PLEASE RETURN TO LIBRARY DEPT. ANGLO AMERICAN CORPORATION

UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXIII.] PRYS 6d. PRETORIA, 10 JULIE / 10 JULY 1953. PRICE 6d. [No. 5093.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Proklamasies.

✱ 152. Instelling van Naturellekommissarishof: Beaufort-wes ... 1
✱ 153. Byvoeging van die Plaas Kyku tot die Nasionale Kalahari-Gemsbokpark ... 1
✱ 154. Wysiging van die Regulasies Uitgevaardig Kragtens Artikel 2 van die Wet op Behuising (Noodmagte), 1945, soos van Toepassing op die Provinsie Natal 1

Goewermentskennisgewings.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

✱ 1476. Sluiting van Oordragboeke: Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent 1957/64; 3 Persent 1957/64 (Oorlogseffekte-uitgifte) en 3 Persent 1957/66 2
✱ 1477. Voorlopige Opgawe van Skeepvaart, Invoerregte en Waardes van die Invoer van die Unie en Suidwes-Afrika ... 2
✱ 1484. Wet op Hereregte, 1949: Beëdigde Waarderings ... 4
✱ 1485. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Inkomste: Springs ... 4
✱ 1486. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Inkomste: Krugersdorp ... 4
✱ 1487. Aanstelling van Waarnemende Provinsiale Ouditeur: Transvaal ... 4
✱ 1494. Gewetensgeld ... 4
✱ 1504. Registrasie van 'n Deposito-nemende Instelling ... 4
✱ 1505. Suid-Afrikansae Reserwebank: Weeklikse Staat ... 5
✱ 1506. Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings ... 5
✱ 1508. Plaaslik Geregistreerde Effekte: Verlore Sertifikaat ... 7

DEPARTEMENT VAN LANDE:

✱ 1488. Landrade: Heraanstelling van Lede ... 7
✱ 1509. Landraad, Natal: Aanstelling van Lid ... 7

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

✱ 1444. Aanstelling en Intrekking van Aanstellings as Kommissarisse van Ede ... 7
✱ 1489. Spesiale Westelike Rondgang, 1953 (Kaap) 11

DEPARTEMENT VAN VERVOER:

1347. Wet op Lugdienste, 1949: Aansoeke om Lisensies ... 96

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS:

✱ 1493. Adviserende Haweraad, Tafelbaaihawe: Aanstelling van Lid ... 12

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

Proclamations.

✱ 152. Constitution of Court of Native Commissioner: Beaufort West ... 1
✱ 153. Addition of the Farm Kyku to the Kalahari Gemsbok National Park ... 1
✱ 154. Amendment to the Regulations made under Section 2 of the Housing (Emergency Powers) Act, 1945, as Applied to the Province of Natal ... 1

Government Notices.

DEPARTMENT OF FINANCE:

✱ 1476. Closing of Transfer Books: 3 Per Cent, 1957/64; 3 Per cent, 1957/64 (War Bond Issue) and 3 Per cent, 1957/66 Local Registered Stock ... 2
✱ 1477. Preliminary Statement Showing Shipping, Import Duties and Values of Imports into the Union and South West Africa 2
✱ 1484. Transfer Duty Act, 1949: Sworn Valuations ... 4
✱ 1485. Appointment of Acting Receiver of Revenue: Springs ... 4
✱ 1486. Appointment of Acting Receiver of Revenue: Krugersdorp ... 4
✱ 1487. Appointment of Acting Provincial Auditor: Transvaal ... 4
✱ 1494. Conscience Money ... 4
✱ 1504. Registration of a Deposit-receiving Institution ... 4
✱ 1505. South African Reserve Bank: Weekly Statement ... 5
✱ 1506. Statement of Exchequer Receipts and Issues ... 5
✱ 1508. Local Registered Stock: Lost Certificate 7

DEPARTMENT OF LANDS:

✱ 1488. Land Boards: Reappointment of Members ... 7
✱ 1509. Land Board, Natal: Appointment of Member ... 7

DEPARTMENT OF JUSTICE:

✱ 1444. Appointment and Cancellation of Appointments as Commissioners of Oaths ... 7
✱ 1489. Special Western Circuit, 1953 (Cape) ... 11

DEPARTMENT OF TRANSPORT:

1347. Air Services Act, 1949: Applications for Licences ... 96

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:

✱ 1493. Table Bay Harbour Advisory Board: Appointment of Member ... 12

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DEPARTEMENT VAN LANDBOU:	
✱ 1447.	Instelling van Langkloof-brandbestrydingskomitee	12
✱ 1448.	Instelling van Langeberg-brandbestrydingskomitee	12
✱ 1437.	Kleinhandelpryse van Beesvleis: Verbeteringskennisgewing. (*B.S.* No. 5090.)	
✱ 1438.	Pryse Waarteen die Vleisraad Vleis sal Verkoop: Verbeteringskennisgewing. (*B.S.* No. 5090.)	
✱ 1439.	Pryse van Eiers: Wysiging. (*B.S.* No. 5090.)	
✱ 1440.	Produsentepryse van Pasafgeslagte Skaapvelle in Beheerde Gebiede: Wysiging. (*B.S.* No. 5090.)	
	DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
✱ 1436.	Maksimum Pryse van Sakke (Nuwe en Gebruikte), Gooiing- en Wolsakke (Nuwe en Bebruikte). (*B.S.* No. 5090.)	
✱ 1498.	Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Intrekking van Permit om Standaardmerk aan te Bring	13
✱ 1499.	Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Intrekking van Permit om Standaardmerk aan te Bring	13
✱ 1500.	Raad van die Suid-Afrikanse Buro vir Standaarde: Vrywilliglike Afstand van Permitte	13
✱ 1501.	Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Vrywilliglike Afstand van Permitte	14
✱ 1502.	Raad van die Suid-Afrikansae Buro vir Standaarde: Vrywilliglike Afstand van Permitte	14
✱ 1503.	Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Goedkeuring van Standaardmerke	14
✱ 1507.	Elektrisiteitsvoorsieningskommissie: Aanstelling van Lid	16
	DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
✱ 1490.	Aansoek om Registrasie: Johannesburgse Handelshoërskool	16
✱ 1510.	Aansoek om Registrasie: Hoërskool Upington	16
✱ 1511.	Verkiesing van Senator	16
	DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:	
✱ 1445.	Intrekking van Kommissie van Offisiere van die Unie-verdedigingsmag	17
✱ 1491.	Wysiging van die Militêre Reglement van Dissipline	17
	DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
✱ 1441.	Bounywerheid, Durban: Ooreenkoms. (*B.S.* No. 5091.)	
✱ 1442.	Bounywerheid, Durban: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941. (*B.S.* No. 5091.)	
✱ 1449.	Fotoafwerkingsbedryf, Witwatersrand: Verlenging van Tydperke van Toepassing van Ooreenkoms	17
✱ 1450.	Kommersiële Distribusiebedryf: Vernaamste Gebiede	17
✱ 1451.	Eksamen vir Registrasiesertifikate vir Elektrotegniese Draadwerkers	38
✱ 1478.	Natalse Gesondheidsfonds vir die Motornywerheid: Wysigingsooreenkoms ...	38
✱ 1479.	Die Versekeringsbedryf: Vernaamste Gebiede	39
✱ 1480.	Vasstelling No. 164: Wolhandel	40
✱ 1481.	Wolhandel: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941	41
✱ 1495.	Intrekking van Registrasie van 'n Vakvereniging	42
✱ 1496.	Intrekking van Registrasie van 'n Vakvereniging	42
✱ 1497.	Intrekking van Registrasie van 'n Vakvereniging	42
✱ 1514.	Wet op Vakleerlinge, 1944: Komitee vir Vakleerlinge in die Mynnywerheid ...	42
	DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:	
✱ 1446.	Instelling van 'n Sentrale Bewysburo vir Naturellesake	43
✱ 1492.	Intrekking van Vrystelling van die Paswette	44

(Vir vervolg sien tweede-laaste bladsy.)

volgende blad

Government Notices (continued).

No.		PAGE
	DEPARTMENT OF AGRICULTURE:	
✱ 1437.	Retail Prices of Beef: Correction Notice (*G.G.E.* No. 5090).	
✱ 1438.	Prices at Which the Meat Board will Sell Meat: Correction Notice (*G.G.E.* No. 5090).	
✱ 1439.	Prices of Eggs: Amendment (*G.G.E.* No. 5090).	
✱ 1440.	Producers' Prices for Green Skins in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 5090).	
✱ 1447.	Establishment of Langkloof Fire Protection Committee	12
✱ 1448.	Establishment of Langeberg Fire Protection Committee	12
	DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
✱ 1436.	Maximum Prices of Bags (New and Used), Hessian and Woolpacks (New and Used) (*G.G.E.* No. 5090).	
✱ 1498.	Council of the South African Bureau of Standards: Withdrawal of Permit to Apply Standardization Mark	13
✱ 1499.	Council of the South African Bureau of Standards: Withdrawal of Permit to Apply Standardization Mark	13
✱ 1500.	Council of the South African Bureau of Standards: Voluntary Surrender of Permits	13
✱ 1501.	Council of the South African Bureau of Standards: Voluntary Surrender of Permits	14
✱ 1502.	Council of the South African Bureau of Standards: Voluntary Surrender of Permits	14
✱ 1503.	Council of the South African Bureau of Standards: Approval of Standardization Marks	14
✱ 1507.	Electricity Supply Commission: Appointment of Member	16
	DEPARTMENT OF INTERIOR:	
✱ 1490.	Application for Registration: "Johannesburgse Handelshoërskool"	16
✱ 1510.	Application for Registration: Upington High School	16
✱ 1511.	Election of Senator	16
	DEPARTMENT OF DEFENCE:	
✱ 1445.	Cancellation of Commissions of Officers in the Union Defence Force	17
✱ 1491.	Amendment to the Military Discipline Code	17
	DEPARTMENT OF LABOUR:	
✱ 1441.	Building Industry, Durban: Agreement (*G.G.E.* No. 5091).	
✱ 1442.	Building Industry, Durban: Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (*G.G.E.* No. 5091).	
✱ 1449.	Photo Finishing Trade, Witwatersrand: Extension of the Periods of Operation of Agreement	17
✱ 1450.	Commercial Distributive Trade: Principal Areas	17
✱ 1451.	Examination for Electrical Wiremen's Certificate of Registration	38
✱ 1478.	Natal Motor Industry Health Fund: Amending Agreement	38
✱ 1479.	Insurance Business: Principal Areas	39
✱ 1480.	Determination No. 164: Wool Trade ...	40
✱ 1481.	Wool Trade: Factories, Machinery and Building Work Act, 1941	41
✱ 1495.	Cancellation of Registration of a Trade Union	42
✱ 1496.	Cancellation of Registration of a Trade Union	42
✱ 1497.	Cancellation of Registration of a Trade Union	42
✱ 1514.	Apprenticeship Act, 1944: Mines Apprenticeship Committee	42
	DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:	
✱ 1446.	Establishment of Native Affairs Central Reference Bureau	43
✱ 1492.	Cancellation of Exemption from the Pass Laws	44

(Continued on inside back cover.)

next page

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

* 1482. Aanstelling van Waarnemende Mynkommissaris: Pretoria 44
* 1483. Aanstelling van Waarnemende Mynkommissaris: Bloemfontein 45

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:

* 1513. Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie: Wysiging van die Reëls Betreffende die Vorm en Metode van en die Gelde vir Registrasie van Aptekersleerlingkontrakte 45

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:

* 1452. Aanstelling van Lede: Huurraad van Kroonstad 45
* 1453. Aanstelling van Lede: Huurraad van Bethulie 45
* 1454. Aanstelling van Lede: Huurraad van Letaba 45
* 1455. Aanstelling van Lede: Huurraad van Wolmaransstad 46
* 1456. Aanstelling van Lede: Huurraad van Pearston 46
* 1457. Aanstelling van Lede: Huurraad van Trompsburg 46
* 1458. Aanstelling van Lede: Huurraad van Steynsrust 46
* 1459. Aanstelling van Lede: Huurraad van Idutywa 46
* 1460. Aanstelling van Lede: Huurraad van Swartruggens 47
* 1461. Aanstelling van Lede: Huurraad van Waterberg 47
* 1462. Aanstelling van Lede: Huurraad van Prieska 47
* 1463. Aanstelling van Lede: Huurraad van Port Shepstone 47
* 1464. Aanstelling van Lede: Huurraad van Bergville 47
* 1465. Aanstelling van Lede: Huurraad van Victoria-Wes 48
* 1466. Aanstelling van Lede: Huurraad van Balfour 48
* 1467. Aanstelling van Lede: Huurraad van Delareyville 48
* 1468. Aanstelling van Lede: Huurraad van Lusikisiki 48
* 1469. Aanstelling van Lede: Huurraad van Oudtshoorn 48
* 1470. Aanstelling van Lede: Huurraad van Port St. Johns 49
* 1471. Aanstelling van Lede: Huurraad van Paarl 49
* 1472. Aanstelling van Lede: Huurraad van Delmas 49
* 1473. Aanstelling van Lede: Huurraad van Bellville 49
* 1474. Aanstelling van Lede: Huurraad van Harrismith 49
* 1475. Aanstelling van Lede: Huurraad van Kaapse Skiereiland 50
* 1512. Aanstelling van Waarnemende Sekretaris van Volkswelsyn 50

Algemene Kennisgewings.

DEPARTEMENT VAN LANDE:

493. Opmeting van Kroongrond (Kaap) 50
515. Opmetings van Kroongrond (Kaap) ... 50

DIVERSE:

482. Mynbestuurderseksamen 51
512. Rivierraad van Watervalrivier: Verkiesing van Lede 51
513. Besproeiingsraad van Dwariga: Verkiesing van Lede 51
514. Besproeiingsraad van Verkeerdevlei: Verkiesing van Lede 52
516. Besproeiingsraad van Nkwaleni: Verkiesing van Lid 52
517. Besproeiingsraad van Gamtoosrivier: Verkiesing van Lid 52
518. Kennisgewing van Ontvlugting 52
519. Kennisgewing van Ontvlugting 53
520. Opgetelde Diamante 53
521. Persoon Onbevoeg Verklaar om 'n Vuurwapen te besit 53
522. Kennisgewing van Onteiening 53
523. Kennisgewing van Onteiening 54

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF MINES:

* 1482. Appointment of Acting Mining Commissioner: Pretoria 44
* 1483. Appointment of Acting Mining Commissioner: Bloemfontein 45

DEPARTMENT OF HEALTH:

* 1513. South African Pharmacy Board: Amendment to the Rules relating to the Form of and the Fee for Registration of Contracts of Apprenticeships to Chemists and Druggists 45

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:

* 1452. Appointment of Members: Kroonstad Rent Board 45
* 1453. Appointment of Members: Bethulie Rent Board 45
* 1454. Appointment of Members: Letaba Rent Board 45
* 1455. Appointment of Members: Wolmaransstad Rent Board 46
* 1456. Appointment of Members: Pearston Rent Board 46
* 1457. Appointment of Members: Trompsburg Rent Board 46
* 1458. Appointment of Members: Steynsrust Rent Board 46
* 1459. Appointment of Members: Idutywa Rent Board 46
* 1460. Appointment of Members: Swartruggens Rent Board 47
* 1461. Appointment of Members: Waterberg Rent Board 47
* 1462. Appointment of Members: Prieska Rent Board 47
* 1463. Appointment of Members: Port Shepstone Rent Board 47
* 1464. Appointment of Members: Bergville Rent Board 47
* 1465. Appointment of Members: Victoria West Rent Board 48
* 1466. Appointment of Members: Balfour Rent Board 48
* 1467. Appointment of Members: Delareyville Rent Board 48
* 1468. Appointment of Members: Lusikisiki Rent Board 48
* 1469. Appointment of Members: Oudtshoorn Rent Board 48
* 1470. Appointment of Members: Port St. Johns Rent Board 49
* 1471. Appointment of Members: Paarl Rent Board 49
* 1472. Appointment of Members: Delmas Rent Board 49
* 1473. Appointment of Members: Bellville Rent Board 49
* 1474. Appointment of Members: Harrismith Rent Board 49
* 1475. Appointment of Members: Cape Peninsula Rent Board 50
* 1512. Appointment of Acting Secretary for Social Welfare 50

General Notices.

DEPARTMENT OF LANDS:

493. Crown Land Surveys (Cape) 50
* 515. Crown Land Surveys (Cape) 50

MISCELLANEOUS:

482. Mine Manager's Examination 51
* 512. Waterval River River Board: Election of Members 51
* 513. Dwariga Irrigation Board: Election of Members 51
* 514. Verkeerdevlei Irrigation Board: Election of Members 52
* 516. Nkwaleni Irrigation Board: Election of Member 52
* 517. Gamtoos River Irrigation Board: Election of Member 52
* 518. Notice of Escape 52
* 519. Notice of Escape 53
* 520. Picked-up Diamonds 53
* 521. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 53
* 522. Notice of Expropriation 53
* 523. Notice of Expropriation 54

Algemene Kennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DIVERSE (vervolg):	
* 524.	Kennisgewing van Onteiening	54
* 525.	Kennisgewing van Onteiening	55
* 526.	Kennisgewing van Onteiening	55
* 527.	Kennisgewing van Onteiening	56
* 528.	Kennisgewing van Onteiening	56
* 529.	Rivierraad van Ohrigstadrivier: Intrekking van Kennisgewing No. 467 van 1953	57
* 530.	Besproeiingsraad van Zandspruit: Verkiesing van Lid	57
* 531.	Besproeiingsraad van Tarkabrug: Verkiesing van Lid	57
* 532.	Besproeiingsraad van Mortimer: Verkiesing van Lede	57
* 533.	Gesondheidsbulletin No. 27 van 1953 ...	58
* 534.	Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie	58
* 535.	Maatskappye Geregistreer	59
	Tenders	76
	Vakature vir Ambagsinstrukteur	96
	Offisiële Publikasies gedurende Mei 1953 Uitgegee	98

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	100
Maatskappy-kennisgewings	111
Verlore Dokumente	113
Orders van die Hof, ens.	119
Geregtelike Verkope	124
Naamsveranderings	127
Algemeen	128
Boedelkennisgewings	140
Naturalisasiekennisgewings	169

General Notices (continued).

No.		PAGE
	MISCELLANEOUS (continued):	
* 524.	Notice of Expropriation	54
* 525.	Notice of Expropriation	55
* 526.	Notice of Expropriation	55
* 527.	Notice of Expropriation	56
* 528.	Notice of Expropriation	56
* 529.	Ohrigstad River River Board: Withdrawal of Notice No. 467 of 1953	57
* 530.	Zandspruit Irrigation Board: Election of Member	57
* 531.	Tarka Bridge Irrigation Board: Election of Member	57
* 532.	Mortimer Irrigation Board: Election of Members	57
* 533.	Health Bulletin No. 27 of 1953	58
* 534.	Formidable Epidemic Diseases in the Union	58
* 535.	Companies Registered	59
	Tenders	76
	Vacancy for Artisan Instructor	96
	Official Publications Issued during May, 1953	98

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	10
Company Notices	11
Lost Documents	11
Orders of the Court, etc.	11
Sale in Execution	12
Change of Name	12
General Notices	12
Estate Notices	14
Naturalization Notices	16

Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir plasing in die *Staatskoerant.*

Aangesien Maandag, 13 Julie 1953 'n openbare vakansiedag is, moet alle kennisgewings vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 17 Julie 1953, hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 9 Julie 1953, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
12-19-26-3-10

Proclamations, Government Noti etc., for insertion in *Government Gazette.*

As Monday, the 13th July, 1953, is a public h all notices for insertion in the *Government Gaze* Friday, the 17th July, 1953, must reach this offi later than 3 p.m. on Thursday, the 9th July, 195

S. A. MYBURGH,
Government P

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 152, 1953.]

INSTELLING VAN NATURELLEKOMMISSARIS-HOF.—BEAUFORT-WES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikels (1) en (3) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, stel ek hierby 'n Naturellekommissarishof te Beaufort-Wes in en skryf ek hierby voor dat die gebied waarin die hof regsmag het, die magistraatsdistrik Beaufort-Wes is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 153, 1953.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier* van die Wet op Nasionale Parke, 1926 (Wet No. 56 van 1926), soos vervang deur artikel *twee* van die Wysigingswet op Nasionale Parke, 1935 (Wet No. 20 van 1935), verklaar ek hierby dat die plaas Kyky, geleë in die Afdeling van Gordonia, groot 15,045 morg 157 vierkante roedes, by die Nasionale Kalahari-Gemsbokpark, ingestel by artikel *twee* van Wet No. 56 van 1926, gevoeg word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. G. STRYDOM.

✱ No. 154, 1953.]

WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS ARTIKEL *TWEE* VAN DIE WET OP BEHUISING (NOODMAGTE), 1945 (WET No. 45 VAN 1945), SOOS VAN TOEPASSING OP DIE PROVINSIE NATAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twee* van die Wet op Behuising (Noodmagte), 1945 (Wet No. 45 van 1945), vaardig ek hierby die regulasie uit wat in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie uiteengesit is om in die Provinsie Natal van krag te wees en gelees te word as deel van die regulasies wat by Proklamasie No. 108 van 1946 gepubliseer is, soos gewysig by Proklamasies Nos. 259 van 1946, 216 van 1947, 8 van 1948, 66 van 1949, 128 van 1950, 193 van 1951 en 253 van 1951.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

K. BREMER.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 152, 1953.]

CONSTITUTION OF COURT OF NATIVE COMMISSIONER.—BEAUFORT WEST.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (3) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, I hereby constitute a Court of Native Commissioner at Beaufort West and prescribe that the area within which such Court shall have jurisdiction shall be the Magisterial District of Beaufort West.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Nineteenth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 153, 1953.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the National Parks Act, 1926 (Act No. 56 of 1926), as substituted by section *two* of the National Parks Amendment Act, 1935 (Act No. 20 of 1935), I hereby declare that the farm Kyky, situate in the Division of Gordonia, measuring 15,045 morgen 157 square roods is hereby added to the Kalahari Gemsbok National Park, constituted by section *two* of Act No. 56 of 1926.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Thirtieth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. G. STRYDOM.

✱ No. 154, 1953.]

AMENDMENT TO THE REGULATIONS MADE UNDER SECTION *TWO* OF THE HOUSING (EMERGENCY POWERS) ACT, 1945 (ACT No. 45 OF 1945), AS APPLIED TO THE PROVINCE OF NATAL.

Under the powers vested in me by section *two* of the Housing (Emergency Powers) Act, 1945 (Act No. 45 of 1945), I do hereby make the regulation set out in the Annexure to this Proclamation to be of force in the Province of Natal and to be read as one with the regulations published under Proclamation No. 108 of 1946, as amended by Proclamations Nos. 259 of 1946; 216 of 1947; 8 of 1948; 66 of 1949; 128 of 1950 and 193 and 253 of 1951.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Nineteenth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

K. BREMER.

AANHANGSEL.

Regulasie No. 30 word hierby deur die volgende Regulasie vervang:—

30. (1) Niemand mag sonder die skriftelike toestemming van die Administrateur—

(*a*) 'n woning wettiglik opgerig binne die regsgebied van 'n plaaslike bestuur sloop; of

(*b*) sodanige woning gebruik of toelaat dat dit gebruik word vir 'n ander doel as woondoeleindes nie.

(2) Elke aansoek om genoemde toestemming van die Administrateur moet in die eerste plek aan die plaaslike bestuur van die gebied waarin die betrokke woning geleë is, gerig word en genoemde plaaslike bestuur moet die aansoek binne dertig dae na ontvangs daarvan aan die Natalse Behuisingsraad, Durban, stuur met die opmerkings of aanbevelings wat hy wil voorlê.

(3) Vir die toepassing van hierdie regulasie het „woning" die betekenis wat in die Woningwet, 1920 (Wet No. 35 van 1920), soos gewysig, daaraan geheg is.

ANNEXURE.

The following Regulation is hereby substituted for Regulation No. 30:—

30. (1) No person shall without the written permission of the Administrator—

(*a*) demolish any dwelling lawfully erected within the area of jurisdiction of a local authority; or

(*b*) use any such dwelling or permit any such dwelling to be used for other than residential purposes.

(2) Every application for the said permission of the Administrator shall be addressed in the first instance to the local authority of the area in which the dwelling concerned is situate and the said local authority shall, within thirty days of receipt thereof, transmit the application (with such comments and recommendations as it may wish to offer) to the Natal Housing Board, Durban.

(3) For the purpose of this regulation "dwelling" has the meaning assigned to it in the Housing Act, 1920 (Act No. 35 of 1920), as amended.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

★ No. 1476.] [10 Julie 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 persent 1957/64 (Oorlogs Effekte Uitgifte), 3 persent 1957/64 en 3 persent 1957/66 van 15 Julie 1953 tot en met 15 Augustus 1953, gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Augustus 1953 aan die Effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

★ No. 1476.] [10 July 1953.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/64 (War Bond Issue), 3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/64, and 3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/66, will be closed from the 15th July, 1953, to the 15th August, 1953, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th August, 1953, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

[10 Julie/July 1953.

★ No. 1477.]

VOORLOPIGE OPGAWE VAN SKEEPVAART- INVOERREGTE- WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE UNIE EN SUIDWES-AFRIKA EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER, VIR DIE MAAND MEI EN DIE VYF MAANDE GEËINDIG MEI 1953, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1952.

L.W.—ALLE SYFERS BETREFFENDE STAAFGOUD DEURGAANS WEGGELAAT.

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING SHIPPING, IMPORT DUTIES, VALUES OF IMPORTS INTO THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS FOR THE MONTH OF MAY, AND THE FIVE MONTHS ENDING MAY, 1953, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1952.

N.B.—ALL FIGURES RELATING TO GOLD BULLION EXCLUDED THROUGHOUT.

	Maand Mei. *Month of May.*		Vyf maande geëindig Mei. *Five Months Ending May.*	
	1953.	1952.	1953.	1952.
SKEEPVAART OORSEE.—SHIPPING OVERSEAS.				
Bote ingeklaar—*Vessels Entered*.....No.	159	145	823	758
Bote uitgeklaar—*Vessels cleared*.....No.	170	160	818	738
Lading geland—*Cargo landed*.....Tonne/*Tons*	510,389	690,156	2,738,096	3,133,388
Lading verskeep—*Cargo shipped*.....Tonne/*Tons*	296,201	263,002	1,405,163	1,358,738
INVOERREGTE.—IMPORT DUTIES.	£	£	£	£
Kaapstad—*Cape Town*.....	477,009	478,396	2,706,837	2,489,039
Port Elizabeth.....	349,262	322,379	1,659,481	1,827,275
Oos-Londen—*East Londen*.....	194,957	196,994	1,009,582	933,303
Durban.....	563,276	483,878	2,838,610	2,481,239
Johannesburg.....	344,826	289,619	1,597,582	1,315,527
Lourenco Marques.....	425,308	422,482	2,172,910	2,131,684
H.P.K.—*G.P.O.*.....	105,000	80,000	471,737	257,792
Ander hawens en stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*.....	38,408	39,266	208,798	209,152
	£2,498,046	£2,313,014	£12,665,537	£11,645,011
Walvisbaai en Ludertiz en H.P.K., Suidwes—Afrika—*Walvis Bay and Luderitz and G.P.O., South West Africa*.....	44,784	34,865	190,231	164,403
TOTAAL—TOTAL.....	£2,542,830	£2,347,879	£12,855,768	£11,809,414

	Maand Mei. *Month of May.*		Vyf maande geëindig Mei. *Five Months Ending May.*	
	1953.	1952.	1953.	1952.
UNIE INVOER.—UNION IMPORTS.				
KOOPWARE.—MERCHANDISE.	£	£	£	£
Kaapstad—*Cape Town*	5,116,822	6,743,652	29,204,286	36,570,693
Port Elizabeth	5,126,488	4,903,304	25,287,879	29,914,929
Oos-Londen—*East London*	2,603,605	3,003,015	13,938,405	15,002,528
Durban	10,906,437	12,543,461	51,264,636	61,758,753
Johannesburg	3,920,127	3,768,737	18,223,782	18,214,182
Lourenco Marques	1,266,209	1,849,605	7,608,431	9,446,350
H.P.K.—*G.P.O.*	1,914,340	1,446,200	8,767,779	6,358,552
Ander hawens en stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*	356,421	381,606	1,969,013	2,065,534
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£31,210,449	£34,639,580	£156,264,211	£179,331,521
Van Noord-Rhodesië—*From Northern Rhodesia*	232,334	516,193	1,817,897	2,616,999
Van Suid-Rhodesië—*From Southern Rhodesia*	744,616	654,765	3,545,591	2,942,287
Van Suidwes-Afrika—*From South West Africa*	573,272	455,680	2,241,965	2,171,662
TOTALE KOOPWARE—TOTAL MERCHANDISE	£32,760,671	£36,266,218	£163,869,664	£187,062,469
Spesie—Specie	4,031	5,496	18,854	7,691
Goewermentsvoorrade—*Government Stores*	3,246,598	1,486,417	14,865,062	7,732,402
GROOTTOTAAL INVOER—GRAND TOTAL IMPORTS	£36,011,300	£37,758,131	£178,753,580	£194,802,562
UNIE UITVOER.—UNION EXPORTS.				
Suid-Afrikaanse Produkte—*South African Produce:*—	£	£	£	£
Huide en velle—*Hides and skins*	745,539	514,254	3,658,900	3,205,927
Wol—*Wool*	4,532,512	4,065,701	28,680,330	26,524,528
Wattelbas en ekstrak—*Wattle bark and extract*	634,932	1,013,581	3,764,517	3,893,739
Mielies—Maize	7,058	4,242	17,422	1,201,766
Vis, gedroog, gesout, gerook en gepreserveer—*Fish, dried, salted, cured and preserved*	552,888	297,769	1,644,935	1,150,132
Vrugte, alle soorte—*Fruit, all kinds*	1,696,797	1,361,367	7,856,977	5,217,142
Suiker—*Sugar*	25,203	13,260	191,092	63,798
Groente, gepreserveer—*Vegetables, preserved*	71,672	646,857	404,418	2,086,049
Landboumasjinerie en gereedskap—*Agricultural machinery and implements*	52,844	95,271	263,404	375,837
Mynmasjinerie—*Mining machinery*	328,188	307,993	1,365,074	1,111,625
Ander masjinerie, n.e.v.—*Other machinery, n.e.e.*	246,700	277,972	1,206,108	1,055,829
Chroomerts—*Chrome ore*	239,156	133,446	973,579	675,112
Mangaanerts—Manganese Ore	244,413	183,570	2,002,237	1,168,811
Koper, stawe en ru- (blister)—*Copper, bar and blister*	374,165	991,082	3,669,934	4,254,494
Asbes—*Asbestos*	638,824	788,349	2,702,737	3,714,202
Steenkool—*Coal*	399,042	99,069	1,293,566	820,091
Diamante—*Diamonds*	734,893	2,098,259	9,155,351	13,180,303
Skoeisel—*Footwear*	164,152	156,663	689,336	625,610
Lugbuite- en binnebande—*Tyres and tubes, pneumatic*	195,950	263,714	1,028,101	1,311,644
Verwerkte en halfverwerkte goud—*Semi-processed and processed gold*	6,714,132	6,730,301	25,597,355	27,008,973
Ander koopware—*Other merchandise*	6,884,468	5,889,173	28,666,514	26,456,085
Ingevoerde goedere weer uitgevoer—*Imported goods re-exported*	1,814,250	2,845,027	13,284,646	15,764,427
Bunker steenkool en skeepsvoorrade—*Bunker coal and ship's stores*	403,401	532,063	2,529,956	2,620,176
TOTAAL—TOTAL	£27,701,179	£29,308,983	£140,646,489	£143,486,300
Spesie (sigwaarde)—*Specie (face value)*	350	11,575	25,571	58,452
* GROOTTOTAAL UITVOER—GRAND TOTAL EXPORTS	£27,701,529	£29,320,558	£140,672,060	£143,544,752
* Sluit in uitvoer—*Includes exports:*—				
Na Suidwes-Afrika—*To South West Africa*	1,367,537	1,393,071	6,948,361	5,872,515
Na Noord-Rhodesië—*To Northern Rhodesia*	1,147,400	1,151,076	5,319,947	4,829,245
Na Suid-Rhodesië—*To Southern Rhodesia*	2,180,042	2,149,774	9,512,693	11,455,977

* Sluit in spesie nie in Suid-Afrika geslaan nie—*Includes specie not of South African minting.*

SUIDWES-AFRIKA.—SOUTH WEST AFRICA.

SUIDWES-AFRIKA INVOER.—SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.	£	£	£	£
Walvisbaai—*Walvis Bay*	370,688	317,002	2,104,058	1,768,004
Luderitz	6,951	13,377	147,138	102,914
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£377,639	£330,379	£2,251,196	£1,870,918
Van Unie van Suid-Afrika—*From Union of South Africa*	1,367,537	1,393,071	6,948,361	5,872,515
Van Suid- en Noord-Rhodesië—*From Southern and Northern Rhodesia*	12,457	5,475	42,558	36,312
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL	£1,757,633	£1,728,925	£9,242,115	£7,779,745
SUIDWES-AFRIKA UITVOER.—SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.				
OORSEE.—OVERSEAS.	£	£	£	£
Diamante—*Diamonds*	813,933	1,485,127	6,364,964	6,107,624
Ander koopware—*Other merchandise*	999,601	992,409	5,086,576	6,248,184
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£1,813,536	£2,477,536	£11,451,540	£12,355,808
Na die Unie van Suid-Afrika—*To Union of South Africa*	591,845	455,780	2,262,415	2,172,828
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL	£2,405,381	£2,933,316	£13,713,955	£14,528,636

✱ No. 1484.] [10 Julie 1953.

WET OP HEREREGTE, 1949 (WET No. 40 VAN 1949). BEËDIGDE WAARDERINGS.

Die Kommissaris van Binnelandse Inkomste maak hierby vir algemene inligting bekend dat van die eerste dag van Oktober 1953 enige beëdigde waardering van eiendom wat vir die toepassing van die bepalings van die Wet op Hereregte, 1949, ingedien word, in die vorm wat vir die doeleindes van Sterfregte in Goewermentskennisgewing No. 1384 van 26 Junie 1953 op bladsye 7 en 8 van *Staatskoerant* No. 5087, gedateer 26 Junie 1953, voorgeskryf is, moet wees.

✱ No. 1485.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, SPRINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer Michiel Beukes de Necker met ingang van 29 Junie 1953 en gedurende die afwesigheid, met verlof, van die heer Christian Jacobus Botma, as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Springs, aangestel is.

✱ No. 1486.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, KRUGERSDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer John Wilson met ingang van 6 Julie 1953 en gedurende die afwesigheid met verlof van die heer Maurice Kilroe Smith as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Krugersdorp, aangestel is.

✱ No. 1487.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE PROVINSIALE OUDITEUR.—TRANSVAAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *twee-en-negentig* van die Zuid Afrika Wet, 1909, goedkeuring te heg aan die aanstelling van Robert Archibald Barbour, Hoofinspekteur in die Transvaalse Provinsiale Ouditeursafdeling, as Waarnemende Provinsiale Ouditeur, Transvaal, met ingang van 3 Junie 1953 en gedurende die afwesigheid, met verlof, van Norman Joseph Eddy.

✱ No. 1494.] [10 Julie 1953.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van 2s. 6d. (twee sjielings en ses pennies) wat anoniem aan die Sekretaris van die Tesourie, Pretoria, gestuur is.

✱ No. 1504.] [10 Julie 1953.

BANKWET, 1942.—REGISTRASIE.

Ingevolge artikel *elf* (1) van die Bankwet, 1942, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Colonial Banking and Trust Company, Limited, op 30 Junie 1953, kragtens artikel *ses* van genoemde Wet as 'n *Deposito-nemende Instelling* geregistreer is en dat sy voorlopige registrasie met ingang van genoemde datum ingetrek is.

✱ No. 1484.] [10 July 1953.

TRANSFER DUTY ACT, 1949 (ACT No. 40 OF 1949). SWORN VALUATIONS.

It is hereby notified for general information by the Commissioner for Inland Revenue that with effect from the first day of October, 1953, any sworn valuation of property which is lodged for purposes of the Transfer Duty Act, 1949, shall be in the form prescribed for purposes of Death Duties under Government Notice No. 1384 of 26th June, 1953, appearing on page 7 of *Government Gazette* No. 5087, dated 26th June, 1953.

✱ No. 1485.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF ACTING RECEIVER OF REVENUE, SPRINGS.

It is hereby notified for general information that Mr. Michiel Beukes de Necker has been appointed Acting Receiver of Revenue, Springs, with effect from the 29th June, 1953, during the absence on leave of Mr. Christian Jacobus Botma.

✱ No. 1486.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF ACTING RECEIVER OF REVENUE, KRUGERSDORP.

It is hereby notified for general information that Mr. John Wilson has been appointed Acting Receiver of Revenue, Krugersdorp, with effect from the 6th July, 1953, during the absence on leave of Mr. Maurice Kilroe Smith.

✱ No. 1487.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF ACTING PROVINCIAL AUDITOR.—TRANSVAAL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *ninety-two* of the South Africa Act, 1909, of the appointment of Robert Archibald Barbour, Chief Inspector in the Transvaal Provincial Audit, as Acting Provincial Auditor, Transvaal, during the absence on leave of Norman Joseph Eddy from the 3rd June, 1953.

✱ No. 1494.] [10 July 1953.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of 2s. 6d. (two shillings and sixpence) sent anonymously to the Secretary to the Treasury, Pretoria, is hereby acknowledged.

✱ No. 1504.] [10 July 1953.

BANKING ACT, 1942.—REGISTRATION.

In terms of section *eleven* (1) of the Banking Act, 1942, it is hereby notified for general information that the Colonial Banking and Trust Company, Limited, was registered on the 30th June, 1953, as a *Deposit-receiving Institution*, in terms of section *six* of that Act, and that its provisional registration was cancelled with effect from that date.

✻ No. 1505.] [10 Julie 1953.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 26ste dag van Junie 1953.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,656,853	2	0
Note in omloop	87,868,943	10	0
Deposito's van:—			
(*a*) Regering	7,672,386	18	1
(*b*) Bankiers	39,951,865	15	10
(*c*) Andere	4,540,374	0	11
Wissels te betaal	—		
Ander laste	14,030,755	3	1
	£157,721,178	9	11

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £10,325,496. 4s. 11d. buite die Unie gehou word	61,976,817	14	6
Pasmunt	250,830	16	11
Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Binnelandse	—		
(*b*) Buitelandse	43,640,127	16	1
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	11,198,043	15	5
Regeringsekuriteite	29,467,092	5	7
Ander Sekuriteite	2,208,952	3	2
Ander Bates	8,979,313	18	3
	£157,721,178	9	11

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek 62·8 persent.

Geteken, die 2de dag van Julie 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

✻ No. 1505.] [10 July 1953.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets, on the 26th day of June, 1953.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,656,853	2	0
Notes in Circulation	87,868,943	10	0
Deposits:—			
(*a*) Government	7,672,386	18	1
(*b*) Bankers	39,951,865	15	10
(*c*) Other	4,540,374	0	11
Bills Payable	—		
Other Liabilities	14,030,755	3	1
	£157,721,178	9	11

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £10,325,496. 4s. 11d. held outside Union	61,976,817	14	6
Subsidiary Coin	250,830	16	11
Bills Discounted:—			
(*a*) Domestic	—		
(*b*) Foreign	43,640,127	16	1
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	11,198,043	15	5
Government Securities	29,467,092	5	7
Other Securities	2,208,952	3	2
Other Assets	8,979,313	18	3
	£157,721,178	9	11

Ratio of gold reserves to liabilities to public 62·8 per cent.

Signed this 2nd day of July, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

✻ No. 1506.] [10 Julie 1953.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April tot 30 Junie 1953.

Tesourie, Pretoria.

✻ No. 1506.] [10 July 1953.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 30th June, 1953.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE.—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	*Heads of Revenue.*	Maand Junie. *Month of June.*		Totaal 1 April tot 30 Junie. *Total 1st April to 30th June.*	
		1953.	1952.	1953.	1952.
		£	£	£	£
Skatkissaldo, 31 Maart 1953	Exchequer Balance, 31st March, 1953	—	—	3,029,823	—
Skatkissaldo, 31 Mei 1953	Exchequer Balance, 31st May, 1953	813,710	—	—	—
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*				
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	3,937,660	*4,170,055*	12,606,091	*12,327,220*
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	1,539,671	*1,499,010*	5,333,649	*4,691,617*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	9,643,992	*6,332,815*	27,977,589	*21,332,190*
		15,121,323	*12,001,880*	45,917,329	*38,351,027*
Nasionale Padfonds	National Road Fund	691,736	*665,701*	1,947,579	*1,925,658*
Suid-Afrikaanse Naturelletrust	South African Native Trust	78,000	*82,300*	222,600	*215,900*
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	South African Broadcasting Corporation	80,966	—	232,697	—
		15,972,025	*12,749,881*	48,320,205	*40,492,585*
Op Leningsrekening.	*On the Loan Account.*				
Terugbetaalde Lenings	Loan Recoveries	162,912	*637,821*	868,958	*1,128,543*
Skatkisbiljette opgeneem	Treasury Bills raised	24,011,250	—	65,654,414	—
Belastingdelgingsertifikate	Tax Redemption Certificates	365,503	—	1,096,123	—
Persoonlike en Spaarfonds	Personal and Savings Fund	392	—	1,244	—
Effekte opgeneem:—	Stock raised:—				
Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte—	Union of South Africa Inscribed Stock—				
4 Persent (Pensioenfondse)	4 Per Cent (Pension Funds)	178,200	—	841,100	—
Plaaslik Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—				
3 Persent, 1957–62	3 Per Cent, 1957–62	—	—	56	—
4½ Persent, 1968–71	4½ Per Cent, 1968–71	246,740	—	13,974,734	—
3½ Persent, 1958	3½ Per Cent, 1958	—	—	17,459,590	—
Ander Ontvangste.	*Other Receipts.*				
Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1952–53	Surrenders, Revenue Votes, 1952–53	81,776	—	93,776	—
Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1952–53	Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1952–53	192	—	192	—
Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1952–53	Surrenders, Loan Votes, 1952–53	2,783	—	22,783	—
Totaal	Total £	41,021,773	—	148,333,175	—
Totaal (insluitende Aanvangsaldo)	Total (including Opening Balance) £	41,835,483	—	151,362,998	—

UITBETALINGS.—ISSUES.

Dienste.	Service.	Maand Junie. *Month of June.*		Totaal 1 April tot 30 Junie. *Total 1st April to 30th June.*	
		1953.	1952.	1953.	1952.
		£	£	£	£
Op Inkomsterekening.	*On Revenue Account.*				
S.E. die Goewerneur-Generaal	H.E. the Governor-General	2,000	*1,200*	8,300	*5,800*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	833	*833*	2,500	*2,500*
Senaat	Senate	1,100	*2,500*	6,400	*9,700*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	5,100	*5,500*	15,650	*16,700*
Volksraad	House of Assembly	4,000	*9,100*	21,300	*30,900*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	17,300	*17,300*	46,700	*51,900*
Eerste Minister en Buitelandse Sake	Prime Minister and External Affairs	67,000	*63,000*	201,000	*189,000*
Tesourie	Treasury	15,000	*15,700*	44,000	*42,400*
Staatskuld	Public Debt	702,000	*967,250*	3,750,108	*3,848,608*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	—	—	175,000	*175,000*
Provinsiale Administrasies	Provincial Administrations	5,190,000	*4,006,000*	13,015,000	*10,406,000*
Diverse Dienste	Miscellaneous Services	7,000	*3,800*	17,000	*17,300*
Hoë Kommissaris in Londen	High Commissioner in London	17,600	*17,000*	52,800	*51,000*
Suid-Afrikaanse Munt	South African Mint	60,000	*60,000*	200,000	*200,000*
Pensioene	Pensions	1,570,000	*1,877,000*	5,138,000	*4,935,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	—	*500*	1,750	*2,050*
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	70,000	*75,000*	230,000	*220,000*
Doeane en Aksyns	Customs and Excise	82,000	*88,000*	242,000	*247,000*
Ouditeursdepartement	Audit	20,000	*18,000*	60,000	*56,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	208	—	625	—
Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	10,000	*14,000*	32,000	*43,000*
Lande	Lands	40,000	*55,000*	125,000	*155,000*
Registrasiekantoor	Deeds	20,000	*20,000*	60,000	*54,000*
Opmetings	Surveys	24,000	*25,000*	70,000	*67,000*
Besproeiing	Irrigation	100,000	*109,000*	300,000	*300,000*
Justisie	Justice	25,000	*20,000*	89,000	*70,000*
Hooggeregshowe	Superior Courts	57,000	*49,000*	174,000	*151,000*
Magistrate en Distriksadministrasie	Magistrates and District Administration	152,000	*141,000*	494,000	*445,000*
Gevangenisse en Tronke	Prisons and Gaols	200,000	*195,000*	610,000	*570,000*
Polisie	Police	925,000	*860,000*	2,635,000	*2,490,000*
Vervoer	Transport	200,000	*165,000*	603,000	*563,000*
Landbou	Agriculture	500,000	*450,000*	1,200,000	*1,130,000*
Landbou (Onderwys en Proefplase)	Agriculture (Education and Experiment Farms)	100,000	*40,000*	320,000	*110,000*
Landbou (Algemeen)	Agriculture (General)	1,300,000	*1,200,000*	3,690,000	*4,350,000*
Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	628,000	*157,000*	3,561,000	*2,428,000*
Binnelandse Sake	Interior	92,000	*107,000*	314,000	*279,000*
Staatsdienskommissie	Public Service Commission	8,000	*8,000*	23,000	*23,000*
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	591	*541*	1,775	*1,625*
Drukwerk en Skryfbehoeftes	Printing and Stationery	280,000	*130,000*	580,000	*430,000*
Verdediging	Defence	1,400,000	*1,000,000*	3,400,000	*3,300,000*
Arbeid	Labour	135,000	*110,000*	2,830,000	*2,790,000*
Publieke Werke	Public Works	562,000	*485,000*	1,429,000	*1,274,000*
Staatsdorpies	Government Villages	5,000	*10,000*	23,000	*28,000*
Bosbou	Forestry	35,000	*30,000*	100,000	*90,000*
Pos-telegraaf-en-telefoonwese	Posts, Telegraphs and Telephones	1,333,000	*1,280,000*	4,057,000	*3,741,000*
Naturellesake	Native Affairs	375,000	*365,000*	1,245,000	*1,095,000*
Mynwese	Mines	100,000	*115,000*	353,000	*333,000*
Onderwys, Kuns en Wetenskap	Education, Arts and Science	252,000	*230,000*	1,376,000	*1,203,000*
Nywerheidskole en Verbeteringshuise	Industrial Schools and Reformatories	83,000	*64,000*	201,000	*147,000*
Naturelle-onderwys	Native Education	637,000	*545,000*	1,920,000	*1,683,000*
Gesondheid	Health	280,000	*375,000*	1,040,000	*925,000*
Hospitale en Inrigtings	Hospitals and Institutions	270,000	*290,000*	830,000	*780,000*
Nasionale Behuising	National Housing	100,000	*125,000*	135,000	*185,000*
Volkswelsyn	Social Welfare	350,000	*310,000*	940,000	*910,000*
Voeding	Nutrition	15,000	*22,000*	65,000	*60,000*
Aanpassing van Salarisse, Lone en Toelaes	Adjustment of Salaries, Wages and Allowances	—	—	—	—
Aanvullende Bonusse aan Pensionarisse en Ander Persone	Additional Bonuses to Pensioners and Other Persons	—	—	—	—
	£	18,424,732	*16,320,224*	58,053,908	*52,710,483*
Nasionale Padfonds	National Road Fund *	691,736	*665,701*	1,947,579	*1,925,658*
Suid-Afrikaanse Naturelletrust	South African Native Trust *	78,000	*82,300*	222,600	*215,900*
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	South African Broadcasting Corporation †	80,966	—	232,697	—
	£	19,275,434	*17,068,225*	60,456,784	*54,852,041*
Op Leningsrekening.	*On Loan Account.*				
Spoorweë en Hawens	Railways and Harbours	3,000,000	*2,792,621*	7,000,000	*3,709,557*
Publieke Werke	Public Works	210,000	*240,000*	660,000	*575,000*
Telegraaf-en-telefoonwese	Telegraphs and Telephones	545,000	*500,000*	1,334,000	*1,290,000*
Lande en Nedersettings	Lands and Settlements	150,000	*150,000*	450,000	*450,000*
Besproeiing	Irrigation	370,000	*350,000*	945,000	*930,000*
Diverse Lenings en Dienste	Miscellaneous Loans and Services	—	*16,000*	3,300	*166,500*
Land en Landboubank	Land and Agricultural Bank	—	—	—	—
Bosbou	Forestry	200,000	*200,000*	690,000	*680,000*
Landbou	Agriculture	100,000	*50,000*	410,000	*125,000*
Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office	—	—	3,400	*2,200*
Handel en Nywerheid	Commerce and Industries	1,602,000	—	1,602,000	*5,000*
Nasionale Behuising	National Housing	790,000	*600,000*	1,380,000	*2,205,000*
Vervoer	Transport	95,000	*60,000*	365,000	*99,000*
Onderwys, Kuns en Wetenskap	Education, Arts and Science	44,000	*20,000*	65,000	*72,000*
Naturellesake	Native Affairs	15,000	—	115,000	—
	£	7,121,000	*4,978,621*	15,022,700	*10,309,257*
Totale Uitbetalings teenoor Toewysings	Total Issues against Appropriations £	26,396,434	*22,046,846*	75,479,484	*65,161,298*
Ander Uitbetalings.	*Other Issues.*				
Terugbetalings van skatkisbiljette	Treasury Bills Repaid	14,143,600	—	59,669,934	—
Belastingdelgingsertifikate afgelos	Tax Redemption Certificates Repaid	419,960	—	859,439	—
Persoonlike en Spaarfonds afgelos en teruggestort	Personal and Savings Fund Redeemed and Surrendered	13,578	—	45,328	—
Effekte afgelos:—	Stock Redeemed:—				
Plaaslik Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—				
4½ Persent, 1953	4½ Per Cent, 1953	—	—	14,442,942	—
Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening	Cost of Raising Loans chargeable to Loan Account	38,438	—	42,398	—
Skatkissaldo's, 30 Junie 1953	Exchequer Balances, 30th June, 1953	823,473	—	823,473	—
TOTALE	TOTALS £	41,835,483	—	151,362,998	—

* Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925, soos gewysig.
Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935 and Act No. 41 of 1925, as amended.

† In ooreenstemming met artikel 15 van Wet No. 3 van 1952. Voorheen direk deur die Posmeester-generaal verantwoord.
In accordance with section 15 of Act No. 3 of 1952. Previously accounted for direct by the Postmaster-General.

✱ No. 1508.] [10 Julie 1953.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE.—VERLORE SERTIFIKAAT.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3 PERSENT, 1957/64, (OORLOGSUITGIFTE) SERTIFIKAAT No. 3215 VIR £100 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN MEV. M. E. VISEE.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ No. 1488.] [10 Julie 1953.

LANDRADE.—HERAANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg aan die heraanstelling, ooreenkomstig die bepalings van artikel *drie bis* van die Kroongrond Nederzettings Wet, 1912, soos gewysig, van ondergenoemde here as lede van die plaaslike landrade wat teenoor hul name gemeld word, vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 2 Julie 1953:—

Lid.	*Plaaslike Landraad vir.*
Daniel Pieter Liebenberg.....	Dié gedeelte van die provinsie Transvaal wat bestaan uit die distrikte Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof en Brits, en dié gedeelte van die provinsie Kaap die Goeie Hoop ten noorde van die Oranjerivier, soos omskryf in paragraaf (*c*) van artikel 3 *bis* van bogenoemde Wet.
Marthinus Johannes Bekker..	Dié gedeelte van die provinsie Kaap die Goeie Hoop soos omskryf in paragraaf (*d*) van artikel 3 *bis* van bogenoemde Wet.
Izak Johannes Christiaan de Wet	Die provinsie Oranje-Vrystaat.
Andries Wilhelmus Jacobus Pretorius van der Merwe	Die provinsie Natal.

✱ No. 1509.] [10 Julie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om ooreenkomstig die bepalings van artikel 3 *bis* van die Kroongrond Nederzettings Wet, 1912, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Hendrik Adriaan Meintjes as lid van die Plaaslike Landraad vir die provinsie Natal vir die tydperk eindigende 1 Julie 1954.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 1444.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS AS KOMMISSARISSE VAN EDE.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak dat (1) die Minister van Justisie (*a*) die persone in deel I van onderstaande Bylae genoem, as Kommissarisse van Ede vir solank dit hom behaag vir die gebied teenoor hul name gemeld, en (*b*) die persone in deel II van die Bylae genoem, as Kommissarisse van Ede vir die tydperk en gebied teenoor hul name gemeld, aangestel het, en (2) die aanstelling as Kommissarisse van Ede van die persone in deel III van die Bylae genoem, ingetrek het.

✱ No. 1508.] [10 July 1953.

LOCAL REGISTERED STOCK.—LOST CERTIFICATE.

3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/64 (W.B.), No. 3215, FOR £100, ISSUED IN FAVOUR OF MRS. M. E. VISEE.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ No. 1488.] [10 July 1953.

LAND BOARDS.—REAPPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the reappointment in terms of the provisions of section *three bis* of the Land Settlement Act, 1912, as amended, of the following gentlemen as members of the Local Land Boards indicated opposite their names for a period of three years with effect from the 2nd July, 1953:—

Member.	*Local Land Board for.*
Daniel Pieter Liebenberg.....	That portion of the Province of the Transvaal comprising the Districts of Marico, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Klerksdorp, Christiana, Wolmaransstad, Bloemhof and Brits and that portion of the Province of the Cape of Good Hope, north of the Orange River, as defined in paragraph (*c*) of section 3 *bis* of the above-mentioned Act.
Marthinus Johannes Bekker..	That portion of the Province of the Cape of Good Hope as defined in paragraph (*d*) of section 3 *bis* of the above-mentioned Act.
Izak Johannes Christiaan de Wet	The Province of the Orange Free State.
Andries Wilhelmus Jacobus Pretorius van der Merwe	The Province of Natal.

✱ No. 1509.] [10 July 1953.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of Section 3 *bis* of the Land Settlement Act, 1912, as amended, of the appointment of Hendrik Adriaan Meintjes as a member of the Local Land Board for the Province of Natal for the period ending 1st July, 1954.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 1444.] [10 July 1953.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS AS COMMISSIONERS OF OATHS.

In terms of sub-section (1) of section *six* of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has appointed (*a*) the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, and (*b*) the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names, and (2) the appointment as Commissioners of Oaths of the persons mentioned in Part III of the said Schedule have been cancelled.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	*Adres.*	*Gebied.*
Theophistus Gerrit Adendorff	Slatterstraat, Greytown, Natal	Distrik Greytown.
George Albrecht Alexander Albers	Welkom, Babanango distrik	Distrik Babanango.
Frederick Richard Rome Alexander	Rowhamweg 31, Escombe, Natal	Distrik Durban.
Cyril Julius Behrmann	*Woon:* Kentweg 31, Dunkeld, Johannesburg *Besigheid:* Eloffstraat 33, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Jacobus Johannes Berning	De Park, Schweizer-Reneke	Distrik Schweizer-Reneke.
Dawid Stephanus Brink	*Woon:* Morgenster, Brackenfel *Besigheid:* Die Dam, Brackenfel	Distrik Bellville.
Hendrik Johannes Claassen	Veldshoek, Pk. Steynsrus	Distrik Lindley.
Johannes Cornelius Coetzee	*Woon:* Ottostraat 8, Krugersdorp *Besigheid:* Munisipaliteit, Krugersdorp	Distrik Krugersdorp.
Daniel Petrus Paulus Dames	Susanna, Pk. Louwsburg	Distrik Ngotshe.
Izak Stephanus du Plessis	p/a Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Kindertehuis, New Canada, Transvaal	Distrikte Johannesburg en Roodepoort.
Abraham du Toit	Jutastraat-Oos 127, Wandersview, Johannesburg	Distrikte Johannesburg en Roodepoort.
Jan Christoffel Els	Bothmaspoort, Pk. Uitvalskop	Distrik Schweizer-Reneke.
Petrus Gerhardus Jacobus Geyser	*Woon:* Perseel 80, Pelsvale, Pk. Venterspost *Besigheid:* Skag No. 1, Vententersposmyn, Venterspos	Distrik Randfontein.
William Brian Gibson	*Woon:* Georgelaan 793, Arcadia, Pretoria *Besigheid:* Transvaliagebou 106–111 Sentraalstraat, Pretoria	Distrik Pretoria.
Christoffel Jacob Marthinus Greeff	*Woon:* Siedleweg 23, Umbilo, Durban *Besigheid:* p/a R. Scott en Kie., Scottstraat, Congella	Distrik Durban.
George Hooker	*Woon:* Hookerstraat 8, Pinetown *Besigheid:* Hillstraat 42, Pinetown	Distrik Pinetown.
Christiaan Lourens Klopper	*Woon:* Cynthiastraat 2, Kensington, Johannesburg *Besigheid:* Pasteurgebou 23–25, Jeppestraat 191, Johannesburg	Unie van Suid-Afrika.
Adolf Hermann Reinholt Kramer	Kia Ora, Gingindhlovu	Distrik Mtunzini.
Egbert Johannes Jacobus le Hanie	„ The Rest ", Distrik Piketberg	Distrik Piketberg.
Herbert Levy	*Woon:* Carolinehof 101, Carolinestraat, Hillbrow, Johannesburg *Besigheid:* Zygmarshhuis 404–7, Kruisstraat, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Jacobus Roux Louw	Montrose, Pk. Tauntonweg, Pietermaritzburg	Distrik Pietermaritzburg.
Nicolaas Johannes Louw	*Woon:* Pretoriusstraat 6, Goedgedacht, Kroonstad *Besigheid:* Stainersgebou, Crosstraat, Kroonstad	Distrik Kroonstad.
Carel Frederick Benjamin Mattheus	*Woon:* Hoofstraat, 71, Despatch *Besigheid:* Hoofstraat, 36 Despatch	Distrik Uitenhage.
William Robert Mentoor	Moltenostraat, Grabouw, Distrik Caledon	Distrik Caledon.
Jacob Meyer	Queenstraat 33, Graaff-Reinet	Distrik Graaff-Reinet.
Govindasamy Vengetasamy Naidoo	Hoofweg 66, Pinetown	Distrik Pinetown.
Johannes Gerhardus Potgieter	Uitkomst, Paulpietersburg	Distrik Paulpietersburg.
Courtney Ian Redhill	*Woon:* Morrissingel 37, Selection Park, Springs *Besigheid:* Regalhuis, Tweedestraat 23, Springs	Distrik Springs.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	*Address.*	*Area.*
Theophistus Gerrit Adendorff	Slatter Street, Greytown, Natal	District of Greytown.
George Albrecht Alexander Albers	Welkom, Babanango District	District of Babanango.
Frederick Richard Rome Alexander	31 Rowham Road, Escombe, Natal	District of Durban.
Cyril Julius Behrmann	*Residential:* 31 Kent Road, Dunkeld, Johannesburg *Business:* 33 Eloff Street, Johannesburg	District of Johannesburg.
Jacobus Johannes Berning	De Park, Schweizer-Reneke	District of Schweizer-Reneke.
Dawid Stephanus Brink	*Residential:* Morgenster, Brackenfel *Business:* The Dam, Brackenfel	District of Bellville
Hendrik Johannes Claassen	Veldshoek, P.O. Steynsrus	District of Lindley.
Johannes Cornelius Coetzee	*Residential:* 8 Otto Street, Krugersdorp *Business:* Municipality, Krugersdorp	District of Krugersdorp.
Daniel Petrus Paulus Dames	Susanna, P.O. Louwsburg	District of Ngotshe.
Izak Stephanus du Plessis	c/o South African Railways and Harbours Children's Home, New Canada, Transvaal	Districts of Johannesburg and Roodepoort.
Abraham du Toit	127 Juta Street East, Wandersview, Johannesburg	Districts of Johannesburg and Roodepoort.
Jan Christoffel Els	Bothmaspoort, P.O. Uitvalskop	District of Schweizer-Reneke.
Petrus Gerhardus Jacobus Geyser	*Residential:* Lot No. 80, Pelsvale, P.O. Venterspos *Business:* Shaft No. 1, Venterspos Mine, Venterspos	District of Randfontein.
William Brian Gibson	*Residential:* 793 George Avenue, Arcadia, Pretoria *Business:* 106–111 Transvalia Buildings, Central Street, Pretoria	District of Pretoria.
Christoffel Jacob Marthinus Greef	*Residential:* 23 Siedle Road, Umbilo, Durban *Business:* c/o R. Scott and Co., Scott Street, Congella	District of Durban.
George Hooker	*Residential:* 8 Hooker Street, Pinetown *Business:* 42 Hill Street, Pinetown	District of Pinetown.
Christiaan Lourens Klopper	*Residential:* 2 Cynthia Street, Kensington, Johannesburg *Business:* 23–25 Pasteur Buildings, 191 Jeppe Street, Johannesburg	Union of South Africa.
Adolf Hermann Reinhalt Kramer	Kia Ora, Gingindhlovu	District of Mtunzini.
Egbert Johannes Jacobus le Hanie	The Rest, District of Piketberg	District of Piketberg.
Herbert Levy	*Residential:* 101 Caroline Court, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg *Business:* 404–7 Zygmarsh House, Cross Street, Johannesburg	District of Johannesburg.
Jacobus Roux Louw	Montrose, P.O. Taunton Road, Pietermaritzburg	District of Pietermaritzburg.
Nicolaas Johannes Louw	*Residential:* 6 Pretorius Street, Goedgedacht, Kroonstad *Business:* Stainer's Building, Cross Street, Kroonstad	District of Kroonstad.
Carel Frederick Benjamin Mattheus	*Residential:* 71 Main Street, Despatch *Business:* 36 Main Street, Despatch	District of Uitenhage.
William Robert Mentoor	Molteno Street, Grabouw, District of Caledon	District of Caledon.
Jacob Meyer	33 Queen Street, Graaff-Reinet	District of Graaff-Reinet.
Govindasamy Vengetasamy Naidoo	66 Main Road, Pinetown	District of Pinetown.
Johannes Gerhardus Potgieter	Uitkomst, Paulpietersburg	District of Paulpietersburg.
Courtney Ian Redhill	*Residential:* 37 Morris Crescent, Selection Park, Springs *Business:* Regal House, 23 Second Street, Springs	District of Springs.

Naam.	*Adres.*	*Gebied.*
Oliver Percival Quintin Robinson	*Woon:* Willowvaleweg 68, Durban *Besigheid:* p/a Russel en Marriott (Edms.), Bpk., Smithstraat 259, Durban	Distrik Durban.
Barry Kopel Rosenthal	*Woon:* Carnockhof 6, Claimstraat, Hillbrow, Johannesburg *Besigheid:* Nasionale Bankgebou, hoek van Mark- en Simmondsstraat, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Ernst Friedrich Johannes Rottcher	Clarkestone, Pk. Kranskop	Distrik Kranskop.
Frederick Conrad Scheepers	Lot No. 10, Magut	Distrik Ngotshe.
Christoffel Francois Scholtz	Lapfontein, Pk. Beaufort-Wes	Distrik Beaufort-Wes.
Reuben Sieff	*Woon:* Tiendelaan 75, Orange Grove, Johannesburg *Besigheid:* Hoofrifweg 252, Denver, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Walcott Gillet Stafford	Peep-O-Dawn, Colinstraat, Uvongo	Distrik Port Shepstone.
Pieter Stephanus Steenekamp	Elandsvlei, Randgate	Distrik Krugersdorp.
Louis Strydom	Rietkuil, Senekal	Distrik Senekal.
Hendrik Josephus Terblanche (Dr.)	Noordweg 148, Durban	Distrik Durban.
Johannes Marthinus Terblanche	Weenen	Distrik Weenen.
Jacobus Wouter Francois Theron	Tweesusters, Senekal	Distrik Senekal.
Sheik Mogamat Armien Tofie	Park Villa, Parkweg, Wynberg	Distrik Wynberg.
De Wet Jacobus Beyers van Aswegen	*Woon:* Viljoenstraat 41, Krugersdorp *Besigheid:* Rustenburgweg 54, Krugersdorp	Distrik Krugersdorp.
Douw Gerbrand van der Merwe	Boerbokstraat, Senekal	Distrik Senekal.
Hendrik Phillipus van der Merwe	Perseel No. 90, Gransland, Pk. Middelvlei	Distrik Randfontein.
Pieter Willem Hendrik van der Merwe	Parkinstraat 8, Uitenhage	Distrik Uitenhage.
Hendrik Jacobus Marthinus Janse van Rensburg (B./Sn.)	Gelykwater, Babanango	Distrik Babanango.
Simon Thiebout van Zuydam	Hazerswoude, Pk. Greytown, Distrik Umvoti, Natal	Distrik Umvoti.
Mattheus Hendrikus Wessels	Hakkies, Virginia	Distrik Ventersburg.
Johann Gottfried Zietsman	Welgelegen, Pk. Matiwane	Distrik Ladysmith.

DEEL II.

Naam.	*Tydperk.*	*Gebied.*
Frederick Percival Alder	Solank distriksbestuurder van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekersingsmaatskappy	Distrik Johannesburg.
Chalres John Baker	Solank kleurlingsuperintendent, Mamre-sendingstasie	Distrik Malmesbury.
Johannes Hendrik Barnard	Solank hoof van die Bellevueskool, Muckleneuk	Distrik Pretoria.
Johannes Hermanus Basson	Solank algemene sekretaris van die Vereniging van Staatsamptenare	Distrik Pretoria.
Thomas Johannes Bedford	Solank assistent-direkteur, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde	Distrik Pretoria.
Hendrik George Bosch	Solank instudeerder van die Skeepsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens	Unie van Suid-Afrika.
Herkulaas Johannes Botha	Solank organiseerder van die Nasionale Party	Distrik Kimberley.
James Barry Hertzog Botha	Solank takbestuurder van Sasbank	Distrik Pietermaritzburg.
Robert Leslie Brooks	Solank assistent-bankbestuurder, Barclays Bank	Distrik Johannesburg.
Norman Cameron	Solank takbestuurder van die Suid-Afrikaanse Permanente Bougenootskap	Distrik Port Elizabeth.
Johannes Hendrik Cillie	Solank takbestuurder van Sasbank, Aliwal-Noord	Distrik Aliwal-Noord.
Gert Cloete	Solank kleurlingsuperintendent, Steinkopf-reservaat	Distrik Namakwaland.

Name.	*Address.*	*Area.*
Oliver Percival Quintin Robinson	*Residential:* 68 Willowvale Road, Durban *Business:* c/o Russel and Marriot Co., Ltd., 259 Smith Street, Durban	District of Durban.
Barry Kopel Rosenthal	*Residential:* 6 Carnock Court, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg *Business:* National Bank Buildings, cor. of Market and Simmonds Streets, Johannesburg	District of Johannesburg.
Ernst Friedrich Johannes Rottcher	Clarkestone, P.O. Kranskop	District of Kranskop.
Frederick Conrad Scheepers	Lot No. 10, Magut	District of Ngotshe.
Christoffel Francois Scholtz	Lapfontein, P.O. Beaufort West	District of Beaufort West.
Reuben Sieff	*Residential:* 75 Tenth Avenue, Orange Grove, Johannesburg *Business:* 252 Main Reef Road, Denver, Johannesburg	District of Johannesburg.
Walcott Gillet Stafford	Peep-O-Dawn, Colin Street, Uvongo	District of Port Shepstone.
Pieter Stephanus Steenekamp	Elandsvlei, Randgate	District of Krugersdorp.
Louis Strydom	Rietkuil, Senekal	District of Senekal.
Hendrik Josephus Terblanche (Dr.)	148 North Road, Durban	District of Durban.
Johannes Marthinus Terblanche	Weenen	District of Weenen.
Jacobus Wouter Francois Theron	" Tweesusters ", Senekal	District of Senekal.
Sheik Mogamat Armien Tofie	Park Villa, Park Road, Wynberg	District of Wynberg.
De Wet Jacobus Beyers van Aswegen	*Residential:* 41 Viljoen Street, Krugersdorp *Business:* 54 Rustenburg Road, Krugersdorp	District of Krugersdorp.
Douw Gerbrand van der Merwe	Boerbok Street, Senekal	District of Senekal.
Hendrik Phillipus van der Merwe	Lot No. 90, Grasland, P.O. Middelvlei	District of Randfontein.
Pieter Willem Hendrik van der Merwe	8 Parkin Street, Uitenhage	District of Uitenhage.
Hendrik Jacobus Marthinus Janse van Rensburg (B./Sn.)	Gelykwater, Babanango	District of Babanango.
Simon Thiebout van Zuydam	Hazerswoude, P.O. Greytown, District of Umvoti, Natal	District of Umvoti.
Mattheus Hendrikus Wessels	Hakkies, Virginia	District of Ventersburg.
Johann Gottfried Zietsman	Welgelegen, P.O. Matiwane	District of Ladysmith.

PART II.

Name.	*Period.*	*Area.*
Frederick Percival Alder	Whilst district manager for the South African Mutual Life Assurance Society	District of Johannesburg.
Charles John Baker	Whilst coloured superintendent, Mamre Mission Station	District of Malmesbury.
Johannes Hendrik Barnard	Whilst principal of the Bellevue School, Muckleneuk	District of Pretoria.
Johannes Hermanus Basson	Whilst general secretary of the Public Servants' Association	District of Pretoria.
Thomas Johannes Bedford	Whilst assistant director, South African Bureau for Standards	District of Pretoria.
Hendrik George Bosch	Whilst understudy to the shipping manager, South African Railways and Harbours	Union of South Africa.
Herklaas Johannes Botha	Whilst organiser of the National Party	District of Kimberley.
James Barry Hertzog Botha	Whilst branch manager of Sasbank	District of Pietermaritzburg.
Robert Leslie Brooks	Whilst assistant bank manager, Barclays Bank	District of Johannesburg.
Norman Cameron	Whilst branch manager of the South African Permanent Building Society	District of Port Elizabeth.
Johannes Hendrik Cillie	Whilst branch manager of Sasbank, Aliwal North	District of Aliwal North.
Gert Cloete	Whilst coloured superintendent, Steinkopf Reserve	District of Namakwaland.

Naam.	*Tydperk.*	*Gebied.*
Nicolaas Marthinus Coetzee	Solank kleurlingsuperintendent, Concordia- en Komaggas-reserwes	Distrik Namakwaland.
Ronald James Crankshaw	Solank assistent-bestuurder van Barclays Bank, Sentrale Tak, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Daniel Joachim Johannes de Bruin	Solank verkiesingsagent van die Nasionale Party, Boksburg-Oos gebied	Distrikte Boksburg en Brakpan.
Philippe Jacques Victor du Plessis	Solank bestuurder van die Hottentotsholland Trust Maatskappy, Beperk	Distrik Somerset-Wes.
Michiel Daniel de Kock	Solank bankbestuurder van Sasbank	Distrik Vereeniging.
Johannes Samuel du Randt	Solank versekeringsagent in diens van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewens-Lewensversekeringsgenootskap, Pretoria	Distrik Pretoria.
Secundus William Leask de Villiers	Solank departementele regskundige beampte, Departement van Vervoer	Unie van Suid-Afrika.
Hendrik Jakobus Schalk Eksteen	Solank takbestuurder van Sasbank, Oos-Londen	Distrik Oos-Londen.
Pieter Krygswet Goosen	Solank assistent-hoofingenieur, Departement van Besproeiing	Unie van Suid-Afrika.
George Grey	Solank bestuurder van die „Legal and General Insurance Society, Ltd."	Distrik Krugersdorp.
Quinton Lancelot Harington	Solank hoofklerk, Weskoppies Hospitaal, Pretoria	Distrik Pretoria.
Noel Greenway Harris	Solank sekretaris in diens van die Nywerheidsraad vir die Boubedryf	Distrik Durban.
Leslie Francis Holding	Solank in beheer van die Aktebesorgingsafdeling van die firma Mnre. Tatham, Wilkes en Kie.	Distrik Pietermaritzburg.
Jan Malan Jordaan	Solank assistent-hoofingenieur, Departement van Besproeiing	Unie van Suid-Afrika.
John Miller Johnstone	Solank distriksbestuurder van die „Yorkshire Insurance Company"	Distrik Pietermaritzburg.
Jan Hendrik Kleynhans	Solank assistent-hoofingenieur, Departement van Besproeiing	Unie van Suid-Afrika.
William Leonard le Barrow	Solank sekretaris van die Suid-Afrikaanse Legioen, B.R.D.V., Hermanus	Distrik Caledon.
Cecil Stephanus Meder	Solank kleurlingsuperintendent, Leliefontein-reservaat	Distrik Namakwaland.
Joseph Meidlinger	Solank assistent-hoofingenieur, Departement van Besproeiing	Unie van Suid-Afrika.
Gabriël Cornelius Meyer	Solank kleurlingsuperintendent, Genadendal-sendingstasie	Distrik Caledon.
Jacobus Johannes Meyer	Solank takbestuurder van Sasbank, Port Elizabeth	Distrik Port Elizabeth.
Temple Moodie	Solank versekeringsassessor	Distrik Pretoria.
Dudley Graham Francis Morgan	Solank regeringsverteenwoordiger van die Gonubie Mond Plaaslike Raad, Oos-Londen	Distrik Oos-Londen.
Francis Drummond Murray	Solank distriksbestuurder van die Suid-Afrikaanse Mutual	Distrik Port Elizabeth.
George Sieberhagen Malan	Solank regsassistent van die Afdelingsraad	Distrikte Die Kaap, Bellville, Simonstad en Wynberg.
Thomas Keith Cole McClelland	Solank sekretaris van die Pretoria Country Club, Waterkloof, Pretoria	Distrik Pretoria.
John Joseph McConnachie	Solank sekretaris in diens van die Premier (Transvaal) Diamantmyn Maatskappy, Beperk	Distrik Bronkhorstspruit.
James McLennan	Solank hoofingenieur, Weë Departement, Natal	Provinsie Natal.
Jacobus Andries De-la-Ry Olivier	Solank sekretaris van die Clydesdale Steenkoolmyn, Coalbrook	Distrik Heilbron.
Petrus Johannes Pienaar	Solank takbestuurder van Sasbank, Bloemfontein	Distrik Bloemfontein.
Carel Gerhardus Pretorius	Soalnk takbestuurder van Sasbank, Kimberley	Distrik Kimberley.
Jan Andries Pretorius	Solank inspekteur van die Nasionale Trust- en Assuransiemaatskappy	Distrik Pretoria.
Petrus Jacobus Pretorius	Solank ondei bestuurder van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika in Kaapstad	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

Name.	*Period.*	*Area.*
Nicolaas Marthinus Coetzee	Whilst coloured superintendent, Concordia and Komaggas Reserves	District of Namakwaland.
Ronald James Crankshaw	Whilst assistant manager of Barclays Bank, Central Branch, Johannesburg	District of Johannesburg.
Daniel Joachim Johannes de Bruin,	Whilst election agent of the National Party, Boksburg East area	Districts of Boksburg and Brakpan.
Philippe Jacques Victor du Plessis	Whilst manager of the Hottentotsholland Trust Company, Limited	District of Somerset West.
Michiel Daniel de Kock	Whilst bank manager, Sasbank	District of Vereeniging.
Johannes Samuel du Randt	Whilst employed as insurance agent by the South African Mutual Life Assurance Society, Pretoria	District of Pretoria.
Secundus William Leask de Villiers	Whilst departmental legal officer, Department of Transport	Union of South Africa.
Hendrik Jakobus Schalk Eksteen	Whilst branch manager of Sasbank, East London	District of East London.
Pieter Krygswet Goosen	Whilst assistant chief engineer, Department of Irrigation	Union of South Africa.
George Grey	Whilst manager of the Legal and General Insurance Society, Ltd.	District of Krugersdorp.
Quinton Lancelot Harington	Whilst chief clerk, Weskoppies Hospital, Pretoria	District of Pretoria.
Noel Greenway Harris	Whilst employed as secretary to the Industrial Council of the Building Industry	District of Durban.
Leslie Francis Holding	Whilst in charge of the Conveyancing Department of Messrs. Tatham, Wilkes and Company	District of Pietermaritzburg.
Jan Malan Jordaan	Whilst assistant chief engineer, Department of Irrigation	Union of South Africa.
John Miller Johnstone	Whilst district manager of the Yorkshire Insurance Company	District of Pietermaritzburg.
Jan Hendrik Kleynhans	Whilst assistant chief engineer, Department of Irrigation	Union of South Africa.
William Leonard le Barrow	Whilst secretary of the South African Legion, B.E.S.L., Hermanus	District of Caledon.
Cecil Stephanus Meder	Whilst coloured superintendent, Leliefontein Reserve	District of Namakwaland.
Joseph Meidlinger	Whilst assistant chief engineer, Department of Irrigation	Union of South Africa.
Gabriël Cornelius Meyer	Whilst coloured superintendent, Genadendal Mission Station	District of Caledon.
Jacobus Johannes Meyer	Whilst branch manager of Sasbank, Port Elizabeth	District of Port Elizabeth.
Temple Moodie	Whilst insurance assessor	District of Pretoria.
Dudley Graham Francis Morgan	Whilst government representative of the Gonubie Mouth Local Board, East London	District of East London.
Francis Drummond Murray	Whilst district manager of the South African Mutual	District of Port Elizabeth.
George Sieberhagen Malan	Whilst legal assistant to the Divisional Council	Districts of The Cape, Bellville, Wynberg and Simonstown.
Thomas Keith Cole McClelland	Whilst secretary to the Pretoria Country Club, Waterkloof, Pretoria	District of Pretoria.
John Joseph McConnachie	Whilst secretary in the employ of the Premier (Transvaal) Diamond Mining Company, Limited	District of Bronkhorstspruit.
James McLennan	Whilst chief engineer, Roads Department, Natal	Province of Natal.
Jacobus Andries De-la-Ry Olivier	Whilst secretary to the Clydesdale Collieries, Coalbrook, O.F.S.	District of Heilbron.
Petrus Johannes Pienaar	Whilst branch manager of Sasbank, Bloemfontein	District of Bloemfontein.
Carel Gerhardus Pretorius	Whilst branch manager of Sasbank, Kimberley	District of Kimberley.
Jan Andries Pretorius	Whilst Inspector of the National Trust and Insurance Company	District of Pretoria.
Petrus Jacobus Pretorius	Whilst sub-manager of the Land and Agricultural Bank of South Africa in Cape Town	Province of the Cape of Good Hope.

Naam.	*Tydperk.*	*Gebied.*
Hadjie Mogamat Abass Regal	Solank tesourier van die Moskee Shaafi	Distrik die Kaap.
Hendrik Daniel Sassenberg Roux	Solank distriksbestuurder van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsmaatskappy, Pietersburg	Distrik Pietersburg.
Hadfield Kennedy Sharwood	Solank distriksbestuurder van die Southern Life Association, Germiston	Distrik Germiston.
Patrick George Fergus Shaw	Solank booringenieur, Departement van Besproeiing	Unie van Suid-Afrika.
Colin Noel Shum	Solank superintendent, Noodkamp, Cato Manor	Distrik Durban.
Alexander Leslie Spence	Solank personeelklerk in die kantoor van die Posmeester, Pietermaritzburg	Distrik Pietermaritzburg.
Andries Jacobus Strauss	Solank inspekteur van kooperasies van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Thomas Raymond Swindale	Solank waarnemende bestuurder van die Dunswart Provinsiale Wasserye	Distrik Boksburg.
Herbert St. Giles Taylor	Solank distriksbestuurder van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsmaatskappy, Rosebank-tak, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Pieter Eduard Toerien	Solank sekretaris van die Tarka Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Beperk	Distrik Tarka.
Johannes Jacobus Uys	Solank belas met Aksynspligte in die Departement van Doeane en Aksyns	Distrik Newcastle.
Elzer Lodewikus Bolleurs van der Merwe	Solank hoofboorinspekteur, Departement van Besproeiing	Unie van Suid-Afrika.
Isak Schalk Lourens van der Merwe	Solank distriksbestuurder van die Southern Life Association van Suid-Afrika	Distrik Bellville.
Fillippus Rudolf van der Westhuizen	Solank blanke superintendent, Zoar- en Enon-sendingstasies	Distrik Uitenhage.
Jan Pieter van van Heyningen	Solank assistent-bestuurder van Barclays Bank, Pretoria	Distrik Pretoria.
Willem Hermanus Janse van Rensburg	Solank distriksbestuurder van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsmaatskappy	Distrik Witbank.
Eric John Willmer	Solank sekretaris van die Britse Ryk Diensverbond, Durban	Distrik Durban.
Louis Stephanus Wolmarans	Solank bestuurder van die Rynveld-dorpsuitbreiding	Distrik Benoni.

DEEL III.

Naam.	*Gebied.*	*Rede.*
Johannes Pieters Beukes	Distrik Volksrust	Bedank.
Anthonie Philipus Meyer	Distrik Nylstroom	Bedank.
Johann Christiaan Meyer	Distrik Soutpansberg	Bedank en distrik verlaat.
Johannes Cornelius Snyman	Distrik Hay	Bedank en distrik verlaat.
Johannes Jacobus van Rensburg	Distrik Bredasdorp	Distrik verlaat.
Barend van Zyl	Distrik Caledon	Distrik verlaat.

✱ No. 1489.] [10 Julie 1953.

SPESIALE WESTELIKE RONDGANG, 1953 (KAAP).

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edelagbare die Regter-president van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, No. 54 van 1949, behoudens veranderings wat van tyd tot tyd, wanneer nodig, bekendgemaak word, dié gedeelte van genoemde provinsie waarin ondergenoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel het vir die hou van sittings van die Rondgaande Howe:—

Die distrik Paarl tesame met die distrikte Worcester en Robertson;

Die distrik Stellenbosch.

Name.	*Period.*	*Area.*
Hadjie Mogamat Abass Regal	Whilst treasurer of the Mosque Shaafi	District of the Cape.
Hendrik Daniel Sassenberg Roux	Whilst district manager of the South African Mutual Life Assurance Society, Pietersburg	District of Pietersburg.
Hadfield Kennedy Sharwood	Whilst district manager, Southern Life Association, Germiston	District of Germiston.
Patrick George Fergus Shaw	Whilst boring engineer, Department of Irrigation	Union of South Africa.
Colin Noel Shum	Whilst superintendent, Cato Manor Emergency Camp	District of Durban.
Alexander Leslie Spence	Whilst staff clerk in the office of the Postmaster, Pietermaritzburg	District of Pietermaritzburg.
Andries Jacobus Strauss	Whilst co-operative inspector of the Land and Agricultural Bank of South Africa	Province of the Cape of Good Hope.
Thomas Raymond Swindale	Whilst acting manager of the Dunswart Provincial Laundry	District of Boksburg.
Herbert St. Giles Taylor	Whilst district manager, South African Mutual Life Assurance Society, Rosebank Branch, Johannesburg	District of Johannesburg.
Pieter Eduard Toerien	Whilst secretary of the Tarka Board of Executors and Trust Company	District of Tarka.
Johannes Jacobus Uys	Whilst employed on excise duties in the Department of Customs and Excise	District of Newcastle.
Elzer Lodiwikus Bolleurs van der Merwe	Whilst chief boring inspector, Department of Irrigation	Union of South Africa.
Isak Schalk Lourens van der Merwe	Whilst district manager of the Southern Life Assurance Society of South Africa	District of Bellville.
Fillippus Rudolf van der Westhuizen	Whilst European superintendent, Zoar and Enon Missions	District of Uitenhage.
Jan Pieter van Heyningen	Whilst Assistant Manager of Barclays Bank, Pretoria	District of Pretoria.
Willem Hermanus Janse van Rensburg	Whilst district manager of the South African Mutual Life Assurance Society	District of Witbank.
Eric John Willmer	Whilst secretary of the British Empire Service League, Durban	District of Durban.
Louis Stephanus Wolmarans	Whilst manager of the Rynveld Township Development	District of Benoni.

PART III.

Name.	*Area.*	*Reason.*
Johannes Pieters Beukes	District of Volksrust	Resigned.
Anthonie Philipus Meyer	District of Nylstroom	Resigned.
Johann Christiaan Meyer	District of Soutpansberg	Resigned and left district.
Johannes Cornelius Snyman	District of Hay	Resigned and left district.
Johannes Jacobus van Rensburg	District of Bredasdorp	Left district.
Barend van Zyl	District of Caledon	Left district.

✱ No. 1489.] [10 July 1953.

SPECIAL WESTERN CIRCUIT, 1953 (CAPE).

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Judge-President of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa has in terms of the powers in him vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, No. 54 of 1949, divided that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time as occasion may require for the purpose of holding Circuit Courts:—

The District of Paarl together with the Districts of Worcester and Robertson.

The District of Stellenbosch.

Sittings van genoemde Rondgaande Howe sal op die dorpe, datums en ure in bygaande Bylae vermeld, gehou word, met dien verstande dat, ingeval die Regter weens 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Rondgaande Hof op die dag waarop die Regter op so 'n plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, geopen moet word.

Alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunk-balju's, vrederegters en ander amptenare word gelas om genoemde hows hulp en bystand te verleen, anders sal hulle tot verantwoording geroep word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 23ste dag van Junie 1953.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Hooggeregshof van Suid-Afrika
(Kaapse Provinsiale Afdeling).

BYLAE.

SPESIALE WESTELIKE RONDGANG, 1953 (KAAP).

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Paarl, Maandag, 9.30 vm., 3 Augustus 1953.
Stellenbosch, Maandag, 9.30 vm., 10 Augustus 1953.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✱ No. 1493.] [10 Julie 1953.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, soos gewysig by Wet No. 36 van 1939 en Wet No. 49 van 1949, mnr. Walter Heinrich Andrag vir 'n tydperk van drie jaar met ingang 1 Julie 1953, aan te stel as 'n lid van die Adviserende Haweraad, Tafelbaaihawe, om persone wat kaai-, landings-, verskepings-, of oorskepingslede betaal, te verteenwoordig.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✱ No. 1447.] [10 Julie 1953.

INSTELLING VAN DIE LANGKLOOF-BRANDBESTRYDINGSKOMITEE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyftien* van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), soos gewysig, stel ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby die Langkloof-Brandbestrydingskomitee in vir die gebied, geleë in die magistraatsdistrik George, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, en met die volgende grense:—

Noord: Die Nasionale pad Oudtshoorn-Herold-Avontuur;

Oos: Die eiendomme Grond (NU 1.27), Annex Klip Rivier (UN 8.1), Grond (UN 5.14), Peters Rivier (GEO 3.13) en Smaldeel (GEO 9.22);

Suid: Die plaas Dubbelberg (UN 4.21) en die Kroonbosgronde, Bakhuis Berg, Fairleigh (U.G.N. 1049.94), Hooge Kraal (U.G.N. 76.1900), Cradocks Kloof en North Station B;

Wes: Die Nasionale pad Oudtshoorn-George.

✱ No. 1448.] [10 Julie 1953.

INSTELLING VAN DIE LANGEBERG-SENTRAAL-BRANDBESTRYDINGSKOMITEE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyftien* van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), soos gewysig, stel ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby die Langebaan-Sentraal-Brandbestrydingskomitee in vir die gebied, geleë in die

The said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or as soon thereafter as conveniently may be.

All civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers are strictly charged and commanded that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Dated at Cape Town, this 23rd day of June, 1953.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Supreme Court of South Africa
(Cape of Good Hope Provincial Division).

SCHEDULE.

SPECIAL WESTERN CIRCUIT, 1953 (CAPE).

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Paarl, Monday, 9.30 a.m., 3rd August, 1953.
Stellenbosch, Monday, 9.30 a.m., 10th August, 1953.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✱ No. 1493.] [10 July 1953.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, as amended by Act No. 36 of 1939 and Act No. 49 of 1949, to appoint Mr. Walter Heinrich Andrag a member of the Table Bay Harbour Advisory Board for a period of three years with effect from 1st July, 1953, to represent persons paying wharfage, landing, shipping or transhipping charges.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✱ No. 1447.] [10 July 1953.

ESTABLISHMENT OF LANGKLOOF FIRE PROTECTION COMMITTEE.

Under the powers vested in me by section *fifteen* of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby establish the Fire Protection Committee for the area, situated in the George Magisterial District in the Province of the Cape of Good Hope and bounded as follows:—

North: By the Oudtshoorn-Herold-Avontuur National Road.

East: By the properties Ground (UN 1.27), Annex Klip River (UN 8.1), Ground (UN 5.14), Peters River (GEO 3.13) and Smaldeel (GEO 9.22);

South: By the farm Dubbelberg (UN 4.21), Crown Forest Lands, Bakhuis Berg, Fairleigh (U.G.N. 1049.94), Hooge Kraal (U.G.N. 76.1900), Cradocks Kloof and North Station B;

West: By the Oudtshoorn-George National Road.

✱ No. 1448.] [10 July 1953.

ESTABLISHMENT OF LANGEBERG-CENTRAL FIRE PROTECTION COMMITTEE.

Under the powers vested in me by section *fifteen* of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby establish the Langeberg-Central Fire Protection Commitee for the area, situated in the

magistraatsdistrikte Swellendam en Riversdal, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, en wat deur die volgende grense ingesluit word:—

Noord: Deur die Barrydale-Lemoenshoek-Brandrivier-Muiskraal-pad;
Oos: Deur die Ladismith-Riversdal-grootpad;
Suid: Deur die Riversdal-Heidelberg-spoorbaan en die Heidelberg-Suurbraak-grootpad;
Wes: Deur die Suurbraak-Barrydale-grootpad.

Swellendam and Riversdale Magisterial Districts, in the Province of the Cape of Good Hope and bounded as follows:—

North: By the Barrydale-Lemoenshoek-Brandrivier-Muiskraal Road;
East: By the Ladismith-Riversdale Main Road;
South: By the Riversdale-Heidelberg railway and the Heidelberg-Suurbraak Main Road;
West: By the Suurbraak-Barrydale Main Road.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 1498.] [10 Julie 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

INTREKKING VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde permit om die „Springbok"-standaardmerk op goudware aan te bring, ingetrek is:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 1498.] [10 July 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

WITHDRAWAL OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permit to apply the "Springbok" standardization mark to goldware has been withdrawn:—

Permit No. *Permit No.*	Naam en adres van houer van permit. *Name and Address of Holder of Permit.*	Besonderhede van produk ten opsigte waarvan permit ingetrek is. *Details of commodity in respect of which permit has been withdrawn*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*
69/49 L	Boroda, Groote Kerkgebou 519, Adderleystraat, Kaapstad/519 *Groote Kerkgebou, Adderley Street, Cape Town*	Artikels wat van goud van 9 en 18 karaat gemaak is/*Articles made of 9 and 18 carat gold*	29–1948.

✱ No. 1499.] [10 Julie 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

INTREKKING VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde permit om die S.A.B.S.-ellipsstandaardmerk op 'n produk aan te bring, ingetrek is:—

✱ No. 1499.] [10 July 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

WITHDRAWAL OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permit to apply the S.A.B.S.-ellipse standardization mark to a commodity has been withdrawn:—

Permit No. *Permit No.*	Besonderhede van produk ten opsigte waarvan permit ingetrek is. *Details of commodity in respect of which permit has been withdrawn.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Permit het verstryk op. *Permit Terminated on.*
123/155	„Esskay" elektriese kookplate/"*Esskay*" *electric cooking plates*	154/1950.....	31/5/53

✱ No. 1500.] [10 Julie 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

AFSTAND VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat daar van ondergenoemde permitte om die „S.P.-vierkant"-standaardmerk op 'n produk aan te bring, vrywilliglik afstand gedoen is:—

✱ No. 1500.] [10 July 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

SURRENDER OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permits to apply the "S.P.-square" standardization mark to a commodity have been voluntarily surrendered:—

Permit No. *Permit No.*	Naam en adres van houer van permit. *Name and Address of Holder of Permit.*	Besonderhede van handelsartikel ten opsigte waarvan van permit afstand gedoen is. *Details of commodity in respect of which permit is surrendered.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Rede vir afstand. *Reason for Surrender.*
117/117	Maggsleigh Estate, Limited, Pk./*P.O.* Hendriksdal, Oos-Transvaal/*Eastern Transvaal*	Houtkissies, graad „A" vir sitrusvrugte/*Grade "A" wooden boxes for citrus fruit*	60–1949.....	Produk word nie meer vervaardig nie/*Commodity no longer produced.*
49/59	Waterton Estates, Kwambonambi, Zululand..	Houtkissies, graad „A" vir sitrusvrugte / *Grade "A" wooden boxes for citrus fruit*	60–1949.....	Produk word nie meer vervaardig nie/*Commodity no longer produced.*

✱ No. 1501.] [10 Julie 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

AFSTAND-DOENING VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat daar van ondergenoemde permit om die „Leeu"-standaardmerk op silwerware aan te bring, vrywilliglik afstand gedoen is:—

✱ No. 1501.] [10 July 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

SURRENDER OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permit to apply the "Lion" standardization mark to silverware, has been voluntarily surrendered:—

Permit No. *Permit No.*	Naam en adres van houer van permit. *Name and Address of Holder of Permit.*	Besonderhede van produk ten opsigte waarvan van permit afstand gedoen is. *Details of commodity in respect of which permit has been surrendered.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Rede vir afstand. *Reason for Surrender.*
39/31	Friedman & Hendler, Ronaldgebou, Eloffstraat 46/*Ronald Building, 46 Eloff Street, Johannesburg*	Artikels wat van sterlingsilwer gemaak/*Articles made of sterling silver*	30–1948.....	Artikels word nie vervaardig nie/*Articles are not manufactured.*

✱ No. 1502.] [10 Julie 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

AFSTAND-DOENING VAN PERMIT OM STANDAARDMERK AAN TE BRING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat daar van ondergenoemde permit om die S.A.B.S.-ellipsstandaardmerk op 'n produk aan te bring, vrywilliglik afstand gedoen is:—

✱ No. 1502.] [10 July 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

SURRENDER OF PERMIT TO APPLY STANDARDIZATION MARK.

It is hereby notified for general information that the undermentioned permit to apply the S.A.B.S.-ellipse standardization mark to a commodity, has been voluntarily surrendered:—

Permit No. *Permit No.*	Besonderhede van produk ten opsigte vaarvan van permit afstand gedoen is. *Details of Commodity in respect of which Permit has been surrendered.*	S.A.B.S.-spesifikasie van toepassing. *S.A.B.S. Specification Applicable.*	Rede vir afstand. *Reason for Surrender.*
103/115	„Topsol" ontsmettingsmiddels/"*Topsol*" *disinfectants*.....	47–1949.....	Staking van produksie van handelsartikel/*Discontinuance of production of commodity.*

✱ No. 1503.] [10 Julie 1953.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

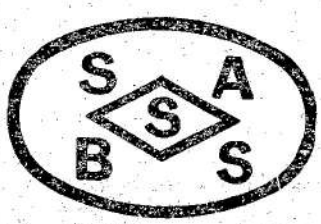
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag het, om kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *veertien* (1) van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig deur die Wysigingswette op Standaarde, 1946 (Wet No. 26 van 1946), 1948 (Wet No. 19 van 1948), 1951 (Wet No. 33 van 1951) en 1952 (Wet No. 29 van 1952), sy goedkeuring te heg aan die verklaring deur die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde van die merke soos in onderstaande Bylae geïllustreer, as standaardmerke vir die handelsware soos aangedui:—

✱ No. 1503.] [10 July 1953.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs, under and by virtue of the powers vested in him in terms of section *fourteen* (1) of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended by the Standards Amendment Acts, 1946 (Act No. 26 of 1946), 1948 (Act No. 19 of 1948), 1951 (Act No. 33 of 1951) and 1952 (Act No. 29 of 1952), has been pleased to approve the declaration by the Council of the South African Bureau of Standards of the marks in the Schedule hereunder, as the standardization marks for the commodities indicated:—

S.A.B.S. spesifikasie-no. *S.A.B.S. Specification No.*	Handelsartikel. *Commodity.*	Bestek van spesifikasie. *Scope of Specification.*	Merk. *Mark.*	Raadsvergadering. *Council Meeting.*	
				No. *No.*	Datum. *Date.*
305—1951	Ingemaakte heel mielies/*Canned whole grain corn*	Ingemaakte heel mielies van die tipe en grade wat daarin beskryf word/*Canned whole grain corn of the type and grades defined therein*		70ste/*70th*	26/11/51

S.A.B.S. spesifikasie-No. *S.A.B.S. Specification No.*	Handelsartikel. *Commodity.*	Bestek van spesifikasie. *Scope of Specification.*	Merk. *Mark.*	Raadsvergadering. *Council Meeting.* No. *No.*	Datum. *Date.*
306/309—1951	Bitumineuse padbandmateriale/ *Bituminous road binders*	S.A.B.S. 306, Padteer uit hoogtemperatuur - ruteer berei/ *S.A.B.S. 306, Road tars prepared from high temperature crudes* S.A.B.S. 307, Bitumineuse padsement/*S.A.B.S. 307, Bituminous road cements* S.A.B.S. 308, Vloeibitumen-padsement/*S.A.B.S. 308, Cutback bituminous road cements* S.A.B.S. 309, Bitumineuse pademulsies/*S.A.B.S. 309, Bituminous road emulsions*		70ste/70*th*	26/11/51
314—1951	Vlamdigte omhulsels vir elektriese apparate/*Flameproof enclosures for electrical apparatus*	Die konstruksie van die omhulsel van 'n elektriese apparaat waarby vlamdigtheid 'n vereiste is/*The construction of the enclosure of an electrical apparatus that is required to be flameproof*		70ste/70*th*	26/11/51
315—1951	Dekstran in isitoniese soutoplossing vir intraveneuse toediening/*Dextran saline intravenous*	Die fisiese, chemiese, biologiese en mikrobiologiese vereistes, sowel as die vereistes wat betref verwerking, verpakking in bottels en opberging, vir dekstran in isotoniese soutoplossing vir intraveneuse toediening/*The physical, chemical biological, microbiological, processing, bottling and storage requirements for dextran saline intravenous*		68ste/68*th*	17/9/51
407—1953	Gietstukke van austenitiese maggaanstaal/*Austenitic manganese steel castings*	Gietstukke wat van die materiaal bekend as austenitiese mangaanstaal (soms bekend as Hadfield se mangaanstaal) gemaak is/*Castings made from the material known as austenitic manganese steel (sometimes known as Hadfield's manganese steel)*		82ste/82*nd*	26/1/53
416—1953	Handskoene wat teen chemikalieë bestand is/*Chemical resistant gloves*	12 tipes handskoene van natuurlike of kunsrubber of plastiese stowwe om beskerming te verleen teen die chemikalieë by elke tipe handskoen in tabel 1 van die spesifiksie aangegee/ *12 types of natural rubber, synthetic rubber or plastic gloves, affording protection against the chemicals stated with each type in Table 1 of the specification*		82ste/82*nd*	26/1/53
422—1952	Randgenaaide skoene vir hospitaalverpleegsters / *Hospital nurses' shoes (Goodyear welted)*	Randgenaaide skoene vir hospitaalverpleegsters / *Hospital nurses' shoes of the Goodyear welted type*		81ste/81*st*	24/11/52
425/426—1952	Skoolskoene vir dogters (toerygof bandtipe), masjinaal genaai of gestik of randgenaai/*Maids' and girls' school shoes (laced or bar types), machine sewn and stitched or Goodyear welted*	Masjinaal genaaide en gestikte skoolskoene vir dogters in die nommers 11 tot 1½ en 2 tot 5/ *Maids' and girls' school shoes, machine sewn and stitched, in sizes 11 to 1½ and 2 to 5*		81ste/81*st*	24/11/52

S.A.B.S. spesifikasie-No. *S.A.B.S. Specification No.*	Handelsartikel. *Commodity.*	Bestek van spesifikasie. *Scope of Specification.*	Merk. *Mark.*	Raadsvergadering. *Council Meeting.* No. *No.*	Raadsvergadering. *Council Meeting.* Datum. *Date.*
427/430—1953	Koolstofstaalstawe en koolstofstaalstange vir boute, moere en klinknaels/*Carbon steel bar and rod of bolts, nuts and rivets*	Warmgewalste ronde koolstofstaalstawe en opgerolde koolstofstaalstange vir die vervaardiging van swart boute, moere en klinknaels/*Hot rolled round carbon steel bars and coiled rods for the manufacture of black bolts, nuts and rivets*		82ste/82*nd*	26/1/53

Eksemplare van die betrokke spesifikasies, waarin volle besonderhede verstrek word, is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, teen 5s. elk, posvry.

Copies of the relevant specifications, containing full particulars, are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at 5s. each, post free.

✱ No. 1507.] [10 Julie 1953.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van die Elektrisiteit Wet, 1922 (Wet No. 42 van 1922), soos gewysig, Walter Heinrich Andrag aan te stel as lid van die Elektrisiteitvoorsieningskommissie vir 'n verdere tydperk van drie jaar, met ingang van 1 Junie 1953.

✱ No. 1507.] [10 July 1953.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *one* of the Electricity Act, 1922 (Act No. 42 of 1922), as amended, to appoint Walter Heinrich Andrag as member of the Electricity Supply Commission for a further period of three years, with effect from the 1st June, 1953.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

✱ No. 1490.] [29 Junie 1953.

WYSIGING KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—JOHANNESBURGSE HANDELSHOËRSKOOL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die Afrikaanse naam van die „Johannesburg Commercial High School", naamlik „Johannesburgse Handelshoërskool", geregistreer is.

✱ No. 1510.] [30 Junie 1953.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL UPINGTON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van die Hoërskool Upington, soos beskryf in kennisgewing No. 594 van 10 Maart 1953, geregistreer het.

✱ No. 1511.] [10 Julie 1953.

NATURELLE-VERTEENWOORDIGINGSWET, 1936 (No. 12 VAN 1936), SOOS GEWYSIG.—VERKIESING VAN SENATOR.

Ooreenkomstig die bepalings van paragraaf 69 van die regulasies afgekondig ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Naturelle-verteenwoordigingswet, No. 12 van 1936, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat mnr. Cecil Cowley op 1 Julie 1953 behoorlik verkose verklaar is as lid van die Senaat vir die kiesgebied Die Provinsie Natal.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 1490.] [29 June 1953.

AMENDMENT IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—JOHANNESBURG COMMERCIAL HIGH SCHOOL.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Afrikaans version of the name of the Johannesburg Commercial High School, viz., "Johannesburgse Handelshoërskool", has been registered.

✱ No. 1510.] [30 June 1953.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—UPINGTON HIGH SCHOOL.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the Upington High School as described in Government Notice No. 594 of the 10th March, 1953.

✱ No. 1511.] [10 July 1953.

REPRESENTATION OF NATIVES ACT, 1936 (No. 12 OF 1936), AS AMENDED.—ELECTION OF SENATOR.

In accordance with the provisions of paragraph 69 of the regulations promulgated under section *forty-three* of the Representation of Natives Act, No. 12 of 1936, as amended, it is hereby notified that Mr. Cecil Cowley was duly declared elected on the 1st July, 1953, as a member of the Senate for the Electoral Area The Province of Natal.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 1445.] [10 Julie 1953.

INTREKKING VAN KOMMISSIE VAN OFFISIERE VAN DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, die kommissie van tweede luitenant Percy Arthur Thomas Axcell, 3 Veldregiment, Suid-Afrikaanse Artillerie (Transvaal Horse Artillery), Aktiewe Burgersmag, met ingang van 15 Mei 1953, ingetrek het. (A.G. 372/1B/8)

✱ No. 1491.] [10 Julie 1953.

WYSIGING VAN DIE MILITÊRE REGLEMENT VAN DISSIPLINE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *twee* van die Wet tot Wysiging van die Verdedigingswet, en op Vrygewestelike Magte, 1932 (Wet No. 32 van 1932), soos gewysig, die Militêre Reglement van Dissipline soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 891 van 28 Junie 1935 as volg te wysig:—

Deur subartikel (1) van artikel *eenhonderd-agt-en-dertig* deur die volgende te vervang:—

„(1) Alle gewone soldy vir elke dag van afwesigheid, hetsy as deserteur of sonder verlof of as krygsgevangene, en vir elke dag gevangenisstraf wat hy ondergaan as gevolg van 'n vonnis deur 'n burgerlike hof of 'n krygsraad of, as hy op een van die skepe van die S.A. Vloot is, deur die bevelvoerder van die skip opgelê; vir elke dag detensie of veldstraf wat hy ondergaan as gevolg van 'n vonnis deur 'n krygsraad of sy bevelvoerder opgelê; en vir elke dag wat hy in bewaring deurbring, aangekla van 'n oortreding waaran 'n burgerlike hof, of 'n krygsraad hom later skuldig bevind, of aangekla van afwesigheid sonder verlof waarvoor sy bevelvoerder hom later detensie of veldstraf oplê:

Met dien verstande dat, vir die toepassing van hierdie subartikel, elke dag wat hy deurbring in afwagting van die bekragtiging en/of promulgering van 'n vonnis van gevangenisstraf, detensie of veldstraf deur 'n krygsraad opgelê, geag word om, al na die geval, 'n dag gevangenisstraf, detensie of veldstraf te wees wat hy as gevolg van so 'n vonnis ondergaan;".

Wysigingsblaadjie No. 46.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 1449.] [10 Julie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERKE VAN TOEPASSING VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE FOTO-AFWERKINGSBEDRYF, WITWATERSRAND.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1700 van 25 Julie 1952, tot 3 November 1953.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 1450.] [10 Julie 1953.

LOONWET, 1937.

KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF.—VERNAAMSTE GEBIEDE.

In opdrag van die Minister van Arbeid word elkeen wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae verskyn, hierby ooreen-

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 1445.] [10 July 1953.

CANCELLATION OF COMMISSION OF OFFICERS OF THE UNION DEFENCE FORCES.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, in terms of section *thirty-two* of the South Africa Defence Act, 1912, has cancelled the commission of Second Lieutenant Percy Arthur Thomas Axcell, 3 Field Regiment, South African Artillery (Transvaal Horse Artillery) Active Citizen Force, with effect from 15th May, 1953. (A.G. 372/1B/8)

✱ No. 1491.] [10 July 1953.

AMENDMENT TO THE MILITARY DISCIPLINE CODE.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *two* of the South Africa Defence Act (Amendment) and Dominion Forces Act, 1932 (Act No. 32 of 1932), as amended, to amend the Military Discipline Code as published by Government Notice No. 891 of 28th June, 1935, as follows:—

By the substitution for sub-section (1) of section *one hundred and thirty-eight* of the following:—

"(1) All ordinary pay for every day of absence either on desertion or without leave, or as a prisoner of war, and for every day of imprisonment served in consequence of an award by a civil court or court-martial or, if he is on board one of the ships of the S.A. Navy, by the Commanding Officer of that ship; for every day of detention or field punishment served in consequence of an award by a court-martial or by his commanding officer, and for every day whilst he is in custody on a charge for an offence of which he is afterwards convicted by a civil court or court-martial, or on a charge of absence without leave for which he is afterwards awarded detention or field punishment by his commanding officer;

provided that, for the purposes of this paragraph every day spent in awaiting confirmation and/or promulgation of a sentence of imprisonment, detention or field punishment awarded by a court-martial shall be deemed to be a day of imprisonment, detention or field punishment (as the case may be) served in consequence of that award;".

Amendment Slip No. 46.]

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 1449.] [10 July 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIODS OF OPERATION OF THE AGREEMENT FOR THE PHOTO FINISHING TRADE, WITWATERSRAND.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 3rd November, 1953, the periods referred to in Government Notice No. 1700 of the 25th July, 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 1450.] [10 July 1953.

WAGE ACT, 1937.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE.—PRINCIPAL AREAS.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the

komstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Loonwet, 1937, versoek om, as hulle enige besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne een-en-twintig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik in te dien by die Sekretaris van Arbeid Private Sak 117, Pretoria.

(OPMERKING.—Persone wat besware indien, behalwe in manuskripvorm, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van enige meegaande dokumente te verstrek.)

BYLAE.

AANBEVELING DEUR DIE LOONRAAD AAN DIE EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF.—HOOFGEBIEDE.

1. GEBIED VAN TOEPASSING VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is in onderstaande gebiede:—

Kaapprovinsie: Die munisipaliteitsgebiede Belville, Kaapstad, Oos-Londen, Vishoek, Goodwood, Parow, Port Elizabeth, Simonstad, Uitenhage en Walmer;

Natal: Die munisipaliteitsgebiede Durban, Malvern, Pietermaritzburg. Pinetown en Westville;

Oranje-Vrystaat: Die munisipaliteitsgebied Bloemfontein;

Transvaal: Die munisipaliteitsgebiede Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg en Springs, en die gebied wat binne die regsbevoegdheid van die Elsburgse Stadsraad val;

van toepassing op alle werknemers in die kommersiële distribusiebedryf en op die werkgewer van sulke werknemers; met dien verstande dat dit nie op onderstaande klasse werknemers van toepassing is nie:—

(*a*) Commissionaires;

(*b*) werknemers wie se tyd grotendeels in beslag geneem word deur die handwerk wat betrokke is by haarkappery, skeer en ander toiletdienste;

(*c*) enige werknemer van 'n werkgewer in die kommersiële distribusiebedryf wat ook 'n besigheid het ten opsigte waarvan 'n lisensie, buiten die lisensie wat in die omskrywing van kommersiële distribusiebedryf genoem word, vereis word, indien die grootste deel van die werknemer se tyd deur dié besigheid in beslag geneem word;

(*d*) werknemers wat die grootste deel van hulle tyd bestee aan een of meer van of al die onderstaande bedrywighede, nl. oprig en instandhouding van masjinerie, installasie en soortgelyke uitrusting buiten op die werkgewers se persele;

(*e*) werknemers in naturellegebiede soos omskryf in subklousule (2) van klousule *een-en-vyftig* van die Nywerheidversoeningswet, 1937.

2. WOORDBEPALINGS.

(1) Tensy die teenoorgestelde bedoeling blyk, het alle uitdrukkings in hierdie Vasstelling wat in die Loonwet, 1937, omskryf word, dieselfde betekenis as in die Wet en voorts, tensy dit strydig is met die verband, beteken—

„versteller", 'n werknemer wat mans-, vrouens- en kinderkledingstukke as deel van die verkoop daarvan heelmaak of verstel of enige ander soort naaldwerk in die inrigting doen;

„versteller, gekwalifiseer," 'n versteller met minstens vier jaar ondervinding;

„versteller, ongekwalifiseer," 'n versteller met minder as vier jaar ondervinding;

„hoedeversteller", 'n werknemer wat vrouens- of meisieshoede as deel van die verkoop daarvan uit die inrigting verstel;

„hoedeversteller, gekwalifiseer," 'n hoedeversteller met minstens vier jaar ondervinding;

„hoedeversteller, ongekwalifiseer," 'n hoedeversteller met minder as vier jaar ondervinding;

„monteur", 'n werknemer buiten 'n fietsmonteur of assistent-fietsmonteur wat meganiese of elektriese gereedskap of toerusting of onderdele daarvan in die geheel of gedeeltelik inmekaarsit uit klaarvervaardigde dele;

„assistent-fietsmonteur", 'n werknemer werksaam in een of meer van die volgende werke of bedieninge:—

(*a*) Montering van kinderwaentjies, loopwaens, trapwiele, snelwaens, trapkarretjies of enige ander soortgelyke voertuig met wiele of speelding wat met die hand of voet aangedryf word, waar so 'n montering nie verstellings aan presisiebuste, kettings of opgeboude wiele, of die aansit en verstywing van speke insluit nie; of

Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation, are hereby, in terms of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *fifteen* of the Wage Act, 1937, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within twenty-one days after publication of this notice.

(NOTE.—Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY THE WAGE BOARD.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE.—PRINCIPAL AREAS.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the following areas, namely:—

Cape Province.—The municipal areas of Bellville, Cape Town, East London, Fish Hoek, Goodwood, Parow, Port Elizabeth, Simonstown, Uitenhage and Walmer;

Natal.—The municipal areas of Durban, Malvern, Pietermaritzburg, Pinetown and Westville;

Orange Free State.—The municipal area of Bloemfontein;

Transvaal.—The municipal areas of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg and Springs and the area falling under the jurisdiction of the Elsburg Town Board;

to all employees in the Commercial Distributive Trade and to the employers of such employees; provided that it shall not apply to the following classes of employees, namely:—

(*a*) Commissionaires;

(*b*) employees, the major portion of whose time is spent in the manual operations comprised in hairdressing, shaving or the rendering of other toilet services;

(*c*) any employee of an employer engaged in the Commercial Distributive Trade who is also engaged in a business in respect of which a licence, other than one of the licences referred to in the definition of Commercial Distributive Trade, is required, if the major portion of such employee's time is spent in connection with such business;

(*d*) employees, the major portion of whose time is spent in any one or more or all of the following activities, namely, erecting or maintaining machinery, plant or similar equipment elsewhere than on the premises of their employers;

(*e*) employees in Native areas as defined in sub-section (2) of section *fifty-one* of the Industrial Conciliation Act, 1937.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the contrary intention appears, any expression used in this Determination which is defined in the Wage Act, 1937, shall have the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

"alteration hand" means an employee who is engaged in altering or repairing any articles of men's, women's or children's wearing apparel incidental to the sale of such articles from an establishment or in any other form of sewing in an establishment;

"alteration hand, qualified," means an alteration hand who has had not less than four years' experience;

"alteration hand, unqualified," means an alteration hand who has had less than four years' experience;

"alteration milliner" means an employee who is engaged in altering women's or girls' hats incidental to the sale of such hats from an establishment;

"alteration milliner, qualified," means an alteration milliner who has had not less than four years' experience;

"alteration milliner, unqualified," means an alteration milliner who has had less than four years' experience;

"assembler" means an employee, other than a bicycle assembler or an assistant bicycle assembler, who is engaged in assembling mechanical or electrical devices or appliances or any component parts thereof in whole or in part from ready-made parts;

"assistant bicycle assembler" means an employee who is engaged in one or more of the following duties or operations:—

(*a*) assembling perambulators, go-carts, scooters, express wagons, pedal cars or any other similar wheeled vehicles or toys propelled by hand or foot, where such assembling does not involve the adjustment of precision bearings, chains or built-up wheels or the setting and tightening of spokes; or

(*b*) verrigting van 'n fietsmonteur se pligte onder algemene toesig, behalwe die regstel van fietse, die finale verstellings aan presisielaers, kettings of opgeboude wiele, of die aansit en verstywing van speke.

„assistent-versendingsklerk", 'n werknemer wat in die versendingsdepartement of afdeling van 'n inrigting, onder die toesig van en onderworpe aan die kontrole van 'n versendingsklerk, goedere versamel, pak of versend wat ontvang is of op versending wag, of pakette nagaan, weeg, merk of adresseer, en vir die doel van hierdie woordbepaling beteken die uitdrukking „goedere opmaak" die byeenbring van goedere, ooreenkomstig 'n geskrewe bestelling, instruksie of lys en kan ook insluit die gee van mondelikse bevele aan 'n algemene werknemer om sodanige goedere te gaan haal, dra op opstapel;

„sakheelmaker", 'n werknemer wat sakke per masjien herstel, waar die heelmaak saamgaan met die verkoop van sakke of hul inhoud;

„fietsmonteur", 'n werknemer betrokke by een of meer van onderstaande werksaamhede of bedienings:—

(*a*) Montering van fietse of toebehore in die geheel of gedeeltelik uit klaarvoorbereide dele;

(*b*) fietswiele regstel of finale verstellings aan voltooide fietse doen;

(*c*) verstellings van presisielaers, kettings of opgeboude wiele, of aansit en verstywing van speke;

en vir die doel van hierdie woordbepaling en dié van assistentfietsmonteur, sluit die uitdrukking „fiets", sonder om die gewone betekenis te beperk, ook in 'n driewiel en 'n afleweringsdriewieler, en ook 'n kinderwa, loopwa, trapwiel, snelwa, trapkarretjie of enige ander soortgelyke voertuig met wiele of speelding wat met die hand of voet aangedryf word.

„los werknemer", 'n werknemer wat hoogstens drie dae in een week by dieselfde werkgewer in diens is;

„onderbaas", 'n werknemer wat uitdruklik belas is met toesig oor en verantwoordelikheid vir verkopings, veilige bewarings en voorrade en besigheid met die publiek in 'n afgebakende deel van die perseel of ten opsigte van 'n bepaalde klas of klasse goedere in die inrigting, en wat verder in volle of gedeeltelike beheer geplaas kan word oor minstens drie winkelbediendes in so 'n afdeling of in verband met die klas of klasse goedere;

„chauffeur", die bestuurder van 'n motor wat bedoel is vir die gerief van passasiers en gebruik word om personeel van 'n inrigting, kliënte of besoekers te vervoer;

„apteker", 'n werknemer in 'n apteek wat kragtens die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928, as apteker en drogis geregistreer is;

„leerlingapteker", 'n werknemer in 'n apteek wat in diens is kragtens 'n vakleerlingskapkontrak volgens die reëls opgestel kragtens artikel *vier-en-negentig* (2) (i) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928;

„klerklike werknemer", 'n werknemer wat skryf, tik of liasseer of enige ander soort klerklike werk doen, ook 'n kassier en 'n telefonis;

„klerklike werknemer, vroulik, gekwalifiseer," 'n vroulike klerklike werknemer met minstens vier jaar ondervinding;

„klerklike werknemer, vroulik, ongekwalifiseer," 'n vroulike klerklike werknemer met minder as vier jaar ondervinding;

„klerklike werknemer, manlik, gekwalifiseer," 'n manlike klerklike werknemer met minstens vyf jaar ondervinding;

„klerklike werknemer, manlik, ongekwalifiseer," 'n manlike klerklike werknemer met minder as vyf jaar ondervinding;

„steenkool", sluit in kooks en steenkool;

„steenkoolbedryf" beteken die handel waarin werkgewers en werknemers verbonde is vir die verkoop, verspreiding en voorbereiding vir verkoop van kool of brandhout, of albei, of vir een of meer van hierdie bedrywighede;

„kommersiële distribusiebedryf", die bedryf van—

(*a*) houers van botteldranklisensies kragtens die Drankwet, 1928;

(*b*) persone wat een of meer van die lisensies in onderstaande items van deel I van die Tweede Bylae by die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, moet hê—

Item 3: Apteker;
Item 10: Handelaars in vars produkte;
Item 11: Algemene handelaar.

(*c*) winkel of persele ten opsigte waarvan 'n lisensie kragtens paragraaf (2) item 4 (bakker) van deel I van die Tweede Bylae by die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, nodig is, maar sluit nie in nie—

(i) die deel van die bedryf wat uitgeoefen word deur—

(*a*) die verkoop of verspreiding of albei deur groothandelvervaardigers, met inbegrip van graanmeulenaars, van goedere wat hulle vervaardig;

(*b*) performing, under general supervision, any of the duties of a bicycle assembler, other than the trueing of bicycle wheels, the final adjustment of an assembled bicycle, the adjustment of precision bearings, chains or built-up wheels or the setting and tightening of spokes;

"assistant despatch clerk" means an employee who, in the despatch department or section of an establishment and under the supervision of and subject to checking by a despatch clerk, assembles, packs or despatches goods received or held in stock for despatch or who checks, weighs, marks or addresses packages, and for the purpose of this definition the expression "assembles goods" means the bringing together of goods in accordance with a written order, instruction or list and may include the giving of verbal orders to a general worker to fetch, carry or stack such goods;

"bag mender" means an employee who is engaged in mending bags or sacks by machine where such mending is incidental to the sale of the bags or sacks or the contents of the bags or sacks;

"bicycle assembler" means an employee engaged in any one or more of the following duties or operations:—

(*a*) Assembling bicycles or any component parts thereof in whole or in part from ready-made parts;

(*b*) trueing bicycle wheels or making final adjustments to an assembled bicycle;

(*c*) adjusting precision bearings, chains or built-up wheels or setting and tightening spokes;

and for the purpose of this dfinition and that of assistant bicycle assembler, the expression "bicycle", without in any way limiting its ordiary meaning, includes a tricycle and a delivery tricar and also includes a perambulator, a go-cart, a scooter, an express wagon, a pedal car and any other similar wheeled vehicle or toy propelled by hand or by foot;

"casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

"chargehand" means an employee who is specifically charged with supervisory responsibility for the conduct of sales, the safe custody of stock and the conduct of business with the public within any demarcated section of the premises or in respect of any specific class or classes of merchandise in the establishment, and who is in addition placed in full or partial supervisory control of at least three shop assistants employed in such section or in connection with such class or classes of merchandise;

"chauffeur" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle designed to carry passengers and used for the conveyance of personnel of an establishment, clients or visitors;

"chemist" means an employee in a pharmacy who is registered as a chemist and druggist under the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928;

"chemist apprentice" means an employee in a pharmacy who is bound by a contract of apprenticeship in accordance with the rules framed under section *ninety-four* (2) (i) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928;

"clerical employee" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or any other form of clerical work and includes a cashier and a telephone operator;

"clerical employee, female, qualified," means a female clerical employee who has had not less than four years' experience;

"clerical employee, female, unqualified," means a female clerical employee who has had less than four years' experience;

"clerical employee, male, qualified," means a male clerical employee who has had not less than five years' experience;

"clerical employee, male, unqualified," means a male clerical employee who has had less than five years' experience;

"coal" includes coke and charcoal;

"Coal Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the sale, distribution and preparation for sale of coal or firewood, or both, or for any one or more of these activities;

"Commercial Distributive Trade" means the trade carried on—

(*a*) by holders of bottle liquor licences issued under the Liquor Act, 1928;

(*b*) by persons required to take out one or more of the licences specified in the undernoted items of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925—

Item 3: Apothecary;
Item 10: Fresh Produce Dealer;
Item 11: General Dealer;

(*c*) in any shop or premises in respect of which a licence is required in terms of paragraph (2), Item 4 (Baker) of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925,

but shall not include—

(i) that section of the trade in which is carried on—

(*a*) the sale or distribution or both by wholesale by manufacturers (including cereal millers) of the goods manufactured by them;

(*b*) die verkoop of verspreiding of albei van die produkte van 'n bakkery op die perseel;
(*c*) die verkoop of verspreiding of albei van klip, gruis, sand, padmateriaal, of ander soortgelyke produkte, of
(*d*) die bessigheid van 'n gruisgatbestuurder;

(ii) die vloeibare brandstof- en oliebedryf;
(iii) die suiwelbedryf;
(iv) die steenkoolbedryf;
(v) die timmerhoutbedryf;

„kommissiewerk", 'n stelsel waarvolgens 'n handelsreisiger se besoldiging gebaseer word op die getal of waarde aan bestellings wat hy aan sy werkgewer voorlê en wat die werkgewer aanneem;

„suiwelprodukte", sonder om inbreuk te maak op die gewone betekenis van die uitdrukking, room, botter, kaas, karringmelk, afgeroomde melk, afgeskeide melk, plantjiemelk, suurmelk, eiers, heuning en roomys;

„suiwelbedryf", die bedryf waar werkgewers en werknemers verbonde is vir die verkoop of verspreiding of albei van volmelk, ook die verkoop of verspreiding of albei van enigeen of al die produkte wat as suiwelprodukte omskryf is indien die verkoop of verspreiding of albei saamgaan met die verkoop of verspreiding of albei van volmelk, verder alle werk wat daarmee saamgaan indien dit deur genoemde werkgewers en werknemers verrig word, maar buiten die verkoop van oortollige volmelk, karringmelk, afgeroomde melk of afgeskeide melk aan melkdistribueerders deur fabrieke wat suiwelprodukte vervaardig en gewoonlik nie volmelk verkoop nie;

„versendingsklerk", 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die ontvang van goedere by 'n magasyn of pakhuis of van afdelings, of vir versending daaruit, en wat die pligte van 'n assistent-versendingsklerk kan verrig, of daaroor toesig hou of dit nagaan;

„uitstaller", 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik besig is met die teken, skilder, maak of voorbereiding van biljette, plakkate, agtergronde, tablo's of binne-, buite- of venster-uitstallings;

„uitstaller, vroulik, gekwalifiseer," 'n vroulike uitstaller met minstens vier jaar ondervinding;

„uitstaller, vroulik, ongekwalifiseer," 'n vroulike uitstaller met minder as vier jaar ondervinding;

„uitstaller, manlik, gekwalifiseer," 'n manlike uitstaller met minstens vyf jaar ondervinding;

„uitstaller, manlik, ongekwalifiseer," 'n manlike uitstaller met minder as vyf jaar ondervinding;

„uitstaller se assistent", 'n werknemer wat onder die leiding van en ooreenkomstig die spesifieke bevele in fyner besonderhede van 'n uitstaller—

(i) grondkleure aanbring volgens buitelyne of ander afgebakende perke wat deur 'n uitstaller aangetoon word op aanplakbiljette, plakkate of ander uitstallings;

(ii) aanplakbiljette, plakkate en ander materiaal bestaande uit tablo's of ander uitstallings wat deur die uitstaller ontwerp is;

„distrik A", die munisipaliteitsgebiede Alberton, Benoni, Bloemfontein, Boksburg, Brakpan, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Vishoek, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Malvern, Nigel, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Springs, Walmer en Westville en die gebied binne die regsbevoegdheid van die Elsburgse Stadsraad;

„distrik B", die munisipaliteitsgebiede Bellville, Goodwood, Parow, Pinetown, en Simonstad;

„distrik C", die munisipaliteitsgebied Uitenhage;

„motorvoertuigbestuurder", behalwe 'n chauffeur of monsterjong wat 'n voertuig bestuur en vir die doel van hierdie woordbepaling sluit „'n motorvoertuigbestuur" alle bestuurtydperke in en enige tyd wat die bestuurder aan werk bestee i.v.m. die motorvoertuig of die vrag en alle tydperke waarin hy verplig is om op sy pos te bly in gereedheid om te bestuur;

„noodwerk", werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storms, ongeluk, gewelddaad of diefstal onmiddellik verrig moet word, ook werk i.v.m. die laai en aflaai van trokke of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens of voedselverskaffing aan skepe;

„inrigting", 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in die kommersiële distribusiebedryf in diens is;

„uitvoerende, professionele, tegniese of administratiewe werknemer", 'n werknemer wat spesifiek deur sy werkgewer belas is met die verrigting van verantwoordelike werk waar gereelde besluite geneem moet word van onderskeidelik 'n uitvoerende, professionele, tegniese of administratiewe aard by of i.v.m. die bedrywighede van 'n inrigting; met dien verstande dat geen werknemer wat in so 'n inrigting werksaam is, onder een van hierdie kategorië mag sorteer nie slegs omdat hy tydelik as 'n plaasvervanger optree in die plek van 'n uitvoerende, professionele, tegniese of administratiewe werknemer, tydens laasgenoemde se tydelike afwesigheid en vir die doel van hierdie woordbepaling beteken die uitdrukking „afwesigheid" enige afwesigheid wat beskou word as diens kragtens klousule 6 (7);

„ondervinding"—

(*a*) met betrekking tot „'n versteller, die totale dienstydperk(e) as versteller, modemaakster, kleremaker of blindstopwerker;

(*b*) the sale or distribution or both of the products of a bakehouse from the premises thereof;
(*c*) the sale or distribution or both of stone, gravel, sand, road material or other similar products; or
(*d*) the business of a quarry master;

(ii) the Liquid Fuel and Oil Trade;
(iii) the Dairy Trade;
(iv) the Coal Trade;
(v) the Timber Trade;

"commission work" means any system under which a traveller's remuneration is based on the value or number of orders submitted by him to, and accepted by, his employer;

"dairy produce" means, without limiting the ordinary meaning of the term, cream, butter, cheese, buttermilk, skimmed milk, separated milk, cultured milk, sour milk, eggs, honey and ice cream;

"Dairy Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of the sale or distribution, or both, of whole milk and includes the sale or distribution, or both, of any or all of the articles included in the definition of dairy produce if such sale or distribution, or both, is in association with the sale or distribution, or both, of whole milk and further includes all work incidental thereto if carried on by such employers and employees, but does not include the sale of surplus whole milk, buttermilk, skimmed miik or separated milk to milk distributors by factories at which milk products are manufactured and from which whole milk is not ordinarily sold;

"despatch clerk" means an employee who is responsible for receiving goods into or from a store or warehouse or from departments for despatch, and who may perform, or supervise and check the duties of an assistant despatch clerk;

"displayer" means an employee who is wholly or mainly engaged in drawing, painting, making or preparing posters, placards, backgrounds, set-pieces or window, interior or exterior displays;

"displayer, female, qualified," means a female displayer who has had not less than four years' experience;

"displayer, female, unqualified," means a female displayer who has had less than four years' experience;

"displayer, male, qualified," means a male displayer who has had not less than five years' experience;

"displayer, male, unqualified," means a male displayer who has had less than five years' experience;

"displayer's assistant" means an employee who, under the direction and in accordance with the specific detailed instructions of a displayer—

(i) ground paints to outlines or other demarcated limits indicated by a displayer on posters, placards or other displays; or
(ii) cuts out or assembles posters, placards or other materials comprising set pieces or other displays designed by the displayer;

"district A" means the municipal areas of Alberton, Benoni, Bloemfontein, Boksburg, Brakpan, Cape Town, Durban, East London, Fish Hoek, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Malvern, Nigel, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Springs, Walmer and Westville and the area falling under the jurisdiction of the Elsburg Town Board;

"district B" means the municipal areas of Bellville, Goodwood, Parow, Pinetown and Simonstown;

"district C" means the municipal area of Uitenhage;

"driver of a motor vehicle" means an employee, other than a chauffeur or a sample boy, who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition "driving a motor vehicle" includes all period of driving and any time spent by the driver on work connected with the motor vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive;

"emergency work" means any work which, owing to unforeseen causes such as fire, storm, accident, act of violence or theft, must be done without delay and includes the work connected with the loading or unloading of trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours, or the provisioning of ships;

"establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Commercial Distributive Trade;

"executive, professional, technical or administrative employee," means an employee who is specifically charged by his employer with the performance of work entailing responsibility for regularly taking decisions of an executive, professional, technical or administrative character, respectively, in or in connection with the activities of an establishment; provided that no employee employed in such an establishment shall be deemed to fall in any one of the categories merely by virtue of the fact that he relieves an executive, professional, technical or administrative employee during the latter's temporary absence, and for the purpose of this definition the expression "absence" shall mean any absence regarded as employment in clause 6 (7);

"experience" means—

(*a*) in relation to an alteration hand, the total period or periods of employment which an employee has had as an alteration hand, dressmaker, tailor or invisible mender;

(*b*) met betrekking tot 'n hoedeversteller, die totale dienstydperk(e) as hoedeversteller of -maker;

(*c*) met betrekking tot 'n klerklike werknemer, uitstaller of winkelbediende, die totale dienstydperk(e) as klerklike werknemer, uitstaller of winkelbediende;

met dien verstande—

(i) dat enige dienstydperk(e) bo drie jaar in een of meer van hierdie beroepe oor die geheel nie beskou moet word as diens in 'n ander beroep nie;

(ii) dat vir die doel van hierdie woordbepaling 'n dienstydperk(e) wat 'n werknemer as onderbaas geniet het, beskou moet word as diens van 'n winkelbediende; en

(iii) dat vir die doel van hierdie woordbepaling slegs 'n helfte van die dientydperk(e) wat 'n werknemer as deeltydse werknemer genit het, beskou moet word as diens van 'n klerklike werknemer of winkelbediende, al na die geval;

(*d*) met betrekking tot 'n versorger-bestellingnemer of handelsreisiger die totale dienstydperk(e) onderskeidelik as versorger-bestellingsnemer of as handelreisiger;

„algemene werker", 'n werknemer wat een of meer van onderstaande soorte werk verrig;—

(*a*) Posseëls plak op briewe, pakkette en ander artikels wat gepos moet word, of 'n frankeermasjien met die hand bedien;

(*b*) gedrukte of klaar geadresseerde etikette plak op bottels bale, kaste of ander pakkette;

(*c*) gegolfde of veselborddose en soortgelyke houers met die hand inmekaarsit en uitmekaarhaal;

(*d*) op afleweringsvoertuie behulpsaam wees;

(*e*) goedere dra, verskuif, opstapel of uitpak;

(*f*) wiele omruil en lekke heelmaak;

(*g*) persele, voertuie, diere, meubels, werktuie, masjinerie, implemente, gereedskap of ander artikels op die werkgewer se perseel skoonmaak;

(*h*) pluimvee skoonmaak of pluk;

(*i*) vis skoonmaak skraap of aan stuk of in skyfies sny;

(*j*) invordering van kontant in die geval van k.b.a.-verkopings en aanname van geskrewe bestellings;

(*k*) met betrekking tot goedere wat in die inrigting verkoop word, papier, monsters linoleum, gordynstange, ogiesdraad, draad of ander artikels of benodighede met die hand sny;

(*l*) briewe, boodskappe of goedere per voet aflewer of deur middel van 'n fiets, driewiel of ander voertuig wat met die hand of voet aangedryf word;

(*m*) diere, voëls en ander lewende hawe kos gee;

(*n*) bottels en ander houers vir voorraad vul;

(*o*) pos opvou of in koeverte plaas;

(*p*) eiers volgens grootte gradeer;

(*q*) voertuie laai of aflaai;

(*r*) vure maak of aan die brand hou of as of afval verwyder;

(*s*) tee of soortgelyke dranke vir werknemers, die werkgewer of sy gaste maak of bedien;

(*t*) bale, kiste of pakkette met die hand merk of sjabloneer;

(*u*) sakke met die hand heelmaak;

(*v*) voorafgeweegde of andersins bepaalde bestanddele van diere- of pluimveekos met die hand meng;

(*w*) voertuie buiten motorvoertuie olie en ghries;

(*x*) deure, vensters, bale, kaste of ander houers oop- of toemaak;

(*y*) 'n goederehyser of hystoestel bedien;

(*z*) artikels van dieselfde getal en grootte pak in houers, wat spesiaal vir sulke artikels bedoel is, of artikels of besondere groepe artikels pak in houers wat spesiaal vir sulke artikels of groepe artikels bedoel is of artikels in oop houers pak vir plaaslike aflewering;

(*aa*) pakkies of pakkette sorteer of toedraai;

(*bb*) diere versorg of in- of uitspan;

(*cc*) rubber- of ander stempels gebruik waar daar geen onderskeidingsvermoë nodig is nie;

(*dd*) oorpakke, uniforms of beskermende klere was;

(*ee*) op 'n gestelde skaal afweeg.

„handlanger", 'n werknemer wat in diens is vir kleiner reparasies en verstellings aan masjinerie, installasie en ander uitrusting wat die eiendom van sy werkgewer is en kleiner reparasies en opknappings- en instandhoudingswerk aan geboue, wat deur sy werkgewer betrek is, kan doen;

„aansporingsbonuswerk", 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging gebaseer word op die hoeveelheid of omvang van werk verrig;

„stryker", 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik vir strykwerk in diens is;

„wet" sluit in Gemenereg;

„hyserbediener", 'n werknemer wat 'n personehyser bedien;

(*b*) in relation to an alteration milliner, the total period or periods of employment which an employee has had as an alteration milliner or milliner;

(*c*) in relation to a clerical employee, displayer or shop assistant, the total period or periods of employment which an employee has had either as a clerical employee, displayer or a shop assistant;

provided—

(i) that any period or periods of employment in excess of three years in any one or two of these occupations in the aggregate shall not be reckoned as employment in any other of these occupations;

(ii) that for the purpose of this definition any period or periods of employment which an employee has had as a chargehand shall be deemed as employment as a shop assistant; and

(iii) that for the purpose of this definition only one half of the period or periods of employment which an employee has had as a part-time employee shall be reckoned as employment as a clerical employee or shop assistant, as the case may be;

(*d*) in relation to a service supply salesman or traveller the total period or periods which an employee has had as a service supply salesman or traveller, respectively;

"general worker" means an employee who is engaged in any one or more of the following duties or operations:—

(*a*) Affixing postage stamps on letters, parcels or other articles for posting or using a manually operated franking machine;

(*b*) affixing printed or ready addressed labels on to bottles, bales, boxes or other packages;

(*c*) assembling or dismantling by hand, corrugated or fibre board boxes or similar containers;

(*d*) assisting on delivery vehicles;

(*e*) carrying, moving, stacking or unpacking goods;

(*f*) changing wheels or repairing punctures;

(*g*) cleaning premises, vehicles, animals, furniture, utensils, machinery, implements, tools or other articles, on his employer's premises;

(*h*) cleaning or plucking poultry;

(*i*) cleaning, scaling, cutting or slicing fish;

(*j*) collecting cash in the case of C.O.D. sales or accepting written orders;

(*k*) cutting by hand in relation to goods sold in the establishment, paper, samples, linoleum, curtain rods, netting wire, wire or other articles or commodities;

(*l*) delivering or conveying letters, messages or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or other hand or foot propelled vehicle;

(*m*) feeding animals, birds or other livestock;

(*n*) filling bottles or other containers for stock;

(*o*) folding or enveloping mail;

(*p*) grading eggs according to size;

(*q*) loading or unloading vehicles;

(*r*) making or maintaining fires or removing refuse or ashes;

(*s*) making tea or similar beverages for, or serving tea or similar beverages to, employees or his employer or guests;

(*t*) marking or stencilling bales, boxes or other packages by hand;

(*u*) mending bags or sacks by hand;

(*v*) mixing previously weighed or otherwise determined ingredients of animal or poultry foods by hand;

(*w*) oiling or greasing vehicles, other than motor vehicles;

(*x*) opening or closing doors or windows or bales, boxes or other packages;

(*y*) operating a goods lift or hoist;

(*z*) packing articles of uniform size and number into containers specially designed to contain such articles, or packing articles or specific groups of articles into containers specially designed to contain such articles or groups of articles, or packing articles into open containers for local delivery;

(*aa*) sorting packages or parcels or wrapping up parcels;

(*bb*) tending, harnessing or unharnessing animals;

(*cc*) using rubber or other stamps, involving no discretion;

(*dd*) washing overalls, uniforms or protective clothing;

(*ee*) weighing to a set scale;

"handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery, plant or other equipment being the property of his employer, and who may effect minor repairs or renovations to or maintenance work on buildings occupied by his employer;

"incentive rates work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity or output of work done;

"ironer" means an employee who is wholly or mainly engaged in ironing;

"law" includes the Common Law;

"lift attendant" means an employee who is engaged in operating a passenger lift;

„vloeibare brandstof- en oliebedryf", die bedryf waarin werkgewers en werknemers verbonde is hoofsaaklik of suiwer vir die ontvangs, verpakking, vul, aflewering, verspreiding of verkoop, in die groothandel of by die grootmaat, na gelang van die geval van—

(*a*) enige soort vloeibare brandstof vir die aandrywing van binnebrandmotore;

(*b*) enige soort smeerolie of -ghries;

(*c*) enige soort olie, ghries of olieproduk wat versprei word deur 'n werkgewer wat by (*a*) betrokke is; en sluit alle werksaamhede in wat daarmee saamgaan of daaruit voortspruit;

„bestuurder", 'n werknemer in diens van en spesifiek deur sy werkgewer belas met algehele toesig oor, verantwoordelikheid vir en bestuur van die bedrywighede binne of i.v.m. so 'n inrigting waarin daar minstens drie werknemers werksaam is, uitgesonderd sodanige eersgenoemde werknemer; met dien verstande dat geen werknemer in diens by so 'n inrigting beskou kan word as bestuurder slegs omdat hy as plaasvervanger van die bestuurder van die inrigting optree tydens laasgenoemde se tydelike afwesigheid nie, en vir die doel van hierdie woordbepaling beteken die uitdrukking „afwesigheid" enige afwesigheid wat kragtens die bepalinge van klousule 6 (7) as diens beskou word;

„maandelikse werknemer", 'n werknemer wat aan die end van die maand sy loon ontvang;

„motorvoertuig", 'n meganiese voertuig wat vir die vervoer van goedere gebruik word, met inbegrip van 'n „ponie", behalwe in die woordbepalings „chauffeur" en „monsterjong";

„bestellingsklerk", 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik van kantoor tot kantoor en van private huis tot huis gaan om bestellings van persone te werf vir die verskaffing van goedere vir hul gebruik of verbruik, en wat ook—

(*a*) die werk van 'n winkelbediende kan doen;

(*b*) geld namens sy inrigting invorder;

(*c*) bestellings vir goedere vir gebruik of verbruik van ander persone aanneem; en vir die doel van hierdie woordbepaling sluit die uitdrukking „private huis" 'n woonstel en losieshuis in, die bestuurder waarvan vrygestel is van die lisensie vervat in item 5 van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925;

„verpakker", 'n werknemer wat goedere verpak vir vervoer of aflewering buiten die verpakker wat in die omskrywing van „algemene werker" genoem is;

„deeltydse winkelbediende", 'n klerklike werknemer of winkelbediende wat by die week as sulks in diens is vir hoogstens vier-en-twintig uur per week;

„apteek", 'n inrigting ten opsigte waarvan 'n aptekerslisensie ingevolge item 3 van deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet vereis word;

„monsterjong", 'n werknemer wat saam met 'n handelsreisiger rondreis en hom help om sy monsters in- en uit te pak en uit te stal en wat as bestuurder kan optree van 'n motorvoertuig wat deur die handelsreisiger gebruik word by die uitvoering van sy pligte;

„versorger-bestellingnemer", 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik buitekant die perseel van sy werknemer besig is met die olie, ghries, skoonmaak of verstelling van masjinerie gereedskap of toerusting en wat ook—

(*a*) bestellings kan neem vir die verskaffing van dié masjinerie, gereedskap of toerusting of bybehore of materiaal wat gebruik word in verband met die masjinerie, gereedskap of toerusting;

(*b*) sulke masjinerie, gereedskap of toerusting op die klant se perseel kan heelmaak, en

(*c*) geld kan invorder;

„versorger-bestellingnemer, gekwalifiseer," 'n versorger bestellingsnemer met minstens drie jaar ondervinding;

„versorger-bestellingnemer, ongekwalifiseer," 'n versorger-bestellingnemer met minder as drie jaar ondervinding;

„gestelde skaal", 'n skaal wat gestel is om slegs één gewig te weeg maar sluit nie 'n gewone veerskaal in nie;

„winkelbediende", 'n werknemer wat een of meer van onderstaande soorte werk verrig:—

(*a*) kliënte in 'n inrigting bedien;
(*b*) goedere uitstal;
(*c*) voorraad bewaar en beheer;
(*d*) die pligte van 'n bestuurder nakom in 'n inrigting waarin drie of minder werknemers met inbegrip van homself, diens verrig, of
(*e*) bestellings opmaak;

en sluit in 'n versendingsklerk, bestellingsklerk, magasynmeester of pakhuisbediende, klerkopsigter en kaartjieskrywer; en vir die toepassing van hierdie woordbepaling beteken die uitdrukking „bestellings opmaak" die bymekaarsit van goedere—

(i) deur 'n werknemer wat uitvoering gee aan klante se bestellings in enige deel van 'n inrigting waartoe klante gewoonweg toegang het, of

(ii) elders as in enige deel van 'n inrigting soos vervat in (i) waar die gebruik van diskresie nodig is i.v.m. die uitsoek van goedere wat betref kwaliteit of die klant se beskrywing;

"Liquid Fuel and Oil Trade" means the trade in which employers and employees are associated wholly or mainly for the purpose of receiving, packing, filling, delivering, distributing or selling by wholesale or in bulk, as the case may be, of—

(*a*) any form of liquid fuel used for the purpose of driving internal combustion engines; or
(*b*) any form of lubricating oil or grease; or
(*c*) any form of oil, grease or product derived from oil if distributed by an employer engaged in (*a*),

and includes any operation incidental thereto or consequent thereon;

"manager" means an employee employed in and specifically charged by his employer with the overall supervision over, responsibility for and direction of, the activities carried on in or in connection with an establishment wherein there are employed not less than three employees, excluding such first-mentioned employee; provided that no employee employed in such an establishment shall be deemed to be a manager merely by virtue of the fact that he relieves the manager of the establishment during such manager's temporary absence, and for the purpose of this definition the expression "absence" shall mean any absence regarded as employment in clause 6 (7);

"monthly employee" means an employee who is paid by the month;

"motor vehicle", except in the definitions "chauffeur" and "sample boy", means any mechanically propelled vehicle used for the conveyance or delivery of goods and includes a mechanical horse;

"orderman" means an employee who is wholly or mainly engaged in an office-to-office or private house-to-house round, inviting, soliciting or canvassing orders from persons for the supply to them of goods for their use or consumption, and who may in addition—

(*a*) perform the duties of a shop assistant;
(*b*) collect money on behalf of his establishment; or
(*c*) take orders from other persons for the supply of goods intended for their use or consumption, and for the purpose of this definition the expression "private house" shall be deemed to include a residential flat and a boarding- and lodging-house, the keeper of which is exempt from the licence referred to in Item 5 of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925;

"packer" means an employee who is engaged in packing goods for transport or delivery, other than the packing referred to in the definition "general worker";

"part-time employee" means a clerical employee or a shop assistant who is employed as such by the week for not more than twenty-four ordinary hours of work in any week;

"pharmacy" means an establishment in respect of which an apothecary's licence is required in terms of Item 3 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925;

"sample boy" means an employee who accompanies a traveller on his rounds and assists him in packing, unpacking or displaying his samples, and who may drive the motor vehicle used by the traveller in the performance of his duties;

"service supply salesman" means an employee who is wholly or mainly engaged away from the premises of his employer, in oiling, greasing, cleaning or adjusting implements, machinery, equipment or appliances, and who may in addition—

(*a*) take orders for the supply of any such implements, machinery, equipment or appliances or accessories or material for use in connection with such implements, machinery, equipment or appliances;
(*b*) repair any such implements, machinery, equipment or applianees on the customer's premises; and
(*c*) collect money;

"service supply salesman, qualified," means a service supply salesman who has had not less than three years' experience;

"service supply salesman, unqualified," means a service supply salesman who has had less than three years' experience;

"set scale" means a scale which has been set to weigh only one weight but does not include a spring scale;

"shop assistant" means an employee who is engaged in one or more of the following duties, namely:—

(*a*) Attending to customers in an establishment;
(*b*) displaying goods;
(*c*) keeping and controlling stock;
(*d*) performing the duties of a manager in an establishment in which three or fewer employees, including himself, are employed; or
(*e*) assembling orders,

and includes a despatch clerk, an orderman, a storeman or warehouseman, a shop walker and a ticket writer; and for the purpose of this definition the expression "assembling orders" means the bringing together of goods—

(i) by an employee engaged in executing customers' orders in any portion of an establishment to which customers normally have access; or

(ii) elsewhere than in any portion of an establishment referred to in (i), where this involves a discretion in the selection of the goods according to quality or the customer's description;

„winkelbediende, vroulik, gekwalifiseer," 'n vroulike winkelbediende met minstens vier jaar ondervinding;
„winkelbediende, vroulik, ongekwalifiseer," 'n vroulike winkelbediende met minder as vier jaar ondervinding;
„winkelbediende, manlik, gekwalifiseer." 'n manlike winkelbediende met minstens vyf jaar ondervinding;
„winkelbediende, manlik, ongekwalifiseer," 'n manlike winkelbediende met 'n minder as vyf jaar ondervinding;
„magasynmeester of pakhuisbediende", 'n werknemer met beheer oor voorrade wat verantwoordelik is vir die ontvangs, opberging, opmaak, verpakking of uitpak van goedere in 'n magasyn of pakhuis en vir die aflewering van goedere uit die magasyn of pakhuis aan afdelings of vir versending;
„timmerhoutbedryf", die bedryf waar werkgewers en werknemers verbonde is vir een of meer of al die volgende doeleindes: die verkoop, verspreiding en voorbereiding vir verkoop van een of meer van of al onderstaande artikels—timmerhout, hout en afvalprodukte van die bewerking van timmerhout of hout of albei;
„sleepwa", 'n voertuig wat deur 'n motorvoertuig getrek word;
„handelsreisiger", 'n werknemer wat as reisende verteenwoordiger van 'n inrigting en namens die inrigting voltyds of hoofsaaklik besig is met die werf van bestellings by vervaardigers of gelisensieerde handelaars vir die verskaffing van goedere vir gebruik by die vervaardiging van hul produkte of vir herverkoping en wat ook bestellings van ander persone kan aanneem vir goedere vir eie gebruik of verbruik en wat geld kan invorder;
„handelsreisiger, gekwalifiseer," 'n handelsreisiger met minstens vier jaar ondervinding;
„handelsreisiger, ongekwalifiseer," 'n handelsreisiger met minder as vier jaar ondervinding;
„uniform", 'n kledingstuk of kledingstukke van kenmerkende kleur of snit;
„gewig sonder vrag", die gewig van 'n motorvoertuig of sleepwa soos dit voorkom op die lisensie of sertifikaat wat ten opsigte van die voertuig of sleepwa uitgereik word deur 'n owerheid wat by wet bevoegd is om lisensies vir motorvoertuie uit te reik; met dien verstande dat, in die geval van 'n motorfiets, motorfietssywaentjie (kombinasie) of motordriewieler, die gewig sonder vrag onder 1,000 lb. is;
„ongeregistreerde assistent", 'n werknemer in 'n apteek, buiten 'n apteker, wat 'n vakleerlingskaps- of dienstydperk by 'n apteker soos by klousule *sewe-en-twintig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 voorgeskryf, voltooi het;
„loon", die deel van 'n werknemer se besoldiging wat in kontant betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure;
„wag", 'n werknemer wat 'n perseel of ander eiendom bewaak;
„weeklikse werknemer", 'n werknemer wat weekliks betaal word.

(2) Vir die doel van hierdie Vasstelling moet 'n werknemer beskou word as behorende by die klas waarin hy voltyds of hoofsaaklik werksaam is.

3. BESOLDIGING.

(1) Die minimum loon wat deur die werkgewer aan die elke lid van ondergenoemde klasse van sy werknemers betaal moet word, is soos volg:—

(*a*) *Werknemers buiten dié wat in* (*b*), (*c*) *en* (*d*) *genoem word.*

	In alle gebiede					
	Per maand.			*Per week.*		
	£	s.	d.	£	s.	d.
Apteker	45	0	0	10	7	8
Leerlingapteker—						
gedurende eerste jaar van vakleerlingskap	9	10	0	2	3	10
gedurende tweede jaar van vakleerlingskap	11	0	0	2	10	9
gedurende derde jaar van vakleerlingskap	13	0	0	3	0	0
gedurende vierde jaar van vakleerlingskap (as daar is)	15	0	0	3	9	3
Versorger-bestellingnemer, gekwalifiseer	39	0	0	9	0	0
Versorger-bestellingnemer, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	24	0	0	5	10	9
gedurende tweede jaar ondervinding	29	0	0	6	13	10
gedurende derde jaar ondervinding	34	0	0	7	16	11
Handelsreisiger, vroulik, gekwalifiseer	32	0	0	7	7	8
Handelsreisiger, vroulik, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	20	0	0	4	12	4
gedurende tweede jaar ondervinding	23	0	0	5	6	2
gedurende derde jaar ondervinding	26	0	0	6	0	0
gedurende vierde jaar ondervinding	29	0	0	6	13	10
Handelsreisiger, manlik, gekwalifiseer	40	0	0	9	4	7
Handelsreisiger, manlik, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	24	0	0	5	10	9
gedurende tweede jaar ondervinding	28	0	0	6	9	3
gedurende derde jaar ondervinding	32	0	0	7	7	8
gedurende vierde jaar ondervinding	36	0	0	8	6	2
Ongeregistreerde assistent—						
gedurende eerste jaar vakleerlingskap	17	0	0	3	18	5
gedurende tweede jaar vakleerlingskap	20	10	0	4	14	7
gedurende derde jaar vakleerlingskap	24	0	0	5	10	9
daarna	27	10	0	6	6	11

"shop assistant, female, qualified," means a female shop assistant who has had not less than four years' experience;
"shop assistant, female, unqualified," means a female shop assistant who has had less than four years' experience;
"shop assistant, male, qualified," means a male shop assistant who has had not less than five years' experience;
"shop assistant, male, unqualified," means a male shop assistant who has had less than five years' experience;
"storeman or warehouseman" means an employee who is in charge of stores and who is responsible for receiving, storing, assembling, packing or unpacking goods in a store or warehouse and for delivering goods from a store or warehouse to departments or for despatch;
"Timber Trade" means the trade in which employers and employees are associated for any one or more or all of the following purposes, namely, the sale, distribution and preparation for sale of any one or more or all of the following articles, namely, timber, wood and waste products from the processing of timber or wood, or both;
"trailer" means any conveyance drawn by a motor vehicle;
"traveller" means an employee who as a travelling representative of an establishment and on behalf of such establishment is wholly or mainly engaged in inviting, canvassing or soliciting orders from manufacturers or licensed traders for the supply to them of goods intended for use in the manufacturing of their products or for resale, and who may in addition take orders from other persons for the supply to them of goods for their own use or consumption and collect money;
"traveller, qualified," means a traveller who has had not less than four years' experience;
"traveller, unqualified," means a traveller who has had less than four years' experience;
"uniform" means any article or articles of wearing apparel of specified colour or design;
"unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as expressed in a licence or certificate issued in respect of such vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles; provided that in the case of a motor cycle, a motor cycle-sidecar combination or a motor tricycle, the unladen weight shall be deemed to be under 1,000 lb.;
"unregistered assistant" means an employee in a pharmacy, other than a chemist, who has completed any one of the periods of apprenticeship or service with a chemist as prescribed in section *twenty-seven* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928;
"wage" means that portion of the remuneration payable in money to an employee in respect of his ordinary hours of work;
"watchman" means an employee who is engaged in guarding premises or other property;
"weekly employee" means an employee who is paid by the week.

(2) For the purpose of this Determination, an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION.

(1) The minimum wage which shall be paid by an employer to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder—

(*a*) *Employees other than those referred to in* (*b*), (*c*) *and* (*d*).

	In All Areas.					
	Per Month.			*Per Week.*		
	£	s.	d.	£	s.	d.
Chemist	45	0	0	10	7	8
Chemist Apprentice—						
During first year of apprenticeship	9	10	0	2	3	10
During second year of apprenticeship	11	0	0	2	10	9
During third year of apprenticeship, if any	13	0	0	3	0	0
During fourth year of apprenticeship, if any	15	0	0	3	9	3
Service Supply Salesman, qualified	39	0	0	9	0	0
Service Supply Salesman, unqualified—						
During first year of experience	24	0	0	5	10	9
During second year of experience	29	0	0	6	13	10
During third year of experience	34	0	0	7	16	11
Traveller, Female, qualified	32	0	0	7	7	8
Traveller, Female, unqualified—						
During first year of experience	20	0	0	4	12	4
During second year of experience	23	0	0	5	6	2
During third year of experience	26	0	0	6	0	0
During fourth year of experience	29	0	0	6	13	10
Traveller, Male, qualified	40	0	0	9	4	7
Traveller, Male, unqualified—						
During first year of experience	24	0	0	5	10	9
During second year of experience	28	0	0	6	9	3
During third year of experience	32	0	0	7	7	8
During fourth year of experience	36	0	0	8	6	2
Unregistered Assistant—						
During first year after apprenticeship	17	0	0	3	18	5
During second year after apprenticeship	20	10	0	4	14	7
During third year after apprenticeship	24	0	0	5	10	9
Thereafter	27	10	0	6	6	11

	Distrik A.		Distrik B.		Distrik C.	
	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Versteller / Hoedeversteller } Gekwalifiseer	18 0 0	4 3 9	16 10 0	3 16 2	15 0 0	3 9 3
Versteller / Hoedeversteller } Ongekwalifiseer—						
Gedurende eerste jaar ondervinding	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
Gedurende tweede jaar ondervinding	11 5 0	2 11 11	10 10 0	2 8 5	9 15 0	2 5 0
Gedurende derde jaar ondervinding	13 10 0	3 2 3	12 10 0	2 17 8	11 10 0	2 13 1
Gedurende vierde jaar ondervinding	15 15 0	3 12 8	14 10 0	3 6 11	13 5 0	3 1 2
Onderbaas, manlik	29 10 0	6 16 2	27 0 0	6 4 7	25 0 0	5 15 4
Onderbaas, vroulik	20 0 0	4 12 4	18 10 0	4 5 5	17 0 0	3 18 6

	District A.		District B.		District C.	
	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Alteration hand / Alteration milliner } Qualified	18 0 0	4 3 9	16 10 0	3 16 2	15 0 0	3 9 3
Alteration hand / Alteration milliner } Unqualified—						
During first year of experience	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
During second year of experience	11 5 0	2 11 11	10 10 0	2 8 5	9 15 0	2 5 0
During third year of experience	13 10 0	3 2 3	12 10 0	2 17 8	11 10 0	2 13 1
During fourth year of experience	15 15 0	3 12 8	14 10 0	3 6 11	13 5 0	3 1 2
Chargehand, male	29 10 0	6 16 2	27 0 0	6 4 7	25 0 0	5 15 4
Chargehand, female	20 0 0	4 12 4	18 10 0	4 5 5	17 0 0	3 18 6

	Distrik A.		Distrik B.		Distrik C.	
	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Chauffeur	13 0 0	3 0 0	13 0 0	3 0 0	11 18 4	2 15 0
Klerklike werknemer, vroulik / Winkelbestuurder, vroulik } Gekwalifiseer	18 0 0	4 3 1	16 10 0	3 16 2	15 0 0	3 9 3
Klerklike werknemer, vroulik / Winkelbediende, vroulik } Ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
Gedurende tweede jaar ondervinding	11 5 0	2 11 11	10 10 0	2 8 5	9 15 0	2 5 0
gedurende derde jaar ondervinding	13 10 0	3 2 3	12 10 0	2 17 8	11 10 0	2 13 1
gedurende vierde jaar ondervinding	15 15 0	3 12 8	14 10 0	3 6 11	13 5 0	3 1 2
Klerklike werknemer, manlik / Winkelbediende, manlik } Gekwalifiseer	27 10 0	6 11 6	25 0 0	5 15 4	22 10 0	5 3 10
Klerklike bediende, manlik / Winkelbediende, manlik } Ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	10 0 0	2 6 2	9 0 0	2 1 6	8 0 0	1 16 11
gedurende tweede jaar ondervinding	13 10 0	3 2 3	12 0 0	2 15 4	10 10 0	2 8 6
gedurende derde jaar ondervinding	17 0 0	3 18 5	15 0 0	3 9 3	13 10 0	3 2 4
gedurende vierde jaar ondervinding	20 10 0	4 14 7	18 0 0	4 3 1	16 10 0	3 16 2
gedurende vyfde jaar ondervinding	24 0 0	5 10 0	21 0 0	4 16 11	19 10 0	4 10 0

	District A.		District B.		District C.	
	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Chauffeur	13 0 0	3 0 0	13 0 0	3 0 0	11 18 4	2 15 0
Clerical employee, female / Shop assistant, female } Qualified	18 0 0	4 3 1	16 10 0	3 16 2	15 0 0	3 9 3
Clerical employee, female / Shop assistant, female } Unqualified—						
During first year of experience	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
During second year of experience	11 5 0	2 11 11	10 10 0	2 8 5	9 15 0	2 5 0
During third year of experience	13 10 0	3 2 3	12 10 0	2 17 8	11 10 0	2 13 1
During fourth year of experience	15 15 0	3 12 8	14 10 0	3 6 11	13 5 0	3 1 2
Clerical employee, male / Shop assistant, male } Qualified	27 10 0	6 6 11	25 0 0	5 15 4	22 10 0	5 3 10
Clerical employee, male / Shop assistant, male } Unqualified—						
During first year of experience	10 0 0	2 6 2	9 0 0	2 1 6	8 0 0	1 16 11
During second year of experience	13 10 0	3 2 3	12 0 0	2 15 4	10 10 0	2 8 6
During third year of experience	17 0 0	3 18 5	15 0 0	3 9 3	13 10 0	3 2 4
During fourth year of experience	20 10 0	4 14 7	18 0 0	4 3 1	16 10 0	3 16 2
During fifth year of experience	24 0 0	5 10 0	21 0 0	4 16 11	19 10 0	4 10 0

	Distrik A.		Distrik B.		Distrik C.	
	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Uitstaller, manlik, gekwalifiseer	30 0 0	6 18 6	27 10 0	6 6 11	25 0 0	5 15 5
Uitstaller, manlik, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	10 0 0	2 6 2	9 0 0	2 1 6	8 0 0	1 16 11
gedurende tweede jaar ondervinding	14 0 0	3 4 7	12 10 0	2 17 9	11 0 0	2 10 9
gedurende derde jaar ondervinding	18 0 0	4 3 1	16 5 0	3 15 0	14 10 0	3 6 11
gedurende vierde jaar ondervinding	22 0 0	5 1 6	20 0 0	4 12 4	18 0 0	4 3 1
gedurende vyfde jaar ondervinding	26 0 0	6 0 0	23 15 0	5 9 8	21 10 0	4 19 3
Uitstaller, vroulik, gekwalifiseer	20 0 0	4 12 4	18 10 0	4 5 5	17 0 0	3 18 6
Uitstaller, vroulik, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
gedurende tweede jaar ondervinding	11 10 0	2 13 1	11 0 0	2 10 9	10 5 0	2 7 4
gedurende derde jaar ondervinding	14 0 0	3 4 7	13 10 0	3 2 4	12 10 0	2 17 9
gedurende vierde jaar ondervinding	17 0 0	3 18 6	16 0 0	3 13 10	14 5 0	3 5 9
Handlanger	23 16 8	5 10 0	21 13 4	5 0 0	19 10 0	4 10 0

	District A.		District B.		District C.	
	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Displayer, male, qualified	30 0 0	6 18 6	27 10 0	6 6 11	25 0 0	5 15 5
Displayer, male, unqualified—						
During first year of experience	10 0 0	2 6 2	9 0 0	2 1 6	8 0 0	1 16 11
During second year of experience	14 0 0	3 4 7	12 10 0	2 17 9	11 0 0	2 10 9
During third year of experience	18 0 0	4 3 1	16 5 0	3 15 0	14 10 0	3 6 11
During fourth year of experience	22 0 0	5 1 6	20 0 0	4 12 4	18 0 0	4 3 1
During fifth year of experience	26 0 0	6 0 0	23 15 0	5 9 8	21 10 0	4 19 3
Displayer, female, qualified	20 0 0	4 12 4	18 10 0	4 5 5	17 0 0	3 18 6
Displayer, female, unqualified—						
During first year of experience	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
During second year of experience	11 10 0	2 13 1	11 0 0	2 10 9	10 5 0	2 7 4
During third year of experience	14 0 0	3 4 7	13 10 0	3 2 4	12 10 0	2 17 9
During fourth year of experience	17 0 0	3 18 6	16 0 0	3 13 10	14 5 0	3 5 9
Handyman	23 16 8	5 10 0	21 13 4	5 0 0	19 10 0	4 10 0

	In die Munisipale gebied, Uitenhage.		In alle ander gebiede.	
	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Bestuurder van 'n motorvoertuig, behalwe 'n stoomwa, die gewig sonder vrag waarvan saam met die gewig sonder vrag van enige sleepwa of sleepwaens wat deur so'n voertuig getrek word—				
(i) nie 1,000 lb. oorskry nie	10 16 8	2 10 0	11 18 4	2 15 0
(ii) 1,000 lb. oorskry, maar nie 6,000 lb. nie	15 14 2	3 12 6	18 8 4	4 5 0
(iii) 6,000 lb. oorskry, maar nie 10,000 lb. nie	19 10 0	4 10 0	22 15 0	5 5 0
(iv) 10,000 lb. oorskry	26 0 0	6 0 0	30 6 8	7 0 0
Bestuurder van 'n stoomwa	28 3 4	6 10 0	32 10 0	7 10 0

	In the Municipal Area of Uitenhage.		In All Other Areas.	
	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Driver of a motor vehicle, other than a steam wagon, the unladen weight of which together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle—				
(i) does not exceed 1,000 lb.	10 16 8	2 10 0	11 18 4	2 15 0
(ii) exceeds 1,000 lb. but not 6,000 lb.	15 14 2	3 12 6	18 8 4	4 5 0
(iii) exceeds 6,000 lb. but not 10,000 lb.	19 10 0	4 10 0	22 15 0	5 5 0
(iv) exceeds 10,000 lb.	26 0 0	6 0 0	30 6 8	7 0 0
Driver of a steam wagon	28 3 4	6 10 0	32 10 0	7 10 0

	In die Munisipale gebied Kaapstad.		In die Munisipale gebiede Bellville, Vishoek, Goodwood, Johannesburg, Parow, Port Elizabeth, Simonstad en Walmer.		In die munisipaliteitsgebiede Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg en Springs, en die gebied wat binne die regsbevoegdheid van die Elsburgse Stadsraad val.		In die Munisipale gebiede Bloemfontein, Durban, Oos-Londen en Pietermaritzburg.		In die Munisipale gebiede Malvern, Pinetwn, Uitenhage en Westville.	
	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Monteur	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Assistent-fietsmonteur	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Assistent-versendingsklerk	13 10 10	3 2 6	13 0 0	3 0 0	12 9 2	2 17 6	11 18 4	2 15 0	11 7 6	2 12 6
Sakheelmaker	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Fietsmonteur	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6
Assistent-uitstaller	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Bestuurder van 'n voertuig wat deur diere getrek word	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Algemene werker, vroulik	7 7 4	1 14 0	6 18 8	1 12 0	6 10 0	1 10 0	6 1 4	1 8 0	5 12 8	1 6 0
Algemene werker, manlik—										
Onder 18 jaar	6 0 3	1 7 9	5 12 8	1 6 0	5 6 2	1 4 6	4 18 7	1 2 9	4 12 1	1 1 3
18 jaar maar onder 20 jaar	7 7 4	1 14 0	6 18 8	1 12 0	6 10 0	1 10 0	6 1 4	1 8 0	5 12 8	1 6 0
20 jaar en oor	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0	7 0 10	1 12 6
Stryker	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Gyserbediener	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6
Verpakker	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Wag	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Werknemer wat voorraadgoedere weeg	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Werknemer wat nie elders uitdruklik in hierdie klousule genoem word nie	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0
Monsterjong—										
Waar die motorvoertuig wat deur die handelsreisiger gebruik word wat die monsterjong vergesel, 'n gewig sonder vrag het van—										
minder as 4,000 lb	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	9 4 2	2 2 6	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
4,000 lb. of meer	11 18 4	2 15 0	11 7 6	2 12 6	11 7 6	2 12 6	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0

	In the Municipal Area of Cape Town.		In the Municipal Areas of Bellville, Fish Hoek, Goodwood, Johannesburg, Parow, Port Elizabeth, Simonstown and Walmer.		In the Municipal Areas of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg and Springs and the Area falling under the Jurisdiction of the Elsburg Town Board.		In the Municipal Areas of Bloemfontein, Durban, East London and Pietermaritzburg.		In the Municipal Areas of Malvern, Pinetown, Uitenhage and Westville.	
	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Assembler	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Assistant bicycle assembler	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Assistant despatch clerk	13 10 10	3 2 6	13 0 0	3 0 0	12 9 2	2 17 6	11 18 4	2 15 0	11 7 6	2 12 6
Bag mender	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Bicycle assembler	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6
Displayer's assistant	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Driver of animal-drawn vehicle	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
General worker, female	7 7 4	1 14 0	6 18 8	1 12 0	6 10 0	1 10 0	6 1 4	1 8 0	5 12 8	1 6 0
General worker, male—										
Under 18 years of age	6 0 3	1 7 9	5 12 8	1 6 0	5 6 2	1 4 6	4 18 7	1 2 9	4 12 1	1 1 3
18 years of age but under 20 years	7 7 4	1 14 0	6 18 8	1 12 0	6 10 0	1 10 0	6 1 4	1 8 0	5 12 8	1 6 0
20 years of age and over	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0	7 0 10	1 12 6
Ironer	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Lift attendant	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6
Packer	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Watchman	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Employee weighing up goods for stock	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Employee not elsewhere in this clause specifically mentioned	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0
Sample boy—										
Where the motor vehicle used by the traveller whom sample boy accompanies has an unladen weight of—										
under 4,000 lb	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	9 4 2	2 2 6	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
4,000 lb. or more	11 18 4	2 15 0	11 7 6	2 12 6	11 7 6	2 12 6	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0

met dien verstande dat—

(i) helfte van die dienstydperk(e) wat 'n leerlingapteker of ongeregistreerde assistent as winkelbediende in 'n apteek geniet het, by die vasstelling van sy loon meetel as diens as leerlingapteker of ongeregistreerde assistent, na gelang van die geval;

(ii) die minimum loon van 'n algemene werker bo die ouderdom van 18 jaar, wat in diens is op die aanvangsdatum van hierdie Vasstelling, totdat hy die ouderdom van 20 jaar bereik, en by elke werkgewer in wie se diens hy tydens daardie tydperk was, nie minder mag wees nie as die loon wat voorgeskryf is vir 'n algemene werker van sy ouderdom en gebied in hierdie Vasstelling of in Vasstelling No. 70 vir 'n arbeider van sy gebied, watter een ookal die grootste wees.

(*b*) Oor die gewone besoldiging van 'n bestuurder of van 'n uitvoerende, professionele, tegniese of administratiewe werknemer behalwe die wat nie in paragraaf (*a*) hiervan genoem word nie, moet tussen werkgewer en werknemer ooreengekom word; met dien verstande dat hierdie besoldiging minstens loon moet wees wat in paragraaf (*a*) vir 'n onderbaas van dieselfde geslag en gebied voorgeskryf word, plus vyftien persent.

Provided that—

(i) one-half of any period or periods of employment which a chemist apprentice or an unregistered assistant has had as a shop assistant in a pharmacy shall, for the purpose of determining the wage of such chemist apprentice or unregistered assistant, be deemed to be employment as a chemist apprentice or an unregistered assistant, as the case may be;

(ii) the minimum wage of any general worker over the age of 18 years, who is in employment on the date of the coming into operation of this Determination, shall, until he reaches the age of 20 years and with each employer by whom he may during the said period be employed, be not less than that prescribed for a general worker of his age and area in this Determination or in Determination No. 70 for a labourer of his area, whichever is the greater.

(*b*) The ordinary remuneration of a manager or an executive, professional, technical or administrative employee, other than an employee mentioned in paragraph (*a*) hereof, shall be as agreed upon between such employee and his employer; provided that remuneration so agreed upon shall not be less than the wage prescribed in paragraph (*a*) for a chargehand of the same sex and area plus fifteen per cent.

(*c*) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens 'n vyfde van die weekloon betaal word of, in die geval van 'n stygende skaal, 'n vyfde van die loon wat voorgeskryf word vir 'n gekwalifiseerde werknemer in dieselfde gebied wat dieselfde klas werk doen as wat van die los werknemer vereis word.

(*d*) *Deeltydse winkelbediendes.*—'n Deeltydse winkelbediende moet minstens sestig persent ontvang van die loon wat voorgeskryf word vir 'n winkelbediende met dieselfde ondervinding in dieselfde gebied, met inagneming van die voorbehoudsbepaling van item C by die woordbepaling „ ondervinding ".

(*e*) Nieteenstaande die bepalings van paragraaf (*a*) hiervan, kan 'n werknemer wat die pligte van 'n assistent-versendingsklerk verrig, geklassifiseer en besoldig word as 'n ongekwalifiseerde winkelbediende, indien die werkgewer so 'n werknemer skriftelik daarvan in kennis stel en 'n afskrif van so 'n kennisgewing onder sy rekords bewaar vir 'n tydperk van ten minste drie jaar na die betrokke dienstydperk, en sodanige werknemer moet vir alle doeleindes as 'n winkelbediende beskou word.

(2) *Kontrakbasis.*—Vir die toepassing van hierdie klousule moet die loon van 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, weekliks betaal word en behoudens soos in klousule 4 (6) bepaal word, moet die werknemer elke week minstens die volle weekloon betaal word wat in subklousule (1), saam met subklousule (3) gelees, vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word, afgesien daarvan of hy in die week die maksimum getal gewone werkure wat in klousule 5 voorgeskryf word, gewerk het of nie.

(3) *Differensiële lone.*—'n Werkgewer wat 'n lid van een klas werknemer verplig of toelaat om langer as een uur altesaam op 'n dag òf benewens òf in plaas van sy eie werk, werk van 'n ander klas te verrig waarvoor òf:—

(*a*) 'n hoër loon as dié vir sy eie klas; òf

(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loonskaal as dié vir sy eie klas;

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet die werknemers ten opsigte van so 'n dag—

(i) in die geval van paragraaf (*a*) minstens die dagloon wat volgens die hoër weekloon bereken word;

(ii) in die geval van paragraaf (*b*) minstens die dagloon wat bereken is volgens die hoogste weekloon in die stygende loonskaal betaal; met dien verstande dat hierdie subklousule nie van toepassing is waar die verskil tussen die klasse subklousule (1) een van geslag, ouderdom of ondervinding is nie;

voorts met dien verstande dat hierdie subklousule nie van toepassing is nie op—

(i) 'n winkelbediende wat die werk van 'n uitstaller verrig;
(ii) 'n winkelbediende wat die pligte van 'n onderbaas nakom;
(iii) 'n algemene arbeider wat strykwerk doen;
(iv) 'n werknemer wat die pligte van 'n bestuurder, of van 'n uitvoerende, professionele, tegniese of administratiewe werknemer vervul.

(4) *Dag- en maandloon.*—Die dagloon van 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, moet bereken word deur die weekloon te verdeel deur—

(i) vyf in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk;
(ii) ses in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk;
(iii) sewe in die geval van 'n werknemer wat sewe dae per week werk.

(5) *Verhogingsdatum.*—Verhogings wat 'n werknemer ingevolge subklousule (1) toekom, moet bereken word van die eerste of vyftiende dag van die maand na die datum van die maand waarop sy dienskontrak begin het; met dien verstande dat die verhogingsdatum van 'n werknemer wie se dienskontrak op die eerste of vyftiende dag van 'n maand begin het onderskeidelik die eerste of vyftiende dag van die maand moet wees, al na die geval.

(6) *Fietstoelae.*—'n Werkgewer wat 'n werknemer verplig of toelaat om sy eie fiets te gebruik vir sy werk, moet hom—

(*a*) in die geval 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, minstens drie sjielings en ses pennies per week;
(*b*) In die geval van 'n werknemer, minstens nege pennies per dag;

betaal, benewens die loon wat in subklousule (1) vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word.

(7) *Vervoertoelae en -koste.*—Benewens die besoldiging wat in hierdie Vasstelling voorgeskryf word—

(*a*) moet 'n handelsreisiger of 'n versorger-bestellingnemer wat deur sy werkgewer van motorvervoer voorsien word of wat per trein of met enige ander vervoermiddel buiten sy eie moet reis, deur sy werkgewer vergoed word vir alle redelike koste wat hy aangaan in verband met vervoer by die uitvoering van sy pligte, en vir die toepassing van hierdie subklousule word die oornag bêre van 'n motorvoertuig in 'n garage as vervoerkoste beskou;

(*b*) moet 'n handelsreisiger of 'n versorger-bestellingnemer wat sy eie motorvervoer moet verskaf vir die uitvoering van sy pligte, 'n omvattende vervoertoelae van minstens agt pennies per myl betaal word wat vir die uitvoering van sy pligte afgelê word.

(*c*) *Casual Employee.*—A casual employee shall be paid for each day or part of a day of employment, not less than one-fifth of the weekly wage, or, in the case of a rising scale, one-fifth of the wage for a qualified employee, prescribed for an employee in the same area performing the same class of work as such casual employee is required to perform.

(*d*) *Part-time Employees.*—A part-time employee shall be paid not less than sixty per cent of the wage prescribed for a shop assistant in the same area and with the same experience, having due regard to the third proviso to item (*c*) of the definition " experience ".

(*e*) Not withstanding the provisions of paragraph (*a*) hereof, an employee doing the work of an assistant despatch clerk may be classified and paid as an unqualified shop assistant, if the employer has notified such employee in writing to this effect and retains a copy of such notification in his records for a period of not less than three years subsequent to the period to which such employment relates, and such employee shall for all purposes be deemed to be a shop assistant.

(2) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause, the basis of contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be weekly, and save as provided in clause 4 (6) an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1) read with sub-clause (3) for an employee of his class and area, whether he has in that week worked the maximum ordinary hours prescribed in clause 5 or less.

(3) *Differential Wage.*—An employer, who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class; or
(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (*a*), not less than the daily wage calculated on the higher weekly rate; and
(ii) in the case referred to in paragraph (*b*), not less than the daily wage calculated on the highest weekly rate for the higher class;

provided that where the difference between classes is, in terms of sub-clause (1), based on experience, sex or age, the provisions of this sub-clause shall not apply;
provided further, that this sub-clause shall not apply to—

(i) a shop assistant who does the work of a displayer;
(ii) a shop assistant who does the work of a chargehand;
(iii) a general worker who irons;
(iv) an employee who does the work of a manager or of an executive, professional, technical or administrative employee.

(4) *Daily Wage.*—The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be calculated by dividing his weekly wage by—

(i) five, in the case of an employee who works a five-day week;
(ii) six, in the case of an employee who works a six-day week;
(iii) seven, in the case of an employee who works a seven-day week.

(5) *Incremental Date.*—Increments due to an employee in terms of sub-clause (1) shall be calculated from the first or fifteenth day of the month next succeeding the date in the month on which the employee commenced his contract of employment; provided that the incremental date of an employee, who commenced his contract of employment on the first or fifteenth day of a month, shall be such first or fifteenth day, as the case may be.

(6) *Bicycle Allowance.*—An employer who requires or permits an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay to him—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee, not less than three shillings and sixpence per week; and
(*b*) in the case of a casual employee, not less than ninepence per day;

in addition to the wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class and area.

(7) *Transport Allowance and Expenses.*—In addition to the remuneration prescribed in this Determination—

(*a*) a traveller or a service supply salesman, who uses his employer's motor transport or who is required to travel by train or any other, but his own, means of conveyance, shall be reimbursed by his employer all the reasonable expenses incurred by him in connection with such transport in the performance of his duties, and for the purpose of this sub-clause the overnight garaging of motor transport shall be deemed to be a transport expense;

(*b*) a traveller or a service supply salesman, who is required to provide motor transport for the performance of his duties, shall be paid by his employer an inclusive transport allowance of not less than eightpence for each mile travelled in the performance of his duties.

(8) *Onderhoudstoelae en onkoste.*—Benewens die besoldiging wat in hierdie Vasstelling voorgeskryf word, moet—

(*a*) 'n handelsreisiger of versorger-bestellingnemer wat tydens 'n reis ter uitvoering van sy pligte vir meer as ses opeenvolgende ure van sy woning en sy werkgewer se inrigting afwesig is—

(i) deur sy werkgewer vergoed word vir alle redelike koste wat hy aangegaan het vir maaltye en ligte ete vir homself tydens dié afwesigheid indien dit nie 'n nag insluit nie;

(ii) 'n onderhoudstoelae van minstens twee-en-twintig sjielings en ses pennies per nag betaal word waar die tydperk van afwesigheid een of meer nagte insluit;

(*b*) 'n monsterjong wat 'n handelsreisiger op 'n reis vergesel wat in die uitvoering van die handelsreisiger se pligte onderneem word, en sodoende vir meer as ses opeenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se inrigting afwesig is moet:—

(i) deur sy werkgewer vergoed word vir alle redelike koste wat hy aangegaan het vir maaltye en ligte etes vir homself tydens die afwesigheid indien dit nie 'n nag insluit nie;

(ii) 'n onderhoudstoelae van minstens vyf sjielings per dag betaal word waar die tydperk van afwesigheid een of meer nagte insluit;

met dien verstande dat die uitdrukking „nag" vir die toepassing van hierdie subklousule die tydperk tussen 11 nm. en 4 vm. beteken.

(9) Toelaes en koste wat 'n werknemer ingevolge subklousules (7) en (8) toekom moet binne sewe dae nadat die werknemer dit skriftelik geëis het, deur die werkgewer betaal word; met dien verstande dat die werknemer sy eis om toelae of koste binne een maand moet indien, maar hoogstens een eis per week.

(10) *Dienstoelae.*—(*a*) 'n Klerklike werknemer wat twaalf maande diens as gekwalifiseerde werknemer by dieselfde werkgewer het, moet benewens die loon wat in subklousule (1) voorgeskryf word, 'n dienstoelae vir verder aaneenlopende diens by dié werkgewer betaal word van minstens—

(i) in die geval van 'n vroulike werknemer, tien sjielings per maand vir die eerste twaalf maande verdere diens, een pond per maand gedurende die tweede twaalf maande, een pond tien sjielings per maand gedurende die derde twaalf maande, twee pond per maand daarna;

(ii) in die geval van 'n manlike werknemer, een pond vyf sjielings per maand vir die eerste twaalf maande verdere diens, twee pond tien sjielings vir die tweede twaalf maande, drie pond vyftien sjielings vir die derde twaalf maande en vyf pond per maand daarna.

(*b*) 'n Ongeregistreerde assistent met drie jaar diens as ou geregistreerde assistent word na voltooiing van sy vakleerlingskap vir die toepassing van hierdie klousule as 'n gekwalifiseerde manlike winkelbediende beskou.

(*c*) Vir die toepassing van hierdie subklousule word beskou dat die uitdrukking „klerklike werknemer" onderbaas 'n uitstaller en 'n winkelbediende insluit, en diens in enigeen van hierdie vier klasse sal beskou word as diens in enigeen van die ander vier klasse met dien verstande dat 'n onderbaas, ofskoon nie 'n gekwalifiseerde winkelbediende nie, wat twaalf maande aaneen as onderbaas in diens van dieselfde werkgewer was, vir die doel van paragraaf (*a*) as 'n gekwalifiseerde werknemer beskou word;

(*d*) Die bepalings van hierdie Vasstelling, insake die loon van 'n werknemer, is van toepassing op die dienstoelae van so 'n werknemer asof dit 'n deel van sy loon was;

(*e*) Vir die doel van hierdie klousule het die uitdrukking „diens" dieselfde betekenis as in klousule 6 (7).

4. Betaling van besoldiging.

(1) *Werknemers, buiten los werknemers.*—Behoudens soos in klousules 3(9) en 6(4) bepaal, moet bedrae wat 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, toekom, weeklikse of maandeliks binne werkure op die gewone betaaldag van die inrigting, of by diensbeëindiging indien dit voor die gewone betaaldag van die inrigting plaasvind, in kontant betaal word of, as die werkgewer en werknemer aldus ooreengekom het, per tjek, en die bedrae moet in 'n geslote koevert of ander houer wees waarop, of vergesel van 'n staat waarop, onderstaande besonderhede voorkom:—

(*a*) die naam van die werkgewer;

(*b*) die werknemer se naam of betaalstaatnommer en beroep;

(*c*) die getal oortydure gewerk;

(*d*) loon van werknemer;

(*e*) lewenskostetoelae van werknemer;

(*f*) besonderhede omtrent kortings;

(*g*) presiese bedrag wat aan die werknemer uitbetaal is; en

(*h*) die tydperk ten opsigte waarvan betaling geskied.

(8) *Subsistence Allowance and Expenses.*—In addition to the remuneration prescribed in this Determination—

(*a*) a traveller or a service supply salesman, who on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, shall be—

(i) reimbursed by his employer all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night; or

(ii) paid by his employer a subsistence allowance of not less than twenty-two shillings and sixpence for each night where such absence extends over one or more nights;

(*b*) a sample boy who, accompanying a traveller on any journey undertaken by the traveller in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, shall be—

(i) reimbursed by his employer all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night; or

(ii) paid by his employer a subsistence allowance of not less than five shillings for each night where such absence extends over one or more nights;

provided that for the purpose of this sub-clause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and 4 o'clock a.m.

(9) Any allowances and expenses payable to an employee in terms of sub-clauses (7) and (8) shall be paid by an employer within seven days of the employee's written claim therefor; provided that an employee shall submit any such claims within one month of entitlement but he shall not submit more than one claim in any one week.

(10) *Service Allowance.*—(*a*) A clerical employee, who has had twelve months' continuous employment as a qualified employee with the same employer, shall be paid by that employer, in addition to the wage prescribed for such employee in sub-clause (1), a service allowance in respect of all further continuous employment with such employer of not less than—

(i) in the case of a female employee, ten shillings per month during the first period of twelve months of such further employment, one pound per month during the second such period, one pound ten shillings per month during the third such period and two pounds per month thereafter;

(ii) in the case of a male employee, one pound five shillings per month during the first period of twelve months of such further employment, two pounds ten shillings during the second such period, three pounds fifteen shillings during the third such period and five pounds per month thereafter.

(*b*) An unregistered assistant who has had three years' employment as an unregistered assistant, after completion of his apprenticeship shall, for the purpose of this clause, be deemed to be a qualified male shop assistant.

(*c*) For the purpose of this sub-clause the expression "clerical employee" shall be deemed to include a chargehand, a displayer and a shop assistant and service in any one of these four classes shall be deemed to be service in any of the other four classes; provided that a chargehand who, though not a qualified shop assistant, has had twelve month's continuous employment as a chargehand with the same employer, shall for the purpose of paragraph (*a*) be deemed to be a qualified employee.

(*d*) The provisions of this Determination relating to the wage of an employee, shall apply to the service allowance of that employee as though it were part of his wage.

(*e*) For the purpose of this clause the expression "employment" shall have the same meaning as in clause 6 (7).

4. Payment of Remuneration.

(1) *Employees, Other than Casual Employees.*—Save as provided in clauses 3 (9) and 6 (4) any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid weekly or monthly in cash, or, if the employer and employee have agreed thereto, by cheque, during the hours of work on the usual pay day of the establishment or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and shall be contained in a closed envelope or container, on which shall be reflected, or which shall be accompanied by a statement showing—

(*a*) the employer's name;

(*b*) the employee's name or pay sheet number and occupation;

(*c*) the number of overtime hours worked;

(*d*) the employees wage;

(*e*) the employee's cost of living allowance;

(*f*) the details of any deductions made;

(*g*) the actual amount paid to the employee; and

(*h*) the period in respect of which payment is made.

(2) *Los werknemers.*—'n Werkgewer moet besoldiging wat aan los werknemers toekom by diensbeëindiging in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen regstreekse of onregstreekse betaling mag aan 'n werkgewer ten opsigte van die diens of opleiding van 'n werknemer gemaak of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—Geen werkgewer mag 'n werknemer verplig om goedere by hom of by 'n winkel of persoon wat hy vasstel, te koop nie.

(5) *Losies en inwoning.*—Behoudens soos in die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, bepaal, mag geen werkgewer 'n werknemer verplig om losies of inwoning of albei aan te neem van hom of van 'n persoon of by 'n plek wat hy vasstel nie.

(6) *Boetes en aftrekking.*—'n Werkgewer mag 'n werknemer geen boetes oplê nie en mag geen aftrekkings buiten die volgende van die werknemer se besoldiging maak nie:—

(*a*) met die werknemer se skriftelike toestemming, 'n aftrekking ten opsigte van 'n vakansie-, siektebystands- versekerings-, spaar-, voorsorg-, of pensioenfonds of ledegeld van 'n vakvereniging;

(*b*) buiten waar in hierdie vasstelling anders bepaal word, wanneer 'n werknemer, behalwe op las of versoek van die werkgewer, van sy werk afwesig is, 'n aftrekking ten opsigte van die tydperk van afwesigheid bereken volgens die loon wat die werknemer op dié tydstip ten opsigte van sy gewone werkure ontvang;

(*c*) 'n aftrekking van enige bedrag wat die werkgewer deur 'n wet of op las van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om te maak;

(*d*) behoudens die bepalings van subklousule (4), met die werknemer se skriftelike toestemming 'n aftrekking van enige bedrag wat hy aan die werkgewer verskuldig is vir goedere by hom gekoop; met dien verstande dat so 'n aftrekking nie meer as een-derde van die werknemer se totale besoldiging mag bedra nie;

(*e*) 'n aftrekking van kontant wat die werkgewer aan die werknemer voorgeskiet het; met dien verstande dat dit nie meer as een-derde van die werknemer se totale besoldiging mag bedra nie;

(*f*) wanneer 'n werknemer toestem of deur die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig word om losies of inwoning of albei van sy werkgewers aan te neem, 'n aftrekking van hoogstens die volgende bedrae:—

	Per week.	*Per maand.*
	s. d.	£ s. d.
Losies	4 0	0 17 4
Inwoning	2 0	0 8 8
Losies en inwoning	6 0	1 6 0

met dien verstande dat indien by sodanige losies drie maaltye per dag inbegrepe is wat bestaan uit 'n goedgebalanseerde dieet met voldoende koolhidrate, vet, minerale soute en vitamines asook 'n gemiddelde kalorieinhoud van minstens 3,000 kalorieë per dag, die rou gedeelte waarvan ten minste ses sjiellings per week of een pond ses sjiellings per maand kos, die werkgewer se korting vir losies hoogstens soos volg mag wees:—

	Per week.	*Per maand.*
	s. d.	£ s. d.
Losies	6 0	1 6 0

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werknemer se gewone werkure mag hoogstens die volgende wees:—

(*a*) In die geval van 'n algemene werker en 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik goedere ontvang, uitstuur of aflewer—

(i) ses-en-veertig per week;

(ii) nege uur en twaalf minute per dag in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk en agt uur per dag in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk tensy daar op een dag hoogstens vyf uur gewerk word; in dié geval mag die ure op die ander dae nie 8½ op een dag te bowe gaan nie, en die totaalmag hoogstens 46 per week wees;

(*b*) in die geval van 'n deeltydse werknemer—

(i) vier-en-twintig per week;

(ii) vier per dag in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk, of in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk, vyf op enige dag, maar so dat die gemiddelde hoogstens vier-en-twintig per week is;

(*c*) in die geval van 'n los werknemer, agt uur per dag;

(*d*) in die geval van elke ander werknemer—

(i) vyf-en-veertig uur per week;

(ii) nege uur per dag in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk of agt uur tydens vyf dae enige week en vyf uur op een dag van sodanige week, in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk verrig;

met dien verstande dat—

(i) waar 'n werknemer 'n klant moet bedien na die gewone werkure wat in subparagraaf (*b*) (ii), (*c*) of (*d*) (ii) bepaal word, genoemde werkure nie met meer as vyftien minute per dag of een uur per week oorskry mag word nie;

(2) *Casual Employees.*—An employer shall pay the remuneration due to his casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Fines and Deductions.*—An employer may not levy any fines against his employee nor may he make any deductions from his employees remuneration other than the following:—

(*a*) With the written consent of his employee a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds or subscriptions to a trade union;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time thereof;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or order of any competent court is required or permitted to make;

(*d*) subjcet to the provisions of sub-clause (4), with the written consent of his employee, a deduction of any amount due to an employer for goods purchased from him by his employee; provided that such deduction shall not exceed one-third of the total remuneration due to such employee;

(*e*) a deduction of any cash advanced by an employer to his employee; provided that such deduction shall not exceed one-third of the total remuneration due to such employee;

(*f*) whenever an employee agrees or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging or board and lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per Week.	*Per Month.*
	s. d.	£ s. d.
Board	4 0	0 17 4
Lodging	2 0	0 8 8
Board and Lodging	6 0	1 6 0

Provided that where such board includes three meals each day comprising a well balanced diet with a sufficiency of proteins, carbohydrates, fats, mineral salts and vitamins and an aggregate calory content of not less than 3,000 calories per day, the raw contents costing not less than six shillings per week or one pound six shillings per month, the employer may make a deduction for board not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per Week.	*Per Month.*
	s. d.	£ s. d.
Board	6 0	1 6 0

5. HOURS OF WORK ORDINARY AND OVERTIME AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—The ordinary hours of work of an employee shall not exceed—

(*a*) in the case of a general worker and an employee wholly or mainly engaged in the receipt, despatch or delivery of goods—

(i) forty-six in any week;

(ii) nine hours and twelve minutes on any day, in the case of an employee who works a five-day week, or, in the case of an employee who works a six-day week, eight hours on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on the other days shall not exceed eight and a half on any day but so that the aggregate shall not exceed forty-six in any week;

(*b*) in the case of a part-time employee—

(i) twenty-four in any week;

(ii) four on any day, in the case of an employee who works a six-day week; or, in the case of an employee who works a five-day week, five on any day but so that the aggregate shall not exceed twenty-four in any week;

(*c*) in the case of a casual employee, eight hours on any day;

(*d*) in the case of every other employee—

(i) forty-five in any week;

(ii) nine hours on any day, in the case of an employee who works a five-day week, or, eight hours on five days in any week and five hours on one day in such week, in the case of an employee who works a six-day week;

provided that—

(i) where an employee is required to attend to a customer after the completion of the ordinary hours of work referred to in sub-paragraph (*b*) (ii), (*c*) or (*d*) (ii) the said ordinary hours of work may be exceeded by not more than fifteen minutes on any day and by not more than one hour in any week;

(ii) waar die wet 'n laatsluitingsdag toelaat, die gewone werkure wat in subparagraaf (*d*) (ii) voorgeskryf word, met 1½ uur oorskry mag word mits die grens wat deur subparagraaf (*d*) (i) gestel word, nie daardeur oorskry word nie.

(2) *Etenspouses.*—Geen werkgewer mag 'n werknemer verplig of toelaat om meer as vyf uur aanmekaar te werk sonder 'n etenspouse van minstens een uur waarin hy nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te doen en wat nie as deel van die werkure of oortyd beskou word nie; met dien verstande dat—

(i) werktydperke wat deur pouses van minder as 'n uur onderbreek word as aaneenlopend beskou word;

(ii) in die geval van 'n chauffeur of hyserbediende, indien so 'n pouse twee uur oorskry, enige tydperk bo twee uur beskou moet word as gewone werkure of oortyd;

(iii) in die geval van 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik 'n perseel skoonmaak of winkels open of sluit, indien sodanige pouse drie uur oorskry, enige tydperk bo drie uur beskou sal word as gewone werkure of oortyd;

(iv) in die geval van elke ander werknemer, indien so 'n pouse langer as anderhalfuur duur, enige tydperk bo anderhalfuur beskou sal word as gewone werkure of oortyd;

(v) die bestuurder van 'n motorvoertuig wat tydens 'n pouse geen ander werk verrig nie behalwe om die motor, en vrag indien daar enige vrag is op te pas vir die doel van hierdie subklousule as rustend beskou sal word.

(3) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet 'n ruspouse van tien minute so na doenlik aan die middel van die oggend- en middagwerktydperke aan elke werknemer toestaan; tydens die pouse mag geen werknemer verplig of toegelaat word om te werk nie, en dit word as deel van die gewone werkure beskou.

(4) *Werkure moet aaneenlopend wees.*—Behoudens soos in subklousules (2) en (3) bepaal, moet werkure op een dag aaneenlopend wees.

(5) *Oortyd.*—Alle werkure bo die maksimum getal gewone werkure wat in subklousule (1) voorgeskryf word vir 'n werknemer van sy klas word as oortyd beskou.

(6) *Beperking van oortyd.*—Geen werkgewer mag 'n werknemer verplig of toelaat om meer as—

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik goedere versend, aflewer of ontvang—
(i) ses uur per week;
(ii) drie uur per dag;

(*b*) in die geval van ander werknemers—
(i) dertig uur per jaar;
(ii) ses uur per week;
(iii) drie uur per dag:

oortyd te werk nie; met dien verstande dat vir voorraadopname die daaglikse beperking wat in paragraaf (*b*) (iii) voorgeskryf word, met hoogstens een uur oorskry mag word op hoogstens twee dae per week, en die weeklikse beperking wat in paragraaf (*b*) (ii) voorgeskryf word, met hoogstens twee uur; met dien verstande verder dat die oortydbeperking in hierdie subklousule gedurende die tydperk 1 tot en met 24 Desember oorskry mag word met hoogstens vyftien uur altesaam mits die daaglikse beperking nie oorskry word nie.

(7) *Betaling vir oortyd.*—'n Werkgewer moet—

(*a*) 'n werknemer, buiten 'n los werknemer of deeltydse werknemer, vir oortydwerk betaal teen minstens 1½ maal die weekloon wat 'n werknemer ontvang, verdeel deur die gewone getal weeklikse werkure wat in subklousule (1) vir so 'n werknemer voorgeskryf word;

(*b*) 'n los werknemer vir oortydwerk betaal teen minstens 1½ maal die dagloon wat hy ontvang, verdeel deur agt;

(*c*) 'n deeltydse werknemer vir oortydwerk betaal teen minstens 1½ maal die weekloon wat hy ontvang, verdeel deur vieren-twintig;

ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur wat so oor die geheel in enige week gewerk word.

(8) *Voorbehoudsbepalings.*—(*a*) Die bepalings van hierdie klousule geld nie vir 'n opsigter of wag nie.

(*b*) Die bepalings van subklousules (2), (3), (4) en (6) geld nie vir 'n werknemer wat noodwerk doen nie.

(*c*) Die bepalings van subklousule (3) geld nie vir 'n monsterjong, chauffeur, handelsreisiger of 'n motorvoertuigbestuurder wat goedere aflewer of vir 'n algemene werker wat op so 'n motorvoertuig behulpsaam is of wat briewe, boodskappe of goedere te voet of per fiets, driewiel of ander hand- of voetaangedrewe voertuig aflewer nie.

(*d*) Die bepalings van subklousule 6 (*a*) geld nie vir 'n aptekerswerknemer wat briewe, boodskappe of goedere aflewer of vervoer nie.

(*e*) Die bepalings van subklousules (2), (3) en (4) geld nie vir 'n apteker of 'n werknemer wat radio's, yskaste of ander elektriese toerusting verkoop, installeer, heelmaak of demonstreer nie.

(*f*) Die bepalings van subklousule (6) is nie van toepassing op 'n werknemer wat diere versorg, optuig of uitspan nie.

(ii) where a late closing day is permitted by law, the ordinary hours of work prescribed in sub-paragraph (*d*) (ii) may be exceeded by one and a half hours, if by such extension the limitation prescribed in sub-paragraph (*d*) (i) is not exceeded.

(2) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour, during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime; provided that—

(i) periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous;

(ii) in the case of a chauffeur or a lift attendant, if such interval be longer than two hours any period in excess of two hours shall be deemed to be ordinary hours of work or overtime;

(iii) in the case of an employee wholly or mainly engaged in cleaning premises or opening or closing shops, if such interval be longer than three hours any period in excess of three hours shall be deemed to be ordinary hours of work or overtime;

(iv) in the case of every other employee, if such interval be longer than one and a half hours any period in excess of one and a half hours shall be deemed to be ordinary hours of work or overtime;

(v) a driver of a motor vehicle who during such an interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle and its load, if any, shall not be deemed for the purpose of this sub-clause to have worked during such interval.

(3) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of ten minutes as nearly as practicable in the middle of each morning and afternoon work period during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work.

(4) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clauses (2) and (3) all hours of work on any day shall be consecutive.

(5) *Overtime.*—All hours worked by an employee in excess of the maximum number of hours prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class shall be deemed to be overtime.

(6) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit his employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of an employee wholly or mainly engaged in the despatch, delivery or receipt of goods—
(i) six hours in any week;
(ii) three hours on any day;

(*b*) in the case of every other employee—
(i) thirty hours in any year;
(ii) six hours in any week;
(iii) three hours on any day;

provided that for the purpose of stocktaking the daily limitation prescribed in paragraph (*b*) (iii) may be exceeded by not more than one hour on not more than two days per week and the weekly limitation prescribed in paragraph (*b*) (ii) may be exceeded by not more than two hours; and provided further that during the period first to twenty-fourth December, inclusive, the limitations of overtime prescribed in this sub-clause may be exceeded by not more than a total of fifteen hours but so that the daily limitations prescribed are not exceeded.

(7) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay—

(*a*) to his employee, other than a casual employee or a part-time employee, who works overtime, not less than one and one-third times the weekly wage he is receiving divided by the number of weekly ordinary hours of work prescribed for such employee in sub-clause (1);

(*b*) to his casual employee, who works overtime, not less than one and one-third times the daily wage he is receiving divided by eight;

(*c*) to his part-time employee, who works overtime, not less than one and one-third times the weekly wage he is receiving, divided by twenty-four;

in respect of each hour or part of an hour so worked in the aggregate in any week.

(8) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to a caretaker or a watchman.

(*b*) The provisions of sub-clauses (2), (3), (4) and (6) shall not apply to an employee engaged on emergency work.

(*c*) The provisions of sub-clause (3) shall not apply to a sample boy, a chauffeur, a traveller, a driver of a motor vehicle engaged in the delivery of goods or to a general worker assisting on any such vehicle or engaged in delivering or conveying letters, messages or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or other hand or foot propelled vehicle.

(*d*) The provisions of sub-clause (6) (*a*) shall not apply to a pharmacy employee engaged in delivering or conveying letters, messages or goods.

(*e*) The provisions of sub-clauses (2), (3) and (4) shall not apply to a chemist or an employee engaged in the sale, installation, repair or demonstration of radios, refrigerators or other electrical appliances.

(*f*) The provisions of sub-clause (6) shall not apply to an employee engaged in tending, harnessing or unharnessing animals.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Onderworpe aan subklousule (2) moet 'n werkgewer aan elke werknemer, buiten 'n los werknemer, vir elke voltooide twaalf maande diens by hom die volgende toestaan:—

(*a*) In die geval van 'n monsterjong, handelsreisiger en wag—

(i) een-en-twintig aaneenlopende kalenderdae verlof vir die eerste voltooide twaalf maande diens; en

(ii) vier-en-twintig aaneenlopende kalenderdae verlof vir elke voltooide twaalf maande diens daarna;

(*b*) in die geval van ander werknemers—

(i) agtien aaneenlopende kalenderdae verlof vir die eerste voltooide twaalf maande diens; en

(ii) een-en-twintig aaneenlopende kalenderdae verlof vir elke voltooide twaalf maande diens daarna;

en moet so 'n werknemer soos volg betaal:—

(i) In die geval van 'n werknemer wat in paragrawe (*a*) (i) en (*b*) (ii) genoem word, minstens driemaal die weekloon wat hy ontvang op die dag wanneer hy tot verlof geregtig word;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat in paragraaf (*a*) (ii) genoem word, minstens 3½ maal die weekloon wat hy ontvang op die dag wanneer hy tot verlof geregtig word;

(iii) in die geval van 'n werknemer wat in paragraaf (*b*) (i) genoem word, minstens 2½ maal die weekloon wat hy ontvang op die dag wanneer hy tot verlof geregtig word.

(2) Die verlof wat in subklousule (1) genoem word, moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgewer vasstel; met dien verstande dat—

(i) indien die verlof nie vroeër toegestaan is nie, dit toegestaan moet word binne twee maande na die voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het of, as die werkgewer en werknemer aldus ooreengekom het, die tydperk waarin hierdie verlof toegestaan word, verleng kan word tot 'n tydperk van hoogstens ses maande, bereken vanaf die voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het;

(ii) die verloftydperk nie mag saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of met 'n opleidingstydperk wat die werknemer ingevolge die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, moet ondergaan nie;

(iii) indien 'n openbare vakansiedag binne die verloftydperk val 'n werkdag in die plek van so 'n vakansiedag by die verloftydperk gevoeg moet word as 'n verdere verloftydperk en die werknemer sy dagloon moet ontvang ten opsigte van elke dag wat op hierdie wyse by sy verlof gevoeg word, maar hierdie voorbehoudsbepaling sluit nie 'n werknemer in nie, wat 5 dae per week werk, waar die openbare vakansiedag op 'n Saterdag val;

(iv) die werkgewer elke dag geleentheidsverlof met volle betaling wat gedurende die twaalf maande diens waarop die jaarlikse verlof betrekking het, op skriftelike versoek van die werknemer toegestaan is, van die jaarlikse verlof kan aftrek;

(v) indien 'n werkgewer van sy werknemer vereis om verlof te neem voor die voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het, hy die volle verloftydperk ten opsigte van twaalf maande diens aan die werknemer moet toestaan, en die werknemer met inagneming van verhogings ingevolge klousule 3 (1) of die bepalings van klousule 3 (10) ten opsigte van die verloftydperk minstens die loon moet betaal waartoe hy geregtig sou wees op die datum wanneer die verlof hom toekom; met dien verstande dat indien 'n werknemer se diens beëindig word voor afloop van die twaalf maande ten opsigte waarvan verlof kragtens hierdie voorbehoudsbepaling toegestaan is, die werkgewer die verskil tussen die bedrag wat ingevolge subklousule (1) aan die werknemer betaal is en die bedrag waartoe hy by diensbeëindiging ingevolge subklousule (5) geregtig sou gewees het as verlof nie toegestaan is nie, kan aftrek van enige besoldiging wat die werknemer by diensbeëindiging toekom.

(3) Op versoek van 'n werknemer vir wie 'n loon van minder as £2. 10s. per week in klousule 3 (1) voorgeskryf is, buiten 'n leerlingapteker, klerklike werknemer, uitstaller, winkelbediende, versteller of hoedeversteller, kan 'n werkgewer in plaas van die verlof wat in subklousule (1) vir so 'n werknemer voorgeskryf word, aan die werknemer minstens die bedrag betaal wat hy hom ten opsigte van die verlof sou moes betaal het indien dit toegestaan is; met dien verstande dat dié betaling in plaas van verlof nie meer as een maal in elke twee opeenvolgende diensstydperke van twaalf maande toegelaat word nie.

(4) *Verlofbetaling.*—Besoldiging ten opsigte van die jaarlikse verlof wat in subklousule (1) voorgeskryf word, moet voor of op die laaste werkdag voor die aanvang van die verlof betaal word, of, op die skriftelike versoek van 'n werknemer, nie later nie as die eerste werkdag na afloop van die verlof.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months' employment with him—

(*a*) in the case of a sample boy, traveller and a watchman—

(i) twenty-one consecutive calendar days' leave in respect of the first completed twelve months' employment; and

(ii) twenty-four consecutive calendar days' leave in respect of each succeeding completed twelve months' employment;

(*b*) in the case of every other employee—

(i) eighteen consecutive calendar days' leave in respect of the first completed twelve months' employment; and

(ii) twenty-one consecutive calendar days' leave in respect of each succeeding completed twelve months' employment,

and shall pay to such employee—

(i) in the case of an employee mentioned in paragraphs (*a*) (i) and (*b*) (ii), not less than three times the weekly wage which he is receiving on the day on which the leave accrues;

(ii) in the case of an employee mentioned in paragraph (*a*) (ii), not less than three and a half times the weekly wage which he is receiving on the day on which the leave accrues;

(iii) in the case of an employee mentioned in paragraph (*b*) (*i*), not less than two and a half times the weekly wage which he is receiving on the day on which the leave accrues.

(2) The leave referred to in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer; provided that—

(i) if such leave had not been granted earlier it shall be granted within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates, or, if the employer and his employee have agreed thereto, the period within which such leave must be granted may be increased to a period not exceeding six months reckoned from the completion of the twelve months of employment to which the leave relates;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor with any period of training which the employee is required to undergo under the South Africa Defence Act, 1912;

(iii) if a public holiday falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid his daily wage in respect of each such day added, but this proviso shall not include, in respect of an employee who works a five-day week, a public holiday falling on a Saturday;

(iv) an employer may set off against such period of leave any day of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of annual leave relates;

(v) when an employer requires his employee to take leave before the expiry of the twelve months of employment to which it relates, the employer shall grant such employee the full period of leave accruable for twelve months of emploment and, with due regard to the accrual of any increments in terms of clause 3 (1) or the provisions of clause 3 (10), shall pay such employee in respect of such leave not less than at the rate of the wage which would be payable to such employee at the date on which the leave would accrue; provided that where an employee's employment terminates before the expiration of the twelve months in respect of which the leave was granted in terms of this proviso, the employer may set off, against any remuneration due to the employee at the termination of employment, the difference between the amount paid to the employee in terms of sub-clause (1) and the amount to which he would have been entitled at termination in terms of sub-clause (5), if the leave had not been granted to him.

(3) At the request of an employee for whom a wage of less than £2. 10s. per week is prescribed in clause 3 (1), other than a chemist apprentice, clerical employee, displayer, shop assistant, alteration hand or an alteration milliner, an employer may, in lieu of granting the leave prescribed for such employee in sub-clause (1), pay to such employee not less than the amount which the employer would have had to pay to such employee in respect of such leave if the leave were granted; provided that such payment in lieu of leave shall be permitted more often than once in every two consecutive periods of twelve months' employment.

(4) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the annual leave prescribed in sub-clause (1) shall be paid not later than the last work day before the date of the commencement of the leave, or, upon the written request of an employee, not later than the first work day after the expiration of the leave.

(5) 'n Werknemer wie se dienskontrak in die loop van enige dienstydperk van twaalf maande by dieselfde werkgewer eindig voordat hy geregtig geword het tot die verlof ten opsigte van dié dienstydperk soos in subklousule (1) voorgeskryf, moet by diensbeëindiging benewens ander besoldiging wat hom toekom ten opsigte van elke voltooide maand van die dienstydperk minstens die volgende betaal word:—

(*a*) In die geval van 'n werkgewer wat in paragrawe (*a*) (i) en (*b*) (ii) van subklousule (1) genoem word, 'n kwart van die weekloon;

(*b*) in die geval van 'n werknemer wat in paragraaf (*a*) (ii) van subklousule (1) genoem word, twee-sewendes van die weekloon;

(*c*) in die geval van 'n werknemer wat in paragraaf (*b*) (i) van subklousule (1) genoem word, vyf vier-en-twintigstes van die weekloon;

wat hy onmiddellik voor diensbeëindiging ontvang het; met dien verstande dat 'n werkgewer 'n *pro rata* aftrekking kan maak ten opsigte van enige verloftydperk wat kragtens die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan is; en met dien verstande verder dat 'n werknemer wat sy diens verlaat sonder die toestemming van sy werkgewer of sonder om die diensopseggingstyd wat deur klousule 12 voorgeskryf word, uit te dien of sonder 'n rede wat by wet as voldoende beskou word, nie geregtig tot enige betaling kragtens hierdie subklousule is nie.

(6) 'n Werknemer wat kragtens subklousule (1) tot verlof geregtig geword het en wie se dienskontrak eindig voordat die verlof toegestaan is, moet by diensbeëindiging die bedrag ontvang wat hy ten opsigte van verlof sou ontvang het as dit ten tyde van diensbeëindiging aan hom toegestaan is.

(7) Vir die toepassing van hierdie klousule word beskou dat die uitdrukking „diens" enige tydperk of tydperke insluit waarin die werknemer—

(*a*) kragtens subklousule (1) met verlof is;
(*b*) kragtens klousule 7 met siekteverlof is;
(*c*) op las of versoek van sy werkgewer afwesig is;
(*d*) opleiding ondergaan ingevolge die Zuid Afrika Verdedigingswet, 1912;
(*e*) afwesig met die toestemming of kondonasie van sy werkgewer;
(*f*) afwesig weens enige ander oorsaak wat nie met die dienskontrak strydig is nie;

maar hoogstens tien weke per jaar altesaam, plus die oefentyd vervat in item (*d*) tydens daardie jaar en daar word verder beskou dat diens begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat ingevolge 'n wet tot verlof geregtig geword het voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, van die datum waarop hy laas ingevolge die wet tot verlof geregtig was;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat in diens was voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling en vir wie by wet voorsiening gemaak is vir jaarlikse verlof, maar wat nog nie daartoe geregtig geword het nie, van die datum waarop hy in diens getree het;

(iii) in die geval van 'n ander werknemer, van die datum waarop hy by sy huidige werkgewer in diens getree het of van die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, wat ook al die jongste datum is.

7. Siekteverlof.

(1) 'n Werkgewer moet aan 'n werknemer wat weens ongesteldheid van sy werk afwesig is—

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk, minstens twintig werkdae;
(*b*) in die geval van ander werknemers, minstens vier-en-twintig werkdae;

siekteverlof altesaam toestaan in elke kringloop van vier-en-twintig aaneenlopende maande diens by hom en moet die werknemer ten opsigte van so 'n afwesigheid minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gewerk het; met dien verstande dat—

(i) die werknemer in die eerste vier-en-twintig aaneenlopende maande diens nie tot meer as een dag siekteverlof met volle betaling per maand diens geregtig is nie, met 'n maksimum van tien werkdae in die eerste twaalf maande diens en 'n verdere tien werkdae gedurende die tweede tydperk van twaalf maande diens ten opsigte van 'n werknemer wat in subklousule (1) (*a*) genoem word;

(ii) 'n werkgewer, voordat hy 'n bedrag betaal wat kragtens hierdie klousule deur 'n werknemer geëis word ten opsigte van 'n afwesigheid van meer as drie dae weens ongesteldheid, 'n werknemer kan verplig om 'n sertifikaat te toon wat deur 'n mediese dokter onderteken is en waarop die aard en duur van die ongesteldheid aangegee word;

(iii) hierdie klousule geld nie vir 'n werknemer wanneer en solank as sy werkgewer op sy geskrewe versoek bydraes maak tot 'n fonds of organisasie, deur die werknemer benoem, wat onderneem om hom ingeval van ongesteldheid soos in hierdie klousule uiteengesit, minstens sy looon te betaal vir twintig of vier-en-twintig werkdae per kringloop van vier-en-twintig maande diens, na gelang van die geval, en minstens dieselfde oplopingstempo gedurende die eerste twaalf maande as wat die eerste voorbehoudsbepaling by hierdie subklousule vasgestel word;

(5) An employee whose contract of employment terminates during any period of twelve months' employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall upon such termination, and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment not less than—

(*a*) in the case of an employee referred to in paragraphs (*a*) (i) and (*b*) (ii) of sub-clause (1), one-fourth of the weekly wage;
(*b*) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*) (ii) of sub-clause (1), two-sevenths of the weekly wage;
(*c*) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*) (i) of sub-clause (1), five twenty-fourths of the weekly wage;

he was receiving immediately before the date of such termination; provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2), and provided further that an employee, who leaves his employment without the consent of his employer or without having given and served the period of notice prescribed by clause 12 or without cause recognised by law as sufficient, shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed by sub-clause (1) and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purposes of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is—

(*a*) absent on leave in terms of sub-clause (1);
(*b*) absent on sick leave in terms of clause 7;
(*c*) absent on the instructions or at the request of his employer;
(*d*) undergoing any training which he is required to do under the South Africa Defence Act, 1912;
(*e*) absent with the consent or condonation of his employer;
(*f*) absent for any other reason not being in breach of the contract of employment;

amounting in the aggregate to not more than ten weeks in any year plus the period of any training referred to in item (*d*) undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to leave in terms of any law, from the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the date of commencement of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to leave in terms thereof, from the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or from the date of coming into force of this Determination, whichever is the later.

7. Sick Leave.

(1) An employer shall grant to his employee who is absent from work through incapacity—

(*a*) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days;
(*b*) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days;

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him and shall pay to such employee in respect of any period of absence in terms hereof not less than the wage he would have received had he worked during such period; provided—

(i) that in the first twenty-four consecutive months' employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than one work day in respect of each completed month of employment, subject, in respect of an employee referred to in sub-clause (1) (*a*), to a maximum of ten work days during the first period of twelve months' employment and a further ten work days during the second period of twelve months' employment;

(ii) that an employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any period of absence in excess of three work days owing to incapacity, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity;

(iii) that this clause shall not apply in respect of an employee when and for as long as his employer makes contributions in accordance with a written request of such employee to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months' employment, and subject to a rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;

(iv) waar 'n werkgewer by wet verplig word om hospitaalgelde of gelde vir mediese behandeling namens 'n werknemer te betaal en dit ook wel betaal, dié bedrag afgetrek kan word van die siekteverlofbetaling ingevolge hierdie klousule;

(v) indien 'n werkgewer deur 'n ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van 'n ongesteldheid wat deur hierdie klousule gedek word, en die loon ook wel betaal, hierdie klousule nie van toepassing is nie.

(2) Indien 'n werknemer weens ongesteldheid afwesig is vir 'n langer tydperk as waarvoor siekteverlof op die tydstip opgeloop het, is hy slegs tot betaling geregtig vir die tydperk van die siekteverlof wat reeds opgeloop het; maar as dit gedurende die eerste vier-en-twintig maande diens gebeur moet die werkgewer hom aan die einde van die vier-en-twintig maande diens, of by diensbeëindiging indien dit vroeër plaasvind, ten opsigte van die verdere tydperk van ongesteldheid betaal vir sover siekteverlof by die verstryking van die vier-en-twintig maande diens of by diensbeëindiging opgeloop het maar nie geneem is nie.

(3) Vir die toepassing van hierdie klousule word beskou dat die uitdrukking—

„diens", 'n tydperk of tydperke insluit waarin die werknemer—

(*a*) kragtens klousule 6 met verlof is;

(*b*) op las of op versoek van sy werkgewer afwesig is;

(*c*) kragtens subklousule (1) met siekteverlof is;

(*d*) opleiding ondergaan ingevolge die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912;

(*e*) afwesig is met die toestemming of kondonasie van sy werkgewer;

(*f*) afwesig is weens 'n oorsaak wat nie met die dienskontrak strydig is nie;

mits dit altesaam nie meer as tien weke per jaar is nie, plus die tydperk van opleiding waarna in item (*d*) verwys word wat vir daardie jaar ondergaan is, en daar word beskou dat diens begin op die datum waarop die werknemer in die diens van sy huidige werkgewer getree het of waarop hierdie Vasstelling in werking tree, watter ook al die jongste datum is; met dien verstande dat 'n dienstydperk by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling vir die doel van hierdie klousule beskou sal word as diens kragtens hierdie Vasstelling, maar vir enige siekteverlof met volle betaling wat aan so 'n werknemer toegestaan word kragtens Vasstelling No. 70 tydens 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande sal beskou word as kragtens hierdie Vasstelling toegestaan;

„ongesteldheid" beteken onbevoegdheid om te werk weens siekte of besering, behalwe wat deur die werknemer se eie wangedrag opgedoen is, of 'n besering in 'n ongeluk opgedoen waarvoor vergoeding ingevolge die Ongevallewet, 1941, betaal word.

8. Openbare vakansiedae en Sondae.

(1) *Openbare vakansiedae.*—'n Werknemer, buiten 'n los werknemer of wag is geregtig tot verlof en moet verlof kry op alle openbare vankansiedae en moet minstens sy daaglikse loon ontvang ten opsigte van elke vakansiedag; met dien verstande dat daar van hom vereis kan word om op so 'n vakansiedag te werk, en met dien verstande verder dat, indien die vakansiedag op 'n Saterdag val, hierdie subklousule nie geld vir 'n werknemer wat vyf dae per week werk nie, buiten dat hy verplig kan word om op die vakansiedag te werk.

(2) *Betaling vir werk op Sondae en openbare vakansiedae.*—'n Werkgewer moet aan sy werknemer, buiten 'n wag, wat verplig of toegelaat word om op 'n Sondag of openbare vakansiedag te werk, minstens die volgende per dag betaal:—

(*a*) Minstens tweemaal sy gewone dagloon; of

(*b*) minstens 1½ maal sy dagloon, plus binne veertien dae na die betrokke daaropvolgende Sondag of openbare vakansiedag 'n dag vakansie met minstens sy gewone dagloon;

met dien verstande dat indien 'n werknemer op 'n Sondag of openbare vakansiedag meer as sy gewone werkure per dag werk, hy bowendien minstens tweemaal sy gewone loon betaal moet word vir elke uur of gedeelte van 'n uur bo sy gewone werkure.

9. Aansporingslone en kommissiewerk, en kommissie op verkope.

(1) Na minstens 'n week kennisgewing aan enige werknemer, buiten 'n handelsreisiger, kan 'n werkgewer 'n aansporingsloonstelsel invoer, en buiten soos in klousule 4 (6) bepaal moet 'n werknemer kragtens so 'n stelsel vir enige tydperk betaal word teen die toepaslike aansporingstarief; met dien verstande dat hy, afgesien van die hoeveelheid of omvang van werk gedaan, minstens die volgende moet ontvang:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, ten opsigte van elke week waarin teen aansporingslone gewerk word, die weekloon wat in klousule 3 (1), saam met klousule 5 (7) gelees, vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word;

(iv) that where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of incapacity in terms of this clause;

(v) that if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, and he so pays such wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) Where an employee is absent due to incapacity for a period in excess of the sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to pay only in respect of such sick leave as has so accrued; but should this occur during the first cycle of twenty-four months' employment he shall, at the expiry of the twenty-four months' employment or on termination of employment before such expiry, be entitled to be paid by his employer in respect of such excess period of absence due to incapacity to the extent to which sick leave at such expiry or termination had not been taken.

(3) For the purpose of this clause the expression—

"employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is—

(*a*) absent on leave in terms of clause 6;

(*b*) absent from work on the instructions or at the request of his employer;

(*c*) absent on sick leave in terms of sub-clause (1);

(*d*) undergoing any training which he is required to do under the South Africa Defence Act, 1912;

(*e*) absent with the consent or condonation of his employer;

(*f*) absent for any reason not being in breach of the contract of employment;

amounting in the aggregate to not more than ten weeks in any year plus the period of any training referred to in item (*d*) undergone in that year, and employment shall be deemed to commence from the date on which an employee entered his employer's service or from the date of coming into operation of this Determination, whichever is the later; provided that any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, but any sick leave on full pay granted to such an employee under Determination No. 70 during any such period not exceeding twenty-four months shall be deemed to have been granted under this Determination;

"incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury, other than that caused by an employee's own misconduct or an injury sustained in an accident compensable under the Workmen's Compensation Act, 1941.

8. Public Holidays and Sundays.

(1) *Public Holidays.*—An employee, other than a casual employee or a watchman, shall be entitled to and shall be granted leave on all public holidays and shall be paid not less than his daily wage in respect of each such holiday; provided that an employee may be required to work on any such holiday; provided further that when such holiday falls on a Saturday the provisions of this sub-clause shall not apply in respect of an employee who works a five-day week, except that such employee may be required to work on such holiday.

(2) *Compensation for Work on Sundays or Public Holidays.*—An employer shall pay to his employee, other than a watchman, who is required or permitted to work on a Sunday or public holiday, in respect of each such day worked—

(*a*) not less than double his ordinary daily wage; or

(*b*) not less than one and a third times his daily wage and grant such an employee a day's holiday during the fourteen days next succeeding such Sunday or public holiday and pay him in respect of such holiday not less than his daily wage;

provided that where an employee works on a Sunday or a public holiday in excess of his daily ordinary hours of work he shall in addition be paid not less than double his ordinary rate of wage in respect of each hour or part of an hour worked in excess of his daily ordinary hours of work.

9. Incentive Rates Work, Commission Work and Commission on Sales.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, other than a traveller, apply any incentive rates work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay to such employee employed on such system for any period remuneration at the incentive rates applicable under such system; provided that, irrespective of the quantity or output of work done, the employer shall pay to such employee not less than—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee, in respect of each week in which incentive rates work is performed, the weekly wage prescribed in clause 3 (1) read with clause 5 (7) for an employee of his class and area;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer, ten opsigte van elke dag waarop teen aansporingslone gewerk word, die loon wat in klousule 3 (1), saam met klousule 5 (7) gelees, vir so 'n werknemer voorgeskryf word;

plus vyf persent.

(2) 'n Werkgewer moet 'n staat van die aansporingslone waarvan in subklousule (1) melding gemaak word, op 'n opvallende plek in sy inrigting vertoon hou, of hy kan in plaas daarvan elke werknemer betrokke by aansporingslone, wat nie deur genoemde kennisgewing gedek is nie, van 'n brief voorsien, onderteken deur homself of namens hom, waarin genoemde aansporingslone verduidelik word.

(3) 'n Werkgewer wat die bestaande aansporingsloonstelsel wil kanselleer of enigsins wil wysig, moet minstens een kalendermaand kennis hiervan gee aan werknemers wat kragtens dié stelsel in diens is; met dien verstande dat werkgewer en werknemer onderling kan ooreenkom op 'n langer tydperk van kennisgewing, en in dié geval moet minstens dié kennisgewing gegee word.

(4) 'n Handelsreisiger wat met sy werkgewer ooreenkom om kommissiewerk te doen, moet voor die aanvang deur die werkgewer voorsien word van 'n ware afskrif van die ooreenkoms of van 'n uiteensetting van die voorwaardes daarvan, met inbegrip van—

(*a*) kommissietarief of -tariewe en betalingsvoorwaardes;

(*b*) dag van week of maand wanneer verskuldigde kommissie betaalbaar is;

(*c*) gebied waarin handelsreisiger moet of mag werk;

(*d*) minimum en maksimum bestellings, as daar is (afsonderlik, weekliks, maandeliks of wat ook al) wat werkgewer sal aanneem;

(*e*) betaaldag van kommissie op bestellings wat werkgewer voor beëindiging van dienskontrak aangeneem het; met dien verstande dat betaling moet geskied voor of op die laaste werkdag van die kalendermaand na dié in die loop waarvan die dienskontrak beëindig is.

(5) Die Ooreenkoms wat in subklousule (4) genoem word, moet geldelik minstens net so gunstig vir die handelsreisiger wees as hierdie Vasstelling: met dien verstande dat die betaaldag van 'n handelsreisiger op kommissiewerk deur die Ooreenkoms bepaal word en nie deur klousule 4 (1) geraak word nie.

(6) Behoudens die bepalings van klousule 4 (6) moet 'n werkgewer 'n handelsreisiger op kommissiewerk vir enige tydperk betaal teen die tarief waaroor hulle onderling ooreengekom het; met dien verstande dat die handelsreisiger vir elke week kommissiewerk, afgesien van die getal of waarde aan bestellings wat deur die werkgewer aangeneem word, minstens die weekloon moet ontvang wat in klousule 3 (1) voorgeskryf word vir 'n handelsreisiger met sy ondervinding.

(7) 'n Werkgewer of handelsreisiger wat 'n kommissiewerkooreenkoms wil beëindig of onderhandel vir 'n wysiging daarvan moet minstens 'n week skriftelike kennis gee van sy voorneme.

(8) 'n Werkgewer kan met sy werknemer ooreenkom, uitgesonderd 'n handelsreisiger, om so 'n werknemer bo en behalwe die voorgeskrewe loon vir sodanige werknemer vervat in klousule 3 (1), gelees saam met klousule 5 (7), kommissiegelde op verkope wat deur so 'n werknemer verkry is, te betaal; met dien verstande dat die werkgewer voordat die ooreenkoms van toepassing is, 'n afskrif van die ooreenkoms aan die werknemer sal verskaf wat die onderstaande insluit:—

(*a*) Die kommissiegelde en die voorwaardes;

(*b*) die dag van die week of maand waarop die kommissiegelde betaalbaar is;

(*c*) die tydperk van kennisgewing van tenminste een week en wat skriftelik moet geskied om deur die werkgewer of sy werknemer gekanselleer te word of te onderhandel vir 'n wysiging in die ooreenkoms.

(9) Die bepalings van klousule 4 (1) is nie van toepassing of kommissie wat kragtens subklousule (8) verskuldig is nie, maar betaling van sodanige kommissie moet volgens hierdie ooreenkoms geskied.

10. GETALLEVERHOUDING.

(1) *Versteller en hoedeversteller.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde versteller of hoedeversteller in diens neem voordat hy 'n gekwalifiseerde versteller of hoedeversteller onderskeidelik in diens het nie, en vir elke gekwalifiseerde versteller of hoedeversteller mag hy nie meer as een ongekwalifiseerde versteller of hoedeversteller onderskeidelik in diens neem nie.

(2) *Vroulike klerklike werknemer.*— 'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde vroulike klerklike werknemer in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde vroulike of manlike klerklike werknemer in diens het, en vir elke gekwalifiseerde vroulike of manlike klerklike werknemer of onderbaas mag hy nie meer as een ongekwalifiseerde vroulike klerklike werknemer in diens neem nie.

(3) *Manlike klerklike werknemer.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde manlike klerklike werknemer in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde manlike klerklike werknemer in diens het nie, en vir elke gekwalifiseerde manlike klerklike werknemer of manlike onderbaas mag hy nie meer as een ongekwalifiseerde manlike klerklike werknemer in diens neem nie.

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which incentive rates work is performed, the wage prescribed for such employee in clause 3 (1) read with clause 5 (7),

plus five per cent.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the incentive rates referred to in sub-clause (1) or he may in lieu thereof supply every employee engaged on incentive rates work not covered by the said notice with a letter signed by himself, or on his behalf, setting out the said incentive rates.

(3) An employer who intends to cancel or amend in any way any incentive rates work system in operation shall give his employee employed on such system not less than one calendar month's notice of such intention; provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice agreed upon.

(4) A traveller, who by agreement with his employer undertakes commission work, shall be supplied by his employer, before such work is commenced, with a true copy of the agreement, or a statement setting out the terms of the agreement, which shall include—

(*a*) the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement;

(*b*) the day of the week or month when commission earned is due and payable;

(*c*) the area in which the traveller is required or permitted to work;

(*d*) the minimum and maximum orders, if any (individual, weekly, monthly or otherwise) which the employer is prepared to accept;

(*e*) the day of payment of commission in respect of orders accepted by the employer before termination of the contract of employment; provided that such day of payment shall be not later than the last work day of the calendar month next succeeding the month during which employment was terminated.

(5) The terms of the agreement referred to in sub-clause (4) shall be financially not less favourable to the traveller than this Determination; provided that the due date of payment of remuneration to a traveller on commission work shall be in accordance with the agreement and the provisions of clause 4 (1) shall not apply to such payment.

(6) Save as provided in clause 4 (6), an employer shall pay to his traveller who is employed on commission work for any period remuneration at the rate agreed upon between them; provided that irrespective of the number or value of orders accepted by the employer, he shall pay to such traveller not less than the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for a traveller of his experience in respect of each week in which commission work is performed.

(7) An employer or a traveller, who intends to cancel, or to negotiate for an alteration of, an agreement in regard to commission work, shall give not less than one week's written notice of such intention.

(8) An employer may agree with his employee, other than a traveller, to pay to such employee, in addition to the wage prescribed for such employee in clause 3 (1), read with clause 5 (7), commission on sales effected by such employee; provided that the employer shall, before the agreement comes into operation, supply the employee with a copy of the agreement, which agreement shall include—

(*a*) the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement;

(*b*) the day of the week or month when commission earned is due and payable;

(*c*) the period of notice, which shall be not less than one week and which notice shall be in writing, to be given by the employer or his employee to cancel, or to negotiate for an alteration of, the agreement.

(9) The provisions of clause 4 (1) shall not apply to commission due in terms of sub-clause (8), but the payment of such commission shall be made in accordance with the agreement.

10. RATIO.

(1) *Alteration Hand and Alteration Milliner.*—An employer shall not employ an unqualified alteration hand or alteration milliner unless he has in his employ a qualified alteration hand or alteration milliner, respectively, and for each qualified alteration hand or alteration milliner employed not more than one unqualified alteration hand or alteration milliner may be employed by him.

(2) *Female Clerical Employee.*—An employer shall not employ an unqualified female clerical employee unless he has in his employ a qualified female or male clerical employee and for each qualified female or male clerical employee or chargehand employed not more than one unqualified female clerical employee may be employed by him.

(3) *Male Clerical Employee.*—An employer shall not employ an unqualified male clerical employee unless he has in his employ a qualified male clerical employee and for each qualified male clerical employee or male chargehand employed not more than one unqualified male clerical employee may be employed by him.

(4) 'n Werkgewer mag nie 'n deeltydse werknemer in diens neem nie, tensy ten minste twee voltydse klerklike werknemers in sy diens is en vir elke vier of gedeelte van vier voltydse klerklike werknemers bo en behalwe die eerste vier in sy diens, mag hy nie meer as een deeltydse werknemer in diens neem nie.

(5) Subklousules (2) en (3) is *mutatis mutandis* van toepassing op deeltydse werknemers, maar deeltydse werknemers is uitgesluit by die vasstelling van die getal voltydse ongekwalifiseerde klerklike werknemers wat in diens geneem mag word.

(6) Vir die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word 'n werkgewer wat hoofsaaklik of voltyds die werk van 'n bepaalde klas werknemer verrig as 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas beskou; met dien verstande dat die werkgewer nie in meer as een inrigting so beskou kan word nie;

(*b*) word beskou dat die uitdrukking „klerklike werknemer" 'n uitstaller en 'n winkelbediende insluit, en hierdie drie klasse werknemers kan mekaar vervang;

(*c*) kan 'n ongekwalifiseerde werknemer wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas en gebied ontvang, as gekwalifiseerde werknemer beskou word;

(*d*) kan 'n vroulike klerklike werknemer of onderbaas wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde manlike klerklike werknemer in haar gebied ontvang, as 'n gekwalifiseerde manlike klerklike werknemer beskou word.

(7) Niks in hierdie klousule mag veronderstel word om die indiensneming van beide 'n ongekwalifiseerde vrou kragtens subklousule (2) en 'n ongekwalifiseerde man kragtens subklousule (3) te regverdig nie vir dieselfde gekwalifiseerde werknemer.

(8) Hierdie klousule is van toepassing op elke afsonderlike inrigting van 'n werkgewer.

11. Uniforms, oorpakke en beskermende klere.

(1) Indien 'n werkgewer van 'n werknemer vereis om 'n uniform, oorpak, wasbaadjie, voorskoot of mus te dra, moet hy die kledingstuk gratis verskaf, was of skoonmaak en in goeie kondisie hou, en die kledingstuk bly die werkgewer se eiendom.

(2) 'n Werkgewer moet minstens twee oorpakke of wasbaadjies per jaar gratis verskaf (en skoon en heel hou) aan 'n werknemer wat regstreeks kosware, gebak of negosie aan die publiek verkoop.

(3) Indien 'n werkgewer van 'n werknemer verwag om niewasbare beskermende klere soos waterdigte mantels of oorpakke of beskermende stewels of voorskote te dra, moet hy dié kosteloos verskaf en skoon en heel hou.

(4) In nat weer moet 'n werkgewer 'n werknemer wat in die loop van sy werk voortdurend aan die weer blootgestel is, gratis voorsien van 'n goeie waterdigte mantel of ander beskermende kledingstuk, wat die werkgewer se eiendom bly; met dien verstande dat die werkgewer, in plaas van die mantel of ander kledingstuk te verskaf, die werknemer 'n toelae van minstens twee sjielings per maand kan betaal benewens die ander besoldiging wat hy ingevolge hierdie Vasstelling moet ontvang.

(5) 'n Werkgewer en werknemer kan onderling ooreenkom dat die werkgewer, in plaas van 'n kledingstuk in subklousules (1) en (2) genoem, skoon en heel te hou, die werknemer benewens alle ander besoldiging waartoe hy ingevolge hierdie Vasstelling geregtig is, 'n toelae van minstens 'n sjieling per week per kledingstuk of artikel moet betaal; in dié geval is die werknemer verantwoordelik vir die heelmaak, buiten groot reparasies, en die was of skoonmaak van die kledingstuk of artikel.

12. Beëindiging van dienskontrak.

(1) 'n Werkgewer en werknemer, buiten 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet—

(*a*) gedurende die eerste twee weke diens, vier-en-twintig uur;

(*b*) na die eerste twee weke diens, in die geval van 'n weeklikse werknemer, een week;

(*c*) na die eerste twee weke diens, in die geval van 'n maandelikse werknemer, twee weke;

kennis gee van sy voorneme om die kontrak te beëindig, of die werkgewer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur die werknemer minstens—

(i) in die geval van vier-en-twintig uur kennisgewing, die dagloon wat die werknemer by diensbeëindiging ontvang;

(ii) in die geval van 'n week kennisgewing, die weekloon wat die werknemer by diensbeëindiging ontvang;

(iii) in die geval van twee weke kennisgewing, dubbel die weeklikse loon wat die werknemer by diensbeëindiging ontvang;

te betaal; met dien verstande dat dit die volgende nie raak nie:—

(i) Die reg van werkgewer of werknemer om die kontrak sonder kennisgewing te beëindig om 'n rede wat by wet as genoegsaam erken word;

(ii) 'n geskrewe ooreenkoms tussen werkgewer en werknemer wat voorsiening maak vir 'n tydperk van kennisgewing met dieselfde duur van albei kante en vir 'n langer wedersydse tydperk van kennisgewing as wat in hierdie klousule voorgeskryf word;

(iii) verbeuring of boete wat by wet toepaslik is in die geval van 'n werknemer wat wegdros.

(4) An employer shall not employ a part-time employee unless he has at least two full-time clerical employees in his employ and for each four or part of four full-time clerical employees additional to the first four in his employ he may employ not more than one part-time employee.

(5) Sub-clauses (2) and (3) shall apply *mutatis mutandis* to part-time employees but part-time employees shall not be reckoned in computing the number of full-time unqualified clerical employees who may be employed.

(6) For the purpose of this clause—

(*a*) an employer who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee in such class; provided that an employer may not be so deemed in more than one establishment;

(*b*) the expression "clerical employee" shall be deemed to include a displayer and a shop assistant and these classes of employees shall be interchangeable with one another;

(*c*) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified employee of his class and area may be deemed to be a qualified employee;

(*d*) a female clerical employee or a female chargehand who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified male clerical employee of her area may be deemed to be a qualified male clerical employee.

(7) Nothing in this clause shall be construed so as to permit of the employment of both an unqualified female in terms of sub-clause (2) and an unqualified male in terms of sub-clause (3) for the same qualified employee.

(8) This clause shall apply to each establishment of an employer individually.

11. Uniforms, Overalls and Protective Clothing.

(1) An employer who requires his employee to wear a uniform, overall, washing coat, apron or cap shall provide and launder or clean such garment or article free of charge and maintain it in proper condition and such garment shall remain the property of the employer.

(2) An employer shall supply and maintain in clean and good condition free of charge at least two overalls or washing coats per year to his employee directly engaged in selling foodstuffs, confectionery or groceries to the public.

(3) An employer who requires an employee to wear any form of non-washable protective clothing such as protective waterproof capes or overalls or protective boots or aprons, shall supply and maintain in clean and serviceable condition such protective clothing free of charge.

(4) An employer shall in wet weather provide his employee, who in the performance of his duties is regularly exposed to the weather, free of charge, with a serviceable waterproof cape or other form of protective covering and such cape or covering shall remain the property of the employer; provided that an employer may in lieu of providing such cape or covering pay to such employee, in addition to any other remuneration to which such employee is entitled under this Determination, an allowance of not less than two shillings per month.

(5) An employer and an employee may agree that, in lieu of maintaining and laundernig or cleaning of any garment or article referred to in sub-clauses (1) and (2), the employer shall pay to his employee in addition to any other remuneration to which such employee may be entitled under this Determination, an allowance of not less than one shilling per week per garment or article in which event the employee shall be responsible for the maintenance, other than major repairs, and the laundering or cleaning of the garment or article.

12. Termination of Contract of Employment.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employemnt, shall give—

(*a*) during the first two weeks of employment, twenty-four hours' notice;

(*b*) in the case of a weekly employee, one week's notice after the first two weeks of employment;

(*c*) in the case of a monthly employee, two weeks' notice after the first two weeks of employment;

of his intention to terminate the contract, or an employer may terminate the contract without notice by paying the employee not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice, the daily wage which the employee is receiving at the date of such termination;

(ii) in the case of a week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the date of such termination;

(iii) in the case of two week's notice, double the weekly wage which the employee is receiving at the date of such termination;

provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or an employee to terimnate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of desertion by an employee.

(2) Waar daar 'n ooreenkoms bestaan kragtens die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1), moet die betaling in plaas van kennisgewing in verhouding wees met die tydperk van kennisgewing waaroor ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing wat in subklousule (1) voorgeskryf word, moet gegee word—

(*a*) in die geval van 'n weeklikse werknemer, voor of op en met ingang van die gewone betaaldag van die inrigting vir sulke werknemers;

(*b*) in die geval van 'n maandelikse werknemer, voor of op en met ingang van die eerste of vyftiende dag van 'n kalendermaand; met dien verstande dat—

(i) die tydperk van diensopsegging nie mag saamval met en kennis nie gegee mag word tydens 'n werknemer se afwesigheid met verlof kragtens klousule 6 of 'n tydperk van militêre opleiding ingevolge die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, nie;

(ii) kennis nie gegee mag word tydens 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof kragtens klousule 7 nie; en

(iii) waar slegs vier-en-twintig uur kennis gegee hoef te word, dit enige werkdag gedoen kan word.

(4) Die kennisgewing wat in hierdie klousule voorgeskryf word, moet skriftelik wees, buiten in die geval van 'n werknemer behalwe 'n leerlingapteker, winkelbediende, klerklike werknemer, versteller of hoedeversteller met 'n basiese loon van minder as £2. 10s. per week, soos voorgeskryf in klousule 3 (1).

13. Verbod op indiensneming.

Geen werkgewer mag iemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

14. Dienssertifikaat.

Op versoek van 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, moet die werkgewer hom by diensbeëindiging voorsien van 'n dienssertifikaat, in hooftrekke dié wat in die Aanhangsel by hierdie Vasstelling aangegee word, met die volle name van werkgewer en werknemer, aard van diens, begin- en einddatums van kontrak en loonskaal op einddatum; met dien verstande dat die werkgewer die dienssertifikaat van 'n werknemer wat vir 'n stygende loonskaal werk, moet invul op grond van ondervinding of lengte van diens.

15. Presensieregister.

(1) Elke werkgewer moet een of meer presensieregisters in sy inrigting hê met ruimte vir die inskrywings wat die werknemer ingevolge subklousule (2) moet maak; met dien verstande dat die werkgewer in plaas van die presensieregister, 'n halfoutomatiese tydklok kan verskaf waarvan die kaartjies so naby moontlik aan die volgende vorm is:—

Nr. _____

Naam _____

Week geëindig _____ 19____

Dag.		In.	Uit.	In.	Uit.	Totaal.
Sondag	vm.					
	nm.					
Maandag	vm.					
	nm.					
Dinsdag	vm.					
	nm.					
Woensdag	vm.					
	nm.					
Donderdag	vm.					
	nm.					
Vrydag	vm.					
	nm.					
Saterdag	vm.					
	nm.					

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) shall be given—

(*a*) in the case of a weekly employee, on or before, and shall commence to run from, the usual pay day of the establishment for such employees;

(*b*) in the case of a monthly employee, on or before, and shall commence to run from, the first or the fifteenth day of a calendar month;

provided—

(i) that the period of notice shall not run concurrently with, nor shall notice be given during, an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of training the employee is required to undergo under the South Africa Defence Act, 1912;

(ii) that notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7; and

(iii) that where only twenty-four hours' notice is required to be given, such notice may be given on any work day.

(4) The notice prescribed in this clause shall be in writing, except in the case of an employee, other than a chemist apprentice, shop assistant, clerical employee, displayer, alteration hand or an alteration milliner, for whom a wage of not less than £2. 10s. per week is prescribed in clause 3 (1).

13. Prohibition of Employment.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

14. Certificate of Service.

At the request of an employee, other than a casual employee, his employer shall upon termination of the contract of employment furnish him with a certificate of service, substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the nature of the employment, the dates of commencement and termination of the contract and the rate of remuneration at the date of such termination; provided that the employer shall furnish such a certificate of service to an employee whose wage is on a rising scale on the basis of experience or length of employment.

15. Attendance Register.

(1) Every employer shall provide in his establishment one or more attendance registers in which provision is made for the entries which an employee is, in terms of sub-clause (2), required to make; provided that in lieu of such attendance register an employer may provide a semi-automatic time recorder with the necessary cards as nearly as practicable in the following form:—

No. _____

Name _____

Week ending _____ 19____

Day.		In.	Out.	In.	Out.	Total.
Sunday	a.m.					
	p.m.					
Monday	a.m.					
	p.m.					
Tuesday	a.m.					
	p.m.					
Wednesday	a.m.					
	p.m.					
Thursday	a.m.					
	p.m.					
Friday	a.m.					
	p.m.					
Saturday	a.m.					
	p.m.					

(2) Tensy deur onvermydelike oorsake verhinder, moet elke onderbaas, klerklike werknemer, winkelbediende, ongeregistreerde assistent, deeltydse werknemer, versteller, hoedeversteller en uitstaller, wat 'n loon van minder as £10. 10s. per week ontvang, daagliks en ten opsigte van elke dag aldus werksaam (*a*) onderstaande inskrywings doen in die register vervat in subklousule (1):—

(i) Handtekening van werknemer;

(ii) tyd waarop met werk begin is;

(iii) tyd waarop met werk opgehou is;

(iv) aanvangs- en eindtyd van elke etenspouse;

(v) aanvangs- en eindtyd van oortyd;

(vi) totale getal ure elke dag gewerk; of

(*b*) in 'n inrigting voorsien van 'n halfoutomatiese tydklok inskrywings doen soos voorgeskryf in die voorbehoudsbepaling by subklousule (1) deur middel van 'n halfoutomatiese tydklok.

(3) Elke werkgewer moet die ingevulde presensielyste of halfoutomatiese tydrekordkaarte vir 'n tydperk van drie jaar na die voltooiingsdatum daarvan, bewaar.

16. Logboek.

(1) 'n Werkgewer moet elke motorvoertuigbestuurder behalwe 'n handelsreisiger of 'n versorger-bestellingnemer in sy diens voorsien van 'n logboek so na as moontlik aan die volgende vorm:—

Daaglikse log.

Naam van werkgewer_____
Naam van bestuurder_____
Aanvangstyd van werk_____vm./nm._____vm./nm.
Eindtyd van werk_____vm/nm._____vm./nm.
Getal ure gewerk_____
Etenspouses van_____vm./nm. tot_____vm./nm.
Besonderhede van enige ongeluk of versuim_____

_____
Handtekening van bestuurder.

Datum_____19___

(2) Elke motorvoertuigbestuurder uitgesonderd 'n handelsreisiger of versorger-bestellingnemer wat voorsien word van die logboek wat in subklousule (1) genoem word, moet dit ten opsigte van elke dag se werk in duplikaat invul, so naby moontlik aan die voorgeskrewe vorm, en 'n volledig ingevulde duplikaat binne vier-en-twintig uur na voltooiing van die dag se werk by sy werkgewer indien.

(3) Die werkgewer moet die duplikaat van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is, drie jaar lank daarna hou.

17. Algemene voorbehoudsbepalings.

(1) Wat ook al in hierdie Vasstelling staan, word daar nie van 'n werkgewer wat 'n bestuurder, of uitvoerende, professionele, tegniese of administratiewe werknemer wat in klousule 3 (1) (*b*) genoem word, minstens vyf-en-twintig persent meer betaal as wat in klousule 3 (1) (*b*) voorgeskryf word, vereis om so 'n werknemer te betaal vir oortyd of vir werk op Sondae of openbare vakansiedae nie, of in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk, op 'n Saterdag en beperkings in hierdie Vasstelling met betrekking tot oortyd en werk op Sondae en openbare vakansiedae is ook nie op so 'n werknemer van toepassing nie, buiten dat sy gewone werkure nie meer as ses-en-veertig per week mag wees nie.

(2) Die bepalings van subklousule (1) is *mutatis mutandis* van toepassing op enige apteker versorger-bestellingnemer, handelsreisiger, of monsterjong wie se besoldiging, soos tussen hom en sy werkgewer ooreengekom, minstens vyf-en-twintig persent hoër is as wat in klousule 3 (1) (*a*) vir sy klas en gebied voorgeskryf word, en elke werknemer in genoemde klasse, wat aldus besoldig is, sal beskou word as gebonde deur so 'n ooreenkoms.

(3) Vir die toepassing van hierdie klousule en van klousule 3 (1) (*b*) sluit die uitdrukking „besoldiging" nie die volgende in nie: lewenskoste- vermaaklikheids-, onderhouds-, vervoer- of enige ander toelae buiten dié vir 'n private woning, en dié besoldiging word vir die toepassing van klousules 6 en 7 beskou as die loon wat in klousule 3 voorgeskryf word.

18. Aptekers.

Nieteenstaande enigiets in stryd met hierdie Vasstelling, kan 'n apteker deur 'n werkgewer op 'n uurbasis in diens geneem word, hetsy tydig of ontydig, en indien aldus in diens, mag nòg die werkgewer nòg die werknemer onderworpe wees aan enige bepalings van hierdie Vasstelling, behalwe dat so 'n werkgewer aan 'n werknemer 'n loon van minstens ses sjiellings en agt pennies vir die eerste uur of gedeelte van 'n uur moet betaal wat deur sodanige werknemer per dag gewerk word; met dien verstande dat so 'n werknemer ten minste dertien sjielings en vier pennies betaal moet word op enige dag afgesien daarvan of hy op daardie dag twee uur of minder gewerk het.

(2) Unless precluded from doing so by an unavoidable cause, every chargehand, clerical employee, shop assistant, unregistered assistant, part-time employee, alteration hand, alteration milliner and displayer, who is in receipt of a wage of less than £10. 10s. per week, shall day by day and in respect of every day on which he is at work—

(*a*) make the following entries in the register referred to in sub-clause (1):—

(i) Signature of employee;

(ii) time of commencing work;

(iii) time of finishing work;

(iv) time of commencement and termination of each meal interval of work;

(v) time of starting and finishing any overtime worked;

(vi) total number of hours worked each day; or

(*b*) in an establishment in which a semi-automatic time recorder is provided, make such entries as are prescribed in the proviso to sub-clause (1), by means of the semi-automatic time recorder.

(3) Every employer shall retain the completed attendance registers or semi-automatic time record cards for a period of three years subsequent to the date of the completion thereof.

16. Log Book.

(1) Every employer shall provide each driver of a motor vehicle, other than a traveller or a service supply salesman, in his employ with a log book as nearly as practicable in the following form:—

Daily Log.

Name of employer_____
Name of driver_____
Time of starting work_____a.m./p.m._____a.m./p.m.
Time of finishing work_____a.m./p.m._____a.m./p.m.
Number of hours worked_____
Meal hours from_____a.m./p.m. to_____a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay_____

_____
(Signature of Driver.)

Date_____19___

(2) Every driver of a motor vehicle, other than a traveller or a service supply salesman, upon being provided with the log book referred to in sub-clause (1), shall keep the said daily log in duplicate, as nearly as practicable in the form prescribed, in respect of each day's work, and shall within twenty-four hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a duplicate completed copy thereof to his employer.

(3) Every employer shall retain the duplicate completed copy of the daily log, which in terms of sub-clause (2) has been delivered to him, for a period of three years subsequent to the occurrence of that event.

17. General Savings.

(1) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Determination, any employer who pays any manager or executive, professional, technical or administrative employee, such as is referred to in clause 3 (1) (*b*), remuneration at a rate of not less than twenty-five per cent more than the remuneration referred to in the said clause 3 (1) (*b*), shall be deemed to have remunerated such employee for overtime worked or for any work done on any Sunday or public holiday or, in the case of an employee who works a five-day week, on any Saturday, and no restrictions prescribed in this Determination in relation to overtime or work on Sundays or public holidays shall apply to such employee, whose ordinary hours of work shall not, however, exceed forty-six in any week.

(2) The provisioins of sub-clause (1) shall *mutatis mutandis* apply to any chemist, service supply salesman, traveller, or sample boy whose remuneration, as agreed upon between himself and his employer, is not less than twenty-five per cent higher than that prescribed in clause 3 (1) (*a*) for his class and area, and any employee of the classes mentioned herein who is so remunerated shall be deemed to have entered into such an agreement.

(3) For the purposes of this clause and clause 3 (1) (*b*), the expression "remuneration" shall not include cost of living, entertainment, subsistence, transport or any other allowance other than a private dwelling allowance, and such remuneration shall, for the purposes of clauses 6 and 7, be deemed to be the wage prescribed in clause 3.

18. Chemists.

Notwithstanding anything to the contrary contained in this Determination, a chemist may be employed by an employer on an hourly basis, whether regularly or at irregular intervals, and where so employed neither the employer nor the employee shall be subject to any of the provisions of this Determination, other than that such employer shall pay to such employee a wage of not less than six shillings and eightpence for each hour or part of an hour worked by such employee on any day; provided that such employee shall be paid not less than thirteen shillings and four pence on any day irrespective of whether he has on that day worked two hours or less.

AANHANGSEL.

Ek/Ons _____
(*a*) wat handel dryf as _____
te _____
(*b*) sertifiseer hiermee dat mnr./mevr./mej. _____
by my/ons in diens was van die _____
dag van _____ 19____ tot die _____
dag van _____ 19____, in die hoedanigheid van
(*c*) _____
By diensbeëindiging was sy/haar loon _____ pond
_____ sjielings _____ pennies
(*b*) per week/maand.

_____
Handtekening van werkgewer of gevolmagtigde verteenwoordiger.

Datum _____

(*a*) Noem algemene aard van onderneming, bv. apteker, juwelier, handelaar in ysterware, drankhandelaar, algemene handelaar.
(*b*) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(*c*) Noem hoedanigheid waarin werknemer hoofsaaklik of voltyds in diens was, bv. winkelbediende, magasynmeester, fietsmonteur, hyserbediener.

S. P. DU T. VILJOEN, *Voorsitter.*
P. R. VIVIERS, *Lid.*

T. R. B. READ, *Sekretaris.*
Pretoria, 15 Mei 1953.

✱ No. 1451.] [10 Julie 1953.

REGISTRASIERAAD VIR ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

EKSAMEN VIR REGISTRASIESERTIFIKATE VAN ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS.

Ingevolge klousule 20 (3) van die regulasies opgestel kragtens artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, No. 20 van 1939, word hierby vir inligting van kandidate wat vir die eksamen aangeneem is, bekendgemaak dat ondergemelde eksamen vir Registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerkers afgeneem sal word:—

'n Praktiese eksamen deel „B" wat om 9 vm. op Saterdag, 15 Augustus 1953, begin, vind by ondergenoemde sentrums plaas:—

1. Pretoriase Tegniese Kollege, Pretoria.
2. Johannesburgse Tegniese Hoër- en Ambagskool, Smitstraat, Johannesburg.
3. Natalse Tegniese Kollege, Durban.
4. Oos-Londense Tegniese Kollege, Oos-Londen.
5. Port Elizabethse Tegniese Kollege, Port Elizabeth.
6. Kaapse Tegniese Kollege, Langmarkstraat, Kaapstad.
7. Bloemfonteinse Tegniese Hoërskool, Bloemfontein.
8. Noord-Kaaplandse Tegniese Kollege, Kimberley.
9. Tegniese Kollege, Pietermaritzburg.

Kandidate wat vir bogemelde eksamen aangeneem is, sal afsonderlik daarvan in kennis gestel word.

Nadere inligting kan van die Sekretaris van die Raad, Departement van Arbeid, Ongevallegebou, Schoemanstraat, Pretoria, verkry word.

✱ No. 1478.] [10 Julie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

NATALSE GESONDHEIDFONDS VIR DIE MOTORNYWERHEID.—WYSIGINGSOOREENKOMS.

Ek, PAUL OLIVER SAUER, Waarnemende Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die „Wysigingsooreenkoms" genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Motornywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Augustus 1953, eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakver-

SCHEDULE.

I/we, _____
carrying on trade as (*a*) _____
at _____
hereby certify that Mr./Mrs./Miss (*b*) _____
was employed by me/us (*b*) from the _____ day of
_____ 19____ to the _____ day of
_____ 19____, in the occupation of (*c*) _____

At the termination of employment his/her (*b*) wage was _____
_____ shillings _____ pence per week/month (*b*).

_____
Signature of Employer or Authorised Representative.

Date _____

(*a*) State general nature of trade, e.g., chemist, jeweller, hardware merchant, bottlestore keeper, general dealer.
(*b*) Delete whichever is inapplicable.
(*c*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. shop assistant, storemen, bicycle assembler, lift attendant.

S. P. DU T. VILJOEN, *Chairman.*
P. R. VIVIERS, *Member.*

T. R. B. READ, *Secretary.*
Pretoria, 15th May, 1953.

✱ No. 1451.] [10 July 1953.

ELECTRICAL WIREMEN'S REGISTRATION BOARD.

EXAMINATION FOR ELECTRICAL WIREMEN'S CERTIFICATE OF REGISTRATION.

In terms of clause 20 (3) of the Regulations framed under section *thirty-three* of the Electrical Wiremen and Contractors Act, No. 20 of 1939, it is hereby notified for the information of candidates who have been accepted for examination, that the following examination for Electrical Wiremen's Certificates of Registration will be held:—

A part "B" Practical Examination, commencing at 9 a.m. on Saturday, 15th August, 1953, will be held at the following centres:—

1. Pretoria Technical College, Pretoria.
2. Johannesburg Technical High and Trade School, Smit Street, Johannesburg.
3. The Natal Technical College, Durban.
4. East London Technical College, East London.
5. The Port Elizabeth Technical College, Port Elizabeth.
6. The Cape Technical College, Longmarket Street, Cape Town.
7. Bloemfontein Technical High School, Bloemfontein.
8. Northern Cape Technical College, Kimberley.
9. Technical College, Pietermaritzburg.

Candidates who have been accepted for the above examination will be notified individually.

Any further information may be obtained from the Secretary to the Board, Department of Labour, Compensation House, Schoeman Street, Pretoria.

✱ No. 1478.] [10 July 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

NATAL MOTOR INDUSTRY HEALTH FUND.—AMENDING AGREEMENT.

I, PAUL OLIVER SAUER, Acting Minister of Labour, do hereby declare—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the "Amending Agreement") which appears in the Schedule hereto and which relates to the Motor Industry shall be binding from the second Monday following the date of publication of this notice and for the period ending the 31st August, 1953, upon the employers organisations and the

enigings wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en die werknemers wat lede van die organisasies of die verenigings is;

(*b*) kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Augustus, 1953, eindig, bindend is vir ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens in genoemde Nywerheid in die Provinsie Natal en die magistraatsdistrikte Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu en Umzimkulu; en

(*c*) kragtens subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Augustus 1953, eindig, in die Provinsie Natal en die magistraatsdistrikte Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu en Umzimkulu *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone in genoemde nywerheid wat nie by die woordomskrywing van die uitdrukking „werknemer", vervat in artikel *een* van genoemde Wet, ingesluit is nie.

P. O. SAUER,
Waarn. Minister van Arbeid.

BYLAE.

DIE NASIONALE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE MOTORNYWERHEID.

(NATALSE GESONDHEIDSFONDSOOREENKOMS VIR DIE MOTORNYWERHEID.)

OOREENKOMS

aangegaan ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoenings-wet, 1937, deur

The South African Motor Industry Employers' Association

en

The South African Vehicle Builders' and Repairers' Association aan die een kant, en

The Motor Industry Employees' Union of South Africa

en

The Motor Industry Staff Association

aan die ander kant, wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Motornywerheid.

Die Natalse Gesondheidsfondsooreenkoms vir die Motornywerheid wat kragtens Goewermentskennisgewing No. 1922 van 22 Augustus 1952 afgekondig is en by Goewermentskennisgewing No. 550 van 13 Maart 1953 gewysig is, word hierby voorts gewysig met die byvoeging van onderstaande paragrawe by klousule 13 van genoemde Ooreenkoms:—

„(*l*) Inenting, X-strale, ondersoek en nasporings wat deur enige lid van die gemeenskap by 'n plaaslike owerheid gratis verkry kan word;

(*m*) enige besering wat voortspruit uit 'n kriminele aanranding en/of oproer."

Onderteken in Johannesburg, namens die partye op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

SYDNEY J. CLOW,
Voorsitter van die Raad.

F. M. BUSSAC,
Adjunk-Voorsitter van die Raad.

G. T. STONE,
Sekretaris van die Raad.

* No. 1479.] [10 Julie 1953.

LOONWET, 1937.

DIE VERSEKERINGSBEDRYF.—VERNAAMSTE GEBIEDE.

VASSTELLING No. 161.—VOORGESTELDE UITBREIDING NA PINELANDS.

In opdrag van die Minister van Arbeid word hierby, kragtens subartikel (1) van artikel *agtien* van die Loonwet, 1937, bekendgemaak dat die Minister voornemens is om al die bepalings van Vasstelling No. 161 wat by Goewermentskennisgewing No. 1458 in die *Staatskoerant* van

trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and the employees who are members of those organisations or those unions;

(*b*) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, that the provisions contained in the Amending Agreement shall be binding from the second Monday following the date of publication of this notice and for the period ending the 31st August, 1953, upon the other employers and employees engaged or employed in the said industry in the Province of Natal and the Magisterial Districts of Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu and Umzimkulu; and

(*c*) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, that in the Province of Natal and the Magisterial Districts of Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu and Umzimkulu, and from the second Monday following the date of publication of this notice and for the period ending the 31st August, 1953, the provisions contained in the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons in the said industry as are not included in the definition of the expression "employees" contained in section *one* of the said Act.

P. O. SAUER,
Acting Minister of Labour.

SCHEDULE.

THE NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR INDUSTRY.

(NATAL MOTOR INDUSTRY HEALTH FUND AMENDING AGREEMENT.)

AGREEMENT

entered into in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, by and between

The South African Motor Industry Employers' Association

and

The South African Vehicle Builders' and Repairers' Association of the one part, and

The Motor Industry Employees' Union of South Africa

and

The Motor Industry Staff Association

of the other part, being the parties to The National Industrial Council for the Motor Industry.

The Natal Motor Industry Health Fund Agreement promulgated under Government Notice No. 1922 of the 22nd August, 1952, as amended by Government Notice No. 550 of the 13th March, 1953, is hereby amended further by the addition of the following paragraphs to clause 13 of the said Agreement:—

"(*l*) Inoculations, X-rays, examinations and investigations which can be obtained by any member of the public free of charge from a local authority;

(*m*) any injury arising from criminal assault and/or rioting."

Signed at Johannesburg, on behalf of the parties, on this Seventeenth day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

SYDNEY J. CLOW,
Chairman of the Council.

F. M. BUSSAC,
Vice-Chairman of the Council.

G. T. STONE,
Secretary of the Council.

* No. 1479.] [10 July 1953.

WAGE ACT, 1937.

INSURANCE BUSINESS.—PRINCIPAL AREAS.

DETERMINATION No. 161.—PROPOSED EXTENSION TO PINELANDS.

By direction of the Minister of Labour it is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *eighteen* of the Wage Act, 1937, that the Minister proposes to put all of the provisions of Determination No. 161 published under Government Notice No. 1458 of the 15th June,

15 Junie 1951 afgekondig is, in die munisipale gebied Pinelands in werking te stel ten opsigte van die Versekeringsbedryf.

Belangstellende persone wat enige vertoë aan die Minister wil rig, word uitgenooi om dit binne dertig dae na afkondiging van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

✱ No. 1480.] [10 Julie 1953.

LOONWET, 1937.

VASSTELLING No. 164.—WOLHANDEL.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende ingevolge die bepalings van subartikel (7) van artikel *sestien bis* van die Loonwet, 1937, wysig hierby Vasstelling No. 164 vir die Wolhandel (bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 193 van 25 Januarie 1952) in ooreenstemming met die Bylae en bepaal die Derde dag van Augustus 1953, as die datum waarop genoemde wysigings bindend word.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

Vasstelling No. 164 vir die Wolhandel, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 193 van 25 Januarie 1952, word hierby soos volg gewysig:—

1. Klousule 2 word gewysig deur—

(*a*) die invoeging van 'n nuwe woordomskrywing wat soos volg lui—

„, chauffeur', 'n werknemer wat 'n stasiewa of 'n motorkar bestuur wat ontwerp is om hoogstens ses passasiers te vervoer en wat vir die vervoer van persone hoofsaaklik personeel, kliënte of sakebesoekers gebruik word en wat vir die vervoer van briewe, boeke, wolmonsters en pakkette gebruik kan word;";

(*b*) die skrapping van die woorde „'n magasynmeester en" in die woordomskrywing „klerklike werknemer";

(*c*) die byvoeging na die woord „word" in die woordomskrywing „noodwerk" van die woorde „en waarby ook die laai en aflaai van trokke en voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, die verskeping van wol en enige werk wat genoodsaak is deur, wat bykomstig is by, of wat voortvloei uit, sodanige laai, aflaai of verskeping, asook die ontvangs, nasien, faktureer, merk, pers, weeg en versending van wolbale en die voorbereiding van verkopingsdokumente en versendings- of verskepingsdokumente bevattende instruksies vir dié versending of verskeping van wol";

(*d*) die skrapping van die woordomskrywing „ervaring" en die vervanging daarvan deur onderstaande nuwe woordomskrywing—

„, ervaring'—

(*a*) met betrekking tot 'n klerklike werknemer, die totale tydperk of tydperke van diens wat dié werknemer as sodanig deurgemaak het;

(*b*) met betrekking tot 'n magasynmeester, die totale tydperk of tydperke van diens wat dié werknemer as sodanig in die Wolhandel deurgemaak het;";

(*e*) die skrapping in die woordomskrywing „werknemer graad I", van die item „(*f*) toewerker van wolbale;";

(*f*) die byvoeging in die woordomskrywing „arbeider" van 'n nuwe item „(*r*) toewerker van wolbale;";

(*g*) die byvoeging na die woord „verrig" in die woordomskrywing „kantoorbode" van die woorde „en wat 'n motorfiets, fiets of 'n fiets met 'n hulpmotor ter uitvoering van sy pligte kan gebruik"; en

(*h*) die byvoeging van twee nuwe woordomskrywings wat soos volg lui—

„, magasynmeester, gekwalifiseer,' 'n magasynmeester met minstens vyf jaar ervaring;
, magasynmeester, ongekwalifiseer,' 'n magasynmeester met minder as vyf jaar ervaring;";

2. Klousule 3 (1) (*a*) word gewysig deur—

(*a*) die invoeging onmiddellik onder die item wat soos volg lui—

„bestuurder van 'n mobiele hyser—
£2. 8s. 6d. £2. 2s. 6d. £2. 5s. 0d. £2. 0s. 0d."

van 'n nuwe item wat soos volg lui—

„chauffeur—
£3. 0s. 0d. £3. 0s. 0d. £3. 0s. 0d. £2. 10s. 0d.";

1951, into operation in the municipal area of Pinelands in respect of the Insurance Business.

Interested persons who wish to make any representations to the Minister are invited to submit such representations in writing to the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice.

✱ No. 1480.] [10 July 1953.

WAGE ACT, 1937.

DETERMINATION No. 164.—WOOL TRADE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in terms of sub-section (7) of section *sixteen bis* of the Wage Act, 1937, hereby amend Determination No. 164 for the Wool Trade (published under Government Notice No. 193 of the 25th January, 1952) in accordance with the Schedule hereto and fix the Third day of August, 1953, as the date from which the said amendments shall be binding.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

Determination No. 164 for the Wool Trade, published under Government Notice No. 193 of the 25th January, 1952, is hereby amended as follows:—

(1) Clause 2 is amended by—

(*a*) the insertion of a new definition reading:—

"'chauffeur' means an employee who is engaged in driving a station wagon or motor car designed to carry not more than six passengers and used for the conveyance of persons being mainly staff, clients or business visitors and which may be used for the conveyance of letters, books, wool samples and parcels;";

(*b*) the deletion of the words "a storeman and" in the definition "clerical employee";

(*c*) the addition after the word "delay" in the definition "emergency work" of the words "and shall include loading and unloading of trucks and vehicles of the South African Railways and Harbours, shipping of wool and any work necessitated by, incidental to or consequent upon such loading, unloading or shipping, including receiving, checking, invoicing, marking, pressing, weighing or despatching of wool bales and the preparation of sales documents and consignment or shipping documents conveying instructions for the consignment or shipping of wool";

(*d*) the deletion of the definition "experience" and the substitution of the following definition—

"'experience' means—

(*a*) in relation to a clerical employee, the total period or periods of employment which such an employee has had as a clerical employee;

(*b*) in relation to a storeman, the total period or periods of employment which such an employee has had as a storeman in the Wool Trade;";

(*e*) the deletion of the item "(*f*) woolbale stitcher;" in the definition "grade I employee";

(*f*) the addition of a new item "(*r*) woolbale stitcher;" in the definition "labourer";

(*g*) the addition after the word "delivering" where it occurs for the second time in the definition "office messenger" of the words "and who may use a motor cycle, a bicycle or a bicycle with an auxiliary motor in the performance of his duties"; and

(*h*) the addition of two new definitions reading:—

'storeman, unqualified,' means a storeman who has had not less than five years' experience;

"'storeman, unqualified,' means a storeman who has had less than five years' experience;";

2. Clause 3 (1) (*a*) is amended by—

(*a*) the insertion immediately below the item reading—

"Driver of a mobile Hoist—
£2. 8s. 6d. £2. 2s. 6d. £2. 5s. 0d. £2. 0s. 0d.",

of a new item reading—

"Chauffeur—
£3. 0s. 0d. £3. 0s. 0d. £3. 0s. 0d. £2. 10s. 0d.";

(*b*) die invoeging onmiddellik onder die item wat soos volg lui—

	£	s.	d.	£	s.	d.
„ klerklike werknemer, vroulik, ongekwalifiseer—						
gedurende 4de jaar ervaring.....	2	12	10	3	8	1"

van die nuwe items wat soos volg lui—

„ Magasynmeester, gekwalifiseer..	5	11	6	6	16	11
Magasynmeester, ongekwalifiseer—						
gedurende 1ste jaar ervaring.....	2	13	10	2	13	10
gedurende 2de jaar ervaring.....	3	5	5	3	10	6
gedurende 3de jaar ervaring.....	3	17	0	4	7	2
gedurende 4de jaar ervaring.....	4	8	0	5	3	9
gedurende 5de jaar ervaring.....	5	0	0	6	0	4";

(*c*) die byvoeging aan die einde van die voorbehoud van die woorde—

„ en met dien verstande voorts dat 'n kantoorbode wat verplig of toegelaat word om 'n motorfiets of 'n fiets met 'n hulpmotor ter uitvoering van sy pligte te gebruik, minstens vyf sjielings per week meer as die loon wat in hierdie subklousule vir 'n werknemer graad I vir sy gebied voorgeskryf is, betaal moet word.".

3. Klousule 5 word gewysig deur—

(*a*) die skrapping van subklousule (2) en die vervanging deur onderstaande subklousule—

„ (2) (*a*) Behalwe soos bepaal in paragraaf (*b*), mag die gewone werkure van 'n klerklike werknemer en 'n kantoorbode nie meer as 46 in 'n week wees nie.

(*b*) 'n Werkgewer kan na minstens sewe dae kennis aan sy werknemer, genoem in paragraaf (*a*), stipuleer dat die gewone werkure van so 'n werknemer hoogstens—

(i) 37 per week mag wees, behalwe gedurende 'n spitsperiode; en
(ii) hoogstens 60 per week gedurende 'n spitsperiode;

met dien verstande dat 'n werkgewer nie die grondslag van die gewone werkure van 'n werknemer kan verander binne twaalf maande vanaf die datum waarop sy werknemer, ooreenkomstig die genoemde kennis, op grondslag van die werkure wat in hierdie paragraaf voorgeskryf is, begin werk het nie; en met dien verstande voorts dat in die geval van 'n werknemer wie se dienskontrak om watter rede ook binne die genoemde tydperk van twaalf maande beëindig word, dit beskou moet word dat dié werknemer op grondslag van die werkure wat in paragraaf (*a*) voorgeskryf is, gewerk het en, ondanks andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, moet so 'n werknemer deur sy werkgewer by die beëindiging vir elke uur wat dié werknemer gedurende so 'n periode werklik gewerk het, bo en benewens die getal ure bereken teen 46 uur per week vir so 'n periode, betaal moet word teen minstens een en een-derde maal die weeklikse loon wat die werknemer by die beëindiging ontvang het, gedeel deur ses-en-veertig.";

(*b*) die vervanging in subklousule (8) van die woorde—

„ (i) tien uur in 'n week;
(ii) vier uur op 'n dag;" deur die woorde „ tien uur in 'n week "; en

(*c*) die vervanging in subklousule (ii) van die woorde „ 'n klerklike werknemer gedurende 'n spitsperiode " deur die woorde „'n vroulike klerklike werknemer wat nie op persele werk nie wat geregistreer is of registreerbaar is onder die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941,".

4. Klousule 12 word gewysig deur subklousule (3) as subklousule (4) te hernommer en 'n nuwe subklousule by te voeg wat wat soos volg lui—

„ (3) *Magasynmeester.*—'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde magasynmeester in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde magasynmeester in sy diens het, en vir elke gekwalifiseerde magasynmeester in diens, mag hy nie meer as een ongekwalifiseerde magasynmeester in diens neem nie.".

✻ No. 1481.] [10 Julie 1953.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

WOLHANDEL.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar hierby dat die bepalings van die Vasstelling vir die Wolhandel bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 193 van 25 Januarie 1952, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1480 van 10 Julie 1953, nie vir die persone wie se werkure daardeur gereël word, minder gunstig is as die betrokke bepalings van genoemde Wet nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

(*b*) the insertion immediately below the item reading—

	£	s.	d.	£	s.	d.
" clerical employee, female, unqualified—						
during the fourth year of experience.....	2	12	10	3	8	1".

of new items reading—

" storeman, qualified.....	5	11	6	6	16	11
storeman, unqualified—						
during the 1st year of experience	2	13	10	2	13	10
during the 2nd year of experience	3	5	5	3	10	6
during the 3rd year of experience	3	17	0	4	7	2
during the 4th year of experience	4	8	0	5	3	9
during the 5th year of experience	5	0	0	6	0	4";

and

(*c*) the addition at the end of the proviso of the words—

" and provided further that an office messenger who is required or permitted to use a motor cycle or a bicycle with an auxiliary motor in the performance of his duties shall be paid not less than five shillings per week more than the wage prescribed in this sub-clause for a grade I employee of his area.".

3. Clause 5 is amended by—

(*a*) the deletion of sub-clause (2) and the substitution of the following sub-clause—

" (2) (*a*) Save as provided in paragraph (*b*), the ordinary hours of work of a clerical employee and an office messenger shall not exceed forty-six in any week.

(*b*) An employer may upon not less than seven days' notice to his employee mentioned in paragraph (*a*) stipulate that the ordinary hours of work of such employee shall not exceed—

(i) 37 in any week, except during a peak period; and
(ii) 60 in any week during a peak period;

provided that an employer shall not change the basis of the ordinary hours of work of an employee within twelve months from the date of which, in terms of the said notice, his employee commenced working on the basis of the hours of work prescribed in this paragraph; and provided further that an employee whose contract of employment is terminated for any reason whatsoever within the said period of twelve months shall be deemed to have worked on the basis of the hours of work prescribed in paragraph (*a*) and, notwithstanding anything to the contrary in this Determination, shall be paid by his employer on such termination for each hour actually worked during such period, in excess of the number of hours over such period calculated at the rate of forty-six hours per week, at a rate of not less than one and a third times the weekly wage he was receiving at such termination, divided by forty-six.";

(*b*) the substitution in sub-clause (8) of the words " than ten hours in any week: " for the words " than—

(i) ten hours in any week;
(ii) four hours on any day;"; and

(*c*) the substitution in sub-clause (ii) of the words " female clerical employee not employed on premises registered or liable for registration as a factory under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941." for the words " clerical employee during a peak period.".

4. Clause 12 is amended by the re-numbering as sub-clause (4) of sub-clause (3) and the addition of a new sub-clause reading—

" (3) *Storeman.*—An employer shall not employ a unqualified storeman unless he has in his employ a qualified storeman, and for each qualified storeman employed not more than one unqualified storeman may be employed by him.".

✻ No. 1481.] [10 July 1953.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

WOOL TRADE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, hereby declare the provisions of the Determination for the Wool Trade published under Government Notice No. 193 of the 25th January, 1952, as amended by Government Notice No. 1480 of the 10th July, 1953, to be not less favourable to the persons whose hours of work are regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 1495.] [10 Julie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die South African Mint Employees Union ingetrek sal word.

J. M. F. POTGIETER,
Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1496.] [10 Julie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die Rope and Mat Workers' Industrial Union (Natal) ingetrek sal word.

J. M. F. POTGIETER,
Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1497.] [10 Julie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die Witwatersrand Taxi Drivers' Union ingetrek sal word.

J. M. F. POTGIETER,
Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 1514.] [10 Julie 1953.

WET OP VAKLEERLINGE, 1944 (WET No. 37 VAN 1944), SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

KOMITEE VAN VAKLEERLINGE IN DIE MYNNYWERHEID.

Hierby word bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 1269 van 19 Junie 1953 gewysig word deur in beide die Engelse en die Afrikaanse teks die syfer „296" in klousule (i) van die aanhef tot die kennisgewing te vervang deur die syfer „295" en die woord „of" waar dit vir die tweede keer in klousule 4 (*a*) in die Afrikaanse teks voorkom, te skrap.

✱ No. 1495.] [10 July 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Industrial Registrar, hereby notify in terms of sub-section (2) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the South African Mint Employees Union will be cancelled.

J. M. F. POTGIETER,
Industrial Registrar.

✱ No. 1496.] [10 July 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Industrial Registrar, hereby notify in terms of sub-section (2) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the Rope and Mat Workers' Industrial Union (Natal) will be cancelled.

J. M. F. POTGIETER,
Industrial Registrar.

✱ No. 1497.] [10 July 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Industrial Registrar, hereby notify in terms of sub-section (2) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the Witwatersrand Taxi Drivers' Union will be cancelled.

J. M. F. POTGIETER,
Industrial Registrar.

✱ No. 1514.] [10 July 1953.

APPRENTICESHIP ACT, 1944 (ACT No. 37 OF 1944), AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

MINES APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Notice is hereby given that Government Notice No. 1269 of the 19th June, 1953, is amended by the substitution in the English and Afrikaans versions of the figure "295" in clause (i) of the preamble to the notice for the figure "296" and by the deletion in the Afrikaans version of the word "of" where it appears for the second time in clause 4 (*a*).

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 1446.] [10 Julie 1953.

NATURELLE (AFSKAFFING VAN PASSE EN KOÖRDINERING VAN DOKUMENTE) WET, 1952 (WET No. 67 VAN 1952).

REGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ooreenkomstig artikel *twaalf* van die Naturelle (Afskaffing van Passe en Koördinering van Dokumente) Wet, 1952 (Wet No. 67 van 1952), die volgende regulasies uitgevaardig het:—

INSTELLING VAN 'N SENTRALE BEWYSBURO VIR NATURELLESAKE.

1. Die Sentrale Bewysburo vir Naturellesake, hieronder die Buro genoem, moet in Pretoria gevestig word en onder toesig van 'n amptenaar van die Departement van Naturellesake geplaas word, wat as die Direkteur bekend staan en hieronder die Direkteur genoem word.

2. Die Direkteur moet die volgende registers opstel en hou: Die register van die naturellebevolking van die Unie, soos vermeld in die Bevolkingsregistrasiewet, Wet No. 30 van 1950; die register van vingerafdrukke van naturelle geneem, ingevolge die Naturelle (Afskaffing van Passe en Koördinering van Dokumente) Wet, No. 67 van 1952; die register van naturelle wat kragtens die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, No. 41 van 1925, algemene belasting of 'n hospitaalbelasting betaal; 'n register wat die gebied aangee waarin naturelle bo die ouderdom van 16 jaar werksaam of woonagtig is. Hierdie registers moet in die vorm van kaartjies wees wat in staal- of ander kabinette gehou word.

3. Vingerafdrukke moet deur middel van inkafdrukke geneem word van elke duim en vinger, wat afsonderlik op papiervelle of kaartjies gerol moet word, asook afdrukke van die duim en vingers gelyktydig geneem.

4. Die persoonskaart wat, kragtens artikel *dertien* van die Bevolkingsregistrasiewet, No. 30 van 1950, uitgereik word, moet deur 'n amptenaar, wat deur die Direkteur goedgekeur is, aan die binnekant van die voorste omslag van die bewysboek geheg word.

5. As 'n bewysboek wegraak, beskadig of vernietig word, moet die Direteur, teen betaling deur die houer van 'n bedrag van 10s., afgesien van foto's, 'n duplikaat laat uitreik. Die Direkteur kan, as daar bewys gelewer word dat die houer 'n behoeftige is of dat hy nie vir die verlies, beskadiging of vernietiging verantwoordelik was nie, na goeddunke van hierdie gelde afsien. Aansoeke om duplikate moet op 'n vorm hoofsaaklik in die vorm van Aanhangsel A gedoen word en 'n afskrif moet vir 'n tydperk van hoogstens een maand tot tyd en wyl 'n nuwe bewysboek uitgereik word, deur die applikant gehou word.

6. 'n Naturel wat om 'n bewysboek aansoek doen of aan wie een uitgereik word, moet verklaar of daar voorheen so 'n boek aan hom uitgereik is en 'n persoon wat versuim om so 'n verklaring te doen, is skuldig aan 'n misdryf.

7. By die afsterwe van 'n houer van 'n bewysboek moet die naasbestaande, of werkgewer, of persoon in beheer van die perseel waarop hy gesterf het, sodanige boek aan die naaste Naturellekommissaris oorhandig, wat dit aan die Naturellekommissaris van die houer se tuisdistrik moet stuur.

8. Die Naturellekommissaris van die tuisdistrik moet die bewysboek op 'n veilige plek hou en die Direkteur van die afsterwe van die houer in kennis stel. Na twee jaar kan die Naturellekommissaris die bewysboek vernietig.

9. Besonderhede, wat in bewysboeke aangeteken kan word, is die volgende:—

(1) Arbeidsburo, Uitstroming en Instroming, Beheer en Registrasie.
(2) Naam, adres en handtekening van werkgewer.
(3) Uniebelasting.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 1446.] [10 July 1953.

NATIVES (ABOLITION OF PASSES AND CO-ORDINATION OF DOCUMENTS) ACT, 1952 (ACT No. 67 OF 1952).

REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has made the following regulations in terms of section *twelve* of the Natives (Abolition of Passes and Co-ordination of Documents) Act, 1952 (Act No. 67 of 1952):—

ESTABLISHMENT OF NATIVE AFFAIRS CENTRAL REFERENCE BUREAU.

1. The establishment of the Native Affairs Central Reference Bureau, hereinafter referred to as the Bureau, shall be in Pretoria and placed in charge of an officer of the Department of Native Affairs, to be known as and hereinafter referred to as the Director.

2. The Director shall compile and maintain the Register of the Native population of the Union referred to in the Population Registration Act, No. 30 of 1950; the register of fingerprints of Natives, taken in terms of the Natives (Abolition of Passes and Co-ordination of Documents) Act, No. 67 of 1952; the register of natives who pay tax in terms of the Native Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, or any hospital tax, and a register showing the area in which natives over the age of 16 years are employed or residing. These registers shall be in the form of cards to be maintained in steel or other cabinets.

3. Fingerprints shall be taken by means of ink impressions of each thumb and finger to be rolled separately on paper sheets or cards as well as impressions of the thumb and fingers taken simultaneously.

4. The identity card issued in terms of section *thirteen* of the Population Registration Act, No. 30 of 1950, shall be affixed to the inside of the front cover of the reference book by an officer approved by the Director.

5. If a reference book is lost, damaged or destroyed the Director shall cause a duplicate to be issued on payment of a fee, exclusive of photographs, of 10s. by the holder. The Director may in his discretion waive this fee on proof that the holder is a pauper or that he was not responsible for the loss, damage or destruction. Application for duplicates shall be made on a form substantially in the form of Annexure A, and a copy shall be retained by the applicant for a period not exceeding one month pending the issue of a new reference book.

6. Any native who applies for or is issued with a reference book shall disclose whether he has previously been issued with such a book and failure to make such disclosure shall constitute an offence.

7. On the death of the holder of a reference book the next of kin, or employer or person in charge of the premises on which he died shall hand such book to the nearest Native Commisisoner, who shall send it to the Native Commisisoner of the holder's home district.

8. The Native Commisisoner of the home district shall keep the reference book in a safe place and notify the Director of the death of the holder. After 2 years the Native Commissioner may destroy the reference book.

9. The particulars which may be recorded in reference books are:—

(1) Labour Bureau, Efflux and Influx Control and Registration.
(2) Employer's name, address and signature.
(3) Union tax.

(4) „ Bantoe-owerhede "-belasting.

(5) Bykomende besonderhede (met inbegrip van vergunnings ten opsigte van aandklokreëlings, naturellereg en -gebruik, ens.).

10. Iemand wat enigeen van hierdie regulasies oortree, is aan 'n misdryf skuldig en strafbaar met 'n boete van hoogstens tien pond of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand.

AANHANGSEL A.

AANSOEK OM 'N DUPLIKAATBEWYSBOEK.

Ek, ..., verklaar hierby onder eed dat ek, op grond daarvan dat my boek weggeraak het/vernietig is/gsteel is/beskadig is, om 'n duplikaatbewysboek aansoek doen. Ek het laas vir die jaar ..... algemene belasting betaal.

Ek het my bewysboek nie verkoop of weggegee of andersins op onwettige wyse van die hand gesit nie.

Volle naam en familienaam .....
(in blokletters.)

.....
Handtekening .....
Nasionale persoonsnommer .....
Volle naam en familienaam van werkgewer .....
.....
(in blokletters.)

Adres van werkgewer .....

Die deponent het beken dat hy vertroud is met die inhoud van hierdie beëdigde verklaring wat te ..... op hede die ..... dag van ..... 195..... voor my beëdig/bevestig is, en dat hy dit verstaan.

.....
Vrederegter of Kommissaris van Ede
van die Distrik .....
Aanstelling *ex officio* .....

(OPMERKING.—'n Afskrif hiervan moet aan die applikant oorhandig word, wat dit binne 'n maand moet afgee.)

✱ No. 1492.] [10 Julie 1953.

INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN DIE PASWETTE.

Kragtens subartikel (2) van artikel *veertien* van Proklamasie No. 150 van 1934, soos gewysig, gelas ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, dat die vrystelling wat ingevolge Proklamasie No. 150 van 1934 aan ondergenoemde persone verleen is by die vrystellingsertifikate wat teenoor hul name aangegee word, hierby ingetrek word.

H. F. VERWOERD.
Minister van Naturellesake.

Naam.	*Vrystellingsertifikaatno.*
1. Jacobus Mokwena.....	33/218
2. Piet Mashinini.....	5341/188
3. Jack Makumbe.....	3253/204
4. Lucas Motaung.....	15754/188
5. George Risenga.....	5024
6. Ephraim Phusoane.....	39724/188

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 1482.] [10 Julie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat William Patrick Duncan met ingang van 29 Junie 1953 aangestel is om as Mynkommissaris, Pretoria, op te tree gedurende die afwesigheid met vakansieverlof van Hermanus Bernardus Swart. M.M. Staf 4/26.

(4) Bantu authorities tax.

(5) Additional particulars (including concessions in respect of curfew, native law and custom etc.).

10. Any person who contravenes any of these regulations shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding ten pounds or imprisonment for a period not exceeding one month.

ANNEXURE A.

APPLICATION FOR A DUPLICATE REFERENCE BOOK.

I, ..., do make oath and say I hereby apply for a duplicate reference book on the grounds that my book has been lost/destroyed/stolen/damaged. I last paid general tax for the year .....

I have not sold or given away or otherwies unlawfully disposed of my reference book.

Full name and surname .....
(In block letters.)

.....
Signature .....
National identy No. .....
Full name and surname of employer .....
.....
(In block letters.)

Address of employer .....

The deponent has acknowledged that he knows and understands the contents of this affidavit which was sworn to/affirmed before me at..... on this ..... day of ..... 195.....

.....
Justice of the Peace or Commissioner of Oaths
for District of .....
Ex Officio Appointment .....

(NOTE.—A copy hereof must be handed to applicant who must surrender it within one month.)

✱ No. 1492.] [10 July 1953.

CANCELLATION OF EXEMPTION FROM THE PASS LAWS.

Under sub-section (2) of section *fourteen* of Proclamation No. 150 of 1934, as amended, I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, order that the exemption granted to the undermentioned persons under Proclamation No. 150 of 1934 by the exemption certificates indicated opposite their names shall be and is hereby cancelled.

H. F. VERWOERD,
Minister of Native Affairs.

Name.	*Exemption Certificate No.*
1. Jacobus Mokwena.....	33/218
2. Piet Mashinini.....	5341/188
3. Jack Makumbe.....	3253/204
4. Lucas Motaung.....	15754/188
5. George Risenga.....	5024
6. Ephraim Phusoane.....	39724/188

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 1482.] 10 July 1953.

It is hereby notified for general information that William Patrick Duncan has been appointed to act as Mining Commissioner, Pretoria, with effect from the 29th June, 1953, during the absence on vacation leave of Hermanus Bernardus Swart. M.M. Staff 4/26.

✱ No. 1483.] [10 Julie 193.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Coenrad Johannes Hendrik Hanekom met ingang van 23 Junie 1953 aangestel is om as Mynkommissaris, Bloemfontein, op te tree, in die plek van Hendrik Jacobus du Plessis wat verplaas is, en tot tyd en wyl die pos permanent gevul word. M.M. Staf 4/26.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

✱ No. 1513.] [10 Julie 1953.

SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.—WYSIGING VAN DIE REËLS BETREFFENDE DIE VORM EN METODE VAN EN DIE GELDE VIR REGISTRASIE VAN APTEKERSLEERLINGKONTRAKTE.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van No. 19 van die reëls deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet gemaak en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 93 van 17 Januarie 1941, soos gewysig deur die toevoeging van die volgende aan die end daarvan:—

„Gelde ten bedrae van £3. 3s. moet aan die Kommissie betaal word vir elke oordrag van 'n leerlingkontrak wat kragtens hierdie reëls geregistreer is."

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✱ No. 1452.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN KROONSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Kroonstad vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Kroonstad.
As lede: H. C. van Niekerk, ds. J. W. W. du Preez.
As plaasvervangende lede: Mev. A. Hugo, J. J. S. van der Spuy.

✱ No. 1453.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BETHULIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Bethulie vir die tydperk 5 Junie 1953 tot 4 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Bethulie.
As lede: J. P. van Vuuren, P. C. Pretorius.
As plaasvervangende lede: J. P. Jacobs, J. J. de Bruin.

✱ No. 1454.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN LETABA (TZANEEN).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Letaba (Tzaneen) vir die tydperk 19 Junie 1953 tot 18 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Tzaneen.
As lede: A. B. Booysen, G. van Staden.
As plaasvervangende lede: F. de Jager, mev. D. J. Botha.

✱ No. 1483.] [10 July 1953.

It is hereby notified for general information that Coenrad Johannes Hendrik Hanekom has been appointed to act as Mining Commissioner, Bloemfontein, with effect from the 23rd June, 1953, *vice* Hendrik Jacobus du Plessis, transferred, and until such time as the post is filled permanently. M.M. Staff 4/26.

DEPARTMENT OF HEALTH

✱ No. 1513.] [10 July 1953.

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—AMENDMENT TO THE RULES RELATING TO THE FORM OF AND THE FEE FOR REGISTRATION OF CONTRACTS OF APPRENTICESHIPS TO CHEMISTS AND DRUGGISTS.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved of the amendment of No. 19 of the rules made by the South African Pharmacy Board under sub-section (2) of the said section of the Act and published under Government Notice No. 93 of the 17th January, 1941, as amended by the addition at the end thereof of the following:—

"A fee of £3. 3s. shall be payable to the Board in respect of each cession of a contract of apprenticeship registered under these rules."

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✱ No. 1452.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—KROONSTAD RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Kroonstad Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Kroonstad.
As members: H. C. van Niekerk, Rev. J. W. W. du Preez.
As alternate members: Mrs. A. Hugo, J. J. S. van der Spuy.

✱ No. 1453.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BETHULIE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Bethulie Rent Board for the period 5th June, 1953, to 4th June, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Bethulie.
As members: J. P. van Vuuren, P. C. Pretorius.
As alternate members: J. P. Jacobs, J. J. de Bruin.

✱ No. 1454.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—LETABA (TZANEEN) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Letaba (Tzaneen) Rent Board for the period 19th June, 1953, to 18th June, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Tzaneen.
As members: A. B. Booysen, G. van Staden.
As alternate members: F. de Jager, Mrs. D. J. Botha.

✱ No. 1455.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN WOLMARANSSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Wolmaransstad vir die tydperk 5 Junie 1953 tot 4 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Wolmaransstad.
As lede: J. A. Bouwer, mev. E. E. van C. Boshoff.
As plaasvervangende lede: H. S. Bornman, C. J. B. van Zyl.

✱ No. 1456.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PEARSTON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Pearston vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Pearston.
As lede: P. J. J. S. Els, C. A. Wilms.
As plaasvervangende lede: J. L. Froehlich, M. J. Nel.

✱ No. 1457.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN TROMPSBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Trompsburg vir die tydperk 15 Mei 1953 tot 14 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Trompsburg.
As lede: W. J. van Zyl, J. F. Cloete.
As plaasvervangende lede: A. H. Mentz, mev. S. Beckley.

✱ No. 1458.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN STEYNSRUST.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Steynsrust vir die tydperk 18 Mei 1953 tot 17 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Assistent-magistraat, Steynsrust.
As lede: J. J. Engelbrecht, P. J. du Randt.
As plaasvervangende lede: Dr. P. J. Liebenberg, B. J. de Wet.

✱ No. 1459.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN IDUTYWA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Idutywa vir die tydperk 21 Julie 1953 tot 20 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Idutywa.
As lede: A. Strydom, D. J. Hagen.
As plaasvervangende lede: H. Peinke, A. T. Wood.

✱ No. 1455.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—WOLMARANSSTAD RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Wolmaransstad Rent Board for the period 5th June, 1953, to 4th June, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Wolmaransstad.
As members: J. A. Bouwer, Mrs. E. E. van C. Boshoff.
As alternate members: H. S. Bornman, C. J. B. van Zyl.

✱ No. 1456.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PEARSTON RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Pearston Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Pearston.
As members: P. J. J. S. Els, C. A. Wilms.
As alternate members: J. L. Froehlich, M. J. Nel.

✱ No. 1457.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—TROMPSBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Trompsburg Rent Board for the period 15th May, 1953, to 14th May, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Trompsburg.
As members: W. J. van Zyl, J. F. Cloete.
As alternate members: A. H. Mentz, Mrs. S. Beckley.

✱ No. 1458.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—STEYNSRUST RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Steynsrust Rent Board for the period 18th May, 1953, to 17th May, 1956:—

As chairman: The Assistant Magistrate, Steynsrust.
As members: J. J. Engelbrecht, P. J. du Randt.
As alternate members: Dr. P. J. Liebenberg, B. J. de Wet.

✱ No. 1459.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—IDUTYWA RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Idutywa Rent Board for the period 21st July, 1953, to 20th July, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Idutywa.
As members: A. Strydom, D. J. Hagen.
As alternate members: H. Peinke, A. T. Wood.

✱ No. 1460.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN SWARTRUGGENS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Swartruggens vir die tydperk 15 Mei 1953 tot 14 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Addisionele Magistraat, Swartruggens.
As lede: O. A. L. Husemeyer, mev. S. E. Robbertse.
As plaasvervangende lede: Ds. J. A. P. van Tonder, C. N. V. Dempers.

✱ No. 1461.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN WATERBERG (NYLSTROOM).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Waterberg (Nylstroom) vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Nylstroom.
As lede: J. A. Smit, S. J. M. Swanepoel.
As plaasvervangende lede: J. H. Campher, mev. E. J. D. Ströh.

✱ No. 1462.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PRIESKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Prieska vir die tydperk 19 Junie 1953 tot 18 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Prieska.
As lede: J. Maree, F. Lombard.
As plaasvervangende lede: Eerw. P. H. Mans, T. A. Todd.

✱ No. 1463.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PORT SHEPSTONE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Port Shepstone vir die tydperk 20 April 1953 tot 19 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Port Shepstone.
As onder-voorsitter: Die Addisionele Magistraat, Port Shepstone.
As lede: W. G. Stafford, P. J. Thomas.
As plaasvervangende lede: O. B. Borchers, S. H. Lowe.

✱ No. 1464.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BERGVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Bergville vir die tydperk 24 Julie 1953 tot 23 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Bergville.
As lede: S. J. van Niekerk, L. D. Oosthuizen.
As plaasvervangende lede: T. E. Zunkel, O. F. B. Rencken.

✱ No. 1460.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—SWARTRUGGENS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Swartruggens Rent Board for the period 15th May, 1953, to 14th May, 1956:—

As chairman: The Additional Magistrate, Swartruggens.
As members: O. A. L. Husemeyer, Mrs. S. E. Robbertse.
As alternate members: Rev. J. A. P. van Tonder, C. N. V. Dempers.

✱ No. 1461.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—WATERBERG (NYLSTROOM) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Waterberg (Nylstroom) Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Nylstroom.
As members: J. A. Smit, S. J. M. Swanepoel.
As alternate members: J. H. Campher, E. J. D. Ströh.

✱ No. 1462.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PRIESKA RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Rent Board for the period 19th June, 1953, to 18th June, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Prieska.
As members: J. Maree, F. Lombard.
As alternate members: Rev. P. H. Mans, T. A. Todd.

✱ No. 1463.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PORT SHEPSTONE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Port Shepstone Rent Board for the period 20th April, 1953, to 19th April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Port Shepstone.
As deputy-chairman: The Additional Magistrate, Port Shepstone.
As members: W. G. Stafford, P. J. Thomas.
As alternate members: O. B. Borchers, S. H. Lowe.

✱ No. 1464.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BERGVILLE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Bergville Rent Board for the period 24th July, 1953, to 23rd July, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Bergville.
As members: S. J. van Niekerk, L. D. Oosthuizen.
As alternate members: T. E. Zunkel, O. F. B. Rencken.

✱ No. 1465.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN VICTORIA-WES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Victoria-Wes vir die tydperk 15 Mei 1953 tot 14 Mei 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Victoria-Wes.

As lede: G. W. van Heerden, J. H. Barnard.

As plaasvervangende lid: J. Marais.

✱ No. 1466.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BALFOUR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Balfour vir die tydperk 12 April 1953 tot 11 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Addisionele Magistraat, Balfour.

As lede: H. P. G. Mörsner, J. H. Kruger.

As plaasvervangende lede: J. T. Potgieter, mev. A. M. T. Buys.

✱ No. 1467.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN DELAREYVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Delareyville vir die tydperk 12 Maart 1953 tot 11 Maart 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Delareyville.

As lede: C. J. de Wet, P. J. Coetzee.

As plaasvervangende lid: P. P. Conradie.

✱ No. 1468.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN LUSIKISIKI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Lusikisiki vir die tydperk 15 Junie 1953 tot 14 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Lusikisiki.

As lede: P. J. van Niekerk, F. R. Daniel.

As plaasvervangende lede: F. W. R. de Courcy, F. L. Doonan.

✱ No. 1469.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN OUDTSHOORN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Oudtshoorn vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Oudtshoorn.

As onder-voorsitter: J. J. H. Bellingan.

As lid: J. J. Smit.

As plaasvervangende lede: C. R. King, D. A. Jordaan.

✱ No. 1465.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—VICTORIA WEST RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Victoria West Rent Board for the period 15th May, 1953, to 14th May, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Victoria West.

As members: G. W. van Heerden, J. H. Barnard.

As alternate member: J. Marais.

✱ No. 1466.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BALFOUR RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Balfour Rent Board for the period 12th April, 1953, to 11th April, 1956:—

As chairman: The Additional Magistrate, Balfour.

As members: H. P. G. Mörsner, J. H. Kruger.

As alternate members: J. T. Potgieter, Mrs. A. M. T. Buys.

✱ No. 1467.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—DELAREYVILLE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Delareyville Rent Board for the period 12th March, 1953, to 11th March, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Delareyville.

As members: C. J. de Wet, P. J. Coetzee.

As alternate member: P. P. Conradie.

✱ No. 1468.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—LUSIKISIKI RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Lusikisiki Rent Board for the period 15th June, 1953, to 14th June, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Lusikisiki.

As members: P. J. van Niekerk, F. R. Daniel.

As alternate members: F. W. R. de Courcy, F. L. Doonan.

✱ No. 1469.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—OUDTSHOORN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Oudtshoorn Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Oudtshoorn.

As deputy-chairman: J. J. H. Bellingan.

As member: J. J. Smit.

As alternate members: C. R. King, D. A. Jordaan.

✱ No. 1470.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PORT ST. JOHNS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Port St. Johns vir die tydperk 1 September 1953 tot 31 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Port St. Johns.
As lede: L. M. Jackson, mev. L. J. Pedersen.
As plaasvervangende lede: R. A. L. P. Heathcote, W. H. Brook.

✱ No. 1471.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PAARL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Paarl vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: J. D. Wagner.
As onder-voorsitter: D. J. W. Wium.
As lede: P. D. Theron, W. A. Joubert.
As plaasvervangende lede: Mej. J. J. Meyer, L. A. Croeser.

✱ No. 1472.] [10 Julie 1953.

INSTELLING VAN HUURRAAD EN AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN DELMAS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), 'n huurraad vir die Magistraatsdistrik van Delmas ingestel het en die volgende persone in die huurraad wat aldus ingestel is, aangestel het vir die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1956:—

As voorsitter: Die Magistraat, Delmas.
As lede: D. J. Scheepers, P. J. du Toit.
As plaasvervangende lede: D. P. Smit, C. J. Loedolff.

✱ No. 1473.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BELLVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Bellville vir die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: A. W. Liefeldt.
As onder-voorsitter: E. J. Loubser.
As lid: Mev. A. Visagie.
As plaasvervangende lede: J. H. Bühr, J. T. Chenoweth.

✱ No. 1474.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN HARRISMITH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Harrismith vir die tydperk 24 April 1953 tot 23 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Harrismith.
As lede: D. C. Linde en J. J. de Jager.
As plaasvervangende lede: Mev. M. E. de Beer en mev. A. E. Siebert.

✱ No. 1470.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PORT ST. JOHNS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Port St. Johns Rent Board for the period 1st September, 1953, to 31st August, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Port St. Johns.
As members: L. M. Jackson, Mrs. L. J. Pedersen.
As alternate members: R. A. L. P. Heathcote, W. H. Brook.

✱ No. 1471.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PAARL RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Paarl Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: J. D. Wagner.
As deputy-chairman: D. J. W. Wium.
As members: P. D. Theron, W. A. Joubert.
As alternate members: Miss J. J. Meyer, L. A. Croeser.

✱ No. 1472.] [10 July 1953.

CONSTITUTION OF RENT BOARD AND APPOINTMENT OF MEMBERS.—DELMAS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), constituted a rent board for the Magisterial District of Delmas and appointed the following persons to the rent board so constituted for the period 1st May, 1953, to 30th April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Delmas.
As members: D. J. Scheepers, P. J. du Toit.
As alternate members: D. P. Smit, C. J. Loedolff.

✱ No. 1473.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BELLVILLE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Bellville Rent Board for the period 1st July, 1953, to 30th June, 1956:—

As chairman: A. W. Liefeldt.
As deputy-chairman: E. J. Loubser.
As member: Mrs. A. Visagie.
As alternate members: J. H. Bühr, J. T. Chenoweth.

✱ No. 1474.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—HARRISMITH RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Harrismith Rent Board for the period 24th April, 1953, to 23rd April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Harrismith.
As members: D. C. Linde and J. J. de Jager.
As alternate members: Mrs. M. E. de Beer and Mrs. A. E. Siebert.

✱ No. 1475.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN KAAPSE SKIEREILAND (SUID).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), vir mnr. G. J. Goosen as lid van die Huurraad van Kaapse Skiereiland (Suid) vir die tydperk eindigende 31 Augustus 1953 aangestel het.

✱ No. 1512.] [10 Julie 1953.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE SEKRETARIS VAN VOLKSWELSYN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dr. Felix Brümmer aangestel is as Waarnemende Sekretaris van Volkswelsyn gedurende die afwesigheid, met verlof, van Johannes Andries de Ridder vanaf 6 Julie 1953.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 493 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

W. G. GOLIGHTLY,
namens Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetings Wet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaart in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 31 Augustus 1953 ontvang word nie.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
1619/53.....	Perseel Hotel van die Vooruitzigt landgoed/*Lot Hotel of the Vooruitzigt Estate*	Begrens deur Waterlooweg, Grahamstraat, Jamesstraat, restant van Gedeelte 11 van Bultfontein, perseel No. 1245, Perseel No. 1246 en Perseel No. 1247/*Bounded by Waterloo Road, Graham Street, James Street, remainder of Portion* 11 *of Bultfontein, Lot No.* 1245, *Lot No.* 1246 *and Lot No.* 1247	Kimberley...	3,762 vk. vt./*sq. ft.*

✱ KENNISGEWING No. 515 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN. C. LOMBERG,
Waarn. Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet 1927 (Wet No. 9 van 1927) bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 7 September 1953 ontvang word nie.

✱ No. 1475.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF MEMBER.—CAPE PENINSULA (SOUTH) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. G. J. Goosen as member of the Cape Peninsula (South) Rent Board for the period ending 31st August, 1953.

✱ No. 1512.] [10 July 1953.

APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY FOR SOCIAL WELFARE.

It is hereby notified for general information that Dr. Felix Brümmer has been appointed to act as Secretary for Social Welfare during the absence on leave of Johannes Andries de Ridder as from the 6th July, 1953.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 493 OF 1953.

The following notice is published for general information.

W. G. GOLIGHTLY,
for Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEY (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received on or before the 31st August, 1953, the diagram will be approved under the provisions of subsection (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
1619/53.....	Perseel Hotel van die Vooruitzigt landgoed/*Lot Hotel of the Vooruitzigt Estate*	Begrens deur Waterlooweg, Grahamstraat, Jamesstraat, restant van Gedeelte 11 van Bultfontein, perseel No. 1245, Perseel No. 1246 en Perseel No. 1247/*Bounded by Waterloo Road, Graham Street, James Street, remainder of Portion* 11 *of Bultfontein, Lot No.* 1245, *Lot No.* 1246 *and Lot No.* 1247	Kimberley...	3,762 vk. vt./*sq. ft.*

✱ NOTICE No. 515 OF 1953.

The following notice is published for general information.

KEN. C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Land Survey Act 1927, (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the Office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 7th September, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
2960/53.....	Die plaas Kleinvlei-uitspanning / *The farm Kleinvlei Outspan*	Begrens deur Upper Bosch Kloof, resterende gedeelte van Schurfte Berg, Perseel A, resterende gedeelte van Wagendrift, resterende gedeelte van Wagendriftsberg, Perseel P van Hartebeestkloof, Parys, resterende gedeelte van De Groene Fontein en resterende gedeelte van G/B Tul. Q. 3–13/*Bounded by Upper Bosch Kloof, remainder of Schurfte Berg, Lot A, remainder of Wagendrift, remainder of Wagendriftsberg, Lot P of Hartebeestkloof, Parys, remainder of De Groene Fontein and remainder of G/B Tul. Q. 3–13*	Ceres.....	1,190·1058 morge/*morgen.*
3147–51/53.....	Persele/*Lots* (1) H.J.K., (2) H.B.W., (3) S.M., (4) P.J.S., (5) J.S.M.	Naamlik nuwe persele grensende aan Persele B–H, J–N, Longlands/*Being new lots adjoining Lots B–H, J–N, Longlands*	Barkly-Wes/*West.*	(1) 85,017 vk. vt./*sq. ft.* (2) 7·4026 morg/*morgen.* (3) 1·3061 morg/*morgen.* (4) 5·4923 morg/*morgen.* (5) 4·5538 morg/*morgen.*

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 482 VAN 1953.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

MYNBESTUURDERSEKSAMEN.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Mynbestuurdersertifikate van Bevoegdheid op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 9, 10 en 11 September 1953, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 25 Julie 1953 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer en 'n kopie daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Mynbou en Mynventilasie.
2. Werktuigkunde en Elektrotegniese Ingenieurswerk.
3. Regskennis.
4. Aardkunde.
5. Mynopmeting.

✱ KENNISGEWING No. 512 VAN 1953.

RIVIERRAAD VAN WATERVALRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die here P. J. Winterbach en J. C. Breytenbach tot lede van die bogenoemde Rivierraad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

C. R. DE W. WESSELS,
Assistent-magistraat.

Lydenburg, 25 Junie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 513 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN DWARIGA.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. W. L. B. Burger as lid van die Besproeiingsraad van Dwariga op 31 Augustus 1953 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n nominasiehof om 10 vm. op 14 Augustus 1953 in die magistraatshof te Montagu gehou sal word om 'n lid in die plek van die uittredende lid te kies.

J. W. VAN GREUNEN,
Magistraat.

Montagu, 8 Junie 1953.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 482 OF 1953.

DEPARTMENT OF MINES.

MINE MANAGER'S EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Managers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 9th, 10th and 11th September, 1953, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 25th July, 1953, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical and Electrical Engineering.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Mine Surveying.

✱ NOTICE No. 512 OF 1953.

RIVER BOARD.—WATERVAL RIVER.

Notice is hereby given that Messrs. P. J. Winterbach and J. C. Breytenbach have been elected as members of the above River Board for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

C. R. DE W. WESSELS,
Assistant Magistrate.

Lydenburg, 25th June, 1953.

✱ NOTICE No. 513 OF 1953.

DWARIGA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. W. L. B. Burger as member of the Dwariga Irrigation Board, will expire by effluxion of time on the 31st August, 1953.

It is further notified that a Nomination Court will be held on the 14th August, 1953, at 10 a.m. in the Magistrate's Court at Montagu, for the election of a member to replace the outgoing member.

J. W. VAN GREUNEN,
Magistrate.

Montagu, 8th June, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 514 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN VERKEERDEVLEI.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnre. A. J. van der Vyver en G. P. Muller as lede van die Besproeiingsraad van Verkeerdevlei op 31 Augustus 1953 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n nominasiehofsitting om 10 vm. op 14 Augustus 1953 in die Magistraatshof, Montagu, gehou sal word om twee lede in die plek van die uittredende lede te kies.

J. W. VAN GREUNEN,
Magistraat.

Montagu, 8 Junie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 516 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN NKWALENI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n nominasiehofsitting om 10 vm. op Saterdag, 15 Augustus 1953, in die Raadkamer op Nkwaleni gehou sal word om lede van die Raad te nomineer in die plek van mnr. S. H. Barratt wie se ampstermyn op 31 Augustus 1953 verstryk, en mnr. P. U. Havemann wat as lid van die Raad bedank het.

T. J. VAN ROOYEN,
Magistraat, Eshowe.

Eshowe,
27 Junie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 517 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN GAMTOOSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. G. F. Malan tot lid van bogemelde Raad gekies is in die plek van mnr. J. S. Ferreira wie se setel vakant geraak het.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp,
18 Junie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 518 VAN 1953.

BELONING.

Drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde prisonier wat op 24 Junie 1953 uit die Pretoriase tronk ontvlug het.

KLOUVAS MOTSAIME.

Beskrywing.—Naturelleman, 37 jaar oud; lengte, 5 voet 5 duim; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, swart; voorkop, hoog; neus, plat; mond, wyd; ore, klein; ken, rond; vorm van gesig, ovaal; ras, Betsjoeana; kaptein, Gopani, Gopanistad, Zeerust; Gebore, Gopanistad, Zeerust.

Merke op liggaam.—Snymerke aan albei bene; twee merke om linkeroog.

Laasbekende adres.—New Clare-lokasie, Johannesburg. Sy vader, John Motsaime, woon te Gopanistad, Zeerust.

Ten tyde van ontvlugting was hy geklee in 'n rooi flenniehemp, wit seilbaadjie, kort grys molvelbroek en rooi en wit gestreepte jersie soos deur naturellebandiete gedra word.

Hy is op 10 Mei 1951 deur die Magistraat, Rustenburg, tot drie maande gevangenisstraf met hardearbeid gevonnis weens sameswering om te ontvlug; op 16 Junie 1951 deur die Rondgaande Hof, Rustenburg, tot ses jaar gevangenisstraf met harde arbeid en ses houe weens roof; op 21 Oktober 1952 deur die Hooggeregshof, Johannesburg, tot een jaar en nege maande gevangenisstraf met harde arbeid weens diefstal; en op 27 November 1952 deur die Magistraat, Pretoria, tot drie maande gevangenisstraf met harde arbeid vir ontvlugting (altesaam agt jaar en drie maande gevangenisstraf met harde arbeid).

C. DU TOIT,
Bestuurder.

✱ NOTICE No. 514 OF 1953.

VERKEERDEVLEI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. A. J. van der Vyver and G. P. Muller as members of the Verkeerdevlei Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 31st August, 1953.

It is further notified that a nomination Court will be held on the 14th August, 1953, at 10 a.m. in the Magistrate's Court, Montagu, for the election of two members to replace the outgoing members.

J. W. VAN GREUNEN,
Magistrate.

Montagu, 8th June, 1953.

✱ NOTICE No. 516 OF 1953.

NKWALENI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Nomination Court will be held at 10 a.m. on Saturday the 15th day of August, 1953, at the Board Room, Nkwaleni, for nominations for Board Members to replace Mr. S. H. Barratt, whose period of office expires on the 31st of August, 1953, and Mr. P. U. Havemann who has resigned from the Board.

T. J. VAN ROOYEN,
Magistrate, Eshowe.

Eshowe,
27th June, 1953.

✱ NOTICE No. 517 OF 1953.

GAMTOOS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. G. F. Malan has been duly elected as a member of the above-mentioned Board *vice* Mr. J. S. Ferreira, whose seat became vacant.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp,
18th June, 1953.

✱ NOTICE No. 518 OF 1953.

REWARD.

Three pounds and reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped on 24th June, 1953, from the Pretoria Gaol.

KLOUVAS MOTSAIME.

Description.—Native male, 37 years of age; height, 5 feet 5 inches; hair, black; eyes, brown; complexion, black; forehead, high; nose, flat; mouth, wide; ears, small; chin, round; shape of face, oval; race, Bechuana; chief, Gopani, Gopanistad, Zeerust; born, Gopanistad, Zeerust.

Marks on Body.—Cut marks on both legs; two marks around left eye.

Last Known Address.—New Clare Location, Johannesburg. His father, John Motsaime, lives at Gopanistad, Zeerust.

At the time of escape he was dressed in a red flannel shirt, white duck shirt, grey moleskin short trousers and red and white striped jersey as worn by native convicts.

He was sentenced on 10th May, 1951, by the Magistrate, Rustenburg, to three months imprisonment with hard labour for conspiring to escape; on 16th June, 1951, by the Circuit Court, Rustenburg, to six years imprisonment with hard labour and six strokes for robbery; on 21st October, 1952, by the Supreme Court, Johannesburg, for theft, to one year and nine months imprisonment with hard labour; and on 27th November, 1952, by the Magistrate, Pretoria, for escaping, to three months imprisonment with hard labour (eight years and three months imprisonment with hard labour in all).

C. DU TOIT,
Superintendent.

✱ KENNISGEWING No. 519 VAN 1953.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondervermelde gevangene wat op 23 Junie 1953 ontvlug het uit 'n span prisoniers wat op mnr. Z. Olivier se plaas, Fort Klipdam, distrik Pietersburg, werksaam was.

JIM MAAKE.

Beskrywing.—Stamnaam, Maake; naam van kaptein, Modadjie; woonplek, Modadjie-lokasie, Duiwelskloof; geboorteplek, Modadjie-lokasie, Duiwelskloof; ras, Msoetoe; beroep, arbeider; ouderdom, 32; lengte, 5 voet 10 duim; hare, swart, wollerig; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, skraal; voorhoof, smal; neus, plat; mond, middelmatig; ken, rond; ore, klein; gesig, ovaal; tande, goed; baard, geskeer; snor, geskeer; vader se naam, Jan Maake.

Onderskeidingsmerke.—Twee merke op regterwinkbrou, een merk op neus, twee entmerke aan linkerbo-arm, twee merke aan linkervoorarm.

Ten tyde van ontvlugting het hy 'n molvelbroek, rooi flenniehemp en jersie met rooi en wit strepe gemerk P.T. (gevangenispatroon), gedra.

Hy was gevonnis tot £75 of ses maand gevangenisstraf met harde arbeid weens diefstal (drie klagtes, as een geneem vir die doel van vonnis), opgelê deur die Magistraat, Tzaneen, op 20 Mei 1953.

Spesiale opmerkings.—Vrou, Anna Lebala, Modadjie-lokasie, Duiwelskloof.

✱ KENNISGEWING No. 520 VAN 1953.

OPGETELDE DIAMANTE.

Hierby word ingevolge artikel *dertien* van Wet No. 48 van 1882 (Kaap) bekendgemaak dat die volgende ruwe en ongeslypte diamante opgetel is en aan die Magistraat, Vanrhynsdorp, oorhandig is:—

30 ruwe en ongeslypte diamante met 'n totale gewig van ongeveer 2 karaat.

Enigeen wat daarop aanspraak maak dat hy die eienaar van hierdie diamante is, moet sodanige aanspraak binne 21 dae na publikasie hiervan tot bevrediging van die ondergetekende bewys.

D. J. VAN SCHALKWYK,
Magistraat.

Vanrhynsdorp,
24 Junie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 521 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN VERKLARING INGEVOLGE ARTIKEL *AGT* VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word ingevolge artikel *agt* van Wet No. 28 van 1937 bekendgemaak dat Wessel Johannes Oosthuizen, 'n blanke man, van Panstraat 208, Belgravia, Johannesburg, op 25 Junie 1953 onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van drie (3) jaar met ingang van bovermelde datum 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 25ste dag van Junie 1953.

A. S. MATHEWS,
Addisionele Magistraat.

✱ KENNISGEWING No. 522 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan en Wet No. 37 van 1939, en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 2018,

✱ NOTICE No. 519 OF 1953.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from a span of prisoners employed on the farm "Fort Klipdam", of Mr. Z. Olivier, District Pietersburg, on 23rd June, 1953.

JIM MAAKE.

Description.—Tribal name, Maake; chief's name, Modadjie; residence, Modadjie Location, Duivelskloof; birthplace, Modadjie Location, Duivelskloof; race, Msutu; occupation, labourer; age, 32; height, 5 feet 10 inches; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; build, slender; forehead, narrow; nose, flat; chin, round; mouth, medium; ears, small; face, oval; teeth, good; beard, shaven; moustache, shaven; father's name, Jan Maake.

Distinguishing Marks.—Two marks right eyebrow, one mark on nose, two vaccination marks left upperarm, two marks left forearm.

At time of escape was wearing: Breeches, mole; shirt, flannel, red; and jersey, red and white marked P.T. (prison pattern).

Was undergoing sentence of £75 or 6 months imprisonment with hard labour for theft (three counts, to be treated as one for purpose of sentence) imposed by the Magistrate, Tzaneen, on 20th May, 1953.

Special Remarks.—Wife, Anna Lebala, Modadjie Location, Duiwelskloof.

✱ NOTICE No. 520 OF 1953.

PICKED-UP DIAMONDS.

In terms of section *thirteen* of Act No. 48 of 1882 (Cape), it is hereby notified that the following rough and uncut diamonds were picked up and handed to the Magistrate, Vanrhynsdorp:—

30 rough and uncut diamonds with a total weight of approximately 2 carat.

Any person claiming ownership in these diamonds shall, within 21 days of publication hereof, prove to the satisfaction of the undersigned his claim to such right thereof.

D. J. VAN SCHALKWYK,
Magistrate.

Vanrhynsdorp,
24th June, 1953.

✱ NOTICE No. 521 OF 1953.

NOTICE OF DECLARATION IN TERMS OF SECTION *EIGHT* OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given in terms of section *eight* of Act No. 28 of 1937 that Wessel Johannes Oosthuizen, a European male of 208 Pan Street, Belgravia, Johannesburg, was on the 25th June, 1953, declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of three (3) years calculated from the above-mentioned date.

Dated at Johannesburg this 25th day of June, 1953.

A. S. MATHEWS,
Additional Magistrate.

✱ NOTICE No. 522 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 37 of 1939, and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has by Notice of Expropriation No. C. 2018, dated 14th

gedateer 14 Oktober 1939, en op 27 Desember 1939, op Harry Reginald Sheard gedien, sekere grond, groot ongeveer 3 morg 430 vierkante roede, synde gedeelte van Agricultural Lot 1042 marked on Plan Allotment No. 1 Holloway, geleë in die afdeling Cathcart, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart L.G. No. 3282/41, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Junie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✻ KENNISGEWING No. 523 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22/1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, ingevolge kennisgewing van onteiening No. C. 3766 gedateer 9 Desember 1952, en op 14 Januarie 1953, gedien op die New Apostolic Church (Africa), 'n liggaam met regspersoonlikheid kragtens artikel *een-en-twintig* van Wet No. 46 van 1926, sekere grond, groot 11,030 vierkantvoet, synde persele Nos. 23 en 24 van persele Nos. 21, 22, 23 en 24, Blok D van perseel No. 5, geleë in die plaaslike gebied van Bellville-Suid (nou Munisipaliteit Bellville), afdeling Kaap, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart 4022/1939, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 25ste dag van Junie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LZ. 12/1/31/13.

✻ KENNISGEWING No. 524 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van onteiening No. C. 3407, gedateer 6 Julie 1949 en op 15 Augustus 1949 op Burger Daniel du Plessis en Jacobus Hermanus du Plessis gedien, sekere grond groot ongeveer 1·1 morg, synde gedeelte van Perseel No. 5 van perseel W van die plaas Onverwacht, Afdeling Oudtshoorn, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart S.G. No. 405/53, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 25ste dag van Junie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LX.274/1/10.

October, 1939, served on Harry Reginald Sheard on 27th December, 1939, expropriated certain land in extent approximately 3 morgen 430 square roods, being portion of Agricultural Lot No. 1042, marked on Plan Allotment No. 1 Holloway, situate in the Division of Cathcart, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 3282/41 in the name of the Government of the Union of South Africa, in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg on this Twenty-fifth day of June, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the South African Railways and Harbours.

Ref.: L.X.A.G. 1/1/175.

✻ NOTICE No. 523 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3766, dated 9th December, 1952, served on 14th January, 1953, on The New Apostolic Church (Africa), an Association incorporated in terms of section *twenty-one* of Act No. 46 of 1926, expropriated certain land, measuring 11,030 square feet, being Lots Nos. 23 and 24 of Lots Nos. 21, 22, 23 and 24, Block D of Lot No. 5, situate in the Local Area of Bellville South (now Municipality of Bellville), Division of Cape, Province of Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram 4022/1939 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the South African Railways and Harbours.

Ref. L.Z. 12/1/31/13.

✻ NOTICE No. 524 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and statutes therein referred to, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3407, dated 6th July, 1949, served on Burger Daniel du Plessis and Jacobus Hermanus du Plessis, on 15th August, 1949, expropriated certain land, in extent approximately 1·1 morgen, being portion of Lot No. 5 of Lot W of the farm Onverwacht, Division of Oudtshoorn, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 405/53 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the South African Railways.

Ref. LX.274/1/10.

✱ KENNISGEWING No. 525 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel 3 (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van onteiening No. C. 3432, gedateer 12 Augustus 1949 en op 22 Augustus 1949 op Cornelis Petrus Olivier gedien, sekere grond groot ongeveer (1) 1·6 morg, synde gedeelte van perseel gemerk BB en (2) 85,985 vierkantvoet, synde gedeelte van die resterende gedeelte van perseel W, albei van die plaas Onverwacht, 'n belasbare gebied in die Kamanassie-besproeiingsdistrik, afdeling Oudtshoorn, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaarte Nos. S.G. 406/53 en S.G. 408/53, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 25ste dag van Junie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LX. 274/1/11.

✱ KENNISGEWING No. 526 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Nicolaas Johannes Francois Grobler.

Weens bogenoemde se afwesigheid uit die Kaapprovinsie word die volgende kennisgewing gepubliseer vir inligting van diegene wat daarby belang het:—

Hierby word u in kennis gestel dat die Administrasie soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van die genoemde Wet, No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, saamgelees met Wet No. 13 van 1873 (Kaap) en wette daarin genoem, sekere serwituut onteien, naamlik: serwituut vir telegraafroete oor gedeelte van die restant van die plaas Kremlin, afdeling Uitenhage, Kaapprovinsie, soos omstandiger aangetoon en omskryf op Kaart S.G. No. 1536/51, wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, asook vir toegangsreg tot genoemde grond met die doel om werke wat binne die wydte van die serwituut onderneem moet word, in stand te hou, te verander, te repareer en te beheer: onderworpe aan die voorwaarde dat ingeval die Administrasie te eniger tyd nie meer die serwituut nodig het nie, hy die reg sal hê om die eienaar drie (3) maande kennis van herroeping van die serwituut te gee, gedurende watter tydperk die Administrasie sy werke sal afbreek, sloop en verwydering daarvan bewerkstellig.

Daar verstaan word dat u die eienaar van die bogenoemde eiendom is, of die persoon wat andersins daarin belang het, word u derhalwe hierby versoek om besonderhede aan my te verstrek van u reg daarop en belang daarin en van enige aanspraak deur u ten opsigte van die onteiening gemaak, en my mee te deel of daar benewens u 'n ander persoon of persone is wat aanspraak op vergoeding of 'n belang in of ten opsigte van die genoemde eiendom maak.

U word meegedeel dat tensy die Administrasie of die Regering kragtens 'n wet of kontrak onthef word van die verpligting om vergoeding te betaal, ek bereid is om te onderhandel aangaande vergoeding wat ingevolge 'n wet hierin genoem, deur die Administrasie verskuldig mag wees aan 'n persoon ten opsigte van skade gely uit hoofde van die onteiening.

✱ NOTICE No. 525 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and statutes therein referred to, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3432, dated 12th August, 1949, served on Cornelis Petrus Olivier on 22nd August, 1949, expropriated certain land, in extent approximately (1) 1·6 morgen being portion of Lot marked BB, and (2) 85,985 square feet, being portion of the Remaining Extent of Lot W, both of the farm Onverwacht, a rateable area in the Kamanassie Irrigation District, Division of Oudtshoorn, Cape Province for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagrams S.G. No. 406/53 and S.G. No. 408/53 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref. LX. 274/1/11.

✱ NOTICE No. 526 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Nicolaas Johannes Francois Grobler.

Owing to the absence from the Cape Province of the above-named person the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

This is to notify you that by virtue of the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, read in conjunction with Act No. 13 of 1873 (Cape), and statutes therein referred to, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, hereby expropriates certain servitude, namely servitude of telegraph route over portion of Remainder of the farm Kremlin, Division of Uitenhage, Cape Province, as more fully shown and described on Diagram S.G. No. 1536/51, lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, with the right to enter upon the said land for the purpose of carrying out, maintaining, altering, repairing, and superintending works to be undertaken within such width of servitude: Subject to the condition that in the event of the Administration at any time no longer requiring the servitude it shall have the right to give the owner three (3) months notice of cancellation of the servitude, during which period the Administration shall uplift, dismantle and effect removal of its works.

As it is understood that you are the owner of, or the person otherwise beneficially interested in the said property, you are accordingly hereby called upon to furnish me with particulars of your estate and interest therein, and of any claim made by you in respect of the expropriation and to inform me whether any other person/s besides yourself claim any compensation or interest in or in respect of the said property.

You are also informed that unless the Administration or the Government is by any law or contract relieved from the obligation to pay compensation, I am willing to treat as to the compensation which, in terms of any law referred to herein, may be payable by the Administration to any person in respect of any damage suffered by reason of the expropriation.

U word versoek om onmiddellik 'n volledige antwoord op hierdie kennisgewing aan my te verstrek, by gebreke waarvan die saak volgens wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg op hede die 25ste dag van Junie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✱ KENNISGEWING No. 527 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22/1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van onteiening No. C. 3637, gedateer 28 November 1951, en op 14 Desember 1951, op die Raad van die Munisipaliteit Alexandria gedien, sekere grond groot ongeveer 1·1082 morg, synde gedeelte van die restant van erf No. 1272, Alexandria, afdeling Alexandria, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig kaart S.G. No. 8915/52, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 25ste dag van Junie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse
Spoorweë en Hawens.

Verw. LX. 313/1/1.

✱ KENNISGEWING No. 528 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die „Administrasie", soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van die genoemde Wet, No. 22 van 1916 of 'n wysiging daarvan, en Ordonnansie No. 20/1903 (Transvaal) en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van onteiening No. T. 6278, gedateer 28 Desember 1950 en gedien op 8 Januarie 1951 op die Stadsraad van Pretoria, sekere grond groot 21,343 vierkantvoet, synde Gedeelte No. 1 van Gekonsolideerde Erf (reserwe) No. 176 Nywerheidsgebied, Pretoria, distrik Pretoria, soos breedvoeriger aangedui en omskryf op Kaart S.G. No. 8136/49 wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Kragtens Sertifikaat van Verenigde Titel No. 25189/1951, gedateer 12 Oktober 1951, is die genoemde grond onderworpe aan sekere voorwaardes, t.w. voorwaardes (*a*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), (*g*), (*h*), (*i*), (*j*) *en* (*k*).

Ek gee hierby kennis dat die Administrasie, kragtens die bevoegdheid verleen, transport van die onteiende grond, vry van die bogenoemde voorwaardes wil neem, en die Administrasie is voornemens om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van sodanige onteiende grond, vry van sodanige voorwaardes op naam van die

You are requested forthwith to furnish me with a full reply to this notice, failing which the matter will be dealt with in accordance with the law.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref: LX.13/1/1/10.

✱ NOTICE No. 527 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and statutes therein referred to, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3637 dated 28th November, 1951, served on 14th December, 1951, on The Council of the Municipality of Alexandria, expropriated certain land, in extent approximately 1·1082 morgen, being portion of the Remainder of Erf No. 1272, Alexandria, Division of Alexandria, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 8915/52 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the South African
Railways and Harbours.

Ref. LX. 313/1/1.

✱ NOTICE No. 528 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), and statutes therein referred to, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. T.6278, dated 28th December, 1950, served on 8th January, 1951, on the City Council of Pretoria, expropriated certain land, in extent 21,343 square feet, being Portion No. 1 of Consolidated Erf (Reserve) No. 176, Pretoria, Industrial Township, District of Pretoria, as more fully shown and described on Diagram S.G. No. 8136/49, lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, for the South African Railways and Harbours.

Under Certificate of Consolidated Title No. 25189/1951, dated 12th October, 1951, the land hereinbefore described is subject to certain conditions, viz., Conditions (*a*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), (*g*), (*h*), (*i*), (*j*) and (*k*).

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred, the Administration requires to take transfer of such expropriated land, free of the above-mentioned conditions, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa

Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer, kragtens die bepalings van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937, of wysigings daarvan.

Gedateer te Johannesburg op hierdie 18de dag van Junie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw.: L.D. 1/1/130.

✱ KENNISGEWING No. 529 VAN 1953.

RIVIERRAAD VAN OHRIGSTADRIVIER.

Goewermentskennisgewing No. 467 van 1953, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 19 Junie 1953, word hierby teruggetrek.

F. H. MUNDELL,
Magistraat.

Lydenburg, 30 Junie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 530 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN ZANDSPRUIT.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n openbare hofsitting wat om 10-uur in die voormiddag op die 26ste dag van Junie 1953 in die Magistraatskantoor te Brits gehou is vir die nominasie van 'n persoon vir verkiesing, ooreenkomstig die bepalings van artikel *agt-en-vyftig* (2) (*a*) van Wet No. 8 van 1912, tot lid van die Besproeiingsraad van Zandspruit in die plek van 'n lid wie se ampstermyn op 17 April 1953 verstryk het, ondergenoemde heer genomineer en behoorlik gekose verklaar is. Hy sal die amp tot 17 April 1956 beklee:—

M. Kwitz.

L. v. R. LUYT,
Waarnemende Magistraat.

Brits, 26 Junie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 531 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN TARKABRUG.

Hierby word ooreenkomstig paragraaf 19 van deel IV van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, uitgevaardig is, bekendgemaak dat daar 'n vakature in die Besproeiingsraad van Tarkabrug ontstaan het weens die bedanking van mnr. R. D. Pollard.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10-uur vm., op Saterdag, 18 Julie 1953, in die Magistraatskantoor, Cradock, gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om hierdie vakature te vul.

Die lid wat gekies word, sal die amp vir die onverstreke gedeelte van mnr. Pollard se ampstermyn beklee.

HENRY J. BARKER,
Magistraat.

Cradock, 29 Junie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 532 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN MORTIMER.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n nominasiehofsitting wat op 27 Junie 1953 gehou is, ondergenoemde persone tot lede van die Besproeiingsraad van Mortimer herkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

H. J. R. Sieberhagen.
D. J. de Klerk.

HENRY J. BARKER,
Magistraat.

Cradock, 27 Junie 1953.

in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937 or any amendment thereof, of such expropriated land, free of such conditions.

Dated at Johannesburg, this 18th day of June, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the South African Railways and Harbours.

Ref.: L.D. 1/1/130.

✱ NOTICE No. 529 OF 1953.

RIVER BOARD OF OHRIGSTAD RIVER.

Government Notice No. 467 of 1953, published in the *Government Gazette* of the 19th June, 1953, is hereby withdrawn.

F. H. MUNDELL,
Magistrate.

Lydenburg, 30th June, 1953.

✱ NOTICE No. 530 OF 1953.

ZANDSPRUIT IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at a public court, held in the Magistrate's Office at Brits, on the 26th day of June, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, for nomination of a person for election in terms of section *fifty-eight* (2) (*a*) of Act No. 8 of 1912, as a member of the Zandspruit Irrigation Board in the place of a member whose period of office expired on 17th April, 1953, the following gentleman was nominated and declared duly elected and will hold office until 17th April, 1956:—

M. Kwitz.

L. v. R. LUYT,
Acting Magistrate.

Brits, 26th June, 1953.

✱ NOTICE No. 531 OF 1953.

TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 19 of part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a vacancy has occurred on the Tarka Bridge Irrigation Board, owing to the resignation of Mr. R. D. Pollard.

It is further notified that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, 18th July, 1953, at 10 a.m., for the nomination and election of a member to fill the vacancy.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. Pollard's term of office.

HENRY J. BARKER,
Magistrate.

Cradock, 29th June, 1953.

✱ NOTICE No. 532 OF 1953.

MORTIMER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination court, held on the 27th June, 1953, the undermentioned persons were re-elected as members of the Mortimer Irrigation Board for a period of three years, reckoned from the date of publication hereof.

H. J. R. Sieberhagen.
D. J. de Klerk.

HENRY J. BARKER,
Magistrate.

Cradock, 27th June, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 533 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 27 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEEINDIG DONDERDAG, 2 JULIE 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Kaapprovinsie.

Een (1) verdere Naturellegeval op Redoubt, in die distrik Bizana, sedert die aangif in Bulletin No. 26 van 25 Junie 1953. Diagnose bevestig deur laboratoriumtoetse.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte, is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta (Indië); Chalna, Dacca (Pakistan).

Pokkies in Bombaai, Kalkutta, Delhi, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Nagapatinam (Indië); Lahore (Pakistan); Hanoi (Vietnam); Phnom-Penh (Kambodja); Pusan (Korea).

Tifuskoors in Hanoi (Vietnam).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 533 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 27 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 2ND JULY, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Cape Province.

One (1) further Native case at Redoubt in the Bizana district since the notification in Bulletin No. 26 of the 25th June, 1953. Diagnosis confirmed by laboratory tests.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta (India); Chalna, Dacca (Pakistan).

Smallpox in Bombay, Calcutta, Delhi, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Nagapatinam (India); Lahore (Pakistan); Hanoi (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia); Pusan (Korea).

Typhus Fever in Hanoi (Vietnam).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 534 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle en sterfgevalle aangegee gedurende die maand April 1953:—

✱ NOTICE No. 534 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases and Deaths reported during the month of April, 1953:—

Provinsie.—*Province.*	Tifuskoors. *Typhus Fever.*				Pokkies. *Smallpox.*				Pes. *Plague.*			
	Blankes. *Europeans.*		Nie-blankes. *Non-Europeans.*		Blankes. *Europeans.*		Nie-blankes. *Non-Europeans.*		Blankes. *Europeans.*		Nie-blankes. *Non-Europeans.*	
	Gevalle. *Cases.*	Sterfgevalle. *Deaths.*	Gevalle. *Cases.*	Sterfgevalle. *Deaths.*	Gevalle. *Cases.*	Sterfgevalle. *Deaths.*	Gevalle. *Cases.*	Sterfgevalle. *Deaths.*	Gevalle. *Cases.*	Sterfgevalle. *Deaths.*	Gevalle. *Cases.*	Sterfgevalle. *Deaths.*
Kaap—*Cape*	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transvaal	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oranje-Vrystaat—*Orange Free State*	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTALE—*Totals*	1	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—

✱ KENNISGEWING No. 535 VAN 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde registrasies gedurende die maand Mei 1953 ingevolge die bepalings van die Maatskappyewet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, in hierdie kantoor bewerkstellig is.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria.

✱ NOTICE No. 535 OF 1953.

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in this office in terms of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, during the month of May, 1953.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

LET WEL.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie of aanvaar geen aanspreeklikheid vir foute en weglatings of die gevolge daarvan nie.*

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

MAATSKAPPYE GEREGISTREER.—*Companies Registered.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
53/718	Gerald Stanley Motor Repairs, 114 Main Road, Sea Point, Cape	£550	1/5/53
53/719	Barfel Industries (Proprietary), Limited, Fourth Floor, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg	£100	1/5/53
53/720	Interafrican Investment Company (Proprietary), Limited, 36 Staib Street, New Doornfontein, Johannesburg	£10,000	1/5/53
53/721	Northern Book Club (Proprietary), Limited, White House No. 6, 236 Schoeman Street, Pretoria	£1,000	1/5/53
53/722	Goodwin Barsby & Company (Africa) (Proprietary), Limited, 503 and 504 Saker's Corner, cor. of Eloff and Frederick Streets, Johannesburg	£100	1/5/53
53/723	Pardale Investments (Proprietary), Limited, Satz's Building, Beach Road, Woodstock, Cape Town	£100	1/5/53
53/724	Wynlee Investments (Proprietary), Limited, Satz's Buildings, Beach Road, Woodstock, Cape Town	£100	1/5/53
53/725	Moll Bros. (Proprietary), Limited, 66 Van Beeck Street, Doornfontein, Johannesburg	£50,000	1/5/53
53/726	Nelspruit Crushers (Proprietary), Limited, 304 Seebro House, Meyer Street, Germiston	£100	1/5/53
53/727	Fibro Asbestos Producers, Limited, Third Floor, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg	£100	2/5/53
53/728	Florette Farms (Proprietary), Limited, Third Floor, Perks House, Caxton Street, East London	£8,000	2/5/53
53/729	D., W., A. & E. Cook (Proprietary), Limited, 62 Noord Street, Johannesburg	£100	2/5/53
53/730	Jan de Poorter (Africa) (Proprietary), Limited, 201–2 Midland House, cor. of Rissik and Fox Streets, Johannesburg	£10,000	4/5/53
53/731	Ocean Outlook (Proprietary), Limited, 96 St. George's Street, Cape Town	£100	4/5/53
53/732	Millicent House (Proprietary), Limited, Sanlam Buildings, Voortrekker Road, Bellville, Cape	£100	4/5/53
53/733	Douglas Construction Company (Proprietary), Limited, 62 Noord Street, Johannesburg	£100	4/5/53
53/734	Hilson House (Proprietary), Limited, 110 Main Street, Johannesburg	£2,000	4/5/53
53/735	J. & N. Wade Investments (Proprietary), Limited, Seward House, Dock Road, Cape Town	£2,000	4/5/53
53/736	Laridon & Protter (Proprietary), Limited, 16 Leeuwpoort Road, Boksburg	£100	4/5/53
53/737	Union and Overseas Salt Industries (Proprietary), Limited, 25 Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth	£100	4/5/53
53/738	Chaaris Land (Proprietary), Limited, 111 President Street, Odendaalsrus	£100	4/5/53
53/739	Nasgar (Eiendoms), Beperk, Crossstraat 130, Kaapstad	£2,000	4/5/53
53/740	Courtleig Mansions (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Cape Town	£1,000	5/5/53
53/741	Dorison Investments (Proprietary), Limited, Turner House, 30 Hout Street, Cape Town	£1,000	5/5/53
53/742	Chipstead Investments (Proprietary), Limited, c/o Keens, Strachan, Dowling & Co., Tenth Floor, Mansion House, Field Street, Durban	£100	5/5/53
53/743	South African Oil Mills (Proprietary), Limited, 106 Carr Street, Newtown, Johannesburg	£20,000	5/5/53
53/744	Soil Excavators (Proprietary), Limited, 382 Main Street, Kokstad, East Griqualand	£5,000	5/5/53
53/745	St. George's Nursing Home (Proprietary, Limited, " Georgia ", Cato Road, Kloof	£20,000	6/5/53
53/746	New Corporation Buildings (Proprietary), Limited, First Floor, Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg	£20,000	6/5/53
53/747	Pinehill (Proprietary), Limited, 100 Mansion House, 12 Field Street, Durban	£100	6/5/53
53/748	Z. H. Wholesalers (Proprietary), Limited, c/o Messrs. S. W. Lief & Company, 306 Central House, Central Street, Pretoria	£5,000	6/5/53
53/749	Cape Spinners (Proprietary), Limited, 60 Adderley Street, Cape Town	£200	6/5/53
53/750	Bronze and Tin Alloys Company (Proprietary), Limited, 603 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	6/5/53
53/751	Visko Spares (Proprietary), Limited, 222 P.F.A.C. Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg	£100	6/5/53
53/752	Africana T.V. Enterprises (Proprietary), Limited, c/o Olsen, Holman, Garsh & Co., 1002 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	£100	6/5/53
53/753	Bevan Properties (Proprietary), Limited, 1 Glenhope Court, Valda Street, Extension, Townsview, Johannesburg	£2,000	6/5/53
53/754	Trek Air Engineering (Proprietary), Limited, 33 Trysa Buildings, 234 Andries Street, Pretoria	£100	6/5/53
53/755	Pieter Grobler Investments (Proprietary), Limited, 77 Kerry Buildings, Vermeulen Street, Pretoria	£1,000	6/5/53
53/756	Yared Heirs Trust Company (Proprietary), Limited, 212 Central House, Central Street, Pretoria	£100	7/5/53
53/757	Border Progressive Shopfitters (Proprietary), Limited, Longmore House, 35 Commissioner Street, East London	£3,000	7/5/53
53/758	Finance Trust and Land Development Corporation (Proprietary), Limited, 412 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town	£500	7/5/53
53/759	Caprice Jewels and Novelties (Proprietary), Limited, 31 Montreal House, President Street, Johannesburg	£100	7/5/53
53/760	International Book Society (Proprietary), Limited, c/o Eliasov & Harries, 409 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	£100	7/5/53
53/761	Zebra Publishers (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Eliasov & Harries, 409 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	£100	7/5/53
53/762	Morris Nestadt & Sons Investments (Proprietary), Limited, 49 Prince's Avenue, Benoni	£100	8/5/53
53/763	Anton Bommen (Proprietary), Limited, 140 St. George's Street, Cape Town	£500	8/5/53
53/764	Chapmill (Proprietary), Limited, Turner House, 30 Hout Street, Cape Town	£1,000	8/5/53
53/765	Merchantile Secretaries (Proprietary), Limited, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	8/5/53
53/766	S. B. Cawood (Proprietary), Limited, Matjiespan No. 1043, District of Viljoenskroon, O.F.S.	£2,000	8/5/53
53/767	Far East Rand Townships (Proprietary), Limited, c/o Isaacs & Kessel, 31 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	£17,500	8/5/53

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
53/768	Industrial Restaurant (Proprietary), Limited, 103 Seebro House, Meyer Street, Germiston....	£100	9/5/53
53/769	Metro Car Hire (Proprietary), Limited, 103 Main Road, Green Point, Cape Town.....	£1,000	9/5/53
53/770	The Dutch Construction Company (Proprietary), Limited, 44 Kimberley Street, Goodwood..	£1,000	9/5/53
53/771	Vinea Export and Import Company (Proprietary), Limited, 703 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£900	9/5/53
53/772	Buchanan Car Sales (Proprietary), Limited, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg	£100	9/5/53
53/773	Realtors (Proprietary), Limited, 90 Caledon Street, Uitenhage, C.P.....	£100	9/5/53
53/774	Trustock (Proprietary), Limited, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg	£10,000	9/5/53
53/775	Western Industries (Proprietary), Limited, 67 Fox Street, Johannsburg.....	£2,000	9/5/53
53/776	Lona Investments (Proprietary), Limited, 115 Main Street, Johannesburg.....	£100	11/5/53
53/777	Union Screw Corporation (Proprietary), Limited, 58 John Page Drive, Jeppes, Johannesburg	£100	11/5/53
53/778	Skinbrokers, Port Elizabeth (Proprietary), Limited, No. 16 Mutual Arcade, Main Street, Port Elizabeth	£100	11/5/53
53/779	Cavalier Clothing Manufacturers, Limited, Tigrade House, cor. of Kerk and Polley Streets, Johannesburg	£20,000	11/5/53
53/780	Star Cycle Works (Proprietary), Limited, 21 Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	11/5/53
53/781	Jimmy Green Stores (Proprietary), Limited, 605 Payne's Building, 396/402 West Street, Durban	£1,000	11/5/53
53/782	E. & C. Investments (Proprietary), Limited, 36 Juta's Buildings, Pritchard Street, Johannesburg	£100	11/5/53
53/783	Woodlea (Proprietary), Limited, Corner Court, Upper Mill Street, Cape Town.....	£1,000	11/5/53
53/784	F.W.J. Electrical Industries (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Isaacs & Kessel, 31 Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	£100,000	11/5/53
53/785	Habiman Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Second Floor, Brink House, 244 Commissioner Street, Johannesburg	£100	11/5/53
53/786	Klip Holdings and Investments (Proprietary), Limited, 115 Argosy House, President Street, Johannesburg	£500	12/5/53
53/787	Nutrika Laboratoria (Proprietary), Limited, 115 Argosy House, President Street, Germiston..	£500	12/5/53
53/788	H. & H. Estates (Proprietary), Limited, 41 Main House, Main Street, Johannesburg.....	£100	12/5/53
53/789	Eagle Cartage Company (Proprietary), Limited, 110 Victoria Street, Durban.....	£5,000	12/5/53
53/790	Balfour Hotels (Proprietary), Limited, c/o A. H. Cohen, J. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£8,000	12/5/53
53/791	St. Helena Butchery (Proprietary), Limited, c/o St. Helena Civic Centre, Welkom, District Odendaalsrus	£1,000	12/5/53
53/792	Rock Enamel (Proprietary), Limited, Argent House, Loveday Street South, Johannesburg....	£60,000	13/5/53
53/793	Dieselec Car Services (Proprietary), Limited, cor. of Nelson and Voortrekker Roads, Vasco, C.P.	£1,000	13/5/53
53/794	D. Gruzd (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Abrams & Fisher, International House, Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£6,000	13/5/53
53/795	Lopbar Investments (Proprietary), Limited, 53 Natal Building Society Buildings, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg	£100	13/5/53
53/796	Universal Glass Industries (Proprietary), Limited, 701 London Assurance House, Commissioner Street, Johannesburg	£75,000	13/5/53
53/797	W. D. Baxter & Company (Proprietary), Limited, 130 Main Street, Somerset West.....	£100	15/5/53
53/798	Parboo Hargovan (Proprietary), Limited, 155/7 Warwick Avenue, Durban.....	£50,000	15/5/53
53/799	Robinson Mobeni (Proprietary), Limited, 63 Leichester Road, Durban.....	£1,000	15/5/53
53/800	Zwelitsha Restaurant Company (Proprietary), Limited, Lonsdale Chambers, Taylor Street, King William's Town	£2,000	15/5/53
53/801	H. M. Russel (Proprietary), Limited, 3 Bowls Road, East London.....	£1,000	15/5/53
53/802	Hubertus Elstermann Import and Export (Proprietary), Limited, 407 Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets, Johannesburg	£100	15/5/53
53/803	Kruger Avenue Investments (Proprietary), Limited, Room 101, First Floor, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	£9,500	15/5/53
53/804	Ledzee Estates (Proprietary), Limited, Farm " Ledzee ", Letaba, Eastern Transvaal.....	£50,000	15/5/53
53/805	O.K. Estates, Limited, O.K. Bazaar's Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£50,000	15/5/53
53/806	Duncan Spence (Proprietary), Limited, 605 Payne's Buildings, 396/402 West Street, Durban.	£6,000	16/5/53
53/807	Aljamara Investments (Proprietary), Limited, 41 Parliament Street, Cape Town.....	£4,000	16/5/53
53/808	Modellers of Antique Furniture (Proprietary), Limited, 509 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	£300	16/5/53
53/809	Parbhoo Hargovan Investments (Proprietary), Limited, 155/7 Warwick Avenue, Durban....	£300	16/5/53
53/810	Coastland Syndicate (Proprietary), Limited, 104 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	16/5/53
53/811	C. & M. Krog (Proprietary), Limited, Stand No. 4803, Liverpool Road, Benoni.....	£2,000	16/5/53
53/812	C. B. Uys (Proprietary), Limited, Kleinbosrivier, District Humansdorp.....	£60,000	16/5/53
53/813	Maritzburg Auctioneers (Proprietary), Limited, 287 Church Street, Pietermaritzburg.....	£1,000	16/5/53
53/814	East Rand Discount Corporation (Proprietary), Limited, 123 Second Street, Springs.....	£100	18/5/53
53/815	Gale Street Properties (Proprietary), Limited, 107 Gale Street, Durban.....	£1,000	18/5/53
53/816	Arthur Littleton (Proprietary), Limited, 17 Seventh Street, Nelspruit.....	£1,000	18/5/53
53/817	Nosh Bar (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Paradise & Goddard, 703 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£100	18/5/53
53/818	Bernay Holdings (Proprietary), Limited, 55 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	£100	19/5/53
53/819	Pextro Investments (Proprietary), Limited, 9 Lower Buildings, cor. of Joubert and Plein Streets, Johannesburg	£100	19/5/53
53/820	Doncaster Park (Proprietary), Limited, 40 Balfour Street, Woodstock, Cape.....	£3,000	19/5/53
53/821	Wuley Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Libertas Buildings, 62 Marshall Street, Johannesburg	£100	19/5/53
53/822	Lewis & Gordon (Proprietary), Limited, 52 Park Court, Twist Street, Joubert Park, Johannesburg	£1,000	19/5/53
53/823	Allied Base Minerals (Proprietary), Limited, 45 Durban Road, Bellville.....	£20,000	19/5/53
53/824	Gresham Court (Proprietary), Limited, 55 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.....	£95	19/5/53
53/825	Catzels Investments (Proprietary), Limited, 110 Stanley House, cor. of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	£100	19/5/53
53/826	Lubner's Furnishers (Wynberg) (Proprietary), Limited, 607 Locarno House, cor. of Loveday and Main Streets, Johannesburg	£2,000	19/5/53
53/827	Fairchild Investments (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Fisher, Hoffman & Co., 429 S.A. Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	19/5/53
53/828	Irish Stores (Proprietary), Limited, Station Road, Parow, C.P.....	£1,000	19/5/53
53/829	Dunbarr Construction (Proprietary), Limited, 28 Charl Cilliers Street, Kroonstad.....	£1,000	19/5/53
53/830	Cape Slaughtering, Flaying and Dressing Company (Proprietary), Limited, 266 Voortrekker Road, Maitland, Cape	£10,000	19/5/53
53/831	North Riding Filling Station and Garage (Proprietary), Limited, 124 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	20/5/53
53/832	Van Riebeeck Canning and Fishing Corporation (Proprietary), Limited, Room No. 5, Swartland Handelshuis Buildings, Church Street, Malmesbury	£9,000	20/5/53

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
53/833	Hepgil (Proprietary), Limited, 46 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg....	£100	20/5/53
53/834	Annop Court (Proprietary), Limited, 203 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg....	£100	20/5/53
53/835	Sworder Mansions (Proprietary), Limited, 203 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	20/3/53
53/836	Lovisa Broers (Eiendoms), Beperk, 5 Alpha Street, Bloemfontein, O.F.S.....	£15,000	20/5/53
53/837	Intuthuko Yama Afrika (Proprietary), Limited, Room 6, Takhani Chambers, 2 Saville Street, Durban	£1,000	20/5/53
53/838	Van Riebeek Furnishers (Proprietary), Limited, 1–4 Morrania House, Monument Street, Krugersdorp	£600	20/5/53
53/839	Ogmore Investments (Proprietary), Limited, 24 Plein Street, Cape Town.....	£1,000	20/5/53
53/840	Springbok Farm and Feeding Station (Proprietary), Limited, 97 Hibernia Street, George....	£100	20/5/53
53/841	Volksmark (Eiendoms), Beperk, Voortrekkerweg 321, Capital Park, Pretoria.....	£1,000	20/5/53
53/842	Sasolburg Handelaars (Eiendoms), Beperk, hoek van Kerk- en Pleinstraat, Heilbron.....	£5,000	20/5/53
53/843	Table Bay Animal Products (Proprietary), Limited, The Abbatoine, Barclay Road, Maitland	£100	20/5/53
53/844	Ferro-Plastics (Proprietary), Limited, 36 Rutland Road, Parkwood, Johannesburg.....	£100	21/5/53
53/845	Reuben Weinstein Investments (Proprietary), Limited, 103 Empire Buildings, Kruis Street, Johannesburg	£453	21/5/53
53/846	Old Hill Manufacturing Company (Proprietary), Limited, First Floor, Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg	£100	21/5/53
53/847	Mealin & Smyth (Proprietary), Limited, 23B Kerk Street, Standerton.....	£1,500	21/5/53
53/848	U.S. Air Conditioning Company, South Africa (Proprietary), Limited, 26 Boston House, Strand Street, Cape Town	£20,000	21/5/53
53/849	P.M.C. Industrial Corporation (Proprietary), Limited, 23 Steeleville Buildings, cor. of Marconi and Heaviside Streets, Vanderbijlpark, Transvaal	£100	21/5/53
53/850	Transvaal Manganese (Proprietary), Limited, 86 Marshall Street, Johannesburg.....	£2,000	21/5/53
53/851	The Glove House (Proprietary), Limited, 81 Pritchard Street, Johannesburg.....	£1,000	21/5/53
53/852	Alexander Morgan (Proprietary), Limited, 1000 Mansion House, Field Street, Durban.....	£6,000	21/5/53
53/853	Stanlen Buildings (East London), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	21/5/53
53/854	Stanlen Buildings (Klerksdorp), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	21/5/53
53/855	Olympic Stores (Proprietary), Limited, 57 Milson Street, Dundee, Natal.....	£1,000	22/5/53
53/856	Cosine Engineering Company (Proprietary), Limited, c/o B. H. & H. Broer, Security Buildings, 65 Commissioner Street, Johannesburg	£15,000	22/5/53
53/857	Winkelshoek Wynkelders (Eiendoms), Beperk, on the farm Winkelshoek, District Piketberg, C.P.	£15,000	22/5/53
53/858	All Clear Investment Company (Proprietary), Limited, 14 Marshall Street, Johannesburg....	£1,300	22/5/53
53/859	Laykella Foam Rubber Company (Proprietary), Limited, 195 Booysens Road, Johannesburg.	£1,000	22/5/53
53/860	Sea-Vite (Proprietary), Limited, Tenth Floor, Mansion House, 12 Field Street, Durban.....	£2,000	23/5/53
53/861	Householders Finance Corporation (Proprietary), Limited, First Floor, Michael Mansions, Third Avenue, Springs	£100	23/5/53
53/862	Kamdore (Proprietary), Limited, 440 Victoria Road, Pietermaritzburg.....	£5,000	23/5/53
53/863	J. R. Starke & Company (Proprietary), Limited, 379 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town	£100	23/5/53
53/864	Interflora African Areas, Limited, 108 Transvalia Building, 21 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg	—	21/5/53
53/865	Pollyanna Park (Proprietary), Limited, 69B Voortrekker Road, Parrow, Cape.....	£800	25/5/53
53/866	Westbrook Investments (Proprietary), Limited, 38 Canterbury Street, Cape Town.....	£1,000	25/5/53
53/867	Caledon Implement Depot (Proprietary), Limited, Plein Street, Caledon, C.P.....	£2,000	25/5/53
53/868	Aberdare Construction (Proprietary), Limited, Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg	£100	25/5/53
53/869	South African Golf (Proprietary), Limited, 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town..	£100	25/5/53
53/870	Mutual Finance Corporation (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£100	25/5/53
53/871	Federated Trust, Limited, Nassau House, 67 Fox Street, Johannesburg.....	£100,000	25/5/53
53/872	Metal Structures, S.A. (Proprietary), Limited, 21 Lochiel House, Third Street, Springs.....	£10,000	26/5/53
53/873	Gem Engineering Merchants (Proprietary), Limited, 15 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg	£100	26/5/53
53/874	Florentia (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.....	£5,000	26/5/53
53/875	Spruit Development Company (Proprietary), Limited, 214/217 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria	£100	27/5/53
53/876	Jet Products (Proprietary), Limited, 204A Central House, Ampthill Avenue, Benoni.....	£1,000	27/5/53
53/877	Sam Aber Investments (Proprietary), Limited, 103 Empire Buildings, Kruis Street, Johannesburg	£604	27/5/53
53/878	Bloukrans Citrus Estate (Proprietary), Limited, c/o Hellet & De Waal, Harding Street, Escourt, Natal	£1,200	27/5/53
53/879	Nankins Auctioneering Company (Proprietary), Limited, 227 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	27/5/53
53/880	Mardi (Proprietary), Limited, " Thursday ", Hammersdale.....	£4,000	27/5/53
53/881	Durofloor (Proprietary), Limited, 3 Spring Avenue, Village Main, Johannesburg.....	£100	27/5/53
53/882	Carfit (Proprietary), Limited, 3 Spring Avenue, Village Main, Johannesburg.....	£100	27/5/53
53/883	The Saiccor Housing Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg	£100	28/5/53
53/884	Illiondale Townships (Eiendoms), Beperk, Wandererstraat 11, Johannesburg.....	£1,000	28/5/53
53/885	Barno Plastics (Proprietary), Limited, 45 Durban Road, Bellville.....	£3,000	28/5/53
53/886	A. C. Wright Construction (Proprietary), Limited, "Adventure Works ", Steel Road, New Era Industrial Sites, Springs	£2,000	28/5/53
53/887	M. & W. Clothing (Proprietary), Limited, c/o L. Kaplan, Seebro House, Meyer Street, Germiston	£2,004	28/5/53
53/888	Rynie Cash Store (Proprietary), Limited, Lot No. 20, Park Rynie, South Coast, Natal.....	£5,000	28/5/53
53/889	Good Hope Fisheries (Proprietary), Limited, 165 Newmarket Street, Cape Town.....	£5,000	28/5/53
53/890	Engineering Publications (Proprietary), Limited, Fifth Floor, S.A. Centre, 253 Bree Street, Johannesburg	£100	29/5/53
53/891	Impala Sport- en Fietshandel (Eiendoms), Beperk, Pretoria.....	£1,000	29/5/53
53/892	Harover (Eiendoms), Beperk, Aero Freight and Travel, Limited, Pleinstraat 3, Johannesburg	£1,000	29/5/53
53/893	Fisher Safaris (Proprietary), Limited, 40 Natal Building Society Building, 306 Smith Street, Durban	£2,000	29/5/53
53/894	O.K. Auctions (Proprietary), Limited, 219 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town	£500	29/5/53
53/895	Beacon Estate Agency (Proprietary), Limited, Sanlam Buildings, Voortrekker Road, Bellville	£100	29/5/53
53/896	Stanlen Buildings (Bloemfontein), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	29/5/53
53/897	Eliason & Van Rensburg (Proprietary), Limited, Mayfair Hotel Buildings, Marine Drive, Margate, Natal	£100	29/5/53
53/898	Gingindhlovu Timbers (Proprietary), Limited, Erf No. 15, Gingindhlovu, Main Road, Durban	£500	29/5/53
53/899	Peninsula Bookkeeping and Secretarial Services (Proprietary), Limited, Marialan, Pection Street, Parow, C.P.	£100	29/5/53
53/900	Lithocraft (Proprietary), Limited, Tuch Bros. & Co., 116/118 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	£1,000	29/5/53

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
53/901	Northdowns Butchery (Proprietary), Limited, 120 Princes Street, Port Elizabeth	£1,000	29/5/53
53/902	Laura Investment Holding Company (Proprietary), Limited, Tenth Floor, Surrey House, cor. of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	£300	29/5/53
53/903	Stylo Products (Proprietary), Limited, 1000 Mansion House, cor. of Field Street and Esplanade, Durban	£200	29/5/53
53/904	Pinedene Trust (Proprietary), Limited, 100 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	29/5/53

ARTIKEL 21, MAATSKAPPYE GEREGISTREER.—*Section 21, Companies Registered.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
21/53/5	Servitas Housing Organization, 6 Leeuwen Street, Cape Town	27/5/53
21/53/6	Glenridge Nursery School Association, 191 Chelmford Road, Durban	29/5/53
21/53/7	Vaal Housing Utility Organisation, c/o Messrs. Power Estate and Trust Company (Proprietary), Limited, Unitas Chambers, Market Avenue, Vereeniging	29/5/53

BUITELANDSE MAATSKAPPYE GEREGISTREER.—*Foreign Companies Registered.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
F. 53/5	Ovenstone, South West Investments, Limited, c/o Charles Leonard Lanham, Attco House, 27 Castle Street, Cape Town	£600,000	5/5/53
F. 53/6	The British Reinforced Concrete Engineering Company, Limited, Partner of and Basil Edward John Blann, c/o Messrs. Francis, Dix, Bird & Co., Stability Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg	£94,748. 10s.	12/5/53

VERANDERINGS EN BYVOEGINGS TEN OPSIGTE VAN C21-MAATSKAPPYE.—*Alterations and Additions in respect of C21 Companies.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Aard van Verandering. *Nature of Alteration.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 9687	Iscor Housing Utility Company, Vanderbijlpark	(1) Toepassing van artikel 70*quin* (9)—*Application of Section* 70quin (9) (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association*	8/5/53
U.C. 22547	The National War Memorial Health Foundation, Johannesburg	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association*	20/5/53
U.C. 38390	Merchant Navy Officers' Memorial Club, Durban	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association*	25/5/53
U.C. 24608	Vecor Properties Company, Vanderbijlpark	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association* (2) Toepassing van artikel 70*quin* (9)—*Application of Section* 70quin (9)	9/5/53

VERMEERDERINGS OF VERMINDERINGS VAN KAPITAAL.—*Increases and Reductions of Capital.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal. *Increase or Reduction in Capital.* Van—*From.*	Tot—*To.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 30021	Waygood-Otis (South Africa), Limited, Johannesburg	£20,000	£150,000	7/5/53
U.C. 3765	E. A. Saye & Son (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£25,000	6/5/53
U.C. 6123	West Rand Engineering Works (Proprietary), Limited, Krugersdorp	£100,000	£130,000	6/5/53
U.C. 33005	Surtees & Swan (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	£30,000	8/5/53
51/4359	Spilo (Proprietary), Limited, Stellenbosch	£20,000	£50,000	8/5/53
U.C. 16627	Chapel Properties (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£100	£10,000	8/5/53
U.C. 32491	The South African Metropolitan Life Assurance Company, Limited, Cape Town	£50,000	£75,000	8/5/53
52/223	Tafco Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£15,000	7/5/53
52/72	Blakin Flats (Proprietary), Limited, Durban	£1,000	£11,500	11/5/53
U.C. 37438	Ascalon Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	£60,000	£75,000	8/5/53
U.C. 39473	Threads and Cottons, Cape (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	£10,000	8/5/53
U.C. 30992	Deswil (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£10,000	£12,000	8/5/53
U.C. 35428	Guenther's Trading (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£10,000	11/5/53
U.C. 35778	Artistic Seals and Labels (Proprietary), Limited, Cape Town	£3,000	£8,000	8/5/53
52/3081	Hidex (Proprietary), Limited, Cape Town	£4,000	£5,000	9/5/53
U.C. 35652	Danar Trust (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,001	£3,001	13/5/53
U.C. 8371	Van Riebeeck Mynbou- en Finansieringskorporasie, Beperk, Pretoria	£500,000	£750,000	15/5/53
U.C. 15893	Moirton Estates (Proprietary), Limited, Lichtenburg	£5,000	£15,000	13/5/53
52/1508	T. Ferguson's Investments (Proprietary), Limited, Germiston	£20,000	£20,100	13/5/53
U.C. 34565	Stately Furnishings (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£1,100	13/5/53
51/1563	P. Buttimore (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£10,000	15/5/53
U.C. 28506	E. W. Gawne (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	£30,000	18/5/53
U.C. 10823	Eastern Timbers (Proprietary), Limited, Durban	£50,000	£100,000	15/5/53
U.C. 26886	Wooltextile Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£400,000	£500,000	15/5/53
U.C. 66	Union Smokeries (Proprietary), Limited, Cape Town	£200,000	£300,000	15/5/53

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal. *Increase or Reduction in Capital.*		Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
		Van—*From.*	Tot—*To.*	
U.C. 26549	Linton Westmoreland & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	£10,000	15/5/53
T. 8286	The Union Board of Executors and Trust Company, Limited, Johannesburg	£500	£25,000	19/5/53
U.C. 6912	J. Stoller & Sons (Proprietary), Limited, Kimberley	£10,000	£15,000	19/5/53
U.C. 4488	Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, Johannesburg	£1,750,000	£2,000,000	19/5/53
U.C. 12546	Organo Fertiliser, Limited, Cape Town	£35,000	£1,100	19/5/53
U.C. 35459	Arrows Outfitters (Proprietary), Limited, Odendaalsrus	£2,000	£5,000	20/5/53
U.C. 36789	Negretti & Zambra, South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	£50,000	19/5/53
U.C. 10879	Transvaal Asbestos, Limited, Johannesburg	£45,000	£170,000	20/5/53
U.C. 20059	Edelings Investment (Proprietary), Limited, Bethlehem	£10,000	£50,000	20/5/53
U.C. 33359	Impala Opvoedkundige Dienste (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£15,000	£25,000	19/5/53
22923	American Anglo-Transvaal Investment Corporation, Limited, Johannesburg	£5,000,000	£3,890,315	21/5/53
52/1639	Jones & Rice Funeral Insurers (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£300	11s. 3d. £5,000	21/5/53
52/1914	Rapid Engineering Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£30,000	21/5/53
U.C. 13446	Sun Clothing Factory (Proprietary), Limited, Durban	£1,000	£5,500	22/5/53
U.C. 12306	Pilot Boot and Shoe Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£15,000	£20,000	21/5/53
51/354	Consolidated Fine Spinners and Weavers, Limited, Jacobs, Natal	£5,000	£250,000	22/5/53
U.C. 36472	Hamersveld Bent Glass Company (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,200	£2,000	22/5/53
U.C. 6187	Associated Trade Suppliers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,003	£5,004	23/5/53
52/2522	Jagdlust Chrome Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£300,000	23/5/53
53/416	The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited, Johannesburg	£100	£100,000	23/5/53
U.C. 14691	Manchester Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£10,000	23/5/53
U.C. 24533	Pilcher & Conways (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	£10,000	25/5/53
U.C. 6433	N. Bhoola & Sons (Proprietary), Limited, Durban	£20,100	£50,100	25/5/53
U.C. 28445	M. L. Sultan & Sons (Proprietary), Limited, Durban	£100,000	£150,000	25/5/53
52/1901	Chalmers & Dredge (Proprietary), Limited, Durban	£100	£20,000	26/5/53
U.C. 38589	Casa Garage Site (Proprietary), Limited, Johannesburg	£37,000	£87,000	26/5/53
52/2375	T.V.B. Investments (Proprietary), Limited, Pietersburg	£150	£1,150	27/5/53
U.C. 27605	Commercial Ventures (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000	£5,000	27/5/53
U.C. 30585	Central Mineral Exploration, Limited, Johannesburg	£280,000	£300,000	26/5/53
U.C. 28306	Potgieter's Gypsum Operations (Proprietary), Limited, Kimberley	£3,000	£3,500	27/5/53
U.C. 19182	Supreme Hat and Cap Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£8,000	£16,000	27/5/53
U.C. 19103	M. B. Lourie, Limited, Johannesburg	£200,000	£179,300	27/5/53
51/3691	Umbilo Motors (Proprietary), Limited, Durban	£2,000	£5,000	26/5/53
52/1311	Mieliebelt Motors (Proprietary), Limited, Lichtenburg	£3,000	£5,000	26/5/53
N. 751	Lockhat Brothers & Company, Limited, Durban	£100,000	£250,000	29/5/53
53/244	Samhur Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£800	29/5/53
U.C. 807	Concordia Buildings (Proprietary), Limited, Pretoria	£12,000	£12,100	29/5/53
53/620	Norham Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	£40,000	29/5/53
U.C. 9051	C. F. Glen & Company (Proprietary), Limited, Durban	£12,500	£22,000	29/5/53
U.C. 4959	Gover Dando & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£18,000	£40,000	29/5/53

SPESIALE EN BUITENGEWONE BESLUITE.—*Special and Extraordinary Resolutions.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
51/1494	Efficiency Machines (Proprietary), Limited, Cape Town	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 21271	Drakensberg Motors (Proprietary), Limited, Matatiele	6/5/52	(1) Aankoop van aandele—*Purchase of Shares.* (2) Uitreiking van aandele—*Issue of Shares.*
52/1145	Rothman's Furnishing (Proprietary), Limited, Paarl	6/5/53	Besoldiging van direkteure—*Remuneration of Directors.*
U.C. 4974	Gresham Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/5/53	(1) Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 25687	Group Buyers (Proprietary), Limited, Durban	6/5/53	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
U.C. 28037	British Ideal Homes (Proprietary), Limited, Wynberg	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 35513	Mirlear Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 17917	City Hotels (Proprietary), Limited, Cape Town	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
52/3155	J. Zylstra (Proprietary), Limited, Pretoria	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 21344	Duraplastic Works (Proprietary), Limited, Bellville	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 6123	West Rand Engineering Works (Proprietary), Limited, Krugersdorp	6/5/53	Herroeping van spesiale besluit, gedateer 1/11/51—*Rescision of Special Resolution, dated* 1/11/51.
U.C. 26936	Abbey Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/5/53	(1) Wysiging van oogmerke—*Alteration of Objects.* (2) Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 5121	J. A. Dyer (Proprietary), Limited, Pretoria	6/5/53	Bekragtiging van optrede van direkteure deur geld te leen—*Confirmation of action of Directors in borrowing money.*
U.C. 16905	R.O. Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 33668	Killarney Park (Proprietary), Limited, Cape Town	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 34731	Masad (Proprietary), Limited, Cape Town	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 24520	Sondor (Proprietary), Limited, Cape Town	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 12658	Traplers (Proprietary), Limited, Muizenberg	6/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application o Section 70 quin* (9).
U.C. 21401	Sunfield Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 19419	Weinronks Furniture House (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 22866	P.H.D. Limited, Johannesburg.....	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/2681	Eastern Province Sugar Exchange, Limited, Port Elizabeth	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 33752	Business Machines (Proprietary), Limited, Cape Town	8/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 23882	Anno Clothing (Proprietary), Limited, Johannesburg.	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
53/304	Bamba Products (Proprietary), Limited, Pretoria.....	8/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 9986	D.A.W.E.S., Limited, Johannesburg.....	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 22890	Segard & Company, South African Wool (Proprietary), Limited, Durban	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 37398	Harida Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/5/53	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
52/192	Pink and Blue (Proprietary), Limited, Wynberg, Cape	8/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
52/72	Blakin Flats (Proprietary), Limited, Durban.....	11/5/53	Wysiging van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 20687	W. Chappell & Company (Transvaal) (Proprietary), Limited, Cape Town	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 27816	Gitmarsch Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	9/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
52/2931	Lynwood Township (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
C. 2535	Compressed Yeast, Limited, Maitland, Cape.....	9/5/53	Wysiging van oogmerke—*Alteration of Objects.*
U.C. 14770	Cape Milk Marketing Organization, Limited, Cape Town	8/5/43	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 16058	Ceres Bakery (Proprietary), Limited, Vanderbijlpark.	8/5/53	(1) Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.* (2) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
51/3415	Dorsan Engineering Company, Limited, Johannesburg	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 6352	Exelsior Steel Sales Agencies, Limited, Johannesburg.	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 19593	Ergane Tile Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 17195	Cambridge Hotels (Proprietary), Limited, Milnerton.	8/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 16699	Western Ultra Deep Levels, Limited, Johannesburg..	9/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 35428	Guenther's Trading (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/5/53	(1) Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 33116	Hilton Lee (Proprietary), Limited, Pretoria.....	11/5/53	(1) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9). (2) Aanname van nuwe Statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 10209	Supertread Tyre Company (Proprietary), Limited, East London	8/5/53	Wysiging van oogmerke—*Alteration of Objects.*
U.C. 24402	Cinema Holdings, Limited, Johannesburg.....	12/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
T. 5803	Fraser & Chalmers (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/5/53	(1) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 22691	A. Lee & Sons (Proprietary), Limited, Pretoria.....	9/5/53	(1) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9). (2) Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
T. 4890	Katzenellenbogen, Limited, Pretoria.....	12/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 21907	The Steel and Metal Products Corporation of Africa, Limited, Johannesburg	12/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 8040	Milton Court (Proprietary), Limited, Salt River, C.P.	9/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 18375	Princeton (Proprietary), Limited, Salt River.....	9/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 28681	Erven Lucas Bols (Proprietary), Limited, Wynberg, Cape	9/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
U.C. 29110	Swan-Finch Oil Corporation, Limited, Johannesburg.	9/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
T. 7311	The Union Mining Machinery Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).
T. 7260	Corporation Buildings, Limited, Johannesburg.....	12/5/53	(1) Betaling van diwidende—*Discharge of Dividends.* (2) Magtiging aan likwideerders om boeke te vernietig—*Authority to Liquidators to destroy books.*
53/625	Therapion (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	13/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 35652	Danar Trust (Proprietary), Limited, Cape Town.....	13/5/53	(1) Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 1740	The Johannesburg Repertory Players, Johannesburg..	13/5/53	Wysiging van konstitusie—*Amendments to Constitution.*
53/428	The Office Equipment Company (Cape) (Proprietary), Limited, Cape Town	13/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 17112	Northolme Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 23932	Taljaard en Verseput (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	13/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/2262	Darlop Investments (Proprietary), Limited, Durban..	13/5/53	Aanname van ooreenkoms—*Adoption of Agreements.*
C. 1003	Wilson & Company (Proprietary), Limited, East London	15/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin* (9).

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
T. 6878	H. L. Hall & Sons, Limited, Mataffin, Eastern Tvl....	15/5/53	Leningsbevoegdheid—*Borrowing Powers.*
U.C. 10823	Eastern Timbers (Proprietary), Limited, Durban.....	15/5/53	Kapitalisasie van winste—*Capitalization of Profits.*
U.C. 17621	C. J. Fuchs, Limited, Alberton.....	15/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 3901	Ramsomes, South Africa (Proprietary), Limited, Paarden Eiland, Cape	15/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/2539	Wagner's Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/5/53	Wysiging van oogmerke—*Alteration of Objects.*
C. 1115	H. Jones & Company (South Africa), Limited, Zuider-Paarl	15/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/1476	Omnia Manganese Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 25786	Van der Walt se Meule (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	15/5/53	Leningsbevoegdheid—*Borrowing Powers.*
51/578	Holland South African Cigar Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/5/53	Likwidasie ooreenkomstig artikel 111 (*a*)—*Winding-up in terms of Section* 111 (*a*).
T. 4660	African Film Production, Limited, Johannesburg....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 144	Cape (Eastern Province) Advertising Contractors, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 14508	Rex Theatres (Proprietary), Limited, Johannesburg..	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
C. 2155	African Theatres, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
T. 3794	Pretoria Bill Posting Company, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
51/1928	Wembley Enterprises, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 3443	Union Theatres, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 123	Transvaal Advertising Contractors, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 14554	Cygnus, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
C. 2816	African Caterers, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 36002	Southern Adservice, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
C. 1572	Metropolitan Poster Advertising Company, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 13659	Northern Transvaal Cinemas, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
T. 2089	Gilchrist & Powell, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 36000	Theatre Publicity, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
C. 2179	African Films, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
C. 662	South African Advertising Contractors, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 35219	Artists' Services (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 11464	Jude's Cinema, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
T. 3818	African Guarantee and Indemnity Company, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 36042	African Industrial Design Services, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 3618	African Consolidated Films, Limited, Johannesburg..	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 101	African Amalgamated Advertising Contractors, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 14145	Filmlets (S.A.), Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 12206	New Era Theatres, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
T. 1786	Star Bill Posting and Advertising Company, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 21167	Stage and Cinema, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 14555	Sirius, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 11460	Transvaal Theatre Enterprises, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 11682	Cinema Theatre Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 12208	T. & M. Theatres, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 7467	Parker's Talkie Tours, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 25470	Advert Novelties, Limited, Johannesburg.....	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 28337	Boswell Brothers Circus (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/5/53	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.* (2) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 3619	African Consolidated Theatres, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 33469	Commercial Radio Corporation of Southern Africa, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 31668	Religious Films of South Africa, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).
U.C. 18519	Cherniavsky Concert Bureau, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section* 70 *quin* (9).

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 26797	Prodorite (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 8286	The Union Board of Executors and Trust Company, Limited, Johannesburg	19/5/53	Konsolidasie van aandele—*Consolidation of Shares.*
U.C. 14152	Cape Asbestos Insulations (Proprietary), Limited, Benoni	19/5/53	Wysiging van statute (klousule 12)—*Alteration of Articles of Association (Clause 12).*
52/1230	Newcastle Motors (Proprietary), Limited, Ladysmith	19/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 13542	Arthur Trevor Williams (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/988	Hipman Levine Holdings (Proprietary), Limited, Cape Town	19/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 24653	Tarmac Industries (Proprietary), Limited, Vereeniging	19/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 21634	Floragold Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	19/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 3983	Wyllies Friesland Farm (Proprietary), Limited, Pretoria	19/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 3983	Wyllies Friesland Farm (Proprietary), Limited, Pretoria	19/5/53	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
51/430	Safim Holdings, Limited, Vereeniging.....	19/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 34499	Voortrekker Fisheries (Proprietary), Limited, Cape Town	19/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
52/1572	Culin Court (Proprietary), Limited, Cape Town.....	19/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 16448	Walvis Bay Canning Company, Limited, Cape Town.	19/5/53	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 10879	Transvaal Asbestos, Limited, Johannesburg.....	20/5/53	(1) Onderverdeling van aandele—*Sub-division of Shares.* (2) Magtiging aan direkteure om aandele te koop aan te bied—*Authorising Directors to offer Shares for sale.*
U.C. 36056	African Supplies Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
53/123	Afra-Lanta (Eiendoms), Beperk, Pretoria.....	20/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 12103	The Invisible Mending Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 343	The Dundee Coal Company, Limited, Durban.....	19/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 2095	Cobra Emeralds, Limited, Johannesburg.....	21/5/53	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.* (2) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
51/1281	M.B.H. Hotel Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/5/53	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
T. 7558	Vryheid Coronation, Limited, Johannesburg.....	21/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 8048	Amalgamated Collieries of South Africa, Limited, Johannesburg	21/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 17905	Schothorst Bouers (Eiendoms), Beperk, Pretoria.....	21/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 7812	H.K's. Properties and Investments, Limited, Pretoria.	21/5/53	Aanname van nuwe statute—*Adoption of new Articles of Association.*
U.C. 32958	W.L.N. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	21/5/53	Aanname van nuwe statute—*Adoption of new Articles of Association.*
T. 6687	Transvaal Coal Corporation, Limited, Johannesburg.	21/5/53	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.* (2) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
T. 1242	Carolina Coal Mining Company, Limited, Johannesburg	21/5/53	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.* (2) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 26483	Springbok Colliery, Limited, Johannesburg.....	22/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 21745	Courtrai Estates, Limited, Paarl.....	22/5/53	Aanneming van lening—*Acceptance of Loan.*
U.C. 27368	South African Board Mills, Limited, Durban.....	21/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 12997	Transvaal Ore Company, Limited, Johannesburg....	21/5/53	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
U.C. 20710	Witbank Coal Holdings, Limited, Johannesburg.....	21/5/53	(1) Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 32964	National Spring Works, Limited, Johannesburg.....	23/5/53	Omskepping in 'n private maatskappy—*Conversion into a Private Company.*
U.C. 12638	Mount Isle (Proprietary), Limited, Cape Town.....	23/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 31077	Isdale Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/5/53	(1) Wysiging van memorandum—*Alteration of Memorandum.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 260	Meischke (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	23/5/53	Wysiging van oogmerke—*Alteration of Objects.*
U.C. 28204	Blesbok Colliery, Limited, Johannesburg.....	21/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 33497	Westfalia Estate (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/5/53	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
U.C. 6966	Elgin Orchards (Proprietary), Limited, Cape Town...	22/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/124	Juddspen (Proprietary), Limited, Selection Park.....	22/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 31811	Worcester West Township, Limited, Cape Town.....	22/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 30726	Hamco Industries (Proprietary), Limited, Jacobs....	23/5/53	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
T. 3220	The Coronation Collieries, Limited, Johannesburg...	21/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 5732	Largo Colliery Company, Limited, Johannesburg....	21/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 5354	Springfield Collieries, Limited, Johannesburg.....	21/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 17664	Marben Properties (Proprietary), Limited, Pretoria...	25/5/53	Wysiging van oogmerke—*Alteration of Objects.*
U.C. 24533	Pilcher & Conways (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 3705	Pretoria Hardware Company (Proprietary), Limited, Pretoria	25/5/53	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 26742	African Transmission Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/430	Safim Holdings, Beperk, Vereeniging.....	25/5/53	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
52/2119	Poulos (Proprietary), Limited, Pretoria.....	25/5/53	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 35457	Shefeera Timbers (Proprietary), Limited, Pretoria....	27/5/53	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.* (2) Magtiging aan direkteure om aandele te koop aan te bied—*Authorising Directors to offer Shares for sale.*
U.C. 6083	Anglo-International Trading Company (Proprietary), Limited, Cape Town	25/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 35217	Arthur Collins & Son (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	25/5/53	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
51/2549	Indimex (Proprietary), Limited, Cape Town.....	27/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 9570	Salt River Cement Works (Proprietary), Limited, Salt River, Cape	27/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 8072	Inter-Union Finance, Limited, Cape Town.....	25/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 27605	Commercial Ventures (Proprietary), Limited, Pretoria	27/5/53	Konsolidasie van aandele—*Consolidation of Shares.*
U.C. 1466	Southern Timbers (Proprietary), Limited, Plumstead, C.P.	27/5/53	(1) Regte verbonde aan aandele—*Rights attaching to Shares.* (2) Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 4000	Hardware Bazaars, Limited, Johannesburg.....	27/5/53	Aanname van nuwe statute en omskepping in 'n private maatskappy—*Adoption of New Articles of Association and conversion into a Private Company.*
U.C. 13591	S.A. Farm Implement Manufacturers, Limited, Vereeniging	25/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
C. 2637	Cape Town Shipwrights and Boatbuilders Company, Limited, Cape Town	27/5/53	Aanname van nuwe statute en omskepping in 'n publieke maatskappy—*Adoption of New Articles of Association and conversion into a Public Company.*
53/272	Stobol Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/5/53	Aanname en bekragtiging van verkoopakte—*Adoption and Ratification of Deed of Sale.*
U.C. 31371	M. Harland & Son (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	27/5/53	(1) Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 616	African Amusement Parks, Limited, Johannesburg...	26/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 8249	Polana Hotel, Limited, Johannesburg.....	26/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
51/2510	A.G.I. Buildings, Limited, Johannesburg.....	26/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 31009	African Boiler and Engineering Insurance Company, Limited, Johannesburg	26/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
T. 7065	Carlton Hotels (South Africa), Limited, Johannesburg	26/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
C. 218	African Homes Trust and Insurance Company, Limited, Cape Town	29/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
T. 1642	The Withok (Proprietary), Company, Limited, Johannesburg	29/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 27572	Honigs Factories (Proprietary), Limited, N'Dabeni...	29/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 807	Concordia Buildings (Proprietary), Limited, Pretoria.	29/5/53	(1) Betiteling van aandele—*Styling of Shares.* (2) Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 23333	Excello Dry Cleaners (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 35528	Consolidated Trust Company (Proprietary), Limited, Durban	29/5/53	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
C. 2187	Natal Advertising Contractors, Limited, Johannesburg	18/5/53	Toepassing van artikel 70 *quin* (9)—*Application of Section 70 quin (9).*
U.C. 3396	East Rand Fresh Meat Supply (Newtown) (Proprietary), Limited, Germiston	6/5/53	Wysiging van statute en omskepping in 'n publieke maatskappy—*Alteration of Articles of Association and conversion into a Public Company.*
U.C. 10979	Maxwell, Davidson (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	25/5/53	Omskepping in 'n private maatskappy en aanname van nuwe statute—*Conversion into a Private Company and adoption of New Articles of Association.*

VERANDERING VAN NAAM.—*Change of Name.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
T. 1928	Kalk Bay Fisheries, Limited, na/*to* Irvin & Johnston (Transvaal), Limited.....	1/5/53
U.C. 3943	The Deep Sea Fisheries Limited na/*to* Kalk Bay Fisheries Limited.....	1/5/53
U.C. 25035	Edkins & Clarke (Proprietary), Limited, na/*to* Graham Clark & Sons (Proprietary), Limited.....	4/5/53
U.C. 21342	Monument Motors, Beperk, na/*to* Libertas Motors, Beperk.....	2/5/53

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 17626	Carlkin's Furniture Store (Proprietary), Limited, na/*to* Cheslers Furniture Store (Proprietary), Limited....	6/5/53
U.C. 29184	Pritchett & Thorne (Proprietary), Limited, na/*to* John Marks & Company (Proprietary), Limited.....	6/5/53
51/2026	Elandshoek Asbestos Holdings (Proprietary), Limited, na/*to* Sun Base Minerals (Proprietary), Limited.....	6/5/53
U.C. 29639	Polar Separator Churns (Proprietary), Limited, na/*to* Polar Separator Company (Proprietary), Limited....	7/5/53
52/2740	Cefa Products (South Africa) (Proprietary), Limited, na/*to* Cera Products (South Africa) (Proprietary), Limited	6/5/53
51/77	Peninsula Cartage Company (Proprietary), Limited, na/*to* Tyers Transport (Proprietary), Limited.....	6/5/53
U.C. 25803	A. C. H. Clark (Proprietary), Limited, na/*to* Clark & Lister (Proprietary), Limited.....	6/5/53
52/3116	C. S. Frank & Company (Proprietary), Limited, na/*to* C. S. Frank's Trust (Proprietary), Limited.....	6/5/53
U.C. 20042	Amalgamated Merchandise Distributors (South Africa) (Proprietary), Limited, na/*to* Hermanus Investments (Proprietary), Limited	6/5/53
U.C. 21826	The United Motor Transport Company (Proprietary), Limited, na/*to* United Excavators (Proprietary), Limited	8/5/53
U.C. 25675	Usher Trust (Proprietary), Limited, na/*to* Phoenix Development Corporation (Proprietary), Limited.....	8/5/53
51/2035	O. & M. Kleeman (Proprietary), Limited, na/*to* African Injection Moulders (Proprietary), Limited.....	8/5/53
U.C. 2056	W. B. Burt & Company (Proprietary), Limited, na/*to* Federated Paints (South Africa) (Proprietary), Limited	9/5/53
U.C. 24639	Radiac Holdings (Proprietary), Limited, na/*to* Carborundum-Universal Estates, South Africa (Proprietary), Limited.	8/5/53
51/793	Die O.V.S.-Goudveld-Beleggingsmaatskappy, Beperk, na/*to* Fleurbeleggings, Beperk.....	12/5/53
U.C. 6168	Simon Levin (Proprietary), Limited, na/*to* Coloseum Furnishers (Proprietary), Limited.....	13/5/53
U.C. 39648	Prestwich Street Properties (Proprietary), Limited, na/*to* R. Beerman Publishers (Cape) (Proprietary), Limited	13/5/53
53/13	Gerhardus B. Büchner Pharmaceutical (Proprietary), Limited, na/*to* Renbuck Pharmaceutical (Proprietary), Limited	15/5/53
U.C. 26985	H. Foulds & Company, Limited, na/*to* Bio-Chemico Manufacturers, Limited.....	15/5/53
U.C. 34285	Basman, Behrman & Woodward (Proprietary), Limited na/*to* Basman & Woodward (Proprietary), Limited	15/5/53
52/646	Singleton & Hay (Proprietary), Limited, na/*to* T. G. Hay (Proprietary), Limited.....	19/5/53
U.C. 34557	Central Refrigerating and Engineering Works (Proprietary), Limited, na/*to* Alex Schwartz (Proprietary), Limited	19/5/53
51/1671	Canada Dry Bottling Company of South Africa, Limited, na/*to* Canada Dry (South Africa), Limited.....	20/5/53
U.C. 12070	Du Rand & Grobler Motors (Proprietary), Limited, na/*to* Grobler Motors (Proprietary), Limited.....	19/5/53
U.C. 28013	South African Groundnut Depots, Limited, na/*to* South African Peanut Industries, Limited.....	21/5/53
U.C. 364	F. H. Hadfield & Company (Proprietary), Limited, na/*to* Brite-Rae Products (Proprietary), Limited.....	22/5/53
U.C. 33553	Anglo African Vermiculite Mines (Proprietary), Limited, na/*to* C. J. Petrow & Company (Proprietary), Limited	22/5/53
U.C. 24533	Denis J. Pilcher & Company (Proprietary), Limited, na/*to* Pilcher & Conways (Proprietary), Limited.....	25/5/53
U.C. 35067	Bayman & Gild (Proprietary), Limited, na/*to* Bayman Printers (Proprietary), Limited.....	25/5/53
U.C. 35001	Anglo-American Productions (Proprietary), Limited, na/*to* Alwyn Production Engineers (Proprietary), Limited	25/5/53
C. 1041	Port Elizabeth Boot Company, Limited, na/*to* Port Elizabeth Shoes, Limited.....	27/5/53
U.C. 10531	Acme Box Factory, Limited, na/*to* Acme Timber Industries, Limited.....	29/5/53

VERANDERING VAN ADRES.—*Changes of Addresses.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*
51/1789	Lurie Trust Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
52/1198	Graman Holdings (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 32241	Glenor Trading Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 34075	Horace Sandler Trust (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 34725	Zalman Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
51/3798	Walker's Auto Repairs (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
51/3823	Waco Trading Corporation (Steel) (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
51/3905	Permanent Hairdressers and Tobacconists (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 2360	Auto-Advertisers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 15759	Cathol Investment (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 18633	St. Leonards Estates (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 19848	Television and Electrical Distributors (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 19863	Pilot Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 11902	Universal Movies (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 20219	Birkenhead Court (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 12769	Sabco Fabric Bag (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 19631	Hensar Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
51/13	Finntree Products (Proprietary), Limited, Second Floor, Lambooys Buildings, cor. of Nugget and Main Streets, Johannesburg.
U.C. 16635	Elbon (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 17050	Shiffco Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princess House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 17730	Dorgert (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princess House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 16894	Norwood Builders and Contractors (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 16176	Fordsburg Garage (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 8945	Whyte's Transport and Repository (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 16522	Leander Court (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 24291	National Plastics Corporation (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 23705	J.M.C. Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 23392	Rural Industrial Holdings (Proprietary), Limited, Tenth Floor, " Unitas ", 42 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 20854	Westgate Timber Company (Proprietary), Limited, 409 Pan Africa House, Troye Street, Johannesburg.
U.C. 18348	Zarann Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 25772	Intalex (South Africa) (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 17837	West End Trading Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 7123	Frenkel Fabrics (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 6120	Detroit Buildings (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 25715	Shima (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 34316	African Holdings Corporation (Proprietary), Limited, 14 Hollard Street, Johannesburg.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*
U.C. 39347	Kempsey Investments (Proprietary), Limited, 14 Hollard Street, Johannesburg.
51/1300	Geluk Corner Land Company (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 37860	Benwest (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
53/401	Weva Metaal en Masjinerie Maatskappy (Eiendoms), Beperk, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 34710	Superior Electrics (South Africa), Limited, 42 Jasper Road, Robertsham, Johannesburg.
U.C. 33116	Hilton Lee (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 32626	A. L. Properties (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
51/4264	The Amalgamated Dental Company of South Africa (Proprietary), Limited, 211 Pan Africa House, cor. of Troye and Jeppe Streets, Johannesburg.
U.C. 36241	Acme Electric Manufacturing, Limited, Claudeon House, 32 Wepener Street, Booysens.
U.C. 31511	Frantay Properties (Proprietary), Limited, 206 Van der Walt Street, Pretoria.
U.C. 30471	Trade-Alls (Proprietary), Limited, Federated House, cor. of Loveday and De Villiers Streets, Johannesburg.
53/330	Ellsam (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
53/350	Upington Hardware Stores (Proprietary), Limited, 73 St. George's Street, Cape Town.
52/2461	Argo Soap and Chemical Industries (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
53/53	Rockview Properties (Johannesburg) (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 23396	Western Wholesalers (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 23936	Mahomed Ismail & Company (Schweizer-Reneke) (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 20908	C. Kurtsman (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 17851	E. and C. Patel (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 14799	Steadfast Investments, Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 8514	Amalgamated Steel Pressing Company, Limited, Industry Road, New Era Township, Springs.
U.C. 5713	Busy Bee Bazaar (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 1798	Posse Property (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 10739	Zenith Properties, Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 22599	Leeuwbosch Farms (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 14697	Victoria Street Properties (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 25333	Arles Secretaries and Agents (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 3316	Sandspruit Estates (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 15821	Joseph Properties, Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 22814	Bor Brothers Trading Company (Proprietary), Limited, 70 Springs Road, Nigel, Transvaal.
U.C. 14818	K.P.A. Properties (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
52/3020	Lockhead Hydraulic Brake Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 27644	Gordon Andrew (Alliance) (S.A.) (Proprietary), Limited, 15 Princes Street, Port Elizabeth.
U.C. 28804	Keir & Cawder (Vereeniging) Properties, Limited, 401/406 Dominion Insurance House, 58 Marshall Street, Johannesburg.
51/275	Esto Leather Works (Proprietary), Limited, 601 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town.
51/3268	Modern Craft Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited, 98 Cannon Avenue, Sydenham, Durban.
N. 360	Durban Baking Company, Limited, 604/6 Payne's Buildings, 396 West Street, Durban.
53/344	Mountain View Hotel (Proprietary), Limited, 17 Kerk Street, Bethlehem, O.F.S.
52/2714	Saleh Moosa & Sons (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
51/2589	Robrose Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 39667	Fergil Properties (Proprietary), Limited, Tenth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 39474	Eastern Province Engineers (Proprietary), Limited, 45 Cotterell Street, Neave Township, Port Elizabeth.
U.C. 29696	Sayanvala Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 25440	Grovener Shirt and Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 23288	Lyngray Properties (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
52/1529	Alkanor Investments (Proprietary), Limited, 222 P.F.A.C. Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg.
53/523	Sarlome Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
51/793	Fleurbeleggings, Beperk, Sentraalhuis 208, Sentraalstraat, Pretoria.
51/1983	Schreitrust Investment Company (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 17341	Alex. Moig (Proprietary), Limited, First Floor, Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.
U.C. 20686	S. Fedler (Proprietary), Limited, 59 Central Road, Fordsburg, Johannesburg.
U.C. 10701	Highway Properties, Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
T. 4647	M. E. Nagdee & Company, Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
53/560	Michael Milne Investments (Proprietary), Limited, 517 Lewis & Marks Buildings, cor. of President and Simmonds Streets, Johannesburg.
U.C. 36011	Evagrip Investments (Proprietary), Limited, 207 President Street, Johannesburg.
51/3891	Invicta Motors (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
51/348	Hotel Birkenhead Hermanus (Proprietary), Limited, Hotel Birkenhead, Voëlklip, Hermanus, Cape Province.
U.C. 20276	Annieli (Proprietary), Limited, 228 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
52/1192	Cheapsales (Proprietary), Limited, 327 Minnaar Street, Pretoria.
51/1744	Barjon Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 28033	Three Gables Investments (Proprietary), Limited, 38 Shortmarket Street, Cape Town.
U.C. 27340	Phillips Indents and Distributors (Proprietary), Limited, 305 Hollandia House, President Street, Johannesburg.
U.C. 2041	Benett & Baker (Proprietary), Limited, Main Road, Wynberg, Cape.
U.C. 32098	Biggart Industrial Chemicals (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 32976	Danish Confectionery (Proprietary), Limited, Red Cross House, Riebeek Street, Cape Town.
U.C. 22323	Machinery and Commercial Distributors, Limited, 330 Central House, Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 13603	Orlando Economic Stores (Proprietary), Limited, 31 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
51/1855	West, Price & Company (Proprietary), Limited, West Price Buildings, Transvaal Street, Paarden Eiland.
U.C. 12593	E. Lindsay Smithers (Proprietary), Limited, 6 Fraser Street, Johannesburg.
U.C. 7897	Evagrip Company (Proprietary), Limited, 207 President Street, Johannesburg.
U.C. 3573	Siefe (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 34159	S.G.B. Scaffolding (S.A.) (Proprietary), Limited, cor. of Rendell and Nagington Road, Wadeville, Germiston.
U.C. 14811	Western Educational Trust (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
53/268	Rebel Investments (Proprietary), Limited, 411 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
53/430	Mississippi Investments (Proprietary), Limited, 411 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
53/426	Galazy Creations (Proprietary), Limited, 302 Exchange Buildings, 28 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 2794	Charles Brower (Proprietary), Limited, Hout Bay Hotel, Hout Bay, Cape Province.
51/1740	Helansa Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 33647	K.L.T.B. (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 39345	Hajee & Sons (Maquassi) (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 27640	Link Publishing Company (Proprietary), Limited, 6 Fraser Street, Johannesburg.
U.C. 19779	Pendlebury Mansions (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 19304	Inland Financial Commercial and Industrial Company (Proprietary), Limited, Lot No. 20, Burman Road, Deal Party Estate, Port Elizabeth.
52/287	Eckard Dame (Eiendoms), Beperk, Sanddrif No. 62, District Brits.
51/2730	Pensil & Rungan (South Africa) (Proprietary), Limited, 35 Milford Place, Briardene, Durban.
U.C. 34298	Scand-African Products (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*
U.C. 30069	The Walpamur Company (Proprietary), Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth.
U.C. 27108	Radlief (Proprietary), Limited, West Price Buildings, Transvaal Street, Paarden Eiland, Cape Province.
51/3426	Glenville Furnishers (Proprietary), Limited, 84 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 26666	Keir & Cawder (South Africa), Limited, 401/406 Dominion Insurance House, 58 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 17268	Glendale Tobacco House (Proprietary), Limited, 17 Second Floor, Hoosen's Buildings, 116 Queen Street, Durban.
51/543	J. and L. Motors (Proprietary), Limited, 10 Smuts Avenue, Vereeniging.
N. 1053	Oldbury & Smith Bros. (Proprietary), Limited, 14 Umgeni Road, Durban.
U.C. 13963	Sterkfontein Cash Stores (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
52/2240	Itekeng Syndicate (Proprietary), Limited, 603 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 36644	Ben-Oz (Proprietary), Limited, 603 Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg.
U.C. 38666	Solper Textiles (Proprietary), Limited, 603 Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg.
U.C. 4263	The Scottish Tube Company of South Africa, Limited, Transvaliagebou, cor. of Melle and Stiemens Streets, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 11503	E. M. Lambat (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 9303	Rosual Properties (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
53/552	John-Alan (Proprietary), Limited, 905/8 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
53/684	Scott Wrought Iron Company (Proprietary), Limited, 210 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 34631	Syd Mansfield Motors (Proprietary), Limited, 210 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
51/139	Patria (Eiendoms), Beperk, 206 Russel Street, Rietondale, Pretoria.
U.C. 25914	A. Wadee & Company (Vereeniging) (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 19295	R. Wright (Proprietary), Limited, 19 Van der Stel Street, Bloemfontein.
U.C. 19189	Mas (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 25944	Gaynors " The Electricians ", (Proprietary), Limited, 6 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg.
51/3278	V. Beuthin Motors (Proprietary), Limited, 210 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 24547	Stonley, Whissell (Proprietary), Limited, 525 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 3994	Cohen & Levin (Proprietary), Limited, 97 Princes Avenue, Benoni.
U.C. 25874	Cheneys Chains (Proprietary), Limited, Second Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 21342	Libertas Motors, Beperk, Kerkstraat 516, Arcadia, Pretoria.
51/3028	Zuidwijk & Company (Proprietary), Limited, 388 Skinner Street, Pretoria.
U.C. 19652	Premier Printing Works (Proprietary), Limited, Carlton House, Alfred Street, Cape Town.
52/2702	Tip Top Transport and Trading Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, 67 Fox Street, Johannesburg.
51/4194	Northwest Electronics (Proprietary), Limited, Erf No. 91, Church Street, Odendaalsrus.
52/836	Centenary Finance Company (Proprietary), Limited, 210 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 35267	Lee-Chem Laboratories (Proprietary), Limited, 407 Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
52/1598	Land Projects (Proprietary), Limited, Third Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
51/1671	Canada Dry Bottling Company of South Africa, Limited, 3 Saratoga Avenue, Berea, Johannesburg.
53/542	Angoma Investments (Proprietary), Limited, 102 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 25915	A. Wadel & Company (Krugersdorp) (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 21064	J. C. Farber (Proprietary), Limited, 409 Grosvenor, cor. of Smal Street, Johannesburg.
U.C. 29410	Matthews Wrightson (Proprietary), Limited, 58 Yorkshire House, Field Street, Durban.
53/446	Joybell Toys (Proprietary), Limited, 607 Locarno House, Loveday and Main Streets, Johannesburg.
T. 8200	Aston House, Limited, Fourth Floor, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg.
53/0010	Melmed's Investments (Proprietary), Limited, Morrania House, Monument Street, Krugersdorp.
U.C. 39582	Rand Townships and Small Holdings (Proprietary), Limited, Third Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 39789	Talisman Farming Estate (Proprietary), Limited, Third Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 26006	Durban Awning and Tent Company (Proprietary), Limited, 104 West Street, Durban.
U.C. 39352	Armanda Investments (Proprietary), Limited, 501 Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
51/50	F. L. Jonsson & Company (Cape) (Proprietary), Limited, 612 Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town.
U.C. 23250	Building Requirements (Proprietary), Limited, 106 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 37623	Weetreen Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Welton Bus Terminus, Lansdowne, Cape.
U.C. 32633	Jacolite Products (Proprietary), Limited, 20 Durban Street, City and Suburban, Johannesburg.
U.C. 32264	V. McVicar & Company (Proprietary), Limited, 35 Cranbourne Avenue, Benoni.
U.C. 31636	E. I. Haffejee & Company (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
52/1600	Comet Properties (Proprietary), Limited, Third Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
52/1599	Springbok Township Projects (Proprietary), Limited, Third Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
52/784	Transvaal Tracing and Collection Company (Proprietary), Limited, 228 Central House, Central Street, Pretoria.
52/3036	Kenfil Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
52/2969	Textile Photo Process (1952) (Proprietary), Limited, 53 Sauer's Buildings, Loveday and Market Streets, Johannesburg
52/2536	Betties Trading Store (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
53/574	C.M.R. Motors (Proprietary), Limited, 116/118 Charter House, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg.
U.C. 9074	Alhambra Investments, Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
52/2241	A. and H. Gifts and Novelties (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 30473	Narvo Construction Company (Proprietary), Limited, 12 Provident Buildings, 326 Smith Street, Durban.
51/3435	Johannesburg Launderers and Dry Cleaners (Proprietary), Limited, 410 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 28291	Turnmor Nominees (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 27247	Lotter's Garage (Proprietary), Limited, 99 Third Street, Springs.
U.C. 1316	Buurmansdrift Land Company (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 20827	Barts & Company (Proprietary), Limited, 350 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.
U.C. 2535	Simal Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Manufacturers House, cor. of Delvers and Marshall Streets, Johannesburg.
U.C. 34979	Reciprocal Investments, Limited, 636–641 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
52/3155	J. Zylstra (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
53/156	Ons Land Furnishers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
52/709	Edith Cavell Nursing Home (Proprietary), Limited, 410 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 35913	Baton Wholesalers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 22807	Combined Investors (Proprietary), Limited, Sixth Floor, 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg.
51/3920	I. F. M. Steyn (Proprietary), Limited, c/o C. E. Hultquist (Proprietary), Limited, cor. of Second Avenue and Eleventh Road, Kew Township, Johannesburg.
52/3100	Ornastone Quarries (Proprietary), Limited, 218 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
52/2468	Riggton Distilleries, Limited, 143 Longmarket Street, Cape Town.
52/1725	Wadeville Caterers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 25433	South African Optical Distributors (Proprietary), Limited, Pavid's Chambers, 432 West Street, Durban.
U.C. 39125	Labelle Dress Manufacturers (Proprietary), Limited, Third Floor, Natweather House, 68 End Street, Johannesburg.
52/0005	Personnel Administration (Proprietary), Limited, 105 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 36472	Hamersveld Bent Glass Company (Proprietary), Limited, hoek van Carl- en Burgerstraat, Pretoria-Wes.
U.C. 32409	Springs Diesel Engineering Works (Proprietary), Limited, 2 Wood Reserve, Geduld Township, Springs.
U.C. 36736	Scottro Asbestos Mines (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 32793	Sachs & Bussin Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
53/525	Ria Products (Proprietary), Limited, Provident Buildings, 38 Terminus Street, East London.
53/30	P.A. Management Consultants (Proprietary), Limited, 105 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*
U.C. 23414	The Bonnievale Wine and Brandy Company, Limited, 143 Longmarket Street, Cape Town.
U.C. 23780	Weltevrede Wynmakery, Beperk, 143 Longmarket Street, Cape Town.
U.C. 29976	Premier Pineries (Proprietary), Limited, Provident Buildings, 38 Terminus Street, East London.
U.C. 27042	Goedemoed Wynboere, Beperk, 143 Longmarket Street, Cape Town.
U.C. 26936	Abbey Investments (Proprietary), Limited, Transreef House, Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 26960	Premier Construction Company, Limited, 23 Langehoven Street, C.W. 6, Vanderbijlpark.
52/785	The W.W. Trust Company (Proprietary), Limited, 410 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 21949	Pinetown Properties (Proprietary), Limited, 714/722 Salisbury House, West Street, Durban.
U.C. 24002	Fortune Holdings (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 17868	Genplum (Proprietary), Limited, 91 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 16942	Dafield Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
51/3378	Textiles Reclamation Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 22855	The Midlands Aviation Company (Proprietary), Limited, 10 Greenes Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
53/38	Lurwan Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 30780	J. Glaizal and V. Jordan (Proprietary), Limited, 813–814 Belray House, Eighth Floor, cor. of Fox and Troye Streets, Johannesburg.
U.C. 38901	Minata Lodge (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
53/90	Wood Machining Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg
T. 7984	Bradlows Buildings (Bloemfontein), Limited, 83 Market Street, Johannesburg.
52/2740	Cera Products (S.A.) (Proprietary), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
51/1071	Kidd's Beach Butchery (Proprietary), Limited, 129 Oxford Street, East London.
U.C. 39217	Manstam Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 38681	Monument Car Sales (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 39762	Pandro Chemists (Proprietary), Limited, 195 River Street, Bultfontein.
52/2096	The Union Mutual Association, 426 Fletcher and Cartwrights Buildings, Adderley Street, Cape Town.
53/65	Union Mutual Services (Proprietary), Limited, 426 Fletcher and Cartwrights Buildings, Adderley Street, Cape Town.
53/435	Krans Wholesalers (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 9878	Durban Investments (Proprietary), Limited, Plaza Hotel, Broad Street, Durban, Natal.
U.C. 35692	Van Soom Properties (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 12745	Same Day Shoe Repairing Company (Proprietary), Limited, 3A Stuckevis Street, Cape Town.
U.C. 15558	Cassim Moosa & Company (Proprietary), Limited, 12 Church Street, Zeerust, Transvaal.
U.C. 15448	The Transvaal Chemists Emergency Depots (Proprietary), Limited, 12 Africa House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 27409	Woodbush Mining and Industrial Corporation, Limited, 79 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 37135	Maritime Trading Company (Proprietary), Limited, 60 Sydney Road, Durban.
U.C. 30288	Cheap Motor Parts Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
52/798	Cyclop Engineering (Proprietary), Limited, 409 International House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
53/663	Floggi (Proprietary), Limited, 401 Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.
21/53/1	South African Legion (Durban Branch), Soldiers Building Organisation, Old Pavilion, Marine Parade, Durban.
51/461	Linport (Proprietary), Limited, " Unitas ", Second Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg.
53/767	Far East Rand Townships (Proprietary), Limited, c/o J. A. Isenegger & Co., 40 Market Street, Bethal.
U.C. 6993	Daka Buildings (Proprietary), Limited, 64 Darling Street, Cape Town.
U.C. 10501	Wintex (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 10380	Leyden Investment Company, Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 25146	Builders Trading Company (Proprietary), Limited, 106 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 33198	Kelly-Springfield Tyre Company (S.A.) (Proprietary), Limited, Kelly House, 17 Kerk Street, Newtown, Johannesburg.
U.C. 23900	Clairmont Hotel (Proprietary), Limited, 714–755 Salisbury House, West Street, Durban.
U.C. 38680	British and Union Investments (Proprietary), Limited, 56 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32782	Clifton Investments, Limited, Tenth Floor, " Unitas ", 42 Marshall Street, Johannesburg.
C. 1329	Ellams, Limited, Hofmans' Buildings, 84 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 32521	Henley River Investments (Proprietary), Limited, 517 Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.
52/2806	Bristol Estates Trust Company (Proprietary), Limited, 64 Wroxham House, Jeppe Street, Johannesburg.
52/1347	Raymur (Proprietary), Limited, 601–9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
53/364	Berzil Investments (Proprietary), Limited, 58 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, cor. of Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 36013	The London Aluminium Company (South Africa), Limited, 507 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 35957	Nutex (Proprietary), Limited, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 35428	Guenther's Trading (Proprietary), Limited, Cyprus House, 6 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 27877	Margate Miniature Railways (Proprietary), Limited, Room 4, First Floor, C.N.A. Building, Maitland Street, Bloemfontein.
U.C. 27536	Getz Brothers (South Africa) (Proprietary), Limited, Second Floor, " Unitas ", 42 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 12209	Salked & Woodhead (Proprietary), Limited, 108 Harry Street, Robertsham, Johannesburg.
U.C. 16078	The School of Truth, Limited, Seventh Floor, South Africa Centre, cor. of Bree and Edith Cavell Streets, Johannesburg.
U.C. 19460	Mona Mansions (Proprietary), Limited, 219 West Street, Durban, Natal.
U.C. 18133	Maurice Dorfman (Proprietary), Limited, Third Floor, Avon House, cor. of Gold and President Streets, Johannesburg.
U.C. 36401	Spandi Holdings (Proprietary), Limited, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.
51/1599	Dunrobin Sawmill (Proprietary), Limited, Lot K. 11, Kwambonambi.
U.C. 3983	Wyllies' Friesland Farm (Proprietary), Limited, Van der Stelgebou 639, Pretoriusstraat 179, Pretoria.
51/2232	Samuel Goldstein Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/2202	Brookfam Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/2194	Hessel Brook Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/1795	Barnett Motor Scrapyards (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/1652	Alpha Book Centre (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/1503	Slotar & Goldstein (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/3401	Allspares (O.F.S.) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 39182	The Joseph Hirschowitz Trust (Proprietary Limited), Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/1306	Aaron Hirschowitz Trust (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/3382	Hob-Plate (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/3315	Berdex Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/3585	Gollack & Gomperts (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/1303	Avezri Holdings (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/528	The Morris Slayen Trust (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 16318	Kenwyn Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 4787	Burton's (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 25934	Graphic Printing Works (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 2896	N. and C. Holdings, Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 23786	Edenvale Meat Market (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 23518	Allspares (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 6102	Park Gate Estates (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 5763	J. A. McGregor & Son (Proprietary), Limited, Second Floor, Petersen's Buildings, cor. of President and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 12993	Century Theatre (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/444	Reuben Sieff (1951) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 39512	Barnett Motor Supplies (Springs) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*
U.C. 39490	Cobolt Engineering (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 13528	Hillman & Brenner (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 7254	Industrial Crushers (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 13911	B.C.D. (Proprietary), Limited, 17 Simmonds Street (Pro Libro Bookshop), Johannesburg.
U.C. 6500	Maxlyn Court (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor, of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 2887	National Land and Real Estate Company, 9 Estromin House, Simmonds and Pritchard Streets, Johannesburg.
U.C. 32049	S. Margo & Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/329	Goedgevonden Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
53/353	Kempton Timber and Hardware Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Street, Johannesburg.
52/2416	Titan Industrial Corporation (1952) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/3000	Barnett Motor Scrapyard (Brakpan) (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 23366	Bernice Court (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/58	Gotthard Investment Company (Proprietary), Limited, 17 Simmonds Street (Pro Libro Bookshop), Johannesburg.
U.C. 21659	Ernest Lowe & Company, (Proprietary), Limited, cor. of Fifth Street and Fifth Avenue, Booysens Reserve, Johannesburg.
U.C. 20899	Pillmore Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 20620	President Trading Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 24066	Altman Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 24247	Elpikay Sewing Machine Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 22861	Kempton Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 23045	Progress Cartage (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Street, Johannesburg.
U.C. 18869	Bensol Pharmaceutical Chemists (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 19608	Belfay Estates (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 20317	R. Sieff & Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 37624	South African Radiators Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 31893	Panel Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 31880	Atkinson & Partners (Proprietary), Limited, 150 Long Street, Cape Town.
U.C. 31367	Jise Mansions (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 37706	Hatherley Hall (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
53/245	Minerva Court (Proprietay), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/3145	Hareven (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/3109	Rand Bakers and Confectioners Supply Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/679	L. Jackson, Greyhound Bus Lines (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/662	Hercules Lime and Mortar Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, San Buildings, St. George's Street, Cape Town.
52/336	Louis Botha Avenue Electrical Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 38096	Lex Motors (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 30111	Victory Park Holdings (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 27021	Kempton Furnishers (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 23792	Cavendish Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 31100	Minnow Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 30068	Tool Steel and Billets (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
T. 6038	A.B.C. Bioscope Cafe, Limited, 133 West Street, Pretoria North.
U.C. 34439	R. Bookatz & Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 38187	Haifa Court (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 38098	Heriotdale Super Motors (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 8800	Barnett Motor Accessories (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 11699	Holland Fish and Chip Shop (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
T. 8682	W. L. Williams, Jnr. (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 32655	Steldor (Proprietary), Limited, 32/33 Investment Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 8127	Rogalsky Brothers (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 36329	Bonboni (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 36305	Emmarentia Butchery (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 12189	C.I.P.A. Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
T. 6763	African Salt Works (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 32078	Nigel House Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 27370	Pomona Trading Sites (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 26092	Brook Engineering Works (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 26086	Union Printing Works (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 17846	Benmore Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 27797	Herman Blumenthal (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 27627	Melwyn Court (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 18278	Milren (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 26328	Printmetals (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 32879	Rex Hotel (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 17381	Semco (Proprietary), Limited, Kings Theatre Buildings, Aliwal Street, Durban.
U.C. 17309	Majul (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 18320	Share Transfers (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 28658	Tre-Foil House (Proprietary), Limited, 8 Cemetery Lane, Durban.
U.C. 18723	Highveld Industrial and Commercial Sites (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 16594	H. Weinberg (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 21507	Barnard Brothers (Proprietary), Limited, 63 Strand Street, Cape Town.
51/3412	Quaestor (Proprietary), Limited, 206 Russel Street, Rietondale, Pretoria.
U.C. 36939	Caltaux & Kahts (Proprietary), Limited, 108–9 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
53/294	Waggie Investments (Proprietary), Limited, c/o F. Jennings and Company, 216 Bank Buildings, Hollard Street, Johannesburg.
U.C. 30880	M. M. Gardee (Kinross) (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 23760	Syled Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 14840	Ary Court (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 14157	Pretoria North Properties (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
51/4089	Transvaal Trust and Investment Company (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 16349	Modern Farm Services (Proprietary), Limited, 17–18 Medina House, Cambridge Street, East London.
U.C. 6491	The Weinberg Cardboard Box Manufacturing Company (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*
U.C. 15647	Tucker Street Investment (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 16321	L. and T. Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 24883	Griedies' Jewellers (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 24993	Whyleo Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 14914	Observatory Palace (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 12391	American Candy Works (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 25387	Whyleo Properties, Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 25193	Landed Properties (Proprietary), Limited, Third Floor, S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 25153	Halfway House Hotel (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
T. 3578	Cleveland Estates, Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 3940	National Implement Company (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 19586	Mantogs (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
52/1713	Cape Road Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
52/160	Bertem Farm (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 31867	Bond Paper Company (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 31590	Tesia Radio Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 30835	Merloy Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 19828	The Pretoria Pharmaceutical Society Emergency Dispensary (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 24579	M. Gutman & Son (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 22419	Elias Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 8592	Pretoria West Baking Company (Proprietary), Limited, 206 Van der Walt Street, Pretoria.
U.C. 8197	Jackwal (Proprietary), Limited, 401–7 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 27857	Continental Radio and Electrical Engineers (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 28981	Central Main Areas Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 30787	Cute Styles (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 26898	Youngwear Clothing Manufactures (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 26174	Hasley's Imports (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 25045	Union Property and General Investment Company (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 17997	Gracepike & Company (Proprietary), Limited, Oude Huis Building, Main Street, Somerset West, Cape Province.
U.C. 16050	Cornwall Court (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 14722	Chesterfield House (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
T. 6344	Criterion Hotel, Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 35216	Durbell Handelshuis, Beperk, Kerkstraat 275, Pretoria, Transvaal.
U.C. 34480	Louis Siff Insurance Brokers (Proprietary), Limited, 216 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 34218	Brackenware (Proprietary), Limited, Factory Offices, Blackheath, Cape Town.
U.C. 6663	Benoni Garage (Proprietary), Limited, 4B Voortrekker Street, Benoni.
U.C. 15919	Grand-Pa Pharmaceutical and Chemical Products (Proprietary), Limited, 19 Ramsay Street, Booysens, Johannesburg.
U.C. 8480	Juliamont Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 33324	East Rand Metals (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 32927	Gross & Holme (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 19207	A. Harris & Company (Proprietary), Limited, 127A Fox Street, Johannesburg.
U.C. 30872	Columbia Distributors (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 19978	Enbre (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 11113	Reef Caterers (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 2951	Ganaser (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 12650	Rand Showrooms (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 37301	Brooks International Development Corporation, Limited, 407 Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 37251	Pan Afrika Staalhandel (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
52/2085	H. H. Pott Products (South Africa) (Proprietary), Limited, 109 Voortrekker Road, Bellville.
52/2283	J. M. van Raay (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 29176	Derrick Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
51/633	R. G. Holdings (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
51/1281	M.B.H. Hotel Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 15438	Flover Court (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 22917	Pucks Pantry (Proprietary), Limited, 714–722 Salisbury House, West Street, Durban.
U.C. 24849	Rojacef Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
53/601	Heru Properties (Proprietary), Limited, 610 Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town.
U.C. 19151	Grindal Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 17275	D. W. N. Ballack (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 17734	Gresham Land Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 17895	Advance Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 6486	L. and B. Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 17458	Claimoria Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 5173	American Meat Market (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
53/321	Oasis Investments (Proprietary), Limited, 210 S.A. Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 2865	Glen's (Natal) (Proprietary), Limited, 66 Bay Terrace, Durban.
U.C. 22697	United Mortgage and Investment Company (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
52/2810	Pine Motor Repair and Sales (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
52/2133	Broadway Amusement Arcade (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 35642	Highlands North Bottle Store (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 9165	Walter Kirby (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Electrolux House, Gold Street, Johannesburg.
52/1514	Marine and Trade Insurance Company of South Africa, Limited, First Floor, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.
52/985	Tedic (Proprietary), Limited, 255 Main Street, Johannesburg.
53/481	Oxford Properties (Proprietary), Limited, 7 Admiral's Court, Oxford Street, Rosebank, Johannesburg.
52/2961	African Engineering Requisites (Proprietary), Limited, 32 Howard House, Loveday Street, Johannesburg.
53/516	Wentworth Estates (Proprietary), Limited, 5 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 24514	Zenate Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 21475	Herab Properties (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 31397	Truline Pattern Markers (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
51/58	Torch Tie Manufacturers (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Streets, Johannesburg.
U.C. 37213	A. Aronovsky Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 6429	Plein Street Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 29353	United Farmer's Butchery (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 26700	Highrock Investments (Proprietary), Limited, S.A. Fire House, Third Floor, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 20444	Rosebank Farm (Proprietary), Limited, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg.
52/2949	Hake & Make (Proprietary), Limited, 2 Strathmore House, Boom Street, Klerksdorp.
53/513	Southey Street Motors (Proprietary), Limited, 2 Cheapside, Kimberley.

VERANDERINGS EN BYVOEGINGS TEN OPSIGTE VAN BUITELANDSE MAATSKAPPYE.
Alterations and Additions in Respect of Foreign Companies.

No. *No.*	Naam en Adres. *Name and Address.*	Aard van Verandering. *Nature of Alteration.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
F/53/5	Ovenstone South West Investments, Limited....	Prospektus (Artikel 203 *bis*)—*Prospectus* (*Section* 203 bis)	5/5/53
F/52/6	Tati Goldfields, Limited.....	Bevel van hof i/s vermindering van kapitaal van £250,000 tot £160,000—*Order of Court re: Reduction of Capital from* £250,000 to £160,000	26/5/43

VERKLARING IN PLAAS VAN PROSPEKTUS.—*Statements in Lieu of Prospectus.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Artikel van Wet. *Section of Act.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
53/727	Fibro Asbestos Producers, Limited.....	£100	78	2/5/53
53/779	Cavalier Clothing Manufacturers, Limited, Johannesburg.....	£20,000	78	11/5/53
53/195	Garden Province Hotels, Limited, Durban.....	£50,000	78	19/5/53
53/274	Maritime Finance Company, Limited, Cape Town.....	£1,000	78	20/5/53
53/275	Maritime Trust, Limited, Cape Town.....	£5,000	78	20/5/53
53/854	Stanlen Buildings (Klerksdorp), Limited, Johannesburg.....	£100	78	21/5/53
53/853	Stanlen Buildings (East London), Limited, Johannesburg.....	£100	78	21/5/53
T. 2856	The Northern Lime Company, Limited, Johannesburg.....	£2,200,000	105	27/5/53
C. 2637	Cape Town Shipwrights and Boat Builders Company, Limited, Cape Town	£2,000	105	27/5/53
53/871	Federated Trust, Limited, Johannesburg.....	£100,000	78	25/5/53
U.C. 17300	Standard Import and Export Company, Limited, Cape Town.....	£100	105 (2)	29/5/53
53/896	Stanlen Buildings, Bloemfontein, Limited, Johannesburg.....	£100	78	29/5/53

BEVELE VAN DIE HOF.—*Orders of Court.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Bevel van die Hof. *Date of Order of Court.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Bevel. *Nature of Order.*
U.C. 8873	Deboniar (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/2/53	6/5/53	Bekragtiging van kompromis—*Sanctioning of Compromise.*
U.C. 29884	Elastocrete (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/4/53	6/5/53	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 24110	Amod Laher & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/3/53	6/5/53	Aanbod van kompromis—*Offer of Compromise.*
U.C. 15202	L. Starfield (Proprietary), Limited, Hennenman	16/4/53	6/5/53	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*
U.C. 12378	Pilgrims Booksellers (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/4/53	8/5/53	Finale Likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 5960	Rietvallei (Lydenburg) Goldmining Company, Limited, Johannesburg	21/4/53	8/5/53	Finale Likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 20953	Cedar (Properties), Limited, Johannesburg....	21/4/53	8/5/53	Omskepping in 'n private maatskappy en wysiging van statute—*Conversion into Private Company and Alteration of Articles of Association.*
U.C. 15028	R. Kretzmer's Knitwear, Limited, Johannesburg	28/4/53	8/5/53	Bekragtiging van omskepping in 'n private maatskappy en aanname van nuwe statute.—*Confirmation of Conversion into Private Company and Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 31083	South African Cutlery Manufacturers (1948) (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/4/53	11/5/53	Opheffing van geregtelike bestuur—*Cancelling of Judicial Management.*
U.C. 33635	Rely Products, Limited, Johannesburg.....	28/4/53	12/5/53	Bekragtiging van omskepping in 'n private maatskappy en aanname van nuwe statute—*Confirmation of Conversion into Private Company and Adoption of New Articles of Association.*
52/1097	Dreyersmith Garage (Proprietary), Limited, Claremont	6/5/53	13/3/53	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 37021	Postmasburg Mineral Exploration Company (Proprietary), Limited, Postmasburg	6/5/53	13/5/53	Finale geregtelike bestuur—*Final Judicial Management.*
51/3304	Christassia (Proprietary), Limited, Brakpan..	28/4/53	15/5/53	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
51/7	African Dried Fruit Company (1950), Limited, Cape Town	30/4/53	15/5/53	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 34646	James Anderson & Son (Proprietary), Limited, Odendaalsrust	7/5/53	19/5/53	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 12546	Organa Fertiliser, Limited, Cape Town.....	6/5/53	19/5/53	Vermindering van kapitaal van £35,000 tot £1,100—*Reduction of Capital from* £35,000 *to* £1,100.
U.C. 22923	American Anglo-Transvaal Investment Corporation, Limited, Johannesburg	28/4/53	21/5/53	Vermindering van kapitaal van £5,000,000 tot £3,890,315. 11s. 3d.—*Reduction of Capital from* £5,000,000 *to* £3,890,315. 11s. 3d.
51/552	C. Kamnitsis (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/4/53	21/5/53	Bekragtiging van kompromis—*Sanctioning of Compromise.*
U.C. 37929	Consolidated Industrial Minerals (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/5/53	21/5/53	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
52/1026	Batzotins Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/5/53	23/5/53	Bekragtiging van aanbod van kompromis—*Sanctioning offer of Compromise.*
U.C. 10979	Maxwell Davidson (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	19/5/53	25/5/53	Omskepping in 'n private maatskappy—*Conversion into a Private Company.*
U.C. 16323	Model Fashion Creators (Proprietary), Limited, Cape Town	13/5/53	22/5/53	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Bevel van die Hof. *Date of Order of Court.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Bevel. *Nature of Order.*
51/190	Maurice Rosen (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/5/53	23/5/53	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 39645	Almel House (Proprietary), Limited, Pretoria	28/5/53	11/5/53	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 36281	Parisco (Proprietary), Limited, Johannesburg.	28/4/53	27/5/53	Bekragtiging van aanbod van kompromis—*Sanctioning of Offer of Compromise.*
51/3987	Union Fibre Mines (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/5/53	27/5/53	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
U.C. 3765	E. A. Sayle & Son (Proprietary), Limited, Herriotdale, Johannesburg	19/5/53	27/5/53	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
U.C. 36986	Zuurfontein Chemists (Proprietary), Limited, Vereeniging	19/3/53	27/5/53	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
U.C. 4000	Hardware Bazaars, Limited, Johannesburg..	19/5/53	27/5/53	Omskepping in 'n private maatskappy—*Conversion into Private Company.*
52/2152	Elgin Plumbing Works (Proprietary), Limited, Primrose, Germiston	12/5/53	26/5/53	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*
U.C. 19103	M. B. Lourie, Limited, Johannesburg.....	28/4/53	27/5/53	Vermindering van kapitaal van £200,000 tot £179,300—*Reduction of Capital from £200,000 to £179,300.*
U.C. 24033	Tip Top Dry Cleaners and Laundry (Proprietary), Limited, Springs	28/4/53	27/5/53	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
52/881	Crown Asbestos and Base Minerals Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/5/53	29/5/53	Finale likwidasie—*Final liquidation.*
U.C. 33798	Ironcraft and Electric Company (Proprietary) Limited, Bloemfontein	16/4/53	29/5/53	Bekragtiging van aanbod van kompromis—*Sanctioning of Offer of Compromise.*
U.C. 17709	Spendore Metal Foundry (Proprietary), Limited, Hammarsdale	28/4/53	11/5/53	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*

VRYWILLIGE LIKWIDASIE.—*Voluntary Liquidation.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Kapitaal.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 29569	Western Kroonstad Areas, Limited, Johannesburg.....	£250,000	6/5/53
U.C. 18432	Wizard Construction Company (Proprietary), Limited, Durban.....	£5,000	8/5/53
U.C. 37606	Emerald Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£350	8/5/53
U.C. 15376	Midland Tanneries (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£25,000	9/5/53
T. 7260	Corporation Buildings, Limited, Johannesburg.....	£65,500	12/5/53
U.C. 37821	West Riding Development Company (Proprietary), Limited, Springs.....	£7,500	15/5/53
U.C. 8184	Norvaal Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,000	15/5/53
U.C. 7837	Randesia Base Minerals, Mining and Development Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,915. 18s.	15/5/53
U.C. 23160	Rushmere Farms (Proprietary), Limited, George.....	£6,000	19/5/53
U.C. 36778	Press Industry Importers (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£10,000	19/5/53
U.C. 10067	Sipser (South Africa) (Proprietary), Limited, Durban.....	£10,000	19/5/53
U.C. 29864	Altenburg Estates, Limited, Paarl.....	£5,000	22/5/53
U.C. 20936	J. A. Malherbe & Company, Limited, Paarl.....	£1,000	21/5/53
U.C. 15785	Van Riebeeck Trust Maatskappy, Beperk, Strand.....	£15,000	27/5/53
U.C. 25445	Landor Fertilisers and Stock Feed (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£50,000	29/5/53
U.C. 26446	Africa Palestine Enterprises, Limited, Johannesburg.....	£12,000	29/5/53

VERPLIGTE LIKWIDASIE—*Compulsory Liquidations.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Bevel van Hof. *Date of Order of Court.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 29884	Elastocrete (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£20,000	21/4/53	6/5/53
U.C. 15202	L. Starfield (Proprietary), Limited, Hennenman.....	£2,000	16/4/53	6/5/53
U.C. 12378	Pilgrim's Booksellers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£7,500	14/4/53	8/5/53
U.C. 5960	Rietvallei (Lydenburg) Gold Mining Company, Limited.....	£175,000	21/4/53	8/5/53
52/1097	Dreyersmith Garage (Proprietary), Limited, Claremont.....	£100	6/5/53	13/5/53
51/3304	Christassia (Proprietary), Limited, Brakpan.....	£100	28/4/53	15/5/53
51/7	African Dried Fruit Company, Limited, Cape Town.....	£20,000	30/4/53	15/5/53
U.C. 34646	James Anderson & Son (Proprietary), Limited, Odendaalsrust.....	£1,000	7/5/53	19/5/53
U.C. 16323	Model Fashion Creators (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£2,000	13/5/53	22/5/53
51/190	Maurice Rosen (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£4,500	12/5/53	23/5/53
U.C. 39645	Almel House (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£100	28/4/53	11/5/53
52/2152	Elgin Plumbing Works (Proprietary), Limited, Primrose, Germiston.....	£500	12/5/53	26/5/53
52/881	Grown Asbestos and Base Mineral Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	19/5/53	29/5/53
U.C. 17790	Spendore Metal Foundry (Proprietary), Limited, Hammarsdale.....	£5,000	28/4/53	11/5/53

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1953.		1953.
Pietermaritzburg N.P.: Nuwe pakhuise vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. 853	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg en Direkteur, D.P.W., (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	10 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181), Bylyn 45), Pretoria	30 Julie
Port Alfred (K.P.), Kowie-hospitaal: Addisionele water-voorsiening. Tender No. D.P.W. 854	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	17 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	13 Aug.
Zeerust, Postkantoor: Veranderinge, aanbou en opknappings. Tender No. D.P.W. 855	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	3 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Preoria	30 Julie.
★Ladybrand: Nuwe tronk, sipierswoning en wonings vir twee getroude bewaarders: Tender No. D.P.W. 856	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	24 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	13 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1953.		1953.
Pietermaritzburg N.P.: New stores for the Public Works Department. Tender No. P.W.D. 853	Tender forms, and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Pietermaritsburg and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	10th July	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	30th July.
Port Alfred (C.P.), Kowie Hospital: Additional water supply. Tender No. P.W.D. 854	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	17th July	District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	13th Aug.
Zeerust, Post Office: Alterations, additions and renovations. Tender No. P.W.D. 855	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	3rd July	District Representative, P.W.D., Johannesburg and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	30th July.
★Ladybrand: New gaol, gaoler's quarters and quarters for two married warders: Tender No. P.W.D. 856	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	24th July	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, District Representative, P.W.D., Johannesburg and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	13th Aug.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1953.		1953.
KAAP— Nul. **TRANSVAAL—** Nul. **NATAL—** Nul. **ORANJE-VRYSTAAT—**					
★Ficksburg, O.V.S., Laerskool: Aanbou. Tender No. D.P.W. 858	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	10 Julie	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181), Bylyn 45	28 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan:
KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of om 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam an adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 o'clock a.m.
			1953.		1953.
CAPE— Nil. **TRANSVAAL—** Nil. **NATAL—** Nil. **ORANGE FREE STATE—**					
★Ficksburg, O.F.S., Primary School: Additions. Tender No. P.W.D. No. 858	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Bloemfontein	10th July	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45)	28th July.

Tenders to be addressed to:—
CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die vogende tenders aangeneem is vir die verskillende dienste hieronder genoem:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—	
D.P.W./*P.W.D.* 823	C. J. van Heerden, Upington.	Omskepping van ou poskantoorgebou in 'n polisiestasie/*Conversion of old post office into Police Station*	£7,200.
D.P.W./*P.W.D.* 826	F. J. Adams (Pty.), Ltd., Wynberg	Aanleg van waterrioolstelsel; aanbou en veranderings aan Publieke Kantore en Poskantoor te Bellville/*Provision of waterborne drainage: additions and alterations to Public Offices and Post Office, Bellville*	£7,525. 15s. 6d.
D.P.W./*P.W.D.* 827	Sand & Co., Ltd., Durban....	Vervanging van dak van die Drilsaal, Wentworth-kamp, Kannoniersopleidingskool, Durban/*Replacement of roof of Drill Hall, Wentworth Camp, Gunnery School, Durban*	£2,912. 2s. 6d.
D.P.W./*P.W.D.* 834	Victor Kent (Natal) (Pty.), Ltd., Durban	Lewering, aflewering en oprigting van plaatysterkanale, Fort England-hospitaalwassery, Grahamstad/*Supply, delivery and erection of sheet metal duct work, Fort England Hospital Laundry, Grahamstown*	£695.
D.P.W./*P.W.D.* S. 905	Butterworth Productions (Pty.), Ltd., Durban	Lewering van stoomsterilisators, Onderstepoortlaboratorium/*Supply of steam sterilizers, Onderstepoort Laboratory*	£1,110. 10s. altesaam/*the lot*, v.o.s./*f.o.r.*, Durban.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation*—	
Irr. 15–1953/54.....	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	Lewering van 1,440 dos. ystersaaglemme / *Supply of 1,440 doz. hacksaw blades*	16s. 6d. per dos./*doz.*, v.o.s./*f.o.r.*, Pretoria.
Irr. 38–1953/54.....	Enthoven Fry, Ltd., Germiston	Lewering van 1,000 lb. witmetaal/*Supply of 1,000 lb. white metal*	£36. 0s. 10d. per 100 lb., v.o.s./*f.o.r.*, Germiston.
		Tenders uitgereik deur die S.A. Polisie/*Tenders issued by the S.A. Police*—	
S.A.P. 542.....	Surtees & Swan (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 10,000 jrts. vaal warmjasmateriaal en kakieduiwelsterk/*Supply of 10,000 yds. drab overcoating and khaki drill material*	23s. per jrt./*yd.*, v.a.b., Verenigde Koninkryk Hawe / *f.o.b., United Kingdom Port.*
		Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/ *Tenders issued by the Supplies Office*—	
S.O. 2062/53.....	Harriswell Mftg. Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Lewering van 600 reënjasse aan die Departement van Verdediging/*Supply of 600 raincoats to the Department of Defence*	£8. 15s. elk/*each*, afgelewer/ *delivered.*
S.O. 2082/53.....	The African Clothing Factory (Ensign) Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Sny, maak en afwerk van 9,000 aanmekaarpakke vir die Departement van Verdediging/ *Cut, make and trim of 9,000 combination suits for the Department of Defence*	7s. 4d. elk/*each*, v.o.s., Kaapstad/*f.o.r., Cape Town.*
S.O. 2084/53.....	The African Clothing Factory (Ensign) Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Sny, maak en afwerk van 11,700 kortbroeke vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of 11,700 shorts for the Department of Defence*	5s. 3d. elk/*each*, v.o.s., Kaapstad/*f.o.r., Cape Town.*
S.O. 7526.....	H. Polliack & Co., Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Lewering van klavier aan die Nelspoortse Sanatorium/*Supply of piano to the Nelspoort Sanatorium*	£165 v.o.s., Kaapstad/*f.o.r., Cape Town.*
S.O. 7572.....	Barlow's Tractor and Machinery Co., Johannesburg	Lewering van wieltipe-trekker aan die Sterkriviernedersetting, Drummondleastasie/ *Supply of wheel type tractor to the Sterk River Settlement, Drummondlea station*	£680, v.o.s./*f.o.r.*, Lourenco Marques.

Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned service comprises numerous items, only the name of the successfull tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—
D.P.W./*P.W.D.* S. 892.....	Lewering van meganiese benodigdhede/*Supply of mechanical requisites*—
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
	Cronje Hardware Wholesale (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Cooper & de Beer (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban.
	E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg.
	Sanderson Newbould, S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	The Scottish Tube Co. of S.A., Ltd., Johannesburg.
	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg.
	Liberty Trading Co., Johannesburg.
	John W. Searcy, Ltd., Johannesburg.
	Fraser & Chalmers (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Edgar Allen & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaars. *Service and Successful Tenderers.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation*—
Irr. 16-1953/54.....	Lewering van staalkabel/*Supply of steel wire rope*— Rand Ropes, Ltd., Germiston. Haggie, Son & Love, Ltd., Cleveland.
Irr. 501-1952/53.....	Lewering van elektries aangedrewe sentrifugale pompe/*Supply of electrically-driven centrifugal pumps*— P. J. Yelland & Co. (Pty.), Ltd., Durban.
	Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer*—
S.D./*G.P.-S.* 159.....	Lewering van materiaal vir gebruik met spiritus-afrolmasjiene gedurende die tydperk 1 Junie 1953 tot 31 Mei 1954/*Supply of materials for use with spirit duplicators during the period 1st June, 1953, to 31st May, 1954*— Mathieson & Ashley, Ltd., Pretoria. Block & Anderson, Ltd., Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—
S.O. 67/53.....	Lewering van groenteskottels en aluminiumkastrolle aan die Kontroleur van Voorrade, Sentrale Magasyn, Diskobolos/*Supply of vegetable dishes and aluminium saucepans to the Controller of Stores, Central Stores, Diskobolos*— Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Union Enamel Co., Ltd., Jacobs.
S.O. 500/53.....	Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Gesondheid/*Supply of laboratory equipment to the Department of Health*— Taeuber & Corsen (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 2069/53.....	Lewering van asbesgare, linnegare, ens., aan die S.A.L.M./*Supply of asbestos thread, linen thread, etc., to the S.A.A.F.*— Johnsons Asbestos and General Supplies (Pty.), Ltd., Pretoria. Paramount Suppliers (Merchandise) (Pty.), Ltd., Brakpan. The Linen Thread Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Smith's Saddlery (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bell's Asbestos and Engineering (Africa), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7314.....	Lewering van masjiengereedskap aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte/*Supply of machine tools to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte*— Green & Sons, Johannesburg.
S.O. 7454.....	Lewering van radiobakens aan die Afdeling Burgerlugvaart/*Supply of radio beacons to the Division of Civil Aviation*— Marconi (S.A.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7500.....	Lewering van gereedskap, sweismateriaal, ens., aan die Departement van Volkswelsyn/*Supply of tools, welding material, etc., to the Department of Social Welfare*— Cronje Hardware Wholesale (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. National Trading Co., Ltd., Johannesburg. Rand Hardware and Engineering Supply, Johannesburg. Thos Barlow & Sons, Ltd., Durban. Engineering Supply Co., Oos-Londen/*East London.* Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Union Liquid Air Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7503.....	Lewering van boumateriaal/*Supply of building material*— Engineering and Building Supplies Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hansford & Hansford, Ltd., Durban. Marshall Industries, Ltd., Durban. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Ballantine, Ltd., Pretoria. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7529.....	Lewering van timmerhout aan die Hoër Beroepskool, Diskobolos/*Supply of timber to the Vocational High School, Diskobolos*— Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Skinner Thomas (Pty.), Ltd., Durban. Port Elizabeth Timber Co., Ltd., Port Elizabeth. Johannesburg Timber Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7555.....	Lewering van handgereedskap aan die Departement van Bosbou/*Supply of small tools to the Department of Forestry*— J. M. Haswell & Co., Ltd., Johannesburg. African Tool Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Van Niekerk & Krupp (Pty.), Ltd., Piketberg. P. & S. Timber and Iron Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. Magnet Tools and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. General Spares and Accessories (Pty.), Ltd., Pretoria. Transvaal Tool and Hardware Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. A. Ball (Pty.), Ltd., Woodstock. Rowse & Simpson, Johannesburg. Marshall Industrials, Ltd., Durban. Henwoods, Ltd., Johannesburg. Rand Hardware and Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. Engineering Supply Co., Oos-Londen/*East London.* The Union Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Durban. Churchill's (Pty.), Ltd., Pretoria. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Rance-Colly, Durban (Pty.), Ltd., Durban. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Engineering and Hardware Supplies, Port Elizabeth. Thos. Barlow & Sons, Ltd., Durban. E. A. Hill & Co., Kaapstad/*Cape Town.*

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

TENDERWYSIGINGS.

Tender No. C.6276. Wysiging No. 1. Radio-uitrusting: Sluitingsdatum verleng tot 13 Augustus 1953.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sodanige tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

TENDER ALTERATIONS.

Tender No. C.6276. Amendment No. 1. Radio Equipment: Closing date extended to 13th August, 1953.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sodanige tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER No. S.W.A. 83.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—VIER HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van vier huise op Karasburg, Suidwes-Afrika.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 30ste Julie, 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, STAALBOU- EN BETONWERK.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946 besluit het om die ondergenoemde firma op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk soos hieronder aangetoon.—

Grondwerk vir meer as £15,000.

Victor Sanvido and Sons (Pty.), Ltd., Kaapstad.

Betonwerk vir meer as £25,000.

Victor Sanvido and Sons (Pty.), Ltd., Kaapstad.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

✱ TENDER No. 16.

TAFELBAAIHAWE.—KRAGSTASIESKOORSTEEN.

Tenders word ingewag (slegs vir arbeid) vir die afbreek en verwyder van die ou kragstasieskoorsteen by Tafelbaaihawe, soos uiteengesit.

Op en na 14 Julie 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingshawe-ingenieur, Tafelbaaihawe, en die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 218, Kaapstad.

Teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasies en tekenings van voormelde kantore verkry word. Addisionele stelle van die tendervorms, spesifikasies en tekenings kan van voormelde kantore verkry word teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) per stel.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg. 7569—10

✱ TENDER No. S.W.A. 83.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—FOUR HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of four houses at Karasburg, South West Africa.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Windhoek, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 30th July, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7579—10

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTH WORKS, STRUCTURAL STEELWORK AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Earthworks exceeding £15,000 *in value.*

Victor Sanvido and Sons (Pty.), Ltd., Cape Town.

Concrete Work Exceeding £25,000.

Victor Sanvido and Sons (Pty.), Ltd., Cape Town.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7574—10

NOTICE TO CONTRACTORS.

✱ TENDER No. 16.

TABLE BAY HARBOUR.—POWER STATION CHIMNEY.

Tenders are invited (labour only) for the demolition and removal of the old power station chimney at Table Bay Harbour as specified.

On and after 14th July, 1953, tender documents may be inspected at the office of the System Harbour Engineer, Table Bay Harbour, and the System Manager's Office, Room 218, Cape Town.

On payment of a deposit of £3. 3s. a copy of the tender forms, specifications and drawings may be obtained at either of the aforementioned offices. Additional sets of the tender forms, specifications and drawings may also be obtained at either of the aforementioned offices on payment of a deposit of £2. 2s. per set.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the Tender Documents.

Tenders sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 6 Augustus 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Uitgesoekte Douglasdennehout (Oregon). Tender No. A.6673. Sluitingsdatum 30 Julie 1953.
2. Douglasdennehout (Oregon). Tender No. A.6291. Sluitingsdatum 20 Augustus 1953.
3. Elektriese sinjaalmateriaal. Tender No. C.6627. Sluitingsdatum 20 Augustus 1953.
4. Gegroefde koperrydraad. Tender No. C.6587. Sluitingsdatum 3 September 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums nie.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER No. M.281.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—EEN HUIS.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van een huis op Godwanerivier, Transvaal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Pretoria, en die kantoor van die Distriksingenieur, Waterval-Bo. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantore verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 30 Julie 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op Whites-stasie vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 23 Julie 1953.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Whites.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Tenders close punctually at 9 a.m. on Thursday, 6th August, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7567—10

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Selected Douglas Fir Timber (Oregon). Tender No. A.6673. Closing date 30th July, 1953.
2. Douglas Fir Timber (Oregon). Tender No. A.6291. Closing date 20th August, 1953.
3. Electric Signalling Material. Tender No. C.6627. Closing date 20th August, 1953.
4. Grooved Copper Contact Wire. Tender No. C.6587. Closing date 3rd September, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.
7568—10

✱ TENDER No. M.281.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—ONE HOUSE.

Tenders are invited for the erection and completion of one house at Godwane River.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Pretoria, and the office of the District Engineer, Waterval-Bo. On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 30th July, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7570—10

Johannesburg.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at Whites Station to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 23rd July, 1953.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the station master, Whites.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7573—10

✱ KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

TENDER No. 13.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n padbrug oor die spoorlyn te Riebeeckstraat, Worcester.

Op en na 10 Julie 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 203, Federatedgebou, Lovedaystraat, Johannesburg, en die kantore van die afdelingsbestuurders, Durban, Bloemfontein en Kaapstad.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan afskrifte van die tendervorm, kontrakvoorwaardes, spesifikasie en spesiale voorwaardes en tekenings verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad.

Tenders moet aan die Voorsitter van die Tenderraad gerig word en, indien gepos, moet die koevert met die tender aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, geadresseer en betyds gepos word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van die tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert met die tender aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingehandig word, nl.:—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm., 2.00 nm. tot 4.30 nm.
Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en die bedrag van die tender duidelik aandui en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet per brief bevestig word wat nie later nie as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word. Die telegramadres is „Sarten", Johannesburg.

Tenders sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 13 Augustus 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die verskaffing van die ondergenoemde handelsartikels/diens gedurende die tydperk 1 September 1953 tot 31 Augustus 1954:—

Tender No. C. 744.—Vis, Uniebenodigdhede.
Tender No. C. 745.—Pluimvee, Johannesburg.
Tender No. C. 746.—Eiers, Kaapstad.
Tender No. C. 747.—Eiers, Durban.
Tender No. C. 748.—Vleis, Port Elizabeth.
Tender No. C. 749.—Melk, Kimberley.
Tender No. C. 750.—Melk, Kroonstad.
Tender No. C. 751.—Vleis, Kroonstad.
Tender No. C. 752.—Groente, Kroonstad.
Tender No. C. 753.—Aartappels en uie, Kroonstad.
Tender No. C. 754.—Brood, Pietermaritzburg.
Tender No. C. 755.—Was en stryk, Kaapstad.

Tendervorms met volledige besonderhede kan verkry word van:—

Tender No. C. 744:
Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.
Distriksbestuurders, S.A.S.-Verversingsdepartement, Kaapstad, Durban, Port Elizabeth en Oos-Londen.
Verversingskamerbestuurders, S.A.S.-verversingsdepartement, Bloemfontein, Kroonstad en De Aar.
Tender No. C. 745.—Verversingsbestuurder, Posbus 6140 Johannesburg.
Tender No. C. 746.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad.

✱ NOTICE TO CONTRACTORS.

TENDER No. 13.

Tenders are invited for construction of a road bridge over the railway line at Riebeeck Street, Worcester.

On and after 10th July, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer Room 203, Federated House, Loveday Street, Johannesburg, and the offices of the System Manager, Durban, Bloemfontein and Cape Town.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) copies of the tender form, conditions of contract, specification and special conditions and drawings may be obtained from the System Manager, Cape Town.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board and if posted, the envelope containing the tender must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into P.O. Box 7784 before the closing time of the tender.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.:—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m., 2.00 p.m. to 4.30 p.m.
Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "Sarten", Johannesburg.

Tenders close punctually at 9 a.m. on Thursday, 13th August, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

7553—10

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the undermentioned commodities/service during the period 1st September, 1953 to 31st August, 1954:—

Tender No. C. 744.—Fish, Union requirements.
Tender No. C. 745.—Poultry, Johannesburg.
Tender No. C. 746.—Eggs, Cape Town.
Tender No. C. 747.—Eggs, Durban.
Tender No. C. 748.—Meat, Port Elizabeth.
Tender No. C. 749.—Milk, Kimberley.
Tender No. C. 750.—Milk, Kroonstad.
Tender No. C. 751.—Meat, Kroonstad.
Tender No. C. 752.—Vegetables, Kroonstad.
Tender No. C. 753.—Potatoes and onions, Kroonstad
Tender No. C. 754.—Bread, Pietermaritzburg.
Tender No. C. 755.—Laundry, Cape Town.

Tender forms with full particulars may be obtained from the following:—

Tender No. C. 744.—Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
District Managers, S.A.R. Catering Department Cape Town, Durban, Port Elizabeth and East London.
Refreshment Room Managers, S.A.R. Catering Department, Bloemfontein, Kroonstad and De Aar.
Tender No. C. 745.—Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
Tender No. C. 746.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town.

Tender No. C. 747.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.
Tender No. C. 748.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Port Elizabeth.
Tender No. C. 749.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kimberley.
Tender No. C. 750.—Prinsipaal, Spoorwegkollege, Kroonstad.
Tender No. C. 751.—Prinsipaal, Spoorwegkollege, Kroonstad.
Tender No. C. 752.—Prinsipaal, Spoorwegkollege, Kroonstad.
Tender No. C. 753.—Prinsipaal, Spoorwegkollege Kroonstad.
Tender No. C. 754.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.
Tender No. C. 755.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë.

Hierdie tenders sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 23 Julie 1953.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ BESTELDIENSKONTRAK, BOKSBURG/BOKSBURG-OOS.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET UITSONDERING VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (*j*) VAN DIE OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, vir die afhaal en aflewer van goedere [met uitsondering van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (*j*) van die Offisiële Spoorwegtariefboek], pakkette en bagasie binne 'n omtrek van 3 myl van Boksburg-Oosstasie.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 Desember 1953 in werking. Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan van die Afdelingsbestuurder, Kamer 76, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, of die Stasiemeesters, Boksburg of Boksburg-Oos verkry word.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik en aangestuur word in 'n verseëlde koevert wat gemerk is „Tender vir besteldienskontrak, Boksburg/Boksburg-Oos".

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds aangestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingehandig word, nl.—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm., 2 nm. tot 4.30 nm.
Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bekragtig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „SARTEN", Johannesburg.

Tender No. C. 747.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.
Tender No. C. 748.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Port Elizabeth.
Tender No. C. 749.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Kimberley.
Tender No. C. 750.—Principal, Railway College, Kroonstad.
Tender No. C. 751.—Principal, Railway College, Kroonstad.
Tender No. C. 752.—Principal, Railway College, Kroonstad.
Tender No. C. 753.—Principal, Railway College, Kroonstad.
Tender No. C. 754.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.
Tender No. C. 755.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board.

These tenders close punctually at 9 a.m. on Thursday, 23rd July, 1953.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7575—10

✱ CARTAGE CONTRACT, BOKSBURG/BOKSBURG EAST.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [EXCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (*j*) OF THE OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic [excluding grain traffic and other produce as defined in clause 251 (*j*) of the Official Railway Tariff Book], parcels and passengers' luggage within a radius of 3 miles from Boksburg East station.

The above-mentioned contract to commence on the 1st December, 1953. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Room 76, Railway Headquarters, Johannesburg, or the Station Master, Boksburg East or Boksburg.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, Boksburg/Boksburg East".

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m., 2 p.m. to 4.30 p.m.
Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the post office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "SARTEN", Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 23 Julie 1953.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ BESTELDIENSKONTRAK, GRAHAMSTAD.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET INBEGRIP VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (*j*) VAN DIE OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, vir die afhaal en aflewer van goedere [met inbegrip van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (*j*) van die Offisiële Spoorwegtariefboek], pakkette en bagasie binne 'n omtrek van 1½ myl van Grahamstadstasie, met inbegrip van die persele van Grahamstown Potteries, Ltd.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 November 1953 in werking. Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan van die Afdelingsbestuurder, Algemene Afdeling, Jettystraat 38, Port Elizabeth, of die Stasiemeester, Grahamstad, verkry word.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik en aangestuur word in 'n verseëlde koevert wat gemerk is „ Tender vir besteldienskontrak, Grahamstad ".

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds aangestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd te enige tyd gedurende die volgende kantoorure ingehandig word, nl.—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm., 2 nm. tot 4.30 nm.
Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bekragtig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „ SARTEN ", Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 23 Julie 1953.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 23rd July, 1953.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7572—10

✱ CARTAGE CONTRACT, GRAHAMSTOWN.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [INCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (*j*) OF THE OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic [including grain traffic and other produce as defined in clause 251 (*j*) of the Official Railway Tariff Book], parcels and passengers' luggage within a radius of 1½ miles from Grahamstown Station, and including the premises of the Grahamstown Potteries, Ltd.

The above-mentioned contract to commence on the 1st November, 1953. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, General Section, 38 Jetty Street, Port Elizabeth, or the Station Master, Grahamstown.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: " Tender for Cartage Contract, Grahamstown ".

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m., 2 p.m. to 4.30 p.m.
Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the post office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is " SARTEN ", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday 23rd July, 1953.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager
7576—1

✱ BESTELDIENSKONTRAK, KING WILLIAM'S TOWN.

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET INBEGRIP VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (*j*) VAN DIE OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, vir die afhaal en aflewer van goedere [met inbegrip van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (*j*) van die Offisiële Spoorwegtariefboek], pakkette en bagasie binne 'n omtrek van 1½ myl van King Williams Townstasie.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 November 1953 in werking. Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan van Kamer 4, Kantoor van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen, of die Stasiemeester, King William's Town, verkry word.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik en aangestuur word in 'n verseëlde koevert wat gemerk is „Tender vir besteldienskontrak, King William's Town".

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds aangestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingehandig word, nl.—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm., 2 nm. tot 4.30 nm.
Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bekragtig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „SARTEN", Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 23 Julie 1953.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ BESTELDIENSKONTRAK, MIDDELBURG (KAAP).

AFHAAL EN AFLEWER VAN GOEDERE [MET INBEGRIP VAN GRAAN SOOS OMSKRYF IN KLOUSULE 251 (*j*) VAN DIE OFFISIËLE SPOORWEGTARIEFBOEK], PAKKETTE EN BAGASIE.

Tenders word ingewag deur die Voorsitter van die Tenderraad, S.A.S., Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, vir die afhaal en aflewer van goedere [met inbegrip van graan en ander produkte soos omskryf in klousule 251 (*j*) van die Offisiële Spoorwegtariefboek], pakkette en bagasie binne 'n omtrek van 1½ myl van Middelburgstasie (Kaap).

✱ CARTAGE CONTRACT, KING WILLIAM'S TOWN.

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [INCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (*j*) OF THE OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic [including grain traffic and other produce as defined in clause 251 (*j*) of the Official Railway Tariff Book], parcels and passengers' luggage within a radius of 1½ miles from King William's Town Station.

The above-mentioned contract to commence on the 1st November, 1953. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Room 4, East London, or the Station Master, King William's Town.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, King William's Town".

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m., 2 p.m. to 4.30 p.m.
Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the post office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "SARTEN", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 23rd July, 1953.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7577—10

✱ CARTAGE CONTRACT, MIDDELBURG (CAPE).

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [INCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (*j*) OF THE OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK], PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, for the collection and delivery of goods traffic [including grain traffic and other produce as defined in clause 251 (*j*) of the Official Railway Tariff Book], parcels and passengers' luggage within a radius of 1½ miles from Middelburg Station (Cape).

Die bogenoemde kontrak tree op 1 Desember 1953 in werking. Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan van die Afdelingsbestuurder, Algemene Afdeling, Jettistraat 38, Port Elizabeth, of die Stasiemeester, Middelburg (Kaap), verkry word.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd bereik en aangestuur word in 'n verseëlde koevert wat gemerk is „Tender vir besteldienskontrak, Middelburg (Kaap)".

Indien gepos, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gerig en betyds aangestuur word om deur die poskantoor voor die sluitingstyd van hierdie tender in Posbus 7784 geplaas te word.

As tenders met die hand afgelewer word, moet die koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, geadresseer en voor die sluitingstyd te eniger tyd gedurende die volgende kantoorure ingehandig word, nl.—

Maandae tot Vrydae: 8.30 vm. tot 12.45 nm., 2 nm. tot 4.30 nm.
Saterdae: 8.30 vm. tot 12.30 nm.

'n Telegramtender moet die naam van die tenderaar, die diens en bedrag van die tender duidelik aandui, en betyds afgestuur word sodat die poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet bekragtig word per brief wat nie later as die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer moet word nie. Die telegramadres is „SARTEN", Johannesburg.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 23 Julie 1953.

Tenders na die bepaalde tyd ontvang, word nie in aanmerking geneem nie.

Koeverte moet nie dokumente bevat wat betrekking het op 'n tender behalwe dié op die koevert vermeld nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

The above-mentioned contract to commence on the 1st December, 1953. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, General Section, 38 Jetty Street, Port Elizabeth, or the Station Master, Middelburg (Cape).

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time shown below. Tenders must be enclosed in a sealed envelope, which must have inscribed on the outside: "Tender for Cartage Contract, Middelburg (Cape)".

If posted, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, and must be despatched in time for sorting by the Post Office into the P.O. Box 7784, before the closing time.

If delivered by hand, the envelope must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, and handed in at any time before the closing hour during the following office hours, viz.—

Mondays to Fridays: 8.30 a.m. to 12.45 p.m., 2 p.m. to 4.30 p.m.
Saturdays: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the post office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is "SARTEN", Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 23rd July, 1953.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
7578—10

TENDERRAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEG.
SOUTH AFRICAN RAILWAYS TENDER BOARD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie dienste en aankope hieronder vermeld:—
Notice is hereby given that the following tenders have been accepted for the various services and purchases mentioned:—

Tender No. *Tender No.*	Diens (Aankoop). *Service (Purchase).*	Suksesvolle Tenderaar(s). *Successful Tenderer(s).*	Waarde. *Value.* £ s. d.
	A.—Tenders gevra deur die Hoofmagasynsuperintendent. *A.—Tenders invited by the Chief Stores Superintendent.*		
E. 5111	Seildoek/*Canvas*	V. S. Simpson (Pty.), Ltd.	1,012 18 4
		Franconia, Ltd.	972 14 2
		South African Canvas Co., Ltd.	3,075 0 0
		Leo Raphaely & Sons (verteenwoordigers van/*representing* Arthur M. Seynaeve)	2,123 6 8
		A. Savelkoul & Co., Ltd.	3,142 6 11
		J. G. Train & Co. (Pty.), Ltd. (verteenwoordigers van/*representing* Robertson Grelan & Co., Ltd.)	3,315 0 0
D. 4553	Boustaal/*Structural steelwork*	Dorman Long (Africa) Ltd.	102,125 2 0
C. 5024	Skakelborde/*Switchboards*	Switchgear and Erection Co. (Pty.), Ltd.	4,554 0 0
		R. C. Gordon (Pty.), Ltd.	2,968 10 0
		The Scottish Cables (S.A.), Ltd.	315 10 0
G. 5534	Boustene/*Building bricks*	Driefontein Brick and Potteries Co., Ltd.	13,086 0 0
		S.A. Silica Bricks, Ltd.	1,930 10 0
		Witwatersrand Brick and Tile Co., Ltd.	1,631 5 0
F. 4605	Stoomketels/*Steam boilers*	Fraser & Chalmers (Pty.), Ltd.	36,067 12 0
F. 4288	Besteldiensuitrusting/*Cartage plant*	Mincer Motors, Ltd.	58,451 15 0
E. 5112	Passasierswabekleedsel/*Carriage trimmings*	Holter (Pty.), Ltd.	1,037 18 4
		Metropolitan-Cammell Carriage and Wagon, Africa (Pty.), Ltd.	1,460 12 6
		African Explosives and Chemical Industries, Ltd.	4,410 0 0
		Paramount Suppliers (Merchandise) (Pty.), Ltd.	3,340 0 0
		South African Canvas Co., Ltd.	2,000 0 0
		Roger Jenkins & Co. (Pty.), Ltd.	2,210 0 0
		J. Glaizal & V. Jordan (Pty.), Ltd.	270 0 0
		The Felt and Textiles of South Africa, Ltd.	605 12

Tender No. *Tender No.*	Diens (Aankoop). *Service (Purchase).*	Suksesvolle Tenderaar(s). *Successful Tenderer(s).*	Waarde. *Value.* £ s. d.
G. 4429	Radiale boormasjiene/*Radial drilling machines*.....	D. Drury & Co., Ltd.....	18,844 8 0
D. 5693	Boustaal/*Structural steelwork*.....	Premier Metal Co. of S.A., Ltd.....	10,211 13 10
G. 5766	Deursigtige sellulose- en papiersakke / *Transparent cellulose and paper bags*	E. S. & A. Robinson (Pty.), Ltd.....	3,126 5 0
		Pakcel (S.A.), Ltd.....	1,150 0 0
		Amalgamated Packaging Industries, Ltd.....	469 12 7
E. 4785	Katoenmateriaal/*Cotton materials*.....	Pretoria Paper Products (Pty.), Ltd.....	462 10 0
		Berg River Textiles, Ltd.....	17,291 13 4
		Bewsher & Co., 1952 (Pty.), Ltd.....	26,971 7 1
		The Eccles Spinning and Mfg. Co., Ltd.....	2,760 6 3
		W. S. Templeton & Co. (Pty.), Ltd.....	4,580 0 0
		Wilhelmi & Bramsch.....	40,568 4 6
		Charles E. Ryman (Pty.), Ltd.....	13,593 15 0
C. 4806	Telefoonkabel/*Telephone cable*.....	The Northern Rubber Co., Ltd.....	18,820 6 3
		Klein & Laband (Pty.), Ltd.....	2,310 0 0
		Franconia, Ltd.....	11,997 9 4
		Wilson & Herd, Ltd.....	3,949 0 0
		British Insulated Cables, S.A., Ltd.....	4,992 0 0
		Henleys, S.A. Telegraph Works Co., Ltd.....	585 10 8
C. 5510	Koperrydraad/*Copper contact wire*.....	Associated Engineers Co., Ltd.....	7,084 16 0
C. 5327	Gloeilampe/*Electric lamps*.....	Reunert & Lenz, Ltd.....	841 16 0
		Thorn Electrical Industries (S.A.) (Pty.), Ltd.....	318 4 0
		African Lamps (Pty.), Ltd.....	1,010 10 0
		African Electric (Ltd.).....	1,010 0 0
		Johnson & Phillips, S.A. (Pty.), Ltd.....	6 16 6
		The British General Electric Co., Ltd.....	423 4 0
		Metropolitan-Vickers, S.A. (Pty.), Ltd.....	1,377 12 0
		Hubert Davies & Co., Ltd.....	28 12 0
C. 5326	Gloeilampe/*Electric lamps*.....	S.A. General Electric Co., Ltd.....	4,368 0 0
		Wilson & Herd, Ltd.....	9,239 11 0
		Thorn Electrical Industries (S.A.) (Pty.), Ltd.....	4,985 5 6
		British General Electric Co., Ltd.....	2,716 17 0
		Siemens Bros. & Co. (British), Ltd.....	1,369 10 0
		Hubert Davies & Co., Ltd.....	412 16 6
F. 5737	Seep en seeppoeier/*Soap and soap powder*.....	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd.....	1,312 10 0
		Crystal Soap and Oil Co., Ltd.....	7,096 13 4
		Florence Soap and Chemical Works (Pty.), Ltd..	500 0 0
E. 5742	Ingelegte vrugte en groente/*Canned fruit and vegetables*	Julius Block & Co. (Pty.), Ltd.....	3,032 1 8
		The Standard Canners and Packers, Ltd.....	14,921 15 6
		The Associated Canners, Ltd.....	3,549 7 0
G. 3837	Verplaasbare ligboogsweismasjiene/*Portable arc welding sets*	Rogers-Jenkins & Co (Pty.), Ltd.....	13,490 0 0
F. 5399	Buitebande/*Tyres*.....	Firestone, S.A. (Pty.), Ltd.....	9,072 0 6
F. 5744	Blikkiesmelk, poeiermelk, kakao, ens./*Condensed and powdered milk, cocoa, etc.*	Nestlé's (S.A.), Ltd.....	20,937 7 6
E. 5795	Katoenseildoek vir motorstofoortreksels/*Cotton duck for motor car dust covers*	Tissage & Filature Camille De Stoop, Courtrai (verteenwoordig deur/*represented by* E. I. Rogoff)	16,666 13 4
E. 5740	Konfyt en droëvrugte/*Jam and dried fruit*.....	Associated Canners, Ltd.....	11,493 1 1
		Helen McGregor & Co., Ltd.....	1,224 19 6
		Wolseley Fruit Canning Co. (Pty.), Ltd.....	401 8 4
F. 5461	Masjiengrawe/*Excavators*.....	Barry Droë Vrugte Korporasie, Ltd.....	5,709 12 8
E. 5745	Bakpoeier, jelliepoeier, heuning, gouestroop, ens. / *Baking powder, jelly powder, honey, golden syrup, etc.*	Hubert Davies & Co., Ltd.....	5,807 0 0
		Transvaal Trading Co.....	12,411 7 8
		A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd.....	962 6 8
		Robertsons, Ltd.....	2,512 12 1
		Michelsons Apiary.....	747 10 0
		Sweidan & King (Pty.), Ltd.....	76 7 11
E. 5746	Macaroni, sago, tapioka, rys, ens./*Macaroni, sago, tapioca, rice, etc.*	L. M. Harris (Pty.), Ltd.....	117 0 0
		United Macaroni Factories, Ltd.....	1,010 0 0
		L. M. Harris (Pty.), Ltd.....	4,280 6 3
		H. Lewis & Co., Ltd.....	136 0 0
		A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd.....	60 18 9
		Transvaal Trading Co.....	282 0 0
		Bokomo Breakfast Foods.....	1,485 0 0
		Tiger Oats Co., Ltd.....	140 0 0
		Coffee Importers and Roasters (Pty.), Ltd.....	651 5 0
E. 5743	Mieliemeel, meelblom, boontjies, ertjies, ens./*Mealie meal, flour, beans, peas, etc.*	L. M. Harris (Pty.), Ltd.....	1,117 15 0
		Vereeniging Consolidated Mills, Ltd.....	2,560 9 3
		Premier Milling Co., Ltd.....	985 16 8
		Union Flour Mills, Ltd.....	3,028 5 0
		Gin Bros. & Goldblatt.....	711 15 0
F. 5129	Verversingsuitrusting/*Catering equipment*.....	R. L. Hatty & Co. (Pty.), Ltd.....	7,081 5 0
		Paramount Suppliers (Merchandise) (Pty.), Ltd..	171 10 5
		J. Windent & Co., Ltd. [verteenwoordig deur/*represented by* W. Gregg & Co. (Pty.), Ltd.]	3,138 7 0
		Ross, Elliot & McKellar (Pty.), Ltd.....	6,494 15 10
		Linley & Co., Ltd. [verteenwoordig deur/*represented by* Timber and Allied Agencies (Pty.), Ltd.]	155 2 0
		Hodgkinson & Co.....	197 1 8
		Benhem-Booth (Pty.), Ltd.....	912 12 0
	B.—Tenders gevra deur die Siviele Hoofingenieur. *B.—Tenders invited by the Chief Civil Engineer.*		
C.C.E. 414	Bou en voltooi van 'n agtverdiepingkantoorgebou op die spoorwegstasie, Johannesburg/*Erection and completion of an eight storey office block at Johannesburg station*	James Thompson, Ltd.....	200,304 11 2
C.C.E. 440	Aanlê van 'n voetlaag van gebreekte klip, 'n voetlaag watermacadam, ens., by die nasionale lughawe, Bellville/*Construction of crushed stone gravel base course, waterbound macadam base course, etc., at the National Airport, Bellville*	Simpson Road Construction Co. (Pty.), Ltd.....	50,095 8 4
C.C.E. 442	Terrassowerk aan die sentrale blok en die blok vir ongetroude instrukteurs by die Spoorwegkollege, Esselenpark, Kaalfontein, Transvaal/*Terazzo work to the central block and single instructors' block at the Railway College, Esselen Park, Kaalfontein, Transvaal*	Johannesburg Terazzo Works.....	16,882 15 6

Tender No. *Tender No.*	Diens (Aankoop). *Service (Purchase).*	Suksesvolle Tenderaar(s). *Successful (Tenderer(s).*	Waarde. *Value.* £ s. d.
C.C.E. 445	Uitgraaf, lewer en plaas van grondwerk in spoorwegwalle by Boksburg-Oosstasie/*Excavation, supply and placing of earthworks in railway embankments at Boksburg East station*	W. J. Hammon & Co., Ltd.	6,275 0 0
C.C.E. 447	Bou van 14 house op Saaiwater, Transvaal/*Construction of 14 houses at Saaiwater, Transvaal*	Beattie & Landsberg	28,500 0 0
C.C.E. 459	Uitgrawing van 90,000 kub. jt. grond en sloop van 2,500 kub. jt. beton, Johannesburgstasie/*Excavation of 90,000 cub. yds. earth and demolition of 2,500 cub. yds. concrete, Johannesburg station*	Alexander Proudfoot (Pty.), Ltd.	19,937 10 0
	C.—Tenders gevra deur die Verversingsbestuurder. *C.—Tenders invited by the Catering Manager.*		
C. 696	Eeiers/*Eggs*, Johannesburg	Boere-saamwerk, Bpk.	11,421 0 0
C. 698	Vleis/*Meat*, De Aar	Duraan's Butchery	7,873 0 0
C. 703	Vleis/*Meat*, Johannesburg	Rand Cold Storage and Supply Co., Ltd.	46,442 0 0
C. 704	Wors en polonie/*Sausages and polonies*, Johannesburg	National Cold Storage (Pty.), Ltd.	2,500 0 0
		Azet Products, Ltd.	3,548 0 0
C. 705	Vars melk/*Fresh milk*, Johannesburg	The Homestead Farm Dairy	6,458 0 0
		Nel's Rust Dairies	7,791 0 0
C. 706	Vars melk/*Fresh milk*, Germiston	Nel's Rust Dairies	6,637 0 0
C. 707	Vars melk, Kaapstad/*Fresh milk, Cape Town*	Darlingse Ko-operatiewe Suiwelfabriek, Bpk.	10,200 0 0
	D.—Tenders gevra deur die Afdelingsbestuurders. *D.—Tenders invited by the System Managers.*		
583	Bou van ses huise: Kroonstad en Gunhill/*Erection of six houses: Kroonstad and Gunhill*	Dunbar Construction (Pty.), Ltd.	15,540 0 0
M. 274	Bou van ruskamers, Messina/*Erection of rest rooms, Messina*	Limpopo Building Contractors	9,850 0 0
C.M. 210	Bou van vier huise, Assegaaibos/*Erection of four houses, Assegaaibos*	J. J. van Rensburg	10,336 18 0
W.H. 65	Bou van nege huise, Wildebeeste/*Erection of nine houses, Wildebeeste*	Bests' Construction	6,684 15 6
W.H. 66	Bou van sewe huise, Joen/*Erection of seven houses, Joen*	Bests' Construction	5,628 15 6
W.H. 64	Bou van sewe huise, Beaufort-Wes/*Erection of seven houses, Beaufort West*	G. J. Schouten	5,593 0 0
W.H. 67	Bou van sewe huise, Britsville/*Erection of seven houses, Britsville*	Bests' Construction	6,147 16 2
W.H. 61	Bou van sewe huise, Botesland/*Erection of seven houses, Botesland*	G. J. Schouten	8,420 0 0
W.H. 62	Bou van 11 huise, Prince Albertweg/*Erection of 11 houses, Prince Albert Road*	G. J. Schouten	11,259 0 0
W.H. 68	Bou van agt huise, Klapmuts/*Erection of eight houses, Klapmuts*	Sunlands Construction Co. (Pty.), Ltd.	5,250 0 0
W.H. 69	Bou van agt huise, Kuilsrivier/*Erection of eight houses, Kuils River*	Sunlands Construction Co. (Pty.), Ltd.	5,950 0 0
W.H. 57	Bou van vier huise, Draai/*Erection of four houses, Draai*	C. Mattioda & Sons	5,520 0 0
W.H. 58	Bou van 14 huise, Touwsrivier/*Erection of 14 houses, Touws River*	J. C. Puren	28,230 0 0
W.H. 59	Bou van 15 huise, Beaufort-Wes/*Erection of 15 houses, Beaufort West*	G. J. Schouten	27,555 0 0
W.H. 60	Bou van drie huise, Bergrivier/*Erection of three houses, Berg River*	M. C. van Tonder	6,444 0 0
S.W.A. 73	Bou van vyf huise en aanbou aan ruskamers, Mariental/*Erection of five houses and additions to rest room building, Mariental*	P. W. Venter	18,500 0 0
2415	Bou van sewe huise, Maribogo, Vryburg, De Beers en Pokwani/*Erection of seven houses, Maribogo, Vryburg, De Beers and Pokwani*	R. H. Cagnazzo	17,750 0 0
M. 278	Verf van huise, Salvokop/*Painting of houses, Salvokop*	Tyn Prinsen	7,272 0 0
M. 254	Bou van nuwe goederekantore, Pietersburg/*Erection of new goods offices, Pietersburg*	N. J. Jooste & D. J. F. Venter	11,489 17 9
50/81/1	Bou en voltooi van apteek en spreekkamers, Crosby/*Erection and completion of dispensary and consulting rooms, Crosby*	J. W. Louwrens & Co.	11,622 0 0
M. 275	Oprig en voltooi van apteek en spreekkamers, Witbank/*Erection and completion of surgery and consulting rooms, Witbank*	S. & B. Builders (Pty.), Ltd.	13,600 0 0
424/13/F.	Oprig en voltooi van 20 huise, Vandyksdrif/*Erection and completion of 20 houses, Vandyksdrif*	P. J. Nieuwenhuizen	42,500 0 0
C.M. 203	Bou van vier huise en ruskamer, Alicedale/*Erection of four houses and rest room building, Alicedale*	A. Hannah & Son	17,764 0 0
581	Bou van nege huise, Arlington–Harrismithlyn/*Erection of nine houses, Arlington–Harrismith line*	Booyens Bros.	19,947 0 0
580	Bou van vyf huise, Bethlehem/*Erection of five houses, Bethlehem*	Budde & Ferreira	12,246 0 0
582	Bou van drie huise, Sannaspos–Bethlehemlyn/*Erection of three houses, Sannaspos–Bethlehem line*	P. J. Joubert	6,775 0 0

7571—10

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE REPARASIE EN OPKNAPPING VAN NASIONALE HUISE OP NIGEL.

Tenders vir die reparasie en opknapping van negentien en sestien huise, onderskeidelik in Nigel-uitbreiding No. 2 en Noycedale, Nigel, word ingewag.

NATIONAL HOSUING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS FOR REPAIRS AND RENOVATIONS OF NATIONAL HOUSES AT NIGEL.

Tenders are invited for the repairs and renovations of nineteen and sixteen houses, situated at Nigel Extension No. 2, and Noycedale, Nigel, respectively.

Die nodige tenderdokumente met volledige besonderhede sal vanaf Vrydag, 10 Julie 1953, by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Geneve-gebou 491, Lovedaystraat, Johannesburg, verkrygbaar wees teen betatling van 'n deposito van £1. 1s. wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender terugbetaal sal word.

Tenders gemerk: „ Reparasie en Opknapping, Nigel ", moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 31 Julie 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

The necessary tender ducoments with full details will be available from Friday, 10th July, 1953, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, 491 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, on payment of a deposit of £1. 1.s which will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Tenders endorsed " Repairs and Renovations, Nigel ", must reach the above-mentioned address on or before 12 noon on Friday, 31st July, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van afslaersdienste gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 114/53.

Lewering van geglasuurde muurteëls gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 115/53.

Lewering van staalkabinette aan die Bevelvoerende Offisier, No. 5 Magasyn Dépôt, Pretoria. Formele Tender No. S.O. 557/53.

Lewering van muisbeskuitjies aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Formele Tender No. S.O. 558/53.

Lewering van borsspelde, haakspelde, ens., aan die Suid-Afrikaanse Munt. Tender No. S.O. 2118/53.

Lewering van beskermende oorklere aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 2120/53.

Sny, maak en afwerk van kentekens vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2121/53.

Lewering van pette aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2122/53.

Lewering van gespes aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2123/53.

Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2124/53.

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2125/53.

Lewering van „ Lion Head " materiaal en damesslaappakke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2126/53.

Lewering van tentpenne, hout. Tender No. S.O. 2127/53.

Herstel van Ward La France-voertuie vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2131/53.

Lewering van omheiningsmateriaal aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 5346.

Lewering van vyle en raspers aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 5347.

Lewering van diverse gereedskap aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5348.

Lewering van staalkabel aan die Suid-Afrikaanse Vloot, Durban. Tender No. S.O. 7621.

Saamstel van grootskaalse topografiese kaarte vir die Afdeling Driehoeksmeting (Grotere Durban gebied). Tender No. S.O. 7623.

Saamstel van grootskaalse topografiese kaarte vir die Afdeling Driehoeksmeting (Tugela-vallei, Natal). Tender No. S.O. 7624.

Lewering van metaaldraaibank aan die Nywerheidskool, Queenstown. Tender No. S.O. 9042.

Lewering van bandsaag aan die Hoër Tegniese Skool, Worcester. Tender No. S.O. 9043.

Lewering van draad vir siwwe aan die Alluwiale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9045.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Rendering of auctioneering services during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. Tender No. S.O. 114/53.

Supply of glazed wall tiles during the period 1st July, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 115/53.

Supply of steel cabinets to the Officer Commanding, No. 5 Stores Depot, Pretoria. Formal Tender No. S.O. 557/53.

Supply of mice biscuits to the Division of Veterinary services, Onderstepoort. Formal Tender No. S.O. 558/53.

Supply of brooch pins, safety pins, safety chains, etc., to the South African Mint. Tender No. S.O. 2118/53.

Supply of protective clothing to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 2120/53.

Cut, make and trim of badges for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2121/53.

Supply of caps to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2122/53.

Supply of buckles to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2123/53.

Cut, make and trim of caps for the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2124/53.

Cut, make and trim of shirts for the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2125/53.

Supply of Lionhead material and ladies' pyjamas to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2126/53.

Supply of pegs, tent, wood. Tender No. S.O. 2127/53.

Repairs to Ward La France vehicles for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2131/53.

Supply of fencing materials to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 5346.

Supply of files and rasps to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 5347.

Supply of miscellaneous tools to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5348.

Supply of steel wire rope to the S.A. Navy, Durban. Tender No. S.O. 7621.

Compilation of large scale topographical mapping for the Division of Trigsurvey (Greater Durban Area). Tender No. S.O. 7623.

Compilation of large scale topographical mapping for the Division of Trigsurvey (Tugela Valley, Natal). Tender No. S.O. 7624.

Supply of metal turning lathe to the School of Industries, Queenstown. Tender No. S.O. 9042.

Supply of band saw to the Technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 9043.

Supply of wire cloth to the S.A.D., Alexander Bay. Tender No. S.O. 9045.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van katrolstelle aan die Departement van Verdediging, Lugmag, Pretoria. Tender No. S.O. 9047.

Lewering van timmerhout aan die Tegniese Hoër Skool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 10013.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 16 *Julie* 1953.

Lewering van stroombrekers en sekeringtoerusting aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 7598.

Lewering van elektriese pale, dwarshoute en bogrondse geleidingstoerusting aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 7599.

Lewering van yskaste, huishoudelike soort, aan die Seemag en Marinestafhoof, Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 139/53.

Lewering van poleerders en stofsuiers aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 140/53.

Lewering van kombuisgereedskap aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 141/53.

Lewering van stene aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Pk. Olifantsfontein. Tender No. S.O. 142/53.

Lewering van staalkabinette aan die Direkteur van Driehoekmeting, Rhodeslaan, Mowbray. Tender No. S.O. 559/53.

Lewering van insulien aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 1130/53.

Sny, maak en afwerk van bloese vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2134/53.

Sny, maak en afwerk van tunieke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2135/53.

Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2136/53.

Lewering van handdoeke aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2137/53.

Lewering van silwerkoord en „buckram" aan die Departement van Gevangeniswese. Tender No. S.O. 2138/53.

Lewering van handdoeke, kussingslope, ens., aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. 2139/53.

Lewering van bedlakens aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2140/53.

Lewering van linnegaring, vilt, ens., aan die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 2141/53.

Lewering van komberse aan die Unie-regering gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 2142/53.

Lewering van boogsaagrame, lemme en vyle aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 5350.

Lewering van omheiningsdraad en ogiesdraad aan die Alluwiale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 5351.

Lewering van hekke aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 5352.

Lewering van versnydingskottelploegêe aan die Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 7625.

Lewering van elektriese draad, verbindingstoppe en broodroosters aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7626.

Lewering van draaibankgereedskap aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9048.

Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Pretoria. Tender No. S.O. 9049.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of blocks and tackle to the Department of Defence, Air Force, Pretoria. Tender No. S.O. 9047.

Supply of timber to the Technical High School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 10013.

Tenders due 9 *a.m.*, 16*th July*, 1953.

Supply of circuit breakers and fuse gear to the Department of Public Works during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 7598.

Supply of electrical poles, cross arms and overhead line equipment to the Department of Public Works during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 7599.

Supply of refrigerators, domestic type and sealed unit, to the Naval Marine Chief of Staff, Defence Headquarters, Pretoria. Tender No. S.O. 139/53.

Supply of polishers and vacuum cleaners to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 140/53.

Supply of kitchen utensils to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 141/53.

Supply of bricks to the Technical High School for Grown-ups, P.O. Olifantsfontein. Tender No. S.O. 142/53.

Supply of steel cabinets to the Director of Trigonometrical Survey, Rhodes Avenue, Mowbray. Tender No. S.O. 559/53.

Supply of insulin to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 1130/53.

Cut, make and trim of blouses for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2134/53.

Cut, make and trim of tunics for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2135/53.

Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2136/53.

Supply of towels to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2137/53.

Supply of lace tracing and buckram to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2138/53.

Supply of towels, pillowslips, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 2139/53.

Supply of bedsheets to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2140/53.

Supply of linen thread, felt, etc., to the South African Air Force. Tender No. S.O. 2141/53.

Supply of blankets to the Union Government during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954. S.O. 2142/53.

Supply of bow saw frames, blades and files to Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 5350.

Supply of fencing wire and netting to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. S.O. 5351.

Supply of gates to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 5352.

Supply of offset disc harrow-ploughs to the College of Agriculture, Potchefstroom. Tender No. S.O. 7625.

Supply of electrical wire, plugs and toasters to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7626.

Supply of lathe tools to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9048.

Supply of workshop machines to the South African Air Force, Pretoria. Tender No. S.O. 9049.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Pretoria. Tender No. S.O. 9050.

Lewering van graveermasjien aan die Weerburo, Pretoria. Tender No. S.O. 9051.

Lewering van rolsaag en skaafmasjien aan die Departement van Landbou, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 9055.

Lewering van vervoerbande aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10015.

Lewering van timmerhout aan die Departement van Volkswelsyn (Ambalagi- en Hereford-nedersettings). Tender No. S.O. 10016.

Lewering van timmerhout, geriffelde asbes-dakplate, deurslotte, potlode, ens., aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10017.

Lewering van dryfbandverbinders aan die Departement van Bosbou, Staatsaagmeulens, Pretoria. Tender No. S.O. 10018.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 Julie 1953.

Lewering van skottelgoedwasmasjien, elektries, en vloerpoleerders aan die Nywerheidskool, Queenstown. Tender No. S.O. 116/53.

Lewering van laboratoriumchemikalie aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1120/53.

Lewering van gordynmateriaal aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2119/53.

Lewering van wit seilskoene met leersole (Vlootmag) aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2128/53.

Lewering van skoene, wit boksvel (Vlootmag) aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2129/53.

Lewering van boormasjiene en draaibanke aan die Hoër Tegniese Skool, Pietersburg. Tender No. S.O. 9046.

Lewering van mediese toerusting aan die Mediese Silikoseburo, Johannesburg. Tender No. S.O. 1125/53.

Lewering van diverse elektriese materiaal aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 7600.

✱ Lewering van elektriese stofsuiers en vloerpoleerders aan die Valkenbergse Hospitaal, Observatory, Kaap. Tender No. S.O. 144/53.

✱ Verkoop van Dakota-vliegtuigrame by die Lugmagstasie, Waterkloof. Tender No. S.O. 145/53.

✱ Lewering van enkelskoolbanke aan die Seunskool vir Liggaamlik Agterlikes, Pk. Diskobolos, Kimberley. Tender No. S.O. 560/53.

✱ Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2144/53.

✱ Lewering van „Sam Browne"-bande aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2145/53.

✱ Lewering van operasiejasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2146/53.

✱ Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2147/53.

✱ Lewering van naaimasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5354.

✱ Lewering van skrynwerkers- en ingenieursgereedskap aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 5355.

✱ Lewering van gemakhuisstelle aan die Eersterivier-nedersetting, Faurestasie. Tender No. S.O. 5357.

✱ Lewering van baddens en opwasbakke aan die Staatsaagmeule, Blyde Graskop. Tender No. S.O. 5358.

✱ Lewering van hamermeule en voerkerwer aan die Leeuwkopboerderykolonie. Tender No. S.O. 7629.

✱ Lewering van aluminiumdratoestelle aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7630.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of workshop machines to the South African Air Force, Pretoria. Tender No. S.O. 9050.

Supply of engraving machine to the Weather Bureau, Pretoria. Tender No. S.O. 9051.

Supply of circular saw and planer-jointer to the Department of Agriculture, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 9055.

Supply of conveyor belting to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 10015.

Supply of timber to the Department of Social Welfare (Ambalagi and Hereford Settlements). Tender No. S.O. 10016.

Supply of timber, asbestos roofing, locks, carpenters' pencils, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 10017.

Supply of belt fasteners to the Department of Forestry, State Sawmills, Pretoria. Tender No. S.O. 10018.

Tenders due 9 a.m., 23rd July, 1953.

Supply of dishwashing machine, electrical, and polishers, floor, to the School of Industries, Queenstown. Tender No. S.O. 116/53.

Supply of laboratory chemicals to tre S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1120/53.

Supply of casement cloth to the Department of Health. Tender No. S.O. 2119/53.

Supply of white canvas shoes with leather soles (Naval Forces) to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2128/53.

Supply of shoes, white, buckskin (Naval Forces) to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2129/53.

Supply of drilling machine and lathes to the Technical High School, Pietersburg. Tender No. S.O. 9046.

Supply of medical equipment to the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg. Tender No. S.O. 1125/53.

Supply of miscellaneous electrical material to the Department of Public Works during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 7600.

✱ Supply of electrical vacuum cleaners and floor polishers to the Valkenberg Hospital, Observatory, Cape. Tender No. S.O. 144/53.

✱ Sale of Dakota airframes at the Air Force Station, Waterkloof. Tender No. S.O. 145/53.

✱ Supply of single locker desks to the Boys School for Physically Handicapped, P.O. Diskobolos, Kimberley. Tender No. S.O. 560/53.

✱ Cut, make and trim of caps for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2144/53.

✱ Supply of Sam Browne belts to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2145/53.

✱ Supply of operating gowns to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2146/53.

✱ Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2147/53.

✱ Supply of sewing machines to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5354.

✱ Supply of carpenters' and engineers' tools to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 5355.

✱ Supply of lavatory suites to Eersterivier Settlement, Faure Station. Tender No. S.O. 5367.

✱ Supply of baths and sinks to the State Sawmill, Blyde (Graskop). Tender No. S.O. 5358.

✱ Supply of hammer mill and ensilage cutter to the Leeuwkop Farm Colony. Tender No. S.O. 7629.

✱ Supply of aluminium carriers to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7630.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van motor aangedrewe grassnyer van 20 dm. aan die Westelike Provinsie se Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 7633.

✱ Opknapping en herstel van 'n „Navion"-vliegtuig vir die Afdeling Burgerlugvaart. Tender No. S.O. 7634.

✱ Lewering van hardebordskywe met 'n deursnee van 22 dm. aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7635.

✱ Lewering van metaaldraaibank vir die Tegniese Hoër Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 9060.

✱ Lewering van graveermasjiene en rat-toetsmasjiene vir die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9064.

✱ Lewering van merkmasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9066.

✱ Lewering van lugperspomp en brandstofpompe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9070.

✱ Lewering van stoom- en waterkleppe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11008.

✱ Lewering van staalplate en naatlose pype aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11009.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 *Julie* 1953.

Lewering van selluloos-bande aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1124/53.

Lewering van films aan 10 Lugdépôt, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1128/53.

Lewering van batterye aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 2143/53.

Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9053.

Lewering van hidroliese perse en sweismasjien aan verskillende saagmeulens. Tender No. S.O. 9056.

Lewering van elektriese hoogoonde en vulkaniserende stoomketel, Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9057.

✱ Nasien en herstel van laboratoriumweegskale vir die Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 1132/53.

✱ Lewering van sure gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 30 September 1954. Tender No. S.O. 1136/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 *Augustus* 1953.

Lewering van verdowingsmiddels en chemikalieë aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1121/53.

Lewering van mikroskope en horlosieglase aan die Afdeling Insektekunde, Pretoria. Tender No. S.O. 1122/53.

Bou van 'n oorspronklike bak en kap vir 'n 3-ton Fordonderstel vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2130/53.

Lewering van garagepersers aan die Departement van Verdediging te Kaapstad, Bloemfontein, Oudtshoorn en Pretoria. Tender No. S.O. 9044.

Lewering van elektriese D10-kabel aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7627.

✱ Lewering van radio- en elektriese materiaal aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7632.

✱ Lewering van uitgrawingstoerusting aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9058.

✱ Lewering van vernispers en outomatiese saagskerpmaker vir die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9062.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of 20-inch engine driven lawn mower to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 7633.

✱ Overhaul and repair of a "Navion" aircraft for the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7634.

✱ Supply of 22-inch diameter hardboard targets to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7635.

✱ Supply of metal-turning lathe to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 9060.

✱ Supply of engraving machines and gerat testing machine for South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9064.

✱ Supply of marking machines to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9066.

✱ Supply of air compressor and fuel pumps to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. S.O. 9070.

✱ Supply of steam and water valves to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11008.

✱ Supply of steel plates and weldless tubes to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11009.

Tenders due 9 *a.m.,* 30*th July,* 1953.

Supply of cellulose bands to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1124/53.

Supply of films to the 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1128/53.

Supply of batteries to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 2143/53.

Supply of workshop machines to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9053.

Supply of hydraulic presses and arc welder to various State Sawmills. Tender No. S.O. 9056.

Supply of electric furnaces and vulcanizing steam pot, South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9057.

✱ Servicing and repair of laboratory balances for the Division of Chemical Services, Pretoria, during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 1132/53.

✱ Supply of acids during the period 1st October, 1953, to 30th September 1954. Tender No. S.O. 1136/53.

Tenders due 9 *a.m.,* 6*th August,* 1953.

Supply of drugs and chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1121/53.

Supply of microscopes and watch glasses to the Division of Entomology, Pretoria. Tender No. S.O. 1122/53.

Construction of a prototype body and cab for 3-ton Ford chasses for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2130/53.

Supply of garage presses to the Department of Defence at Cape Town, Oudtshoorn, Bloemfontein and Pretoria. Tender No. S.O. 9044.

Supply of D10 electric cable to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7627.

✱ Supply of radio and electrical material to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7632.

✱ Supply of excavators to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9058.

✱ Supply of veneer press and automatic saw sharpener to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9062.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van verskillende perse aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9063.

✱ Lewering van werkswinkelmasjinerie aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9067.

✱ Lewering van slypmasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Pretoria. Tender No. S.O. 9068.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 13 *Augustus* 1953.

Lewering van radio-uitsaai- en ontvangstoestelle aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 7628.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 19 *Augustus* 1953.

Lewering van mikro- en vlamfotometers aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1126/53.

Lewering van observasietoerusting aan die Unie-sterrewag, Johannesburg. Tender No. S.O. 1127/53.

Lewering van chirurgiese instrumente, hospitaaltoerusting en X-straaldiverse aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1129/53.

Lewering van metereologiese instrumente aan die Weerburo, Pretoria. Tender No. S.O. 1131/53.

Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9052.

Lewering van masjiengereedskap en werkwinkelgereedskap aan verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 9054.

✱ Lewering van elektroniese toetsuitrusting aan die Suid-Afrikaanse Vlootmag. Tender No. S.O. 7636.

✱ Lewering van binne-aaroplossings en -inspuitmiddels aan die Sentrale Mediese en Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 1135/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 20 *Augustus* 1953.

✱ Lewering van karring- en botterwerker aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege. Tender No. S.O. 5353.

✱ Lewering van moersleutels en duikuitklopgereedskap aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 5356.

✱ Lewering van boor- en klepslypmasjiene, kragmeters en hidrouliese wîe vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9059.

✱ Lewering van garage-uitrusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9061.

✱ Lewering van invoegbare saagtande en saagtandhouers aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9065.

✱ Lewering van kopligtoetstoestelle, hidrouliese domkragte en domkragsleutels aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9069.

✱ Lewering van chirurgiese instrumente, hospitaal-, tandheelkundige en X-straaluitrusting aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1133/53.

✱ Lewering van hospitaaluitrusting aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1134/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 27 *Augustus* 1953.

Lewering van kalikodril en bedlakens aan die Unie Regering. Tender No. S.O. 2133/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 3 *September* 1953.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of miscellaneous presses to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9063.

✱ Supply of workshop machines to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 9067.

✱ Supply of grinding machines to the South African Air Force, Pretoria. Tender No. S.O. 9068.

Tenders due 9 *a.m.,* 13*th August,* 1953.

Supply of radio transmitting and receiving equipment to the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 7628.

Tenders due 9 *a.m.,* 19*th August,* 1953.

Supply of micro- and flame photometers to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1126/53.

Supply of observation equipment to the Union Observatory, Johannesburg. Tender No. S.O. 1127/53.

Supply of surgical instruments, hospital equipment and X-ray sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1129/53.

Supply of metereological instruments to the Weather Bureau, Pretoria. Tender No. S.O. 1131/53.

Supply of workshop machines to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9052.

Supply of machine tools and workshop equipment for various State Sawmills. Tender No. S.O. 9054.

✱ Supply of electronic test equipment to S.A. Naval Forces. Tender No. S.O. 7636.

✱ Supply of intravenous solutions and injections to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 1135/53.

Tenders due 9 *a.m.,* 20*th August,* 1953.

✱ Supply of churn and butter worker to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 5353.

✱ Supply of spanners and panel beating tools to Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 5356.

✱ Supply of drilling and valve refacing machines, dynamometers and hydraulic wedges to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9059.

✱ Supply of garage equipment to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9061.

✱ Supply of inserted saw teeth and holders to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 9065.

✱ Supply of headlamp testers, hydraulic jacks and spanners to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9069.

✱ Supply of surgical instruments, hospital, dental and X-ray equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1133/53.

✱ Supply of hospital equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1134/53.

Tenders due 9 *a.m.,* 27*th August,* 1953.

Supply of calico, drill and bedsheets to the Union Government. Tender No. S.O. 2133/53.

Tenders due 9 *a.m.,* 3*rd September,* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, *Kaapstad.*

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberley Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth.*

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:

Verkoop deur die Departement van Pos- en Telegraafwese van kabeltolle. Poskantoor Tender No. 1546.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 16 *Julie* 1953.

Lewering van blou materiaal vir lugpossakke en seildoek vir gewone possakke. Poskantoor Tender No. 1543.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 628a, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 64).

Dienste:

Lewering van stoomkookpotte, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig vir die Departement van Publieke Werke, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.940.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 16 *Julie* 1953.

Lewering van elektriese uitrusting (stowe, broodrooster, visbraaipan, warmoond, kookpot, ens.), uit voorraad of invoer of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die Laboriagebou-restaurant, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.938.

Lewering van elektriese uitrusting (visbraaipan, warmoond, stoomoond, kookpotte, kanne, ens.), uit voorraad of invoer of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die Drostdy-tegniese Hoërskool, Worcester. Tender No. D.P.W. S.939.

Lewering van wasmasjinerie (wasmasjien en droogmaker), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die Studentekoshuis, Onderstepoortlaboratoriums. Tender No. D.P.W. S.942.

✱ Lewering van smeulstowe, ketels en reserwedele, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.910.

✱ Lewering van algemene bouersysterware (bandskuurpapier, veerklippe en sluitplate, skuiwe, handvatsels, skarniere, slotte, sleutels, skuurpapier, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.941.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 30 *Julie* 1953.

Lewering van spoegbakontsmetter, uit voorraad of invoer of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die Teringhospitaal, Umtata. Tender No. D.P.W. S.919.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 6 *Augustus* 1953.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town.*

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth.*

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Sale by the Department of Posts and Telegraphs of cable drums. Post Office Tender No. 1546.

Tenders due 9 *a.m.*, 16*th July*, 1953.

Supply of blue material for air mail bags and cotton duck for ordinary bags. Post Office Tender No. 1543.

Tenders due 9 *a.m.*, 27*th August*, 1953.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 628a, *Phone* 2-1181, *Ext.* 64).

Services:

Supply of steam boiling pans, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.940.

Tenders due 9 *a.m.*, 16*th July*, 1953.

Supply of electric cooking equipment (ranges, griller and toaster, fish fryer, hot closet, boiling pot, etc.), ex stock or import or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Laboria Building restaurant at Pretoria. Tender No. P.W.D. S.938.

Supply of electric cooking equipment (fish fryer, hot closet, steam oven, boiling pots, urns, etc.), ex stock or import or of local manufacture, required by the Public Works Department for Drostdy Technical High School, Worcester. Tender No. P.W.D. S.939.

Supply of laundry machinery (washing machine and hydro extractor), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Students' Hostel, Onderstepoort Laboratories. Tender No. P.W.D. S.942.

✱ Supply of combustion stoves, boilers and spare parts, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.910.

✱ Supply of general builders' hardware (belt sandpaper, catches and kups, fasteners, handles, hinges, locks, keys, glass paper, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.941.

Tenders due 9 *a.m.*, 30*th July*, 1953.

Supply of sputum mug sterilizer, ex stock or import or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Tuberculosis Hospital, Umtata. Tender No. P.W.D. S.919.

Tenders due 9 *a.m.*, 6*th August*, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste;
Lewering van lyn. Tender No. SD/GP-S 167.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 Julie 1953.

Druk en lewering van argiefpublikasies. Tender No. SD/GP. 8.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 Julie 1953.

Verskaffing van inkmakersbenodigdhede. Tender No. S.D./G.P.W. 191.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Julie 1953.

✱ Lewering van binders en lêeromslae. Tender No. SD/GP-S. 164.
✱ Lewering van skroefpotlode en vulstukke. Tender No. SD/GP-S. 165.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Augustus 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).
Dienste:
✱ Lewering en aanbring van hortjiesblindings No. 549 aan die vensters van die Goewermentskantore te Johannesburg. Tender No. D.P.W. 857.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Julie 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.
Dienste:
Lewering van elektriese sentrales. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 553.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 Julie 1953.

Lewering van blou en vaal sersje, kakie en wit hemplinne en beenbande. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 551.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Augustus 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 411, Pretoria.
Dienste:
Lewering van grondverskuiwingstoerusting met lugbande. Besproeiingstender No. 107.
Lewering van paneeldeure en deurkosyne. Besproeiingstender No. 141.
Lewering van boorstaal van die beiteltipe met wolframkarbiedpunte. Besproeiingstender No. 155.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Julie 1953.

✱ Lewering van twee padopbreekmasjiene vir swaar diens. Besproeiingstender No. 150.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Augustus 1953.

Lewering van gelaste sagte staalpype met 'n deursnee van 16 duim en toebehore. Besproeiingstender No. 110.
✱ Lewering van ses lugbore op waens gemonteer. Besproeiingstender No. 121.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Augustus 1953.

✱ Lewering van vier drukhandhawingskleppe. Besproeiingstender No. 149.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Augustus 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:
Supply of string. Tender No. SD/GP-S 167.
Tenders due 9 a.m., 16th July, 1953.

Printing and supply of Archives publications. Tender No. SD/GP. 8.
Tenders due 9 a.m., 23rd July, 1953.

Supply of inkmakers' requisites. Tender No. S.D./G.P.W. 191.
Tenders due 9 a.m., 30th July, 1953.

✱ Supply of binders and files. Tender No. SD/GP-S. 164.
✱ Supply of mechanical pencils and refills. Tender No. SD/GP-S. 165.
Tenders due 9 a.m., 6th August, 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).
Services:
✱ Supply and fixing of No. 549 venetian blinds to the windows of the Government Offices at Johannesburg. Tender No. P.W.D. 857.
Tenders due 9 a.m., 30th July, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.
Services:
Supply of electric generating plants. South African Police Formal Tender No. 553.
Tenders due 9 a.m., 16th July, 1953.

Supply of blue and drab serges, khaki and white shirting and puttees. South African Police Formal Tender No. 551.
Tenders due 9 a.m., 6th August, 1953.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, Pretoria.
Servies:
Supply of pneumatic wheeled earth-moving equipment. Irrigation Tender No. 107.
Supply of panel doors and door frames. Irrigation Tender No. 141.
Supply of tungsten carbide tipped chisel type drill steels. Irrigation Tender No. 155.
Tenders due 9 a.m., 30th July, 1953.

✱ Supply of two heavy duty road rippers. Irrigation Tender No. 150.
Tenders due 9 a.m., 6th August, 1953.

Supply of 16-inch diameter welded mild steel piping and fittings. Irrigation Tender No. 110.
✱ Supply of six wagon mounted pneumatic drills. Irrigation No. 121.
Tenders due 9 a.m., 13th August, 1953.

✱ Supply of four pressure sustaining valves. Irrigation Tender No. 149.
Tenders due 9 a.m., 20th August, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

VAKATURE VIR AMBAGSINSTRUKTEUR. (KLEREMAKER.)

Aansoeke om aanstelling in 'n vakante pos van ambagsinstrukteur (Kleremaker), in die personeel van die Witrand-inrigting, Potchefstroom, word van behoorlik gekwalifiseerde blanke kandidate ingewag.

Die salarisskaal, aan die pos verbonde, is £300 × £20—£400 × £25—£500 × £30—£560. Die suksesvolle kandidaat sal vir vorige ondervinding erkenning kry op grondslag van een kerf op die skaal vir elke voltooide twee jaar toepaslike ondervinding wat hy na sy leertyd opgedoen het.

Benewens die salaris hierbo gemeld, word 'n lewenskostetoelae betaal wat tans as volg is:—

Getroude werknemers wat oor £300 tot 350 per jaar verdien, £280 per jaar.

Getroude werknemers wat oor £350 per jaar verdien, £320 per jaar.

Ongetroude werknemers, £100 per jaar.

'n Kandidaat moet vir vyf jaar as vakleerling in die betrokke ambag gedien het en moet sy vakleerlingkontrakte kan toon.

Hy moet daartoe in staat wees om op doeltreffende wyse met swaksinnige pasiënte te handel en om hulle in hierdie ambag te onderrig.

Applikante moet gekwalifiseerd wees in die sny, maak en afwerk van pakke klere, uniforms ens.

Aanstelling in bogenoemde pos is onderworpe aan die bepalings van die Staatsdienswet, die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is en die voorlegging van 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of die Republiek Eire en tweetalig wees en hulle moet minstens 3 jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle kandidaat sal tot die Unie-staatsdienspensioenfonds moet bydra.

Kandidate moet twee onlangse getuigskrifte van ondervinding en karakter en dokumentêre bewys lewer van vorige toepaslike ondervinding en van tegniese eksamens waarin hulle geslaag het (oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet voorlopig nie ingedien word nie) en hulle moet ook die registrasienommer van hul vakleerlingkontrakte meld.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkrygbaar is, gedoen word en moet die kantoor van laasgenoemde voor of op 18 Julie 1953 bereik.

26-3-10

DEPARTMENT OF HEALTH.

VACANCY FOR ARTISAN INSTRUCTOR. (TAILOR.)

Applications are invited from suitably qualified European candidates for appointment to a vacant post of artisan instructor (tailor) on the staff of the Witrand Institution, Potchefstroom.

The salary scale attaching to the post is £300 × £20—£400 × £25—£500 × £30—£560. The successful candidate will be granted recognition on the basis of one notch on the scale for every completed two years' previous appropriate experience gained after completion of his apprenticeship.

In addition to the salary indicated above, the cost of living allowance is paid at rates which at present amount to:—

Married employees earning over £300 to £350 per annum, £280 per annum.

Married employees earning over £350 per annum, £320 per annum.

Single employees, £100 per annum.

A candidate must have served an apprenticeship of five years in his respective trade and must be able to produce his contracts of apprenticeship.

He must be able to deal effectively with feebleminded patients and give instructions in this trade to such patients.

Applicants must be qualified in cutting, making and trimming of suits, uniforms etc.

Appointments to the above-mentioned posts will be subject to the provisions of the Public Service Act and the regulations published thereunder and to the production of satisfactory birth and health certificates.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

The successful candidate will be required to contribute to the Union Public Service Pension Fund.

Candidates must produce two recent testimonials of experience and character and documentary evidence of previous appropriate experience and of any technical examinations passed (original certificates and testimonials must not, however, be submitted in the first instance), and must not also quote the registration number of their apprenticeship contracts.

Applications should be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, and must reach the office of the latter on or before the 18th July, 1953.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1347.] [26 Junie 1953.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word, ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel vyf van bogenoemde Wet en regulasie 5 (i) van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderde in die Bylaes hieronder verskyn, om 10 vm. op 21 Julie 1953 in Kamer 22, Somerset-gebou, Vermeulenstraat, Pretoria, sal hoor.

Mededelings in verband met die hoor van aansoeke moet gerig word aan die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria.

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1347.] [26 June 1953.

AIR SERVICE ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 (i) of the Civil Air Service Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission in Room 22, Somerset House, Vermeulen Street, Pretoria, on the 21st July, 1953, at 10 a.m.

Correspondence in connection with the hearing of the applications should be addressed to the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193 Pretoria.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Dennis John Lucey, Gillespiestraat 43, Durban. (B) Handelslugdiens (slegs lugfotografie). (C) £5 tot £10 per uur plus koste van foto's (£1. 1s. tot £20 per afdruk). (D) Piper Pacer, Piper Cub, Piper Vagabond, DH. Rapide, Cessna 120, Tiger Moth, Aeronca, Silvaire, Sikorsky-helikopter, ens. (vliegtuie word gehuur van ander eksploitante). (E) Suid-Afrika.

(A) Meredith Air Transport (South Africa) (Pty.), Ltd., Garlicksgebou 217, Harrisonstraat, Johannesburg. (B) Vasgestelde. (C) Kom ooreen met I.A.T.A.-tariewe. (D) D.C. 3. (E) Johannesburg–Lusaka–'Ndola–Tabora–Entebbe–Juba–Khartoum–Wadi Halfa–Benghazi–Malta–Nice–Amsterdam–Londen.

(A) Africair Limited, Mainstraat 76, Johannesburg. (B) Vasgestelde. (C) £60 per uur. (D) Rapide, Dakota. (E) Grootfontein–Windhoek–Oranjemund.

(A) Rand Air Charter (Pty.), Ltd., 215-218 Lewis en Marks-gebou, Presidentstraat, Johannesburg. (B) Nie-vasgestelde. (C) 1s. 3d. per myl. (D) Proctor, Fairchild. (E) Afrika en Europa.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE OORDRAG VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van huidige lisensiehouer. (B) Besonderhede van lisensie ten opsigte waarvan oordrag gevra word. (C) Naam en adres van voorgestelde oordragnemer van die lisensie.

(A) Aviation Industries and Associated Services (Pty.), Ltd., Youngsfield, Wynberg, Kaap. (B) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 66 (Uitgawe No. 2), gedateer 19 Augustus 1952; (ii) Vliegopleidingslisensie No. 67, gedateer 26 Februarie 1951; (iii) Handelslugdienslisensie No. 68, gedateer 26 Februarie 1951. (C) Van Riebeek Air Pool (Pty.), Ltd., Youngsfield, Wynberg, Kaap.

BYLAE C.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adress van lisensiehouer. (B) Naam waaronder lisensiehouer die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en van die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan waarom aansoek gedoen is.

(A) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 200, Bloemfontein. (B) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 29 (Uitgawe No. 2), gedateer 7 Julie 1952: (*a*) Skrap onder „Vliegtuie wat gebruik word", „Cessna 195", en voeg by „De Havilland Dragon Rapide"; (*b*) onder „skaal van tariewe", skrap „Cessna 195, 1s. 6d. na 2s. per myl", voeg by „Rapide", van 2s. 9d. tot 3s. 9d. per myl, wysig „Bonanza", van 1s. 3d. tot 1s. 9d. per myl; „Piper Family Cruiser", van 1s. 1½d. tot 1s. 4d. per myl; Piper Super Cruiser", van 10½d. tot 1s. 3d. per myl.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., Posbus 2175, Durban. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vliegopleidingslisensie No. 15, gedateer 16 Augustus 1950: Onder „Skaal van tariewe", vermeerder tariewe vir „Cessna 120/140" tot £4. 10s. per uur, en vir „Tiger Moth" tot £6 per uur.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies.

(A) Dennis John Lucey, 43 Gillespie Street, Durban. (B) Aerial work (Aerial photography only). (C) £5 to £10 per hour, plus cost of photographs (£1. 1s. to £20 per print). (D) Piper Pacer, Piper Cub, Piper Vagabond, DH Rapide, Cessna 120, Tiger Moth, Aeronca, Silvaire, Sikorsky Helicopter, etc. (aircraft to be hired from other operators). (E) South Africa.

(A) Meredith Air Transport (South Africa), (Pty.), Ltd., 217 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. (B) Scheduled. (C) To conform with I.A.T.A. rates. (D) D.C. 3. (E) Johannesburg–Lusaka–'Ndola–Tabora–Entebbe – Juba – Khartoum – Wadi-Halfa – Benghazi – Malta–Nice–Amsterdam–London.

(A) Africair, Limited, 76 Main Street, Johannesburg. (B) Scheduled. (C) £60 per hour. (D) Rapide, Dakota. (E) Grootfontein–Windhoek–Oranjemund.

(A) Rand Air Charter (Pty.), Ltd., 215-218 Lewis and Marks Building, President Street, Johannesburg. (B) Non-scheduled. (C) 1s. 3d. per mile. (D) Proctor, Fairchild. (E) Africa and Europe.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE TRANSFER OF LICENCES.

(A) Name and address of present holder. (B) Particulars of licence in respect of which transfer is sought. (C) Name and address of proposed transferee of licence.

(A) Aviation Industries and Associated Services (Pty.), Ltd., Youngsfield, Wynberg, Cape. (B) (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 66 (Issue No. 2), dated 19th August, 1952. (ii) Flying Training Air Service Licence No. 67, dated 26th February, 1951. (iii) Aerial Work Air Service Licence No. 68, dated 26th February, 1951. (C) Van Riebeek Air Pool (Pty.), Ltd., Youngsfield, Wynberg, Cape.

SCHEDULE C.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the licensee is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alterations, modification or amendment thereto or, the conditions thereof which have been applied for.

(A) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 200, Bloemfontein. (B) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of non-scheduled Air Transport Licence No. 29 (Issue No. 2), dated 7th July, 1952: (*a*) Under "aircraft to be used", delete "Cessna 195" and add "De Havilland Dragon Rapide". (*b*) Under "tariff of charges", delete "Cessna 195, 1s. 6d. to 2s. per mile", insert: "Rapide" from 2s. 9d. to 3s. 9d. per mile, and amend: "Bonanza" from 1s. 3d. to 1s. 9d. per mile; "Piper Family Cruiser" from 1s. 1½d. to 1s. 4d. per mile; "Piper Super Cruiser" from 10½d. to 1s. 3d. per mile.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., P.O. Box 2175, Durban. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Flying Training Licence No. 15, dated 16th August, 1950: Increase tariff of charges for Cessna 120/140 to £4. 10s. per hour and for Tiger Moth to £6 per hour.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 81, gedateer 28 Mei 1951: Onder „Skaaltariewe", voeg by 'n verdere subparagraaf:—

„(*e*) *Gereelde vragkontrak.*—Volgens ooreenkoms met afsender/ontvanger."

BYLAE D.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Union Airlines, Ltd., Rogerstraat 23, Selby, Johannesburg. (B) Nie-vasgestelde (Hernuwing van Lisensie No. 23, Uitgawe No. 2), gedateer 4 Junie 1952. (C) Rapide—tussen 2s. 6d. en 3s. per myl; Dakota—tussen 6s. en 9s. per myl; Viking—tussen 12s. 6d. en 20s. per myl. (D) Rapide; Dakota, Vickers Viking. (E) In die Unie en Suidwes-Afrika en tussen enige lughawe in die Unie en Suidwes-Afrika en enige plek in Afrika, Europa en Asië.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Scheduled Air Transport Service Licence No. 81, dated 28th May, 1951: Under "Tariff of charges" add further sub-paragraph:—

"(*e*) *Regular Freight Contract.*—As per agreement with consignor/consignee."

SCHEDULE D.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, area and ferquencies.

(A) Union Airlines, Ltd., 23 Rogers Street, Selby, Johannesburg. (B) Non-scheduled (Renewal of Licence No. 23, Issue No. 2), dated 4th June, 1952. (C) Rapide—between 2s. 6d. and 3s. per mile; Dakota—between 6s. and 9s. per mile; Viking—between 12s. 6d. and 20s. per mile. (D) Rapide, Dakota, Vickers Viking. (E) Within Union and South West Africa and between any airport within the Union and South West Africa, and anywhere in Africa, Europe and Asia.

Offisiële Publikasies uitgegee Gedurende Mei 1953.

BLOUBOEKE.

Sensus van Nywerheidsinrigtings, 1946/47—Statistiek van Fabrieke en Vervaardigingsnywerhede (Myne en Steengroewe uitgesonderd) in die Unie [Dertigste Nywerheid Sensus (U.G. 63/1950)]. Prys 20s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid vir die boekjaar 1 Oktober 1949 tot 30 September 1950 en die balansstaat soos op 30 September 1950 (U.G. 49/1952). Prys 4s.

Deel III van die Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal vir die boekjaar 1951/52 oor die Appropriasie-rekenings en Diverse Rekenings en die Finansiestate (U.G. 57/1952). Prys 22s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Aartappelraad vir die verslagtydperk 1 Desember 1949 tot 30 September 1950 en die Balansstaat soos op 30 September 1950 (U.G. 61/1952). Prys 3s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Droëvrugteraad vir die boekjaar 1 Desember 1950 tot 30 September 1951 en Balansstaat op 30 November 1951 (U.G. 66/1952). Prys 1s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid vir die boekjaar 1 Mei 1951 tot 30 April 1952 en die Balansstaat soos op 30 April 1952 (U.G. 9/1953). Prys 1s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid vir die boekjaar 1 November 1950 tot 31 Oktober 1951 en die Balansstaat soos op 31 Oktober 1951 (U.G. 10/1953). Prys 4s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

No. 195—Drie-en-dertigste Industriële Sensus, 1949-50 (Voorlopige verslag). Prys 6d.
No. 196—Transport van Plattelandse vaste eiendom, 1 April 1951 tot 31 Maart 1952. Prys 6d.
No. 197—Klassifikasie en Status van stedelike en Plattelandse gebiede. Bevolkingsensus, 8 Mei 1951. Prys 1s.

WETTE EN REGULASIES.

Die Naturellearbeid Regelingswet, 15/1911—tesame met Regulasies daaronder en sekere ander verwante wette met wysigings tot en met 30 Junie 1950. Prys 10s.

LANDKAARTE.

Agro-Ekonomiese kaart van die Unie van Suid-Afrika. Skaal 1/1,500,000 (2 velle). Prys 7s.

1/50,000 S.A. Topo-reeks:
Vel 2828 AD—Jordaanrivier. Prys 3s. 6d.
Vel 2925 DC—Boomplaats. Prys 3s. 6d.
Vel 2929 BB—Estcourt. Prys 3s. 6d.

Official Publications Issued During May, 1953.

BLUE BOOKS.

Census of Industrial Establishments, 1946/47—Statistics of Factories and Productive Industries (excluding Mining and Quarrying) in the Union [Thirtieth Industrial Census (U.G. 63/50)]. Price 20s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dairy Industry Control Board for the Accounting Year 1st October, 1949, to 30th September, 1950 (U.G. 49/52). Price 4s.

Part III of the Report of the Controller and Auditor-General for the financial year 1951/52 on Appropriation Accounts and Miscellaneous Accounts and the Financial Statements (U.G. 57/52). Price 22s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Potato Board for the Accounting Year 1st December, 1949, to 30th September, 1950 (U.G. 61/52). Price 3s. 6d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board for the Accounting Year 1st December, 1950, to 30th November, 1951 (U.G. 66/52). Price 1s. 6d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Tobacco Control Board for the Accounting Year 1st May, 1951, to 30th April, 1952 (U.G. 9/1953).

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Wheat Industry Control Board for the Accounting Year 1st November, 1950, to 31st October, 1951 (U.G. 10/1953). Price 4s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

No. 195—Thirty-third Industrial Census, 1949-50 (Preliminary Report). Price 6d.
No. 196—Transfer of Rural Immovable Property 1st April, 1951, to 31st March, 1952. Price 6d.
No. 197—Classification and Status of Urban and Rural Areas Population Census 8th May, 1951. Price 1s.

ACTS AND REGULATIONS.

The Native Labour Regulation Act, No. 15—1911, together with Proclamation and Regulations thereunder and certain other Cognate Laws with Amendments up to and including 30th June 1952. Price 10s.

MAPS.

Agro-Economic Research Map of the Union. Scale 1/1,500,000 (2 sheets). Price 7s.

1/50,000 S.A. Topo Series:
Sheet 2828 AD—Jordaanriver. Price 3s. 6d.
Sheet 2925 DC—Boomplaats. Price 3s. 6d.
Sheet 2929 BB—Estcourt. Price 3s. 6d.

DIVERSE.

Driemaandelikse Verslag Industriële Minerale, Oktober tot Desember 1953. Prys 5s.
Maandbulletin van Statistiek. Februarie 1953. Prys 5s.
Netto Volksinkome, 1951/52. Prys 1s.
Departement van Mynwese Statistieke vir die maand Februarie 1953. Prys 2s. 6d.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Februarie 1953. Prys 3s. 6d.
Verslag van die Nasionale Konferensie insake Maatskaplike Werk 1951. Prys 5s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

MISCELLANEOUS.

Quarterly Report—Industrial Minerals—October—December, 1952. Price 5s.
Monthly Bulletin of Statistics, February, 1952. Price 5s.
Net National Income, 1951/52. Price 1s.
Department of Mines Monthly Statistics, February, 1952. Price 2s. 6d.
Monthly Abstract of Trade Statistics, February, 1953. Price 3s. 6d.
Report of the National Conference on Social Work, 1951. Price 5s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

BELANGRIK.

WETLIKE KENNISGEWINGS VIR DIE *STAATSKOERANT* VAN 17 JULIE 1953.

Aangesien Maandag, 13 Julie 1953 'n openbare vakansiedag is, word die aandag bepaal by die raadsaamheid om Wetlike Kennisgewings wat vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 17 Julie 1953, bedoel is, te versend om hierdie kantoor, indien moontlik, uiterlik op Vrydag, 10 Julie 1953 te bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT.

LEGAL NOTICES FOR THE *GOVERNMENT GAZETTE* OF 17TH JULY, 1953.

As Monday, the 13th July, 1953, is a Public Holiday, attention is directed to the advisability of despatching Legal Notices, intended for insertion in the *Government Gazette* on Friday, 17th July, 1953, so as to reach this office preferably not later than Friday, 10th July, 1953.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
12-19-26-3-10

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL.

The fresh produce dealer's business known as FATIMA FRUIT AND MARKET GARDEN at 93a Carolina Street, Brixton, conducted by ANTONIO DE SOUZA has been sold and will be transferred to CHRISSIE MARIA CAETANO. 7005—26-3-10

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that IAN McCARDLE and DAVID FREDERICK JUDGE trading in co-partnership as VICTORIA GARAGE at 5 Victoria Road, Regents Park, Johannesburg, have sold the business as a going concern, together with the plant and equipment therein contained, to JAMES KING, who will carry on the said business under the same name and style at the same address for his own account. Dated at Johannesburg this 15th day of June, 1953. —Averbuch, Simler & Cooper, Attorneys for the Parties, 45 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
6875—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 20th June, 1953, the style of the business of agent heretofore carried on by A. P. DENNISTON as A. P. DENNISTON will be changed to A. P. DENNISTON & CO. Dated at Johannesburg this 20th day of June, 1953.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Party, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
6891—26-3-10

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ARNOLD PODLES, NATHAN PODLES and MENDY GILLMAN, fish and chip shop, trading under the style or firm of SPOTLESS FISH AND CHIPS at 11 Upper Railway Road, Doornfontein, Johannesburg, will be dissolved as and from the date of the last publication hereof, from which date the said ARNOLD PODLES and NATHAN PODLES will take over the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business on their own behalf at the same address under the same style.—Joseph Rabinowitz, Attorney for the Parties, 405 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg. 7274—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that SAMUEL KOTON previously carrying on business under the style of KOTON'S BUTCHERY at 22 Hammond Road, West Turffontein, Extension No. 2, Johannesburg, has now admitted BERNARD KASSEL as a partner. The said SAMUEL KOTON and BERNARD KASSEL will now carry on the business of KOTON'S BUTCHERY at the same address as from the 1st day of July, 1953.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for the Parties, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 6958—26-3-10

KENNISGEWING.

Die garage besigheid wat gedryf word deur WILLEM JOHANNES CHRISTIAAN MEYER en PETRUS JOHANNES HUGO onder die naam NYLSTROOM GARAGE op Erf No. 167, geleë aan Collen- en Potgieterstraat, in die dorp Nylstroom, is verkoop en word vanaf publikasie hiervan oorgemaak aan DESIDERIUS ANDRIES ERASMUS wat gemelde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal voortsit vir sy eie rekening. Geen skulde word oorgeneem nie.—Odendaal & Viljoen, Prokureurs, Nylstroom.
6953—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the POWER WELDING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, has changed its name to EASTERN STRUCTURAL AND GENERAL ENGINEERS (PROPRIETARY), LIMITED. Notice is further given that the business of the EASTERN STRUCTURAL AND GENERAL ENGINEERS (PROPRIETARY), LIMITED, has been moved from 74 Fourth Avenue, Springs, to 37 New Era Township, Springs. Further that the business carried on by the Company under the style of CENTRAL WELDING WORKS, with its assets, has been disposed of to DANIEL JACOBUS VAN DER VYVER, who will conduct a welding works, under the style of CENTRAL WELDING WORKS at 74 Fourth Avenue, Springs, for his own benefit and account with effect from 1st July, 1953. The aforementioned Company will have no interest in the business of CENTRAL WELDING WORKS, whatsoever. Dated at Springs this 15th day of June, 1953.—M. G. Panovka, Solicitor for Parties, 24/6 Lochiel House, 17 Third Street, Springs. 6956—26-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's and patent medicine's business carried on by NANA SITA under the name or style of K. S. RAMA & CO., at 382 Paul Kruger Road, Hercules, Pretoria, will be transferred to PRANLAL NANA BHOOLIA as from 1st July, 1953, who will carry on the said business under the same name or style and at the same address for his own benefit and account.—Nama Sita.
7047—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOHN EDWARD FEE and JAMES BROWN FEE in respect of the business of restaurant and tearoom keepers and fresh produce dealers hitherto carried on by them on Erf No. 139, Market Street, Middelburg, under the style or firm of VAN RIEBEECK KAFEE, has been dissolved by the retirement therefrom of JAMES BROWN FEE with effect from the 1st day of July, 1953.

From the said date the said JOHN EDWARD FEE will carry on the said business at the same address for his sole account and benefit under the style or firm of JOCK'S.—S. E. Steyn, Attorney for the Parties, Bro-Res Chambers, Market Street, P.O. Box 68, Middelburg.
7075—26-3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that SOCRATES DEMETRIOU has sold his restaurant and fresh produce dealer's business carried on at 52b Mare Street, Pietersburg, under the name or style MAJESTIC CAFÉ, together with equipment and goodwill thereof, to EVERT GEYTENBEEK, who will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account as from the 17th June, 1953.—Naude, Naude & McDonald, Attorneys for Parties, 18a Vorster Street, P.O. Box 44, Pietersburg. 7000—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer previously conducted on portion of the farm Nooitgedacht No. 236, in the District of Carolina, by FRANK HORTON BROOKS under the name of BROOKS AND WISE has been disposed of to OSWALD HENRY PURDON with effect as from the 1st day of June, 1953. Nelspruit, 26th June, 1953.—Aling & Streak, Solicitors for the Parties, Nelspruit. 7354—3-10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that WILLIAM EDWARD McGLASHAN and GARNET DUNCAN McGLASHAN at present carrying on business in partnership under the style of WALKER SHOES at 252 Paul Kruger Street, Pretoria, and under the style of MACKS at 282 Pretorius Street, Pretoria, will be dissolved as and from the 30th June, 1953. The said WILLIAM EDWARD McGLASHAN will take over the assets and will be responsible for all liabilities of the business known as WALKER SHOES, and the said GARNET DUNCAN McGLASHAN will take over the assets and will be responsible for all liabilities of the business known as MACKS. Dated at Pretoria this 23rd day of June, 1953.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Parties, Tudor Chambers, Pretoria. 7175—26-3-10

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between GENNARO PUPILLO and RONALD BENJAMIN FAURIE trading as WHITE RIVER JOINERY WORKS, at Fourth Avenue, White River, has been dissolved with effect from the 1st May, 1953.

The said RONALD BENJAMIN FAURIE has retired from the business and the said GENNARO PUPILLO has taken over the assets and liabilities of the business and will continue to carry on the business for his own account and benefit as from the 1st May, 1953, under the same style or firm and at the same address. White River, 18th June, 1953.—Aling & Streak, Attorneys to Parties, Third Street, P.O. Box 88, White River.

7090—26-3-10

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besighede bekend as SCHIETFONTEIN HANDELSHUIS en SCHIETFONTEIN SLAGHUIS gedryf deur JOHANNES PETRUS SCHUTTE te Schietfontein No. 82, distrik Brits, oorgemaak is aan STEPHANUS LAMBERTUS LE ROUX, wat vanaf 1 Julie 1953 die besighede onder dieselfde naam sal voortsit vir sy eie rekening. Gedateer te Brits op hierdie 18de dag van Junie 1953.—J. S. Wicht, Prokureur vir die Partye, Murraylaan, Posbus 1, Brits. 7099—26-3-10

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between RUTH VON HALLE and RAY COHEN in respect of the ladies' hairdressing business carried on under the style or firm of SALON RUTH ET RAY at 45 and 47 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, was dissolved with effect from the close of business on the 31st day of May, 1953. From the 1st day of June, 1953, the assets and liabilities of the said business have been taken over by RUTH VON HALLE who will continue to carry on a similar business for her own account at the same address under the style or firm of SALON RUTH.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys, 216 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

7184—26-3-10

Kennis word hiermee gegee dat kragtens Artikel 34 (1) van die Insolvensie Wet, No. 24 van 1936, mnr. P. N. L. BARENDS wat handel drywe as DIE MOOT HANDELHUIS, hoek van Meyerstraat en Veertiende Laan, Wonderboom Suid, Pretoria, van voorneme is om die afdeling van sy besigheid wat handel in kruideniersware te verkoop aan mnr. H. S. PRINSLOO, wat die besigheid binne die wetlike vereiste tyd sal oorneem en handeldrywe vir sy voordeel en rekening.—J. de W. Trichardt. 7518—3-10

NOTICE.

The business conducted by JACOBUS JOHANNES SWANEPOEL under the style of DAFFODIL SUPPLIES at Stand No. 26, Market Street, Krugersdorp, will in future be known as OLIVANNA GROCERIES. Dated at Krugersdorp this 26th June, 1953.—B. J. Kaplan, Attorney for the Party, 20 Monument Street, Krugersdorp. 7164—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between BENAMI MILLER, SALOMI MILLER, ISRAEL NOAH MILLER and ISAAC MELAMED carrying on business as general dealers on Stand No. 421, Graskop, under the style of MELAMED & MILLER has been dissolved with effect from the 1st July, 1952.

The said MILLERS retire therefrom and the said ISAAC MELAMED takes over all assets and liabilities and will carry on the said business at the same place and under the same style for his own account and benefit. Pilgrim's Rest, this the 16th day of June, 1953.—Douglas F. Blane, Attorney for the Parties.

7150—26-3-10

Notice is hereby given that the partnership business carried on by JOHANNES ARNOLEUS OPPERMAN and PIETER GEORGE DRODSKIE trading as J. A. OPPERMAN & PARTNERS at 105 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, is hereby dissolved as from the 5th June, 1953, and that J. A. OPPERMAN will carry on the same business under the same style and name at the same address for his own account and benefit.

7211—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto conducted by SAMUEL KOTON and LEWIS DAVIDOWITZ under the style of BARNAT'S BUTCHERY at 139 Jeppe Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 15th day of June, 1953.

The said LEWIS DAVIDOWITZ has taken over all assets and liabilities of the partnership and will henceforth conduct the said business under the same style at the same address for his own account.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, and H. J. Orkin, 643/5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties.

7149—26-3-10

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat BARTHOLOMEUS STEPHANUS KOCH sy algemene handelaarsbesigheid tesame met bybehorende bates en klandisiewaarde gedryf onder die naam HARMONIE HANDELSHUIS op die plaas Rietvlei No. 96, distrik van Belfast, verkoop het aan WENTZEL CHRISTOFFEL COETZER wat vanaf die 1ste dag van Februarie 1953 soortgelyke besigheid in dieselfde perseel en onder dieselfde naam sal dryf maar vir sy eie rekening.—M. J. Mills, Prokureur vir Partye, Posbus 37, Foon 37, Machadodorp.

6972—26-3-10

The fresh produce dealer's business known as the DAILY SUPPLY FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 60 Beaumont Street, Booysens, conducted by MANUEL SUMARES has been sold and will be transferred to JAIMIE JORJE FIFUERIA as from the 1st July, 1953.

7304—3-10-17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van hoteleienaar, losieshuis eienaar en handelaar in sterk- en koeldrank tot dusver gedryf deur ARTHUR EDWARD DONALDSON in die naam van NOYCEDALE HOTEL op Standplase Nos. 1/5, 22 en 25, Mainstraat, Nigel, verkoop is aan BERNARD KAPLAN, JACOBIE JANSE MULLER en ABRAHAM JOHANNES HEYNS met aanvang vanaf die 1ste Oktober 1953, vanaf welke datum die genoemde BERNARD KAPLAN, JACOBIE JANSE MULLER en ABRAHAM JOHANNES HEYNS die genoemde besigheid sal dryf vir hulle eie rekening en voordeel onder dieselfde naam en by dieselfde adres.

Hierdie koop is onderhewig aan die voorwaarde dat 'n tydelike oorplasing van die hotel drank lisensie van die naam van ARTHUR EDWARD DONALDSON na die van ABRAHAM JOHANNES HEYNS toegestaan sal word deur die bevoegde outoriteit.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, P.O. Box 21, Nigel.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hotel proprietor, board and lodging-house keeper and dealer in aerated and mineral waters carried on by ARTHUR EDWARD DONALDSON under the style or firm of NOYCEDALE HOTEL on Stands Nos. 1/5, 22 and 25, Main Road, Nigel, has been sold to BERNARD KAPLAN, JACOBIE JANSE MULLER and ABRAHAM JOHANNES HEYNS with effect from the 1st day of October, 1953, from which day the said BERNARD KAPLAN, JACOBIE JANSE MULLER and ABRAHAM JOHANNES HEYNS will carry on the said business for their own account and benefit under the same style or firm and at the same address.

This sale is subject to the condition that a temporary transfer of the hotel liquor licence from the name of ARTHUR EDWARD DONALDSON to that of ABRAHAM JOHANNES HEYNS will be granted by the competent authority. Dated at Nigel, Transvaal, on this 27th day of June, 1953.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, P.O. Box 21, Nigel.

7358—3-10-17

Kindly take notice that the business of general dealer and provisions dealer carried on by MRS. DEMETROULA VENTURAS under the style of HILTON GROCERIES AND PROVISIONS at 52 Wanderers Street, Johannesburg, has been sold to REUBEN LIFSCHITZ and will be transferred to him 30 (thirty) days after the last publication of this advertisement.—I. Maltz, Attorney for the Parties, 23/25 Howard House, Main and Loveday Streets, Johannesburg. 7373—3-10

VERKOPING VAN ALGEMENE HANDELAARSBESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid bestuur deur HARRY GOODMAN en ROBERT LEVI onder die styl of firma van H. GOODMAN & KIE., te Scheepersstraat, Swartruggens, verkoop is aan HERMANUS ESTERHUIZEN en dat genoemde koper genoemde saak vir sy eie voordeel sal voortsit vanaf 1 Julie 1953.—C. A. van der Merwe, Prokureur vir Partye, Posbus 4, Swartruggens.

7147—3-10

The fresh produce dealer's business known as the CLARENDON GARDENS, 133 Claim Street, Hillbrow, conducted by ANTONIO JORJE FIGUEIRA has been sold and will be transferred to JOAO BATISTA DE SOUSA as from the 1st July, 1953. 7305—3-10-17

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat PETRUS STEPHANUS JACOBUS COENRAD PRUIS sy slagtersbesigheid bekend as KONTANT SLAGHUIS te Greylingstad, verkoop het aan PIETER JAN HENDRIK PRUIS wat vanaf 1 Julie 1953 die gesegde besigheid voortsit vir sy eie voordeel by dieselfde adres.—J. Lanser, Prokureur vir die Partye, Posbus 39, Greylingstad.

7416—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of N. ABEL & CO. (PTY.), LTD., to sell and transfer the general dealer's business now carried on by it at Monlouheim Buildings, Flecker Road, Orkney, District Klerksdorp, together with the goodwill and stock-in-trade, to LOUIS SUBEL, of Orkney, who upon transfer of the said business to him will continue to conduct the same at the same address for his own account. The said N. ABEL & CO. (PTY.), LTD., will, however, continue to conduct the business known as SELLRITES situate in Abel's Buildings, Flecker Road, Orkney, District Klerksdorp, as heretofore.—Louis M. Hoffmann, Attorney for the Parties, Strathmore House, Boom Street, Klerksdorp. 7261—3-10-17

The fresh produce dealer's business known as FAIRVIEW MARKET GARDEN, 401b Commissioner Street, Fairview, conducted by M. D. JORJE has been sold and will be transferred to MARTINHO DA MATA as from 1st July, 1953. 7272—3-10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HENDRIK GEORG FRONEMAN and LOUIS AUGUST DE LA ROUVIERE as building and painting contractors under the name and style of H. G. FRONEMAN & CO., at 20 Hazelwood Road, Hazelwood, Pretoria, has been dissolved as and from the 1st July, 1953, by the retirement of the said LOUIS AUGUST DE LA ROUVIERE, and that the said business is being carried on by the said HENDRIK GEORG FRONEMAN at the same address for his own account and benefit.—H. G. Froneman & Co., Hazelwood, Pretoria, 1st July, 1953. 7258—3-10

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by HENRY HARRIS and BEN GREEN under the style or firm of THE CHAIR AND TABLE HOUSE at 139 Van der Walt Street, Pretoria, has been dissolved as and from the 30th day of June, 1953.

HENRY HARRIS and HAROLD HARRIS will henceforth carry on the said partnership business for their sole account and benefit. Dated at Pretoria this 18th day of June, 1953.—M. Goldberg, 311 Central House, Central Street, Pretoria.

7228—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SIMON GOLDBERG under the style of GOLDBERG'S PHARMACY at 233 Main Road, Martindale, Johannesburg, has as from 1st July, 1953, been transferred to GOLDBERG'S PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration.—Max Mayers, Attorney for Parties, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

7496—3-10-17

RETIREMENT OF PARTNER.

Notice is hereby given that ABRAHAM JOHANNES HEYNS has retired as a partner from the general dealer's business being carried on under the name of NUFFIELD TRADING COMPANY at 9 Hewitt Avenue, Selection Park, Springs, between himself and CHRISTIAAN JACOBUS HATTINGH.

The said partner CHRISTIAAN JACOBUS HATTINGH takes over the whole business with all its assets and assumes liability for all its debts; he will carry on the said business at the same address under the said trade name.—Hein Becker, Attorney for Parties, Apex Building, Springs, 23rd June, 1953. 7277—3-10

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the general dealer's and cobbler's business carried on by SIMKENS & CO. (PTY.), LIMITED, under the style of OPPENHEIMER CYCLE WORKS at 2 McCann Avenue, Selection Park, Springs, has been sold and will be transferred to ISAAC SMIT, with effect as from the 1st July, 1953. The Purchaser will carry on the business under the same style and at the same address. Dated at Springs this 24th day of June, 1953.—I. Smit, Purchaser and Managing Director of the Company, 2 McCann Avenue, Selection Park, Springs.

7333—3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ALEXANDER MORRIS under the style or firm of BOOYSENS RESERVE TEAROOM at 74 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg, has been sold and will be transferred to SOLOMON REICHMAN and LOUIS BARNEY REICHMAN 30 days after the date of the second publication of this notice, and from date will carry on the said business at the same address and at the same style or firm.—Barnabas Plein, Business Consultants, His Majesty's Buildings, Johannesburg. 7485—3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by FRANCINA JACOBA ELIZABETH DE VILLIERS (born VAN TONDER), trading as LICHTENBURG UITRUSTERS at 71 Scholtz Street, Lichtenburg, has been sold to JOHANNES PETRUS COETZER and JOHANNA HENDRIKA FOURIE (born STOLS), on the 23rd June, 1953, who will carry on business in the same premises under the style or firm of DIE BOERE HANDELSHUIS.—J. P. Conradie, Attorney for the Parties, Melville Street, Lichtenburg.

7486—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of JACK GOLDSTEIN carrying on business as a retail butcher under the style or firm of BELLEVUE BUTCHERY at 13 Rockey Street, Yeoville, Johannesburg, to sell and transfer the said business to BELLEVUE BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 7495—3-10

NOTICE OF CANCELLATION.

The sale of the business ONS EIE SLAGHUIS carried on at 81 Main Road, Fordsburg, from BENNIE PRICE and MARTHINUS CHRISTOFFEL KLEINSMITH to CORNELIS PETRUS VIERHOUT and IVAN GRGIN has been cancelled.—H. S. Marks, Attorney for Parties, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg. 7702—10

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the chemis and druggist business carried on by SIMRAY PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, under the style o SIMRAY PHARMACY at 1c Cour Avenue, Selection Park, Springs, has bee sold and will be transferred to SIMO RAYMOND SMITH with effect from th 1st July, 1953. The Purchaser will carr on the business under the same style an at the same address. Dated at Spring this 24th day of June, 1953.—S. R. Smith Purchaser and Managing Director of th Company, 1c Court Avenue, Selection Park Springs. 7332—3-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the genera dealer's business heretofore carried on b TEDDY BER ALTSHULL under th style of BORMIN'S at 70 High Street Mayfair West, Johannesburg, has been sol as a going concern to SAMUEL MALKI and will be transferred to him after du expiry of these advertisements in terms o Section 34 of Act No. 24 of 1936, a amended. Dated at Johannesburg this th 3rd day of July, 1953.—Sapire and Jacob son, Attorneys for Parties, 1-5 Symon Buildings, 174 Central Avenue, Mayfai Johannesburg. 7450—3-1

Kindly take notice that CHARLE MICHAEL NUNGOVICH carrying o business under the style of SOUTHERN FISH AND PROVISIONS at Sunbur Court, situate on Stand No. 3160, in th Township of Johannesburg (92 Clai Street, Johannesburg), has sold the stock in-trade in the said business, but no othe assets, to LIPA GEBER, and the sai GEBER has not taken over any of th liabilities of the business, and the stock-in trade will be transferred to LIPA GEBE 30 (thirty) days after the last publicatio of this advertisement.—I. Maltz, Attorne for the Parties, 23/26 Howard Hous Main and Loveday Streets, Johannesburg. 7494—3-1

ADMISSION OF PARTNER.

Notice is hereby given that REBECC ROSEN (widow), carrying on business as general dealer under the style or firm RENETTE at Stand No. 437, being 30 Main Reef Road, Randfontein, ha admitted GLADYS FLORENCE (bor ROSEN), married out of community property to ABRAHAM FLORENCE as partner with effect from the 1st July, 195

As from the above-mentioned date th business will be carried on by the afor said parties in co-partnership at the sam address and under the same style.— Miller & Wright, Attorneys for the Partie 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontei 7525—3-10-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the partne ship between DAVID DAKERS a BRECHIE SOPHIA BAILIE, born ZIET MAN, married out of community property to Walter Ernest Bailie, tradi under the style or firm of WITBAN MOTORS on Portion Y of the farm W bank No. 61, District Witbank, known Beatty Avenue, Witbank, has been dissolv with effect as from 30th June, 1953, t said BAILIE retires from the said busine and the said DAKERS takes over the sa business with all assets and liabilities from 1st July, 1953, from which date t said DAKERS will carry on the said bu ness under the style or firm of WITBAN MOTORS at the same address for his ow account and benefit. Dated at Witba this 26th day of June, 1953.—I. Schec Attorney for the Parties, 4b Kitchen Avenue, P.O. Box 137, Witbank.

7543—10-17-

SALE OF BUSINESS.

The business of general dealer carried on by PETRUS GERHARDUS DE WET at 67 Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg, under the style of KENSINGTON BOOT STORE has been sold and will be transferred to ABE GLAZER 30 (thirty) days after the date of the second publication of this notice, and from that date the said ABE GLAZER will carry on the said business under the same style or firm.—A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for the Parties, 102-3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 7483—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BARBARA COHEN carrying on business as ERNIES FISH AND CHIPS at 23 Simmonds Street Extension, Selby, Johannesburg, to dispose of the said business to GRZEGORZ KOCHALOWSKY, thirty (30) days after the last publication hereof, and who will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

7521—3-10

NOTICE.

The partnership heretofore existing between ANNE SEFTON TAYLOR SCOTT and DOREEN CHASENSKI carrying on business under the style DORENE ANNE at 10 Manners Mansions, corner Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg, has been dissolved. The said DOREEN CHASENSKI has retired from the said partnership. The business will be conducted by the said ANNE SEFTON TAYLOR SCOTT on her own account, under the same style and at the same address.—H. Heimann & Maasdorp, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg. 7475—3-10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the restaurant business formerly carried on by GUSTI'S (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of GUSTI'S at Edinburgh Court, Von Bradis Street, Johannesburg, together with the fixtures, fittings and goodwill, has been sold to NANCY McDERMOTT, LOUISE LAUBSCHER and MARGARET JOAN ANSTEY with effect as and from the 28th day of May, 1953, who will carry on the aforesaid business for their sole account and benefit under the same name and at the same address. Johannesburg, this 3rd day of July, 1953.—James Kantor, Attorney for the Parties, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

7484—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between SOLOMON TOBIANSKY and ABE CHAIT carrying on the business of general dealers at 34 Woburn Avenue, Benoni, under the style or firm of BENONI BOTTLE AND BAG COMPANY was dissolved at the close of business on the 30th June, 1953, when the said TOBIANSKY retired from the said business and the said CHAIT took over the said business as from the 1st July, 1953, and he will carry on the same for his own account under the same style or firm of BENONI BOTTLE AND BAG COMPANY.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.

7537—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, subject to the issue of licences and cession of lease, the business of general dealer, restaurant keeper, fresh produce dealer, milk purveyor and ice cream vendor carried on by ALLAN RONALD DOUGLAS at 23a Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, under the style of NEW ERA CAFÉ has been sold as a going concern to JOAO BAPTISTE DE SOUSA with effect from the 1st July, 1953.—B. Glover, Attorney for Parties, 402 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.

7516—3-10-17

NOTICE.

The business carried on by HYMAN FRIEDMAN under the style of HARRY'S OUTFITTERS at 57 Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs, has been sold and will be transferred 10 days after the second publication of this notice to ISADORE SHEVIL who will conduct the said business under the style of REGAL OUTFITTERS for his own benefit and account at the same address. Dated at Springs this 10th day of July, 1953.—H. L. Epstein, Attorney for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, Springs. 7681—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer business carried on on Erf No. 320, Leslie, by EZRA KAGAN under the style of LESLIE PREMIER MILLS has been sold to KAGAN'S MILLS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of July, 1953. Leslie this 30th day of June, 1953.—Batteson, Curlewis & Els, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3, Leslie.

7694—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PRIDE PRINTERS (PTY.), LTD., at 221 Victoria Street, Germiston, has been disposed of to EDWIN RICHARD REED, WILLIAM DAVID REED and JOHANNES LODEWICUS REED, carrying on business together in co-partnership under the style or firm of PRIDE PRINTERS to take effect from the 1st July, 1953.—L. A. Andrew, Attorney for the Parties, Pylon House, Human Street, Germiston.

7691—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Messrs. RADIO & BOOKS (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of RADIO & BOOKS (PTY.), LTD., at 36 Church Street, Piet Retief, has been sold and will be transferred to DESMOND RONALD RIESEBERG, who will carry on business at the same address under the style of RADIO & BOOKS as from date of expiration hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 7699—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business conducted by RUDOLF PAUL BRECHLIN under the style of EASTERN TRANSVAAL BAKERY in Fourth Street, Nelspruit, has been sold and transferred to EASTERN TRANSVAAL BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on business in the same premises. Nelspruit this 30th day of June, 1953.—F. A. Murray, Attorney for Parties.

7547—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and butchery businesses carried on by DESMOND RONALD RIESEBERG under the style of KEMP SIDING STORE AND BUTCHERY at Kemp Siding, District Piet Retief, have been sold and will be transferred to EWALD CHRISTIAN MEIER and ROBERT GUSTAV NEL who will carry on business in partnership at the same address under the style of KEMP ESTATES as from date of expiration hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, P.O. Box 29, Piet Retief.

7704—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is given that the businesses of fish produce dealer and restaurant carried on by JAN HARM LABUSCHAGNE under the style of PARK FISH AND CHIPS upon Stand No. 1, McNicol Street, Komatipoort, have been sold to JOHAN JURGENS THERON VILJOEN and FERDINAND SMUTS who will carry on business on the same premises under the style of KOMATI FISH FRYERS. Done at Nelspruit this 27th day of June, 1953.—F. A. Murray, Attorney for Parties. 7529—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, retail butcher and dealer in patent and proprietary medicines, now being carried on by WOODS & RAYNER (PROPRIETARY), LIMITED, at Bankfontein No. 114, District Ermelo, has been sold to RALPH DIAMOND who will, subject to the approval of the Rural Licensing Board, carry on the said business for his sole benefit and account from 27th July, 1953, at the same place but under the name or style of DIAMOND STORES.—Donovan P. Chapman, Attorney for the Parties, P.O. Box 6, Steyn Street, Breyten.

7551—10-17-24

NOTICE OF SALE OF BUTCHERY BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that GEORGE HENRY PRINSLOO intends selling and transferring the butchery business known as BOERE-SLAGHUIS at 128 Troop Street, Despatch, District Pretoria, to BOOM STREET NATIVE EATING HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED.—J. Janover, Attorney for the Parties, 112 Poynton's Buildings, 173 Church Street, Pretoria. 7546—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the restaurant and fresh produce dealer's business carried on by YVONNE DU TOIT under the style of HOEVELD KOFFIEKAMER at Frick's Garage Buildings, Portion No. 30 of Erf No. 719, Market Street, Bethal, has been sold to HENDRIK JACOBUS DU PLESSIS, who will continue the business at the same address. 7642—10

NOTICE.

Kindly take notice that the business of grocery and fruit shop carried on by JOSEPH MOHLALA at 98 Seventeenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, is to be transferred to MARCELLO MASHIANE as from the 1st July, 1953. Dated at Johannesburg on this the 30th day of June, 1953.—Emaniel Gluckmann, Franklin & Widman, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg.

7631—10

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid gedryf deur JOHANNES HERMANUS VAN DER WESTHUIZEN te Elwy Court, Isleworthweg 18, Brixton, Johannesburg, onder die firma naam van MARELNA met ingang van 15 Junie 1953 verkoop is aan PAUL MEERHOLTZ wat voortaan vir eie wins gemelde besigheid op dieselfde perseel en onder dieselfde firmanaam sal voortsit. Gedateer te Johannesburg, hede die 25ste dag van Junie 1953.—Venter & Kie., Prokureurs vir die Partye, Benhergebou, 99b Highstraat, Brixton, Johannesburg. 7580—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by HYMIE FAINMAN under the style of BLUE SKY SUPPLY STORES at 39c Cason Road, Boksburg North, has as and from the 1st July, 1953, been sold to CYRIL HORROWITZ, who will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—M. Nochemowitz, Attorney for the Parties, 38 First Street, Boksburg North. 7628—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intended alienation by ISRAEL GROSS of the business carried on by him at 24 Old Pretoria Road, Craighall Park, Johannesburg, under the style of INNES HALL BAZAAR to STEWART EVERARD DUFFY, who will carry on the said business at the said address for his own account and benefit with effect from the 1st day of July, 1953. Dated at Johannesburg this 2nd day of July, 1953.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 7645—10

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom proprietor, provision dealer and delicatessen store heretofore conducted by COSTA NEOFYTOU and SAVAS PANAGIOTOU under the style of PADDY'S SNACK BAR at corner Stevens and Booysens Station Road, Stafford Township, Johannesburg, has been sold to and will 31 (thirty-one) days after final publication hereof be transferred to DULCIE SISCHY, widow, who will continue the business under the same firm or style for her own benefit and account.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 7652—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RONALD MARK under the name of BOOMPLAATS STORE on the farm Boomplaats No. 445, District Lydenburg, has been transferred to MARIA JOHANNA STOLTZ as from the 1st day of July, 1953.—J. W. C. van der Hoven, Attorney for the Parties, P.O. Box 38, Lydenburg. 7619—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 (i) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), notice is hereby given that the general dealer, fresh produce and restaurant business hitherto carried on by ADRIANA SUSANNA PIENAAR under the style of HELDERPUT RESTAURANT at 362 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, will be sold to EDWARD SIEFE who will trade under the style of DENNIS RESTAURANT for his own benefit and account with effect from 10 days after the second publication of this notice.—C. Mollink & Co., P.O. Box 1206, Pretoria. 7539—10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that JOAO FORTUNATO DA MATA has disposed of his business known as CONTINENTAL FRESH PRODUCE DEALER on Stand No. 8, Lewisham, Krugersdorp, at 185 Main Reef Road, Lewisham Township, Krugersdorp, to EDUARDO RODRIGUES DA SILVA, who will carry on the business for his own account under the name or style of COSTA FRESH PRODUCE DEALER.—A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Parties, Mutual Building, 51 Burger Street, Krugersdorp. 7536—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN ROGER WIGHT at 542 Church Street East, Pretoria, under the style of J. R. WIGHT & COMPANY has been transferred to J. R. WIGHT & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will continue to carry on the said business at the same address for its own benefit and account.—Von Geusau and Connaughton, Accountants for the Parties, 212 Central House, Central Street, Pretoria, 30th June, 1953. 7612—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and café carried on by COSTAS PAIZES under the style and firm of CORONATION STORES at 65 Thirteenth Avenue, Northmead, Benoni, has been sold to ORESTIS NEOPHYTOU, who will carry on the business under the same name and at the same address with effect from the 1st day of June, 1953.—Roos & Steyn, Attorneys for the Parties, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni. 7714—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that IVY DOROTHY JOHANSEN (born OLIVESON) has admitted MYRTLE BRADSHAW VAN NIEKERK as a partner in the florist's business known as GLEN ORCHID FLORIST carried on by the said IVY DOROTHY JOHANSEN (born OLIVESON) at 53 Third Street, Springs.—Hammerschlag & Frank, Attorneys for the Parties, Pole's Buildings, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs. 7719—10

NOTICE.

Notice is hereby given that the florist's business previously carried on by AGNES McKECHNIE DONALDSON (born McKECHNIE) and JEAN WELTAN (born DONALDSON), at 53 Third Street, Springs, under the style or firm of GLEN ORCHID FLORIST has been sold to IVY DOROTHY JOHANSEN (born OLIVESON).—Hammerschlag & Frank, Attorneys for the Purchaser, Pole's Buildings, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs. 7720—10

NOTICE.

Notice is hereby given that the florist's business previously carried on by NATALIE BEATRICE NORTH at 18a Fourth Street, Springs, under the style or firm of ELLIOTTS FLORIST has been sold to IVY DOROTHY JOHANSEN (born OLIVESON) and MYRTLE BRADSHAW VAN NIEKERK, who will carry on the said business under the same name and style at the said address.—Hammerschlag & Frank, Attorneys for the Parties, Pole's Buildings, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs. 7721—10

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of market gardeners carried on in partnership by ROLAND CECIL MILLER and I. G. SEQUIERA at Klipfontein No. 60, District Witbank, under the style or firm of MILLER AND SEQUIERA has been dissolved with effect as from 1st July, 1953.

The said SEQUIERA retires from the said business and the said MILLER takes over the said business with all assets and liabilities as from 1st July, 1953, from which date the said MILLER will carry on the said business under the style or firm of MILLER AND SEQUIERA at the same address for his own account and benefit. Dated at Witbank this 3rd day of July, 1953.—I. Schech, Attorney for the Parties, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank. 7722—10-17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business carried on by MICHAEL GERSON SIMS and JACK ZIEGLER under the style of IDEAL TUCK SHOP at Stand No. 216, Second Avenue, Wynberg, District Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said JACK ZIEGLER with effect as and from the 14th June, 1953, from which date the said MICHAEL GERSON SIMS will continue to carry on the said business for his own benefit and account under the same style and at the same address.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 7723—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by DESMOND NELSON BUDD under the style of DES BUDD, gent.'s and sports outfitters, at 6a Van Wyk Street, Roodepoort, has been sold to GORDON LOVELY, who will, thirty days after the second publication hereof, carry on the said business for his sole benefit at the same address. Dated at Roodepoort this 30th day of June, 1953.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 6 Karl Street, P.O. Box 8, Roodepoort. 7667—10

NOTICE OF DISSOLUTION.

Take notice that the partnership business conducted by JACK HERTZ and JOHANNES JOOSTE under the style of LOCHWILLOW FARM DAIRY at Post Office Midway, has been dissolved with effect from the 25th June, 1953, and that the business will be conducted by the said JOHANNES JOOSTE for his own benefit from the said date. 7672—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that GORDAN HAROLD REYNOLDS trading under the style or firm of NMKOMBO CASH STORE on a portion of the farm Inyaka No. 251, District Pilgrim's Rest, has sold his business to ALBERTUS JACOBUS VAN EEDEN and the said ALBERTUS JACOBUS VAN EEDEN will carry on the said business on the same premises under the same style or firm and for his own benefit. Nelspruit, this 3rd day of July, 1953.—Ferreira & Van Zijl, Attorneys for the Parties, Saamwerk Building, Nelspruit. 7676—10-17-24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid MOEDIG SLAGTERY oorgemaak is deur die huidige eienaar C. E. J. VAN RENSBURG aan WILLEM HENDRIK VERSFELD VAN DER MERWE, wat die besigheid vanaf die 4de dag van Junie 1953 op sy eie rekening en onder dieselfde naam sal dryf. Gedateer te Caroline op hierdie 30ste dag van Junie 1953.—De Villiers & Wessels, Posbus 43, Carolina, die 10de dag van Julie 1953. 7614—10

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FREDERICK RUDOLPH JANSE VAN RENSBURG intends on the 1st day of July, 1953, to sell and transfer to WOODLANDS FARM DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, the goodwill, articles and sublease of the retail dairy business conducted by him at 1 Whitehouse Avenue, Farrarmere, Benoni, situate on Lot No. 3913, Benoni. The purchasers will carry on the said business for its own account and benefit under the style or firm of WOODLANDS FARM DAIRY at the aforementioned address. Dated at Johannesburg this 1st day of July, 1953.—Greenfield & Greenfield, Attorneys for the Seller, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 7609—10

NOTICE.

Notice is hereby given that GERHARDUS JOHANNES BOOYSEN, previously carrying on the business of a butcher on the farm Patria (being Portion C of the farm Purekrans No. 821), District Potgietersrust, has, with effect from the 1st July, 1953, sold his business to WILLEM PETRUS HESSELMAN who will in the future carry on the business under the same name and at the same address for his own benefit and account.—Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Solicitors for Parties, Market Avenue, Vereeniging. 7682—10

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat PATRICIA MAUD VAN DEN BERG, weduwee, handelende as MODES te Piet Retief, Transvaal, die gemelde besigheid verkoop het aan ALBERT JOOSTE en GIDEON LEONARDUS JOOSTE wat vanaf die 1ste Julie 1953 besigheid sal dryf te Markstraat 50, onder die handelsnaam MODES.

Die gemelde PATRICIA MAUD VAN DEN BERG sal te dieselfde adres besigheid voortsit onder die handelsnaam MODES MILLINERS. Geteken te Piet Retief op hierdie 23ste dag van Junie 1953.—A. E. Language, Prokureur vir die Party, Piet Retief. 7596—10-17-24

BUSINESS NOTICE.

Take notice that the business of the jewellers and watchmakers carried on by ESSOP HOOSIN BYAT, AHMED ESSOP BYAT and MOOSA ESSOP BYAT in copartnership at 4b Third Street, Springs, under the style of E. H. BYAT, has been dissolved by the withdrawal of ESSOP HOOSIN BYAT therefrom, and the business will be cointiued by AHMED ESSOP BYAT and MOOSA ESSOP BYAT in copartnership at the same address and under the same style with effect from the 1st July, 1953.—Colin Bissett & McNaughton, Attorneys for the Parties, of P.O. Box 592, Springs. 7594—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between JAN ADRIAAN VENTER and DIRK JOHANNES VENTER in respect of the businesses known as VENTER BROTHERS and WATERBERG GARAGE, in Potchefstroom and Nylstroom, respectively, has been dissolved and that the said business in Potchefstroom will in future be conducted by the said JAN ADRIAAN VENTER only and that the said business in Nylstroom will in future be conducted by the said DIRK JOHANNES VENTER only.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Parties, 120 Kerk Street, Potchefstroom. 7657—10

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MANUEL DE SOUZA under the style of FRESH PRODUCE AND MINERAL WATERS at 495 Church Street West, Pretoria, has been sold to H. SMITH with effect from 1st July, 1953, from which date the said H. SMITH will carry on the business under the style of SMITHY'S FRESH PRODUCE for his own gain and benefit. 7610—10

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by GANGARAM RAMJEE, under the style of STANDARD TAILORS, at 1b Market Avenue, Vereeniging, together with all its assets, has been sold to TRICKUM RUGNATH, trading as TRICKUM RUGNATH & SONS, as from the 1st July, 1953. Johannesburg, 1st July, 1953.—Cooper & Cooper, Attorneys for Parties, 303 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg. 7658—10

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by THOMAS MOSHOESHOE, under the style of ALEXANDRA BUTCHEREY, at 45 Fourth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, has been sold to HASTING MANYONI with effect from the 1st day of July, 1953, from which date the said HASTING MANYONI, will continue to carry on the business under the same name at the same address for his own account. Dated at Johannesburg this 1st day of July, 1953.—N. E. Feinstein & N. Seif, Attorneys for the Parties, P.O. Box 8210, Johannesburg. 7659—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of greengrocer and fruiterer, carried on by JOSEPH ADRIAN JACOBUS COETZEE on Stand No. 303, Monument Township, Krugersdorp, under the style of MONUMENT MARKET GARDENS, has been sold and transferred to RENEER JOHANNES FOURIE and WILHELMUS JOHANNES FOURIE with effect as from the 1st day of July, 1953, who will henceforth carry on the business in co-partnership, under the same style and at the same address. Dated at Krugersdorp this 3rd day of July, 1953.—Wolk & Uran, Attorneys for the Parties, 63 Rustenburg Road, West Krugersdorp. 7663—10

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat die slaghuisbesigheid gedryf deur JOSE MENNE VAN ROOYEN onder die naam van CHARLESTOWN BUTCHERY te Erf No. 11, Connorstraat, Charlestown, verkoop is aan MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, wat gemelde besigheid sal dryf te dieselfde adres vanaf die 26ste Junie 1953 onder dieselfde naam vir sy eie voordeel. Gedateer te Volksrust die 3de dag van Julie 1953.—Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Partye, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by JOSE MENNE VAN ROOYEN under the name or style of CHARLESTOWN BUTCHERY at Erf No. 11, Connor Street, Charlestown, has been sold to MARTHINUS CHRISTOFFEL BOTHA, who will carry on the said business under the same style or firm at the same address for his own account and benefit. Dated at Volksrust this 3rd July, 1953.—Kuit & Mortimer, Attorneys for Parties, 69 Louis Trichardt Street, P.O. Box 12, Volksrust. 7664—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that PHILIP DENNIS SOLLER previously carrying on business under the style of M. SOLLER, 290 Commissioner Street, Johannesburg, has admitted SOLLY ABRAHAM MILLER as a partner. The said PHILIP DENNIS SOLLER and SOLLY ABRAHAM MILLER have been carrying on business in co-partnership under the style of M. SOLLER at the same address since the 1st day of July, 1953.—Benjamin & Nathanson, Attorneys for the Parties, 316/8 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg. 7746—10-17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business conducted by WYNAND LODEWIKUS CRONJE at 29 Lombard Street, Potchefstroom, known as VERONICA'S RESTAURANT has been sold, and 30 days after the last publication of this notice, will be transferred to JOHANNES MARTHINUS STEPHANUS MARITZ, who will carry on the said business at the same address for his own account and under the same name.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Parties, P.O. Box 71, Potchefstroom. 7743—10

NOTICE.

The business of general dealer, fish frier, milk purveyor, ice cream vendor and fresh produce dealer carried on by TIENS GERTHARDERS VAN WYK under the style or firm of ANTHONY'S CAFÉ at 17 Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been sold to PIETER FREDERICK STRYDOM, who will carry on the said business under the same style or firm at the same address for his sole benefit and on his own account with effect from the 1st July, 1953.—Philip Bersohn, Attorney for Parties, 511-513 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 7749—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as NORTHERN GARAGE conducted by R. W. WRIGHT and situate at the corner of Victoria Street and Exodus Road, Germiston, has been sold and will be transferred to H. J. NEL and M. C. TOERIEN, who will conduct the business under the same name and style for their own advantage as from 15th July, 1953.—Mawer & Fourie (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, 327 President Street, Germiston. 7756—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of milk purveyor and fresh produce dealer conducted by MAX ISAACSON under the style of STANDARD FARM DAIRY at 3a Dunnottar Street, Sydenham, Johannesburg, has been sold and will be transferred to WILLIAM BAXTER trading under the style of BAXTER'S STANDARD DAIRY on the 18th day of August, 1953.—Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Seller, 402 S.A. Mutual Buildings, corner Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg; and Alex. A. Gelb, Esq., Attorney for Purchaser, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 7766—10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PIETER SCHUURMAN under the name of RAINHILL STORE at Klipfontein No. 38, Kendal, District of Witbank, has been sold to GERT DAVID ROUX with effect from the 1st of July, 1953, from which date the said GERT DAVID ROUX will carry on the said business under the same name for his own account..—A. Grunthal, For the Parties, P.O. Box 6454, Johannesburg.

7776—10

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between HARRY RUBENSTEIN and LEONARD RUBENSTEIN under the style or firm of the BROADWAY HOTEL in respect of the business of hotelkeepers conducted by them in the BROADWAY HOTEL, corner Main and Mabel Streets, Rosettenville, Johannesburg, has been dissolved as and from the 30th June, 1953, by the retirement of LEONARD RUBENSTEIN therefrom. Johannesburg, this 2nd day of July, 1953.—H. Heimann & Maasdorp, Attorneys for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 7783—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOSEPH JADRIJEVICH under the style or firm of INDUSTRIA TEAROOM at the corner of Newclare and Edison Streets, Industria, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ZARIJA DARMANOVICH 30 days after the date of the second publication of this notice, and from which date will carry on the said business at the same address and at the same style or firm.—Barnabas Plein, Business Consultants, His Majesty's Building, Johannesburg. 7809—10-17

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besighede bekend as GLENCAIRN en DELMONICA HOTELLE wat deur mnr. JEAN LOUIS DU PLESSIS gedryf is vanaf 1 Augustus 1953 oorgedra word op die naam van GIDEON HERCULAAS STEPHANUS KRIEL wat die besighede dan vir sy eie voordeel sal dryf.—Kriel & Krien, Namens die Partye.

7787—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by KAREL JOHANNES DU PLESSIS under the style of FRED'S DRY CLEANING AND SHOE REPAIRS at 125 Forest Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold to VINCENT GERRARD HEYES, with effect from the 1st day of August, 1953, from which date the said VINCENT GERRARD HEYES, will continue to carry on the business under the same name at the same address for his own account. Dated at Johannesburg this 30th day of June, 1953.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for the Parties, P.O. Box 8210, Johannesburg.

7763—10-17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by THE GLOVE HOUSE at Pritchard House, 81 Pritchard Street, Johannesburg, under the style of THE GLOVE HOUSE, together with the fixtures, fittings and goodwill, has been sold to THE GLOVE HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as and from the 1st day of May, 1953, who will carry on the aforesaid business under the name of THE GLOVE HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address. Johannesburg, this 3rd day of July, 1953.—James Kantor, Attorney for the Parties, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 7764—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the manufacturing business carried on by the WORKBENCH (PTY.), LTD., at 37 Geldenhuis Road, Malvern East, Johannesburg, together with all assets and the goodwill thereof has been sold to and the liabilities taken over by PIETRO FRANCIOSO and ALFRED BROCCO with effect from 30th June, 1953. The said FRANCIOSO will thereafter carry on the aforesaid business for his own accord and benefit and not in the name of the Company.—Rom & Rom, Attorneys for Parties, 9-10 Bank Chambers, West and Commissioner Streets, Johannesburg. 7765—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealer carried on by RICHARD ARTHUR SCHERLICH under the name of PARKHURST DELICATESSEN at 22 Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg, has been sold to IVAN HAY BLACKBURN, who will carry on the business under the same name at the same premises.—Charles Lewis & Lazar, Attorneys for the Parties, 401 Fanora House, corner Kerk and Rissik Streets, Johannesburg. 7767—10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business hitherto carried on by BARNEY SMITH under the style or firm of BERG'S BUTCHERY at 56 Church Street West, Pretoria, has been sold with effect from the 30th day of June, 1953, to EBERSOHN & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of BERG'S BUTCHERY for its own account. Dated at Pretoria this 6th day of July, 1953.—M. Goldberg, Attorney for Parties, 311 Central House, Central Street, Pretoria.

7814—10-17

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as HOLMDENE SLAGHUIS gelee op die plaas Vlaklaagte No. 289, distrik Standerton, verkoop en oorgemaak is deur DANIEL PETRUS KRUGER aan CHRISTOFFEL JOHANNES VAN ZYL wat voortaan die gesegde besigheid op dieselfde adres en ander dieselfde naam sal voortsit vir sy eie voordeel. Gedateer te Standerton hierdie 29ste dag van Junie 1953.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Partye, Posbus 39, Standerton.

7815—10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that Mrs. EVELINE READ and Mr. LINDLEY READ carrying on business as a restaurant and fresh produce dealer under the style of ALFA RESTAURANT at 351 Andries Street, Pretoria, intends to sell the said business to a Company to be formed, ALFA RESTAURANT (PTY.), LIMITED, which Company will have as Directors Mr. JAN PETRUS STEYNBERG and CHRISTIAN JOSUA OPPERMAN, with effect from 1st August, 1953.—J. de W. Trichardt, Agent for the Parties, P.O. Box 532, Pretoria. 7813—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the style or firm of UITLOOP SIDING STORE on the farm Uitloop No. 291, District of Potgietersrus, under general dealer's licence by ALBERT JAMES PROBERT has been sold to OCKERT JOHANNES ANTHONIE GOOSEN and will be transferred to him as from the date of the last publication hereof. Thereafter the said OCKERT JOHANNES ANTHONIE GOOSEN will carry on the said business under the same style and at the same place for his own account. Potgietersrus, this 4th day of July, 1953.—Stedman & Probart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrus.

7811—10-17

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that SIMPSON EZEKIAL JAFFIT intends to sell his general dealer's business known as LEBBY'S STORE and carried on at 27a and 27b Commissioner Street, Nigel, to MOSES FRANKLIN with effect from 1st August, 1953, as and from which date the said FRANKLIN will conduct the said business under the same name for his own account and benefit. This notice cancels and supersedes the notice which appeared in the *Government Gazette* and *The Highveld News* of the 3rd July, 1953.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, P.O. Box 99, Nigel.

7270—3-10-17

KAAP.—CAPE.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat veertien dae na die publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Munisipaliteit van Laingsburg vir 'n sertifikaat wat die oordrag magtig van die slagterslisensie van die firma HEYNS & GELDENHUYS vir die besigheid gedrywe te Erf No. 105, Laingsburg, aan en ten gunste van PIETER JACOBUS DU TOIT wat die gesegde besigheid oorgeneem het en vir sy eie voordeel sal dryf onder die naam van P. J. DU TOIT by dieselfde adres. Geteken te Laingsburg op hede die 3de Julie 1953.—S. P. Heese, Prokureur vir die Partye, Posbus 31, Laingsburg. 7417—3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SAUL ISAACSON who carries on business under the style of S. ISAACSON, general dealer, Clanville, has sold the said business including the goodwill and stock thereof, to CARLISLE PETER FERREIRA, of the Masonic Hotel, Dordrecht, with effect from the 15th July, 1953. Dated at Dordrecht this 22nd day of June, 1953.—R. P. Oelofse, Attorney for the Parties, Grey Street, P.O. Box 30, Dordrecht. 7267—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that ARCHIBALD GORDON MANNE carrying on business as a general dealer under the name and style of MANNE'S at 60 Main Street, Port Elizabeth, intends disposing of the said business to ARCHIBALD GORDON MANNE (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the name and style of ARCHIBALD GORDON MANNE (PROPRIETARY), LIMITED, for their own benefit and account as from the date upon which the Council for the City of Port Elizabeth approves the issue of a certificate authorising the transfer of a general dealer's licence into the name of ARCHIBALD GORDON MANNE (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Port Elizabeth this 27th day of June, 1953.—R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Parties, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth. 7418—3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LAURENCE THEOPHILUS MEIER and AMELIA MAGDALENA MOULTON carrying on business as the FISH HOEK FISHERIES at Kommetjie Road, Fish Hoek, to sell the said business to HERBERT SADDLETON BALL, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Muizenberg, Cape Province, this 22nd June, 1953.—Walter Block, Attorney for Seller, Victoria Buildings, York Road, Muizenberg. 7251—3-10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealer carried on by DAVID ISAAC LEVY under the style or firm of PADDY'S BARGAIN STORE at 33 Oxford Street, East London, has been sold as a going concern, together with the goodwill thereof, to JOSEPH TOYK, who will continue to trade at the same address under the style or firm of CORNER OUTFITTERS for his own account, with effect as from 1st July, 1953. Dated at East London this 23rd day of June, 1953.—R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for the Parties, 40 Union Street, East London. 7308—3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the sale of the business BALLOON CASH STORE on Erf No. 27, Balloon Street, Matatiele, from JOHN DAVEY to ROBERT MATHEWS WATKINS, who will henceforth carry on the business of a general and fresh produce dealer at the same address and under the same style or firm of BALLOON CASH STORE. Dated at Matatiele on this 19th day of June, 1953.—Raymond Rogers, Attorney for the Parties, High Street, Matatiele.

7443—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of ALWYN JOHANNES SMIT to dispose of his business known as MAXIES, general dealers, to MAXIES STORE (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue the business under its own name. Mafeking, this 26th day of June, 1953.—Minchin & Kelly, Attorneys for the Parties, Market Square, Mafeking. 7428—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of ALWYN JOHANNES SMIT carrying on business as a building contractor at Mafeking to dispose of his business to MAFEKING BUILDING CONTRACTORS (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue the business under its own name. Mafeking, this 26th day of June, 1953.—Minchin & Kelly, Attorneys for the Parties, Market Square, Mafeking.

7427—3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SIDNEY WALTER LIPSCOMB carrying on business as a general dealer at Upper Kabousie, District Stutterheim, to alienate the said business and goodwill to HENRY TEDDY PAUL, who will carry on such business at the same address for his own account from the 1st August, 1953. Dated at Stutterheim this 26th day of June, 1953.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim. 7467—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership which existed between PERCY SPREADBOROUGH and LESLIE BASSETT, trading as SPREADBOROUGH & BASSETT, 132 Oxford Street, East London, was dissolved by mutual consent as from the 25th June, 1953, and that the said LESLIE BASSETT has taken over all the assets and liabilities of the partnership as at that date and will continue to trade under the above style on his own account from such date. Dated at East London this 25th day of June, 1953.—Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Parties.

7591—10

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between SIDNEY MARTIN PRINCE, JAMES ALEXANDER VAN BREDA and EDGAR JOSEPH EMANUEL, trading as SOUTH END FURNITURE WORKS at Scott Street, Port Elizabeth, has been dissolved with effect from the 31st March, 1953, and that the said business will be carried on by the said SIDNEY MARTIN PRINCE and JAMES ALEXANDER VAN BREDA in partnership under the same style and at the same address for their own account and benefit, and that they have taken over all assets and liabilities of the said business. Dated at Port Elizabeth this 4th day of July, 1953.—Julius Lax & Noach, 19 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth; and Pagden, Christian & Hanley, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth; Attorneys for the Parties.

7731—10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that SADYE SAVADIER (born CARLYLE) and IDA GERSHOWSKY (born HOSIASSOHN), at present carrying on business in partnership at Postmasburg, under the style or firm THE Postmasburg, under the style or firm THE RED ROSE, intend dissolving the partnership as from 1st July, 1953, that the said IDA GERSHOWSKY will take over stock-in-trade and fixtures and fittings, and will carry on the said business in the name of THE RED ROSE for her own account as from 1st July, 1953.—Neethling & Benade, Attorneys for Parties, Main Street, Postmasburg. 7538—10

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BATES.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, van die voorneme van VIRGINIA HELEN VAN DER HEEVER, wat handel dryf as GENE'S te Voortrekkerstraat, Indwe, om alle voorrade en toebehore van die besigheid op 10 Augustus 1953 te verkoop aan Mevrou HELENA JOHANNA VILJOEN. Gedateer te Indwe op hierdie 30ste dag van Junie 1953.—E. J. Nurse, Prokureur vir die Partye. 7690—10

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van JOHANNES HENDRIK NEL om die algemene handelaarslisensie, geleë te Commercialweg 107a, Port Elizabeth, oor te dra aan MARTHA MAGDALENA ENGELA, gebore STEYN, wat die genoemde besigheid vir haar eie rekening sal voortsit. Gedateer te Port Elizabeth hierdie 3de dag van Julie 1953.—De Waal en Delport, Prokureurs vir die Partye, Posbus 3125, Harmonie-gebou, Markstraat 14, Port Elizabeth. 7718—10

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat SUSANNA JOHANNA BOTHA, wat handeldryf as S. J. BOTHA, algemene handelaar, te Erf No. 278, Hoofstraat, Kirkwood, van voorneme is om haar besigheid as sulks te verkoop aan LUKAS GERHARDUS CALITZ en wat die besigheid sal oorneem en dit op dieselfde adres vir sy eie rekening sal voortsit.—S. J. Botha, L. G. Calitz, Kirkwood, 1 Julie 1953.

7734—10-17

KENNISGEWING.

Kragtens Artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, word kennis hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid bekend as DURBELL HANDELSHUIS, BEPERK, geleë te Voortrekkerweg, Bellville, en gedryf deur gemelde Maatskappy, verkoop is aan UNIEWINKELS, BEPERK, KAAPLAND, wie die besigheid vir eie voordeel sal voortsit. Geteken te Bellville, hierdie 29ste dag van Junie 1953.—Jan Haak & Marais, Prokureurs vir die Partye, Kroningslaan 2, Bellville. 7598—10-17

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HERBERT SCHUTTE, wat handel drywe as HERBERT SCHUTTE PRECISION ENGINEERING WORKS te Daljosaphat, Paarl, van voorneme is om sy voornoemde besigheid te verkoop en oor te dra aan HARRY HERSCHEL GLASS, van Kaapstad, wat die voornoemde besigheid onder die voornoemde naam en op die voornoemde plek vir sy eie rekening sal voortsit.—Jan S. de Villiers en Seun, Prokureurs vir die Partye, Kaapstad, 25 Junie 1953.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HERBERT SCHUTTE, carrying on business as HERBERT SCHUTTE PRECISION ENGINEERING WORKS at Daljosaphat, Paarl, intends disposing of and transferring his said business to HARRY HERSCHEL GLASS, of Cape Town, who will carry on the said business under the said name and at the said place for his own account.—Jan S. de Villiers and Son, Attorneys for the Parties, Cape Town, 25th June, 1953. 7540—10

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of WILLIE SCHENK and BERNARD SCHENK, trading under the style or firm of SCHENK BROTHERS, general dealer's, at Erf No. 36, Qumbu Village, to dissolve partnership and that the share in the business of WILLIE SCHENK will be taken over by LOUIS FREDERICK ZIETSMAN STONE and that BERNARD SCHENK and the said LOUIS FREDERICK ZIETSMAN STONE will trade at the same address under the style or firm of STONE & SCHENK.

Application will be made to the Village Management Board, Qumbu, for a certificate authorising the issue of the necessary licences to the firm of STONE & SCHENK. Dated at Mount Frere this 30th day of June, 1953.—L. S. Kidney, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Mount Frere, 30th June, 1953.

7651—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SARAH ANNE RADOMSKI, trading as PEGGY'S FINE FOODS at 49 Lady Grey Street, Paarl, to dispose of her said business to MORRIS RADOMSKI, who will continue to conduct the said business at the same address for his own benefit and account. Dated at Paarl this 3rd day of July, 1953. —Solomon Miller, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, 49 Lady Grey Street, Paarl. 7615—10

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by KID HOOSAIN MAHRI under the style of ALAMEIN TRADING STORE at 454 Stamford Street, Coloured Location, Mafeking, will be sold to HASSEN MAHRI, who will trade on the same premises for his own benefit and account under the style of H. MAHRI with effect from 1st August, 1953.—A. A. Gericke, Attorney for the Parties, P.O. Box 72, 7 Carrington Street, Mafeking. 7526—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WINIFRED EILEEN STANTON, carrying on a ladies' hairdressing business as MAISON DU BARRY at Ferguson's Buildings, Main Road, Wynberg, to alienate the said business to JOY ELIZABETH MARY KING, trading as JOY'S who will carry on such business at the same address for her own account. Dated at Wynberg this 10th day of July, 1953.—J. L. Feinberg, Attorney for the Parties, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg. 7685—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GLORIA ANNIE ZANDER (born SCHINDLER), married out of community of property to Hans Zander, intends to dispose of the business carried on by her under the style of SALT RIVER MARKET CAFÉ, SALT RIVER, to WILLEM JOHANNES ENGELBRECHT and JAN HENDRIK VAN NIEKERK. Dated at Cape Town this 3rd day of July, 1953.—J. J. Glick & Co., Attorneys for Seller, Scotts Building, Plein Street, Cape Town. 7534—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SOLOMON STEPHANUS BARNARD intends disposing of his general dealer's business known as OUKRAAL WINKEL at Rondevlei, District George, to RAJOO COOPOOSAMY, of Swartvlei, District George, who will conduct the said business for his own account at the same address and under the same style. Dated at George this 3rd day of July, 1953.—Miller & Roberts, Attorneys for the Parties, Prince Vincent's Buildings, York Street, George. 7730—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business heretofore carried on by WILLIAM FREDERICK McDONALD under the style or firm of HAPPY VALLEY STORE on the farm Happy Valley, in the District of Cathcart, has been sold to IAN JAMES McDONALD who will continue the said business on his own account under the same style and at the same address with effect from 1st July, 1953.—Elliott Brothers, Attorneys for the Parties, Main Street, P.O. Box 5, Cathcart. 7735—10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HERMANUS HENDRIK HEYEN and ZEEGERT MARINUS LODDER and JOHANNES HARTENDORP, trading in partnership as RACE COURSE MOTORS, intend selling and transferring the garage and general dealer's business known as RACE COURSE MOTORS, Rosmead Avenue, Claremont, to the Trustee for V. INGLIS, RACE COURSE MOTORS (PTY.), LTD. Company in the course of formation, of the same address. Dated at Wynberg, 3rd July, 1953.—Ben J. Pienaar, Attorney for Parties, Coates Building, Maynard Road, Wynberg. 7588—10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HENRY WILLIAM SCANLEN intends selling and transferring the general dealer's business heretofore carried on by him on the farm Uitsig, Sandbaai, District of Caledon, under the name or style of NORTH END CASH STORE to NICOLAAS JOHANNES VAN ZYL who will carry on business under the same style at the same address. Dated at Hermanus this 1st day of July, 1953.—Guthrie & Theron, Attorneys for the Parties, Harbour Road, Hermanus. 7709—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that AUBREY RAY THOMSON MUNDELL, GARTH HUGH MUNDELL and VIVYNNE SHIRLEY STONE, carrying on business in partnership as general dealers in Main Street, Mount Frere, under the style of CARLTON STORES, have disposed of the said business to AUBREY RAY THOMSON MUNDELL who will carry on the business under the same style and at the same address for his own account.—Evennett & De Beer, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Mount Frere. 7623—10

NOTICE.

Notice is hereby given that HERBERT MUNDELL has disposed of the general dealer's business carried on by him in Main Street, Mount Frere, under the style of H. MUNDELL (BRANCH) to VIVYNNE SHIRLEY STONE (born MUNDELL), married out of community of property to Victor Lionel Stone, and that she will carry on the said business under the same style and at the same address for her own account.—Evennett & De Beer, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Mount Frere. 7624—10

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat SCHALK WILLEM ERASMUS, algemene handelaar, handeldrywende te Hanover Spoorwegstasie, afdeling Hanover, van voornemens is sy algemene handelaarsbesigheid met die winkel, perseel en aangrensende geboue te verkoop aan DAVID SCHALK ROUX, en dat laasgenoemde gemelde besigheid op die gemelde perseel vir sy eie rekening sal voortdrywe vanaf die 1ste Augustus 1953 onder die naam HANOVER ROAD STORES.

Kennisgewing geskied verder dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing die gebruiklike aansoek aan die Hanover Afdelingsraad gerig sal word vir die uitreiking van die nodige sertifikaat om oordrag van die bestaande lisensies ten aansien van gemelde besigheid ten gunste van die gesegde DAVID SCHALK ROUX. Hanover, hierdie 3de Julie 1953.—V. d. Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir die Applikant, Posbus 6, Hanover.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SCHALK WILLEM ERASMUS, general dealer, carrying on business at Hanover Road Station, Division of Hanover, intends disposing of his general dealer's business to DAVID SCHALK ROUX, and that the latter will continue to conduct the said business for his account under the style of HANOVER ROAD STORES as from the 1st August, 1953.

Notice is also given that 14 days after publication of this notice the customary application will be made to the Hanover Divisional Council for the issue of the necessary certificate authorising the transfer of the existing licence in respect of the same premises to and in the name of the said DAVID SCHALK ROUX. Hanover, this 3rd July, 1953.—V. d. Merwe & Van Zyl, Attorneys for Applicant, P.O. Box 6, Hanover. 7729—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ALEXANDER TROTTER SCOTT STANFORD, trading at OAKGROVE TRADING STATION, in the District of Glen Grey, intends disposing of his said business to NORMAN AUGUSTINE HARDY. Dated at Queenstown this 2nd day of July, 1953. —Dower & Ensor, Attorneys for the Parties, Cuthbert's Buildings, P.O. Box 136, Queenstown. 7717—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MENDEL KATZ, carrying on business as a general dealer, trading as STONE HILL BAZAAR at 19 Clarendon Road, Tiervlei, to sell the said business to EVA KATZ (born PROMNICK), a public trader, who will carry on such business at the same address for her own account. Dated at Goodwood this 3rd day of July, 1953.—Cecil Rabinowitz and Company, Attorneys for the Seller, 132 Voortrekker Road, Goodwood. Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for the Purchaser, 85 St. George's Street, Cape Town. 7686—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHARLES AUBREY DUCKITT intends to dispose of his fresh produce business carried on by him under the style or firm of YSTERPLAAT DAIRY, Koeberg Road, Maitland, to and in favour of RESISTO DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business at the same address. Dated at Cape Town this 30th day of June, 1953. —Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for the Parties, 36 Burg Street, Cape Town. 7684—10

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN LISENSIE.

Kennis word hiermee gegee dat 14 dae van publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Stadsraad van Worcester om die uitreik van 'n sertifikaat vir die oordrag van die algemene handelaarslisensie op naam van BENJAMIN BRUWER wat handel drywe as OSCAR SALON LUXE te Stockenströmstraat, Worcester, aan en ten gunste van GERT JACOBUS ELLIS, van Stockenströmstraat, Worcester.—Paul H. S. van Zijl, Prokureur vir Applikant, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Ceres. 7754—10-17

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat BENJAMIN BRUWER die besigheid bekend as OSCAR SALON LUXE te Stockenströmstraat, Worcester, verkoop het aan GERT JACOBUS ELLIS, van Stockenströmstraat, Worcester, met effek vanaf die 1ste dag van Julie 1953.—Paul H. S. van Zijl, Prokureur vir Koper, Voortrekkerstraat, Ceres, 1 Julie 1953.

7755—10-17

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat THOMAS FINLAYSON RINTOUL voornemens is om sy algemene handelaarsbesigheid gedryf onder die naam van WERDA HANDELSHUIS te Uitenhage, oor te dra aan GARTH REID en DONALD IAN STEVENS wat die gesegde besigheid vir hulle rekening en by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal dryf vanaf 1 Augustus 1953. Gedateer te Uitenhage hierdie 2de dag van Julie 1953.—Frans D. Conradie & Campher, Prokureurs, Posbus 142, Uitenhage.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that THOMAS FINLAYSON RINTOUL intends selling and transferring the general dealer's business presently carried on by him under the style of WERDA HANDELSHUIS at Uitenhage, to GARTH REID and DONALD IAN STEVENS, who will carry on trade for their own account at the same address and under the same style as from the 1st August, 1953. Dated at Uitenhage this 2nd day of July, 1953.—Frans D. Conradie & Campher, Attorneys, 16 Church Street, Uitenhage. 7757—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JACK KENDAL MUZZELL carrying on business under the style of the CENTRAL DAIRY, Hill Street, Stutterheim, to alienate the said business and goodwill to LESLIE ARTHUR HOBBS and JOSLYN DOUGLAS HOBBS, who will carry on such business at the same address for their own account from the 1st August, 1953. Dated at Stutterheim this 4th day of July, 1953.—Wylde Brothers, Attorneys for the Parties, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim. 7812—10-17

NATAL

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of hotel keeper and native eating-house keeper known as the BULWER HOTEL conducted by STANLEY ALFRED NELSON CLAPP and SYLVIA CLAPP at Bulwer, Natal, has been sold to JOHN BURLEIGH ANDERSON, who will carry on the said business under the same name and at the same address.—R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Parties, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg. 7268—3-10

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that T. C. LOTTER & CO., general dealers, of Harding Street, Estcourt, have sold their business to RAMIAH BROS. who will carry on the said business under the style or firm name of ESTCOURT CASH STORE. Dated at Estcourt this 29th day of June, 1953.—J. M. K. Chadwick, Attorney for the Parties. 7595—10-17

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between WALTER OSBORNE MARRIOTT and CHARLES GUILLOD, who carried on business under the style or firm name of W. O. MARRIOTT & GUILLOD at 9 Imperial Buildings, 295 Smith Street, Durban, has been dissolved by mutual consent with effect from the 30th June, 1953. The said CHARLES GUILLOD retires as from that date and the said WALTER OSBORNE MARRIOTT will carry on the said business under the same name and style for his own account and benefit.

7633—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ELAINE CECILE GRAHAM ROGERS to dispose of her business known as POLO TEAROOM, 7 Innes Road, Durban, to GERALD DANIEL SMIT who will carry on the business under the same name for her own account and benefit as from the 1st July, 1953.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban. 7597—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that A. R. REEVES who carries on business at Warner Beach, Natal, under the style or firm name of REEVES SPORTS DEALERS, intends to dispose of his business to EDITH DENISE WARBURG who will continue to carry on business at the same address. Dated at Durban this 30th day of June, 1953.—Fowle & Driman, Attorneys to the Parties, 6 Old Well Court, Durban. 7616—10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of ANTONIO FERNANDES, HENRIQUE LUIZ and WILLIAM NUNES, carrying on business under the style and name of FERNANDES AND COMPANY at 151 Brook Street, Durban, to dispose of their business to DAYALJEE HARIBHAI MAKANJEE and THRIEBUWAN HARIBHAI MAKANJEE.—Darby & Higgs, Attorneys for the Parties, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban. 7630—10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HETTY ELK to dispose of the business of UNITED TEAROOM AND SNACK BAR, conducted by her at 45a Umbilo Road, Durban, to UNITED TEAROOM AND SNACK BAR (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Durban this 1st day of July, 1953.—Robert E. Levitt & Company, Attorneys for the Parties, 2 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban. 7635—10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business carried on by ELISE MARTINE GAGEL and NICHOLAS INGLIS COLLIER as COLLECTORS' CORNER at 32/33 Club Arcade, Durban, has been disposed of to A. PILLING (PROPRIETARY), LIMITED, who intend trading at the said premises with effect from the 1st day of August, 1953. Dated at Durban this 10th day of July, 1953.—Clark & Clark, Attorneys for the Parties, Redforde Buildings, Parry Road, Durban.

7593—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that AMRITLAL GOPALJEE DESAI, formerly carrying on business at 368 Pine Street, Durban, as DESAI'S SHEET METAL WORKS has disposed of the said business to S. M. GOVINDER who will carry on the said business under the firm or style of EVEREST SHEET METAL WORKS at the said address for his own account and benefit. Dated at Durban this 29th day of June, 1953.—T. C. Mehta, Attorneys for the Parties, P.O. Box 137, Durban.

7639—10-17

O.V.S.—O.F.S.

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die vennootskap wat bestaan het tussen DANIEL JACOBUS ELARDUS ERASMUS en CHRISTIAAN JOHANNES GEEL wat besigheid gedryf het as rekenmeesters en ouditeurs te De Waal-gebou, Marynastraat, Hennenman, onder die naam ERASMUS EN GEEL, ontbind is op 31 Mei 1953.—D. J. E. Erasmus, C. J. Geel, Posbus 27, Hennenman, 12 Junie 1953.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership carried on between DANIEL JACOBUS ELARDUS ERASMUS and CHRISTIAAN JOHANNES GEEL as accountants and auditors at De Waal Buildings, Maryna Street, Hennenman, under the name of ERASMUS & GEEL, has been dissolved on the 31st of May, 1953.—D. J. E. Erasmus, C. J. Geel, P.O. Box 27, Hennenman, 12th June, 1953.

7431—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that KISTNAN AIAVOO MOOPANAR intends to dispose of his general dealer's business at Main Road, Umzinto, to SULEMAN ISMAIL ALLY, ESSOP ISMAIL ALLY and KASSIM ISMAIL ALLY, who will carry on such business under the name of KISMET CASH STORE. Dated at Umzinto this 26th day of June, 1953.—J. O. Blamey, Attorney to the Parties, P.O. Box 16, Umzinto. 7438—3-10

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CORNELIS TERBLANCHE JORDAAN, besigheiddrywende te Davinstraat, Bultfontein, onder die naam ANDRISUE KAFEE, sy besigheid verkoop het aan ANDRIES JOHANNES KAMFER en DAVID JACOB MOSTERT, wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam by genoemde adres vanaf 1 Julie 1953. Gedateer te Bultfontein op 27 Junie 1953. —Edmeades & De Kock, Prokureurs vir die Partye, Rivierstraat, Posbus 59, Bultfontein. 7528—10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SEBASTIEN FRANCOIS DU PLESSIS, of Bethlehem, trading as a general dealer, fresh produce dealer and pedlar under the name of C. C. KLOPPER at 28 Louw Street, Bethlehem, to alienate his said business to HENDRIK LOUW MASSYN, of Louw Street, Bethlehem, the said alienation to come into effect as from the 1st August, 1953.—F. S. Smuts, Attorney for the Parties, P.O. Box 19, Bethlehem. 7527—10-17

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL

NOTICE.

The business known as SMOKY JOE'S MILK BAR conducted by J. DE SOUZA at 13 New Street North, will be transferred to 68 Von Welligh Street as from the 1st July, 1953. 7107—26-3-10

The general dealer's and second-hand business carried on by C. ARONOWITZ under the same style has been removed from 157 Main Street, Kenilworth, to 161 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, as from 1st April, 1953. 6959—26-3-10

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by BARTHOLOMEUS PETRUS BØTHA under the style of ISOBEL STORES at 636 Voortrekker Road, Brakpan, has been moved to 52a Goods Road, Brakpan, as and from 1st July, 1953. 7013—26-3-10

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf onder die naam van DIE POWELL SLAGTERY te Standplaas No. 287, hoek van Agstestraat en Watervalweg, Newlands, verskuif is na Standplaas No. 112, hoek van Agstestraat en Watervalweg, Newlands, waar besigheid in die toekoms gedryf sal word onder dieselfde naam.—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs, Volkskas-gebou, Markstraat 76, Johannesburg. 7103—26-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by Misses N. NAKOUZIE and T. SHAM under the name of FINESSE BEAUTY SHOP at 44c Raleigh Street, Yeoville, has been moved to 57 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, as from 1st March, 1953. 7064—26-3-10

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by REEF CLOTHING MANUFACTURERS at 58 John Page Drive, Jeppe, Johannesburg, has been removed to 58 Auret Street, Jeppe, Johannesburg, with effect from the 1st June, 1953. 7025—26-3-10

NOTICE.

Kennis word hiermee gegee dat DE BRUYN SE SKOENWINKEL (EDMS.), BEPERK, wat handel drywe te Rembrandtgebou 6, Gillstraat, Vanderbijlpark, sy besigheidsadres sal verander na Rembrandtgebou, Winkel B, Gillstraat, Vanderbijlpark, met effek vanaf 26 Junie 1953, en op laasgenoemde adres sy besigheid sal voortsit vanaf genoemde datum. 7192—26-3-10

NOTICE.

Notice is herewith given that REIS BROS. will be moving from 58 Bradlow's Building to Lubraco House, corner Pritchard and Nugget Streets, Johannesburg, as from the 1st of July, 1953. 7204—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MESSRS. TOWNSHEND & KELLY at 94 Fox Street, Johannesburg, will be transferred to 27 Harrison Street, Johannesburg, as from the 1st of July, 1953. 7201—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of agent and broker carried on by WALTER GUNTHER under the style of W. GUNTHER at 304 Silbro House, 225 Jeppe Street, Johannesburg, will be removed to c/o Solid Hardware Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Technikon, Main Reef Road, Roodepoort, as from the 1st July, 1953. 7122—26-3-10

NOTICE.

Notice is herewith given that TEXTA (PTY.), LTD., will be moving from 60 Bradlow's Building, to Lubraco House, corner Pritchard and Nugget Streets, Johannesburg, as from the 1st of July, 1953. 7205—26-3-10

Notice is hereby given that the business carried on under the style of V. COSENZA CAMEO MANUFACTURERS as general dealers at 42 Athlone Mansions, 120 Kerk Street, has been transferred to 52 Athlone Mansions, 120 Kerk Street, Johannesburg, as from 1st January, 1953. 7195—26-3-10

REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by DR. PAUL HIRSCHMANN, accountant and auditor, as broker and agent at 610 Hollandia House, President Street, Johannesburg, has been removed to 304-5 Hollandia House, President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1953. 7374—3-10-17

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of office equipment dealers carried on by WILLIAM LUDLOW MEEK carried on under the style of JOHANNESBURG OFFICE EQUIPMENT COMPANY at Van Riebeeck House, 320 Bree Street, Johannesburg, has been removed to Sacta Buildings, 277 Bree Street, Johannesburg, as from the 1st day of February, 1953.—E. Schalowitz & Levitt, 11/13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 7254—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general and radio dealer conducted by DANIEL GOLDBLATT under the style of GENERAL ELECTRONICS at 89 Main Reef Road, Randfontein, has with effect from 1st July, 1953, been removed to Rand Homes Building, 95b Main Reef Road, Stands Nos. 55/6, West Porges Township, Randfontein.—Miller & Wright, Attorneys for the Party, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein. 7224—3-10-17

Notice is hereby given that the business of a butcher shop carried on by SHADRACK RICHARD MATTHEWS under the style of MAPENA'S BUTCHERY at Stand No. 2399 at 79 Ninth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1956, 45 Eighteenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, as from the 1st July, 1953. The name of the firm has also been changed to PERRY'S BUTCHERY, carried on by the same SHADRACK RICHARD MATTHEWS. 7273—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of estate agents carried on by H. H. GLUCKMAN and NORMAN SOLOMON under the style of COMBINED ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED (formerly OPHIR REAL ESTATE COMPANY), at 411 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, has been removed to Suite 901, Prince's House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg, as from the 26th day of June, 1953. Dated at Johannesburg this 25th day of June, 1953.—Bert Hofmann, Attorney for the Party, 403 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 7461—3-10-17

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the undermentioned businesses have been transferred from 58 Deklipdrif, District Delareyville, to Spoorstraat, Sannieshof, trading as general dealers, patent and proprietary medicines, poisons, arms and ammunition and grain trade, HEILBRUNN & LIPKIN and HEILBRUNN & SONS (PTY.), LTD. 7473—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHN EMANUEL MENDELSSOHN trading as JOHN MENDELSSOHN has moved from 25-26 to 67-68 Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johanneseburg. 7476—3-10-17

NOTICE.

Notice is herewith given that E. WINNICK, furrier, has moved from 256 Louis Botha Avenue, to 232 Louis Botha Avenue, as from 1st April, 1953. 7780—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by WESTERN TRADING COMPANY, 28 A/B Kock Street, has been removed to 41 Anderson Street, Klerksdorp, as from the 1st July, 1953.

7550—10-17-24

I, DOUGLAS HANSON, Manufacturer's representative, hereby notify change of address from 74 New Kempsey Building, Fox Street, Johannesburg, to 111 Motor Town Centre, corner Kruis and Marshall Streets, Johannesburg, effective 1st October, 1952. 7784—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as E. JOSEPH, WHOLESALE, 134 Pritchard Street, Johannesburg, will be removed to 112-114 Pan Africa House, Troye Street, Johannesburg, as from 1st August, 1952. 7779—10

Notice is hereby given that the business of fresh produce and general dealer carried on by ARTHUR WILLIAM SALT under the style or firm of KIT-KAT CAFÉ in Grand Theatre Buildings, Kerk Street, Potchefstroom, has, subject to the approval of the Licensing Authorities, been transferred to 52 Smit Street, Potchefstroom, where the business will be carried on by the said ARTHUR WILLIAM SALT under the style or firm of KIT-KAT CASH STORE. 7646—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of apothecary and general dealer carried on by LIONEL ABRAHAM KALMIN under the style of ADLER'S PHARMACY, 60 De Korte Street, Braamfontein, will be removed to 7a Jorissen Street, Braamfontein, as from 14th July, 1953.—L. A. Kalmin. 7778—10-17-24

NOTICE.

The business conducted by JOSEPH SCHNEIDERMAN at 610 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of WESTMINISTER TAILORS AND OUTFITTERS, is being removed to 606/608 Voortrekker Road, Brakpan, and the style of the said business will be changed to WESTMINSTER'S.—Gross & Gross. Attorneys, P.O. Box 155, Brakpan. 7613—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the chemist and pharmacy hitherto carried on by A. FINDLAY (PTY.), LTD., under the style of DE LEEUW'S PHARMACY at 2 Seventh Street, Melville, will be moved to corner Seventh Street and Fourth Avenue, Melville, with effect from 15th July, 1953, and in future will be carried on under the style of MELVILLE PHARMACY.

7781—10-17-24

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL.

I, JOHNSON HARLAND, hereby announce that the business known as HARLANDS DRAPERS carried on at 3 Webber Mansions, Webber Road, Germiston, Transvaal, was abandoned with effect from the 6th June, 1953.—J. Harland.

7065—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, patent medicine dealer and fresh produce dealer, carried on by COSTAS DERUCOS at 98 Northdene Avenue, Brakpan, under the style or firm of SCHOOL TEA ROOM will be abandoned with effect from the 31st day of July, 1953.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Party, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 7710—10-17-24

The business of fresh produce dealer carried on by J. F. GERAL under the style of GOVERNMENT GOLD MINING AREAS GARDENS at 428 Prince George Avenue, Brakpan, will be abandoned as at the 31st July, 1953.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Party, Trust Buildings, Brakpan. 7426—3-10-17

NOTICE.

The general dealer's business heretofore conducted by SAMUEL GEORGE SAVELL at 3d Ninth Avenue, Springs, has been abandoned as and from the 24th day of June, 1953.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Party, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, Springs.

7407—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the wholesale business carried on by LOUIS and BENNIE BASSLIAN under the style of L. & B. WHOLESALERS at 196 Market Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1952.—L. W. Ritch & Burland, Attorneys, 12 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

7004—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by REINSTORF BROTHERS on the farm Weltevreden, District Piet Retief, has been abandoned as from the 1st July, 1953.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 7697—10-17-24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur FERDINAND SMUTS en CORNELIUS JOHANNES GROBBELAAR op die plaas Doornkop, distrik Belfast, onder die handelsnaam VAALKOPWINKEL opgegee sal word vanaf die 30ste dag van Junie 1953.—S. E. Steyn, Prokureur vir die Partye, Posbus 68, Middelburg, Transvaal.

7392—3-10-17

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by S. LAZARUS under the style of SOL'S LADIES' DRAPERS at 301 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg, has been abandoned as from the 9th day of June, 1953.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 7671—10-17-24

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

HARMONY GOLD MINING COMPANY, LIMITTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: P. H. Anderson (Chairman), Lt.-Col. R. L. Broad, M.C. (British), J. M. M. Ewing, W. M. Frames, E. S. Hallett, I. Hayman, W. H. A. Lawrence, N. W. S. Lewin (British), T. Reekie, W. D. Wilson.

Alternate Directors: W. M. Barclay, R. E. M. Blakeway, R. D'A. Clay, P. S. Hammond, E. J. F. Harrington, I. B. D. E. Hay, H. C. Koch, H. A. Mackay, D. D. McIldowie.

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Harmony Gold Mining Company, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, at 11 a.m. on Friday, the 31st July, 1953, for the purpose of considering and, if thought fit, of passing with or without modification the following resolution as an Ordinary Resolution, viz.—

That pursuant to the provisions of Article 58 of the Company's Articles of Association, the Directors of the Company be and they are hereby authorized at their discretion and at such time or times and upon such terms as they may deem fit, to borrow or raise or secure the payment of any sum or sums of money which may be required for the purposes of the Company not exceeding £6,000,000 (six million pounds) in all.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 25th July, 1953, to 31st July, 1953, both days inclusive.

In terms of the Companies Act, as amended, a member entitled to attend and vote at a meeting may appoint a proxy, or where allowed, one or more proxies to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, 8th July, 1953. 7753—10

CENTRAL SOUTH AFRICAN LANDS AND MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 16th July, 1953, to the 22nd July, 1953, both days inclusive, for the purpose of compiling a list of Shareholders entitled to vote at the Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company to be held on Wednesday, 22nd July, 1953. By Order of the Board.—Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 1st July, 1953. 7636—10

THE NATIONAL MATCH COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDEND No. 22.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent, equivalent to 6d. (sixpence) per share, has been declared in respect of the financial year ended 30th June, 1953, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 13th July, 1953.

This dividend together with the Interim Dividend of 10 per cent, equal to 6d. (sixpence) per share paid on the 31st January, 1953, makes a total of 20 per cent for the year ended 30th June, 1953.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 14th July, 1953, to 24th July, 1953, both days inclusive, and cheques will be posted on or about the 31st July, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from the dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board. —C. Pringle, Secretary, Delfos Road, Pretoria, 1st July, 1953. 7545—10

CONSOLIDATED AFRICAN INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 17th July, 1953, to the 24th July, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—R. S. Munton, Secretary. Transfer Secretaries: Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, 524 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. 7688—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

In the matter of I. M. GOLDENSTEIN (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation).

Pursuant to paragraph 5 of an Order of the above Honourable Court, dated the 30th day of June, 1953, notice is hereby given, in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of I. M. Goldenstein (Proprietary), Limited, will be held in the Auditorium (Second Floor), Escom House, corner Rissik and Main Streets, Johannesburg, on Friday, the 24th day of July, 1953, as follows:—

(*a*) Preferent and Secured Creditors at 11 a.m.;

(*b*) Concurrent Creditors at 11.30 a.m.;

for the purpose of considering, and if thought fit, agreeing to an Offer of Compromise submitted by the Company which provides, *inter alia*, for the payment in full of all preferent and secured claims within ninety days as from the date of discharge of the Company from Liquidation; and payment to Concurrent Creditors the sum of seven shillings and sixpence in the pound, payable as to one-third thereof on the 1st day of October, 1953, and thereafter 1s. in the pound of the said dividend on the 1st day of each and every succeeding month until the aforesaid amount of seven shillings and sixpence in the pound is paid in full.

Full details of the said Offer and a copy of the statement in terms of Section 103 *quat* (1) may be obtained from the undersigned.—I. Hill, Provisional Liquidator, I. M. Goldenstein (Proprietary), Limited (in Liquidation), 109 Locarno House, Loveday Street, P.O. Box 4803, Telephone 34—1966/7, Johannesburg. 9695—10

WITWATERSRAND BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

FIRST AND FINAL ORDINARY DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that, for the purpose of paying the above-mentioned dividend, which is of 12½ per cent, equivalent to 7½d. per share, to Shareholders registered on 15th July, 1953, and in respect of which warrants will be despatched on the 15th August, 1953, the Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th to the 23rd July, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. Lawrie & Young, Transfer Secretaries, 615 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 30th June, 1953. 7669—10

In the matter of the *ex parte* Application of ALBERT RUSKIN, in his capacity as Provisional Liquidator of MORAY MILK BAR (PROPRIETARY), LIMITED.

Pursuant to an Order granted by the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division, on the 9th June, 1953, notice is hereby given, in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held in the Board Room, Tenth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, the 24th July, 1953, at 10.30 a.m., for the purpose of considering, and if thought fit, accepting with or without modification an Offer submitted by Mr. U. S. Myers to purchase the assets of the above Company.

Full details of the said Offer and a copy of the statement in terms of Section 103 *quat* (1) may be obtained from the undersigned.—Albert Ruskin, Provisional Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22—4964, Johannesburg. 7701—10

CHAMPIONS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 39.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 5½ per cent per annum for the half-year ending 31st July, 1953 (amounting to 6·6d. per share), has been declared, payable to all Shareholders registered at the close of business on the 31st July, 1953.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from 1st August, 1953, to 8th August, 1953, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to Shareholders on the 31st August, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on dividends payable to—

(*a*) persons other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board. —Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Lewis and Marks Building, First Floor, 65 President Street (P.O. Box 2322), Johannesburg, 26th June, 1953. 7670—10

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

R. POLS, BOUERS EN INGENIEURS (EIENDOMS), BEPERK (in Liquidation) (No. C.A. 5406).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a general meeting of Creditors will be held before the Master, Pretoria, at his office, on Friday, the 24th July, 1953, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company; and

(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs in connection with the affairs of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—N. J. Antony, Liquidator, R. Pols Bouers en Ingenieurs (Eiendoms), Beperk (in Liquidation), c/o Norman J. Antony & Co., 215 Van der Stel Building (P.O. Box 947), Pretoria. 7808—10

DAMARA MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa and as a Foreign Company in South West Africa).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended), that at an Extraordinary General Meeting of the above Company held at Johannesburg on the 30th June, 1953, the following resolutions were passed as Special Resolutions:—

1. That the Company be wound up voluntarily as a Members' Voluntary Winding-up.
2. That Mr. Wilhelm Meinke of 607 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, be appointed Liquidator for the purpose of such winding-up.
3. That the Liquidator shall not be required to furnish security in terms of Section 165 (2) of the Companies Act of 1926, as amended.
4. That the Liquidator be authorised to destroy the Books and Records of the Company after the lapse of six months from the date of dissolution of the Company.

Johannesburg, 4th July, 1953.—W. Weinke, Liquidator. 7782—10

P. E. BUSSCHAU (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account of this Company was duly confirmed on the 26th June, 1953, by the Master of the Supreme Court, Pretoria. The Final Dividend is in course of payment.—R. B. Lobban, Liquidator. 7777—10

NATIONAL TRADING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of Members of the Ordinary Shares of the Company and of both the First and Second Preference Shares will be closed from the 21st July, 1953, to the 25th July, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—R. G. Walker, Secretary, Milldor House, Delvers Street, Johannesburg. 7785—10

KAAP.—CAPE.

In the matter of PRESS INDUSTRY IMPORTERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1290).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection from the 10th day of July, 1953, to the 24th day of July, 1953, inclusive, at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town.—Ellis Spektor, Liquidator, 30th June, 1953. 7816—10

BERTRAMS WINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given to Shareholders that an Interim Ordinary Dividend of 2½ per cent has this day been declared payable on or about the 15th August, 1953, to all Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 1st August, 1953.

The Ordinary Transfer Register and Register of Members will be closed from the 1st to the 15th August, 1953, both dates inclusive. By Order of the Board.—L. P. Harker, Secretary, 73/75 Church Street (P.O. Box 2544), Cape Town, 2nd July, 1953. 7673—10

HERZBERG MULLNE HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 31st July, 1953, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st July, 1953.

The Register of Preference Shareholders and the relevant Transfer Register will be closed from the 1st August to the 9th August, 1953, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to Shareholders on or about the 17th August, 1953. By Order of the Board.—F. C. Cornell, Secretary, 19 Woodlands Road, Woodstock, Cape. 7689—10

NATAL

In the matter of TURNBULL AND DE SWARDT (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETING OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held, pursuant to Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, as amended, at the Durban Chamber of Commerce Hall, Field Street, Durban, on Thursday, the 23rd July, 1953, at 10 a.m., for the purpose of submitting the Sixth Quarterly Report of the Judicial Managers showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations and all such other information as may be necessary to enable the Master of the Supreme Court and Creditors to become fully acquainted with the position of the Company.

Also in terms of the above quoted section a Meeting of the Shareholders will take place at the same address immediately at the conclusion of the Creditors' Meeting and for the same purpose.—A. L. Norden, H. J. L. Brown, Joint Judicial Managers, Durban, 1st July, 1953. 7700—10

R. A. SANDERS & COMPANY (NATAL) (PTY.), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, that a Special General Meeting of the Company will be held in the Board Room, 1000 Mansion House, Field Street, Durban, on Monday, 27th July, 1953, at 3 p.m., for the purpose of considering, and if deemed fit, passing the following Special Resolutions:—

1. That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up, and therefore, that the Company be wound up voluntarily.
2. That Mr. John Henry Rayner be appointed Liquidator of the Company.
3. That the Books and Documents of the Company be destroyed after a period of six months after the date of confirmation of the Liquidator's Final Account.

Members entitled to attend and vote, are entitled to appoint a proxy which proxy need not be a member of the Company.

Notice is further given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at the same place and date at 3.15 p.m. for the purpose as set out in that section and to authorise the Company to continue its business in so far as is required for the beneficial winding up thereof. Dated at Durban this 2nd day of July, 1953.—R. A. Sanders, Director, P.O. Box 2657, Durban. 7732—10

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS

TRANSVAAL

SOUTH AFRICAN IRON AND STEEL INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of new shares certificates to replace Certificates Nos. 1589 for 100 shares, numbered 165189 to 165288; 1593 for 100 shares, numbered 165447 to 165546; 2441 for 100 shares, numbered 16601 to 16700; 2442 for 100 shares, numbered 16701 to 16800; and 2468 for 100 shares, numbered 98802 to 98901, registered in the name of Harry Rissik, on the grounds that the said certificates have been stolen.

Unless objection be received by 10th August, 1953, the Directors will proceed to issue new certificates.—E. D. B. Rush, Secretary. 6998—26-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1664/15, dated the 12th of April, 1915, passed in favour of Jantje Pambo, a Native, in respect of certain Lot No. 535, situate on Avondale and Bates Roads, in Evaton Township, District of Vereeniging, measuring 1 (one) morgen 533 (five hundred and thirty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of July, 1953.—H. W. Chain, 1105 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg. 7632—10

VERLORE SPAARBOEKIE.

Verlore Spaarboekie No. 61371, vir £1,063. 8s. 11d., uitgereik op 22 April 1949, in guns van MNR. JOHANNES CHRISTOFFEL GREYLING.

Kennis word hiermee gegee dat bogenoemde Spaarboekie wat deur Volkskas Beperk (Standerton-tak), uitgereik is, verlore of vernietig geraak het en enige persoon wat in besit van die oorspronklike dokument is of aanspraak daarop maak dat hy of sy belang daarin het, word versoek om onmiddellik per aangetekende skrywe met Volkskas Beperk (Standerton-tak), in verbinding te tree. Indien geen sodanige mededeling die betrokke tak van Volkskas Beperk, voor of op 31 Julie 1953 bereik nie sal die bank 'n duplikaat van die Spaarboekie aan mnr. Greyling uitreik.—A. L. Botha, Bestuurder, namens Volkskas Beperk (Standerton-tak). 7736—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. D. 10154, in the name of Lotty Winifred Baber, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. This 30th day of June, 1953. By Order of the Board. —G. B. Clapham, Manager. 7641—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P. 498, in the name of Herman Carl Paul, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from the date hereof. Pretoria, this 1st day of July, 1953. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 7590—10

THE MONUMENT ASSURANCE CORPORATION, LIMITED, Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

Life Assured and Owner: PHILIP STALMEESTER.

Policy No. 208073.

Date of Policy: 1st August, 1950.

Sum Assured: £250/250.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Assurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Assurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the Contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—C. G. Walker, General Manager and Secretary. 7611—10

AFRICAN AMERICAN GOLD AND MINERAL CORPORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of a duplicate certificate in respect of 100 shares, in the place of Certificate No. 33954, registered in the name of Miss Monica King.

The said certificate is alleged to have been lost, stolen or destroyed, and should no objection be lodged with the undersigned on or before the 17th July, 1953, a duplicate certificate will be issued in due course. By Order of the Board.—Ajax Secretaries (Pty.), Ltd., per S. Jarratt, 55 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg. 7552—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Policy No. 682728, for £1,476, dated 19th May, 1949, and Policy No. 682729, for £1,150, dated 19th May, 1949, on the lives of DAVID ANTHONY GREEN and JENNIFER MARY GREEN, the property of REX NORMAN GREEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 18th June, 1953. 7648—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12454/1950, dated 3rd July, 1950, passed by Hiram Schultz in favour of Willem Jan Hendrik van Breda in respect of certain Erf No. 99, situate on Market Street, in the Town of Bloemhof, District Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 30th day of June, 1953.—Rooth & Wessels, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria 7544—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3845/1940, dated the 16th day of March, 1940, passed by Alexandra Township, Limited, in favour of Matthews Mokaba, a native, in respect of the following property:—

Certain Lot No. 732, situate on Eighth Avenue and John Brand Street on that portion known as Alexandra Township, of the quitrent farm Cyferfontein No. 2, in the District of Johannesburg, measuring 77 square roods 112 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 5th day of June, 1953.—Schwartz & Goldblatt, Applicant's Attorneys, First Floor, Maritime House, corner Bosman and Pretorius Streets, Pretoria. 7587—10

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 700871, vir £500, gedateer 1 September 1949, op die lewe van en die eiendom van NICOLAAS ALBERTUS KOEGELENBERG OLIVIER.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 22 Junie 1953. 7548—10

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Personal Register of the Transvaal of Mortgage Bond No. 23001/1950, dated the 30th September, 1950, passed for £450 (four hundred and fifty pounds) by Frank Frederick Arnold Higgitt (born on the 23rd July, 1889), in favour of Robert Roberts (born on the 18th October, 1883), hypothecating certain Portion C of Erf No. 1804, situate on Maltzan and Mitchell Streets, in the City of Pretoria, measuring 50 (fifty) square roods.

All persons having objection to the cancellation of the entry in the Personal Register of the Transvaal of this Bond, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 1st day of July, 1953.—Schwartz & Goldblatt, Applicant's Attorneys, First Floor, Maritime House, corner Pretorius and Bosman Streets, Pretoria. 7586—10

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 3874735, dated the 11th February, 1937, for a sum of £500, on the lives of JOHN ALEXANDER DE GOUVEIA and MARY DE FREITAS DE GOUVEIA, and being the property of JOHN ALEXANDER DE GOUVEIA and MARY DE FREITAS DE GOUVEIA.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 7620—10

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4156609, dated the 29th September, 1941, effected for a sum of £1,000, on the life of STEPHANUS ESIAS TERBLANCHE SENEKAL, and being the property of STEPHANUS ESIAS TERBLANCHE SENEKAL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 7618—10

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP. Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 720204, vir £500, gedateer 19 Januarie 1950, op die lewe van en die eiendom van ALIDA GLOUDINA BEYERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 7549—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 814311, for £1,000, dated 2nd August, 1951, on the life of and the property of EVERITT ELLIOTT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 7629—10

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 655106.

Date of Policy: 30th April, 1950.

Sum Assured: £500.

Life Assured: STEPHANUS FRANCOIS and HESTER ELIZABETH NIEUWOUDT.

Owner: STEPHANUS FRANCOIS and HESTER ELIZABETH NIEUWOUDT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —J. D. Wares, Manager. 7758—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 822080, for £500, dated 20th September, 1951, on the life of and the property of ALBERT PICKOVER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 26th June, 1953. 7625—10

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 885328, vir £1,333, gedateer 22 Augustus 1952, op die lewe van JACOBUS STEPHANUS POTGIETER, die eiendom van SUSARA GERTRUIDA POTGIETER.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 25 Junie 1953. 7810—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20576/1944, dated 3rd August, 1944, passed by Elizabeth Gertruida Petronella Da Costa, widow, born Smit, on the 2nd December, 1904, in favour of Petrus Arnoldus Taljaard, born 26th February, 1909, in respect of certain Lot No. 680, situate in Craighall Park Township, City of Johannesburg, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 26th day of June, 1953.—Paul Summerley, Applicant's Attorney. 7748—10

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13466/1921, gedateer 17 Desember 1921, gegee deur John Goodliff en Henry Goodliff, handeldrywende in vennootskap onder die firma-naam Goodliff Brothers, ten gunste van Josef Markus Fourie, ten aansien van seker 107/119de aandeel van en in die resterende gedeelte van die plaas Doornfontein No. 106, geleë in die distrik Bloemhof, tans No. 170, Registrasie Afdeling H.O., distrik Schweizer-Reneke, groot 238 morge 519 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 10de dag van Julie 1953.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Applikant, Van der Stel-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 7747—10

LOST DEED OF TRANSFER No. F 2287/1952.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 2287/1952, dated the 22nd day of March, 1952, passed by James Glanvill Twigg in favour of Mathys Johannes du Toit, in respect of certain Residential Erf No. 141, situate in Joan Street, in the Township of Meredale, District of Johannesburg, measuring twenty thousand five hundred and twenty (20.520) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the date of the last publication of this notice.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for the Applicant, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg. 7768—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. D7658, in the name of Mamoojee Ebrahim Asmall Trust, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 234 Church Street, Pietermaritzburg, within one month from date hereof. This 2nd day of July, 1953. By Order of the Board.—F. J. Wickham, Manager. 7759—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. D. 7165, in the name of Christina Macaulay Ensor, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. This 3rd day of July, 1953. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager. 7760—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B2065, in the name of Pieter Wouter de Wet, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 45 Maitland Street, Bloemfontein, within one month from the date hereof. Bloemfontein, this 2nd day of July, 1953. By Order of the Board. 7761—10

UNITED BUILDING SOCIETY.
(EAST RAND BRANCH.)

Lost Fixed Deposit Receipts Nos. JE. 3054, JE. 3237 and JE. 3055, in the name of Rosherville Sick Pay Fund. Duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the Office of the Society, Voortrekker Street, Benoni, within twenty-one (21) days from the date hereof.—S. T. E. Dwyer, Branch Manager. 7769—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts Nos. J.5780, J.5778 and J.6091, in the name of Max Kruger, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals are produced at the Offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg this 6th day of July, 1953. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 7770—10

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.4299, in the name of (Miss) Helen Gordon, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg this 6th day of June, 1953. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 7771—10

KAAP.—CAPE.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 168551, for £100, dated 25th February, 1926, on the life of and the property of HESTER SALOMINA N. PFAFF.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 3rd July, 1953. 7741—10

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 214964, vir £300, gedateer 1 Desember 1939, op die lewe van JOHANNES PETRUS JACOBUS DE BRUYN op JAMES LATTY DE BRUYN, en die eiendom van JOHANNES PETRUS JACOBUS DE BRUYN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 7601—10

LOST DRAFT.

Certain Draft drawn on the Standard Bank of South Africa, Limited, 10 Clements Lane, London, E.C. 4, dated 25th March, 1952, in favour of Ranavar Victoria Islami Madressa for £732. 18s. 3d., having been lost, and application made for the issue of a duplicate, notice is hereby given that such duplicate will be issued 21 days from date hereof, should no objections be lodged with the undersigned by any person claiming an interest therein.—J. D. K. McIntosh, Manager, Standard Bank of S.A., Ltd., Mafeking, Cape. 7660—10

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 286540, vir £300, gedateer 1 September 1944, op die lewe van MACHIEL LOUIS ODENDAAL, en die eiendom van MARGARETHA ISABELLA ODENDAAL (gebore SMITH).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 7602—10

VERLORE POLIS

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 325670, vir £1,000, gedateer 1 Julie 1946, op die lewe van en die eiendom van JAN ANDRIES SWARTZ.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder 7603—10

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP. Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 551048, vir £247, gedateer 20 Junie 1946, op die lewe van en die eiendom van CATHERINA JOHANNA ROSSOUW, nou SCHIETEKAT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 29 Junie 1953. 7535—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Policy No. 216251, for £250, dated 19th December, 1929, on the life of and the property of JANET MILLAR (now LOCHNER).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 3rd July, 1953. 7696—10

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 51494, vir £100, gedateer 1 Maart 1933, op die lewe van en die eiendom van WIETS CORNELIS MARAIS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 7599—10

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 93201, vir £500, gedateer 1 Desember 1937, op die lewe van en die eiendom van SARA JACOMINA ODENDAAL (gebore EARLE).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 7600—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 678322, for £300, dated 27th April, 1949, on the life of and the property of EDWARD FRANK HORNE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 3rd July, 1953. 7740—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Policy No. 556495, for £250, dated 1st August, 1946, on the life of and the property of PETER WILLEM LOMBARD.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 2nd July, 1953. 7739—10

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 408010, vir £200, gedateer 1 Oktober 1949, op die lewe van en die eiendom van FRANCIS JOHN KUHN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 7604—10

VERLORE KROONGRONDBRIEF.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Kroongrondbrief No. 65, gedateer 4 Junie 1942, gegee deur die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika ten gunste van Christian Jacobus Serfontein, gebore op 8 September 1901, ten aansien van—

(1) seker stuk erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Oudtshoorn, gemerk Perseel A, deel van die plaas Saffraanrivier, groot 773 morg 221 vierkante roede.

(2) Die restant van die erfpagplaas „Kruispad", geleë soos bo, groot 1,328 morg 325 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Oudtshoorn op 26 Junie 1953.—Taute & Steyn, Prokureurs vir die Applikant, Hoogstraat, Oudtshoorn. 7532—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 720/1937, dated 24th August, 1937, passed by William Arthur Crosby, married to Lillian May Johnson (formerly a spinster), in community of property, in favour of David Nimmo Smith in respect of certain land, being—

(1) certain piece of freehold land, being Division A of Division No. 2 of Acre Lot No. 9, Block A, situate in the City of East London, in the Division of East London, measuring nine (9) square roods fifty-seven (57) square feet, Cape measure;

(2) certain piece of freehold land, being the remainder of Division No. 3 of Lot No. 9, Block A, situate in the City of East London, in the Division of East London, measuring eleven (11) square roods one hundred and eight decimal one six (108·16) square feet, Cape measure.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at East London this 30th day of June, 1953.—Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 387, East London. 7592—10

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 81015, gedateer 6 Oktober 1927, vir die bedrag van £1,000 daarna opbetaal gemaak vir £108, op die lewe van HENRIETTA DOROTHY RIBBINK, en synde die eiendom van HENRIETTA DOROTHY RIBBINK.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 7649—10

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 560543, vir £100, gedateer 19 September 1946, op die lewe van en die eiendom van JOHANNA VORSTER (nou VINK).

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 3 Julie 1953. 7662—10

LOST MORTGAGE BOND.

CANCELLATION OF ENTRY IN REGISTER.

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds, Cape Town, to cancel the entry in the Debt Register relating to certain First Mortgage Bond No. 492, dated 24th January, 1930, for the sum of two thousand pounds (£2,000) passed in favour of Karl Friedrich Gustav Arthur Kunne by Louis Sadman, as principal debtor, over and in respect of—

(1) certain piece of freehold land, situate in the Municipality and Division of Worcester, being Lot No. 3, Worcester Extension, measuring eight thousand six hundred and forty (8,640) square feet;
(2) certain piece of freehold land, situate in the Municipality and Division of Worcester, being Lot No. 4, Worcester Extension, measuring eight thousand six hundred and forty (8,640) square feet;
(3) certain piece of land, situate in the Division of Worcester, being Lot No. 9 of Lot L of the farm Glenco, measuring one hundred and thirty-five (135) square roods sixty (60) square feet;
(4) certain piece of land, situate on the Claremont Flats, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 1 and 2, Block E of Crown Lot D, measuring eighty-two (82) square roods ten (10) square feet;
(5) certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 3, Section D of the Sections B.D.F. of the sub-divided Allotment No. 47, Brierley Estate, measuring thirty-five (35) square roods ninety (90) square feet;

and by Martha Sadman (born Cohen), married out of community of property to Louis Sadman, as surety and co-principal debtor, over and in respect of certain piece of land in the Municipality and Division of Worcester, being the remaining extent of Lot No. 3, Block K, measuring as such one hundred and six (106) square roods ninety-six (96) square feet.

The above Bond has been lost or destroyed and cannot be found notwithstanding diligent search therefor.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from date of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 1st July, 1953.—Harry Solomon & Partner, Attorneys for Applicant, 48 St. George's Street, Cape Town. 7698—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 816111 and 689014, for £51 and £59, dated 16th August, 1951, and 23rd June, 1949, respectively, on the life of and the property of JAMES PETER MOORE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 29th June, 1953. 7661—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 373976/7/8/9 and 358954, for £500 each, dated 25th August, 1938, and 9th December, 1937, respectively, on the life of and the property of CLIFFORD NORVAL ANDREWS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 7674—10

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 272068, for £500, dated 14th September, 1933, and Policy No. 272069, for £500, dated 14th September, 1933, on the life of and the property of MAURICE EMILE BOTHNER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 26th June, 1953. 7677—10

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 18842, gedateer 21 November 1949, gegee deur Jacobus Hendrikus van der Heever ten gunste van Jacobus Hendrik van den Heever, gebore op 25 November 1926, ten aansien van seker een-derde (⅓) aandeel in seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Namakwaland, synde die plaas Blaauw Krantz, gedeelte van die plaas Hunboom, groot vyfduisend seshonderd en drie (5,603) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 1ste Julie 1953.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Applikant, Grootekerk-gebou, Kaapstad. 7634—10

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTH AFRICAN METROPOLITAN LIFE ASSURANCE CO., LTD., Adderley Street, Cape Town.

Person whose Life is Insured: ANNA MARIA KANNEMEYER (née GOUS).
Owner: ANNA MARIA KANNEMEYER (née GOUS).
Policy No. 30852.
Date of Policy: 1st January, 1950.
Sum Assured: £200.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. P. Hewitson, Managing Director. 7637—10

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the undermentioned Share Certificates are reported to have been lost, and application has been made by the Board of Directors for the issue of duplicate Certificates, viz.—

Ten "A" Shares Nos. 3325/3334 (inclusive) in favour of Mary Shirley Gray, born Phillips.

Notice is therefore given that unless any objection is lodged with the undersigned within 30 days from date hereof, the application will be granted and new Certificates issued. By Order of the Board.—J. T. Hendrikz, Secretary, P.O. Box 88, Graaff-Reinet, 10th July, 1953. 7728—10

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat Gert Nel voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 12188, gedateer 18 Augustus 1950, gegee deur John Ogelvie Hurter, gebore op 4 September 1896, ten gunste van Gert Nel, gebore op 31 Augustus 1879, ten aansien van sekere stuk grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Oudtshoorn, synde Erf No. 2072, Oudtshoorn, groot 57 vierkante roede 42 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien aan die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Oudtshoorn op hierdie die 1ste dag van Julie 1953.—Pocock & Bailey, Aanvraer se Prokureurs, Kerkstraat 117, Oudtshoorn. 7584—10

LOST.

Fixed Deposit Receipt No. PEB 3358 for £100, due on the 2nd July, 1953, in the name of Miss Amie Pearson. A duplicate Receipt will be issued unless the original is produced at the offices of the United Building Society, Port Elizabeth, within 21 days from date hereof. 7715—10

NATAL.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that—

Certificate No. 541 for 25 shares, numbered 19519 to 19543 inclusive, in favour of D. W. MacKay;

Certificate No. 1420 for 10 shares, numbered 54514 to 54523 inclusive, in favour of C. A. W. Miller;

Certificate No. 5104 for 11 shares, numbered 117646 to 117656 inclusive, in favour of Mrs. H. M. Chaplin;

are reported to have been lost, and applications have been made to the Board of Directors for the issue of the duplicate certificates.

Notice is, therefore, given that unless objection is lodged with the undersigned on or before the 22nd day of August, 1953, the applications will be granted and the new certificates issued. By Order of the Board. —W. J. Watling, Secretary. The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Ltd., P.O. Box 1, Estcourt, 26th June, 1953. 7363—3-10

THE CITY PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that the undermentioned Fixed Deposit Receipt having been lost or destroyed, a duplicate will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, 202 Longmarket Street, Pietermaritzburg, within thirty days hereof:—

Fixed Deposit Receipt No. 2793—W. J. Cocks.

By Order of the Board.—Mitchell & Eadie, Secretaries, 10th July, 1953. 7744—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Government Grant No. 4699, dated 24th October, 1865, in favour of the General Superintendent of Wesleyan Missions in Natal, in respect of certain land known as Remainder of B No. 4699, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent thirty-one (31) acres three (3) roods eight (8) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 10th day of July, 1953.—Masson, Harrison & De Villiers, Applicant's Attorneys. 7617—10

UNITED BUILDING SOCIETY.
(DURBAN BRANCH.)

Notice is hereby given that Paid-up Permanent Share Certificates Nos. D.8322 and D.8572, in the name of the Umhlanga Rocks Church Building Fund, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the office of the Society, 329 Smith Street, Durban, within 21 days from date hereof. By Order of the Board.—H. G. T. Backwell, Branch Manager. 7725—10

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 2257/1947, dated 25th March, 1947, passed in my favour in respect of certain property described as Subdivision B of Lot No. 81, Empangeni Township, situate in the Township of Empangeni, County of Zululand, Province of Natal, in extent seven thousand five hundred and eighteen (7,518) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 1st day of July, 1953.—Detlef Knutzen, c/o T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Applicant's Attorneys, 650 Mansion House, Field Street, Durban. 7726—10

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. PMB 1628, in the name of Mr. Richard Thomas Butcher, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, Pietermaritzburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Local Board.—E. C. Flint, Branch Manager, P.O. Box 489, Pietermaritzburg, 25th June, 1953. 7581—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 934/1899, dated the 15th day of July, 1899, passed by William Bailey Wakes in favour of Bhoja Ballaram, Free Indian No. 13212, in respect of the following property, viz.—

Lot No. 1 of b of x of the farm Bellair No. 823, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) acres two decimal nine five (2·95) perches, of such Sub-road No. 1, Sub-road No. 2, and Sub-road No. 3, in extent one thousand five hundred and thirty-six (1,536) square feet two thousand four hundred and twenty-four (2,424) square feet, and one hundred and seventy-two (172) square feet, respectively, have been transferred.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this the 30th day of June, 1953. —Smythe & Company, Attorneys for Applicant, P.O. Box 104, Pietermaritzburg. 7621—10

TORRIDON SAW MILLS (PROPRIETARY), LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made to the Directors of the above Company for a duplicate Certificate in place of Certificate No. 12, dated 2nd December, 1952, comprising 200 Shares numbered 304 to 503 inclusive, registered in the name of John Anthony Burke on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and should no objection be lodged at the Company's Office on or before the 3rd August, 1953, the said duplicate Certificate will be issued. Dated at Pietermaritzburg this 30th June, 1953.—Keens, Strachan, Dowling & Croudace, Secretaries, 31 Natal Building Society Building, Timber Street, Pietermaritzburg. 7622—10

O.V.S.–O.F.S.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 677388, for £500, dated 14th April, 1949, on the life of and the property of THOMAS ARNOLD MONKS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 7703—10

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: JAN ALBERT VAN NIEKERK.

Policy No. 303506.

Date of Policy: 1st October, 1948.

Sum Assured: £200/£200.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 7647—10

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, Tuesday, the 30th day of June, 1953.

In the matter between MATTHEW ISRAEL LIPKIN, Applicant, and WILLIDA COURT (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 9th day of June, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 30th day of June, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up order; duly served and published as directed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under a final winding-up order. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Acting Registrar. (Lipkin, J. & S.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)
(C.A. 5474.)

In sake WILLIDA COURT (PROPRIETARY), LTD. (in likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Willida Court (Proprietary), Ltd., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 22ste dag van Julie 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure. en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 6 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act 1926.)
(C.A. 5474.)

In the matter of WILLIDA COURT (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Willida Court (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 22nd day of July, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 6th July, 1953. 7797—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 30th day of June, 1953.

In the matter between HENRY FRANCIS HOPE, Applicant, and THE GENERAL TRAVEL ASSOCIATION (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 617 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company, be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 21st day of July, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Acting Registrar. (Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co.) 7805—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, Tuesday, the 16th day of June, 1953.

In the matter between CENTRAL GEAR CUTTERS & ENGINEERS (PTY.), LTD., Applicant, and JOHANNESBURG GEAR CUTTERS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 317 Libertas House, 62 Marshall Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Schreiner, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 7th day of July, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Registrar. 7806—10

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 23rd day of June, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

In the matter of the application of C. & K. BUILDING CONSTRUCTION, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. Herrmann, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the conversion of the Applicant Company from a Public Company into a Private Company, in terms of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, and the amendment of its Memorandum and Articles of Association, in terms of a Special Resolution, dated the 8th June, 1953, be and are hereby, confirmed.

2. That the name of the Company shall in future be C. & K. BUILDING CONSTRUCTION (PROPRIETARY), LIMITED.

3. That this Order be published once in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar. (J. Levitan, Attorney.) 7774—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 25th day of June, 1953.

In the matter between DE JAGER INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and PETER BLUM DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 304 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. Mendelow, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 14th day of July, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Acting Registrar. (Singer H. & B.) 7804—10

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

Pretoria, Thursday, the 25th day of June, 1953.

In the matter between CARESSE PEARLS, LIMITED, Applicant, and DISA GLASSWORKS, LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. Peart, of Counsel for the Applicant, and having read the Provisional Order of Liquidation and rule *nisi* issued out of this Court on the 4th day of June, 1953, duly served and published as directed; and no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By the Court.—Assistant Registrar. (Adams & A.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)
(C.A. 5469.)

In sake DISA GLASSWORKS, LIMITED (in likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Disa Glassworks, Limited, dat afsonderlike Vergaderings vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 22ste dag van Julie 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 3 Julie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)
(C.A. 5469.)

In the matter of DISA GLASSWORKS, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Disa Glassworks, Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 22nd day of July, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 3rd July, 1953. 7796—10

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 23rd day of June, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

In the matter of the application of AEGIS HOTELS AND INDUSTRIES, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. Herrmann, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the conversion of the Applicant Company from a Public Company into a Private Company, in terms of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, and the amendment of its Memorandum and Articles of Association in terms of a Special Resolution, dated the 8th June, 1951, be, and are hereby, confirmed.

2. That the name of the Comapny shall in future be AEGIS HOTELS AND INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED.

3. That this Order be published once in the *Government Gazette*. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar. (J. Levitan, Attorney.) 7775—10

5s. Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

Pretoria, Thursday, the 2nd day of July, 1953.

In the matter of the *ex parte* application of EASTLEIGH INDUSTRIES, LIMITED (No. 52/502).

Having heard Mr. Bliss, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed, and the report thereon by the Registrar of Companies;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 23rd day of July, 1953, at 10 a.m.—

(*a*) Why the reduction of capital of the Applicant Company from £200,000 to £120,000 shall not be confirmed, and that such reduction be effected by—

(i) cancelling paid up capital which has been lost or is unrepresented by available assets to the extent of 4s. in respect of each of the 400,000 Shares of 5s. each, which are fully paid up, and reducing the nominal value of each such Share from 5s. to 1s. accordingly;

(ii) consolidating such Shares of 1s. each in such manner that every five thereof shall constitute one share of 5s. each totalling 80,000 Shares, which shall be deemed to be fully paid up, and shall rank *pari passu* in all respects with the existing 400,000 unissued Shares of 5s. each in the capital of the Company.

(*b*) Why the following Minute shall not be approved by this Court for registration with the Registrar of Companies:—

"That the Capital of Eastleigh Industries, Limited, hereinforth is £120,000, divided into 480,000 Ordinary Shares of 5s. each, instead of the original Capital of £200,000 divided into 800,000 Ordinary Shares of 5s. each. At the time of registration of this Minute, 80,000 Ordinary Shares of 5s. each have been issued and are deemed to be fully paid up."

2. That this rule be published forthwith in the *Government Gazette* and the *Rand Daily Mail*. By the Court.—Jan Darfel, Assistant Registrar. (Adams & A.)

7665—10

No. 66944/1952.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN, Plaintiff, and JOHN MICHAEL SALHAB, Defendant.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

Notice is hereby given that in pursuance of a judgment of the above Court and an Order issued thereout dated the 9th day of January, 1953, the undersigned has attached under a Warrant of Execution the following immovable property:—

Certain remaining extent of Portion "K" of the farm Goedehoop No. 172, situate in the District of Nelspruit, measuring as such one hundred and seventy-eight (178) square roods seventy-two (72) square feet;

held by the Defendant under Deed of Transfer No. 15099/1949, dated the 30th June, 1949, and subject to the conditions therein contained; and that a sale in execution will be held by me in front of the Magistrate's Court at Nelspruit on the 8th day of August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, when the above-mentioned property will be put up for sale by public auction, without reserve, and will be knocked down to the highest bidder for cash. Dated at Nelspruit on the 2nd day of July, 1953.—H. P. Steyn, Messenger of the Court. 7644—10

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, the 30th day of June, 1953.

In the matter between HENRY FRANCIS HOPE, Applicant, and THE GENERAL TRAVEL ASSOCIATION (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 617 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 21st day of July, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Acting Registrar. (Webber, W., H., T. & Co.)

7666—10

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

At Johannesburg, Tuesday, the 30th day of June, 1953.

In the matter of MARVEL STORES (ROODEPOORT), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 21st day of July, 1953, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the conversion of the Applicant Company into a Private Company and the Amendment of its Articles of Association pursuant to the Special Resolution of the 15th May, 1953, in terms of Section 104 (2) of the Companies Act, as amended;

(*b*) why it shall not be directed that the name of the Company shall henceforth be MARVEL STORES (ROODEPOORT) (PROPRIETARY), LIMITED.

2. That service of this rule be effected on the Secretary for Finance, and by registered post to all Creditors—proof of posting to be by affidavit and that this rule be published once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. J. Hattingh, Acting Registrar. (Sloot, B. & H.) 7643—10

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 86/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JOHN DE SOUZA, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 20th day of July, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Lots Nos. 2140 and 2142, Parkhurst, District Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th July, 1953. 7795—10

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 84/53.)

In the matter between PAUL JACOB LOXTON, Plaintiff, and ABRAHAM PETRUS DUVENAGE and Estate of the late ALETTA HELENA PETRONELLA DUVENAGE, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 20th day of July, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Portion No. 233 (a portion of Portion "S") of the south-western portion of the farm Putfontein No. 10, District Benoni.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th July, 1953. 7788—10

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 87/53.)

In the matter between GERTRUDE ROBERTS, Plaintiff, and HILDA ANNA MARIA BROOKS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 20th day of July, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Portion No. 70 (a portion of Portion No. 59) of the farm Broederstroom No. 163, District Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th July, 1953. 7789—10

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 83/53.)

In the matter between BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS), Plaintiff, and JOE ROY GARDINER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 20th day of July, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

1. Certain Lot No. 1412, situate on Croton and Rietfontein Roads, Primrose, District Germiston;
2. Certain Lot No. 1413, situate on Rietfontein Road in Primrose, District Germiston; and
3. Certain Plot No. 49, of the Hughes Settlement of Portion "D" of the farm Driefontein No. 1, District Boksburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th July, 1953. 7790—10

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.

Meesterskantoor,
Pretoria,
30 Junie 1953.

In die saak van die aansoek van HOLLAND SOUTH AFRICAN CIGAR INDUSTRIES (PROPRIETARY), LTD.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 12de dag van Mei 1953 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 3de dag van Junie 1953.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
30th June, 1953.

In the matter of the application of HOLLAND SOUTH AFRICAN CIGAR INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of May, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 3rd day of June, 1953.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 7803—10

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 90/53.)

In the matter between MICHAEL LUBNER, Plaintiff, and SALMAH ABDEROOF, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 20th day of July, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Portion No. 14 of Lot No. 95, of that portion known as the Township of Klipriviersoog Estate of the quitrent farm Klipriviersoog No. 47, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th July, 1953. 7791—10

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
6 Julie 1953.

In die saak tussen NAGER GAVAN, LALA GAVAN, OOLNA GAVAN, KANA GAVAN, NAVA GAVAN, MORAR GAVAN en NARAN GAVAN, handeldrywende as LALA GAVAN, Applikant, en A. D. PADYACHEE, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 16de dag van Junie 1953, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Junie 1953.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
6th July, 1953.

In the matter between NAGER GAVAN, LALA GAVAN, OOLNA GAVAN, KANA GAVAN, NAVA GAVAN, MORAR GAVAN and NARAN GAVAN, trading as LALA GAVAN, Applicant, and A. D. PADYACHEE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 16th day of June, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of June, 1953.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 7800—10

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaal Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
3 Julie 1953.

In die saak tussen FREDERICK JOHANNES STEENBERG, Applikant, en OLE SMITH, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 14de dag van April 1953, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 12de dag van Mei 1953.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria,
3rd July, 1953.

In the matter between FREDERICK JOHANNES STEENBERG, Applicant, and OLE SMITH, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of April, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 12th day of May, 1953.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 7802—10

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
3 Julie 1953.

In die saak tussen LOUIS WADE en JOSEPH JACOB, handeldrywende as PARK CEILINGS INDUSTRIES, Applikant, en W. J. HORNE, woonagtig te Hamiltonlaan 49, Craighall Park, Johannesburg, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 24ste dag van Maart 1953, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 12de dag van Mei 1953.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
3rd July, 1953.

In the matter between LOUIS WADE and JOSEPH JACOBS, trading as PARK CEILING INDUSTRIES, Applicant, and W. J. HORNE, residing at 49 Hamilton Avenue, Craighall Park, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 24th day of March, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 12th day of May, 1953.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 7801—10

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
6 Julie 1953.

In die saak tussen MARINUS JOHANNES CHRISTIANE, Applikant, en S. A. D. KEARTLAND, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 16de dag van Junie 1953 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Junie 1953.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
6th July, 1953.

In the matter between MARINUS JOHANNES CHRISTIANE, Applicant, and S. A. D. KEARTLAND, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 16th day of June, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of June, 1953.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 7799—10

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
6 Julie 1953.

In die saak tussen ABE KAHN, Applikant, en JESSE JOHN WALKER, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 9de dag van Junie 1953, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Junie 1953.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
6th July, 1953.

In the matter between ABE KAHN, Applicant, and JESSE JOHN WALKER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of June, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of June, 1953.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 7798—10

KAAP.—CAPE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

To GEORGE ALBERT WALTER FROST, formerly of Cape Town, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 4th day of August, 1953, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 20th day of August, 1953, in an action in which your wife, MARIA MARTHA HENDRIKA FROST (born CARSTENS), claims—

(*a*) a decree of divorce on the grounds of adultery;
(*b*) custody of the minor children of the marriage; and
(*c*) alternative relief.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Tuesday, the 25th day of August, 1953.

Take notice further that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on the 4th day of August, 1953, why the said Maria Martha Hendrika Frost (born Carstens) shall not be allowed to sue you in the said action *in Forma Pauperis*. Dated at Cape Town this 30th day of June, 1953.—J. A. Lansdown, Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. Bisset, Boehmke & McBlain, Plaintiff's Attorneys, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.

Take notice that the Plaintiff has appointed 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town, as the address at which she will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar, at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Plaintiff, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 7627—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(East London Circuit Local Division.)

To LEONARD IVAN LUYT (also known as LUTE), formerly of Johannesburg, Transvaal, but whose present whereabouts are unknown (hereinafter called the Defendant).

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the above Honourable Court, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 6th day of August, 1953, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 20th day of August, 1953, in an action in which PHYLLIS DORIS ESTHER LUYT (born BENN) (also known as LUTE) (hereinafter called the Plaintiff), claims—

(*a*) an Order for restitution of conjugal rights and failing compliance therewith;
(*b*) a decree of divorce;
(*c*) alternative relief.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 27th day of August, 1953, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard.

Take notice that the Plaintiff has appointed our Offices at Sterling House, 24 Gladstone Street, East London, at which she will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within one mile of the Office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings. Dated at East London this 1st day of July, 1953.—J. H. Botha, Registrar of the Supreme Court of South Africa (East London Circuit Local Division). J. A. Yazbek & Co., Plaintiff's Attorneys, 24 Gladstone Street, East London. 7640—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Eastern Districts Local Division.)

In the matter between DAPHNE JOYCE ERICHSTROM-LINDQUIST (born ALTENKIRCH), Plaintiff, and GUSTAV ANDRIA ERICHSTROM-LINDQUIST, Defendant.

To Baron GUSTAV ANDRIA ERICHSTROM-LINDQUIST, of Gatooma, Southern Rhodesia, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court within a period of one (1) month after the publication of this notice and you are required to plead, answer, except or claim in reconvention on or before the 24th day of August, 1953, in an action in which the Plaintiff claims—

1. An order calling upon the Defendant to restore conjugal rights to the Plaintiff, and failing compliance therewith—
2. (*a*) a decree of divorce;
   (*b*) custody of the three minor children of the marriage;
   (*c*) maintenance for the said children in the sum of £7 per month for each child;
   (*d*) implementation by the Defendant of the benefits conferred upon the Plaintiff by the Ante-nuptial Contract between the parties;
3. Alternative relief;
4. Costs of suit.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Thursday, the 27th day of August, 1953.

Take notice that the Plaintiff has appointed our offices at 119 High Street, Grahamstown, Cape Province, South Africa, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within one mile of the Office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings. Dated at Grahamstown this 2nd day of July, 1953.—G. F. Müller, Registrar of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division). Smit, Wheeldon & Rushmere, Plaintiff's Attorneys, 119 High Street, Grahamstown. 7656—10

SWORN APPRAISER.

(No. T. 21/53.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed CORNELIS HENDRIK BLOMERUS, of 40 Voortrekker Street, De Aar, to act as Sworn Appraiser for the District of De Aar.—C. St. John Thomson, Acting Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 1st day of July, 1953. 7712—10

SWORN APPRAISER.

(No. S.A. 16/53.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed SYDNEY LLOYD JONES, Esquire, of 6 Roberts Street, Grahamstown, or c/o Ansley & Co. (Pty.), Ltd., High Street, Grahamstown, to act as Sworn Appraiser for the District of Grahamstown (Albany). —P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 29th day of June, 1953. 7705—10

I.F.P.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

To: PIETER SAREL GERHARDUS HOLTZHAUSEN, formerly of White Street, Wolseley, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 12th day of August, 1953, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 28th day of August, 1953, in an action in which your wife, JOHANNA MARIA HOLTZHAUSEN (born CROUSE, formerly HALL), claims—

(*a*) an order to restore conjugal rights, failing which;
(*b*) a decree of divorce;
(*c*) maintenance for the children at the rate of £5 per month each;
(*d*) custody of three minor children;
(*e*) division of the joint estate;
(*f*) costs of suit;
(*g*) alternative relief.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Tuesday, the 1st day of September, 1953.

Take notice further that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on the 12th day of August, 1953, why the said Johanna Maria Holtzhausen (born Crouse, formerly Hall) shall not be allowed to sue you in the said action *in Forma Pauperis*. Dated at Cape Town this 30th day of June, 1953.—J. A. Landsdown, Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. (Bisset, Boehmke & McBlain, per G. N. McBlain, Plaintiff's Attorneys, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.)

Take notice that the Plaintiff has appointed 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town, as the address at which she will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar, at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.—Bisset, Boehmke & McBlain, per G. N. McBlain, Attorneys for Plaintiff, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 7626—10

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling).

In die saak tussen SPORTS AND CYCLE HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en GERT JOHANNES KLUYTS, Verweerder.

Hiermee word bekend gemaak dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegestaan op die 4de November 1952 deur Sy Edele Regter, mnr. Gardner, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 27 November 1952.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 3de dag van Julie 1952.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between SPORTS AND CYCLE HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and GERT JOHANNES KLUYTS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 4th November, 1952, by the Honourable Mr. Justice Gardner, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 27th November, 1952.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Master's Office, Cape Town, this 3rd day of July, 1952. 7742—10

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

In the matter of FRANK EDWARD LE MARCHAND, Plaintiff, versus HERBERT ANTHONY CREEKE, Defendant.

My Plan of Distribution in the above matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—W. J. Ashmead, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 10th July, 1953. 7706—10

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer GEORGE FREDERIK VAN DER WATT, van Arbeidsloon, Privaatsak Melmoth, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die Magistraatsdistrik Babanango.—P. F. Fouché, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Natal Provinsiale Afdeling, Pietermaritzburg, hierdie 17de dag van Junie 1953. 7533—10

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

EDICTAL CITATION.

Issued in terms of and by virtue of an Order of this Honourable Court, dated 22nd day of June, 1953, and addressed to MARK EDWIN KIMBER, whose address to the Plaintiff is unknown.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Between THOMAS FREDERICK THORNHILL, Plaintiff, and MARK EDWIN KIMBER, Defendant.

ELIZABETH II, Queen of South Africa and of her other Realms and Territories. Head of the Commonwealth.

COMMAND:

Mark Edwin Kimber, the above-named Defendant, that you are hereby summoned to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, Province of Natal, at Durban, not later than the 15th day of July, 1953, to answer the claim of Thomas Frederick Thornhill, of Durban, the above-named Plaintiff, in a certain action pending in this Honourable Court, in which Plaintiff says that you have failed and neglected to pay the instalments due and payable under Clause 10 of Mortgage Bond No. 10037/1948 (Natal), dated the 1st December, 1948, passed by you in favour of the said Plaintiff, entitling the said Plaintiff to declare the balance of capital and interest legally due and repayable thereunder.

Wherefor Plaintiff claims:—

(*a*) Payment of the sum of one thousand seven hundred and thirty-four pounds, sixteen shillings and sixpence (£1,734. 16s. 6d.).
(*b*) Interest thereon at the rate of five per cent (5%) from the 1st May, 1953, to date of payment.
(*c*) That the property hypothecated be declared executable.
(*d*) Alternative relief.
(*e*) Costs of suit.

WITNESS: The Honourable Mr. Justice Francis Napier Broome, Judge President of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, at Durban, this 26th day of June, 1953.

R. Adie, Assistant Registrar, Durban. G. A. F. Brett & Wills, Plaintiff's Attorneys, 6-12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.

Note to Defendant.

You will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an Attorney of the above-named Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar, an address in Durban, for the service there in this action, for the notices and the like. In default for your appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.—R. Adie, Assistant Registrar, Durban. G. A. F. Brett & Wills, Plaintiff's Attorneys, 6-12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Natal, South Africa. 7531—10

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen LOUIS TALJAARD, Eiser, en WILHELMINA HENDRINA BOOYSEN, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, Hooggeregshof, Bloemfontein, op Vrydag, die 17de dag van Julie 1953, om 9.30-uur vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Erf No. 386, Kroonstad.

A. Brink, Balju, Kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, 10 Julie 1953. 7653—10

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Case No. 247/1952.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GROBLERSDAL, HELD AT GROBLERSDAL.

Between H. P. GOOSEN, Plaintiff, and G. NAUDE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Groblersdal, and writ of execution, dated the 18th day of June, 1952, the following property will be sold in execution on Saturday, the 11th day of July, 1953, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Welgedacht Road, Springs:—

Description of Property: Erven Nos. 344, 342, 343, Geduld Extension, Springs, with the following erections thereon: Entrance hall, sitting-room, two bedrooms, passage, dining-room, kitchen, pantry, bathroom, front verandah, two built-in cupboards, servant's room, garage and two lavatories.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold subject to the confirmation of the Magistrate, Springs.

2. The property shall be sold to a reserve equivalent to the amount still due on the Bonds held by the South African Permanent Mutual Building and Investment Society of Johannesburg.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences, and all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law, and shall be subject to Section 66, of the Magistrate's Act.

4. The purchase price must be paid as to £100 on the day of the sale and the unpaid balance to be secured by an approved bank or building society guarantee, to be supplied within 14 days after the date of the sale and transfer passed by Messrs. Theo Rood & Co., of Vereeniging.—J. C. Marais, Messenger of the Court, Springs, 23rd June, 1953. 7265—3-10

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between D. J. H. M. DE W. VAN BUUREN, Plaintiff, and PAUL JACOBUS BOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 1st day of April, 1953, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 14th day of July, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion A of Lot No. 437, situate on Ivor Avenue, in the Township of Mountain View, City of Pretoria, measuring 89 square roods 54 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 26265/1948:—

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

One dwelling-house of brick under iron roof, comprising 2 bedrooms, dining-room, kitchen.

One brick under iron building, comprising two rooms.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale can be inspected at my office.—F. A. Venter, Messenger of the Court, Pretoria, 26th day of June, 1953. 7360—3-10

NOTICE OF ATTACHMENT AND SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between EVATON HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and J. M. M. SCHMALL AND OTHERS, Defendants.

To:—

1. The various defendants whose names appear below.
2. All Bondholders of any bonds in connection with the hereinafter mentioned properties.
3. All persons concerned.

Please take notice that under and by virtue of warrants of execution against property, issued out of the Magistrate's Court, Vereeniging, on the 8th April, 1953, whereby I am required to cause to be levied and raised of your properties in this district the various amounts set out opposite your names as also my charges in and about the said warrants, I have seized and laid under judicial attachment the properties as set out in the list below;

And further please take notice that, unless the amounts as set out in this subjoined list, together with all my charges are paid to me on or before 10 a.m., on Saturday, the 25th day of July, 1953, the properties as set out in this list will be sold in execution by me to the highest bidder by public auction at 10 a.m. on Saturday, the 25th day of July, 1953, in front of the Magistrate's Court, Vereeniging. Dated at Vereeniging this 22nd day of June, 1953.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court.

D. P., J. G. and D. P. GROBLER: Case No. 1046/1953—arrear rates £30. 18s. 6d. plus costs—Erf No. 2286, Evaton.

J. M. M. SCHMALL: Case No. 1041/1953: Arrear rates £17. 12s. 10d. plus costs—Erf No. 1905, Evaton.

C. L. VAN DER NESCHT: Case No. 1044/1953: Arrear rates £12. 15s. 7d. plus costs—Erf No. 2139, Evaton.

P. G. OBERGFELL: Case No. 173/1953—arrear rates £19. 2s. 9d. plus costs—Erf No. 1893, Evaton.

J. L. KRUGER: Case No. 172/1953—arrear rates £19. 8s. 3d. plus costs—Erf No. 155, Evaton.

J. F. WELCOME: Case No. 171/1953—arrear rates £12. 12s. 2d. plus costs—Erf No. 2134, Evaton.

H. S. F. VENTER: Case No. 167/1953—arrear rates £12. 8s. 6d. plus costs—Erf No. 1601, Evaton.

G. McKENZIE: Case No. 165/1953—arrear rates £14. 14s. 10d. plus costs—Erf No. 2136, Evaton.

C. KARNSTEDT: Case No. 159/1953—arrear rates £13. 5s. 9d. plus costs—Erf No. 2656, Evaton.

A. E. EACHALLS: Case No. 158/1953—arrear rates £9. 8s. plus costs—Erf No. 2129, Evaton. 7395—3-10

Case No. 2301/1950.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between JOHN ARTHUR ALBERT BEASLEY, Plaintiff, and PIETER CASPER BAARTMAN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and a subsequent Writ of Execution, dated the 27th day of September, 1951, a sale will be held on the 25th day of July, 1953, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Vereeniging, namely:—

Certain Portion No. 1, Erf No. 702, Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold subject to the conditions hereinafter mentioned to the highest bidder.

2. The property shall be sold for pounds sterling.

3. The Messenger reserves the right to accept or refuse any bid and in the event of a dispute the Messenger shall have the right to resubmit the property to auction.

4. Neither the Messenger or the Execution Creditor guarantees anything of whatsoever nature in regard to the property.

5. The property is sold as to extent according to the Transfer Deed held by the Judgment Debtor and subject to all and singular the conditions and servitudes therein mentioned and the Messenger or the Judgment Creditor shall not be liable in the event of there being any deficiency as to extent and in the event of there being a surplus of extent the purchaser would benefit by such surplus.

6. The purchaser shall be required to deposit one-half of the purchase price on the signing of the Conditions of Sale and shall within seven (7) days provide an approved bank guarantee for the balance of the purchase price plus interest at the rate of 6 per cent per annum from the date of sale to the date of registration of the transfer in the name of the purchaser.

7. The transfer shall be passed as soon as possible after the sale and transfer will be passed by the Execution Creditor's attorneys.

8. The purchaser shall pay the costs of these Conditions of Sale, costs of transfer and transfer duty, which amount shall be payable upon presentation of the account to him.

9. The purchaser shall also pay the following further charges:—

(*a*) To the Messenger 1% (one per cent) on the purchase price in terms of the rules of court.
(*b*) Costs of advertising the property for sale.

10. In the event of the purchaser committing a breach of these conditions and in particular in failing to comply with the provisions of clause 8 hereof, the Messenger of the Judgment Creditor shall have the right to again advertise the property for sale by public auction and in such event if the property does not realise the amount bid by the purchaser under these conditions, the purchaser shall be liable for the deficiency and also for the costs of resale messenger's commission and advertising.

11. The property shall be at the risk, profit and loss of the purchaser from the signing of these Conditions.

12. The purchaser shall be bound to sign these Conditions immediately after the sale.

13. The purchaser shall within seven days of the date of the sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of Affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger of the Court to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii), respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.

14. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 22nd June, 1953.

7396—3-10

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU OP PRETORIA.

Tussen JACOBUS SCHALK VILJOEN, Eiser, en F. C. J. VILJOEN, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 26ste dag van Januarie 1953, sal die ondervermelde eiendom op Dinsdag, die 14de dag van Julie 1953, om 11.15-uur vm. voor die Magistraatshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Sekere resterende gedeelte van Lot No. 326, geleë aan Jopie Fouriestraat, Wolmer, Pretoria-Noord, groot as sulks 12,870 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 15716/43.

Die volgende verbeterings word beweer op die eiendom te wees, maar niks is gewaarborg nie:—

Steenhuis onder sinkdak, bestaande uit twee slaapkamers, voorhuis, kombuis.

Die voorwaardes van verkoop wat op my kantoor ter insae lê sal onmiddellik voor die verkoping gelees word.—F. A. Venter, Geregsbode, Pretoria, 23 Junie 1953.

7499—3-10

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ERNEST RISTOW, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 29th day of September, 1952, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 14th day of July, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 27 of Plot No. 11, situate on Terblanche Street, in the Township of Villieria, City of Pretoria, measuring 12,075 square feet; held by virtue of Deed of Transfer No. 9294/49, dated 20th April, 1949.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

One brick building under iron roof, comprising diningroom, lounge, two bedrooms, kitchen, bathroom and lumber room. The property is fenced.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at my office. Pretoria this 26th June, 1953.—F. A. Venter, Messenger of the Court. 7500—3-10

SALE IN EXECUTION.
(No. L.S. 77/53.)

In the matter between THE GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROBERT HAROLD CLAYTON-BARKER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 18th July, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 60, Jupiter Avenue, in Crowthorne Agricultural Holdings, District Pretoria, measuring 2·4502 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one rondavel-house, built of cement blocks and wooden plank with cement floors, consisting of rondavel and four rooms. Rondavel and one room thatched roof; one room corrugated iron roof and other rooms rubbertack. Outbuildings: Boy's room, shed and lavatory.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th July, 1953. 7792—10-17

Case No. 56828/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN and JACOBUS NICOLAAS UYS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 13th January, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 31st July, 1953, at 10.30 a.m. at the new Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 631, situate on Sixth Avenue, in the Township of Melville, District of Johannesburg, measuring 52 (fifty-two) square roods 12 (twelve) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold to the highest bidder subject to a reserve price of £2,300 (two thousand three hundred pounds) "voetstoots", i.e. as it stands and without warranty.

2. The purchaser shall pay the costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, stand licences.

3. The purchase price must be paid as follows: (*a*) a deposit of £200 shall be paid on the date of sale; and (*b*) as to the balance by an approved guarantee to be supplied within 21 days after the date of sale. Such payment and guarantee to be delivered to the Messenger of the Court, Johannesburg. In the event of the purchaser failing to comply with his obligations in terms hereof, the said deposit shall be forfeited as a genuine pre-estimate of liquidated damages in addition to any other claim any interested party may have against him.

4. The purchaser shall pay interest at the rate of 6 per cent on the purchase price from the date of occupation until date of transfer into his name.

5. In as much as the Defendant is a member of the White Group no bids will be accepted made by or on behalf of any person or body which is not a member of the White Group unless such person or body produces a permit from the Minister of the Interior authorising him to acquire this property.—C. J. Botha, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 30th June, 1953. 7608—10-17

SALE IN EXECUTION.
(No. L.S. 46/53.)

In the matter between TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP, Plaintiff, and HENRY SALOMON LEON POLAK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Krugersdorp, on Saturday, the 18th July, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Stand No. 205, President Street, Krugersdorp.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

There are no improvements on the property.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Krugersedorp.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th July, 1953. 7794—10-17

SALE IN EXECUTION.
(No. L.S. 80/53.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOMINA STOFFELINA BARNARD, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Roodepoort, on Saturday, the 18th July, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold Lot No. 68, Eighth Avenue, Roodepoort North, measuring 34 square roods 104 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one dwelling-house built of brick under iron roof comprising hall, lounge, 4 rooms, kitchen, pantry and bathroom. Outbuildings built of brick under iron roof consisting of garage, boy's room, coalhouse and 2 W.C.'s.

Terms.—10 per cent of the purchase price cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Roodepoort.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th July, 1953. 7793—10-17

KAAP.—CAPE.

Saak No. 132/53.

BALJU UITVERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK KURUMAN.

Tussen D. W. J. VAN VUUREN, Eiser, en M. J. NOLTE, Verweerder.

Die ondergenoemde eiendom sal per openbare veiling verkoop word voor die Magistraatskantoor, Kuruman, op Saterdag, 18 Julie 1953, om 10-uur vm.:—

Sekere Erwe Nos. 252 en 253 (onderskeidelik), Deben, distrik Kuruman, Genoemde erwe is onbebou.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

Die koper moet een-tiende van die koopsom betaal in kontant by afloop van die veiling en die balans daarvan op transport. Die koper moet alle agterstallige belastings en ander koste betaal voor transport gegee kan word.—W. D. de Jager, Geregsbode, Kuruman, 22 Junie 1953. 7307—3-10

Saak No. 131/53.

BALJU UITVERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK KURUMAN.

Tussen C. F. SCHOEMAN, Eiser, en M. J. NOLTE, Verweerder.

Die ondergenoemde eiendom sal per openbare veiling verkoop word voor die Magistraatskantoor, Kuruman, op Saterdag, 18 Julie 1953, om 10-uur vm.:—

Sekere Erf No. 8, Blok O, Deben, distrik Kuruman. Op genoemde erf is 'n garagebesigheid en woonhuis.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

Die koper moet een-tiende van die koopsom in kontant aan die Balju betaal by afloop van die veiling en die balans daarvan op transport. Die koper moet alle agterstallige belastings en ander koste betaal voor transport gegee kan word.—W. D. de Jager, Geregsbode, Kuruman, 22 Junie 1953. 7306—3-10

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UITENHAGE, HELD AT UITENHAGE.

Between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARTIN WILLIAM LUYT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Uitenhage and Writ of Execution, dated the 15th day of May, 1953, the following goods will be sold in execution on Saturday, 25th day of July, 1953, at 10.15 o'clock a.m., at Court-house, Church Street, Uitenhage, to the highest bidder, viz.—

Certain land, being Erf No. 56, Market Hall Lands Township, situate in the Municipality and Division of Uitenhage, with dwelling thereon, known as 54 Taylor Street, Uitenhage.

Conditions of Sale.—These will be read out before the sale and may also be inspected at the Office of the Messenger of the Court, 90 Caledon Street, Uitenhage.—S. G. Griffiths, Messenger of the Court, P.O. Box 103, Uitenhage, 25th June, 1953. 7582—10-17

NATAL.

SALE IN EXECUTION.

PORT SHEPSTONE DISTRICT.

In re No. 255/53, LUDWIG HAROLD LARSEN, Plaintiff, versus MUNSAMY NAGIAH PILLAY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court Resident Magistrate of Port Shepstone and Writ of Execution, dated the 23rd day of March, 1953, the following goods will be sold in execution on the 25th day of July, 1953, at 10 o'clock in the forenoon at the Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.—

Portion of "B" of farm Kwatela No. 11874, County of Alfred, and Sub. No. 4 of Lynwood No. 11485, County of Alfred.

A. R. Mitchell, Messenger of the Court, Port Shepstone. 7583—10-17

Case No. 4538/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between MRS. M. WAY, trading as WILLERN CAFÉ, Plaintiff, and HARRY WILLIAM MOSS, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Pinetown, at 10 a.m., on Saturday, the 11th July, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

1. Subdivision R of Lot No. 2.3 of Subdivision Sarnia of the farm Salt River No. 815, situate in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent thirty-four thousand one hundred and seventy-seven (34,177) square feet. Postal address: Main Road, Moseley, Natal.
2. Sub. A of 35 of 2.3 of Sarnia of the farm Salt River No. 815, situate in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent three decimal nought six five two (3·0652) acres. Postal address: Main Road, Moseley, Natal.

On this property there is a brick house under tiled roof comprising of three bedrooms, lounge, diningroom, kitchen and pantry, front and back verandah, garage and native quarters.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read out immediately prior to the sale. Dated at Pinetown this 26th day of June, 1953.—A. O. Bonamour, Messenber of Court, Pinetown. 7727—10

NATAL.

Case No. 5481/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

JOSEPHINE MARIE MARGUERITE DE CHARMOY, Plaintiff, and SOOBIAH RUNGASAMY PILLAY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m., on Friday, the 17th day of July, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Sub. 7 of Lot No. 4 of Lot MB9 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 11,280 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects: Vacant land, situate next to 20 Saraben Road, Stella Hill.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely: The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser. Dated at Durban this 15th day of June, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

7227—3-10

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA, HELD AT STANGER.

Between MANGANLAL PATEL versus NADASER BROTHERS.

In pursuance of a writ of execution, dated the 10th day of April, 1953, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder, in front of the Court House, Stanger, on Wednesday, the 15th day of July, 1953, at 11 a.m., unless the debt and costs be sooner paid:—

(1) Subdivision A of Lot No. 11 of Chakas Kraal No. 865, in extent 6 acres.

(2) Remainder of Lot No. 11 of Chakas Kraal No. 865, in extent 26 acres.

(3) Lot No. 26 of the farm Chakas Kraal No. 865 in extent 20 acres.

All situate in the Umhlali Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal.

The land is near the southern boundary of the Umvoti Mission Reserve, on the eastern side of the North Coast Railway.

CONDITIONS OF SALE.

One-tenth of the purchase price to be paid in cash immediately after the sale. Balance to be paid against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee to be lodged with the Messenger of the Court within fourteen days of the day of sale.

Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

Cost of transfer to be paid by the purchaser.

Further conditions to be read out at the sale.—P. J. Rothon, Messenger of the Court, Lower Tugela Division. 7437—3-10

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EDELWEISS WANNENBURG, residing at Central Boarding School, 25 Kruger Street, Potchefstroom, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HIEBERT, for the reason that my mother has assumed her maiden name of HIEBERT and that since I have been placed in her custody I wish to assume the same name.

Any person who objects to my assumption of the said name of HIEBERT should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Edelweiss Wannenburg, 15th day of June, 1953. 6815—19-26-3-10

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ROBIN DAVID SWARTZ, residing at 32 Kings Langley, Clarendon Circle, a student, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MIDDLETON, for the reason that my mother and father were divorced in 1933, she subsequently remarried in the same year and I have been known by the name of my stepfather MIDDLETON ever since.

I previously bore the name ROBIN DAVID SWARTZ.

Any person who objects to my assumption of the said name of MIDDLETON should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. Swartz, 26th June, 1953. 7487—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ELIJAS AKIVE LURIJA, residing at 801 Casa Mia Hotel, 37 Soper Road, Berea, Johannesburg, and carrying on business as manufacturer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LURIE, for the reason that I have been known as LURIE since I arrived in South Africa in 1937 to join my father as a minor; that my father's surname is LURIE; and that the true pronunciation of LURIJA is LURIE.

I previously bore the name ELIJAS AKIVE LURIJA.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, BERTHA FLORENCE LURIJA (born HACKNER), to BERTHA FLORENCE LURIE.

Any person who objects to our assumption of the said name of LURIE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—E. A. Lurija, 23rd June, 1953. 7375—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FLORINA ROACH, residing at 13 Golden City Buildings, corner of Biccard and Juta Streets, Braamfontein, Johannesburg, and employed as a storewoman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HARBOUR for the reason that my sons are known by the name of HARBOUR and confusion arises over the different names.

I previously bore the names FLORINA FOSTER (maiden name) and FLORINA HARBOUR.

Any person who objects to my assumption of the said name of HARBOUR should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—F. Roach, 4th July, 1953. 7786—10-17-24-31

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CLIFTON DWYER, residing at Fairacres, Bryanston, Johannesburg, and employed as a legal articled clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RATTRAY, for the reason that I was adopted by my grandfather, WILLIAM GREY RATTRAY, in 1926, and have been known by the surname RATTRAY since that date.

I previously bore the name CLIFTON DWYER.

Any person who objects to my assumption of the said name of RATTRAY should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—C. Dwyer, 1st July, 1953. 7762—10-17-24-31

KAAP.—CAPE.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, PIETER GABRIAL NOTHNAGEL, woonagtig te Beroldstraat 1, Parow, Kaap, en wat besigheid doen (of werksaam is) as 'n staatsamptenaar is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die voorname en van van PIETER GABRIEL HAASBROEK aan te neem, om die volgende redes: (*a*) Omdat ek as sulks bekend gestaan het sedert drie maande na my geboorte, vanaf welke datum ek by my peetvader, wyle Pieter Gabriel Haasbroek, as 'n kind groot geword het; en (*b*) aangesien ek begerig is om die familienaam van my peetvader voort te sit.

Ek het voorheen geen ander naam gedra nie.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam PIETER GABRIEL HAASBROEK aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Bellville indien.—P. G. Nothnagel, 18 Junie 1953. 7045—26-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MICHAEL JOHN CHANDLER, residing at the Cavendish Hotel, Main Road, Claremont, Cape, and carrying on business (or employed) as a sales representative, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SMITH-CHANDLER, for the reason that I wish to add my real name of SMITH to my adoptive name of CHANDLER.

I previously bore the name MICHAEL JOHN CHANDLER.

Any person who objects to my assumption of the said name of SMITH-CHANDLER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Wynberg, Cape Province.—M. J. Chandler, 23rd June, 1953.

7326—3-10-17-24

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PATRICK DAVID JONES, residing at 88 Musgrave Road, Durban, and learning hotel management, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BRENCHLEY for the reason that it is the surname of my stepfather who has educated and maintained me since 1944.

I previously bore the name JONES.

Any person who objects to my assumption of the said name of BRENCHLEY should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Durban.—P. D. Jones, 17th June, 1953.

7015—26-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SULIMAN ESSOP, residing at 410 Berg Street, Pietermaritzburg, Natal, and carrying on business as a refreshment room keeper, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DHODA for the reason that my surname is DHODA but I have been erroneously registered as ESSOP.

I previously bore the name SULIMAN ESSOP.

Any person who objects to my assumption of the said name of DHODA should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pietermaritzburg.—S. Essop, 20th June, 1953.

6976—26-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HAMISH GETHWYN HISLOP, temporarily residing at Medical Residence, Observatory, Cape, but of 22 Chapman Road, Pietermaritzburg, a medical student, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HAMILTON-HISLOP for the reason that I desire to incorporate the family name of HAMILTON, which is a patronymic of my father's and is of sentimental value.

I previously bore the name HAMISH GETHWYN HISLOP.

Any person who objects to my assumption of the said name of HAMILTON-HISLOP should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pietermaritzburg.—Hamish G. Hislop, 12th May, 1953.

7046—26-3-10-17

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5199.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Elandsfontein No. 11, District Germiston, Mining District of Johannesburg, for the purpose of an ash dump.

The right applied for will effect the following rights:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 4355 and 4370, registered in the name of Simmer and Jack Mines, Limited. (Freehold Owner: Simmer and Jack Mines, Limited).

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 4432 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Fifth Floor, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 28th day of July, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 4th day of August, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 9th day of June, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 6872—26-3-10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HELEN VENTURAS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid, vir skaapvleis alleenlik, wat ek voornemens is om te Standplaas No. 110, geleë te Negendestraat-Noord 9, Springs, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Helen Venturas. 7716—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ABRAHAM JOHANNES McGILL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Klipdrift No. 129, distrik Potchefstroom, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.

7606—10

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HERMANUS JOHANNES ALBERTUS VAN ZYL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Voortrekkerstraat, Coligny, distrik Lichtenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—H. J. A. van Zyl. Posadres: John P. de Klerk, Voortrekkerstraat, Posbus 10, Coligny.

7638—10

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate CLAUDE REILLY, trading as REILLY ENGINEERING CO., 17 McIntyre Street, Jeppe, Johannesburg, No. C. 23585, we will offer absolutely without reserve, plant and machinery comprising of welding torches, gauges, bending machines, drilling machines, special grindstone master cutter and quantity of finished and unfinished braziers, etc. Auction sale takes place in the Engineering Works, 17 McIntyre Street (First Floor), Jeppe, Johannesburg, on Thursday, 23rd July, at 10.30 a.m. Terms: Cash.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg. 7772—10

NOTICE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate JOHANNES REYNIER RAUTENBACH, trading as CASH BENEFITS, we will sell at our Mart on Wednesday, 22nd July, at 2.30 p.m., a varied assortment of men's outfitting, comprising of shirts, suits, flannels, khaki shirts, khaki trousers, underwear, materials, etc., ladies' wear, shoes, and many other items, too numerous to enumerate. Cash or bank endorsed cheques. Sale takes place at our Mart, South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Telephone 33—0145, Johannesburg. 7752—10

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. BOX 1114, JOHANNESBURG.

LIFE ASSURED AND OWNER: THOMAS CURR.

Policy No.	*Date of Policy.*	*Annuity Sum Assured.*
		£
249999	18th January, 1944	120
271644	1st June, 1946	60
285187	23rd May, 1947	60
294947	5th February, 1948	60
301272	1st June, 1948	60
330486	23rd April, 1950	24
333161	23rd June, 1950	12
335283	23rd August, 1950	12
337243	23rd October, 1950	12
342306	23rd March, 1951	24
344762	23rd May, 1951	12
346516	23rd July, 1951	12
349022	23rd September, 1951	12
357941	23rd May, 1952	36
366244	23rd December, 1952	24

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these policies has been submitted to the insurer and any person in possession of the policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication, a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.

By order of the Board,

J. E. HONIBALL, *Secretary*,

7678—10

Duly instructed by the Liquidator in the matter of KITTMAR ART AND FRAMES (PTY.), LTD., No. C.A. 5401 (in Liquidation), we will offer absolutely without reserve, one compressor, one circular saw, one mitre saw, one combination saw, stocks of picture railings, etc. Auction sale will take place at 17 McIntyre Street (First Floor), Jeppe, Johannesburg, on Thursday, 23rd July, at 10.30 a.m. Terms: Cash.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg. 7773—10

M.C.A. 35/5408.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JACOBUS JOHANNES VAN LILL SADIE, acting for and on behalf of THE TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Paardekraal No. 8, District Roodepoort, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a transformer house and an underground high tension power line.

The right applied for will effect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 334 as defined by Diagram R.M.T. No. 46.
(*b*) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 8726 and 8728.
(*c*) Bewaarplaatsen Nos. 113/4 and 124/5 as defined by Diagram R.M.T. No. 39.
(*a*) to (*c*) held by Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd.
(*d*) Overhead electric power lines and underground electric cables held under Surface Right Permits Nos. A.27/42, A.140/29 and 94/12 by the Electricity Supply Commission.

(Freehold owner: Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1458 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Municipal Offices, Roodepoort, on or before the 28th day of July, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 4th day of August, 1953, at 10.45 a.m. Dated at Johannesburg this 12th day of June, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

R.M.M. No. 63/1953.

M.C.A. 35/5408.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JACOBUS JOHANNES VAN LILL SADIE, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN ROODEPOORT-MARAISBURG, ingevolge artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond gehou onder mynreg op die plaas Paardekraal No. 8, distrik Roodepoort, myndistrik Johannesburg, te gebruik vir die doel van 'n transformatorgebou en 'n ondergrondse hoogspanningskraglyn.

Die reg waarom aansoek gedoen word, sal die ondergenoemde regte raak:—

(*a*) Mijnpacht No. 334 soos omskrywe in Plan R.M.T. No. 46.
(*b*) Kleims soos omskrywe in Planne R.M.T. Nos. 8726 en 8728.
(*c*) Bewaarplaatsen Nos. 113/4 en 124/5 soos omskrywe in Plan R.M.T. No. 39.
(*a*) tot (*c*) gehou deur Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited.
(*d*) Elektrisiteitslugkragdrade en ondergrondse elektrisiteitskabels gehou onder Oppervlakteregtepermitte Nos. A.27/42, A.140/29 en 94/12, deur die Elektrisiteitvoorsieningskommissie.

(Eienaar van besitreg: Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited.)

Volledige besonderhede aangaande die regte kan verkry word van Plan R.M.T. No. 1458 wat in my kantoor ter insae lê.

Diegene wat rede het om beswaar te maak teen die toestaan van die gemelde oppervlakteregte aan die applikant moet besonderhede van hul besware by my kantoor, Nuwe Geregshof, Johannesburg, indien en 'n afskrif van die brief van beswaar op of voor die 28ste dag van Julie 1953 aan die applikant by die Stadskantore, Roodepoort, besorg.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 4de dag van Augustus 1953, om 10.45 vm., deur my in my kantoor oorweeg word. Gedateer te Johannesburg, hierdie 12de dag van Junie 1953.—W. L. Eales, Mynkommissaris.

M.R.M. No. 63/1953. 6994—26-3-10

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate VERA ETHNE LEWIN (No. C.23459), we will sell at our Mart on Wednesday, 29th July, at 2.30 p.m., the following: Suits, trousers, shirts, blankets, suitcases, native boxes, materials and many other items, too numerous to enumerate. Sale takes place at our Mart, South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Telephone 33—0145, Johannesburg.

7750—10

NOTICE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate M. E. PATEL, trading as GLENDALE SUPPLY STORES (No. 3990), we will sell at our Mart on Wednesday, 29th July, at 2.30 p.m., a large and varied assortment of kaffir truck, comprising of blankets, shirts, trousers, suits, khaki trousers, khaki shirts, underwear, materials, second-hand ladies' coats, and many other items, too numerous to enumerate. The above sale takes place at our Mart, South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Telephone 33-0145, Johannesburg. 7751—10

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate JULIUS MAISELS (No. C. 23439), we will sell at our Mart on Wednesday, the 15th July, at 2.30 p.m., a large and varied assortment of men's outfitting, comprising of suits, sports jackets, trousers, underwear, boots, shoes, ties, etc. Terms cash or bank endorsed cheque. The above sale takes place at our Mart, South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Telephone 33—0145, Johannesburg. 7668—10

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 7th day of July, 1953.—R. Menzies, Manager, African Board of Executors and Trust Company, Limited, 269 Pretorius Street, Pretoria, Agent for Executrix of the Estate of the late Gaston Charles Marie Joseph Gelissen, appointed in Brussels, Belgium. 7745—10

M.C.A. 35/5090.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Driefontein No. 1, District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables and an Underground Electric Cable.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 705, 706, 707, 721, 727, 729, 743, 792.
(2) Reduction works with fencing; Shaft Equipment Areas, with fencing; European Married Quarters with fencing; Sports Ground with fencing —Surface Right Permit No. A.40/40.
(3) Afforestation with fencing—Surface Right Permit No. A.44/40.
(4) Shaft Equipment Area with fencing; Water Pipe Line; Water Pipe and Slimes Pipe; Open Drain; Railway Siding—Surface Right Permit No. A.42/40.

(1) to (4) held by East Rand Proprietary Mines, Limited.

(5) Afforestation held under Surface Right Permit No. A.96/36 by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.
(6) Sewerage Pipe Track held under Surface Right Permits Nos. A.6/38 and A.37/38 by the Town Council of Boksburg.
(7) Stone Crushing Site and Overhead Electric Power Line held under Surface Right Permit No. A.104/45 by Unified Stone Crushers (Proprietary), Limited.
(8) Comet Road and East Rand Station Road, Town Council of Boksburg.

(Freehold Owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 1503 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Fifth Floor, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on or before the 28th day of July, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 4th day of August, 1953, at 10.30 a.m.

Dated at Johannesburg this 10th day of June, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 6909—26-3-10

MCF. 7/1/245

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat GERT JACOBUS DEYSEL, in sy hoedanigheid as Sekretaris, handelende vir en namens FOSFAAT - ONTGINNINGSKORPORASIE (EIENDOMS), BEPERK, aansoek gedoen het kragtens artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond wat kragtens myntitel gehou word op die plase Loole No. 199 en Wegsteek No. 494, distrik Letaba, Myndistrik Pietersburg, te gebruik vir 'n bogrondse kraglyn en 'n mynpad, 20 Kaapse voete wyd.

Die reg waarom aansoek gedoen word, sal die volgende raak:—

(*a*) Onopgemete kleims gehou onder onedele metaal kleimlisensie No. 20742 in die naam van R. J. Coetsee.
(*b*) Onopgemete kleims gehou onder onedele metaal kleimlisensie No. 20738 in die naam van E. A. Langen.
(*c*) Grond voorbehou vir paddoeleindes soos aangetoon op kaart R.M.T. No. 614.

Grondeienaar: Die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika.

Volledige besonderhede van die voorgaande is verkrybaar uit kaart R.M.T. No. 25, wat die applikant by my kantoor ingedien het.

Almal wat besware het teen die toestemming van hierdie aansoek, word hiermee versoek om besonderhede van sodanige besware skriftelik by my in te dien op my kantoor, te kamer No. 423 (Vierde Vloer), Van Riebeeck Gebou, Groblerstraat, Pietersburg, en om afskrifte van die besware voor die 3de dag van Augustus 1953 op die applikant, die Sekretaris, Fosfaat-Ontginningskorporasie (Eiendoms), Beperk, Vermeulenstraat 556, Pretoria, te dien.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal op die 10de dag van Augustus 1953 om 10-uur vm. deur my op my kantoor oorweeg word. Gedateer te Pietersburg hierdie 19de dag van Junie 1953.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris.

MCF. 7/1/245

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Pietersburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that GERT JACOBUS DEYSEL, in his capacity as Secretary, acting for and on behalf of FOSFAAT-ONTGINNINGSKORPORASIE (EIENDOMS), BEPERK, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farms Loole No. 199 and Wegsteek No. 494, District Letaba, Mining District of Pietersburg, for the purpose of an Overhead Power Line and a Mine Road, 20 Cape feet wide.

The right applied for will affect the following:—

(*a*) Unsurveyed claims held under Base Metal Claim Licence No. 20742 in the name of R. J. Coetsee.
(*b*) Unsurveyed claims held under Base Metal Claim Licence No. 20738 in the name of E. A. Langen.
(*c*) Public Road as defined by sketchplan R.M.T. 614.

Freehold owner: The Government of the Union of South Africa.

Full particulars of the foregoing may be obtained from plan R.M.T. No. 25 lodged in my office by the applicant.

All persons having objections to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objections, in writing with me at my office, Room No. 423 (Fourth Floor), Van Riebeeck Building, Grobler Street, Pietersburg, and serve copies of the objections on the applicant, the Secretary, Fosfaat-Ontginningskorporasie (Eiendoms), Beperk, 556 Vermeulen Street, Pretoria, before the 3rd day of August, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 10th day of August, 1953, at 10 a.m. Dated at Pietersburg this 19th day of June, 1953.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner. 7343—3-10-17

M.C.A. 35/5388.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ARTHUR JOSEPH REYNOLDS, acting for and on behalf of SOUTH ROODEPOORT MAIN REEF AREAS, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Luipaardsvlei No. 30, District of Randfontein, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a private mine road, 16 feet wide with fencing.

The right applied for will affect the following:—

Mynpacht No. 716 as defined by diagram R.M.T. No. 269 held by S. V. Hendrikz, S. J. P. Hendrikz, C. F. T. Hendrikz, J. P. S. du Toit, T. du Toit, J. B. Hugo, C. E. Prinsloo, C. E. du Toit, L. M. Griebenow, S. P. Ellis, S. M. E. Martins, J. F. du Plessis, S. J. P. Ellis, S. E. J. P. Terblanche, D. F. P. du Toit, S. S. J. P. Terblanche, Anglo Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, and Standard Bank of South Africa, Limited.

(Freehold owners: P. W. le Roux and others.)

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 4531 which may be seen at my office.

All persons having objections to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, General Mining Buildings, 76 Main Street, Johannesburg, on or before the 4th day of August, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 11th day of August, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg, this 18th day of June, 1953.—W. I. Eales, Mining Commissioner. 7350—3-10-17

Kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hierby dat GERT STEPHANUS SWANEPOEL, ingevolge die bepalings van artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 van Transvaal, aansoek gedoen het vir die reg van gebruik van die oppervlakte van geproklameerde grond, gehou kragtens mynbrief, geleë op gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 53, distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, vir die doel van 'n blanke woonhuis en buitegeboue met omheining.

Die reg waarom aansoek gedoen word sal die volgende reg raak:—

Mynverhuringsgebied No. 334, soos aangetoon op kaart R.M.T. No. 29, gehou deur Western Reefs Exploration and Development Company, Limited.

Eienare: G. S. en J. A. Swanepoel.

Volledige besonderhede van die reg waarom aansoek gedoen word, kan van kaart R.M.T. No. 195, wat by my kantoor ter insae lê verkry word.

Persone wat rede het om beswaar te maak teen die toekenning van die gemelde oppervlaktereg aan die applikant, moet besonderhede van hulle besware by my kantoor, Goewermentsgeboue, Klerksdorp, indien en 'n afskrif daarvan dien op die applikant, Nooitgedacht, Pk. Klerksdorp, op of voor die nege-en-twintigste dag van Julie 1953.

Die aansoek en enige besware daarteen sal deur my in my kantoor op die vyfde dag van Augustus 1953 om 10.30 vm. oorweeg word. Gedateer te Klerksdorp hierdie 23ste dag van Junie 1953.—J. S. Stoffberg, Mynkommissaris. 7464—3-10-17

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF APPLICATION BY THE ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION FOR AMENDMENT OF THE CAPE WESTERN LICENCE, 1925 IN TERMS OF THE ELECTRICITY ACT, 1922.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission, whose Head Office is at Escom House, Rissik Street, Johannesburg, has made application to the Board in terms of section *thirty* of the Electricity Act, 1922, for amendment of the Cape Western Licence (1925) by the deletion of the existing First Schedule to that Licence and the substitution therefor of the following First Schedule:—

FIRST SCHEDULE.

SCHEDULE OF STANDARD PRICES.

(This Schedule, which takes the place of the previous First Schedule, shall be introduced for all accounts based on meter readings on or after the 26th October, 1953.)

1. *Definitions.*—For the purposes of this Schedule the following words and phrases shall have the meanings herein assigned to them:—

"Cost of coal" shall mean the sums expended for the purchase of coal consumed plus the costs of any transport, handling, preparation and treatment thereof incurred up to and including delivery of the coal at or into the power station bunkers.

"H.P. installed" shall mean the aggregate of the rated H.P. of motors installed or the equivalent thereof; provided that any fraction of a H.P. in the aggregate number shall count as a complete H.P. Welding and heating apparatus shall be assessed on the basis that each kilovolt ampere of the rating of such appliances shall be regarded as equivalent to 1 (one) Horse Power.

"Maximum demand" shall mean the highest load in kilovolt amperes supplied by the Licensee to the consumer during any period of thirty consecutive minutes in the month.

"Month" shall mean the period between monthly meter readings, irrespective of whether such readings are taken on the last day of the calendar month or not.

"Notified maximum demand" shall mean—

(i) the maximum demand notified in writing by the consumer and accepted by the Licensee as the maximum demand which the consumer requires the Licensee to be in a position to supply on demand; plus

(ii) any increase in the notified maximum demand referred to in (i) above, notified in writing from time to time by the consumer giving reasonable notice thereof, and accepted by the Licensee; provided that such increase shall not form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule until the date on which the Licensee is in a position to meet the requirements of the consumer in this respect or the date on which the Licensee is required in terms of the notification to meet such increased maximum demand, whichever is the later date; plus

(iii) any increase in the maximum demand taken by and supplied to the consumer above the notified maximum demand for the time being in force; provided that in each instance where notice of any increase in the notified maximum demand is not given and the Licensee notifies the sonsumer that such increase or any portion thereof cannot be regarded as available to the sonsumer on demand until a future date, such increase or portion shall not, until such future date, form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule.

"Room" shall, subject to the proviso to this definition, have the following meanings:—

(*a*) In the case of a private residence, and in the case of a boarding-house or hotel having less than ten bedrooms, every room in such residence, boarding-house or hotel and any detached room on such premises which may be used as a living room and is connected to the supply but excluding kitchens, pantries, bathrooms, open verandahs, passages, lavatories and cloakrooms;

(*b*) in the case of a boarding-house or hotel having ten or more bedrooms—

(i) every 200 (two hundred) square feet or part thereof of the total floor area other than the area referred to in (ii), and

(ii) every 300 (three hundred) square feet or part thereof of the floor area of any verandahs, balconies, courtyards, cellars, garages, stables and outhouses on the premises and wired for the use of electricity;

(*c*) in the case of an office, shop, store, school, hall, or the like premises, every 150 (one hundred and fifty) square feet or part thereof of the total floor area of the premises;

(*d*) in the case of business garages, workshops, warehouses and the like business premises, a floor area to be determined by the Licensee, which shall not be less than 150 (one hundred and fifty) square feet;

(*e*) in the case of—

(i) premises (e.g. farms and estates) having outbuildings such as sheds, stables, barns, byres, dairies, garages and the like,

(ii) premises having extensive external lighting requirements,

(iii) supplies required for advertising signs, and

(iv) any special applications,

such assessment for the purposes of the "room" charge as the Licensee may make in the circumstances.

For the purpose of determining the floor area of any premises referred to in paragraph (*b*), (*c*) or (*d*) hereof the Licensee may calculate the floor area with reference to the external measurements of the premises, in which case the floor area shall, for the purposes of this Schedule, be the area so calculated less 10% (ten per centum) thereof.

Provided that the Licensee may calculate the charges to be made in terms of this Schedule on the basis of any assessment of the number of "rooms" on the premises, previously made and in force at the date of the introduction of this Schedule, until a period of three months has elapsed after written notice to the Licensee by a consumer that he requires a re-assessment of "rooms" in terms of this Schedule, and in each such case "room" shall be deemed to have the meaning previously assigned to it.

"Unit" shall mean a kilowatt-hour.

2. (1) *Standard Prices.*—The standard prices chargeable by the Licensee for the supply of electricity shall, subject to the provisions of the Act and of this licence, be as follows:—

Tariff (A): Large Power Users.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of either 11,000 volts or 6,600 volts, whichever voltage may be available in the vicinity, there shall be:—

(*a*) A service charge of £3. 6s. (three pounds six shillings) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;

(*b*) a demand charge at the rate of 16s. (sixteen shillings) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that, if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (*b*) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand;

(*c*) an energy charge at the rate of 0·396d. (decimal three nine six of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee and the Cape Town City Council, which supply the Cape Western Undertaking, being 1d. (one penny) per 51,000 (fifty-one thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power stations shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic price of 1d. (one penny) per 51,000 British Thermal Units by an amount which is less than 0·02d. (decimal nought two of a penny), the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0·396d. per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 0·02d. (decimal nought two of a penny) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0·396d. per unit increased or decreased by 0·006d. (decimal nought nought six of a penny) for each complete increase or decrease of 0·02d. (decimal nought two of a penny) in the said cost of coal above or below the basic price.

Tariff (B): Small Power Users.

For a supply in respect of which the maximum demand is less than 35 (thirty-five) kilovolt amperes, made available for use as motive power or for heating or electro-chemical processes, there shall be—

(*a*) a charge of 7s. 2d. (seven shilings and two pence) per month per H.P. installed or the equivalent thereof, which charge, of 14s. 4d. (fourteen shillings and four pence) whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month, whether any electricity is taken or not; plus

(*b*) an energy charge at the rate of 0·846d. (decimal eight four six of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee and the Cape Town City Council, which supply the Cape Western Undertaking, being 1d. (one penny) per 51,000 (fifty-one thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power stations shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic price of 1d. (one penny) per 51,000 British Thermal Units by an amount which is less than 0·08d. (decimal nought eight of a penny), the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0·846d. per unit; but if the said cost of coal differs from basic price by 0·08d. (decimal nought eight of a penny) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0·846d. per unit increased or decreased by 0·024d. (decimal nought two four of a penny) for each complete increase or decrease of 0·08d. (decimal nought eight of a penny) in the said cost of coal above or below the basic price.

Tariff (C): Domestic Uses.

For a supply to private residences, boarding-houses, hotels, offices, shops, stores, schools, halls, and business and other premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made.

Alternative (a): Flat Rate Tariff.

A charge of 10d. (ten pence) per unit supplied in the month, subject to a minimum charge of 9s. 9d. (nine shillings and nine pence) per month, whether any electricity is taken or not.

Alternative (b): Room Rate Tariff.

(i) A charge of 3s. 3d. (three shillings and three pence) per room per month, which charge or 9s. 9d. (nine shillings and nine pence), whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month, whether any electricity is taken or not; plus

(ii) an energy charge at the rate of 0·846d. (decimal eight four six of a penny) per unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee and the Cape Town City Council, which supply the Cape Western Undertaking, being 1d. (one penny) per 51,000 (fifty-one thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner set out in the second paragraph of (*b*) of Tariff (B).

(2) If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for portion only of the month, any demand charge, charge per H.P. installed, room charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (1) hereof shall be calculated on a *pro rata* basis for the portion of a month of 30 days during which the supply is available.

3. *Street Lighting.*—Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the sonsumer.

4. *Charges payable monthly.*—All charges payable by a consumer in terms of this Schedule shall be payable monthly.

5. *Special charges for services rendered.*—The Licensee may make special charges for services rendered to the consumer in the provision of service mains, the installation of equipment in the consumer's substation, for the taking of any special meter reading, for re-connection of the supply after disconnection for non-compliance with any requirement of the Licensee or for any other special service rendered by the Licensee.

6. *Variation of Standard Prices.*—In the case of consumers in outlying areas or in sparsely-populated areas or in the case of farmers' supply schemes, or in any other circumstance provided for in section *twenty-six* of the Act, the Licensee may vary the prices prescribed by this Schedule, or increase the above minimum charges, or both, in accordance with the Act.

Copies of the draft amendments are available for inspection at the Commission's Head Office.

Notice of this application has been given to the Town Clerks of all Municipalities in the area of supply, and to the Postmaster-General and the General Manager, South African Railways and Harbours, in accordance with the Regulations made under section *fifty-three* of the Act.

This application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Pretoria on the 20th August, 1953, at the office of the Electricity Control Board, Paulhof, cor. Minnaar and Paul Kruger Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fees provided for under the Schedule to the Regulations made under section *fifty-three* of the Electricity Act, 1922, not later than the 3rd August, 1953, and that copies of any such objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and also to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

F. J. DE VILLIERS, Chairman Electricity Control Board.
7514—3-10

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te—

(*a*) Nylstroom, op 25 Julie 1953, om 10-uur vm., seker plaas Suikerboschfontein No. 22, distrik Waterberg, groot 2,485 morge 379 vierkante roede; soos geregistreer op naam van JAN HENDRICK VENTER, onder Akte van Transport No. 22866/1952;

(*b*) Douglas, op 31 Julie 1953, om 10-uur vm., die volgende stukke afgeskafte erfpaggrond, synde gedeeltes van Vaallus Estate, geleë in die afdeling Herbert, naamlik:—

(1) Gedeelte No. 4, groot 103·5757 morge;
(2) Gedeelte No. 5, groot 105·4046 morge;
(3) Gedeelte No. 26, groot 102·3182 morge;
(4) Gedeelte No. 28, groot 101·3389 morge;
(5) Onverdeeld 13/20ste aandeel in Gedeelte No. 29, groot 100 morge;

soos geregistreer op naam van JAN ALBERT VENTER onder Akte van Transport No. 491/51.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at—

(*a*) Nylstroom, on 25th July, 1953, at 10 o'clock a.m., certain farm Suikerboschfontein No. 22, District Waterberg, measuring 2,485 morgen 379 square roods; as registered in the name of JAN HENDRICK VENTER, under Deed of Transfer No. 22866/1052;

(*b*) Douglas, on 31st July, 1953, at 10 o'clock a.m., the following pieces of abolished quitrent land, being portions of Vaallus Estate, situate in the Division of Herbert, namely:—

(1) Portion No. 4, measuring 103·5757 morgen;
(2) Portion No. 5, measuring 105·4046 morgen;
(3) Portion No. 26, measuring 102·3182 morgen;
(4) Portion No. 28, measuring 101·3389 morgen;
(5) Undefined 13/20ths share in Portion No. 29, in extent 100 morgen;

as registered in the name of JAN ALBERT VENTER under Deed of Transfer No. 491/51.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.
7724—10

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NOTICE.

In the Estate of the late WILLIAM GORDON PONSONBY, of Ealing, Middlesex, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty:—

300 Ordinary Shares, South African Manganese, Limited.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 10th day of July, 1953.—Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (Registered as a Commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria, Agent for the Executor of the late W. G. Ponsonby, appointed in England. 7680—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria on Thursday, the 30th day of July, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for acceptance of the surrender of the Estate of HARRY GRAHAM MARKS, of Pretoria, carrying on business as the NORMANDIE PRIVATE HOTEL; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days as from the 10th day of July, 1953.—Findlay & Niemeyer, Attorney for Applicant, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 7817—10

FLECK & VON ZIEGLER (EDMS.), BEPERK, SALES.

PETRUS HERMANUS WESSELS (Surrender No. 887).

Kindly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate P. H. Wessels, will auction on Friday, 17th July, 1953, at Alfa, Seekoegat, 13 miles from Pretoria, on the Derdepoort-Kameeldrift Road, the following assets:—

23 Friesland cows; two Jersey cows; 1950 Fordson panel van; 35 h.p. Massey-Harris tractor; implements; farming equipment; furniture; etc.

Fleck & Von Ziegler (Edms.), Bpk., Members I.E.A.A. (S.A.), 351 Paul Kruger Street, P.O. Box 1112, Phone 2—7894, Pretoria. 7807—10

MACHINERY AND METAL TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

Tenders are invited for the purchase of the assets of the above Company at present lying at Rietfontein No. 9, Elandfontein, District Germiston, consisting of—

(1) scrap steel, scrap non-ferrous metals and scrap sundries;
(2) one five-ton Ford truck, 1947 model;
(3) one three-ton Chevrolet truck, 1940 model;
(4) one Ford motor car, 1949 model;
(5) one Chevrolet motor car, 1947 model;
(6) one Ford Prefect motor car, 1949 model;
(7) certain office furniture;
(8) one Diesel engine coupled to a 400 Kilowatt Alternator, at present lying in the yards of the K.W.V. at Robertson, Cape. The purchaser will be obliged to dismantle and remove the engine and alternator immediately;
(9) two crushers at the Hillcrest Quarries, Durbanville, Cape Town.

Tenders, in duplicate, are to be sent to the undersigned in sealed envelopes inscribed "Machinery and Metal Trading Company (Proprietary), Limited, to be delivered not later than noon on Friday, the 17th day of July, 1953.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Prospective purchasers may tender for the stock of scrap, for the individual motor vehicles, for the Diesel engine and Alternator, the two crushers and the office furniture separately or all the items as one lot.

Further particulars and permission to view may be obtained from the undersigned.—M. J. Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg. 7530—10

TENDERS.

FULLY EQUIPPED MODERN RESTAURANT, GRILL ROOM, TEAROOM AND SANDWICH DEPOT.

In the matter of B.O.N. CATERING (PROPRIETARY), LIMITED, in Liquidation, of 57 Albert Street, Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Shop fixtures and fittings and equipment.
(*c*) Goodwill and lease. (Lease runs to 31st December, 1962 at a rental of £95 per month.)

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders B.O.N. Catering (Pty.), Ltd., in Liquidation, No. C.A. 5439", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, to reach him not later than noon on Wednesday, the 22nd July, 1953.

The business is presently being conducted in the normal manner, and the assets may therefore be inspected during usual business hours.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/105 Empire Buildings, corner Kruis and Market Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22—4964, Johannesburg. 7693—10

KAAP.—CAPE.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, C. J. VAN TONDER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Joubertina, Langkloof, distrik Uniondale, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. van Tonder. 7655—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JACOMINA MALAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Merindol, Lot No. 237, Blaauwberg Strand.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—J. Malan, Blaauwbergstrand. 7687—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOE KATZEFF, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at corner Albert Road and Maubury Road, Lansdowne (Rompe Valley).

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—J. Katzeff. 7654—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HENDRIK JOHANNES VAN DER POLL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Matjeskloof, Springbok, Namaqualand.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—H. J. van der Poll. 7542—10

VERWYDERING VAN DRANKLISENSIE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 43 (1) van Wet No. 30 van 1928 dat na 30 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Magistraat van Port Elizabeth om die groothandel en bottel dranklisensie tans gehou deur DONALD WYNNE vir die besigheid bekend as TREK DRANKWINKEL te verwyder vanaf Commercialweg 152, Port Elizabeth, meer volledig beskryf as volg:—

„Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision No. 3 of Subdivisions Nos. 2 and 3 of Erf No. 155, Korsten";

na Commercialweg 152 en 154, Port Elizabeth, meer volledig beskryf as volg:—

„Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision No. 3 of Subdivisions Nos. 2 and 3 of Erf No. 155, Korsten"; en

„certain piece of land situate at Korsten, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision No. 1 of Erf No. 157";

en dat enige persoon wat beswaar wil maak teen bogenoemde verwydering word hiermee versoek om sodanige beswaar en redes daarvoor skriftelik by die Magistraat van Port Elizabeth in te dien nie later as die 10de Augustus 1953 nie. Gedateer te Port Elizabeth hierdie 2de dag van Julie 1953.—Pagden, Christian & Hanley, Prokureurs, Hoofstraat 60, Port Elizabeth. 7675—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PETRUS HENDRIK THEODORUS KOLES, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 10 Cannon Street, Uitenhage.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Uitenhage this 2nd July, 1953.—P. H. T. Koles. 7683—10

ORANJE HEIDE KOÖPERATIEWE KAASFABRIEK, BEPERK (in Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution of the above-mentioned Co-operative Association (in liquidation), will be open for inspection by interested persons for a period of fourteen days from the 10th July, 1953, at the office of the Registrar of Co-operative Societies, Union Buildings, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Riversdale.

Any objections to this account or plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than the 31st July, 1953.—J. C. Carse, Liquidator, Riversdale, 29th June, 1953. 7607—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division), on Tuesday, the 4th day of August, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of CORNELIUS JOHANNES GERHARDUS PIENAAR, trading as PIENAAR'S MUSIC SALOON, piano tuner and general dealer, of Main Street, Moorreesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and at the office of the Magistrate at Malmesbury, for a period of 14 days as from the 14th day of July, 1953. Dated at Moorreesburg this 1st day of July, 1953.—Carolin & Luyt, Applicant's Attorneys, Moorreesburg. 7605—10

PUBLIEKE VEILING.

In die Insolvente Boedel van NICOLAAS ALBERTUS HEYNS, 'n algemene handelaar van hoek van Lutz- en Markstraat, Upington, distrik Gordonia. (No. K.I. 3/53.)

Op die 29ste, 30ste en 31ste Julie 1953, om 10-uur vm., van die winkelvoorraad van die bogemelde insolvent bestaande uit sagteware en kruideniersware asook een Frigidaire yskas, vertoonkaste, vertoonvensters, skale, skryftafel, boekkas, optelmasjien, brandkas, Mullard radio, Phillips radiogram en Ford (1942) afleweringswa asook 'n verskeidenheid ander artikels sonder reserwe.—G. J. Carr, Kurator, Posbus 6, Scottstraat, Upington. R. Kurland, Afslaer namens Upington Afslaers, Posbus 27, Schroderstraat, Upington, K.P. 7738—10

POSTMASBURG MINERAL & EXPLORATION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (No. K.C. 37).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Shareholders of the above Company will be held in the office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, on Wednesday, the 15th July, 1953, at 10.30 a.m., for the purpose of—

(*a*) receiving the Judicial Manager's first report;

(*b*) giving the Judicial Manager directions and authority for the continuation—or otherwise—of the Company's mining operations.

I. Hill, Judicial Manager, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, P.O. Box 4803, Telephone 34-1966/7. 7692—10

NOTICE.

In pursuance of provisions prescribed by the Registrar of Insurance in terms of paragraph (*c*) of Section 55 of the Insurance Act, 1943, notice is hereby given that it is the intention of MESSRS. JONES AND RICE (PTY.), LIMITED, to transfer all the Company's liabilities under funeral insurance policies to MESSRS. JONES AND RICE FUNERAL INSURERS (PTY.), LIMITED.

The effect of the proposed transfer will be that the latter Company will become responsible for the due fulfilment of all the existing obligations of MESSRS. JONES AND RICE (PTY.), LIMITED, in so far as funeral insurance business is concerned.

Details of the proposed transfer are contained in an agreement, a copy of which, together with a report thereon by the Actuaries, will lie open for inspection by any person during normal business hours for a period of 30 days commencing on 10th July, 1953, at 110 Queen Street, Port Elizabeth.

It is intended to apply upon expiry of the said period of 30 days to the Registrar of Insurance for confirmation of the proposed transfer and any objection against the said transfer should be lodged with the Registrar of Insurance within the said period.—Jones and Rice (Pty.), Limited, Port Elizabeth. 7711—10

NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF BOTTLE LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, that application will be made to the Magistrate of Paarl at 10 a.m., on Wednesday, the 19th day of August, 1953, on behalf of GERHARDUS CORNELIUS MOUTON, the holder (as the nominee and employee of and for and on behalf of LA RESIDENCE (PROPRIETARY), LIMITED, of a Bottle Liquor Licence to sell and deal in intoxicating liquor in respect of the single-storey premises, constructed of brick and pabcoweld roof on boards, situate at 52 Wellington Road, Huguenot, District of Paarl, known as BOLAND BOTTLE STORE, and more particularly described as being a portion of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality and Division of Paarl, being the remaining extent of Lot VMC, measuring 13,372 square feet, for the removal of the said Bottle Liquor Licence to adjoining newly constructed single-storey premises of brick and pabcoweld roof on boards, situate at 54 Wellington Road, Huguenot, District of Paarl, and also more particularly described as being a portion of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality and Division of Paarl, being the remaining extent of Lot VMC, measuring 13,372 square feet.

Any person desiring to oppose the said removal is requested to lodge his objections thereto, and to state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate of Paarl on or before the 17th day of August, 1953. Dated at Paarl on this the 3rd day of July, 1953.—Faure & Faure, Attorneys for Applicant, 210 Main Street, Paarl. 7713—10

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MUTHU MANIKA NAIDOO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 251/253 Grey Street, Durban.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 1st day of July, 1953.—M. M. Naidoo. 7679—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

APPLICATION FOR SLAUGHTER QUOTA AND REGISTRATION AS A BUTCHER.

It is hereby notified that I, HENRY BLANCHARD, the undersigned, intend to apply to the Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stanhope Store Site in Nkandhla Reserve No. 19 P/B Melmoth, Nkandhla, District Zululand.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the publication of this notice.—Henry Blanchard. 7589—10

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1926.]

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 4th day of August, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of CHRISTOPHER NOEL TANNER, carrying on business as SOUTHERN RESIDENCES TEA ROOM at 287 Point Road, Durban; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of 14 days as from the 15th July, 1953. Dated at Durban this 4th day of July, 1953.—C. O. Burne, Hudson & Swart, Attorneys for Applicant, 6 Chancery Lane, off Smith Street, Durban. 7737—10

O.V.S.—O.F.S.

PUBLIC AUCTION.

In the matter of MOFFAT & VERMAAK (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 187).

Duly instructed thereto by the Liquidator in the above and acting in terms of Section 83 of Act No. 24 of 1936 (as amended), we shall sell by public auction the following:—

1 1948 Plymouth sedan motor car.

The auction will take place at Bastion Square, Bloemfontein, on the 18th July, 1953, at 10 a.m.

Terms: Strictly cash.

Human & Co., Auctioneers of Motor Cars, 53 Church Street, P.O. Box 1035, Bloemfontein. 7733—10

Die volgende lys van opvorderbare bedrae van £50 en bo £50 in die boeke van die Voogdyfonds, op 1 Julie 1953, wat nie opgevra is nie word hiermee gepubliseer ooreenkomstig die bepalings van Artikel 97 van die Boedelwet, No. 24 van 1913.

Belanghebbende persone word uitgenooi om hulle vordering by hierdie kantoor in te dien (die nommer en bladsy opnoemende soos hier aangewys) ondersteun deur die bewys van sulke vorderinge.

H. S. VAN WYK,
Meester van die Hooggeregshof
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Bloemfontein, Julie 1953.

Afwesige en onbekende erfgename, d.w.s.—

(*a*) Erfgename wat hulle meerderjarigheid bereik het.
(*b*) Erfgename van wie die verblyfplek onbekend is.
(*c*) Onbekende erfgename.

The following list of amounts of £50 and over, standing in the books of the Guardians Fund on 1st July, 1953, which are claimable and unclaimed, is published in conformity with the provisions of Section 97 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913.

Persons interested are invited to submit their claim to this office (quoting the number and folio as here given) supported by the requisite proof of such claims.

H. S. VAN WYK,
Master of the Supreme Court
(Orange Free State Provincial Division).

Master's Office,
Bloemfontein, July, 1953.

Absent and unknown heirs, i.e.—

(*a*) Heirs who have attained majority.
(*b*) Heirs whose whereabouts are unknown.
(*c*) Unknown heirs.

Folio. *Folio.*	Naam van Boedel. *Name of Estate.*	No. *No.*	Aan wie verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
S. 192	Harper, Alick	H. 2045	Maurice A. Arnold	64 8 5
			Margaret F. E. Arnold	64 8 5
S. 334	Matthee, H. P. W.	M. 3758	Elizabeth J. C. Matthee	71 9 10
S. 375	Kasselman, D. M. J.	K. 2096	Cornelia Joubert	79 15 2
T. 51	Maskilerson, Max	15504	Two sisters of deceased	315 6 4
T. 67	Goldberg, Morris	G. 1364	Parents of deceased	100 17 4
T. 76	Reeve, H. M.	16157	Hartley Perrin	252 3 0
T. 76	de Villiers, S. J.	15243	Johanna C. Steyn	51 14 6
T. 157	v. d. Linde, J. D.	16176	Gertruida M. E. v.d. Westhuizen (born v.d. Linde)	200 18 2
W. 475	du Toit, Aletta J.	T. 1213	Willem Hendrik du Toit	135 6 7
X. 287	Maritz, Salomon	M. 2771	J. S. Maritz	60 0 0
X. 339	Hattingh, E. S.	21237	Elsie S. Coetzee	50 0 0
X. 456	Boshoff, J. C.	20826	Anna M. Swart	111 19 10
1/191	Marumo, A.	G.F. 77	Joalane Marumo	62 7 1
1/241	Rasiile, S.	NE 219	John Rasiile	60 9 2
1/246	Masisi, J. T.	32051	Reuben T. Masisisi	118 4 3
2/85	Miller, Margaretha	24096	Ernest W. B. Miller	79 11 6
2/310	Duminy, M. H.	25726	Petrus J. L. Duminy	2,181 19 9
2/498	Sandler, Jack	22557	Checelia J. Sandler	51 12 9
3/1	National Bank of ORC, Ltd.	—	Sovereinty Club, Bloemfontein	76 0 1
			S. R. Hartley	50 0 0
			C. van der Watt, Viljoensdrift	85 7 6
			I. Z. Moolman	75 0 0
			Blaauwbospoort Est. Gold Mining Co., Ltd. (late C. Brockenhagen)	440 19 5
			National Exploration	925 1 1
			Mining Investment Co., Ltd., Golden Age Syndicate, Prospects, Heilbron	63 10 9
3/2	Luyt, J. G., Heilbron	—	Khaki Cassum (Indian)	78 9 9
	Standard Bank of S.A., Ltd.	—	James Warden	50 0 0
	National Bank of the O.R.C.	—	Paul Jacobus Schutte	82 4 5
	National Bank of the O.R.C.	—	Carl Ludwig Ferdinand Borckenhagen, deceased in trust for Namaqualand Relief Fund, Bloemfontein	280 14 10
3/2	F. G. Hill	—	Maboer	202 12 9
			Hendrik Zeekoe	76 0 0
3/3	Hawkins, A. R.	—	Est. Wilhelm Wilkinson	410 4 2
3/7	Tweespruit Dairies, Ltd.	—	Various Creditors	270 5 10
3/10	Senekal Boere Handelshuis, Beperk	—	Various Creditors	75 5 7
3/229	v. d. Werken, P. G.	98/49	The late M. J. v. d. Werken	171 11 8
3/229	M. J. Minnaar	M. 2453	Unknown Sundry Creditors	60 10 4

INSOLVENTE BOEDELS.—*INSOLVENT ESTATES.*

Folio. *Folio.*	Naam van Boedel. *Name of Estate.*	No. *No.*	Aan wie verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
3/121	S. Milner	M. 244	United Livestock Auctioneers, Ltd., Johannesburg	68 19 11
3/122	—	O. 160	Est. E. W. Pitt, P. 14	100 0 0
3/123	John Baldwin Coe	C.A. 16	Sundry Creditors	50 0 1
3/131	Ficksburg Ko-op. Boere Vereeniging (in likwidasie)	C.A. 135	H. Brook, Magdalenasrust, Fouriesburg	58 0 11
3/138	S.A. Savings and Credit Bank, Ltd., Bloemfontein	G.F. Misc.	Various Depositors	62 3 8
3/139	Liquidator, Sonop Ko-op., Bloemfontein	U.M. 4 (*c*)	Various Shareholders	241 3 9
3/140	O.V.A. (Ko-op.), Bpk. (in likwidasie)	U.M. 4 (*c*)	Various Shareholders	84 6 3
3/142	Liquidator, Bethlehem Co-op., Ltd.	U.M. 4 (*c*)	Various Creditors	173 15 0

OPBRENGS VAN GEREGTELIKE VERKOOP VAN ERWE.—*PROCEEDS OF SALE OF ERVEN IN EXECUTION.*

Folio. *Folio.*	Plek. *Place.*	No. *No.*	Aan wie verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
3/150	Lindley	—	H. A. Landwehr	62 10 2
3/153	Villiers	—	Steel, Atkinson & Co	74 7 0
3/153	Villiers	—	Bernardus H. Zybrands	69 10 9

Folio. *Folio.*	Naam van Boedel. *Naam of Estate.*	No. *No.*	Aan wie verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
3/155	Brandfort	G. 1292	S. S. H. Grobler	53 9 0
3/165	Senekal	—	Unknown Owner	61 3 0
3/166	Frankfort	—	A. A. du Preez	241 1 3
3/166	Warden	—	Estate of W. C. Durand	137 16 6

DIVERSE.—*MISCELLANEOUS.*

Folio. *Folio.*	Naam van Boedel. *Naam of Estate.*	No. *No.*	Aan wie verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
3/251	The East Rand Gold Mine Selections, Ltd. in liquidation)	—	H. Warren	131 1 5
3/251	M.E.O.B. Protectorate Diamonds, Ltd. (in liquidation)	C.A. 14	Sundry Shareholders	178 4 1
3/252	The Wakkerstroom Oil Co., Ltd. (in liquidation)	258	Bernard Alexander	105 17 9
			Est. Jack Frankfurth	52 18 11
			Robert S. Mennie	52 18 11
			Est. late Isaac Meyers	106 19 1
			Meyer Mundelson	115 18 11
			Arthur Pratt	79 8 4
			Max Ullman	79 8 3
3/253	Angra Pequena Diamonds, Ltd. (in liquidation)	250	Sundry Shareholders	161 9 0
3/253	Folakara Oil Fields, Ltd. (in liquidation)	156	Sundry Shareholders	491 10 1
3/254	Orangia Creamery Co., Ltd., Bethlehem (in vol. liquidation)	C.A. 77	Sundry Creditors	240 14 11
3/266	Newberry (Orange River) Estates, Ltd.	C.A. 96	C. H. Newberry	104 0 2
3/256	Harrismith Industries, Ltd. (in vol. liquidation)	C.A. 143	A. W. Bakewell	114 0 0
			J. J. de Jager	57 0 0
			W. A. de Jager	57 0 0
			Carter, Theo	57 0 0
			P. S. Odendaal	57 0 0
3/321	James McIntyre v/s Palmont & Smith	G.F.U.M. Misc.	G. E. Palmont	157 13 5
4/14	Nelson, James M.	26122	Cecil J. Nelson	828 14 6
4/98	Cilliers, B. J.	26843	Sarel A. Cilliers	52 12 2
4/158	Pretorius, W. L.	27664	Carolina L. van Rooyen	66 13 4
4/168	Anderson, Matilda B.	27640	Cynthia C. Anderson	68 12 11
4/187	Ehlers, Gert L.	28101	Catharina J. W. Ehlers	57 16 4
4/228	Navias, A.	26608	Aaron Karp	100 0 0
4/378	Tatton, Ivy	29236	Robert D. Kerr	51 17 6
6A./399	Minnaar, M. J.	M. 2453	Magdalena J. Blignaut	57 5 2
6A./400	Zavadier, S.	35883	Walter Zavadier	1,331 14 0
6A./407	Snibbe, M. A.	1076/49	Joan Emily Burger	63 12 9
			Dennis Izak Burger	63 12 9
6A./409	de Bruyn, S. M. C.	665/50	Aletta J. de Bruyn	288 14 4
6A./409	van der Merwe, S. W.	683/50	Jan L. van der Merwe	75 17 5
6A./410	Helman, L.	41847	Est. Ada Helman (born Klotz)	102 18 2
6A./418	Nel, G. W.	133/50	Gezina W. van der Merwe	80 17 8
6A./419	Mokoena, J.	N.E. 356	Vir die Boedel/*For the Estate*	94 9 5
6A./421	Cilliers, A. A.	992/49	Susanna J. Lindeque	136 1 2
6A./422	Nyati, F. L.	N. E. 361	Ceasar Nyati	86 0 10
6A./424	van Wyk. G. G. S.	1337/50	Est. Gert J. J. van Wyk	56 6 1
			Six children of the late Maria C. G. Pretorius (born van Wyk)	56 6 1
6A./430	Stanaway, J. R.	Misc. M.–Z.	Vir die Boedel/*For the Estate*	52 16 0
6A./433	Morris, F. W.	333/51	Jane G. Pike	142 0 0
6A./435	Seredynski, L. K.	1373/50	Unknown heirs	173 17 2
6A./437	MacEwan, Roberta	1037/50	Findlay W. Stevenson	50 0 2
6A./437	Msinini, M.	N.E. 389	Unknown Heirs	69 3 10
6A./444	Boyd-King, W. A.	949/50	Henrietta Paton	2,824 8 3
7/100	Miller, A. J.	29408	Robert F. Atkins	50 0 0
7/218	Strydom, A. E. J. W. P.	29230	Maria Magdalena Strydom	55 7 3
7/238	Uys, J. S.	29459	Elizabeth Jacoba Uys	67 11 3
8/67	Wessels, P. J.	30599	Andries M. Eager	347 6 0
	Wessels, I. A. E.	34283	—	—
8/135	van der Walt, E. A.	31355	Juliana van der Walt	102 4 4
8/138	Basson, M. S.	31793	Vera Basson	295 2 0
8/239	Swart, A. E. F.	32187	Elizabeth H. Swart	235 6 4
9/36	Steenkamp, A. E.	33453	Elsje M. Steenkamp	50 10 7
9/66	Jassinowsky, Paul	32227	Isaac Jassinowsky	163 9 3
9/94	Scott, William	34049	William J. Scott	749 8 0
			Elizabeth M. Scott	749 8 0
9/352	Scott, William	34049	Morag. F. Scott	108 14 8
			Jean F. Scott	168 14 8
9/380	Tankel, Samuel	33969	Reuben C. Tankel	100 0 0
9/382	Tankel, Samuel	33969	Ida Reichman	50 0 0
			Aviva Reichman	50 0 0
9/384	Tankel, Samuel	33969	Haims Milners	100 0 0
9/386	Tankel, Samuel	33969	Samuel Kron	50 0 0
			Charah Kron	50 0 0
10/86	Wessels, I. A. E.	34283	Petrus J. M. Wessels	59 4 0
10/87	Wessels, I. A. E.	34283	Anna M. A. Wessels	49 4 0
			Petrus J. Wessels	59 4 0
			Isabella A. E. Wessels	59 4 0
10/88	Wessels, I. A. E.	34283	George J. W. v. d. Bosch	59 4 0
			Petrus J. W. Bosch	59 4 0
10/90	Wessels, I. A. E.	34283	Aletta P. Wessels	59 4 0
10/118	Kramer, Benjamin	35064	Issy Kramer	100 0 0
10/172	Moller, C. M.	34265	Hendrik P. J. Moller	90 14 10
10/190	du Toit, C. I.	35668	Johannes G. du Toit	100 0 0
10/244	de Wet, H. F.	34028	Pieter J. de Wet	131 14 11
			Elizabeth de Wet	131 14 10

Folio. *Folio.*	Naam van Boedel. *Naam of Estate.*	No. *No.*	Aan wie verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.* £ s. d.
10/393	Penfold, A. V.	37876	Brian W. Penfold	545 1 3
10/397	Penfold, A. V.	37876	Brian W. Penfold	100 0 0
11/8	Smith, Cecil	33600	Hannah Gritzman	58 17 10
			Sarah M. Gritzman	58 17 10
			Leon C. Gritzman	58 17 10
11/87	Moll, C. J.	36517	Joyce D. van Driessel	100 0 0
11/97	Hingst, S. J.	35208	Jan R. Koker	318 7 7
11/99	Naude, L. J.	37018	Dudley L. Naude	143 18 10
11/105	Christie, J. E.	689/49	Jan F. Swanepoel	2,209 1 2
11/147	Odendaal, J. M. J.	35340	Frederik W. C. Aveling	100 0 0
11/175	Lange, J. D.	43/51	Maria E. Lange	379 15 0
11/177	Peffers, W. W.	964/50	Graham C. Cox	200 0 0
11/388	Wessels, G. C.	37910	Johannes Wessels	659 8 5
13/57	van Schalkwyk	26170	Cornelis P. van Schalkwyk	594 18 7
13/66	Kriek, D. J.	1400/50	Gottlieb S. Kriek	98 9 5
13/120	Duvenage, E. M.	38282	Jacobus A. D. Prinsloo	460 16 4
13/194	O'Gorman, A. O.	58/51	Patricia M. O'Gorman	320 11 2
13/202	Jonker, C. J.	782/49	Anna M. Jonker	1,355 13 6
13/217	Lindeque, R. v. H.	38539	Roelof Lindeque	161 18 5
13/293	Orsmond, G. H.	31549	Edwin D. A. Orsmond	216 13 3
13/397	Venter, M. C. L.	40540	Aletta H. Venter	100 0 0
14/67	van der Hoven	233/50	Anna C. van der Hoven	51 5 0
14/82	Muller, C. J.	39406	Susanna S. Muller	98 11 2
14/84	Esterhuysen	40838	Carel N. Grobbelaar	1,821 8 8
14/107	Weideman, I. J.	963/49	Daniel Weideman	68 12 6
14/119	Smith, A. C.	41690	Abraham C. Smith	111 4 4
14/142	Roberts, A. J.	41383	Francois T. Roberts	119 16 2
14/166	Botha, C. J.	36396	Jacobus W. Botha	70 0 0
14/210	Pascal, E. I.	39817	Denyse S. Ramseyer	179 7 11
14/242	Faure, W. M.	41698	Judith Faure	88 18 9
14/335	Crous, M. P.	41575	Daniel L. Cilliers	163 1 4
14/389	Creenwood, H. H.	325/49	Essie B. Hakanson	100 0 0
6/51	Harrison, Francis S.	H. 759	Samuel Corbett	83 6 4
6/61	Cunningham, John	C. 1039	Unknown Heirs	78 3 0
6/82	Reneke, Ida E. P.	R. 461	Paulina I. E. Gaebel	126 1 0
6/87	Milles, Thomas	M. 2137	Unknown Heirs	55 0 11
6/89	Salomon (Native)	S. 2906	Unknown Heirs	83 6 7
6/125	Mitchell, Alexander	M. 2177	Unknown Heirs	136 11 2
6/139	le Feaux, Henry	21940	For the Estate	9,258 19 11
6/139	Ward, John	W. 2477	Unknown Heirs	101 0 6
6/139	Emerson, George	15815	Unknown Heirs	74 18 9
6/141	Cangeen, Kara	19929	For the Estate	421 7 7
6/177	Dominico, Contry	D. 603	Unknown Heirs	343 9 6
6/189	Kabus, Adolph H.	K. 1487	Unknown Heirs	53 0 11
6/193	Ward, Herbert C.	W. 1568	Vir die Boedel/*For the Estate*	173 1 10
6/196	Swanepoel, Johannes J.	S. 3135	Johannes J. Swanepoel	109 15 3
6/200	Linde, Maria M.	L. 1116	Hester J. Lewis	64 1 0
6/202	Rawling, William	R. 1621	Unknown Heirs	79 7 8
6/207	Galebe, Gert (alias Boomplaats)	G. 1079	Flora Galeba	57 19 3
6/222	Adams No. 11 (Native)	A. 518	Unknown Heirs	55 11 4
6/236	Eksteen, Aletta C.	E. 437	Estate of Jan F. Eksteen	143 7 9
6/240	Lindsay, James T.	L. 1458	Elizabeth F. Lindsay	54 13 10
6/240	Pretorius, Anna S. M.	P. 2173	Klasina A. Pretorius	110 7 0
6/246	Shapiro, Molly	J. 1246	Samuel Jacobs	85 10 11
6/249	Johnson, Christy	I. 1313	Unknown Heirs	76 9 0
6/258	Saulitt, Otto	S. 3899	Unknown Heirs	51 10 7
6/261	Human, P. J. M.	H. 1821	Estate of late J. van Biljon	91 5 0
6/262	du Plessis, I. P. J.	P. 2686	J. L. du Plessis	83 7 7
6/263	Estate August	A. 605	Vir die Boedel/*For the Estate*	62 1 6
6/246	Shapiro, Molly	J. 1246	Rachel Jacobs	85 10 11
			Dora Jacobs	85 10 11
			Minnie Jacobs	85 10 11
6/278	de Jager, C. J.	J. 1367	Lazarus Segal	80 3 7
6/278	Green, T. A.	30271	Unknown Heirs	152 5 9
6/280	Ley, Frik	30396	Unknown Heirs	101 3 9
6/288	Rose, W. A.	32223	Unknown Heirs	74 14 10
6/296	Peacock, Maud L.	P. 2870	Eileen M. Peacock	178 18 3
6/304	Smith, Christiaan J.	33723	Unknown Heirs	108 17 8
6/306	O'Neill, H. A.	33415	Unknown Heirs	479 6 4
6/307	Pretorius, Gerrit S.	34242	Frederik S. J. Olivier	144 9 6
6/310	Swart, Louis M.	32898	For Absent Heirs	52 7 3
6/310	Kanowitz, Broche I.	35199	Taube H. Fagan	73 4 0
			Sarah Awerbuch	73 4 0
6/312	Wiesner, F. M.	35143	Lucy Wiesner (born van Heerden)	203 8 0
6/134	Tankel, S.	33969	(Mrs.) Sarah R. Tankel	553 7 10
			Mina Tankel	204 12 11
			Abe Tankel	100 8 7
			David Tankel	100 8 7
			(Mrs.) Leibe Gurewitz	50 1 4
			Rachel L. Reichman	62 10 8
6/316	van Raalte, Ellen A.	36345	Alfred Duchett	237 10 0
6/319	van der Merwe, P. J.	37116	For Unknown Heirs	202 8 2
6/323	Israel, T.	37026	Daniel Israel	139 16 4
6/323	Alexander W.	39034	Colin V. Alexander	835 4 4
6/334	Mynsa, M. (Native)	G.F. 233	Unknown Heirs	110 5 3
6/335	Native Pikanini	N.E. 277	Unknown Heirs	91 9 8
6/338	Baadje, P.	38688	Jacoba Baadje	51 17 2
6/340	Lipsker, S.	40378	Children of Sarah Reiss (born Lipsker)	436 6 2
			Children of Kauptman B. Lipsker	436 6 2
6/341	Levin, Jack	39902	Sonia Levin	53 14 0
			Celia Levin	53 14 0
6/342	Steinberg, J.	40917	Gruna Steinberg	202 9 0
6/343	Kubulati, Frans	N.E. 296	Unknown Heirs	205 12 2
6/345	Gillespie, James	17300	William Gillespie	11,852 13 5
6/349	Kruger, S. M. C.	543/49	Unknown Heirs and Creditors	77 8 11

Folio. *Folio.*	Naam van Boedel. *Naam of Estate.*	No. *No.*	Aan wie verskuldig. *To Whom Due.*	Bedrag. *Amount.*
				£ s. d.
6/350.....	Friedman, A.....	134/49.....	Jack Friedman.....	658 17 7
			Louis Friedman.....	658 17 7
			Luita (married to Aliuta Behr).....	658 17 7
6/351.....	Schlesinger, B.....	25782.....	Jacob Nurok.....	209 14 0
			Johanna Berman.....	209 14 0
			Marcus Schlesinger.....	209 14 0
			Maria Schlesinger.....	209 14 0
			Sergei Schlesinger.....	209 14 0
			Alexander Schlesinger.....	419 8 3
			Johanna Schlesinger.....	419 8 3
			Landau (niece).....	359 9 6

7585—10

KENNISGEWING.

INGELYFDE WETSGENOOTSKAP VAN DIE ORANJE-VRYSTAAT.

GEWYSIGDE BYWETTE.

Die volgende wysigings tot die Bywette van die Vereniging, wat deur die Minister van Justisie in oorweging met die Regter-President van die Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika goedgekeur is, word hiermee gepromulgeer en gepubliseer vir algemene inligting, ooreenkomstig die voorskrifte van Artikel 20 van Ordonnansie No. 9 van 1903 (O.R.C.) soos gewysig deur Artikel 1 van Wet No. 6 van 1942, naamlik:—

1. Paragraaf 4 (*f*) van die Bywette word hiermee geskrap en word vervang met die volgende:—

„ 4 (*f*) Die nominasie en aanstelling van Ouditeurs ooreenkomstig seksie 23 van die Ordonnansie sal dan plaasvind en hulle besoldiging sal terselfdertyd vasgestel word.

2. *Hoofstuk XIII. Tarief.*—Die tariewe vir nie-bestrede werk waarna verwys word in Bywet No. 65 word in die volgende opsigte gewysig:—

Nommer 1:—Die syfers daarin word deur die volgende vervang:—

„ Koopkontrak van eiendom waarvoor nie in die Aktekantoor-tarief voorsiening gemaak is nie	£ s. d. 1 1 0	£ s. d. tot 5 5 0
Bykomende afskrifte, elk		Helfte van oorspronklike ".

Nommer 2:—Die syfers daarin word deur die volgende vervang:—

„ Huurkontrak van onroerende goed	£ s. d. 2 2 0	£ s. d. tot 5 5 0
Bykomende afskrifte, elk		Helfte van oorspronklike ".

Nommer 3:—Die syfers daarin word deur die volgende vervang:—

„ Akte van Vennootskap	£ s. d. 5 5 0	£ s. d. tot 10 10 0
Afskrifte, elk		Helfte van oorspronklike ".

Nommer 4:—Word met die volgende vervang:—

„ Huur-koopkontrak	£ s. d. 1 11 6	£ s. d. 5 5 0
Afskrifte, elk		Helfte van oorspronklike ".

Nommer 6:—Die syfers daarin word deur die volgende vervang:—

„ Testamente	£ s. d. 1 1 0	£ s. d. tot 7 7 0".

Nommer 7:—Die syfers daarin word deur die volgende vervang:—

„ Aansoek vir 'n nuwe Dranklisensie..... 15 15 0 tot 26 5 0".

Nommer 8:—Die syfers in (*a*) en (*b*) word deur die volgende vervang:—

„ (*a*) Aansoek vir hernuwing of oordrag van 'n dranklisensie, elk..... 8 8 0 tot 10 10 0
(*b*) Aansoek vir verplasing of tydelike oordrag van dranklisensie, elk..... 5 5 0".

Nommer 9:—Die syfers genoem word met die volgende vervang:—

„ Aansoek vir 'n handelslisensie..... 3 3 0 tot 7 7 0".

Nommer 10:—Word met die volgende vervang:—

„ Aansoek vir 'n Naturalisasiesertifikaat..... 6 6 0 tot 12 12 0".

Nommer 18:—Word met die volgende vervang:—

„ Die opstel van 'n eis..... 1 1 0".

Nommer 20:—Invordering van skulde. Sub-paragraaf (*a*) word geskrap en met die volgende vervang:—

„ Vir alle bedrae sal die invorderingsfooi wees..... 5 persent.

Nommer 28:—Word met die volgende vervang:—

„ Die bywoning van die Waardasiehof per uur of gedeelte van 'n uur..... £ s. d. 1 1 0 tot £ s. d. 2 2 0"

Nommer 29:—Word met die volgende vervang:—

„ Die bywoning van die Huurraad vir elke saak of verdaging daarvan, per uur of gedeelte van 'n uur..... 1 1 0 tot 3 3 0"

Nommer 33:—Die syfers genoem word vervang deur die volgende:—

„ Die opstel van die Akte van Oprigting en die Statute..... 15 15 0 tot 26 5 0"

Nommer 34:—Die syfers genoem word vervang met die volgende:—

„ Registrasie, ditto..... 10 10 0 tot 15 15 0"

Nommer 35:—Word met die volgende vervang:—

„ Opstel van Inkomste-belasting-opgawes..... 1 1 0 tot 7 7 0"

Nommer 37:—Die syfers daarin word vervang met die volgende:—

„ Onderhoude en konferensies nie in verband met 'n hangende regsgeding nie, per uur of gedeelte van 'n uur..... 0 10 6 tot 3 3 0"

Nommer 39:—Die geheel word met die volgende vervang:—

„ Finansiële verslae..... 0 10 6 tot 1 1 0
Finansiële verslae wanneer gepaard gaan met deursoek in die Akteskantoor of elders, per uur..... 0 10 6 tot 2 2 0"

Bloemfontein,
24 Junie 1953.

J. STUART FRANKLIN, *Sekretaris.*

NOTICE.

INCORPORATED LAW SOCIETY OF THE ORANGE FREE STATE.

AMENDED BY-LAWS.

The following amendments to the By-laws of the Society which have been approved by the Minister of Justice after consultation with the Judge President of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa are in accordance with the Provisions of Section 20 of Ordinance No. 9 of 1903 (O.R.C.) as amended by Section 1 of Act No. 6 of 1942 hereby promulgated and published for general information, namely:—

1. Paragraph 4 (*f*) of the By-laws is hereby deleted and the following substituted in its place:—

"4 (*f*) The nomination and appointment of Auditors pursuant to section 23 of the Ordinance shall then take place and their remuneration shall at the same time be fixed".

2. *Chapter XIII. Tariff.*—The Tariff for non-contentious work referred to in By-law No. 65 is amended in the following respects:—

		£ s. d.	£ s. d.
Item 1:—Delete the figures herein stated and substitute the following:—			
	"Deed of Sale of property other than as provided for in the Deeds Office tariff	1 1 0	to 5 5 0
	Additional copies, each	Half original".	
Item 2:—Delete the figure therein mentioned and substitute the following:—		£ s. d.	£ s. d.
	"Agreement of Lease immovable property	2 2 0	to 5 5 0
	Additional copies, each	Half original".	
Item 3:—Delete the figures therein stated and substitute the following:—		£ s. d.	£ s. d.
	"Deed of Partnership	5 5 0	to 10 10 0
	Copies, each	Half original".	
Item 4:—Delete and substitute the following:—		£ s. d.	£ s. d.
	„ Deed of Sale—Hire Purchase Agreement	1 11 6	to 5 5 0
	Copies, each	Half original".	
Item 6:—Delete the figure mentioned and substitute the following:—		£ s. d.	£ s. d.
	"Wills	1 1 0	to 7 7 0"
Item 7:—Delete the figure mentioned and substitute the following:—			
	"Application for new Liquor Licence	15 15 0	to 26 5 0"
Item 8:—Delete the figures under (*a*) and (*b*) and replace by the following:—			
	"(*a*) Application for renewal or transfer of Liquor Licence, each	8 8 0	to 10 10 0
	(*b*) Application for removal or temporary transfer of Liquor Licence, each.		5 5 0"
Item 9:—Delete the figure mentioned and substitute by the following:—			
	"Application for trading licence	3 3 0	to 7 7 0"
Item 10:—Delete and substitute by the following:—			
	"Application for Naturalisation Certificate	6 6 0	to 12 12 0"
Item 18:—Delete and replace by the following:—			
	"Preparing claim		1 1 0"
Item 20:—Collection of debts. Sub-paragraph (*a*) is hereby deleted and replaced by the following:—			
	"For all amounts the collection charge shall be		5 per cent."
Item 28:—Delete and replace by the following:—		£ s. d.	£ s. d.
	"Attending Valuation Court, per hour or part	1 1 0	to 2 2 0"
Item 29:—Delete and replace by the following:—			
	"Attending Rent Board for each case or adjournment thereof, per hour or part	1 1 0	to 3 3 0"
Item 33:—Delete the figures stated and replace by:—			
	"Drawing Memorandum and Articles of Association	15 15 0	to 26 5 0"
Item 34:—Delete the figure mentioned and substitute by the following:—			
	"Registration, ditto	10 10 0	to 15 15 0"
Item 35:—Delete and replace by:—			
	"Preparing Income Tax Returns	1 1 0	to 7 7 0"
Item 37:—Delete the figures therein stated and replace by the following:—			
	"Consultations and conferences unconnected with pending litigation, per hour or part	0 10 6	to 3 3 0"
Item 39:—Delete the whole and replace by the following:—			
	"Financial Reports	0 10 6	to 1 1 0
	Financial Reports, when accompanied by searches at Deeds Office or elsewhere, per hour	0 10 6	to 2 2 0"

Bloemfontein,
24th June, 1953.

J. STUART FRANKLIN, *Secretary.*
7541—10

KOMMISSIE-KENNISGEWING.

Daar MABEL SUSAN WESSELS, gebore BOSWELL, weduwee, aansoek gedoen het by die Kommissie benoem ingevolge Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937, om 'n Bevel aan die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, om transport direk te passeer op haar naam of in die naam van die Boedel van haar oorlede eggenoot, JOHANNES WILHELM THEODORUS WESSELS, van—

Erf No. 44, geleë in die dorp Edenville, distrik Kroonstad, Oranje-Vrystaat, groot 208 vierkante roede, 48 vierkante voete; gehou deur Casparus Jan Hendrik van der Merwe; Barend Jacobus van der Merwe; Petrus Johannes Klopper, gehuud in gemeenskap van goedere met Elsie Sophia van der Merwe; Willem Abraham Johannes van der Merwe; Johannes Stefanus van der Merwe; Roelof Petrus van der Merwe; en Elsie Sophia van der Merwe, gebore Griesel, als moeder en natuurlike voog van haar onmondige seuns David Jacobus van der Merwe en Jan Abraham Stefanus van der Merwe; kragtens Akte van Transport No. 305/1916, gedateer 12 Februarie 1916;

word alle persone wat beswaar maak teen die toestaan van hierdie applikasie opgeroep om hulle besware, met opgawes en redes, in geskrif in te dien by die Registrateur van Aktes (die voorsitter van die Kommissie) volgens die bepalings van subartikel (6) (*b*) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.—N. F. Court, Voorsitter van die Kommissie, Akteskantoor, Bloemfontein, 8 Junie 1953. 6940—26-3-10

In die Insolvente Boedel van ALBERTUS JOHANNES MULLER ODENDAAL (No. X. 6162).

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, dat aansoek gedoen sal word by die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, vir verlenging vir die indiening van die Likwidasie- en Distribusierekening in bogemelde Boedel.—B. C. Neveling, Trustee, Harrismith, 1 Julie 1953. 7650—10

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester in Kimberley, voor die Assistent-meester in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
3288/53	Katovsky, Ray, housewife	12/6/53, Cape Town	21/7/53, 10 a.m., Cape Town	Executor.
3265/53	Jansen, Sosara Salomina, operator	27/5/53, Uitenhage	22/7/53, 10 a.m., Uitenhage	Executor.
72839	Jacobs, Isaac Carel, labourer	3/3/41, Southfield	21/7/53, 10 a.m., Cape Town	Executor.
36730	Jupp, George Phineas, manager	27/1/33, Cape Town	21/7/53, 10 a.m., Cape Town	Executor.
3145/53	Nagel, Christian Martin, blockman	9/6/53, Woodstock	16/7/53, 10 a.m., Cape Town	Executor.
734/14	Volschenk, Johanna Louisa, housewife	27/2/14, Riversdale	17/7/53, 10 a.m., Riversdale	Executor.
2524/53	Rossauw, Francois Josia, boer	7/5/53, Worcester	21/7/53, 10 vm., Worcester	Eksekuteur Datief.
3291/53	Moses, Clara Jacoba, retired	14/6/53, Lansdowne	21/7/53, 10 a.m., Cape Town	Executor Dative.
3252/53	Reich, Maud Ethel, housewife	13/3/53, Kuils River	21/7/53, 10 a.m., Cape Town	Executor Dative.
3195/53	du Plessis, Johannes Hendricus Ignatius, filling station attendant	7/6/53, Port Elizabeth	22/7/53, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
889/52	van Heerden, John Mathews, general mechanic	24/9/51, Wynberg	21/7/53, 10 a.m., Bellville	Executor Dative.
3348/53	Herman, Dan, mental patient	7/11/52, Fort Beaufort	22/7/53, 10 a.m., Kimberley	Executor Dative.
3242/53	Burger, Jacobus Stephanus, boer	22/5/53, Malmesbury	20/7/53, 10 vm., Clanwilliam	Eksekuteur Datief.
3278/53	Booysen, Gerrith Diederick, motorwerktuigkundige	3/6/53, Prieska	21/7/53, 10 vm., Victoria-Wes	Eksekuteur Datief.
49609	Braude, Aaron, retired	20/3/36, Oudtshoorn	22/7/53, 10 a.m., Paarl	Executor Dative.
38042	Davids, Tities, labourer	26/5/33, Goodwood	21/7/53, 10 a.m., Bellville	Executor Dative.
3381/53	Saayman, Jacobus Josephus, skolier	26/5/53, Albertinia	22/7/53, 10 vm., Albertinia	Eksekuteur.
3401/53	Lakay (born Muller), Lena, housekeeper	9/4/53, Lansdowne	23/7/53, 10 a.m., Cape Town	Executor.
3329/53	September, Andrew John, cleaner	31/2/53, George	24/7/53, 10 a.m., George	Executor.
2123/52	Stanley, Hellier, farmer	26/3/52, Port Elizabeth	21/7/53, 10 a.m., Knysna	Executor.

TRANSVAAL.

3487/53	Small, Maria Elizabeth, huisvrou	30/4/53, Johannesburg	17/7/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
3542/53	Serfontein, Christiaan Jacobus, eiendomsagent	12/5/53, Kroonstad	17/7/53, 10 vm., Kroonstad	Eksekuteur.
3440/53	Rabinowitz, Annie, storeman	21/5/53, Johannesburg	17/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3628/53	Fouché, Johannes Jacobus, voorman, Staatsdrukkery	17/6/53, Pretoria	14/7/53, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
3486/53	Somekson, Marcus, pensioner	26/4/53, Roodepoort	17/7/53, 10 a.m., Roodepoort	Executor.
3490/53	Stidworthy, Anna Maria, huisvrou	7/6/53, Pretoria	17/7/53, 10 vm., Rustenburg	Eksekuteur.
2823/53	Strydom, Anna Sophia Susara, housewife	20/4/53, Vanderbijlpark	17/7/53, 10 a.m., Vereeniging	Executor.
3489/53	Sielburg, Andreas Friedrich Wilhelm, secretary and director	11/5/53, Johannesburg	17/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2865/53	Weitzman, Jossel Mendel, speculator	6/5/53, Roodepoort	17/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
3313/53	Taylor, Alexandrina	13/5/53, Benoni	17/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
2848/53	Williams, John, retired salesman	20/2/53, Johannesburg	17/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
552/52	Pretorius, Cornelia Carolina, boer	16/11/51, Lichtenburg	17/7/53, 10 vm., Lichtenburg	Eksekuteur.
4257/49	Pelser, Isabella Elizabeth, boer	17/6/49, Rustenburg	17/7/53, 10 vm., Thabazimbi	Eksekuteur.

NATAL.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
1454/53	Hunter, Catherine, housewife.....	26/5/53, Durban.....	23/7/53, 10 a.m., Durban.....	Executor.
1106/53	Bharimuthi, cabinetmaker.....	6/3/53, Durban.....	23/7/53, 10 a.m., Durban.....	Executor.
1413/53	Baritz, Anna Maria Elizabeth, mason	3/6/53, Ladysmith.....	23/7/53, 10 a.m., Ladysmith...	Executor.
1198/53	Dolphin, Georgina Gordon, military pensioner	29/4/53, Durban.....	23/7/53, 10 a.m., Durban.....	Executor.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

713/53	Badenhorst, Petrus Jacobus, boer...	7/6/53, Wepener.....	15/7/53, 10 vm., Dewetsdorp...	Eksekuteur Datief.
40912	Thomas, Henry John, retired.....	13/12/47, Kroonstad.....	16/7/53, 10 a.m., Parys.....	Executor Dative.
36697	van der Merwe, Hendrik Nicolas Johannes, boer	27/6/44, Bloemfontein.....	17/7/53, 10 vm., Boshof.....	Eksekuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6065/52/471	Foster, Emma Davies (born Sykes), widow, housewife, of "Elton", First Crescent, Fish Hoek, Cape; First and Final	10/7/53	Cape Town	Simonstown..	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
6421/52/414	Stocks, Olive Emma (born Webb), housewife; First and Final	10/7/53	Cape Town	Alice.....	Frank Stocks, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 12, Alice, Executor Testamentary.
3858/52/769	Schreuder, Francois Andreas (also known as Francois Andries Schreuder), farmer, of Vlakvlei, Hopefield, and surviving spouse, Anna Catharina Schreuder; Supplementary	10/7/53	Cape Town	Hopefield....	Reginald Percy Wisdom, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
82279	Simon, Dora Rebecca (born Fryde), housewife, of "Roundhay", Kloof Road, Sea Point, and surviving spouse, Isaac Simon; Amended Supplementary	10/7/53	Cape Town	—	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
1919/53	Adcock, Helen Mary (born Richards), of 4 Preston Avenue, Vincent, East London, and surviving spouse, Arthur Wilfred Forbes Adcock, clerk; First and Final	10/7/53	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial Bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Dative.
1234/53/503	Muggleton, Robert William James, retired printer, of Tylden, District of Queenstown, who died at Dordrecht, on 14/2/53, and surviving spouse, Mabel Ann Muggleton (born Summersett), to whom he was married in community of property; First and Final	14/7/53	Cape Town	Queenstown..	F. A. Visser, Son & Brink, 7 Hexagon, P.O. Box 9, Queenstown, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1665/48	Nel, Albertus Johannes, boer, en nablywende eggenote Helena Antonetta Nel (gebore Louw), wie in gemeenskap van goedere getroud was, van Granaatboschkop, Calvinia; Eerste en Finale	14/7/53	Kaapstad..	Calvinia.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 33, Calvinia.
6910/52/300	Francis, Mary Ann Rosa (born Boatman) (also known as Mary Ann Rosa Geen), widow; First and Final	10/7/53	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London.
122/53	Marais, Hendrik Johannes Moll, boorman, en nagelate eggenote Johanna Petronella Marais; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Stutterheim..	J. P. Marais, Eksekutrise, Posbus 206 Ladysmith, Natal; Gemagtigde Agente, Krause Venter (Edms.), Bpk., Posbus 206, Ladysmith, Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2239/53/ 244	Maritz, Stephan Phillippus, minor, who died on 23rd February, 1935, and was at the time resident at Muizenberg, Cape; First and Final	10/7/53	Cape Town	Simonstown..	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix Dative, 100 St. George's Street, Cape Town.
795/53/ 869	Easton, Madge Ferguson (born Campbell), housewife, and surviving spouse, Norman Jarvis Easton, bookkeeper, of 1 Berger's Flats, Grahamstown, Cape Province; First and Final	10/7/53	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown, Cape.
4997/52	Shosha Elijah, native agriculturalist; First and Final	13/7/53	Cape Town	King William's Town	S. E. P. Farrer, P.O. Box 168, King William's Town, Attorney for Executors Testamentary.
14338/ 267	Bode, George Franz August, trader, and his subsequently deceased spouse, Amelia Jane Bode (born Venables); Amended First and Final	14/7/53	Cape Town	Idutywa.....	W. E. Warner & Brian Shelver, Attorneys for Executor, P.O. Box 35, Idutywa.
103/53/ 216	Beale, Agnes Christine, retired missionary, of Broadstone, Dorset, England; First and Final	17/7/53	Cape Town	Johannesburg	Barnes & Ross, Attorneys for Executor, King William's Town.
6305/52/ 90	Powell, Percival Allan, retired insurance agent; First and Final	10/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port Elizabeth.
5827/52/ 353	Hornigold, Johanna Mathilda, retired; First and Final	15/6/53	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, P.O. Box 132, Port Elizabeth.
1480/53/ 628	Rose-Innes, Ethel Louise (born Palmer), housewife; First and Final	10/7/53	Cape Town	Somerset West	Louw & Key, Attorneys for Executor Testamentary, 127 Main Street, Somerset West.
133/53	de Kock, Mary Eleanor (born Kellett), and surviving spouse, Michael Pentz de Kock, retired farmer, of Klipdam, Barkley West; First and Final	14/7/53	Kimberley.	Barkley West	Paul & Blomerus, Attorneys, P.O. Box 7, De Aar.
336/52	Wiese, Petrus Benjamin, rustende onderwyser, van Vanrhynsdorp; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Vanrhynsdorp	Le Roux & Van der Westhuizen, Prokureurs, Vanrhynsdorp.
6171/52/ 675	Potgieter, Petrus Johannes, farmer; First and Final	10/7/53	Cape Town	Alexandria...	De Ridder & Co., P.O. Box 36, Alexandria, Attorneys for Executor Testamentary.
437/53/ 344	Miller, Hubert Wyndham Wilkie (also known as Hubert Wyndham Wilke Miller), general dealer, of Assegaaibosch, District of Humansdorp; First and Final	10/7/53	Cape Town	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Bureau Street, Humansdorp, Attorneys for the Executrix Dative.
6639/52/ 170	Olivier, Johanna Hester Philippina (gebore Olivier), huisvrou, en later oorlede eggenoot Johannes Stephanus Olivier; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Somerset-Oos	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs Sir die Boedel, Charlesstraat, Somerset-Oos.
6701/53/ 547	McLean, Robert Davidson, retired bank manager, of East London, who died on 27th November, 1952; First and Final	10/7/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
6035/52/ 14	Smit, Pieta Hendricka Stefena (born Sutherland), of East London, who died on 24th October, 1952, and surviving spouse, Pieter Johannes Smit; First and Final	10/7/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
6851/52	Jooste, Aletta Johanna (born Kramer), housewife, of Kokstad; First and Final	10/6/53	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Dative, Kokstad.
465/52	Strauss, Johannes Jacobus, landbouer, van Rhenosterkop, oor Kakamas; Eerste en Finale	13/7/53	Kimberley.	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
3742/52/ 343	Eyre, Ellen Georgina, factory supervisor, of "Amberley", Byrnes Avenue, Wynberg, Cape; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynburg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for the Executor Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
1071/53/ 228	van Niekerk, Albertus Bernhardus Willer, ongetroud, student; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Stellenbosch..	A. B. W. van Niekerk, Bosmanstraat 29, Stellenbosch.
10/53	Surtie, Beatrice Rachel, housewife, of Scott Street, Upington, Cape Province, and surviving spouse, Lucas Harry Surtie; First and Final	10/7/53	Kimberley.	Upington....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
6398/51/ 405	Koch, Sarah Jacoba (born Smith), housewife, and subsequently deceased spouse, Christiaan Friederich Koch, of 123 Anderson Street, Goodwood; First and Final	10/7/53	Cape Town	Bellville.....	Cohen & Co., Attorneys for Executor Dative, Durban Street, Bellville.
6603/50/ 428	Koch, Christiaan Friederich, pensioner, of 123 Anderson Street, Goodwood; First and Final	10/7/53	Cape Town	Bellville.....	Cohen & Co., Attorneys for Executor Dative, Durban Street, Bellville.
436/53/ 581	Malan, Hendrik Christiaan Johannes, en nablywende eggenote Christina Maria Isabella Malan (gebore Bester), van Sipressstraat, Victoria-Wes	30 dae	Kaapstad..	Victoria-Wes.	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes.
4364/51	Swart, Jacobus Gabriel, en nablywende eggenote Barbara Isabella Swart, van Croedinie, Distrik Swellendam; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Swellendam..	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.
4077/52/ 615	McCallum, Henry Coe, engineering fitter; First and Final	14/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	R. H. Stockdale, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth.
1101/53	Stremmer, Arthur Emil, rustende fotograaf, van Bergstraat, Wellington; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Wellington...	H. P. Laubscher, Eksekuteur Datief, Kerkstraat 33, Wellington.
1943/53/ 778	Fritz, Anna Cecilia (gebore Pietersen), en nagelate eggenoot Jan Jacobus Stephanus Fritz, voorman, van Molteno, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Molteno.....	Rivett & Walsh, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 31, Molteno, Kaapprovinsie.
7291/51	van Zyl, Jacobus Frederik, boer, van Klein Kobe, Distrik Vanrhynsdorp en nablywende eggenote Anna Jacoba Louw van Zyl (gebore Smit); Supplementêre	10/7/53	Kaapstad..	Vanrhynsdorp.	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir die Eksekutrise, Voortrekkerstraat, Vanrhynsdorp.
6911/52/ 896	Frampton, Rose Isabel, of King William's Town; First and Final	10/7/53	Cape Town	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2617/52/887	Schultz, Christian Christoph August, of 10 Drogheda Road, Wynberg; First and Final	13/7/53	Cape Town	Wynberg....	Pincus & Matz, Attorneys for Executor Testamentary, Duncan Taylor's Chambers, Main Road, Wynberg.
297/53	Coleman, Cyril Edmund, retired station master, of 7 Duncan Road, Vincent, East London, and surviving spouse, Johanna Maria Coleman (born Kruger); First and Final	10/7/53	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial Bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary.
27407/84	Maritz, Francois Stephanus, driver in S.A. railways, of Muizenberg, who died on 3rd August, 1930, and who in his lifetime was married in community of property to Olivia Maritz (born Masuriek); Amended First and Final	10/7/53	Cape Town	Simonstown..	Fuller, De Klerk & Osler, 100 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
2797/52/366	Scott, Charles John, handyman; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg....	(Mrs.) E. C. Scott, Executrix Testamentary, 2 Albert Road, Lansdowne, Cape Province.
1341/52	Scott, William Edward, and surviving spouse, Catherine Ellen Scott (born Thompson), of Kenilworth, Cape; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Block & Block, Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
4360/50/78	Shapiro, Fanny Rose (born Levinson), of 31 Bradwell Road, Vredehoek, Cape Town; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Gelb & Gelb, Attorneys for Executor Dative, 148 St. George's Street, Cape Town.
346/53	Leo, Sarah Elizabeth, and surviving spouse, William George Leo, of Woodstock, Cape; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executor Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock.
939/53	Bertrand, Albert Henry Samuel, of "The Haven", cor. Stanford and Vincent Roads, Rondebosch, Cape; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Dative, 102 St. George's Street, P.O. Box 2792, Cape Town.
838/53	Watson, Thomas James, in lewe van Kaapweg 303, Port Elizabeth; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Port Elizabeth	De Waal & Delport, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth.
3652/52/674	Turner, Francis Alexander, retired builder, of Salt River, Knysna; First and Final	10/7/53	Cape Town	Knysna.....	Tidwell & Richardson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 47, Knysna.
4531/52/615	Dreyer, Johannes, rustende boer, van Bokseputs, Namakwaland; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Springbok...	Jan Scholtz & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 10, Springbok.
6172/50/727	Parrott, Henry James, baker; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
1394/49	Behr, Freda, spinster, housewife; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Fine & Fine, Attorneys for Executors Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.
4473/52	Bester, Joachim Paulus, boer; Eerste en Laaste	10/7/53	Kaapstad..	Vredenburg..	J. A. Snyman, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Vredenburg.
22/53	ONiell, Judith Maria (O'Niell) (gebore Buys), huisvrou, van Wegdraai, oor Upington, Distrik Gordonia, en nagelate eggenoot Pieter ONiell (O'Niell); Eerste en Finale	10/7/53	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington.
3787/52/507	van den Houten, Aart Willem, director of Parks and Gardens; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Welby Steward, Bass & Co., Permanent Mutual Building, 8 Darling Street, Cape Town, Agents.
2979/50/20	Bester, Maria Elizabeth (gebore Swart), huisvrou, en nablywende eggenoot Hermanus Petrus David Bester, van Heidelberg, Kaap; Gewysigde Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Heidelberg...	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr.
2271/52/344	Higgs, Willem, boer, en nagelate eggenote Cornelia Jacoba Higgs (gebore Vermeulen); Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Hopetown...	A. H. Abbott, Posbus 34, Hopetown, Kaapprovinsie.
1073/53	Rae, Janet Simpson, widow, housewife, of Denver, Avenue Street, Charles, Sea Point, Cape Province; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Leslie Harold William Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
919/53/537	Engelbrecht, Cornelius Joshua Petrus, boekhouer, van Molteno, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Molteno.....	Rivett & Walsh, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 31, Molteno, Kaapprovinsie.
6749/52/337	Gildenhuys, Petrus Arnoldus, boer, en nagelate eggenote Christina Francina Swart Gildenhuys (gebore Rademan), van Malagas, Afdeling Swellendam; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Swellendam..	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat 33A, Posbus 11, Swellendam.
3032/24	Goosen, Hendrik Petrus, afgetrede boer..	10/7/53	Kaapstad..	Queenstown..	Kruger, De Kock & Kie., Agente vir Eksekuteur, Posbus 187, Queenstown.
4784/52/432	Stickells, Annie (born Taylor), widow; First and Final	10/7/53	Cape Town	East London	Stephanus William de Wet, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., East London Branch, Executor Dative.
265/53	Lategan, Louis Stephanus, kranksinnig; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Aberdeen....	S. J. Schoeman, Cathcartstraat, Posbus 37, Aberdeen, Prokureur vir Eksekuteurs Datief [kragtens Artikel 62 (8) Wet 38/1916].
762/53/456	du Toit, Daniel Petrus, boer, van Nooitgedacht, Viljoenshof, Distrik Bredasdorp; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Bredasdorp..	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.
1672/53/305	Annandale, Herbert Davidson, retired; First and Final	13/6/53	Cape Town	Adelaide.....	Mary Thompson Annandale Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Adelaide, Cape Province.
4418/52	Duvenage, Catharina Francina (gebore Smith), weduwee, huisvrou, van Brandwagt, Distrik Steynsburg, K.P.; Eerste en Laaste	10/7/53	Kaapstad..	Steynsburg...	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 7, Steynsburg, Kaapprovinsie.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4001/52/ 159	Tsila Njodo, native farm labourer; First and Final	10/7/53	Cape Town	East London	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executor Dative, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London.
688/53/ 730	Cavernelis, Christina Elizabeth (born Charles), housewife, married in community of property to, and surviving spouse, Albertus Egidius Cavernelis, of Lansdowne, Cape; First and Final	14/7/53	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Attorney for Executors Testamentary, Station Road, Claremont.
2104/53/ 249	Blom, Susanna Maria Hermina (gebore van Papendorf), en nagelate eggenoot Louis Cornelis Blom, boer, van Soutpansvlakte, Bredasdorp: Eerste en Finale	11/7/53	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3007/52/ 914	Walters, Jacob Laubscher, afgetrede boer; Eerste en Laaste	10/7/53	Kaapstad..	Vredenburg..	J. A. Snyman, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Vredenburg.
355/53/ 1049	Stroebel, Nicolaas Francois, amptenaar, S.A.S., en langslewende Hester Frances Stroebel, Hanoverweg, Distrik Hanover, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Hanover.....	G. J. Opperman, Posbus 6, Naauwpoort.
6598/52	Koen, Helene Clara (gebore Meissner), huisvrou; Eerste en Laaste	10/7/53	Kaapstad..	Hermanus...	J. H. H. Koen, "Af-en-Toe", Pk. Die Kelders, oor Hermanus.
2752/52	Janse van Rensburg, James Cornelius Read, boer, en nablywende eggenote Martha Hendrika Magdalena Janse van Rensburg, (gebore Furstenburg), van Despatch, Afdeling Uitenhage; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Uitenhage....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.
6108/52/ 502	Bode, Hermann Albert, retired merchant; First and Final	10/7/53	Cape Town	Aberdeen....	I. L. Bode, P.O. Box 333, Springs, Transvaal, Executor Testamentary.
233/53/ 661	Rathbone, George Henry, retired, of King William's Town; First and Final	10/7/53	Cape Town	King William's Town	Anders & Alison, P.O. Box 133, King William's Town.
370/52	Pearson, Stoffelina (gebore Nel), huisvrou, en nagelate eggenoot Charles Joseph Pearson, van Vierdelaan, 143, Edenvale, voorheen van Kuruman, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	3/7/53	Kimberley.	Kuruman....	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
213/52	Saunderson, Pieter Karel, boer, en nagelate eggenote Maria Christina Saunderson (gebore Saunderson), van Sultana Oord, Distrik Kenhardt: Eerste en Finale	10/7/53	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, Prokureurs vir Boedel.
701/53/ 316	Roodt, Martha Maria (born Roodt), and surviving spouse, Petrus Johannes Arnoldus Roodt, retired; First and Final	10/7/53	Cape Town	Dordrecht....	S. van Aardt & Krummeck, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 59, Dordrecht.
2741/51/ 185	Barnard, Jacobus Adam, farmer, of Rhodes, District of Barkly East, Cape Province; First and Final	10/7/53	Cape Town	Barkly East..	Golightly & Oeschger, Nortons Buildings, Barkly East.
691/53/ 250	Godden, Percy Charles, retired civil servant, and surviving spouse, Sarlina Johanna Godden, of Queenstown: First and Final	11/7/53	Cape Town	Queenstown..	Peter & Rose, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1841/53/ 320	van Niekerk, Adriaan Pieter, veeboer, en oorblywende eggenote Martha Jacoba Maria van Niekerk (gebore Smith), van Droegrond, Distrik Kenhardt: Eerste en Finale	13/7/53	Kaapstad..	Kenhardt....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
4191/52	Boltman, Helena Johanna (born Basson), housewife, of Industry Street, Malmesbury, Cape Province; First and Final	10/7/53	Cape Town	Malmesbury..	N. J. Boltman, P.O. Box 16, Malmesbury, Cape Province, Executor Testamentary.
78443/ 287	Garlake, John Storr Inglesby, attorney, of Cradock; Second and Final	10/7/53	Cape Town	Cradock.....	J. C. Garlake, Executor Testamentary, P.O. Box 3, Colesberg.
5757/52/ 717	Naude, Wessel Hendrik Uys, farmer, of Constantia, District of Hanover	11/6/53	Cape Town	Hanover.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg, Attorneys for Executor Dative.
652/53/ 13	Burger, Johannes Abraham, plaasvoorman, en nagelate eggenote Maria Susanna Burger; Eerste	10/7/53	Kaapstad..	Paarl.....	Pêrelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl.
4753/52	Parker, George Edgar, farmer and timber merchant (trading as "Excelsior Supplies"), of Wattle Grove, P.O. Gladstone, District of Stutterheim, Cape Province, and surviving spouse, Eugenie Lucie Louise Parker (born Swaffer); Second and Final	10/7/53	Cape Town	Stutterheim..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
4159/52	Atkins, John Slater, retired bank official, of 23 Bethel Street, Paarl and surviving spouse, Elizabeth Jacoba Atkins; Amended First and Final	10/7/53	Cape Town	Paarl.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2834/52/ 273	Barends, Jan Pieter, retired cartage contractor; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street, Somerset West.
95225/ 144	Gebashe, Saul, native farmer, of Basson, District of Umzimkulu; Amended First and Final	10/7/53	Cape Town	Umzimkulu..	Dell & Jennings, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Umzimkulu, East Griqualand.
258/53/ 854	Jacobs, Daniel Roelof, farmer, of Rietaar, Division of Carnarvon; First and Final	10/7/53	Cape Town	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executor.
444/52/ 466	Doll, Albert Wilhelm Johan, of Lynpleigh Road, Plumstead, District of Wynberg, Cape; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	J. L. Feinberg, Attorney for the Executor Testamentary, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg, Cape Province.
611/52	Ohlssen, Ada Elizabeth (born Wetton), of 10 De Waal Road, Fish Hoek, Cape Province; First and Final	14/7/53	Cape Town	Simonstown..	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executor Testamentary, London House, St. George's Street, Simonstown.
1852/52	Dawood, Abdurahman, painter; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for Executor, 55 Upper Darling Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
168/738/772	Keevy, Helen May, farmer; Supplementary	10/7/53	Cape Town	Elliot.....	H. B. Dampier, Elliot.
205/53	Engelbrecht, Jan Gideon Hendrik, tractor driver, and surviving spouse, Sara Jacoba Engelbrecht (born Barnard), of Die Erwe, Douglas; First and Final	10/7/53	Kimberley.	Douglas.....	Neethling & Abbott, Sarel Cilliers Street, Douglas.
6103/51	Douglas, James, O.B.E., retired, of Newlands, Cape; Supplementary	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	F. G. Douglas, R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executors Testamentary.
70/53/277	Bowers, John Lewis, retired city council employee, and surviving spouse, Mary Ann Charlotte Bowers (born Brown), of 24 Bromley Road, Gleemoor; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
12/53	Moon, Ethel Violet (born Truss), housewife, and surviving spouse, William Herbert Moon, of Burns Avenue, Wynberg; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
4438/50/160	Adams, Christian Joseph, of Genadendal, who died on the 31st July, 1948; First and Final	10/7/53	Cape Town	Caledon.....	H. A. Dudley, Agent for the Executor Testamentary, P.O. Genadendal.
340/52	White, Sarah, housewife; First and Final..	10/7/53	Kimberley.	—	Edith Winifred White, 51 Robinson Street, Beaconsfield.
5668/52/286	van der Vyver, Cornelis Wilhelm (or Willem), retired clerk, of Haasvlakte Riversdale, and surviving spouse, Maria Magdalena van der Vyver (born van Wyk); First and Final	10/7/53	Cape Town	Riversdale...	J. C. Carse, Branch Manager, Caledon and S.W. Board of Executors, Ltd., P.O. Box 12, Riversdale, Cape, Agent for Estate.
2330/52/254	de Haan, Adriaantje (born van Meeuween), and surviving spouse, Roelof de Haan, of Claremont, Cape Province; First and Final	14/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Van der Bijl & De Villiers, Attorneys for the Executor Dative, Temple Chambers, 4 Wale Street, Cape Town.
4884/52/1026	Hall, Olympe Elisa Julia; First and Final...	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
3473/52/660	Kelly, Alice Sarah Martha Julia; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
409/52	Collen, Reuben Troubridge, pensioner; First and Final	10/7/53	Kimberley.	—	A. D. Collen, c/o Louw's Financial and Estate Agency, Market Square, Kimberley.
983/53/449	Saayman, Margaretha Susanna (born Nel), widow, housewife, of Plattekop, District of Riversdale; First and Final	10/7/53	Cape Town	Riversdale...	J. C. Carse, Branch Manager, Caledon and S.W.D. Board of Executors, Ltd., P.O. Box 12, Riversdale, Agent for Estate.
1654/53	Fulton, John, of Green Point, Cape; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	James Fulton, Executor Testamentary, 5 Norman Road, Green Point, Cape.
6584/51/390	Molloy, Andrew James, and surviving spouse, Lititia Elizabeth Molloy (formerly Kenney, born Hucks), of Ophir Road, Plumstead, Cape Province; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	J. L. Feinberg, Attorney for the Executor Dative, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg, Cape Province.
4352/50/976	Louw, Carolina Wilhelmina Susanna (born de Bruyn), and surviving spouse, Samuel Louw, of Heathfield, Cape; First and Final	13/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executor Testamentary, Church Street, Wynberg, Cape.
6228/49/266	Albrecht, Hetty, of Cape Town; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Dower & Bisset, Attorneys for the Executor, 419 Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.
6517/52	Jooste, Christiaan Jacobus, gepensioeneerde, van Blye Rus, Mosselrivier, Hermanus, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	11/7/53	Kaapstad..	Hermanus...	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Haweweg, Hermanus.
2583/52/402	Mouton, Hendrik Gideon, afgetrede boer, en nablywende eggenote Catharina Hendrina Louisa Mouton (gebore Burger), van Citrusdal, Distrik Clanwilliam; Eerste en Laaste	10/7/53	Kaapstad..	Clanwilliam..	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Citrusdal, Kaapprovinsie.
6464/52/468	Smith, Martha Francina (also known as Frances or Francis Smit), spinster, clerk, of Irene Hotel, Pretoria; First and Final	10/7/53	Cape Town	Pretoria.....	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
15/53	Stuart, Violet, civil servant; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.
743/53/290	Thomson, David, widower, retired, who died at Port Elizabeth, on 20th January, 1953; First and Final	13/7/53	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
3/53/654	Cohen, Wolf, retired, during his lifetime of 11A Milner Road, Sea Point, who died on on the 25th December, 1952, and surviving spouse, Fanny Cohen; First and Final	11/7/53	Cape Town	—	C. & A. Friedlander, Attorneys for the Executrix Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
2364/52/825	Benkenstein, Matilda Agnes, spinster, who died at Kensington, Cape, on the 8th May, 1952; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
388/51	Fourie, Johannes Frederick, boer, en wyle nagelate eggenote Maria Magdalena Fourie (gebore van Eck), van Witpan, Distrik Barkly-Wes; Eerste en Finale	10/7/53	Kimberley.	Barkly-Wes..	Wessels, De Kock & Pieterse, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 16, Reivilo.
6855/52	Louw, Christina (of Christine) Helena (gebore Liebenberg), en nagelate eggenoot Cornelis (of Cornelus) Albertus Louw; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Prieska.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska.
2886/51	Gaskell, Frances Rosina (born Treasurer), widow, housewife, of Lusikisiki; First and Final	11/7/53	Cape Town	Lusikisiki....	Claud Stanford, Executor Dative, P.O. Box 14, Lusikisiki, Cape Province.
113/52	Venter, Barend Johannes Hermanus, winkelier, van Leerkrans, oor Upington, Magistraatsdistrik Gordonia; Eerste en Finale	10/7/53	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, Kaapprovinsie.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* · Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
1198/53/189	Köppen (of Koeppen), Wilhelmina Jeanette Catharine, housewife, and surviving spouse, Otto Anton Friedrich Köppen or Koeppen, retired; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	O. Köppen, Executor Testamentary, "Urundi", Springbok Road, Green Point, Cape Town.
1763/53/139	Rawbone, Elizabeth Annie (born Bailey); First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
137/53	Cohen, Dora (born Dorfman), housewife; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	C. & A. Friedlander, 40 Burg Street, Cape Town.
4731/52	Morse, James Edwin, pensioner, of Bowwood Road, Claremont; First and Final	10/7/53	Cape Town	Wynberg.....	J. & H. Reid & Nephew, Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
68/53/716	Finlan, Grace Marie (born Ransom), housewife, in her lifetime of 178 Balwyn Road, Balwyn, Victoria, Australia; First and Final	10/7/53	Cape Town	—	R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town.
1326/53	le Roux, Rachel Elizabeth (gebore du Toit), huisvrou; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Robertson...	J. C. D. le Roux, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
5022/52	Human, Susanna Maria (gebore le Roex), en nagelate eggenoot Johannes Petrus Human, rustende boer, van McGregon, Afdeling Robertson; Eerste en Finale	10/7/53	Kaapstad..	Robertson...	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson, Agente vir Eksekuteur.
52/53	Kopelansky, Rachel, widow, housewife, of Cape Town; First	10/7/53	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.

TRANSVAAL.

624/53/677	Veith, Karl Friedrich, van Stirlinghof 7, Noordstraat 106, Johannesburg; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	A. Ellmer, Eksekuteur Testamentêr, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg.
327/51/564	Hirsch, A. P.; Eerste en Finale.....	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Louw & Rowan, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 2811, Johannesburg.
678/52/281	Brewer, Alfred Ernest, of Bulawayo; First and Final	10/7/53	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, 246 Paul Kruger Street, P.O. Box 158, Pretoria, Attorneys for the Estate.
381/52/870	Strauss, David Jacobus, transport driver, and surviving spouse, Maria Elizabeth Strauss (born Heckroodt); First and Final	10/7/53	Pretoria...	Germiston...	M. A. Mosselson, Attorney for Executrix Dative, 114 Rutland Place, President Street, Germiston.
6606/51	Wewege, Jacobus Ruben, mechanic; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	I. F. Waks, P.O. Box 208, Potchefstroom.
5115/52	Block, Louis; First and Final.....	10/7/53	Pretoria...	Roodepoort..	J. Gus Ackerman, Attorney for Executrix Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort, Transvaal.
5580/52	Syvret, Philip, casual worker as wine steward, and surviving spouse, Louisa Jane Syvret; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Israel & During & Kossuth, Solicitors, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg.
2/52/895	van Biljon, Dina Carolina (voorheen van Buuren, gebore Boshoff), huisvrou, en nalatende eggenoot Gert Johannes van Biljon; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	Gert Johannes van Biljon, Kockstraat 100, Posbus 112, Potchefstroom.
1453/52	Smith, John, ganger, and surviving spouse, Hercolina Emmensie Smith (born Jordaan); First and Final	10/7/53	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Dative, Court Chambers, P.O. Box 16, Springs.
4856/51/465	du Plessis, Casper Hendrik; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 53, Zeerust.
1014/53/1560	Crowther, Robert Frederick Augustus, staatsamptenaar; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	—	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
4916/50	Groenewald, Maria Magdalena Elizabeth (born Potgieter), and surviving spouse, Lukas Johannes Jacobus Groenewald, mine overseer, of Holding No. 44, Hillcrest Agricultural Holdings, Benoni; Amended, First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.
2208/51/593	van der Merwe, Cornelius Johannes Jacobus, boer, van Plot No. 123, Springs Agricultural Holdings, Sundra, Distrik Springs; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Springs.....	Cross & Posemann, 618 Van der Stel-gebou, Pretoriusstraat 179, Posbus 687, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
899/50	Bezuidenhout, Henrietta Catharina (gebore Kohlman), en nagelate eggenoot (tans oorlede) Pieter Christiaan Petrus Bezuidenhout; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Bronkhorstspruit	C. J. van Zyl & Kie., Velrahuis 23–27, Bureaulaan, Pretoria.
739/53/1051	Morrison, Alice Muriel (born Kingon), housewife, who died at Port Elizabeth, on 28th December, 1952; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Grace Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
847/53/497	Kleynhans, Adriaan Stephanus Johannes, afgetrede myner, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Kleynhans (gebore de Wet), van Platina Myn, Rustenburg; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Rustenburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3656/50/1232	Parker, Herman, retired; First and Final....	10/7/53	Pretoria...	—	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
1190/52	Immelman, Joyce, civil servant; First and Final	10/7/53	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Third Floor, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
2397/52/2097	Cohen, Joseph, retired; First and Final.....	10/7/53	Pretoria...	—	Rudaizky, Janower & Bernstein, 812–820, Loveday House, cor. Marshall and Loveday Streets, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
7353/48/2370	Grey, Jan Petrus, boer, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Grey (gebore Grey); Derde en Finale	10/7/53	Pretoria...	Ermelo.....	(Dr.) M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 114, Ermelo.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
253/46/3	Greyling, Maria Elizabeth (gebore Marneweck), weduwee, huisvrou; Supplementêre, Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Ermelo.....	(Dr.) M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 114, Ermelo.
3996/51/709	Keizan, Zippora (born Dwarcon), housewife, of 15 Cameron Street, Georginia, Roodepoort; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Roodepoort..	M. Schwartz, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 216, Roodepoort.
2120/52/2368	Altmann, Carel Phillipus, retired auditor and accountant; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Tzaneen.....	Executrix Testamentary, c/o Joubert & May, Yamorna Street, P.O. Box 35, Tzaneen.
1233/52	Olivier, Ferdinan Elibertus, pensioner; Final..	10/7/53	Pretoria...	Witbank.....	De Kock & Duffey, Escombe Street, P.O. Box 204, Witbank.
1935/52	Khan, Mariam Ameer, housewife, of Benoni; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Benoni.....	Morris, Ossin & Mostert, Attorney's for Executor Dative, 2 Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, Benoni.
4008/51/54	Stafford, Sarah Susan (born Price), and surviving spouse, William Arthur Stafford; Second and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg.
4951/52	Venter, Stephanus Marthinus, boer, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Catharina Maria Venter (gebore Venter); Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Pietersburg...	Die Bestuurder, Nederlandse Bank van S.A., Bpk., Posbus 194, Pietersburg.
5394/49	Rossouw, Daniel Johannes, retired teacher, and surviving spouse, Anne Mandley Rossouw, of Ventersdorp, Transvaal; Amended First and Second and Final	10/7/53	Pretoria...	Ventersdorp..	Henry Stephen Philip Curlewis, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
3706/52/641	Greyling, Jacob Johannes Corolus, ontwikkelaar, ondergronds, en nagelate eggenote Ada Mildred Greyling (gebore Bergh), weduwee, van Myral Mansions 1, Beaumontstraat 21, Booysens, Johannesburg; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3964/52/2286	Blair, Robert, retired mason; First and Final..	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Nan Marshall Forsyth, Executrix Testamentary, c/o John Cohen & Shapiro, 16–19 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
5383/51	Berolsky, Deborah Leah, housewife.....	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Lipkin, Jankelowitz & Stein, Attorneys for Executor Dative, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4849/53/1422	Hay, William Walter Shaw, retired plumber, and surviving spouse, Laura Hay (born Harris), of Crown Street, Barberton; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Barberton....	Webb & Ross, P.O. Box 11, Barberton.
5566/51/880	Farrell, William James, plumber; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Executrix Dative, 11–13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, P.O. Box 6657, Johannesburg.
4407/52/875	Gurr, Percy Edward, retired engineer, of Eagle's Nest, District of Barberton; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Barberton....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
2332/50	Ryde, Mary Emmeline, retired lady; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Pietersburg....	Klerck & Klerck, P.O. Box 255, Pietersburg.
2704/51/696	Joubert, Nicolaas Marthinus, boer, en nagelate eggenote Engela Gertruida Joubert; Eerste en Finale	11/7/53	Pretoria...	Potgietersrus.	E. R. Chapman, Posbus 42, Potgietersrus.
4373/52	MacLennan, James Duncan, retired barman, of Pretoria; Amended First and Final	10/7/53	Pretoria...	—	Henry Stephen Philip Curlewis, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative.
5189/52	Summers (Somers), Peter (Pieter) George, pensioner, of Maquassi, and surviving spouse, Sarah Lester Summers (Somers), born Knight); First and Final	10/7/53	Pretoria...	Wolmaransstad	A. J. Marais, Attorney, Bloemhof.
2526/52/1475	Caldwell, Brian Clifton Alec, unemployed; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Germiston...	W. H. Carr, Executor Dative, P.O. Box 63, Germiston.
235/53/1781	Rivas, Mary Ann Jane (born Behan), widow, retired; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Brakpan.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
2869/52	de Lange, Michiel (Michel) Coenraad, farmer, and surviving spouse, Catharina Cornelia de Lange (born Meyer), of Kareeboschfontein, District of Bloemhof; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Bloemhof....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
6955/52	Britz, Johannes Jacobus Frederik, railway employee, and surviving spouse, Anna Jacoba Britz (born van Zyl), of Townlands, Bloemhof; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Bloemhof....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
3422/52	Kotze, David Jacobus, farmer, and surviving spouse, Elsie Johanna Kotze (born Botha), of Grootdoorns, District of Bloemhof; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Bloemhof....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
130/53	Swifte, Edmund Lenthall, army officer, retired, of Blantyre, Nyasaland; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Durban.....	Elsie Kathleen Boyd Martin and Robin Henry Martin, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Executors Testamentary.
6099/53	Dippenaar, Samuel Johannes Albertus, afgetrede sakeman, en nagelate eggenote Gobrege Margreta Dippenaar (ook bekend as Bridget Dippenaar); Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1283/53/971	Davey, Katherine Todrick (born Mackenzie), housewife, and surviving spouse, Douglas Grylls Davey; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Germiston...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3220/52/1377	Aulsebrook, Minnie Agnes (born Mackay), widow, housewife, of Jonas Road, Germiston; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Germiston...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.
2298/50	Oosthuizen, Petrus Erasmus, boer; Supplementêre Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Ventersdorp..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3857/52/328	Bezuidenhout, Johannes Pieter, tuinier, en nagelate eggenote Elsie Marie Bezuidenhout (gebore Brits), van Kerkstraat, Christiana; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
5348/52	Greyling, Jacobus Francois, 'n boer, van Bankiesdraai, Distrik Standerton, en nagelate eggenote Catharina Petronella Greyling (gebore Viljoen); Eerste	10/7/53	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 39, Standerton.
6914/52	Stewart, Magrietha Petronella (gebore Ferreira), huisvrou, en nagelate eggenoot Gerhardus Robert Stewart; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Randfontein..	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
4529/51/1036	van Kraayenburg, Stephanus Albertus, klerk; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	—	Ben Boshoff, Tudorgebou 49–50, Kerkstraat, Pretoria.
4524/49/211	Wallach, Siegwart, shopkeeper, of 72 Von Brandis Street, Krugersdorp; Second and Final	10/7/53	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executors Testamentary, 43 Human Street, Krugersdorp.
1046/52/16	Ueckermann, Susara Jacoba, boer; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	D. E. E. Maré, Posbus 1, Koster.
617/53/2012	Boshoff, Pieter Marthinus du Plessis, rustende boer, van Davel, en nagelate eggenote Johanna Isabella Catharina (du Plessis) Boshoff; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Davel.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6867/52/2390	Fraser, Edward Valentine George, foreman blacksmith, of Married Quarters, Poortjie Section, Witwatersrand–Nigel Gold Mining Co., Ltd., Heidelberg, Transvaal, and surviving spouse, Maude Eliza Fraser (born Reid); First and Final	10/7/53	Pretoria...	Heidelberg...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4655/51/1093	Fourie, Jacobus Hendrikus, boer, van Palmietfontein, Pk. Hauptsrust, Transvaal, en nagelate eggenote Gezina (Gesina) Robbettha (Robetta) Fourie (gebore Vermaak); Tweede en Finale	10/7/53	Pretoria...	Lichtenburg..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4385/51/718	Mare, Frederik Jacobus, boer, van Vlakfontein, Distrik Belfast, Transvaal; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Belfast.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
384/51/676	van Niekerk, Willem Johannes Stephanus, carpenter, and surviving spouse, Maud Auguste Sophia van Niekerk (born Hainsburg); First and Final	10/7/53	Pretoria...	—	W. L. van Eck, 103 Pieter Neethling Buildings, Central Street, Pretoria Attorney for Executrix Testamentary
4331/52/1136	Crick, Henery (Henry) Stephen, plumber, of 62 Jones Avenue, Brakpan, normally of the Farm Kranspoort, P.O. Mackmaar, District of Bronkhorstspruit; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3718/46	Jordaan, Louis, and surviving spouse, Johanna Christina Jordaan (born Venter, formerly widow Swarts); Amended, First and Final	10/7/53	Pretoria...	Witbank.....	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 61, Witbank.
6998/52/1157	Petersen, Anna Johanna Catharina, spinster; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
7046/51/473	Berry, Peter Henry Derrick, garage manager, and surviving spouse, Louisa Frederica Berry (born Muldoon); First and Final	10/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Dative, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
2461/52/1090	Nortje, Johannes Petrus, farmer, and surviving spouse, Susanna Johanna Nortje; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
616/53/1266	Youell, Walter William, pensioner, and surviving spouse, Gertrude Ella Youell; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Vereeniging..	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging.
411/53/233	Petzer, Maria Magdalena (gebore Labuschagne), en nagelate eggenoot Stephanus Petrus Petzer; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Standerton.
4132/52	Sarovitch, Clara, tailoress, of 35 Page Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	I. C. Shapiro, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
6905/52/1145	Roper, Lorna Madge (born Brown), and surviving spouse, Vernon Edward Wallace Roper, stores assistant; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, P.O. Box 16, Springs.
3511/52/1397	McCallum, Leslie Scott, clerk; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	H. Cirota, Executor Dative, 514 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg.
5230/52/2328	Crockett, Edward Ernest Francis, retired; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrix Testamentary, 405–421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
557/50/1227	Asselbourg, John, retired; First and Final....	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Morris, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary.
582/53/1415	Kinsman, Vivian Maud (born de Valencia), housewife, and surviving spouse, Arthur Martin George Kinsman, of Johannesburg; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5528/52/584	Williams, Gladys Cathleen (born Carrington), housewife, and surviving spouse, Thomas Burnard Williams; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, 901–6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3406/52	Anyfantaki, Kanaki Apostolos (known in the Union of South Africa as Kanakis Apostle Anifantakis), retired, of Greece; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	C. J. Spargo, Executor Dative, c/o G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
2277/52	Nash, Henry Craven, schoolmaster; Supplementary	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Dative, 308–310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
4487/52	Little, Mary (born Olsen), widow, of Faylands, 2 Yettah Street, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
2228/52/1606	Pakari, Packery Tharmalingum, divorcé, salesman; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	M. N. Camay, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 3504, Johannesburg.
6514/52/1309	Hager, Pieter Ebanhaezer, pensioner, and surviving spouse, Matilda Henry Hager, of 19A Angus Street, South Germiston; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Germiston...	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Testamentary, Provident Buildings, P.O. Box 224, Germiston.
4038/52/618	MacVicar, Lucienne (born Friquet); First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	H. H. Luckhurst, The S.A. and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Executor Testamentary.
4687/51/836	Koekemoer, Martha Aletta Catharine (born Peltser), housewife, and surviving spouse, Theodorus Cornelis Koekemoer; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Roodepoort..	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Building, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
4997/52/1168	Bowden, James Charles, miner; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
6842/52/17	Shaw, Joseph Hector, foreman fitter, and surviving spouse, Lilian Ada Shaw (born Ressell); First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Lilian Ada Shaw (born Ressell), Executrix Testamentary, 51 Langermann Drive, Kensington, Johannesburg.
4816/52	Burger, Johanna Adriana (gebore van Niekerk), en nagelate eggenoot Andries Petrus Burger, van Germiston; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Germiston...	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 448, Germiston.
4310/51/934	de Gaspari, Pietro, of 212 Lynnwood Road, Menlo Park, Pretoria; First and Final	10/7/53	Pretoria...	—	J. H. Courtis, Executor Dative, c/o Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria.
1955/51/1150	Campbell, Hetty Amelia (born Crawley), housewife	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executor Dative, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg.
874/53	Kaufman, Joseph, clerk, of 47 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4604/48/46	Glaser, Bert (George), traveller; Second and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Wilford, Executor, 20 Mons Road, Bellevue, Johannesburg.
6900/52/1541	Duxbury, Walter, retired builder; First and Final	10/7/53	Pretoria...	—	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5317/52/2208	Bates, Alice Maud, housewife; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg.
989/53/1488	Grenfell, Edgar Andrewatha, pensioner and surviving spouse, Anna Cornelia Korman Grenfell, Joint Estate; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg.
1797/52/2091	Furner, Edward Arthur, retired, and surviving spouse, Frances Jane Furner (born Langley); First and Final	10/7/53	Pretoria...	Roodepoort..	Sonnenfeld & Malan, P.O. Box 119, Johannesburg.
43/53/554	Els, Susarah Johanna, widow, housewife; Final	10/7/53	Pretoria...	Krugersdorp.	R. H. Els, 81 Muldersdrift Road, Rooseveltpark, Johannesburg.
5156/52/1792	Weir, James, farmer; First and Final.....	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Hemp, Manager, Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
24/52/1059	Chisholm, Elsie Patricia Oonagh, dietitian; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
6029/51/1728	Basterfield, Dorothy Lydia, housewife; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
5525/52/1564	Stone, Wilfred Charles Henry, piano mechanic; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Benoni.....	Percy C. Bredell, Executor Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Pretoria.
700/53	Polatos, Fiorula (born Nicolatou), housewife; First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	Peter Polatos, 34 Angus Court, Jeppe Street, Johannesburg, Executor Dative.
4196/44/2067	Cooper, William Jeffares; Supplementary Account to the First and Final	10/7/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Permanent Building, Johannesburg.
4939/52/1220	Vermeulen, Coenraad Theophilus, hoofklerk, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, van Agstestraat 38, Boksburg-Noord, en nagelate eggenote, Francina Barendina Vermeulen (gebore van Rensburg); Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	Boksburg....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) (geregistreer as 'n handelsbank), waarmee ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk., Trustee-Afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
5729/43	Grobler, Stephanus Johannes, boer; Supplementêre	10/7/53	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo Prokureurs vir Eksekuteur.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1442/53/414	du Plessis, Jacob Jacobus, en nagelate eggenote Anna Christina du Plessis (gebore Small), in lewe van Langestraat 274, Nu-Muckleneuk, in die stad Pretoria; Eerste en Finale	10/7/53	Pretoria...	—	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Security-gebou 17–23, Pretoriusstraat 228, Posbus 834, Pretoria.

NATAL.

2633/52	Chinnamma, colonial-born Indian woman No. 38253/28276/28470, who died on the 11th August, 1950, and surviving spouse, Ramsamy; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative.
2508/52	Parsuramen (also known as Darmalingum Parsuramen), colonial-born Indian No. 1389/1903–30427/33124, printer; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban.
509/53/42	Butchart, Willemina Evelyn (born Neale), widow, of 63 Althea Court, Durban; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2556/50/483	Hall, Vernon Charles, retired constable, and Laura Louisa Hall; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Parry & Foulis, P.O. Box 73, Port Shepstone.
2112/51/749	Townshend, Philip, journalist, of Isipingo Beach, Natal; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
108/51	Rukmin, colonial-born Indian woman No. 58196/13419 colonial-born, Register No. 1263/1912, housewife, and surviving spouse, Rajaram, colonial-born Indian No. 14256/14160, colonial-born, Register No. 5994/1938, of Clare Estate, Natal; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Rataram, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
227/53	Parag, colonial-born Indian No. 7403/7404/17442/17497, cabinetmaker, of Mayville, Natal; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	B. Rugubeer, Executor Testamentary, P.O. Box 3, Isipingo.
593/53	Latchakka, Indian woman No. 31910, widow, of Isipingo, Natal; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Ramasamy, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
2808/52/653	Campbell, Clara Edmonds, widow, of Pietermaritzburg; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	—	Smythe & Co., Solicitors to the Executor Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1892/52/1308	Welch, Thomas McKenzie, retired, of the Parade Hotel, Durban, and surviving spouse, Ettie (also known as Etta) Isabella Welch (born Chambers); First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial 5nd Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
1969/52	Snow, John Henry, retired schoolmaster; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
2686/52/1091	Orchard, Edward Valentine, retired civil servant, of Pietermaritzburg, and surviving spouse, Marion Orchard (born Fullerton); First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	—	Marion Orchard, c/o F. J. English & Nicholls, 12 Theatre Lane, Pietermaritzburg.
1447/51	Scott, Ellen Louisa; First and Final.....	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House. Smith Street, Durban.
2197/51	Perrow, Marthe Marie, widow, of Pietermaritzburg; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
68/53/613	Painter, Joseph; First and Final.....	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Dative, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban.
123/53/1197	Myer, Fannie (also known as Fanny Myer), housewife; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	D. W. McLean & Fairbairn, Agents for Executors, P.O. Box 415, Durban.
704/52	Naik, Cundasami, labourer; Amended, First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
1985/52/3032	Nobin, Eda (born Peter), housewife, of Umzinto, and surviving spouse, Thomas Nobin, pensioner of Umzinto; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	T. Nobin, Executor Testamentary, P.O, Umzinto.
370/53/1464	Negaard, Anna, of Durban; First and Final..	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Old Well Court. P.O. Box 1514, Durban.
464/52	Weyers, Jacob Francois, rangeerder, S.A. Spoorweë; Eerste en Laaste	10/7/53	Pietermaritzburg	—	C. C. C. Raulstone, Changelaan, Posbus 536, Pietermaritzburg, Eksekuteur Datief.
1684/48	Dreyer, Magdalena Elizabeth van Wyk, housewife; Supplementary	10/7/53	Pietermaritzburg	—	Adriaan Albertus Dreyer, c/o R. F. Morcom & Co., P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
590/53	Joubert, Barbara Catharina (gebore Kruger); Eerste en Laaste	10/7/53	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle & Kie., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Vryheid, Natal.
761/53/263	Kidwell, Oswald Ambrose; First and Final..	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
301/53	*Penberthy-Watkins, Victor Charles Hitchcock, department manager; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
823/53/104	Crouch, Oswald Willie, retired farmer; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	—	F. Becker & Co., Attorneys for Executrix, Change Lane, Pietermaritzburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1571/52	Bailey, Theodore Henry Grant, clerk; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, 331 Smith Street, Durban.
2050/52	Fry, Kate Martha, housewife, and surviving spouse, Thomas Percy William Fry; First and Final	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, 331 Smith Street, Durban.
2014/52	Rothstein, Israel, musician; First and Final..	10/7/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Bernard Lindsay, 339 Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

267/52	Joubert, Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Adriana Johanna Catharina Joubert (gebore Slabbert), van Tuinplaas, Distrik Fouriesburg; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Fouriesburg..	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1, Fouriesburg.
1049/52	Germishuizen, Dina Carolina, huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Lodewikus Germishuizen, van Plot No. 150, Rodenbeck; Finale	10/7/53	Bloemfontein	—	G. J. van Loggerenberg, Matilandstraat 112, Bloemfontein, Agent vir Eksekuteur.
914/52	Hattingh, Cecilia Johanna Petronella (gebore Olivier), en nagelate eggenoot Coenraad Josephus Hattingh, boer, van Gedenk, Distrik Thaba Nchu; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Thaba Nchu	V. Vlotman, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 60, Ladybrand.
911/51	van Tonder, Francina Elizabeth (gebore Williamson), weduwee, huisvrou, van Greenlands, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Ventersburg..	J. B. Thom, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Ventersburg.
1112/52/1304	Schoeman, Johannes Hendrik, pensionaris, van Voortrekkerstraat 9, Bethulie; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Bethulie.....	De Klerk & Louw, Posbus 27, Bethulie, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr.
969/49	du Preez, Theunis Cornelius, dairyman; First and Final	10/7/53	Bloemfontein	Harrismith...	Jarvis & Masson, P.O. Box 22, Harrismith, Agents for Executrix.
662/52/62	Albanez (or Albanze), Ivan; First and Final	10/7/53	Bloemfontein	—	T. S. Kalil, Executor Testamentary, P.O. Box 777, Bloemfontein.
908/52/184	Bosch, Johanna Cornelia (gebore Delport), weduwee, huisvrou, van Magdalena, Steynsrust, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Senekal.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
969/52	Weideman, Hendrik Jacobus, rustende, en oorlewende eggenote Maria Elizabeth Weideman (gebore Momberg); Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Reitz.....	P. C. F. van Niekerk, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 16, Tweeling.
1027/52/828	van Tonder, Jacobus Johannes Petrus, rustende boer; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
271/52/458	Kruger, Jan Harm, winkelklerk; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Wepener.....	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1450/51	Jamneck, Susanna Jacoba Pieternela (gebore van Tonder), weduwee, huisvrou, van Excelsior; Eerste en Finale	14/7/53	Bloemfontein	Excelsior.....	P. J. J. Jamneck, Excelsior Kafee, Excelsior.
203/52	Ranque, (Rankoe) Stephen, arbeider, en nagelate eggenote Nellie Ranque (Rankoe); Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Viljoenskroon	Abel Rankoe, Shackleton, Viljoenskroon.
93/53	Louw, Petrus Daniel, clerk, and surviving spouse, Marie Francina Louw (born Akeer), of 296 B. Location, Kroonstad; First and Final	10/7/53	Bloemfontein	Kroonstad...	S. R. Hill, 86 Cross Street, Kroonstad, Attorney for Executor Dative.
105/52	Pretorius, Johannes Matthys, rustende persoon; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Lindley.....	J. Geo. Grewar, Posbus 39, Petrus Steyn.
1223/52	Prinsloo, Ellen Sophia (ook bekend as Ella Sophia Prinsloo, gebore Pienaar), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Jacobus Prinsloo, van Kerkstraat, Marquard; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard.
1289/52/573	Kotzee, George Frederick, boer, en nagelate eggenote Anna Barendina Paulina Kotzee (gebore Burger), van Vrede, Pk. Kotzeesvlei, oor Theunissen; Eerste en Finale	10/7/53	Bloemfontein	Theunissen...	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1723/53	McGonigal, George Calvert, a pharmacist and optician, of 52 Culemborg Flats, Morningside, Pinelands, Cape Town	30 days...	J. & H. Reid & Nephew, Attorneys for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
2798/53	Maree, Cornelia Katherine (born Minnaar), a housewife, and surviving spouse, John Henry Maree, of Grahamstown	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
2368/53	Scott, Henrietta Dorothea (born Russau), a widow, housewife, of 30 Brunswick Road, Tamboerskloof, Cape Town	30 days...	Bisset Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
3056/53	van der Merwe, Magdalena Susanna Johanna (gebore Swart), 'n weduwee, huisvrou, van Die Strand	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2981/53	Kotze, Susanna Hendrika Sophia (gebore van Schalkwyk, voorheen Slabbert), 'n weduwee, huisvrou, van Septembersvlei, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury	30 dae....	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2851/53	Visser, Dirk Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Susanna Gerrendina Visser (gebore Truter), van Sanddrift, Afdeling Malmesbury	30 dae....	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2648/53	Day, Daisy Jane (born Hitchcock), a widow, housewife, of 52 High Level Road, Green Point, Cape	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
6172/52	Reynolds, Richard John, a bricklayer.....	30 days...	J. J. Glick & Co., Attorneys for Executor Dative, 701 Scott's Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
2459/53	Moore, Caroline Susan Clara (born Daniel), a housewife	30 days...	Allastair Walker Morris, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg Branch, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary	Cape.
2942/53	Naude, Reinske Catharina Willemina Fransina (formerly Maartens, born Klopper), a widow, of Hawthorn Street, Kokstad	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3015/53	Lloyd, Sarah Jane, a spinster, of 91 Fleet Street, East London	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executors Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London	Cape.
3089/53	de Jager, Louis Daniel, a farmer, of Modderfontein, Richmond	30 days...	Paul & Blomerus, Attorneys for Executor, P.O. Box 7, De Aar	Cape.
3078/53	van Zyl, Anna Hendrina (born du Toit), and surviving spouse, Jacobus Albertus van Zyl, a retired farmer	30 days...	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg....	Cape.
3040/53	Dingemans, Mary McLeavy (born McKitrick), and surviving spouse, George Frank Dingemans, professor emeriti, of 22 Park Road, Grahamstown, Division of Albany	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown	Cape.
3151/53	van Schalkwyk, Gysbert Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Ellie Helena Alberta Grove van Schalkwyk (gebore Marais), van Bellevue, Wolseley	30 dae....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2900/53	de Jager, Elizabeth Margaret (voorheen Groenewald, gebore Muller), 'n huisvrou, van Correnterivier, Afdeling Riversdal	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal, Prokureurs vir Boedel	Kaap.
1915/53	Johnson, Christina Delia Jane, a housewife, and surviving spouse, William Stanley Johnson, of 16 Sarel Cilliers Street, Parow	30 days...	Bisset Boehmke & McBlain, Attorneys for Executor Dative, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
217/53	Knight, Florence Mabel Valentine (born Butcher), a housewife	30 days...	Edith Blanche Hitchcock, 13 First Avenue, Kenilworth, Kimberley	Cape.
2534/52	Graefe, Beatrice Gertrude, retired, of Rondebosch, Cape	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Dative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
3068/53	Terblanche, George Nathaniel John, rustend, van Victoriastraat, Steytlerville	21 dae....	Andries J. Buys, Posbus 7, Steytlerville, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
—	de Jager, Elizabeth Anna Margaretha (gebore Botha), pensionaris, van Adderleystraat, Oudtshoorn	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
3017/53	Marcus, Sybrandt Gerhardus, a railway pensioner, and surviving spouse, Catherina Gertruida Susanna Marcus, to whom he was married in community of property	30 days...	S. E. P. Farrer, Executor Testamentary, P.O. Box 168, 19 Maclean Street, King William's Town	Cape.
3064/53	Smith, Edward de Lacy, retired, of 14 Gordon Road, East London, who died at East London on 1st June, 1953	30 days...	W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163, East London, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
2228/53	Mahomed, Suleman (or Suliman Mohamed, or Suleman Mahamad, or Suleman Mahamed), a retired general dealer	30 days...	John D. Crawford & Son, 57 Donkin Street, Beaufort West	Cape.
3092/53	Luyt, Gerald, retired, of " Mon Desir ", Werda Street, Southfield	30 days...	F. H. van Niekerk, Attorney for Executrix, 117 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2563/53	Shaw-Hellier, John, a bachelor, retired planter, of Cambridge Nursing Home, Plumstead	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
3007/53	Evans, Annie May (born Rouse), a retired postmaster, and surviving spouse, Dudley Owen Evans, of 12 Seaview Terrace, East London, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary	Cape.
2809/53	Radloff, Doris Stella (born Schwulst), a housewife, of Keiskamamhoek, Cape Province	30 days from 11/7/53	V. V. van Coller, P.O. Box 21, Keiskamamhoek, Cape Province, Attorney for Executor Dative	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3024/53	Janse van Rensburg, Johannes Percival, a speculator, of Willowmore	30 days...	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore..	Cape.
2540/53	Renaux, Eric Emile, a student, of Derry Street, Cape Town	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executrix Dative, 52 St. George's Street, Cape Yown	Cape.
3082/53	Becker, Louis Petrus, a building inspector, and surviving spouse, Elsie Johanna Becker (born du Preez), of 110 Pollsmoor, Retreat, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1305/53	Visser, Hermanus Marthinus, 'n lorriedrywer, van Okiep, Namakwaland	30 dae....	I. Gordon & Jowell, Posbus 15, Springbok, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Kaap.
—	Bartmann, Alec Giles, 'n rustende boer, van Die Kloof, Cradock	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1433/53	Davies, James Henry (also known as James Henry Davis), a railway employee, and surviving spouse, Mary Magdalene Davies (or Davis) (born Bezuidenhout), of 116 Durban Street, Uitenhage	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 94, Uitenhage	Cape.
2786/53	Green, Walter Lauder, a clerk, of 40 Water Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
—	Potgieter, Louis Mostert, in lewe van Campbellstraat 44, Port Elizabeth	30 dae....	De Waal & Delport, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 3125, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth	Cape.
3163/53	Lombard, Wentzel Christoffel, a farmer, of Rockdale, District Cradock	30 days...	W. G. Heap, Secretary, The Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock	Cape.
3100/53	Shearar, Harry, an insurance manager, of 31 Frost Street, Queenstown	30 days...	Elliott Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, Hexagon, Queenstown	Cape.
2660/53	Luckhoff, Beatrix Maria Margrietha (of Magaretha) (gebore Goosen), 'n weduwee, huisvrou, van Mosselrivier, Hermanus	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 37, Hermanus	Kaap.
2750/53	Kets, Peter Cyrus, of 57 Alexandra Road, Parow, Cape	30 days...	(Mrs.) M. C. van Schoor, Executrix, 57 Alexandra Road, Parow, Cape	Cape.
1244/53	Wehmeyer, Maria Albertina (gebore Ferreira), 'n weduwee, huisvrou, van Pantensie, Distrik Humansdorp	30 dae....	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Kaap.
2296/53	Cawthorn, Charles Andrew, in his lifetime a general dealer, of Main Street, Kirkwood, in the District of Uitenhage, Cape Province; Intestate Estate	30 days...	Harry J. Borman, Attorney for the Executor Dative, Kirkwood	Cape.
3254/53	Swanepoel, Daniel Johannes (senior), retired, and surviving spouse, Susanna Margaretha Swanepoel (born West), of Sarepta Road, Kuils River	30 days...	G. P. Swanepoel and L. M. Dirmeik, Executors Testamentary, c/o L. Dirmeik, Standard Bank Chambers, Main Road, Parow	Cape.
2784/53	Gillings, Louisa Johanna Frederika (born Tessendorf), a widow, housewife, of Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for the Executrix Dative	Cape.
913/53	Foggo, Hylda May (born Rooth), a widow, housewife, of 32 Acacia Way, Pinelands, Cape	30 days...	Malcolm Rooth Gordon Foggo, Executor Dative, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Adderley Street, Cape Town	Cape.
2830/53	Brothers, Arthur Ernest (also known as Arthur Brothers), who died at Cape Town on 29th May, 1953	30 days...	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for the Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2561/53	Gemmell, Sylvia Lee, of Mombasa, Kenya....	30 days...	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executor Dative, 63 Burg Street, Cape Town	Cape.
2428/53	Padua, Sarah Susan, a widow, of Windsor Road, Kalk Bay, Cape Province	30 days...	Edward Padua, Executor Testamentary, Windsor Road, Kalk Bay, Cape Province	Cape.
2687/53	Bester, Elsie Sophia Johanna (born Odendaal), of " Anderdale ", 90 Second Avenue, Crawford, Cape	30 days...	M. Bester, Executrix Testamentary, 71 Hout Street, Cape Town	Cape.
742/53	du Plooy, Daniel, who died intestate on 9th December, 1952, and surviving spouse, Minnie Johanna du Plooy, of Goodwood, Cape	30 days...	Block & Block, Attorneys for Esecutrix Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
5794/52	Bardien, Ismail, of Cape Town.....	30 days...	Berkovitch & Mallinick, Attorneys for Executor Dative, 37 Burg Street, Cape Town	Cape.
1072/53	Petersen, Johanna, a spinster, of 15 Sydow Street, Maitland	30 days...	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
71577/40	Lubbe, Catharina (gebore Daniels), 'n weduwee, huisvrou, van Calvinia	21 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 1, Vanrhynsdorp	Kaap.
2984/53	van der Merwe, Johannes Abraham, 'n boer, van Koosdrift, Calvinia	30 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 33, Calvinia	Kaap.
2716/53	Meissner, Elise, a café proprietor, of Prieska, Division of Prieska	30 days...	Van Niekerk & Hauptfleisch, Attorneys for the Estate, P.O. Box 34, Prieska	Cape.
210/53	Sefton, Doris Evelyn (born Bull), a pensioner..	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Dative, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
243/53	van Zyl, Jacoba Johanna (born Pretorius), a widow, housewife, general dealer, of West Street, Griquatown	30 days...	Van Zyl & Van Zyl, Attorneys for Executor, P.O. Box 4, Griquatown	Cape.
151/53	Ranft, Otto Woldemar, 'n rustende skreinwerker, van Tevrede, Distrik Mafeking	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg	Kaap.
3261/53	Conradie, Gabriel Francois, retired, of Irene Street, Wolseley, District Tulbagh	30 days...	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.....	Cape.
1591/53	Holden, Arthur Herbert Norman, a building contractor	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, P.O. Box 536, Cape Town	Cape.
3190/53	Kriel, Martha Elizabeth Petronella (gebore le Roux), 'n huisvrou, van Klaasvoogds, Afdeling Robertson	30 dae....	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, c/o Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson, Agent vir Eksekuteure	Kaap.
3196/53	le Roux, Andries Lodewicus Stephanus, 'n rustende boer, van Olifantsdoorns, McGregor, Afdeling Robertson	30 dae....	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, c/o Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson, Agent vir Eksekuteure	Kaap.
3212/53	Bell, John, a retired farmer, of Cradock, Cape Province, who died on 9th June, 1953	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, Cradock	Cape.
2622/53	Lawlor, Anne Gladys (born Bauer), and surviving spouse, James Lawlor, a pensioner, of Claremont, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3025/53	Roberts, Christina Susannah (born Lindeque), of Kenilworth, Cape	30 days...	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executrix Testamentary, London House, St. George's Street, Simonstown, Cape Province	Cape.
3210/53	Blaauw, Jacob Johannes, a labourer, and surviving spouse, Catherine Susan Elizabeth Blaauw (born Hendricks), of Grabouw, District Caledon	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Caledon	Cape.
3119/53	Marais, Andries Christoffel, 'n gepensioeneerde, van Middelplaas, Distrik Ceres	30 dae....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3019/53	van Niekerk, Andries Josef, a retired attorney, of Bellville, Cape	30 days...	Leonhardt von Solms van Niekerk, Executor Testamentary, P.O. Box 2309, Cape Town	Cape.
242/53	Davis, Petronella (Pietronella) Maria (Marea) (born Ludik), a housewife, and surviving spouse, Johannes Michiel (Megiel) Davis, van Die Erwe, Douglas	30 days...	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.....	Cape.
3295/53	Osborne, Percy Arthur Harold, retired farmer, of 34 Oldham Road, Parow	30 days...	Manuel Kahn & Shorkend, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Scotts Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
3230/53	Sharp, Jane Caroline Keyziah (born Topper), widow, of Prince Alfred Infirmary, Grahamstown	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executors Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown	Cape.
2345/53	Claase, Elsje Magdalena (born Roelofse, also known as Elsie Magdalena Claase), housewife, of 20 Philpott Street, Uitenhage	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage	Cape.
2422/53	Keyser, Anna Margaretha, spinster.....	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Dative	Cape.
2479/53	Keyser, Nicolaas Gideon Petrus.....	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Dative	Cape.
3072/53	Victor, Berendina Christina (gebore van Heerden), huisvrou, van Twyfelberg, Britstown, en langslewende eggenoot Joachim Jan Hendrik Victor	30 dae....	Abraham Jacobus van den Heever, Genomineerde Amptenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Britstown-takkantoor	Kaap.
2907/53	Neave, John Sime, retired, of Havelock Street, Port Elizabeth.	30 days...	Schultz & De Jager, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
1773/53	van Graan, Caroline Letitia (born Wyngardt), a widow, housewife	30 days...	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for the Executor 55 Upper Darling Street, Cape Town	Cape.
3114/53	Joubert, Christoffel Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Rachel Petronella Joubert (gebore Steyn), van Middelrivier, Afdeling Swellendam	30 dae....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Voortrekkerstraat 33A, Posbus 11, Swellendam	Kaap.
2414/53	van Jaarsveld, Carel (of Sarel) Jacobus Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Fransina van Jaarsveld, van Soutpansfontein, Loeriesfontein	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
2753/53	Momsen, George Smart de Wet (ook bekend as Goerge Momsen), 'n S.A.S. amptenaar, en nagelate eggenote Magdalena Petronella Momsen (gebore Gelderblom), van Eppingtuin, Vasco, Kaapprovinsie	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Datief	Kaap.
3344/53	Rentzke, Christina Jacoba (born van Eyssen), a widow, of 60 Beaufort Street, Goodwood, Cape	30 days...	Paulina Jacoba Eagle, Executrix Testamentary, 60 Beaufort Street, Goodwood	Cape.
7306/51	Lavelot, Peter (or Pieter) Johannes, of 51 First Avenue, Elsies River, Cape	30 days...	Berkovitch & Mallinick, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Burg Street, Cape Town	Cape.
2251/53	Dorfman, Louis, of 54 Fairview Avenue, Woodstock, Cape	30 days...	N. Miller & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3182/53	de la Bat, Gabriel de Vos, 'n skoolhoof, en nagelate eggenoot Dorothy Enslin de la Bat (gebore Steytler), Skool vir Dowes, Worcester	30 dae....	D. van Zijl Smit, Prokureur vir Eksekutriese, Stockenströmstraat 31, Worcester, Kaapprovinsie	Kaap.
3137/53	Davies, Arthur Wynn, a retired principal, of " Cartref ", Fish Hoek, Cape Province	30 days...	J. W. Mulder, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington Branch, Church Street, Wellington, Executor Testamentary	Cape.
3037/53	Cabrita, Jose, retired, of 5 Norfolk Road, Sea Point	30 days...	Desmond Back & Co., Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
2295/53	Cobb, Victor Stanley, a pensioner, of " Abilene ", Flambor Road, Southfield, Cape, and surviving spouse, Catherine Dorothy Cobb	30 days...	Harold Edward Cobb, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2755/53	McCormick (or McCormack), Sarah Ann, a spinster, caterer, of Green Point, Cape	30 days...	Denis (or Dennis) Leo McCormick, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2746/53	Goode, Sir Richard Allmond Jeffrey, a retired colonial secretary, of 28 Montreux Flats, Queen Victoria Street, Cape Town, and surviving spouse, Lady Agnes Goode	30 days...	Robert Charles Jeffrey Goode and Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Dept., P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
916/53	Bryson, Agnes Lindsay (born Thompson), a widow, housewife, of Bryson Street, Komgha, Cape Province	30 days...	Campbell & Campbell, P.O. Box 10, Komgha, C.P., Attorneys for Executrix Dative	Cape.
2281/53	van Niekerk, Hester Magdalena (jonge dogter), huislike pligte, van Uitsig, Wellington	30 dae....	H. P. Laubscher, Kerkstraat 33, Wellington, Eksekuteur Datief	Kaap.
3152/53	Sinclair, Gertrude Sophia (gebore Dissel), 'n weduwee, huisvrou, van Neethlingstraat 26, Die Strand	30 dae....	Dr. J. Van Tromp & Kie, Prokureurs vir die Boedel, Croxleygeboue, Kusweg, Die Strand	Kaap.
2632/53	Pedersen, Peder, a widower, retired, in his lifetime of 12 Solway Avenue, Woodbrook, East London	30 days...	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Ltd., 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
3200/53	Swart, Pieter Rudolf, a consulting engineer, and surviving spouse, Martha Maria Swart (born Jonckheere), of Stellenbosch	30 days...	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executrix, 6 Bird Street, Stellenbosch	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2843/53	Loubser, Gabriel Hendrik, 'n rustende boer, en langslewende eggenote Elizabeth Wilhelmina Loubser (gebore Siebrits), van Riebeek Kasteel	30 dae....	J. H. de Flamingh, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 15, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
2314/53	van Aarde, Jacomina Aletta (born Eksteen), who died at The Strand, Cape, on 4th May, 1953	30 days...	J. A. Duminy and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
4507/51	Rae, William Logie, who died at Cape Town on 23rd June, 1951	30 days...	J. D. Allen, Acting Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
2333/53	Smith, Hendrika Margaritha (born Vivier), of Beaufort West, who died on 25th February, 1952	30 days...	G. A. Smit and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
2107/53	Brunt, Major John Wallace, retired, of "Te Moana", Betty's Bay, Cape	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
3180/53	Billson, Aubrey Clarence, retired, of 277 Cape Road, Port Elizabeth, and surviving spouse, Anna Sophia Billson (born van Tonder)	30 days...	Alfred Markman & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2344/53	Camrooden, Osman (also known as Camrodien), a butcher, of Port Elizabeth, who died at Mombasa on 16th April, 1953	30 days...	Alfred Markman & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2686/53	Baba, Mahomet Salie, building trade, of Henlock Street, Claremont, Cape Province	30 days...	Harry Kaplan, Attorney for Executrix Dative, 165 Main Road, Claremont, Cape Province	Cape.
3130/53	Villett, Barend, and surviving spouse, Helena Villett (born Hofmeester), of Maitland, Cape Province	30 days...	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3084/53	Elverson, Charles Lewis, a railway operative, of Newlands, Cape	30 days...	Cecil N. Harry, Louw & Co., Agents for the Executor Dative, Fletcher's Chambers, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
2020/53	Friedlander, Max, of Chesterfield Road, Cape Town	30 days...	J. L. Feinberg, Attorney for Executrix Testamentary, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
87/53	Caporn, Florence Annie, widow, of Muizenberg, Cape Province	30 days...	Cloete, McKinnell, Robins & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3054/53	Levitas, Yetta, of Sea Point, Cape Province....	30 days...	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executor Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
3162/53	Jupp, Catherine Maud (born Jacobsz), widow, of Sea Point, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
2122/53	Selfe, John Lionel, widower, retired, of Bonnievale, Cape Province	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Executor Dative, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town	Cape.
3192/53	Laurie, Henry Guise (Senior), boer, van Middeldeurvlei, Distrik Piketberg	30 dae....	Fritz Lambrechts, Prokureur vir die Boedel, Hofstraat, Posbus 41, Piketberg	Kaap.
1276/53	Ehlers, Helena Hendrika Gertruida (gebore Burger), weduwee, van Soutkloof, Distrik Piketberg	30 dae....	Fritz Lambrechts, Prokureur vir die Boedel Hofstraat, Posbus 41, Piketberg	Kaap.
244/53	van Zyl, Maria Jacoba Francina (gebore Nieuwoudt), huisvrou, en nagelate eggenoot Renier Willem van Zyl, van Schuinshoogte, Distrik Vryburg	30 dae vanaf 14/7/53	Louw & Pickup, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1141/53	O'Connor, Gertrude Elizabeth (born Walsh), and surviving spouse, Robert William O'Connor	30 days...	Reginald H. Rogers, 2c Military Road, Port Elizabeth	Cape.
2207/53	Brantjes, Cillia (born Mzizi, also known as Cillia Bruintjies), housewife, of 7 South Street, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3086/53	Gitlin, Jacob, retired, of 35 Rosmead Avenue, Oranjezicht	30 days...	Shaskolsby, Cohen & Peimer, Attorneys for Executors Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
2372/53	Woodrooffe, Bertha, spinster, scholar, of Wansbeck, District of Mount Currie	30 days...	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Dative, Kokstad	Cape.
2542/53	Sass, Elizabeth Beatrice, housewife, of c/o D. F. Bing, Main Road, Cookhouse, Cape Province	30 days...	Arthur Turnbull, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, A.B.C. Cape Town Branch	Cape.
3147/53	Pienaar, Cornelia Agatha (born Bosman), housewife, and surviving spouse, Jacobus Nicolaas Solomon Pienaar, of Alexandria	30 days...	De Ridder & Co., P.O. Box 36, Alexandria, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3250/53	Prins, Lodewyk Albertus, boer, van Pofaddersfontein, Ceres, Kaapprovinsie	21 dae....	Johannes Albertus Wiid, Genomineerde Amptenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Ceres-tak, Kaapprovinsie	Kaap.
168/53	van der Merwe, Thomas Petrus, landbouer, en nagelate eggenote Johanna Maria Magdalena van der Merwe (voorheen Huysamen, gebore Bonthuis), van Kanoneiland, oor Upington	30 dae....	Kuhn & Joubert, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat, Upington	Kaap.
3185/53	Flood, Richard, retired policeman.....	30 days...	F. E. Baker, Secretary, Aegis Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
2396/53	Hauptfleisch, Pieter Gerhardus, proseswerker, en nagelate eggenote Margaret Hauptfleisch (gebore MacDonald)	30 dae....	Stephanus David Naude Venter, p/a Hottentots-Holland Trust Mpy., Bpk., Hoofweg 127, Somerset-Wes	Kaap.
5879/52	Britz, Jacobus Johannes, oorgangsbediende, S.A.S., van Wernichstraat 10, Despatch	3 weke....	(Mev.) C. M. Britz, Eksekutrise, Wernichstraat 10, Despatch; A. F. Britz, Agent, Spriggstraat 104, Cradock	Kaap.
3110/53	Franklin, Winifred (born Searle), housewife, of Westbank, Great Brak River	21 days...	W. L. Stuart Franklin, Great Brak River, Executor Testamentary	Cape.
3164/53	Luck, Herbert Alfred, retired trader, who died at King William's Town on 29th April, 1953, and surviving spouse, Elma Hazel Luck (born Weisgerber); Joint Estate	30 days...	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary 44 Taylor Street, King William's Town	Cape.
3062/53	Ross, Charlotte Amy (born Hart), invalid, who during her lifetime resided at the Newhaven Nursing Home, East London, and who died at East London on 24th May, 1953	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
3055/53	Murray, Amelia, housewife, who during her lifetime resided at Kwelegha, and who died at East London, on 28th May, 1953	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Co-Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3150/53	Spenceley, Frances Julia (born Rice), widow, of 25 Gordon Road, East London	30 days...	George Edmund Franklin, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, East London Branch, Executor Testamentary	Cape.
2958/53	Franken, Petrus Arnoldus, boukontrakteur, van Gansbaai, Afdeling Caledon	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
3187/53	Greeff, Sarah Magrietha (gebore Zaayman), en nablywende eggenoot Charles Harold Greeff, boer, van Rooiheuwel, Distrik Oudtshoorn	30 dae....	Taute & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Hoogstraat 98, Oudtshoorn	Kaap.
3197/53	Janse van Rensburg, Anna Catharina (gebore Barkhuizen), en nablywende eggenoot Nicolaas Philippus Janse van Rensburg, boer, van van Georgida, Afdeling Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.

TRANSVAAL.

15060/53	van der Westhuizen, Jan Johannes Mathys (Matthys)	30 dae....	A. Ellmer, Prokureur vir Eksekuteur Datief, 605/6 P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg	Transvaal.
12/53	Mkulisi, Sebastian Bonaventure, school teacher, of c/o P.O. Houtboschdorp	30 days...	Louis B. Gillett, Authorised Representative, 19c Vorster Street, Pietersburg	Transvaal.
3090/53	Pienaar, Maria Magdalena Martha (born Bloem), housewife, of Vereeniging, and surviving spouse, Petrus Jacobus Pienaar	30 days...	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for Executor Testamentary, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging	Transvaal.
2838/53	Marais, Rachel Petronella (formerly Browning, born Moll), widow, of Pretoria	30 days...	MacIntosh, Cross & Farquharson, 246 Paul Kruger Street, P.O. Box 158, Pretoria, Attorneys for the Estate	Transvaal.
742/53	Petzer, Petrocelia Cathrina (born Giesken), housewife, and surviving spouse, Stefanus Petrus Petzer; Joint Estate	30 days...	Joseph Daleski, Attorney for Executor Testamentary, 87/9 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2531/53	Gately, Annie Georgina (born Pavitt), of 18 Davidson Mansions, Bree Street, Johannesburg	30 days...	Milstein & Milstein, Attorneys for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel	Transvaal.
5994/52	Grant, William David, and surviving spouse, Eva Alice Grant (born Keating)	30 days...	Walter Halliday Burnett, Executor Testamentary, c/o Bowen, Sessel & Goudvis, 405 A.B.C. Chambers, cor. Fox and Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2370/53	Yahuda, Abraham Shalom Ezekiel Alfred, of New Haven Connecticut, U.S.A., died at Saratoga Springs, New York State, on 13th August, 1951	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, 609 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
5829/52	de Bruin, Pieter Willem, and surviving spouse, Wilhelmina Catharina de Bruin, of 36 Sixth Avenue, Roodepoort North	30 days...	J. Gus Ackerman, Attorney for Executrix Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort, Johannesburg	Transvaal.
3108/53	van Schalkwyk, Catharina Elizabeth (voorheen van den Heever, voorheen Botha, gebore Esterhuizen), huisvrou, van Hoofdstraat, Christiana	30 dae....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3143/53	du Preez, Johan Wilhelm Christiaan, boer, van Kameeldrift, Pk. Havana, Distrik Brits, en nagelate eggenote Neelje Elizabetha Philippina du Preez (gebore Potgieter), weduwee	30 dae....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Murraylaan, Posbus 1, Brits	Transvaal.
—	Opperman, Margaretha Magdalena (gebore Maré), weduwee, van De Goede Hoop 40, Pk. Machadadorp, Distrik Belfast	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2837/53	McQuillin, Leo Basil, vice-Principal of Burger Right School, Pretoria West, of 92 Ninth Street, Menlo Park, Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2939/53	Robertson, John Mitchell, retired, of 154 Howard Avenue, Benoni, Transvaal	30 days...	Arthur Douglas McElwee, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 42, Benoni, Transvaal	Transvaal.
3395/53	Brink, Rachel Joan (born Clarke), housewife, of 26 Milner Street, Waterkloof, Pretoria	30 days...	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria	Transvaal.
853/53	Swartz, Jacoba Petronella (gebore Faber), huisvrou	30 dae....	Reitz & Joubert, Pretoriusstraat 160, Pretoria	Transvaal.
1689/53	Breedt, Anna Barbora, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Jurie Bartelomeas Breedt, proseswerker	30 dae....	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan, Posbus 32, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
3595/53	Venter, Jacobus Decker, farmer, and surviving spouse, Theodora Magrietha Venter (born Steenkamp), of Wildebeesthoek 611, District of Pretoria	30 days...	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executrix Testamentary, 201/8 Central House, Central Street, Pretoria	Transvaal.
3219/53	James, Alfred, retired.....	30 days...	Thomas E. Kinna, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
915/53	Barnard, Wilhelmina Albertina (born Hoffman), of c/o Edenvale Hospital, Edenvale, District of Germiston	30 days...	F. Cowen, Attorney for Executrix Testamentary, 20 Howard House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
3051/53	Klein, Klara, widow, housewife.....	30 days...	Sachs & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, 223 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg	Transvaal.
3357/53	Crean, Hester Louise (Louisa) (born James), widow, housewife, of cor. Kruger Drive and Cambridge Road, Criaghall Park, Johannesburg	30 days...	W. E. Pearse, Manager, Commonwealth Board of Investors and Trust Company, Limited, 214 Second Floor, 36 Pritchard Street, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
2630/53	Cohen, Israel Aaron, commercial traveller, of 202 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg	30 days...	Hyman Cirota, Executor Dative, 514 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
—	Viljoen, Gesina Cornelia (gebore Erasmus), en nagelate eggenoot Gerhardus Petrus Viljoen, boer, van Marlaan 26 A, Vereeniging	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Martinson, Susanna Maria (gebore Janse), en nagelate eggenoot Johannes Henoch Neethling Martinson, rustende, van Von Brandisstraat 61, Krugersdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Botha, Isaac John, passer, en nagelate eggenote Judith Botha (gebore Vorster), van Vyfdestraat 324, Naboomspruit	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3378/53	Niemand, Johanna Christina (gebore Botha), huisvrou	30 dae....	H. L. le Roux, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Coligny	Transvaal.
3297/53	Ritchie, Sophia Maria Petronella (born Moore), housewife, and surviving spouse, Thomas Theunissen Ritchie, of 54 Second Street, Boksburg North, Boksburg	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary	Transvaal.
—	Botha, Frederick Andries Johannes, kraanbestuurder, en nagelate eggenote Judith Susara Botha, van Octavia Hill, Flats 103, Pioneerweg, Fordsburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
883/53	Bezuidenhout, Wynand Jacobus, leerling masjienis, van Hughesnedersetting No. 23, Witfield, Boksburg	30 dae....	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
3262/53	van Wyk, Andries Daniel, boer, en nagelate eggenote Petronella Lowisa van Wyk (gebore Coetzee), van Rooywal, Pk. Bosspruit, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetzee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
3033/53	Dreyer, Christiaan Wilhelm, retired bank manager, of Garsfontein No. 428, District of Pretoria, and surviving spouse, Lily Norah Dreyer (born Fitzmaurice)	30 days...	C. S. Rorich, Attorney for Executrix Testamentary, 403 Transvalia Buildings, P.O. Box 849, Pretoria	Transvaal.
3146/53	Simmons, Lewis, of Jewish Old Aged Home, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	Jack Lambert, c/o Max Kavnat, 402 Bristol Building, 1 Maclaren Street, Johannesburg	Transvaal.
403/53	Downey, Edith Emily, housewife, of 16 Verdun Road, Delville, Germiston	30 days...	A. G. Downey, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
3149/53	van der Westhuizen, Barend Jacobus, munisipale arbeider, en langslewende eggenote Johanna Carolina van der Westhuizen (gebore Maritz)	30 dae....	J. C. van der Westhuizen, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Schweizer-Reneke	Transvaal.
3224/53	Kruger, Marthinus Daniel Jacobus, bank official, of 333 Twenty-sixth Avenue, Villieria, Pretoria	30 days...	A. van Wieringen, Executor Testamentary, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
2969/53	Holzer, Agnes Sarah (born Johnston), widow	30 days...	Victor Johnston Holzer, c/o Acton & McIntosh, 21/23 Libri Buildings, Church Street, Pretoria, P.O. Box 72, Pretoria	Transvaal.
3216/53	Hulley, Reginald Vincent, farmer, and surviving spouse, Agnes Margaret Hulley, of Witkoppie No. 7, Kempton Park; Joint Estate	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Agents for Executrix Testamentary, 405–421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
1777/40	Croxford, Frederic Cyril, miner, of Bindura, Southern Rhodesia	30 days...	Albert Edward Phillip Smith, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
3223/53	Klopper, Casper Jan Hendrik, compressor-driver, and surviving spouse, Elizabeth Maria Margaretha (Margeretha) Klopper [born Claassens (Claasens)]	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901/6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, Johannesburg	Transvaal.
1675/53	Minnaar, Christina Johanna Sophia (gebore Erasmus), huisvrou, van Saliesloot, Pk. Marble Hall, Groblersdal, Transvaal, en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Stefanus Minnaar	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg	Transvaal.
—	van Wyk, Stephanus Johannes Jacob, trembestuurder, van Ackermannweg 18, Newlands, Johannesburg, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Petronella Catharina van Wyk (gebore van Tonder)	30 dae....	Jacoba Johanna Petronella Catharina van Wyk	Transvaal.
2367/53	Erasmus, Johannes Gerhardus Stefanus, assistentstoorman	30 dae....	J. G. S. Erasmus, Eksekuteur Testamentêr, Riverstraat 150, Pretoria	Transvaal.
3061/53	Walker, Barbara (born Milton), widow, of Pretoria	30 days...	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Estate, 246 Paul Kruger Street, P.O. Box 158, Pretoria	Transvaal.
2450/53	Callanan, Ellen Morrish (born Cotton), housewife, and surviving spouse, Michael George Callanan, of 60 Retief Street, West End, Pretoria	30 days...	Michael George Callanan, c/o M. Cronje, 15 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg	Transvaal.
3255/53	Pretorius, Philippus Petrus, retired pensioner, and surviving spouse, Maria Magrietha Pretorius (born Smit), of 17 Els Street, Elsburg, District of Germiston	30 days...	Stevenson & Lombard, Agents for Executrix Testamentary, 153 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
2895/53	Chrimes, May Adeline Rose (born Rogers), widow, housewife, of Outspan, District of Witbank	30 days...	A. S. Dakers, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 143, Witbank	Transvaal.
2980/53	Sanders, Beatrice Isabel (born Owen), housewife	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3393/53	Walker, Henry, retired engineer, of 3 Aberdeen Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
2603/53	Wilhelm, Ilona Iren (known as Helen), widow, dressmaker, of 24 Piet Joubert Avenue, Krugersdorp	30 days...	(Mrs.) P. J. Preller, 24 Piet Joubert Avenue, Krugersdorp	Transvaal.
3506/53	Silverberg, Kuba, diamond-cutter.....	30 days...	Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Executrix, Tudor Building, Church Street, Pretoria	Transvaal.
3508/53	Scheepers, Petrus Johannes Nicolaas, mynwerker, en nagelate eggenote Jacoba Wilhelmina Scheepers (gebore Strauss), van Geduldorp, Springs, Transvaal	30 dae....	Nic. Kruger, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 83, Springs	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
5571/52	Rudansky, Nathaniel (known as Sam), retired business man, of Johannesburg	30 days...	Lipkin, Jankelowitz & Stein, Attorneys for Executrix Testamentary, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1213/50	Lens, Hubert Wilhelm, 'n boer, en nagelate eggenoot Petronelia Wilhelmina Lens, van Wintershoek, Distrik Volksrust	30 dae....	Kuit & Mortimer, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Volksrust	Transvaal.
3079/53	Cochrane, Harry Herbert, a handyman.....	30 days...	Aletta Catharina Maria Cochrane, 1195 Kensington Street, Mountain View, Pretoria	Transvaal.
1837/53	Lauf, Eugene Joseph Frederick, an engineer, of 38 Frederick Street, Observatory, Johannesburg	1 month...	Wertheim, Becker & Leveson, Saker's Corner, cor. of Eloff and Frederick Streets, P.O. Box 1847, Johannesburg, Authorized Agents	Transvaal.
3458/53	Geyer, Paul Hendrik, a slaughterer, and surviving spouse, Gertina Magdelena Geyer (born Edwards), a widow, of 81 Market Street, Newlands, Johannesburg	30 days...	Godfrey Trevor & Trevor, Attorneys for Executrix Testamentary, 518 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3353/53	Bagnall, Lavina, a housewife.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
3346/53	Abel, Hyman Abraham, a director of companies	30 days...	Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3455/53	Freedman, Joseph, a commercial traveller, and surviving spouse, Sylvia Freedman	30 days...	Gus Friendly & Browse, Attorneys for Executrix Testamentary, 412/415 Permanent Building, cor. of Commissioner and Simmonds Streets, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
2631/53	Green, Annie, a housewife, of 149 William Road, Norwood, Johannesburg	30 days...	Robert Kahn, Executor Dative, c/o David E. Snaier, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2063/53	Seeff, Harry, a merchant.....	30 days...	Charles Lewis & Lazar, Attorneys for Executors, 401 Fanora House, cor. of Kerk and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
1710/53	Etzinger, Oskar, a motor parts manager.....	30 days...	Benno Tennet, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
3129/53	Bhagat, Dudhiben Dayalji, a housewife.....	30 days...	Mendel Levin & Sandler, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3566/53	de Villiers, Jacob Rudolf, getroud buite gemeenskap van goedere, in lewe 'n klerk, woonagtig by Hotel Metro, Mitchellstraat, Pretoria	30 dae....	Tim du Toit & Kie, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Security-gebou 17–23, Pretoriusstraat 228, Posbus 834, Pretoria	Transvaal.
1651/53	Jacobs, Henrietta Martha (gebore Harley), 'n huisvrou, van Zeerust	30 dae....	Warren & Coulson, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 83, Zeerust	Transvaal.
3391/53	Vermooten, Heyltje Cornelia (gebore Broekhuizen), en nagelate eggenoot Simon Vermooten, 'n predikant	30 dae....	W. L. van Eck, Peter Neethlinggebou 103, Sentraalstraat, Pretoria, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3478/53	Merifield, Richard Farquhar, a mine employee, and surviving spouse, Gertrude Anne Merifield (born van Moerkerken)	30 days...	Gross & Gross, P.O. Box 155, Brakpan.....	Transvaal.
2395/53	Dobson, Enoch Ernest, an underground pumpman, New Kleinfontein, of 84A Ampthill Avenue, Benoni, Transvaal.	7 days....	Susanna Magdalena Dobson, 53 Glen Road, Bloemfontein, O.F.S.	Transvaal.
2572/53	Bennett, Arthur Edward, an underground fitter, and surviving spouse, Theresa Ethel Bennett, of 929 Langlaagte Royal, Crown Mines, Johannesburg	30 days...	H. A. Williams, c/o Cornelia Colliery, P.O. Box 97, Vereeniging	Transvaal.
3145/53	Schutte, Phillipus Cornelius, pensioner, and surviving spouse, Martha Elizabeth Jacoba Schutte (born Posthumus), of Plot 36, Cloverdene, P.O. Putfontein	30 days...	Roos & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni	Transvaal.
1086/53	Botha, Jacomina Sussanna (gebore Pienaar), huisvrou, en nagelate eggenoot Paul Stephanus Botha, van Kruisstraat 5, Potchefstroom	21 dae....	J. H. van Zyl, Kerkstraat 100, Posbus 20, Potchefstroom	Transvaal.
2996/53	Bairdow, Ellen (born Edwards), widow, retired housewife, of C. 16 West Rand Consolidated Mines, Krugersdorp	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 43 Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
2682/53	Barnard, Johanna Hendrina (gebore Dreyer), weduwee, huisvrou, van Elandsdrif, Pos Mooinooi, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetzee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg, namens Eksekuteur	Transvaal.
3386/53	Rowe, Benjamin Glenbarth, foreman fitter, and surviving spouse, Evelyn Maud Rowe (born Harford), of Springs	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
—	Pretorius, Louis Jacobus, boer, en nagelate eggenote Susara Elizabeth Pretorius (gebore Baird), van Leeuwfontein, Pk. Erma, Distrik Klerksdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3621/52	Erasmus, Jacobus Frederik, stoorman.....	30 dae....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Mutualgebou 201, h/v Harrison- en Commissionerstrate, Johannesburg	Transvaal.
2056/53	Thornhill, Charles Alfred Badham, widower, retired mine worker, of Benoni Hotel, Benoni	30 days...	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, cor. Ampthill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
2179/53	Pieterse, Matthys Johannes, stoker, in diens van die S.A.S. en H., van Pricestraat, Breyten, Transvaal	30 dae....	Albertus Bernardus Pieterse, Eksekuteur, Posbus 132, Breyten	Transvaal.
2796/53	Cronje, Johanna Susanna (gebore van der Merwe), weduwee, huisvrou, van Berlin, Distrik Potchefstroom	30 dae....	A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
3208/53	Delaporte, Elizabeth Johanna (gebore van Niekerk, vroeër weduwee Veldman), huisvrou, en nagelate eggenoot Henry Louis Joseph Delaporte, van „ Witbank ", Pk. Ermelo	30 dae....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3349/53	Busato, Luigi Masimo, blacksmith, and surviving spouse, Maria Olimpia Busato (born Zanbon), of 13 Third Avenue, Roodepoort North, Transvaal	30 days...	Israel, During & Kossuth, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2633/53	Snyman, Catherine Emily (gebore Ross), huisvrou, en nagelate eggenoot Christoffel François Snyman, van Springs	30 dae....	H. R. Rood & Kie., Posbus 389, Springs.....	Transvaal.
3404/53	Olivier, Maria Elizabeth (gebore de Beer), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Petrus Stephanus Olivier	30 dae....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1209/53	de Waal, Schalk Willem Petrus, kafee-eienaar, van Forsmanstraat, Christiana, Transvaal, nagelate eggenote Johanna Magdalena de Waal (gebore Lombaard)	30 dae....	S. W. P. de Waal, Jnr., Posbus 4, Christiana, Transvaal	Transvaal.
2667/53	Kastern, Heinrich Adolf Christoph, farmer, of "Goedertrou", District of Piet Retief	30 days...	H. J. C. Kastern, Executor Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 33, Piet Retief	Transvaal.
3132/53	Clark, Maria (born Rawlins), widow, housewife, of 122 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	30 days...	M. A. Mosselson, Attorney for Executors Testamentary, 114 Rutland Place, President Street, Germiston	Transvaal.
1135/53	Pretorius, Anna Margaretha (gebore Minnie), huisvrou, en nagelate eggenoot David Johannes Schalk Pretorius, van Springs	30 dae....	H. R. Rood & Kie., Posbus 389, Springs.....	Transvaal.
—	Vermeulen, Anna Sophia (gebore Stevens), en nagelate eggenoot Giliam Johannes Vermeulen, rustende, van Voortrekkerstraat 70, Elsburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2697/53	Cochrane, Marcaret, widow, housewife, of 44 Beethoven Street, Vanderbijlpark	30 days...	Snyman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for Executors Testamentary, C.N.A. Buildings, Vanderbijlpark	Transvaal.
1176/53	Olivier, Hester Petronella (gebore Greyling), huisvrou, van Clamartweg 10, Richmond, Johannesburg, en nagelate eggenoot Jacobus Andries Olivier	30 dae....	J. A. Olivier, Christoffelstraat 205, Pretoria-Wes	Transvaal.
—	du Preez, Margaritha Jacoba Maria (gebore Brink), en nagelate eggenoot Petrus Johannes du Preez, boer, van Grootdraai, Distrik Standerton	30 dae....	W. B. Schuurman, Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom	Transvaal.
3385/53	Rice, Jack Coombe (John Coombe Rice), fitter, of 28 West Shaft, Vereeniging	30 days...	Cecily Annie Barbara Rice, Executrix Testamentary, c/o Moss Freedman & Co., Attorneys, 12A Merriman Avenue, P.O. Box 403, Vereeniging	Transvaal.
3465/53	Hart, Rose Marcia Matilda (formerly Harrison, born Berg), nursing home proprietor, and surviving spouse, Ernest Lewin Hart, of 2 Second Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	30 days...	J. Chanock, Attorney for Executor Testamentary, 507 Surrey House, Rissik Street, P.O. Box 5345, Johannesburg	Transvaal.
3253/53	Pretorius, Daniel Louwrens, pensionaris, en nagelate eggenote Petronella Dorothea Pretorius (gebore Pelser), van Rensburgdorp, Distrik Heidelberg	30 dae van-af 11/7/53	Viljoen & Meek, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 21, Heidelberg	Transvaal.
2095/53	Addleson, Gertrude, retired housewife, of Cranbrooke Hotel, Leyds Street, Johannesburg	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauers Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2581/53	Rick, Abraham Julius, retired.....	30 days...	M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Executrix Dative, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2876/53	Smith, Hermanus Wilhelm, rustend, van De Rapperstraat 18, Pretoria, Distrik Pretoria	30 dae....	P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3450/53	Bowie, Norman James, pilot, of 94A Government Village, Germiston	30 days...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, 163 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
1861/53	Ruiter, Denis Aidan, pilot.....	30 days...	Adams & Adams, van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3154/53	de Kock, Charl Gerhardus Francois, voorman, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Maria Johanna de Kock, Blakestraat 119, Riviera, Pretoria	30 dae....	Maria Johanna de Kock, Blakestraat 119, Riviera, Pretoria	Transvaal.
5447/52	Champion, James Louis, snyer, en nagelate eggenote Elizabeth Magrietha Champion, van Drie-en-Twintigstelaan 912, Rietfontein, Pretoria	30 dae....	H. B. Peens, Posbus 1201, Pretoria.....	Transvaal.
3210/53	Davidoff, Rachel (also known as Ray Davidoff), housewife	30 days...	J. Urdang, Attorney for Executor Testamentary, 304 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3570/53	Badenhorst, Philippus Lodewicus, afgetrede boer, van Leslie	30 dae....	Batteson, Curlewis & Els, Posbus 3, Leslie, Prokureurs vir Eksekutrise	Transvaal.
3261/53	van Wyngaard, Johannes Frederick, gold mine employee, and surviving spouse, Maria Magdalena van Wyngaard, of 13 Hamelia Road, Primrose Hill	30 days...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston	Transvaal.
2192/53	Downey, George Charles, storeman, and surviving spouse, Lucy Ellen Downey, of 27 Fourth Street, Springs	21 days...	John Charles Downey, 10 Jessop Road, Selection Park, Springs	Transvaal.
2067/53	Meiring, Frank Mauritius, clerk, of Douglas Hotel, Johannesburg	30 days...	Kruger, De Kock & Co., Agents for Executrix, P.O. Box 187, Queenstown	Transvaal.

NATAL.

956/53	Vahed, Ayisha Ebrahim (also described as Ayesha Moosa Varachia, born Ebrahim Vaid), passenger Indian woman, housewife	21 days...	P. R. Pather, 437 Smith Street, Durban.....	Natal.
1221/53	Parbathy (also described as Parvathie Singh), housewife, and surviving spouse, Latchman Singh	21 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban	Natal.
2749/52	Coopoosamy, colonial-born Indian, No. 26683/26684, retired, and surviving spouse, Muniamma	21 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban	Natal.
711/53	Olivier, Philippus Lodewickus, fitter, and surviving spouse, Susanna Cathrina Olivier, of 129 Garmouth Avenue, King's View, P.O. Jacobs	14 days...	(Miss) S. Olivier, 129 Garmouth Avenue, P.O. Jacobs	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1324/53	Moodie, Grace, housewife.....	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban	Natal.
867/53	Kajee, Abdool Hack Mahomed, merchant.....	30 days...	P. R. Pather, 437 Smith Street, Durban.....	Natal.
893/53	Shapiro, George, mental patient.....	30 days...	Bernard Lindsay, 339 Smith Street, Durban....	Natal.
1396/53	Ferguson, Ethel Frances (born Coleman), housewife, of St. Helena, Port Shepstone, Natal	30 days...	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 152, Durban	Natal.
998/53	le Grice, Ernest, pensioner, Durban Corporation, of 27 Somerset Avenue, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
1371/53	Bowen, James, pensioner, S.A.R., of 28 First Avenue, Malvern, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1141/53	McCarthy, William John Daniel Buckley, director of companies, of Fairview Road, Kloof, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary, and Agents for Executrix Testamentary	Natal.
786/53	Schackleton, Herman, foreman, of 8 Castle Crescent, Umbilo, Durban	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
1389/53	Watherington, Eliza Jane (born Lindsell), widow, of Sezela, South Coast, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
831/53	Wainman, Frederick James, clerk, of Eshowe, Natal, and surviving spouse, Jemima Wainman (born Murray)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agent for the Executrix	Natal.
1304/53	Culverwell, Charles Warren, retired, of 63 Vause Road, Durban, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1405/53	Yunnie, John Littlejohn, station-master of 7 Humber Crescent, Durban North, and surviving spouse, Violet Maud Ashbourn Yunnie (born Hall), also described as Violet Maud Ashbourne Yunnie)	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban	Natal.
969/53	Page, Kathleen Beryl (formerly Smith, formerly Ward, born Maule), housewife, 95 Rapson Road, Durban, and surviving spouse, Andrew Peter Page	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban	Natal.
739/53	Schiefner, Elsie Elizabeth, housewife, of 26 Erskine Terrace, South Beach, Durban	14 days...	H. E. Schiefner, 26 Erskine Terrace, South Beach, Durban	Natal.
1170/53	Monk, Leonard Ralph, relief station foreman, of Umzumbi, Port Shepstone, Natal	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban	Natal.
231/53	Present, Carolus, farmer, and surviving spouse, Klara Present (born Dubuzana), of Crowfield, District of Bergville	30 days...	V. M. C. Beck, Executor Dative, P.O. Box 53, Bergville	Natal.
784/53	Kerns, Raymond, a retired clerk.....	14 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
927/53	Marimuthu, colonial-born Indian, Birth Register No. 3706/1937, of 97 Shale Road, Rossburgh, Durban, and surviving spouse, Mariamma, No. 6312/1932	30 days...	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban	Natal.
2142/52	Devika, Colonial-born Indian female, No. 29698/23499/5486/84413, Birth Register No. 6351/1940, of 347 Prospect Hall Road, Durban	30 days...	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban	Natal.
833/53	Reed, Henry, retired, of Durban.....	30 days...	Louis Joseph Paola, Attorney for Executrix Testamentary, of Durban	Natal.
1028/53	Baldeo, Harriparsad, No. 48925, a farmer, who died on Farm A, of Joan, Hibberdene, on 15th March, 1953	30 days...	E. V. Franz, Attorney for Executrix Testamentary, 41 Aiken Street, P.O. Box 32, Port Shepstone	Natal.
1398/53	Muthrian, Vengalatchalam, (also known as Vangalatchalam Muthrian Naidoo, retired, of Raisethorpe, District Pietermaritzburg	30 days...	Cecil Nathan & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Change Lane, P.O. Box 68, Pietermaritzburg	Natal.
1108/53	Appadu, Melipaka, No. 137947, a labourer, and surviving spouse, Melipaka Modi, No. 138948	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1116/53	Chinnamma, No. 14956/17220, a widow, housewife	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1125/53	Boodhia, No. 137865, a widow, housewife.....	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
897/53	Sonmathi, colonial-born Indian woman, No. 12179/13628, domestic duties, of 41 Altona Avenue, Briardene, Natal, and surviving spouse, Sukhari, No. 96391	30 days...	Findley & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban	Natal.
1225/53	Msimang, Walter Metcalfe, a retired native interpreter, of Edendale	30 days...	D. A. Chapman, C. O. Searle & Co., Lincoln Chambers, Chancery Lane, P.O. Box 240, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary	Natal.
1341/53	Hackney, Alfred Lester, a pensioner, of Pietermaritzburg, Natal, and surviving spouse, Constance Mabel Hackney	30 days...	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 96, Pietermaritzburg	Natal.
1256/53	Stewart, Emma Violet (born Horton), a widow, of Elandskop, Natal	30 days...	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg....	Natal.
1897/52	Greener, Dorothy May, of Hill Crest, Natal....	30 days...	K. W. Greener, Executor, P.O. Box 21, Hill Crest, Natal	
617/53	Whitelaw, Leonard James.....	30 days...	D. B. Brand, P.O. Box 574, Pietermaritzburg..	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1067/53	Ramjettan (also described as Gyanchand Remjettan and Gyanchand Ramjathan), a trader	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 277, Durban	Natal.
877/53	Davies, Lilian Adelaide (formerly Drew, born Alcock), a housewife, who died on 2nd April, 1953, of Westville, Natal	30 days...	Goodricke & Son, Attorneys to Executors Testamentary, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
1007/53	Bradshaw, Leonard, retired, P.O. Amanzimtoti, South Coast, Natal	30 days...	David Calder & Son, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 277, Durban	Natal.
1403/53	Southwood, Basil Hugh, a company director..	30 days...	C. H. Hills, 18 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executrix Testamentary	Natal.
1415/53	Halley, Eric Hilton, a legal adviser.....	30 days...	Francis Becker, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
277/53	Chinnamah, colonial-born Indian woman, No. 37096/37097, a housewife, and surviving spouse, Munusami, Indian immigrant No. 42728, of Doesburg, near Stanger	30 days...	Laurie C. Smith, P.O. Box 46, Stanger.....	Natal.
1327/53	Olzai, Roberto, an insurance agent, of 4 Hannah Court, Mazeppa Street, Durban	30 days...	Louis Joseph Paola, Attorney for Executrix Testamentary, 950 Mansion House, 12 Field Street, Durban	Natal.
810/53	Chengamma, a housewife, of 120 Temple Road, Redhill, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban....	Natal.
1070/53	Weyers, Stefanus Salomo, 'n bewaarder klerk, van Langtonweg 37, Montclair, Durban, en nagelate eggenote Maria Magdalena Weyers (gebore Gissing)	30 dae....	Robt. B. Viljoen & Kie, Prokureurs vir Eksekutriese testamentêr, Smithstraat 303, Posbus 2818, Durban	Natal.
504/52	Ndimande, Daniel, a farmer.....	30 days...	D. L. McGillewie & Co., Solicitors for Executors Testamentary, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
2116/52	Chinamma, colonial-born Indian woman, Nos. 24112/18774, of Plows Land, near Verulam, Natal, and surviving spouse, Annamalai, No. 15109/16723, a farmer; Intestate Estate	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
616/53	Ramsunath, colonial-born Indian, No. 7317/9536/9084, a taxi-owner, of Ottawa, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
1414/53	Grobler, Anna Maria Jacomina (gebore Coetzer), 'n huisvrou, van Witklip, Ingogo, Newcastle	30 dae....	J. A. du P. Joubert, Posbus 84, Scottstraat, Newcastle	Natal.
1189/53	Rangasamy (also described as Muthisami Rangasamy Pillay), a taxi-owner, of Lincoln Street, Paradise, Newcastle	30 days...	J. A. du P. Joubert, Scott Street, P.O. Box 84, Newcastle	Natal.
669/53	Ramsaroop (also described as R. Achambee and Ramsamooj Atchambee), a labourer, Birth Register No. 5231/1916, of 35 Paradise, Glencoe, Natal	30 days...	J. A. du P. Joubert, Scott Street, P.O. Box 84, Newcastle	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

461/53	Raats, Johannes Izak Masteryk, 'n rangeerder, S.A.S., van Murraystraat 40, Bethlehem	30 dae....	Brand Wessels & Kie., *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 76, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
607/53	Bothma, Susanna Jacoba (gebore Malan), en nagelate eggenote Petrus Johannes Bothma, 'n ploegbaas, O.V.S. Provinsiale Administrasie, in lewe van Vanstadensrust; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.
—	Stockigt, Stephanus Buys, 'n handelsreisiger, en nagelate eggenote Daphne Violet Stockigt (gebore Mills), van Waverley Private Hotel, Cricketstraat, Bloemfontein	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
—	Marais, Jacobus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Hendrina Francina Marais (gebore de Klerk), van Doornkop, Pk. Immigrant	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
609/53	Fourie, Adam Johannes, 'n boer, van Melba, Pk. Talsen, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Jacoba Petronella Fourie (gebore Vosloo)	30 dae....	Louw & Louw, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Hertzogville	Oranje-Vrystaat.
203/52	Ranque (Rankoe), Stephen, 'n arbeider, en nagelate eggenote Nellie Ranque (Rankoe)	30 dae....	Abel Rankoe, Shackleton, Viljoenskroon.....	Oranje-Vrystaat.
628/53	Esterhuizen, David Hendrik, 'n boer, en Cornelia Johanna Esterhuizen, van Ventersdam, Pk. Immigrant	30 dae....	J. J. L. Esterhuizen, Posbus 47, Koffiefontein	Oranje-Vrystaat.
669/53	van der Merwe, Stephanus Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Margaretha van der Merwe (gebore Keyter), van Krompan, Pk. Frankfort	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Frystaat.
505/53	Botha, Frederik Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Magdalena Elizabeth Botha (gebore van Brakel), van Walkerstraat, Reitz	30 dae....	A. M. E. Botha, p/a Vrystaat Koöperasie, Beperk, Posbus 100, Reitz	Oranje-Vrystaat.
672/53	Saaiman, Isabella Maria Magdalena (gebore Nel), 'n huisvrou, van Samekomst, Distrik Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
642/53	du Plessis, Izak Jacobus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Johanna Maria du Plessis (gebore Rossouw), van Olive Hill, Distrik Bloemfontein; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
693/53	Slabbert, Johannes Cornelis, 'n sakeman, besigheidsman, van Plot No. 146, Estoire, Distrik Bloemfontein, en van p/a Slabbert Attree & Kie, Bloemfontein	30 dae....	Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
675/53	Olivier, Roelof, 'n afgetrede spoorwegamptenaar, van Mochestraat 5, Bloemfontein	30 dae....	Van de Wall, Lemberge & Potgieter, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
399/53	Hill, Millicent Agnes (born Shaw), a widow, housewife, of 104 Prince George Avenue, Southgate N. 14, London, England	30 days...	S. R. Hill, 86 Cross Street, Kroonstad, Attorney for Executors Testamentary	Orange Free State.
680/53	van der Berg, Frederik Johannes, 'n boer, van Paardekraal, Pk. Steunmekaar, Distrik Fauresmith, en langslewende eggenote Gerbrecht Elizabeth van der Berg (gebore du Toit)	30 dae....	Gerbrecht Elizabeth van der Berg, Posbus 282, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
503/53	Lamprecht, Anna Johanna Shields, 'n weduwee, van Landrosstraat 12, Bethlehem	30 dae....	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem....	Oranje-Vrystaat.
439/53	Louw, Hendrik Arnoldus, 'n boer, van Karoospruit, Distrik Lindley	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
666/53	Loots, Pieter Johannes, 'n ploegbaas, en nagelate eggenote Catharina Maria Loots (gebore van der Merwe), van Richardspan, Pk. Kransfontein, O.V.S.	21 dae....	H. J. Strydom & Kie, Posbus 209, Kerkstraat, Standerton, Transvaal	Oranje-Vrystaat.
—	van Rooyen, Hester Elizabeth (gebore van Rooyen), 'n weduwee, van Boerbokstraat, Senekal, O.V.S.	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
685/53	Kock, Pieter Casparus Snyders, gepensioeneerde, tweedeklas-sersant, Suid-Afrikaanse Polisie, en oorblywende eggenote Jeannetta Elizabeth Kock, van Eerstelaan 17, Bloemfontein	30 dae....	Donald Murray & Kie., Agente vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1.—FORM No. 1. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
4029	Rampersadh, Muckan, of 29 Bonella Road, Durban	22/6/53, Durban and Coast Local	Sonmat Punchum.
X. 6250	Carstens, Marthinus Johannes, a farmer, residing at Hoopstad	29/6/53, Orange Free State Provincial	Willem Johannes Georg Visser.
9587	Gibson, Beatrice Mabel, a teacher, of 42 Woodside Road, Tamboers Kloof, Cape Town	1/7/53, Cape of Good Hope Provincial	Dawood Frederick.
C. 23621	van der Merwe, Stephanus, a building contractor, of 12 Julius Street, Rosettenville, Johannesburg	25/6/53, Witwatersrand Local....	Jacobus Johannes van der Merwe.
C. 23622	Blum, Peter, a trader and director of companies, of 97 Dunnottar Street, Sydenham, Johannesburg	25/6/53, Witwatersrand Local....	De Jager Investments (Pty.), Ltd.
C. 23623	Shapiro, Louis, trading as Victory Furniture Manufacturers, at 13 Hay Street, Ophirton, Johannesburg	30/6/53, Witwatersrand Local....	Lawmark Investments (Pty.), Limited.
C. 23624	Moosa, Suliman (also known as Suliman Moosa Esakjee), of 29A Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	30/6/53, Witwatersrand Local....	Siddick Hoosen.
C. 23626	Krause, Maurice, a manager, of 12 Houghtan Crest, Sharp Street, Bellevue, Johannesburg	30/6/53, Witwatersrand Local....	Alec Steele.
C. 23627	Kapotis, Adriana, trading as Cilnette Milk Bar, at 52 Main Road, Delarey, District of Roodepoort	30/6/53, Witwatersrand Local....	Raymond Katz.
C. 23628	Germina (born Swan), Hester Siphia, a widow, of Meredith Road, Orkney, District of Klerksdorp	2/7/53, Transvaal Provincial.....	Louis Kenneth Dorf.
C. 23629	Vawda, Ahmed Mahomed, an agent, residing and carrying on business in the Asiatic Township, Barberton	2/7/53, Transvaal Provincial.....	Mahomed Essop & Son.
C. 23630	Leas, M., a shopkeeper, of 282 Prinsloo Street, Pretoria	2/7/53, Transvaal Provincial.....	Benajmin Pobovin.
C. 23631	de Bruyn, Philluppus Petrus, a railway employee, of 41 Third Avenue, Klerksdorp	2/7/53, Transvaal Provincial.....	Busy Bee Bazaar (Pty.), Ltd.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
4019	Breedt, Jacobus Hendrik, who carried on business under the style or firm of the Sunnyside Tea Room, at 163 Church Street, Pietermaritzburg	11/6/53, Natal Provincial.....	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Pietermaritzburg.
X. 6249	Reinecke, Abraham Carl, 'n garage-eienaar, van Clocolan	25/6/53, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woen., 22/7/53, 10 vm., Clocolan.
4017	Banaris Sarrie House, individual partners thereof are Moharilal Raghavjee Parckh and Gordharlal Moharilal, wholesale merchants, carrying on business at 141 Grey Street, Durban	27/5/53, Durban and Coast Local	Thur., 23/7/53, 10 a.m., Durban.
4023	Cassim, Essop (herein represented by executor testamentary thereof, Rasul Yakob), of 106–8 Cato Manor Road, Mayville, Durban	15/6/53, Durban and Coast Local	Thur., 23/7/53, 10 a.m., Durban.
9572	de Villiers, G., a motor garage proprietor, carrying on business under the name or style of Libertas Motor Hawe, of P.O. Herold, District of George, Cape Province	1/7/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/7/53, 10 a.m., George.
9581	Matole, James Qelana, a general dealer, at 276 Church Street, Langa, Cape	1/7/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Cape Town.
9582	Veotte, Domingo Lancelot James, a plumber and drainage contractor, of 16 Fenton Road, Salt River, Cape Province	1/7/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Cape Town.
C. 23625	Olmesdahl, Paul Wilhelm Heathcote, an attorney, notary public, conveyancer and auctioneer, of Market Street, Piet Retief	11/6/53, Transvaal Provincial..	Tues., 21/7/53, 9.30 a.m., Piet Retief.
C. 23609	Pillay, K. D., a fruit hawker, of 41 Second Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	25/6/53, Transvaal Provincial..	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Pretoria.
C. 23632	Wessels, Petrus Hermanus, a farmer, of Alfa, P.O. Labusrus, via Pretoria	2/7/53, Transvaal Provincial...	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld Betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
C.A.5448	Excalibur Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Edward Douglas Barton-Lister, 1 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 22/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23370	Wadee, Sakina, trading as S.V. Stores	—	E. D. Barton-Lister and Dennis Maxwell Selby, 1 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 29/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
3991	Bhikiram, S. R., carrying on business as a tailor, at Tongaat, Natal	—	Cyril Alexander Milne, 67–69 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban	Thur., 23/7/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.
9560	Ismail, Shaik, a general dealer, of 43 Justin Street, Brooklyn, C.P.	—	Kenneth White, c/o. Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23549	Rabe, Karel Theodorus, a dairy farmer, of Elandsfontein, P.O. Eikenhof, Transvaal	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 31/7/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Forthwith.
C. 23504	Reid, Hector McDonald Turner, carrying on business as L. & R. Engineering Works, at 70 Krogh Street, Louis Trichardt	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 31/7/53, 9.30 a.m., Louis Trichardt	Forthwith.
C. 23414	Mentz, Thomas Ignatius, a radio and electrical dealer	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Fri., 24/7/53, 9.30 a.m., Groblersdal	Forthwith.
C. 23505	de Araujo, J. R., who carries on a fruit and vegetable business, under the style of Portuguese Market Gardens, 28A Market Street, Krugersdorp	—	Robert Carrington Palk, 48 West Rand Buildings, Human Street, Krugersdorp	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Krugersdorp	14 days.
9537	Ungerer, Gert David, a lorry driver, of 7 Church Street, Oudtshoorn	Sequestrated	D. van V. Lilienfeld, 98 High Street (P.O. Box 104), Oudtshoorn	Wed., 22/7/53, 10 a.m., Oudtshoorn	Forthwith.
C. 23508	Campbell, Alexander, trading as Grasmere Motors, Grasmere, District of Vereeniging	Sequestrated	Terence Patrick Connaughton, First Floor, United Buildings Voortrekker Street (P.O. Box 319), Vereeniging	Fri., 24/7/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Forthwith.
C. 23590	van Zyl, Frederick Jacobus Albertus, of 2 Eighth Avenue, Alberton	Sequestrated	Abe Greenberg, 22 Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg	Fri., 31/7/53, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 23313	Pashiardis, Denis, trading as Magnolia Cafe and Stores, at Primrose, Germiston	Sequestrated	Abe Greenberg, 22 Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg	Fri., 31/7/53, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
9527	Smith, Jacob Hermanus Albertus, married in community of property to Carolina Maria Smith (born Meyer), a drainage contractor, of 24 Lange Street, Uitenhage, Cape Province	Sequestrated	Heinz J. Betz, 16 Norfolk House, 55A Main Street (P.O. Box 755), Port Elizabeth	Wed., 22/7/53, 10 a.m., Uitenhage	Forthwith.
C. 23579	Patel, Yusuf (also known as Yusuf Mahomed Patel or Essop Mahomed)	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Wed., 22/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
9508	Osman, Allie, a general dealer, trading as Osmania Store, at 472 Klipfontein Road, Elsies River	Sequestrated	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Cape Town	Further proof of claims.
C.A. 5383	International Industries (Cape) (Proprietary), Limited, of Cape Town (in Liquidation)	—	Wed., 22/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
9499	Muller, Carl Julius (Junior), a farmer, of Okinawa, Stutterheim	Sequestrated	Fri., 29/7/53, 10 a.m., Stutterheim	Proof of claims to take evidence on insolvent's affairs and continue investigation.
9447	Rubin, Solomon.....	—	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C.A. 5166	Liberty Printing and Publishing Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 31/7/53, 10 a.m., Pretoria..	Further proof of claims.
9525	Manjee, Najrali, carrying on business under the style or firm of Blue House Bazaar, at Klein Drakenstein Road, Huguenot, Cape	—	Fri., 25/7/53, 10 a.m., Cape Town	Consider offer of compromise of 7s. 6d. in the £1.
C. 23165	Smulders, F. J. H., and L. G. A. Smulders, trading as Smulders & Smulders	Sequestrated	Wed., 22/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claim for damages for £3,475. 17s. 6d. by National Housing Commission and contingent claims by sureties.
3879	Ebrahim, Hassim, trading as Premier Timber Mills, at 21 Carlisle Street, Durban	Sequestrated	Thur., 23/7/53, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
3938	Limbada, G. M. I., of Pomeroy, Natal	Sequestrated	Tues., 28/7/53, 10 a.m., Dundee	Further proof of claims.
3905	Baijnath, Sheocharan, trading as Model Cabinet Manufacturers, at Main Road, Westville, Durban	Sequestrated	Thur., 23/7/53, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
1217	L. & M. Building Constructions (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 24/7/53, 10 a.m.....	Proof of claims.
9455	Meyer, Henry Petrus, and Eustace Christopher Capp, trading in co-partnership, under the style or firm of H. P. Meyer & Company as building contractors, at corner of Hein and Lansdowne Roads, Philippi, C.P.	—	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Cape Town	Proving of claim.
9439	Swart, M. T., carrying on business as a general dealer, produce buyer and baker, in Dirkie Uys Street, Bredasdorp, C.P.	—	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C.A. 5222	Electra (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 24/7/53, 10 a.m., Pretoria..	Proof of further claims to confirm liquidator's report and to confirm the liquidator's disposal of the assets.
C. 23118	Timol, G. H. M., trading as Cheapside Bazaar	—	Wed., 29/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.
C. 23579	Patel, Yusuf (also known as Yusuf Mahomed Patel or Essop Mahomed)	—	Wed., 22/7/53, 9.30 a.m., Johannesburg	† See footnote.

* A general meeting in terms of Section 41 of the Insolvency Act, to pass the following resolution:—
That the trustee be and is hereby instructed, authorised and empowered to pay Messrs. Eidelman, Lezar & Jacobson, the sum of £27. 16s. 7d. for their taxed bill of costs in respect of the application on behalf of Ron-ly Clothes (Proprietary), Ltd., for the sequestration of the insolvent estate of G. H. M. Timol.

† For further proof of claims and to consider the following offer of compromise:—
(*a*) I will pay all costs of sequestration and administration in full.
(*b*) I will pay all preferent creditors in full.
(*c*) I will pay all concurrent creditors an amount of money equivalent to seven shillings and sixpence in the £1 in settlement of the claims of such concurrent creditors.
(*d*) Payment of the moneys required to comply with paragraphs 2 (*b*) and (*c*) above shall be made by me to you as trustee in the insolvent estate at the rate of £20 per month commencing ninety days after the acceptance of the offer at a statutory meeting of creditors.
(*e*) As guarantor for the compliance of the above obligations, Mr. Mohamed Ebrahim of 28 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, will bind himself as surety and co-principal debtor.
(*f*) It is a special condition of this offer that upon acceptance of same at a meeting of creditors before the Magistrate, Johannesburg, all assets vested in you as trustee shall revert to me.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-negе* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C. 23283	Khan, M.....	Maurice Joseph Chipkin, 15/9/52	15/6/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23380	van Zyl, P., and J. H. Spies, trading as Flash Out Stores	J. N. Benjamin, 6/1/52.....	1/7/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23201	Hoffmann, Phillipus Rudolf, of Zeerust	J. N. Benjamin, 29/9/52.....	28/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22337	Malan, M. A., trading as Mams Outfitters, at Duiwelskloof	J. N. Benjamin, 29/1/52.....	29/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 21475	Solomon, Louis, of Johannesburg.....	J. N. Benjamin and B. Katzenellenbogen, 19/9/45	21/5/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5089	Lovatt Fraser Trust (Africa), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 8/9/51.....	8/3/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22990	du Preez, Benjamin Johannes Hendrik, of Johannesburg	J. N. Benjamin, 22/8/51.....	6/3/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22746	Pagel, Mrs. Cecil Mandy, trading as Pagel's Circus, of Pagel's Farm, Pretoria North, Pretoria	J. N. Benjamin and N. G. Hofmeyr, 24/10/50	26/4/52	Eighteen months, Master, Pretoria.
C.A. 4781	Meer Onia (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 9/1/50.....	30/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22781	Knickelbein, Louis Ernest, a general dealer, of 69 Seventh Avenue, Roodepoort North	Felix Toubkin, 25/11/50.....	16/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23357	Arniel, Alexander James, of c/o Fraser & Chalmers, Libertas Buildings, 62 Marshall Street, Johannesburg	Felix Toubkin, 13/1/53.....	13/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5331	Oak Shipping and Finance Co. (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Felix Toubkin, 13/1/53.....	13/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22724	Cramer, Ludwig, a manufacturer of electrical goods, of 35 Cambridge Mansions, Troye Street, Johannesburg	Felix Toubkin, 7/9/50.....	9/7/53	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 187	Moffet & Vermaak (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Errol Gordon Cooper, 16/6/52	16/6/52	Two months, Master, Bloemfontein.
C. 22261	Akoob, Sulman, a former director of companies, of Pretoria	J. N. Benjamin, 22/8/49.....	12/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23238	Baum, Marga, formerly trading in partnership with Ernst Peter Baum, as Peta-Merle Incorporating Marga Cronheim, of Johannesburg, whose present whereabouts are unknown	J. N. Benjamin, 13/8/52.....	23/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22248	van der Westhuizen, H. C., formerly of Elandsfontein No. 13, District of Johannesburg	J. N. Benjamin and A. Ruskin, 23/8/49	22/5/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23233	Cohen, Victor (late), of Johannesburg..	J. N. Benjamin, 22/7/52.....	16/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22531	Robertson, J. H. A., of Johannesburg..	J. N. Benjamin, 10/6/50.....	6/6/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5237	Rural Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 14/8/52	14/5/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5268	Colport (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Bennie Katzenellenbogen, 23/9/52	23/6/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23359	Schoeman, Stephanus Cornelius.....	Isidor Hill, 8/1/53.....	7/7/53	Six months, Master, Pretoria.
X. 6182	Tager, Cyril Edward.....	Isidor Hill, 8/7/52.....	7/7/53	Six months, Master, Bloemfontein.
C. 23387	Wallauer, William Frederick, trading as Jubilee Stores	Isidor Hill, 9/1/53.....	8/7/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22764	Conradie, Johannes Matthys, a dairy farmer, of 31 Lichtenburg Road, Klerksdorp	Albert Ruskin, 26/1/51.....	19/6/53	Nine months, Master, Pretoria.
X. 6190	van der Walt, Pieter Lewis, a garage proprietor, of Hennenman	Albert Ruskin, 24/9/52.....	24/3/53	Six months, Master, Bloemfontein.
C.A. 190	Hennenman Electrical Supplies (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 28/5/52.....	28/5/53	Six months, Master, Bloemfontein.
C.A. 5003	Park Dairy (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 24/3/51.....	16/6/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22810	Langer, Alter, of Bertrams Hotel, Bertrams, Johannesburg	Albert Ruskin and Isidore Hill, 11/6/51	16/6/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5262	Rand Steam Matzos Factory, Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 21/8/52.....	21/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22797	Saaiman, Daniel Benjamin, of Rietbokvlei No. 475, P.O. Hoogtepunt, via Vaalwater Station, District of Waterberg	Albert Ruskin, 13/4/51.....	18/6/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5211	Apostolides Brothers (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 27/6/52.....	14/5/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 730	African Rondavels (Proprietary), Limited (in Liquidation)	N. E. O. Jones, 21/11/52.....	20/5/53	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C. 23018	de Necker, Pieter Hendrik, a builder, of Old Rustenburg Road, Fontainbleau, Johannesburg	A. B. Garsh, 13/11/51.....	29/6/53	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six* sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
C.A. 5216	Heather Products (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution)	Pretoria, Johannesburg, 10/7/53..	—
9424	Mitchell, Alfred, a chemist, formerly trading as Fyfe's Knysna Pharmacy, at Knysna	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Knysna, 14/7/53....	—
3832/152	Jensen, Hary Oskar Valther Stipious.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone, 10/7/53	—
C. 22878	Crisp, L. X., and R. H. Thickens.....	Second Liquidation	Pretoria, 10/7/53.....	—
C.A. 5245	Fairplay Radio and Electrical Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 10/7/53..	—
X. 6130/578	Myburgh, Philip Jacobus, a general dealer, of Rouxville	First and Final.....	Bloemfontein, Rouxville, 10/7/53	—
C. 22969	Cosani, Achilles (late).....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 10/7/53..	—
9313	Visser, Johannes, and Archibald William Ross, carrying on business in partnership under the style or firm of Electro Radio and Engineering Co., Protea Road, Newlands, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 14/7/53.....	—
C. 1291	Altenburg Estate, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 10/7/53.....	—
C. 1292	I. A. Malherbe & Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 10/7/53.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge Artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
9338	Wood, Ernest Henry James, a builder and contractor, of Syfret Road, Rondebosch, Cape	18/6/53	Dividend paid.....	Kenneth White, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9244	Dain, Frank Archibald, a café proprietor and general dealer, of Tsolo	24/6/53	Dividend being paid	Louis Jacobus Clarence Hart, P.O. Box 7, Tsolo.
X. 6166/848	Milner, Abe, who traded as a general dealer, at 53 Watkey Street, Bloemfontein	30/6/53	Dividend being paid	B. J. C. Heyns, P.O. Box 320, Bloemfontein.
9155/1322A	Moller, C. W., and P. C. Marshall, carrying on business as Pearston Garage and Electrical Works	23/6/53	Dividend to be paid	John Collier Sampson, Second Floor, Astra House, Port Elizabeth.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C. 22303	Griesel, Francois Johannes Matthys, a miner, of 107 Standerton Road, Casseldale, Springs, Transvaal	26/7/49	Tues., 25/8/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 6/12/51.
9040	Mostert, Albertus Johannes du Toit, of Kalkputs, P.O. Williston	27/4/49	Wed., 26/8/53, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 9/3/50.
X. 2985	Kuntzman, Sam, a business manager, of Kort Street, Thaba Nchu, previously a general dealer, of Clocolan	23/3/25	Thur., 27/8/53, 10 a.m., Orange Free State Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 2/9/25. * See footnote.

* Notice is hereby given that at the above time and place, application will be made for:—
(*a*) An order declaring that the above-named applicant has acquired adversely to the trustee in his insolvent estate, and to creditors the rights conferred upon him by certain deed of sale entered into by himself with one Germaine Jeanne Marthe Augsburger (born Blanchard), a widow, in her capacity as executrix testamentary in the estate of the late Felix Francois August Augsburger No. 1045/1953 (O.F.S.) and in her private capacity, dated the 7th May, 1953, in terms whereof he purchased for the sum of £1,200 the following properties:—
(1) Certain Erf No. 208, situate in the town and district of Thaba Nchu, measuring one hundred and thirty-five (135) square roods, eighty-two (82) square feet, subject to servitudes.
(2) Certain Erf No. 209, situate in the town and district of Thaba Nchu, measuring one hundred and thirty-five (135) square roods, eighty-two (82) square feet, subject to servitudes.
(3) Certain Erf No. 210, situate in the town and district of Thaba Nchu, measuring one-hundred and thirty-five (135) square roods, eighty-two (82) square feet, subject to servitudes.
(4) Certain Erf No. 211, situate in the town and district of Thaba Nchu, measuring one hundred and thirty-five (135) square roods, eighty-two (82) square feet, subject to servitudes,
and an order will be sought, declaring that applicant will, on fulfilling the terms of the said deed of sale, be entitled to transfer into his own name of the said properties, free from the control of his trustee.
(*b*) An order authorising the Registrar of Deeds, Bloemfontein, to pass transfer of the said properties to applicant.
(*c*) An order that applicant has acquired adversely to his trustee, and creditors, free from their control—
(i) An amount of £500.
(ii) A motor car valued at £200.
(iii) Household furniture valued at £750 and that the said assets are his property.
All the said assets were purchased out of savings.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, woos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennisgewing geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Bylae provisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.
Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. *Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.*		Op Aansoek van. *Upon the Application of.*
		Datum van Order. *Date of Order.*	Afdeling van Hof. *Division of Court.*	
C.A. 212	Odendaalsrus Property Trust and Investments (Pty.), Ltd.	25/6/53	Orange Free State Provincial.....	Jacobus Johannes Fouche, in his capacity as Administrator of the Orange Free State.
C. 1294	Strand Outfitters (Proprietary), Limited	1/7/53	Cape of Good Hope Provincial...	Benno Schuftan.

KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.—MASTER'S NOTICES.

Ingevolge artikel *eenhonderd-vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926, as amended.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule op Order van die Hooggeregshof soos hierin finaal uiteengesit in likwidasie geplaas is, geskied hierby kennis dat 'n vergadering van Krediteure en Kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir die bewys van skedule deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation finally by Order of the Supreme Court, as therein set forth, notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories will be held in the said Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedules for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.

Meetings in a town in which is the Office of the Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkomste. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 1281	Outeniqua Tea Room (Proprietary), Limited.....	3/6/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/7/53, 10 a.m., George.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Cacace, Gennaro.....	Sjef/*Chef*.....	21 Shelley Court, Johannesburgweg/Road, La Rochelle, Johannesburg, Transvaal.
de Clercq, Frans Adolf.....	Koopman/*Salesman*.....	Maudweg/*Road*, Sandown, Transvaal.
de Clercq (gebore/*born* Laverge), Anna	Huisvrou/*Housewife*.....	Maudweg/*Road*, Sandown, Transvaal.
Zaverdinos, Epocrates Denis....	Winkelbediende/*Shop Assistant*.....	27A Vierdelaan/*Fourth Avenue*, Melville, Johannesburg, Transvaal.
Abraham, Waldtraut Ilse.....	Matrone/*Matron*.....	Manstuis/*Men's Residence*, Universiteit van die Witwatersrand/*Witwatersrand University*, Milner Park, Johannesburg, Transvaal.
Katz, Liba.....	Huisvrou/*Housewife*.....	10 Taltonweg/*Road*, Forest Town, Johannesburg, Transvaal.
Konczalski, Kazimierz.....	Timmerman/*Carpenter*.....	Huis/*Flat* 3, 48 Botaniese Tuineweg/*Botanic Gardens Road*, Durban, Natal.
Ribak, Mendel.....	Skoenmaker/*Shoemaker*.....	104 Van Beekstraat/*Street*, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Friedman, Chaja.....	Huisvrou/*Housewife*.....	49 Bereaweg/*Road*, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.

and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen–

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nietegniese taal . . . . Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—

INTEKENGELD in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general–

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, Intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language . . . . Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—

SUBSCRIPTIONS in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA